

آیا شد اطمینان کارم پیر

شی جامع بمحیفه تجاذبیه

# عنوان

جلد چهارم

۲۰-۲۵

بامگاری جمی از فضلا و داشمندان

آیه‌الله العظمی مکارم شیراز

شرحی بر صحیفہ تجادیہ

# عرفان‌نامه

جلد چهارم

۲۰-۲۵

با همکاری جمعی از فضلا و داشمندان

سرشناسه	مکارم شیرازی، ناصر، ۱۳۰۵ -
عنوان قلدادی	صحیفه سجادیه. شرح
عنوان و نام پدیدآور	عرفان اسلامی: شرحی جامع بر صحیفه سجادیه / تألیف مکارم شیرازی؛ با همکاری محمد رضا آشتیانی... [و دیگران].
مشخصات نشر	قم: انتشارات امام علی بن ابی طالب(ع)، ۱۴۰۰ -
مشخصات ظاهري	ج ۴.
شابک	978-964-533-240-0
وضعیت فهرستنويسي	: فاپا
يادداشت	همکاران: محمدرضا آشتیانی، محمدجواد ارسطا، سیدعبدالمهدی توکل، سعیدداودی، محمدجواد رودگر، احمد قدسی
يادداشت	: ج ۴. (چاپ اول: ۱۴۰۰) (فیپا).
موضوع	: علی بن حسین(ع)، امام چهارم، ۳۸ - ۹۴ ق. صحیفه سجادیه -- عرفان
موضوع	Ali ibn Hosayn, Imam IV. Sahifeh sajjadieh-- Mysticism :
موضوع	: علی بن حسین(ع)، امام چهارم، ۳۸ - ۹۴ ق. صحیفه سجادیه -- نقد و تفسیر
موضوع	Ali ibn Hosayn, Imam IV. Sahifeh sakkadieh--Criticism and interpretation :
شناسه افزوده	: آشتیانی، محمدرضا، ۱۳۱۹ -
شناسه افزوده	: علی بن حسین(ع)، امام چهارم، ۳۸ - ۹۴ ق. صحیفه سجادیه. شرح
رده‌بندی کنگره	BP ۲۶۷/۱/۳۰۴۲۲۵۷ ص ۸ ع ۱/۱۳۹۵
رده‌بندی دیوبی	۲۹۷/۷۷۲ :
شماره کتابشناسی ملی:	۴۳۸۶۸۰

ناشر بزر  
نوزدهمین نمایشگاه بین المللی کتاب تهران

## عرفان اسلامی / ج ۴

### (شرحی جامع بر صحیفه سجادیه)

تألیف: آیة الله العظمی مکارم شیرازی و همکاران

تیراژ: ۲/۰۰۰ نسخه

نوبت چاپ: اول

صفحه و قطع: ۴۲۸ صفحه / وزیری

تاریخ انتشار: ۱۴۰۰

چاپخانه: سلیمانزاده

ناشر: انتشارات امام علی بن ابی طالب(ع)

شابک: ۹۷۸-۹۶۴-۵۳۳-۳۸۵-۸



قم - ابتدای خیابان شهدا - کوی آمار (۲۲) - پلاک ۱۵

تلفن: ۳۷۷۳۲۴۷۸ دورنگار: ۳۷۸۴۰۰۹۹

[www.imamalipub.ir](http://www.imamalipub.ir)



# با همکاری جمعی از اساتید حوزه علمیه:

حجت‌الاسلام و‌المسلمین محمد رضا آشتیانی

حجت‌الاسلام و‌المسلمین محمد جواد ارسطا

حجت‌الاسلام و‌المسلمین سید عبدالمهدی توکل

حجت‌الاسلام و‌المسلمین سعید داوودی

حجت‌الاسلام و‌المسلمین محمد جواد رودگر

حجت‌الاسلام و‌المسلمین احمد قدسی

## فهرست مطالب

۱۳ ..... پیشگفتار

### دعای بیستم؛ مکارم اخلاق / ۱۵

۱۵ .....	دعا در یک نگاه
۱۷ .....	بخش اول
۱۷ .....	شرح و تفسیر
۱۷ .....	تقاضای برترین‌ها
۲۱ .....	نسبت ایمان و یقین
۲۹ .....	بخش دوم
۳۰ .....	شرح و تفسیر
۳۰ .....	راه درست‌زیستن
۳۹ .....	تفسیر خلق و اخلاق
۴۵ .....	بخش سوم
۴۶ .....	شرح و تفسیر
۴۶ .....	زندگی تنها در مسیر بندگی!
۵۳ .....	بخش چهارم
۵۳ .....	شرح و تفسیر
۵۳ .....	تبديل منفی‌ها به مثبت‌ها

۶۱	بخش پنجم .....	بخش پنجم .....
۶۱	شرح و تفسیر .....	شرح و تفسیر .....
۶۱	پیروزی بر دشمن .....	پیروزی بر دشمن .....
۶۹	بخش ششم .....	بخش ششم .....
۶۹	شرح و تفسیر .....	شرح و تفسیر .....
۶۹	مقابله به احسن! .....	مقابله به احسن! .....
۷۴	بازتاب فضائل اخلاقی در قرآن و سیره موصومین ﷺ .....	بازتاب فضائل اخلاقی در قرآن و سیره موصومین ﷺ .....
۷۷	بخش هفتم .....	بخش هفتم .....
۷۸	شرح و تفسیر .....	شرح و تفسیر .....
۷۸	زینت صالحان .....	زینت صالحان .....
۸۴	اصلاح ذات البین .....	اصلاح ذات البین .....
۱۰۵	بخش هشتم .....	بخش هشتم .....
۱۰۵	شرح و تفسیر .....	شرح و تفسیر .....
۱۰۵	توانگری به هنگام ناتوانی .....	توانگری به هنگام ناتوانی .....
۱۰۷	کسالت و تبلی در عبادات .....	کسالت و تبلی در عبادات .....
۱۰۹	بخش نهم .....	بخش نهم .....
۱۱۰	شرح و تفسیر .....	شرح و تفسیر .....
۱۱۰	دست نیاز به درگاه خدای بی نیاز! .....	دست نیاز به درگاه خدای بی نیاز! .....
۱۱۳	دوری از وسوسه‌های شیطان .....	دوری از وسوسه‌های شیطان .....
۱۲۳	بخش دهم .....	بخش دهم .....
۱۲۴	شرح و تفسیر .....	شرح و تفسیر .....
۱۲۴	نه مظلوم باش و نه ظالم .....	نه مظلوم باش و نه ظالم .....
۱۲۵	نه ظالم باش نه مظلوم .....	نه ظالم باش نه مظلوم .....
۱۲۷	فقط لطف خدا .....	فقط لطف خدا .....

۱۳۵	بخش یازدهم
۱۳۶	شرح و تفسیر
۱۳۶	تنها پناهگاهم تویی!
۱۴۰	وضع صراط
۱۵۱	بخش دوازدهم
۱۵۱	شرح و تفسیر
۱۵۱	بهره‌مندی از لطف خدا و انتخاب بهترین راهها
۱۵۵	یک حدیث پرمعنا
۱۶۱	بخش سیزدهم
۱۶۱	شرح و تفسیر
۱۶۱	تقاضای زندگی آبرومندانه همراه با آرامش
۱۷۱	بخش چهاردهم
۱۷۱	شرح و تفسیر
۱۷۱	اسراف‌گریزی و برکت طلبی
۱۷۷	نکته:
۱۷۷	انفاق، قانون عمومی جهان آفرینش
۱۸۱	بخش پانزدهم
۱۸۱	شرح و تفسیر
۱۸۱	روزی بی دردسر برای عبادت بیشتر
۱۸۵	بخش شانزدهم
۱۸۵	شرح و تفسیر
۱۸۵	توانگری برای حفظ آبرو و دوری از چاپلوسی
۱۹۱	بخش هفدهم
۱۹۱	شرح و تفسیر
۱۹۱	پارسایی همراه میانه روی

۱۹۴	مراحل چهارگانه و رع
۱۹۶	حسن عاقبت
۲۰۱	بخش هجدهم
۲۰۱	شرح و تفسیر
۲۰۱	راه به دست آوردن خیر دنیا و آخرت
۲۰۳	آثار غفلت
۲۰۷	بخش نوزدهم
۲۰۷	شرح و تفسیر
۲۰۷	صلوات، پایان بخش دعای مکارم الاخلاق

### دعای بیست و یکم: دعا هنگام غم و اندوه / ۲۱۱

۲۱۲	دعا در یک نگاه
۲۱۵	بخش اول
۲۱۶	شرح و تفسیر
۲۱۶	ضعف ما در برابر قدرت او
۲۲۳	بخش دوم
۲۲۴	شرح و تفسیر
۲۲۴	محرومیت از لطف خدا و آثار آن
۲۳۷	بخش سوم
۲۳۷	شرح و تفسیر
۲۳۷	بلای غفلت
۲۴۵	بخش چهارم
۲۴۵	شرح و تفسیر
۲۴۵	تقوای درونی و رفتار بیرونی

۲۵۱ .....	بخش پنجم.....
۲۵۲ .....	شرح و تفسیر.....
۲۵۲ .....	وابستگی کامل به پروردگار .....
۲۶۵ .....	بخش ششم.....
۲۶۵ .....	شرح و تفسیر.....
۲۶۵ .....	عمل مورد رضای خدا.....

### دعای بیست و دوم: دعا هنگام سختی‌ها و دشواری‌ها / ۲۷۱

۲۷۱ .....	دعا در یک نگاه.....
۲۷۳ .....	بخش اول .....
۲۷۴ .....	شرح و تفسیر.....
۲۷۴ .....	مهم ترین نگرانی‌های امام علیؑ.....
۲۸۳ .....	بخش دوم .....
۲۸۳ .....	شرح و تفسیر.....
۲۸۳ .....	دوری از لغزش‌های خطرناک.....
۲۸۸ .....	درهای برکت.....
۲۹۱ .....	بخش سوم .....
۲۹۲ .....	شرح و تفسیر.....
۲۹۲ .....	جبران کوتاهی‌ها .....
۲۹۷ .....	بخش چهارم.....
۲۹۷ .....	شرح و تفسیر.....
۲۹۷ .....	اعمالی که صدق و صفاتی آن در قلب ظاهر می‌شود .....
۳۰۵ .....	بخش پنجم.....
۳۰۵ .....	شرح و تفسیر.....
۳۰۵ .....	لذت و عده ثواب و اندوه و عده مجازات .....

۳۰۶	جوان عجیب
۳۱۱	بخش ششم
۳۱۱	شرح و تفسیر
۳۱۱	روح حق‌شناسی عطا کن
۳۱۵	بخش هفتم
۳۱۵	شرح و تفسیر
۳۱۵	سلامت از حسد
۳۱۹	بخش هشتم
۳۱۹	شرح و تفسیر
۳۱۹	صیانت از لغزش‌ها
۳۲۱	سرچشمه لغزش‌ها

### دعای بیست و سوم: تقاضای عافیت و شکر بر آن / ۳۲۷

۳۲۷	دعا در یک نگاه
۳۲۹	بخش اول
۳۲۹	شرح و تفسیر
۳۲۹	تقاضای عافیت
۳۳۳	بخش دوم
۳۳۳	شرح و تفسیر
۳۳۳	عافیت رشددهنده
۳۳۹	بخش سوم
۳۴۰	شرح و تفسیر
۳۴۰	تقاضای حج و عمره مقبول

۳۴۹ .....	بخش چهارم.....
۳۵۰ .....	شرح و تفسیر.....
۳۵۰ .....	دشمنانم را در هم بشکن .....

### دعای بیست و چهارم: دعا برای والدین / ۳۵۵

۳۵۵ .....	دعا در یک نگاه.....
۳۵۷ .....	بخش اول .....
۳۵۷ .....	شرح و تفسیر.....
۳۵۷ .....	أنواع دعا در حق پدر و مادر .....
۳۶۱ .....	بخش دوم .....
۳۶۱ .....	شرح و تفسیر.....
۳۶۱ .....	وظائف سنگین در برابر پدر و مادر .....
۳۶۵ .....	بخش سوم .....
۳۶۶ .....	شرح و تفسیر.....
۳۶۶ .....	نهایت احترام به پدر و مادر .....
۳۷۳ .....	بخش چهارم.....
۳۷۳ .....	شرح و تفسیر.....
۳۷۳ .....	رعايت نهايـت ادب در برابـر پـدر و مـادر.....
۳۷۹ .....	بخش پنجم .....
۳۸۰ .....	شرح و تفسیر.....
۳۸۰ .....	توجه به حقوق والدین و گذشت از خطاهای آنان.....
۳۸۹ .....	بخش ششم.....
۳۸۹ .....	شرح و تفسیر.....
۳۸۹ .....	تقاضای جایگاه بلند برای پدر و مادر .....

۳۹۳ .....	بخش هفتم .....
۳۹۴ .....	شرح و تفسیر .....
۳۹۴ .....	شفاعتِ پدر و مادر و شفاعت برای پدر و مادر .....

### دعای بیست و پنجم: دعا برای فرزندان / ۳۹۷

۳۹۷ .....	دعا در یک نگاه .....
۳۹۹ .....	بخش اول .....
۴۰۰ .....	شرح و تفسیر .....
۴۰۰ .....	دعای مادی و معنوی در حق فرزندان .....
۴۰۵ .....	بخش دوم .....
۴۰۶ .....	شرح و تفسیر .....
۴۰۶ .....	خدمات فرزندان به پدر و مادر .....
۴۱۷ .....	بخش سوم .....
۴۱۹ .....	شرح و تفسیر .....
۴۱۹ .....	راه غلبه بر شیطان .....

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## پیش‌نگار

لطف الهی شامل حال ما گردید که در این ایام که کشور بلکه جهان درگیر ویروس کرونا و بیماری‌های ناشی از آن است، همچنان به شرح و تفسیر کتاب گرانقدر «صحیفه سجادیه» اشتغال داشتیم. هرچند محدودیت‌های ناشی از این بیماری فراگیر، سبب کندی فعالیت‌های علمی گردید، ولی با همت همکاران علمی این شرح، توانستیم جلد چهارم را آماده نشر نماییم. خدای بزرگ را براین توفیق شاکریم.

جلد چهارم این کتاب مشتمل بر شرح و تفسیر دعاها بیست تا بیست و پنجم است.

ویژگی این جلد آن است که از مهم‌ترین دعاها صحیفه سجادیه در این جلد قرار دارد که از جمله آن‌ها دعای انسان‌ساز «مکارم الاخلاق»، دعا برای والدین و دعا برای فرزندان است.

در این میان دعای «مکارم الاخلاق» برجستگی خاصی در میان دعاها صحبیفه سجادیه دارد، علاوه بر طولانی بودن این دعا، از محتوای فوق العاده‌ای نیز برخوردار است؛ دعای ارزشمندی که تهذیب اخلاق، شیوه ارتباطات اجتماعی سازنده و شیوه بندگی شایسته را به انسان حقیقت جو می‌آموزد.

بی‌تردید اگر کسی به دنبال خودسازی معنوی با نسخه معصوم و به دور از خطأ و لغتش‌هاست، دعای مکارم الاخلاق از برترین آنهاست.

امام زین العابدین علیه السلام در دعا برای والدین، جایگاه ویژه پدر و مادر را در ضمن دعا بیان می‌دارد و عظمت آنان را برای فرزندان تبیین می‌نماید. فهم و عمل به محتوای این دعا برای نسل امروز لازم و ضروری است.

همچنین آن حضرت در دعا برای فرزندان، دغدغه‌های لازم والدین را برای فرزندان بازگو می‌کند و بار دیگر وظایف والدین را برای تربیت فرزندان در ضمن دعا بیان می‌دارد.

آنچه که سبب شگفتی انسان است آن است که امام علیه السلام چگونه این همه معارف ناب را بالبداهه، پیوسته و مرتبط با یکدیگر انشاء می‌کند و این نیست جز اعتراف به اتصال آن امام به عالم غیب و دانشی که از علم لدنی نشأت می‌گیرد. از خدای غفور و شکور عاجزانه مسأله داریم که به همه ما و خوانندگان این کتاب، توفیق انس بیشتر با دعا و مناجات عنایت فرماید.

پروردگار! همه نویسندها و خوانندگان این اثر را مشمول رحمت ویژه خود قرار بده و همه ما را بیش از پیش متخلق به «مکارم اخلاق» بگردان.  
آمين يا رب العالمين

قم - حوزه علمیه

اسفند ۱۴۰۰ - رجب المرجب ۱۴۴۳

# دعا می‌ستم

وَكَانَ مِنْ دُعَائِهِ (عَلَيْهِ السَّلَامُ)

فِي مَكَارِمِ الْأَحْلَاقِ وَمَرْضِيِّ الْأَفْعَالِ  
یکی از دعاهای آن حضرت است  
درباره فضائل اخلاقی و اعمال پسندیده

## دعا در یک نگاه

دعای مکارم الاخلاق از دعاهای معروف صحیفه سجادیه است که حتی گروهی شرح مستقل برای آن نوشته‌اند و در جلسات تهذیب اخلاق، عنوان اصلی مباحث بوده و به‌حق، شایسته چنین جایگاه و اهمیتی است.

این دعا مجموعه اخلاق فاضله را از نظر فردی، اجتماعی و بنده‌گی خداوند، از هر جهت دربر دارد و اگر کسی عامل به محتوای آن باشد به‌یقین اهل نجات و سعادت است؛ نه تنها در آخرت، در دنیا نیز آبرومند زندگی خواهد کرد.

در این دعا در واقع نوزده فصل وجود دارد که هر فصلی با صلوات بر محمد و آل محمد آغاز می‌شود. همان ذکری که طبق روایات معصومین علیهم السلام سبب استجابت دعاهاست و به تعبیر دیگر: عرفان اسلامی به‌طور جامع در این دعا پیاده شده است.

درست است که مخاطب این دعا خداوند است، اما در واقع آموزشی است برای همه انسان‌هایی که درس اخلاق می‌طلبند و یا در مسیر سیر الی الله در حرکت‌اند.

در ضمن باید توجه داشت که مکارم جمع «مکرمت» و «مکرمت» یعنی بزرگواری. بنابراین «مکارم اخلاق» یعنی اخلاق برجسته و فاضل و بزرگوارانه. همان چیزی که فرق میان انسان و حیوان است و کسانی که از آن بهره‌مندند برجسته‌ترین انسان‌ها محسوب می‌شوند و کسانی که آن را از دست دهند، به مرحله بهائم سقوط کرده، بلکه از آن پایین‌تر می‌روند. با این اشاره به تفسیر اوّلین بخش این دعا می‌پردازیم.

## بخش اول

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ، وَبَلْعُ بِايمَانِي أَكْمَلَ الإيمَانِ، وَاجْعُلْ يَقِينِي  
أَفْضَلَ النِّيقَنِ، وَأَنْتَهِ بِنِيَّتِي إِلَى أَحْسَنِ النِّيَّاتِ، وَبِعَمَلِي إِلَى أَحْسَنِ الْأَعْمَالِ.  
اللَّهُمَّ وَفُرْ بِلْطِفَكَ نِيَّتِي، وَصَحِّحْ بِمَا عِنْدَكَ يَقِينِي، وَاسْتَصْلِحْ بِقُدْرَتِكَ مَا  
فَسَدَ مِنِّي.

۱

۲

## ترجمه

۱. خداوند! بر محمد وآل او درود فrust، و ایمان مرا به کاملترین ایمان  
برسان، و یقین مرا برترین یقین قرار ده، و نیت را به بهترین نیات پایان  
ده، و عمل مرا به بهترین اعمال برسان!
۲. خداوند! نیت مرا به لطف کامل گردان و یقینم را نسبت به آنچه نزد توست  
از پاداش‌ها و جزاه‌ها) تصحیح کن و آنچه را از من فاسد شده، به قدرت  
اصلاح فرما!

## شرح و تفسیر تقاضای برترین‌ها

امام علیؑ نخست عرضه می‌دارد: «خداوند! بر محمد وآل او درود فrust»؛  
(اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ).  
سپس هفت مطلب را از خداوند درخواست می‌کند که عمدۀ آن‌ها جنبه  
معنوی و روحانی دارند، نخست می‌گوید: «(خداوند!) ایمان مرا به کاملترین  
ایمان برسان!»؛ (وَبَلْعُ بِايمَانِي أَكْمَلَ الإيمَانِ).

تعییر به «اکمل الایمان» نشان می دهد که ایمان مراتبی دارد: گاهی در حدّ اعلی است، مانند ایمانی که در کلام امیر مؤمنان علی علیہ السلام به عنوان «لَوْ كُثِّفَ الْغِطَاءُ مَا ازْدَدَتُ يَقِينًا»<sup>۱</sup> مطرح می شود که اگر پرده ها کنار برود بر ایمان من افزوده نمی گردد و گاهی در حدّ ادنی است که اگر کمی پایین تر برود انسان از دایره ایمان خارج می شود.

در حدیثی می خوانیم که یکی از یاران امام صادق علیہ السلام می گوید: خدمت حضرت رسیدم و درباره اعتقادات و اختلافات شیعه (از نظر عقاید) سخن گفت، فرمود: «الإِيمَانُ عَشْرُ دَرَجَاتٍ بِمَنْزِلَةِ السَّلَّمِ لَهُ عَشْرُ مَرَاقِيٍّ وَسُرُّتَقَىٰ مِنْهُ مِرْقَاتٌ بَعْدَ مِرْقَاتٍ ... كَانَ سَلْمَانُ فِي الْعَاشِرَةِ وَأَبُو ذَرٍّ فِي التَّاسِعَةِ وَالْمِقْدَادُ فِي الثَّامِنَةِ؛ ایمان ده درجه دارد، همانند نربانی که ده پله دارد و پله پله از آن بالا می روند... سلمان در بالاترین مرحله آن بود و ابوذر در درجه نهم و مقداد در درجه هشتم».<sup>۲</sup>

از سوی دیگر، ایمان گاهی به همان عقیده باطنی به مبدأ و معاد و سایر اصول دین و مذهب اطلاق می شود و گاهی به مجموعه اعتقاد باطنی و اقرار به زبان و عمل به ارکان، همانگونه که مولا علیہ السلام در پاسخ سؤالی درباره ایمان فرموده است: «الإِيمَانُ مَعْرِفَةٌ بِالْقَلْبِ وَإِقْرَارٌ بِاللِّسَانِ وَعَمَلٌ بِالْأَرْكَانِ؛ ایمان، معرفت با قلب (عقل) و اقرار به زبان و عمل به ارکان (دین) است».<sup>۳</sup>

باید توجه داشت که واژه «ایمان» طبق گفته ارباب لغت معانی مختلفی دارد: اگر بدون حرف جر متعدد شود، مانند آیه شریفه «هُنَّ الَّذِينَ آتَيْنَاهُمْ الْعَلَيْهِ مِنْ قَبْلِهِ» به معنای امان دادن و اطمینان داشتن است، ولی اگر به کمک «(ب)» یا «(ل)» متعدد شود، به معنای تصدیق کردن است، مانند «الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِالْغَيْبِ»؛

۱. بحار الانوار، ج ۴۰، ص ۱۵۳.

۲. خصال، ج ۲، ص ۴۴۸، ح ۴۹.

۳. نهج البلاغه، حکمت ۲۲۷.

«کسانی که ایمان و تصدیق به غیب دارند»<sup>۱</sup> و مانند «فَأَمَنَ لَهُ لُوطٌ»؛ «لوط به ابراهیم ایمان آورد (و تصدیق کرد)».<sup>۲</sup>

از سوی دیگر، گاهی ایمان را به ملاحظه مبانی و سرچشمه‌های آن تقسیم می‌کنند و می‌گویند: ایمان تقليیدی، ایمان استدلالی و ایمان شهودی.

البته شکی نیست که ایمان امام علی<sup>ع</sup> مصدق اکمل الایمان است، ولی از آن جا که هدف در این دعاها آموزش و تعلیم عموم مردم می‌باشد، این تعبیر آمده که همگی از خدا کامل‌ترین ایمان را تقاضا کنند و هرگز قانع به مراحل پایین ایمان نباشند.

البته برای رسیدن به این مقام تنها دعا کافی نیست، کوشش‌های خود انسان در این زمینه لازم است. باید سراغ اموری برود که ایمان او را کامل می‌سازد.

از جمله این امور، تفکر در اسرار آفرینش و عجایب جهان خلقت است که بدون شک موجب افزایش ایمان انسان می‌شود. قرآن مجید می‌گوید: «إِنَّ فِي خَلْقِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَاخْتِلَافِ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَالْفُلْكِ الَّتِي تَجْرِي فِي الْبَحْرِ بِتَا يَنْفَعُ النَّاسَ وَمَا أَنْزَلَ اللَّهُ مِنْ السَّمَاءِ مِنْ مَاءٍ فَأَحْيَا بِهِ الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا وَبَثَّ فِيهَا مِنْ كُلِّ ذَائِبٍ وَتَصْرِيفِ الرِّيَاحِ وَالسَّحَابِ الْمُسَخَّرِ بَيْنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ لَآيَاتٍ لِقَوْمٍ يَعْقِلُونَ»؛ «در آفرینش آسمان‌ها و زمین، و آمد و شد شب و روز، و کشتی‌هایی که در دریا به نفع مردم در حرکت‌اند، و آبی که خداوند از آسمان نازل کرده، و با آن، زمین را پس از مردنش حیات بخشیده، و انواع جنبندگان را در آن گستردۀ ساخته، و همچنین در ورزش بادها و ابرهایی که میان زمین و آسمان قرار گرفته‌اند، نشانه‌هایی است از ذات پاک خدا و یگانگی او برای گروهی که عقل خود را به کار می‌گیرند».<sup>۳</sup>

۱. بقره، آیه ۳.

۲. عنکبوت، آیه ۲۶.

۳. بقره، آیه ۱۶۴.

و در جای دیگر می فرماید: «سَنُرِبْهُمْ آيَاتِنَا فِي الْأَفَاقِ وَفِي أَنفُسِهِمْ حَتَّىٰ يَتَبَيَّنَ لَهُمْ أَنَّهُ  
الْحَقُّ»؛ «بِهِزْوَدِي نَشَانَهُمْ خَوْدَ رَا در اطْرَافِ عَالَمٍ وَدر درُونْ جَانْشَانَ به آنَهَا  
نشَانَ مَیْ دَهِیْمَ تَا بَرَای آنَانَ آشْکَارَ گَرَددَ کَه اوْ حَقَّ اَسْتَ».۱

در جای دیگر از قرآن مجید می خوانیم: «إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ الَّذِينَ إِذَا ذُكِّرَ اللَّهُ وَجِلَّتْ  
قُلُوبُهُمْ وَإِذَا ثُلِيتْ عَلَيْهِمْ آيَاتُهُ زَادَتْهُمْ إِيمَانًا»؛ «مؤمنان، تنها کسانی هستند که هرگاه نام  
خدا برده شود، دلهاشان ترسان می گردد؛ و هنگامی که آیات او بر آنها خوانده  
می شود، ایمانشان فزون تر می گردد».۲

از سوی دیگر، اطاعت فرمان خداوند و ادامه آن، در افزایش ایمان تأثیر دارد.  
در حدیثی از پیغمبر اکرم ﷺ می خوانیم: «لَا يَكُمْلُ الإِيمَانُ إِلَّا بِالْكَفَّ عَنْ مَحَارِمِ  
اللَّهِ؛ ایمان انسان کامل نمی شود مگر با پرهیز کامل از گناهان».۳

و در حدیث دیگری می خوانیم که شخصی از پیغمبر ﷺ پرسید: چه کنم که  
ایمان من کامل شود؟ فرمود: «حَسْنٌ خُلُقَكَ يَكُمْلَ ایمانَكَ؛ اخلاق خود را نیکو کن،  
ایمان تو کامل می شود».۴

\* \* \*

سپس امام علیؑ در دومین تقاضای خود عرضه می دارد: «(خداؤند!) یقین مرا  
برترین یقین قرار ده»؛ (وَاجْعَلْ يَقِينِي أَفْضَلَ الْيَقِينِ).

«یقین» در اصل به معنای وضوح و ثبوت چیزی است که آن چنان روشن باشد  
که احتمال خلاف آن نرود. بزرگان برای یقین - به استناد آیات قرآن مجید - سه  
مرحله قائل شده‌اند: نخست، مرحله علم یقین است که در آیه ۵ سوره تکاثر

۱. فصلت، آیه ۵۳.

۲. انفال، آیه ۲.

۳. جامع الاخبار (الشعیری)، ص ۱۷۹.

۴. کنز العمال، ج ۱۶، ص ۱۲۸، ح ۴۴۱۵۴.

آمده است: ﴿كَلَّا لَوْ تَعْلَمُونَ عِلْمَ الْيَقِينِ﴾. دوم، مرحله عین اليقين است که در آيه ۷ سوره تکاثر به آن اشاره شده است: ﴿ثُمَّ لَتَرَوْنَهَا عَيْنَ الْيَقِينِ﴾. سوم، حق اليقين است که در آيه ۹۵ سوره واقعه آمده است: ﴿إِنَّ هَذَا لَهُوَ حَقُّ الْيَقِينِ﴾. درباره این سه مرحله يقين، تشبيه معروفي ذکر كرده‌اند و آن اين‌که اگر انسان از دور دودی بیند، يقين پيدا می‌کند که آتشی در آن جاست، بی‌آن‌که آتش را دیده باشد. سپس نزديک می‌شود و آتش را می‌بیند که شعله‌ور است، ايمانش نسبت به آن بيشتر می‌شود. در مرحله سوم، باز هم نزديک‌تر می‌شود و دست خود را نزديک آتش می‌برد، به گونه‌ای که حرارت آتش را در دست خود احساس می‌کند، در اين‌جا يقين او كامل‌تر می‌شود.

بنابراین، يقين مراتبی دارد و هر مرتبه از مرتبه‌اي کامل‌تر است و به همين دليل امام علیؑ در اين دعا از خداوند برترین يقين (افضل اليقين) را تقاضا می‌کند.

## نسبت ايمان و يقين

ایمان زايده يقين است، هنگامی که انسان به چيزی يقين پيدا کرد، چنانچه حق طلب باشد به آن ايمان پيدا می‌کند، يعني آن را درون دل و در اعمال خود به رسميت می‌شناسد و مطابق آن عمل می‌کند، ولذا در قرآن می‌خوانيم که درباره آل فرعون می‌فرماید: ﴿فَلَمَّا جَاءَهُمْ آيَاتُنَا مُبَصِّرَةً قَالُوا هَذَا سِحْرٌ مُّبِينٌ \* وَجَحَدُوا بِهَا وَاسْتَيْقَنُتْهَا أَنفُسُهُمْ ظُلْمًا وَعُلُوًّا﴾؛ «و هنگامی که آيات روشنی بخش ما به سراغ آن‌ها آمد، گفتند: اين سحری آشکار است \* و آن را از روی ظلم و سركشی انکار کردند، در حالی که در دل به آن يقين داشتند».<sup>۱</sup>

۱. نمل، آيات ۱۳ و ۱۴.

آری، آن‌ها یقین داشتند که معجزات موسی ﷺ برحق است و او فرستاده خداست، ولی آن را در دل و در اعمال خود به رسمیت نمی‌شناختند و دربرابر آن تسلیم نبودند، یعنی به آن ایمان نداشتند و انکار می‌کردند.

البته «یقین» در معانی دیگری نیز به کار می‌رود: گاهی به مرحله عالی ایمان اطلاق شده، همان‌گونه که در حدیث معروف از امام علی بن موسی الرضا علیهم السلام آمده است: «الإِيمَانُ فَوْقَ الْإِسْلَامِ بِدَرَجَةٍ وَالتَّقْوَى فَوْقَ الإِيمَانِ بِدَرَجَةٍ وَالْيَقِينُ فَوْقَ التَّقْوَى بِدَرَجَةٍ وَلَمْ يُقْسِمْ بَيْنَ الْعِبَادِ شَيْءٌ أَقْلُ مِنَ الْيَقِينِ»؛ ایمان یک درجه از اسلام برتر است و تقوا (ی باطنی) یک درجه از ایمان بالاتر و یقین نیز یک درجه از تقوا برتر است و در میان بندگانِ خدا، چیزی کمتر از یقین تقسیم نشده است.<sup>۱</sup> منظور از یقین در این روایت، بالاترین مرحله ایمان است.

در حدیث دیگری امام صادق علیه السلام فرمود: «إِنَّ الْإِيمَانَ أَفْضَلُ مِنَ الْإِسْلَامِ وَإِنَّ الْيَقِينَ أَفْضَلُ مِنَ الْإِيمَانِ وَمَا مِنْ شَيْءٍ أَعَزَّ مِنَ الْيَقِينِ»؛ ایمان، برتر از اسلام است و یقین، برتر از ایمان و چیزی کمیاب‌تر از یقین (در میان مردم) نیست.<sup>۲</sup>

در حقیقت این همان یقین شهودی است، مانند دیدن آتش با چشم یا احساس کردن سوزش آن با دست.

در ضمن از کلام امام علیه السلام استفاده می‌شود که «یقین» نیز درجات دارد، زیرا از خداوند تقاضا می‌کند یقینش برترین یقین باشد و ممکن است اشاره به همان مقامات سه‌گانه «یقین» (علم‌الیقین، عین‌الیقین و حق‌الیقین) باشد.

سومین چیزی که امام علیه السلام در این فراز از دعا از خدا تقاضا می‌کند این است: «نَسْتَمِ رَبَّهِ بِأَحْسَنِ نِيَّاتِ»؛ (وَأَنْتَهِ بِنِيَّتِي إِلَى أَحْسَنِ النِّيَّاتِ).

۱. کافی، ج ۲، ص ۵۲، ح ۶.

۲. همان، ص ۵۱، ح ۱.

البته نیت اقسامی دارد، گاهی کاملاً خالص و پاک است و گاهی کمی آلوده و گاهی بسیار آلوده است. آنچه محبوب امام علی<sup>ع</sup> است، نیتی است که از هر نظر پاک و خالص باشد و بهترین نیت محسوب شود.

«نیت» همان عزم راسخ و اراده محکم برای انجام کاری است، متنه انگیزه‌های آن مختلف است: گاهی انگیزه الهی دارد، گاهی انگیزه ریایی و گاهی هر دو با هم؛ آنچه در نیت مهم است خالص بودن آن است که فقط الهی باشد و هر قدر خالص‌تر باشد، پاداش انسان بیشتر است.

امیرمؤمنان علی<sup>ع</sup> می‌فرماید: «عَلَىٰ قَدْرِ النِّيَّةِ تَكُونُ مِنَ اللَّهِ الْعَطِيَّةِ؛ عَطِيهِ وَبِخُشْشِ الْهَمِّ بِهِ انْدَازَةُ نِيَّتِ انسانِ اسْتَ».<sup>۱</sup>

ممکن است «احسن النیات» همان چیزی باشد که در حدیث معروفی از امیرمؤمنان علی<sup>ع</sup> آمده است؛ فرمود: «مَا عَبَدْتُكَ حَوْفًا مِنْ نَارِكَ وَلَا طَمَعًا فِي جَنَّتِكَ لَكِنْ وَجَدْتُكَ أَهْلًا لِلْعِبَادَةِ فَعَبَدْتُكَ؛ حَدَّا وَنَدَا! تو را به خاطر ترس از آتش دوزخ، عبادت نکردم و نه برای طمع در نعمت‌های بهشتی، بلکه تو را شایسته عبادت دیدم و عبادت کردم».<sup>۲</sup>

شبیه آن با تعبیر دیگری در نهج البلاغه در کلمات قصار آمده است، آن جا که می‌فرماید: «إِنَّ قَوْمًا عَبَدُوا اللَّهَ رَغْبَةً فَتَلَكَ عِبَادَةُ التُّجَارِ، وَإِنَّ قَوْمًا عَبَدُوا اللَّهَ رَهْبَةً فَتَلَكَ عِبَادَةُ الْعَبِيدِ، وَإِنَّ قَوْمًا عَبَدُوا اللَّهَ شُكْرًا فَتَلَكَ عِبَادَةُ الْأَخْرَارِ؛ گروهی خدا را از روی رغبت و میل (به بهشت) پرستش کردند، این عبادت تاجران است، وعده‌ای از روی ترس او را پرستیدند و این عبادت بردگان است، و جمعی دیگر خدا را برای شکر نعمت‌ها (و این که شایسته عبادت است) پرستیدند و این عبادت آزادگان است».<sup>۳</sup>

۱. تصنیف غرر الحكم، ص ۹۲، ح ۱۵۹۴.

۲. بحار الانوار، ج ۶۷، ص ۱۹۷.

۳. نهج البلاغه، حکمت ۲۳۷.

بنابراین «احسن النیات» نیتی است که خدا را برای ذات مبارکش بخواهد، نه برای چیز دیگر. هرچند مراحل پایین تر از آن نیز مطلوب است، اما احسن النیات محسوب نمی شود.

این نکته نیز قابل توجه است که طبق بعضی از روایات، نیت مؤمن از عمل او برتر است، چراکه در موارد بسیاری قصد کارهای مهمی دارد که قادر به انجام آن نیست، و در مقابل نیت کافر بدتر از عمل اوست، چراکه قصد اعمال بدی می کند که قادر بر آن نیست. (بِيَتَةُ الْمُؤْمِنِ أَفْضَلُ مِنْ عَمَلِهِ وَذَلِكَ لِأَنَّهُ يَنْوِي مِنَ الْخَيْرِ مَا لَا يُدْرِكُهُ وَبِيَتَةُ الْكَافِرِ شَرٌّ مِنْ عَمَلِهِ وَذَلِكَ لِأَنَّ الْكَافِرَ يَنْوِي الشَّرَّ وَيَأْمُلُ مِنَ الشَّرِّ مَا لَا يُدْرِكُهُ).<sup>۱</sup>

بنابراین «احسن النیات» می تواند اشاره به این موضوع نیز باشد.

قابل توجه این که امام علیؑ تعبیر به «انته» (به نهایت برسان) می کند، مفهومش این است که ما بتوانیم مراحل حسن نیت را یکی پس از دیگری طی کنیم تا به احسن نیات که مرحله نهایی است برسیم و آن، جایی است که جز خدا کسی یا چیزی را در نظر نداشته باشیم و او را تنها برای ذات پاکش پرستش کنیم.

سپس امام علیؑ در چهارمین درخواست از خداوند تقاضا می کند: «عمل مرا به بهترین اعمال برسان»؛ (وَعَنِّي إِلَى أَحْسَنِ الْأَعْمَالِ).

اشاره به این که مراتب حسن عمل را یکی پس از دیگری طی کند تا به بهترین اعمال برسد.

درباره این که منظور از «احسن الاعمال» چیست، تفسیرهای مختلفی شده است که جمع میان آنها نیز مانع ندارد. بعضی گفته اند: منظور عملی است که غیر از خدا در آن منظور نباشد و به تعبیر دیگر: عملی است که نه برای رسیدن به

۱. بحار الانوار، ج ۶۷، ص ۲۰۶، ح ۲۱۹.

پاداش بهشت و نه نجات از عذاب دوزخ باشد، بلکه خدا را به خاطر محبت و عشق به او اطاعت کند. بعضی از مفسران نیز تعبیرات دیگری دارند که از نظر عبارت، متفاوت، ولی از نظر معنا همین است که گفته شد.

در واقع «احسن الاعمال» همان چیزی است که در روایت امیرمؤمنان علی علیہ السلام خواندیم.

در ضمن باید به رابطه «احسن النیات» و «احسن الاعمال» توجه داشت: به یقین وقتی نیت بهترین نیت باشد، عمل نیز پاک‌ترین و بهترین عمل خواهد بود.

در تفسیر آیه شریفه لِيَتَلُوْكُمْ أَئْكُمْ أَحْسَنُ عَمَالًا آمده است: «احسن الاعمال» عملی است که با خوف از خدا (به سبب ترک طاعت یا ارتکاب معصیت) و نیت صادقه همراه باشد.

در روایات، تعبیرات فراوانی درباره «افضل العمل» و «احب الاعمال الى الله» و «سید الاعمال» و «اعظم الاعمال عند الله» آمده است که نشان می‌دهد اعمال خیر مراتب مختلفی دارد و بعضی از بعضی دیگر برترند. همت مؤمنان راستین باید این باشد که بهترین و برترین اعمال را انجام دهند.

در ضمن از روایت معروفی از پیغمبر اکرم علیہ السلام ذیل آیه فوق<sup>۱</sup> استفاده می‌شود که معیار در کارها کیفیت و حسن عمل است، نه کمیت و مقدار عمل، به ویژه باید عملی دارای عقلاتیت باشد.

سپس امام علیہ السلام در ادامه این بخش از دعا سه چیز دیگر را از خداوند (به عنوان مقدمه برای همه فضائل اخلاقی) تقاضا می‌کند: «خداوند! نیت مرا به لطفت کامل گردان و یقینم را نسبت به آنچه نزد توست (از پاداش‌ها و جزاها) تصحیح

کن و آنچه را از من فاسد شده، به قدرت اصلاح فرما؛ (اللَّهُمَّ وَفْرِ بِلْطُفْكَ نَسِيَّ، وَصَحَّحْ بِمَا عِنْدَكَ يَقِينِي، وَاسْتَصلَحْ بِقُدْرَتِكَ مَا فَسَدَ مِنِّي). واژه «وفر» از ماده «وفور» هم به معنای کثرت می‌آید و هم به معنای کامل بودن، و در اینجا به معنای کامل بودن است.

«لطف» در لغت به معنای مختلفی آمده، از جمله محبت داشتن؛ یعنی ای خدای پر محبت! نیت مرا کامل کن! و در اصطلاح علمای کلام: «لطف» به معنای فراهم کردن اسباب و مقدمات اطاعت پروردگار و موانع معصیت اوست (ما یقرب العبد الى الطاعة و يبعده عن المعصية)<sup>۱</sup> که در واقع مصادقی از مصاديق معنای لغوی آن است.

واژه «استصلح» به معنای طلب اصلاح نیست، بلکه به معنای «أصلح» (اصلاح کن) می‌باشد، مانند «استجاب» که به معنای «أجبَ» است.

کامل بودن نیت به این است که از هر گونه آلودگی به غیر رضای خدا، مصون باشد و غیر ذات پاک پروردگار در آن راه نیابد. به یقین چنین نیت خالصی خمیرمایه تمام فضائل اخلاقی است.

و اما عقیده صحیح «بما عند الله» این است که به آنچه خداوند از پاداش‌های بهشت و کیفرهای دوزخ بیان فرموده، ایمان و یقین داشته باشیم؛ ایمان و یقینی که سرچشمۀ اعمال خیر و پرهیز از هر گونه گناه است.

و منظور از «ما فسد منی» اعمال خلافی است که از انسان سرمی‌زنده باید از آن توبه کرده و جبران و اصلاح نماید، و جالب این‌که در قرآن، در بسیاری از آیات مربوط به توبه، بعد از ذکر توبه سخن از اصلاح به میان آمده است.

آنچه امام علیہ السلام در جمله اخیر بیان فرموده، در واقع برگرفته از قرآن مجید است

۱. مرآة العقول في شرح أخبار آل الرسول، ج ۲، ص ۱۹۰، ح ۸.

که می فرماید: بعد از توبه باید مفاسد گذشته جبران شود تا مورد قبول پروردگار قرار گیرد، همان‌گونه که در آیه ۳۹ سوره مائدہ می خوانیم: «فَمَنْ تَابَ مِنْ بَعْدِ ظُلْمٍ هُوَ أَصْلَحٌ فَإِنَّ اللَّهَ يَتُوبُ عَلَيْهِ إِنَّ اللَّهَ عَفُورٌ رَّحِيمٌ»؛ (و هر کس که پس از ستم کردن، توبه و جبران نماید، خداوند توبه او را می‌پذیرد (واز این مجازات، معاف می‌شود)؛ زیرا خداوند، آمرزنده و مهربان است».

البته ممکن است «فساد»، اشاره به فساد اخلاق نیز باشد که باید از خدا توفیق اصلاح آن را خواست، زیرا مسلم است که منظور، اصلاح اجباری نیست، اختیاری است، ولی مقدماتش به لطف پروردگار فراهم می‌شود.





## بخش دوم

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ، وَاكْفُنِي مَا يَشْغُلُنِي الْإِهْتِمَامُ بِهِ، وَاسْتَعْمِلْنِي

٣

بِمَا تَسْأَلْنِي غَدَأَ عَنْهُ، وَاسْتَقْرِغْ أَيَّامِي فِيمَا حَلَقْتِنِي لَهُ وَأَغْنِنِي وَأَوْسِعْ  
عَلَيَّ فِي رِزْقِكَ، وَلَا تَقْتِنِي بِالنَّظَرِ وَأَعِزَّنِي وَلَا تَبْتَلِنِي بِالْكِبْرِ وَعَبْدِنِي  
لَكَ وَلَا تُخْسِدْ عِبَادِتِي بِالْعُجُوبِ وَأَجْرِ لِلنَّاسِ عَلَى يَدِي الْخَيْرِ وَلَا تَمْحَقْهُ  
بِالْمَنْ وَهَبْ لِي مَعَالِي الْأَحْلَاقِ، وَاعْصِمْنِي مِنَ الْفَحْرِ.

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ، وَلَا تَرْفَعْنِي فِي النَّاسِ دَرَجَةً إِلَّا حَطَطْتِنِي عِنْهُ

٤

نَفْسِي مِثْلَهَا وَلَا تُحْدِثْ لِي عِزًا ظَاهِرًا إِلَّا أَحْدَثْتْ لِي ذِلَّةً بَاطِنَةً عِنْدَ نَفْسِي  
بِقَدْرِهَا.

## ترجمه

۳. خداوند! بر محمد وآل محمد درود فرست واموری را که اهتمام به آن مرا

به خود مشغول داشته (و از تو باز می دارد) برطرف فرما و به کارهایی  
وادر که فردای قیامت درباره آن از من سؤال می کنی، و کاری کن تمام ایام  
عمرم به اموری بپردازم که مرا برای آن آفریدهای! و مرا بی نیاز گردان  
وروزیات را بر من وسیع ساز و گرفتار نظر (به اموال دیگران) مکن!  
(خداوند!) مرا عزّت بخش و گرفتار تکبر و خودبزرگبینی نکن و به من  
توفیق عبادت (حالصانه) خود را عطا کن و عبادات مرا با عجب  
و خودپسندی فاسد مساواز! به دست من کارهای خیر را برای مردم جاری  
ساز و آن کار خیر را به سبب منت نهادن نابود مکن و به من اخلاق عالی  
و برجسته کرامت فرما و از تفاخر و تکبر محفوظ بدار!

۴. خداوند! بر محمد و آل محمد درود فرست، وهیچ درجه و مقامی به من در نظر مردم عطا مکن، مگر اینکه به همان اندازه مرا در نزد خودم پایین آوری و برای من عزت آشکاری را پدید نیاور، مگر این که به همان اندازه تواضعی در درون من نزد خودم فراهم سازی!

## شرح و تفسیر راه درست‌زیستن

امام علیؑ در این فراز شش ویژگی دیگر را از خدا تقاضا می‌کند؛ ویژگی‌هایی که می‌تواند زندگی انسان را به طور کامل دگرگون سازد.

نخست از خداوند تقاضا می‌کند که مسیر صحیح و روشنی را برای زندگی او تعیین کند: «خداوند! بر محمد و آل محمد درود فرست و اموری را که اهتمام به آن مرا به خود مشغول داشته (و از تو باز می‌دارد) برطرف فرما و به کارهایی وادر که فردای قیامت درباره آن از من سؤال می‌کنی، و کاری کن تمام ایام عمرم به اموری بپردازم که مرا برای آن آفریده‌ای!»؛ (اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ، وَاكْفِنِي مَا يَشْغُلُنِي إِلَهْتِمَامٌ بِهِ وَاسْتَعِيلُنِي بِمَا تَسْأَلُنِي عَدًّا عَنْهُ وَاسْتَغْرِغْ أَيَّامِي فِيمَا حَلَقْتِنِي لَهُ).

وازهه «استغرغ» از ماده «استفراغ» در اصل به معنای خالی کردن تمام چیزی است که در ظرف است، مانند این که ظرف را واژگون کنند و تمام آب آن بریزد و سپس در معنای به کار بستن تمام نیروها برای انجام کاری استعمال شده است.

بارها در زندگی انسان مسائلی پیش می‌آید که همگی مربوط به حواسی زندگی است، ولی انسان را چنان به خود مشغول می‌سازد که از متن زندگی غافل می‌شود. همه ما به تبعیت از امام علیؑ باید از خدا بخواهیم چنین مسائلی رخ ندهد و اگر رخ داد، آن را بهزودی برطرف سازد تا ما را به خود مشغول نسازد و از اطاعت فرمان خدا بازندارد.

در آیه ۹ سوره منافقون می خوانیم: «يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تُلْهِكُمْ أَمْوَالُكُمْ وَلَا أَوْلَادُكُمْ عَنْ ذِكْرِ اللَّهِ وَمَنْ يَفْعُلْ ذَلِكَ فَأُولَئِكَ هُمُ الْخَاسِرُونَ»؛ «ای کسانی که ایمان آورده اید! اموال و فرزندانتان شما را از یاد خدا غافل نکند! و کسانی که چنین کنند، زیان کاران اند».۱

البته مفهوم آیه این نیست که انسان به مسائل همسر و فرزندش نرسد و یا اموالشان را مدیریت نکند، بلکه نباید تمام توجه خود را به این امور بدهد. قرآن مجید درباره جمعی ازواولياء الله می فرماید: «رِجَالٌ لَا تُلْهِيَهُمْ تِجَارَةٌ وَلَا يَتَعَجَّعُ عَنْ ذِكْرِ اللَّهِ وَإِقَامِ الصَّلَاةِ وَإِيتَاءِ الزَّكَاةِ يَخَافُونَ يَوْمًا تَنَقَّلُ فِيهِ الْقُلُوبُ وَالْأَبْصَارُ»؛ «مردانی که هیچ تجارت و داد و ستدی آنان را از یاد خدا و برپا داشتن نماز و ادائی زکات غافل نمی کند؛ آنها از روزی می ترسند که در آن، دلها و چشمها دگرگون می شود».۲ در ضمن، «سؤال در قیامت» از مسائل قطعی است که قرآن بیان فرموده است، هرچند این سؤال در بعضی از مراحل است و در بعضی دیگر بدون سؤال حکم می شود.

در آیه ۶ سوره اعراف می خوانیم: «فَنَسَأَلَنَّ الَّذِينَ أُرْسِلَ إِلَيْهِمْ وَلَنَسَأَلَنَّ الْمُرْسَلِينَ»؛ «به یقین، هم از کسانی که پیامبران به سوی آنها فرستاده شدند سؤال می کنیم و هم از پیامبران».۳

این سؤال جنبه عمومی دارد و همه مشمول آن اند، اما در مراحلی اعضای بدن انسانها بدون نیاز به سؤال و جواب، به اعمال انسان شهادت می دهند: «الْيَوْمَ نَخْتِمُ عَلَى أَفْوَاهِهِمْ وَتُكَلِّمُنَا أَيْدِيهِمْ وَتَسْهُدُ أَرْجُلُهُمْ بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ»؛ «امروز بر دهانشان مهر می نهیم، و دستهایشان با ما سخن می گویند و پاهایشان به کارهایی که انجام می دادند گواهی می دهند».۴

۱. نور، آیه ۳۷

۲. یس، آیه ۶۵

و نیز در آیات ۳۹ و ۴۱ سوره الرحمن آمده است: «قَيْوَمٰتٰذٰ لَا يُسْئَلُ عَنْ ذَبِّهِ اِنْ شَدٌّ وَلَا جَانٌ ... يُعْرَفُ الْمُجْرِمُونَ بِسِيمَاهُمْ»؛ (در آن روز هیچ کس از انس و جن درباره گناهش سؤال نمی‌شود (و همه چیز روشن است)... مجرمان از چهره‌هایشان شناخته می‌شوند).<sup>۱</sup>

به نظر می‌رسد که در مراحل اولیه ورود انسان‌ها به محشر، درباره اعمالشان سؤالاتی می‌شود، ولی در مراحل بعد که چهره واقعی آن‌ها بر همگان آشکار می‌گردد، بدون نیاز به سؤال، از چهره‌ها شناخته می‌شوند (و به مجازاتشان می‌رسند).

از جمله اموری که به یقین درباره آن‌ها سؤال می‌شود، همان امور چهارگانه‌ای است که در حدیث نبوی ﷺ آمده است: «إِذَا كَانَ يَوْمُ الْقِيَامَةِ لَمْ تُرُلْ قَدَمًا عَبْدٍ حَتَّى يُسْأَلَ عَنْ أَرْبَعٍ عَنْ عُمُرِهِ فِيمَا أَفْنَاهُ وَعَنْ شَبَابِهِ فِيمَا أَبْلَاهُ وَعَنَّا اكْتَسَبَهُ مِنْ أَيْنَ اكْتَسَبَهُ وَفِيمَا أَنْفَقَهُ وَعَنْ حُبْنَا أَهْلَ الْبَيْتِ؛ هنگامی که روز قیامت می‌شود، انسان قدمی برنمی‌دارد مگر این‌که درباره چهار چیز از او سؤال می‌شود: درباره عمرش، که در چه راهی سپری کرده، و جوانی‌اش، که در چه راهی به پیری رسانده، و اموالش، که از کجا به دست آورده و در کجا هزینه کرده، و درباره محبت ما اهل‌البیت».<sup>۱</sup>

به هر حال، امام علیؑ در این جمله از دعا تقاضا می‌کند که توفیق الهی شامل حالش شود تا به کارهایی بپردازد که فردای قیامت درباره آن‌ها سؤال می‌شود. و منظور از جمله «فِيمَا خَلَقْتَنِي لَهُ» همان معرفت و اطاعت پروردگار است که در آیه شریفه به آن اشاره شده است: «وَمَا خَلَقْتُ الْجِنَّ وَالْإِنْسَ إِلَّا لِيَعْبُدُونَ»؛ (من جن و انس را نیافریدم جز برای این‌که مرا پرستش کنند (واز این راه تکامل یابند و به

۱. بحار الانوار، ج ۷۴، ص ۱۶۰، ح ۱۶۲.

من نزدیک شوند)». <sup>۱</sup> زیرا «عبادت» گاهی به معنای معرفة الله و گاهی به معنای اطاعت آمده و هر دو معنا در اینجا جمع است.

البته انسان ناچار است بخشی از اوقات خود را به استراحت بپردازد و یا در تفریح سالم صرف کند، اما این دو در واقع برای کمک به زمانهایی است که به اطاعت فرمانهای خدا می‌پردازد و حساب آن از پرداختن به بطالت و کارهای پوچ و بی‌هدف جداست.

در مجموع، امام علی<sup>ع</sup> در این سه جمله یک تقاضا از خدا دارد و آن این است که تمام عمرش در مسیر اطاعت و فرمان خدا و فراهم ساختن زاد و توشه آخرت بگذرد. همانگونه که در کلام امام امیرالمؤمنین علی<sup>ع</sup> در دعای کمیل آمده است: «أَسْأَلُكَ بِحَقِّكَ وَقُدْسِكَ وَأَعْظَمِ صِفَاتِكَ وَأَسْمَائِكَ أَنْ تَجْعَلَ أَوْقَاتِي مِنْ اللَّيلِ وَالنَّهَارِ بِذِكْرِكَ مَعْمُورَةً وَبِخِدْمَتِكَ مَوْصُولَةً وَأَعْمَالِي عِنْدَكَ مَقْبُولَةً حَتَّى تَكُونَ أَعْمَالِي وَأَوْرَادِي كُلُّها وِرْدًا وَاحِدًا وَحَالِي فِي خِدْمَتِكَ سُرْمَدًا» (خداؤندا!) تو را به حق خودت و مقام قدست و برترین صفات و نامهایت سوگند می‌دهم که تمام اوقات مرا از شب و روز به ذکر خود آباد سازی و به خدمت پیوند دهی و اعمال مرا قبول کنی تا آن جا که تمام اعمال و اذکار من یک ذکر باشد (که تنها به ذات پاک تو مربوط گردد) و حالات مرا در خدمت خود جاودان ساز!».

امام سجاد علی<sup>ع</sup> در دومین درخواست عرضه می‌دارد: «(خداؤندا!) مرا بی‌نیاز گردان و روزی ات را بر من وسیع کن و گرفتار نظر (به اموال دیگران) مکن!؛ (وَأَغْنِنِي وَأَوْسِعْ عَلَيَّ فِي رِزْقِكَ وَلَا تَفْتَنِي بِالنَّظَرِ).

این دعای امام علی<sup>ع</sup> در واقع برگرفته از آیه شریفه «وَلَا تَمْدَنَ عَيْنِيكَ إِلَى مَا مَتَعَنَّا بِهِ أَزْوَاجًا مِّنْهُمْ رَهْرَةً الْحَيَاةِ الدُّنْيَا لِتَفْتَهُمْ فِيهِ»؛ هرگز چشمان خود را به مواهب مادی، که

به گروههایی از آنان داده‌ایم، مدوذ؛ این‌ها گل‌های ناپایدار زندگی دنیاست؛ تا آنان را در آن بیازماییم<sup>۱</sup>.

و در حدیثی از پیغمبر اکرم ﷺ آمده است که فرمود: «وَمَنْ أَتْبَعَ بَصَرَهُ مَا فِي أَيْدِي النَّاسِ، كَثُرَ هَمَّهُ، وَلَمْ يَشْفِ غَيْظَهُ؛ كَسَى كَهْ پیوسته به زندگی دیگران نگاه کند، اندوه او فراوان می‌شود و خشم او فرو نمی‌نشیند».<sup>۲</sup>

بدیهی است که هرگاه انسان گرفتار فقر و تنگی روزی شود و چشم به اموال دیگران بدوزد، از اطاعت فرمان خدا بازمی‌ماند و در دام شیطان گرفتار می‌شود و گاهی حتی به اعتقاد او آسیب می‌رسد، به این صورت که در عدالت خدا در تقسیم روزی شک می‌کند، و گاهی چشم دوختن به اموال دیگران مایه حسادت می‌شود، ولی اگر خداوند به انسان روزی وسیع دهد و او از این آسیب‌ها دور بماند، سعادت او تضمین خواهد شد.

در یکی از دعاها که مرحوم علامه مجلسی در بحار الانوار آورده، چنین می‌خوانیم: «اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْفَقْرِ إِلَّا إِلَيْكَ وَمِنَ الذُّلِّ إِلَّا لَكَ وَمِنَ الْحَوْفِ إِلَّا مِنْكَ؛ خداوند! از نیازمند شدن به غیر تو واز ذلت و تسليم جز در برابر تو واز ترس جز از (عدالت) تو به تو پناه می‌برم».<sup>۳</sup>

جمله «وَلَا تَفْتَتِّي بِالظَّرِ» در اکثر نسخه‌های قدیم صحیفه سجادیه به صورت «وَلَا تَفْتَتِّي بِالبَطْرِ» آمده، یعنی خداوند! به من روزی ده، اما این روزی موجب طغیان و سرکشی من نشود، آن‌گونه که قرآن مجید می‌فرماید: «وَلَوْ بَسَطَ اللَّهُ الرِّزْقَ لِعِبَادِهِ لَبَعَوْا فِي الْأَرْضِ»؛ «اگر خداوند روزی را برای بندگانش وسعت بخشد، در زمین طغیان و ستم می‌کند».<sup>۴</sup> و در آیه دیگری می‌فرماید: «كَلَّا إِنَّ الْإِنْسَانَ لَيَطْغَى \*

۱. طه، آیه ۱۳۱.

۲. کافی، ج ۲، ص ۳۱۵، ح ۵.

۳. بحار الانوار، ج ۹۴، ص ۲۳۳.

۴. سوری، آیه ۲۷.

آن رَاهُ اسْتَغْنَى؟ «چنین نیست (که انسان حق‌شناس باشد)، به یقین انسان طغیان می‌کند، برای این‌که خود را بی‌نیاز می‌بیند!».<sup>۱</sup>

البته این نسخه مناسب‌تر به نظر می‌رسد، چرا که طغیان و سرکشی به سبب وفور نعمت در میان ثروتمندان فراوان دیده می‌شود.

واژه «بطر» بر وزن «بشر» به معنای طغیان و سرکشی بر اثر فزوونی نعمت است و این حالتی است که هرگز بندگان خالص خدا گرفتار آن نمی‌شوند.

سپس در سومین تقاضا عرضه می‌دارد: «(خداؤنده!) مرا عزّت بخش و گرفتار تکبّر و خودبزرگ بینی نکن!»؛ «وَأَعِزَّنِي وَلَا تَبْتَلِيَّ بِالْكِبِيرِ».

«عزّت» - همان‌گونه که در شرح دعای پنجم در جلد دوم گفتیم - به معنای قدرتمندی‌ای است که نتیجه آن شکست‌ناپذیری باشد و از آنجا که این حالت سبب شخصیت و موقعیت ممتاز اجتماعی می‌شود، عزّت به این معنابه کار می‌رود. این حالت ممکن است سبب یک آسیب مهم اخلاقی شود و آن گرفتار شدن در دام تکبّر است، ولذا امام علی<sup>ع</sup> تقاضا می‌کند عزّتی را عنایت کن که من با داشتن آن گرفتار تکبّر نشوم.<sup>۲</sup>

در آیات قرآن و روایات اسلامی، مذمت‌های شدیدی نسبت به تکبّر دیده می‌شود، از جمله در روایتی امیرالمؤمنین علی<sup>ع</sup> می‌فرماید: «أَفَبْحُّ الْخُلُقِ التَّكَبُّرُ، زشت‌ترین اخلاق، تکبّر است».

عبارة معروف امیر المؤمنان علی<sup>ع</sup> در خطبه قاصده (۱۹۲) در نهج البلاغه بهترین گواه برای مقصود ماست؛ فرمود: «فَاعْتَرُوا بِمَا كَانَ مِنْ فِعْلِ اللَّهِ يَأْلِيمُ إِذْ

۱. علق، آیات ۶ و ۷.

۲. جمله «لا تَبْتَلِيَّ» جمله خبریه است که در معنای نهی استعمال شده و اصل مفهومش این است که تو البته مرا مبتلانمی‌سازی، سپس به معنای «مرا مبتلا مکن!» به کار رفته و استعمال جمله خبریه در معنای امر و نهی فراوان است.

أَحَبَّتْ عَمَلَهُ الطَّوِيلَ، وَجَهَدَهُ الْجَهِيدَ، وَكَانَ قَدْ عَبَدَ اللَّهَ سِتَّةً آلَافِ سَنَةٍ، ... عَنْ كِبِيرٍ سَاعَةٍ وَاحِدَةٍ؛ از کاری که خداوند با ابلیس کرد عبرت بگیرید، زیرا اعمال طولانی و کوشش‌های بسیارش را به باد داد، در حالی که خدا را شش هزار سال عبادت کرده بود، ... همه آن‌ها را به سبب ساعتی تکبر نابود ساخت».<sup>۱</sup>

آنگاه امام علی<sup>ع</sup> در چهارمین تقاضا سراغ مسأله عبادت می‌رود و عرضه می‌دارد: «بِهِ مِنْ تَوْفِيقٍ عِبَادَتٍ (خالصانه) خُودَ رَا عَطَا كَنْ وَعِبَادَاتٍ مَرَا بَا عَجَبٍ وَخُودَ پَسِندِي فَاسِدٌ مِسَازٌ!»؛ (وَعَبَدْنِي لَكَ وَلَا تُؤْسِدْ عِبَادَتِي بِالْعُجْبِ).

حقیقت عبادت، داشتن خضوع و تسلیم بودن کامل در برابر معبد است که در فارسی از آن تعبیر به «بندگی» می‌کنند و از آن‌جا که گاهی عبادت، سبب غرور انسان می‌شود و گمان می‌کند بنده مقرّب درگاه اوست، امام علی<sup>ع</sup> از خداوند تقاضا کرده که این عبادت او، آلوده به عجب و خودپسندی نشود که موجب فساد عبادت و سقوط از درجه اعتبار می‌گردد، و چنین عبادتی نه تنها انسان را به خدا نزدیک نمی‌سازد، بلکه دور می‌کند.

همان‌گونه که در روایتی از رسول خدا<sup>صلی الله علیه و آله و سلم</sup> نقل شده که خداوند به داود علی<sup>ع</sup> فرمود: «يَا دَاوُدْ بَشِّرِ الْمُذْنِبِينَ وَأَنْذِرِ الصَّدِّيقِينَ قَالَ: كَيْفَ أُبَشِّرُ الْمُذْنِبِينَ وَأَنْذِرُ الصَّدِّيقِينَ؟ قَالَ: يَا دَاوُدْ بَشِّرِ الْمُذْنِبِينَ أَنِّي أَقْبِلُ التَّوْبَةَ وَأَعْفُو عَنِ الذَّنْبِ وَأَنْذِرِ الصَّدِّيقِينَ أَلَا يَعْجِبُوا بِأَعْمَالِهِمْ فَإِنَّهُ لَيْسَ عَبْدًا أَنْصِبُهُ لِالْحِسَابِ إِلَّا هَلَكَ؛ ای داود! گنهکاران را بشارت ده و صدیقان (صالحان و راستگویان) را هشدار ده! عرض کرد: چگونه؟ فرمود: ای داود! گنهکاران را بشارت ده که من توبه آن‌ها را می‌پذیرم و از گناهشان صرف‌نظر می‌کنم و به صدیقین هشدار ده که اعمال خود

۱. برای آگاهی بیشتر درباره آثار سوء صفت رذیله تکبر به کتاب اخلاق در قرآن، ج ۲، ص ۲۱ به بعد مراجعه فرمایید. مرحوم علامه مجلسی نیز در «مرآۃ العقول» در ذیل شرح احادیث باب‌الکبر، ج ۱۰، ص ۱۸۲ به بعد بحث مشروحی دارد.

را بزرگ نبینند، چرا که هیچ بندهای را در محل حساب نمی‌آورم، مگر این‌که هلاک (گرفتار) می‌کنم».<sup>۱</sup>

امام علی<sup>ع</sup> در پنجمین درخواست از ذات پاک خداوند عرضه می‌دارد: «به دست من کارهای خیر را برای مردم جاری ساز و آن کار خیر را به سبب منت نهادن نابود ممکن!»؛ (وَ أَجْرٌ لِلنَّاسِ عَلَى يَدِي الْخَيْرِ وَلَا تَمْحَقُهُ بِالْمَنْ<sup>۲</sup>).

«جاری ساختن» تعبیر کنایی زیبایی است گویی کارهای خیر همچون نهر آب زلالی است که از دست انسان سرچشمه می‌گیرد و به افراد نیازمند در جامعه می‌رسد و آن‌ها را سیراب می‌سازد. بدیهی است که هرگاه لازم باشد کار خیری دست به دست بگردد تا به نیازمند واقعی برسد، تمام کسانی که در این مسیر زحمت کشیده‌اند و واسطه خیر بوده‌اند مشمول رحمت الهی خواهند بود.

مرحوم کلینی در جلد چهارم کافی بابی تحت عنوان «ان الذي يقسم الصدقة شريك صاحبها في الاجر» (کسی که صدقات را تقسیم می‌کند شریک صدقه‌دهنده در اجر و پاداش الهی است) آورده و از امام صادق علی<sup>ع</sup> نقل می‌کند که فرمود: «لَوْ جَرَى الْمَعْرُوفُ عَلَى شَمَانِينَ كَفَّا لَأَجْرُوا كُلُّهُمْ فِيهِ مِنْ غَيْرِ أَنْ يُنْقَصَ صَاحِبُهُ مِنْ أَجْرِهِ شَيئًا»؛ هرگاه کار نیک در دست هشتاد نفر جایه‌جا شود (تا به مستحق واقعی برسد) همه آن‌ها در پاداش آن کار خیر شریک‌اند بی‌آن‌که چیزی از اجر و پاداش صاحب اصلی آن کم شود».<sup>۲</sup>

البته «صدقه جاریه» معنا و مفهوم دیگری نیز دارد و آن، کارهای خیری است که دوام دارد و مانند اطعام نیست که در یک جلسه پایان یابد، همچون وقف‌هایی که افراد برای کارهای خیر می‌کنند یا کتاب‌هایی که اندیشمندان می‌نویسند یا مساجد و مدارس و بیمارستان‌هایی که خیران می‌سازند.

۱. کافی، ج ۲، ص ۳۱۴.

۲. همان، ج ۴، ص ۱۸، ح ۲.

ولی به یقین این اجر و پاداش مشروط به شرطی است که امام علی<sup>علیہ السلام</sup> در ذیل این سخن بیان فرموده و آن این که عرضه می‌دارد: «خداؤند! این کار خیر را به سبب منت گذاشتن ضایع ممکن!».

واژه «لا تمحقق» از ماده «محق» (بر وزن مرگ) به معنای ناقص شدن یا محو و نابودشدن است.

در قرآن مجید در مذمت منت نهادن هنگام کمک به دیگران آمده است: ﴿لَا تُبْطِلُوا صَدَقَاتِكُمْ بِالْمُنْ وَالْأَذَى﴾؛ «صدقات خود را با منت و آزار، باطل نسازید». <sup>۱</sup> و در مورد ربا در آیه ۲۷۶ سوره بقره آمده است: ﴿يَمْحَقُ اللَّهُ الرَّبَا وَيُرْبِي الصَّدَقَاتِ﴾؛ «خداؤند، ربا را نابود می‌کند و صدقات را افزایش می‌دهد».

قابل توجه این که در جمله قبل آمده بود: عبادت مرا با عجب فاسد ممکن! و در این عبارت آمده است: کار خیر مرا با منت ضایع مفرما! گرچه در هر دو مورد به خدا نسبت داده شده، ولی مفهومش این است که تأثیر واقعی از ناحیه عجب و منت است و خداوند این اثر را به این دو کار داده است.

در جمله‌های قبل نیز همین معنا مشاهده می‌شود.

سپس امام علی<sup>علیہ السلام</sup> در ششمین تقاضایش در این بخش از دعا چنین عرضه می‌دارد: «خداؤند! به من اخلاق عالی و برجسته را کرامت فرما و از تفاخر و تکبر محفوظ بدار!»؛ (وَهَبْ لِي مَعَالِي الْأَخْلَاقِ، وَاعْصِمْنِي مِنَ الْفَخْرِ).

واژه «معالی» جمع «معلاة» به معنای بلندمرتبه و برجسته و از ریشه «علوّ» (به معنای بلندی) گرفته شده است، بنابراین «معالی الْأَخْلَاقِ» به معنای فضائل اخلاقی و برترین صفات انسانی است که هر کس آن‌ها را داشته باشد، انسان کامل است.

۱. بقره، آیه ۲۶۴

## تفسیر خلق و اخلاق

در تفسیر «خلق» و «اخلاق» تعبیرات مختلفی در کلمات علمای اخلاق دیده می‌شود، ولی شاید بهترین آن را مرحوم سید علی خان در شرح این جمله بیان کرده، که «اخلاق خوب، صفاتی است که سبب می‌شود انسان کارهای خوب را به سهولت انجام دهد». <sup>۱</sup>

به تعبیر دیگر: تکرار یک فعل، منجر به عادت می‌شود و با تکرار بیشتر، به ملکه تبدیل می‌گردد و ملکه حالتی است که در نفس انسان رسوخ می‌کند و با آن کارهایی را می‌تواند به آسانی انجام دهد.

می‌دانیم که برابر روایت معروف «إِنَّمَا بُعْثِثُ لِأَتَّمِمَ مَكَارِمَ الْأَخْلَاقِ» <sup>۲</sup> هدف اصلی پیغمبر اکرم ﷺ سایر پیامبران این بوده است که فضائل اخلاقی را در انسان‌ها کامل سازد، چراکه اگر فضائل اخلاقی، مانند امانت و صداقت و سخاوت و صبر و شجاعت و ... در انسان‌ها کامل شود جامعه انسانی به گلستان پرباری تبدیل خواهد گردید و درگیری‌ها و اختلاف‌ها و مظالم برچیده می‌شود.

جالب این است که پیغمبر اکرم ﷺ خود را کامل و تمام‌کننده فضائل اخلاقی معرفی فرموده است. این تعبیر ممکن است اشاره به این باشد که انبیا پیشین پایه‌های اخلاق را در روح انسان‌ها نهادند و آن حضرت آمده تا بنای آن را کامل کند؛ یا این‌که خداوند ریشه‌های حسن اخلاق را در فطرت انسان‌ها نهاده و پیامبر اکرم ﷺ مانند باغبانی است که آمده تا این بذرها و نهال‌ها را پرورش دهد.

امیر مؤمنان علی عاشیل در اولین خطبه نهج البلاعه می‌فرماید: «فَبَعَثَ فِيهِمْ رُسُلَهُ وَأَتَرَ إِلَيْهِمْ أَنْبِياءً لِيُسْتَأْذُوْهُمْ مِنْبَاقَ فِطْرَتِهِ وَيُذْكُرُوْهُمْ مَسْيَّ نِعْمَتِهِ وَيَحْتَجُّوْا عَلَيْهِمْ بِالْتَّبْلِغِ وَيُشَرِّبُوْهُمْ دَفَائِنَ الْعُقُولِ؛ خداوند پیامبرانش را در میان انسان‌ها مبعوث

۱ . ریاض السالکین، ج ۳، ص ۳۰۱.

۲ . بحار الانوار، ج ۶۸، ص ۳۷۳؛ مستدرک الوسائل، ج ۱۱، ص ۱۸۷.

کرد و رسولان خود را پی در پی بهسوی آنان فرستاد تا پیمان فطرت را از آنان مطالبه کنند و نعمت‌های فراموش شده (درونی) الهی را به آنان یادآوری نمایند و با ابلاغ دستورهای خدا، حجت را بر آن‌ها تمام سازند و گنج‌های پنهانی عقل‌ها را برای آنان آشکار سازند».

این نکته نیز شایان دقت است که «حسن خلق» در روایات در دو معنا به کار رفته است: گاهی به معنای برخورد خوب با دیگران، که انسان با چهره گشاده و تعیرات دوستانه و محبت‌آمیز با مردم رویه‌رو شود، و گاهی به معنای وجود صفات فضیله و اخلاق برجسته انسانی.

در حدیثی از امام صادق علیه السلام خوانیم: «أَرَبَّ مَنْ كُنَّ فِيهِ كَمَلَ إِيمَانُهُ وَإِنْ كَانَ مِنْ قَرْنِيْهِ إِلَى قَدَمِهِ ذُنُوبًا لَمْ يَنْقُصْهُ ذَلِكَ قَالَ وَهُوَ الصَّدُقُ وَأَدَاءُ الْأَمَانَةِ وَالْحَيَاةِ وَحُسْنُ الْخُلُقِ؛ چهار چیز است که در هر کس باشد ایمانش کامل است، هرچند از فرق تا قدم آلوده گناه باشد و این آلودگی چیزی از او نمی‌کاهد، و آن چهارچیز: راستگویی، ادای امانت، حیاء و حسن خلق است (حسن خلق در اینجا به معنای برخورد خوب با مردم است)».<sup>۱</sup>

در همین باب در جلد دوم کتاب کافی، روایات دیگری به همین معنا دیده می‌شود، مانند حدیثی که از امام صادق علیه السلام نقل شده است: «الْبِرُّ وَحُسْنُ الْخُلُقِ يَعْمَرُانِ الدِّيَارَ وَيَزِيدُانِ فِي الْأَعْمَارِ؛ نیکوکاری و حسن خلق (برخورد خوب با مردم) خانه‌ها و سرزمین‌ها را آباد می‌کند و عمرها را افزایش می‌دهد».<sup>۲</sup>

ولی هنگامی که تعییر به «اخلاق» یا «خلق» می‌شود، منظور تمام فضائل اخلاقی است؛ در عبارت امام سجاد علیه السلام نیز همین معنا اراده شده، و روایت معروف «إِنَّمَا بُعِثْتُ لِأَتَمِمَ مَكَارِمَ الْأَخْلَاقِ» شاهد این مدعاست.

۱. کافی، ج ۲، ص ۹۹، ح ۳، باب حسن خلق.

۲. همان، ح ۸.

و از آن جا که به دست آوردن اخلاق فضیله و بر جسته گاهی سبب فخر بر دیگران و اظهار برتری و بزرگی می‌شود، امام علیہ السلام بلا فاصله عرضه می‌دارد: «(خداؤند!) مرا از فخر و مبالغات (به خاطر داشتن فضائل بر جسته اخلاقی) محفوظ دار!».

یکی از خطراتی که صاحبان نعمت‌های مهم الهی را همواره تهدید می‌کند کبر و غرور و خودبرتری و افتخار بر دیگران است، لذا پیشوایان اسلام نسبت به این موضوع هشدار داده‌اند.

امام علی بن ابی طالب علیہ السلام در یکی از کلمات قصارش می‌فرماید: «أَهْلُكَ النَّاسَ اثْنَانِ خَوْفٍ الْفَقْرُ وَ طَلَبُ الْفَغْرِ؛ مِرْدَمْ رَا دُوْ چِيزْ هَلَاكْ مِيْ كَنْدْ: تَرَسْ ازْ فَقْرْ (که آن‌ها را به حرص و زیاده‌خواهی تشویق می‌کند) و طَلَبُ بَرْتَرَى جَوَيِي بَرْ دِيْگَرَانْ». <sup>۱</sup> در حدیث دیگری از همان حضرت می‌خوانیم: «آَفَةُ الرِّئَاسَةِ الْفَخْرُ؛ آَفَتْ رِيَاسَتِ، تَفَاخِرْ بَرْ دِيْگَرَانْ اَسْتْ». <sup>۲</sup>

همچنین در حکمت گران‌بهای دیگری می‌فرماید: «مَا لِابْنِ آَدَمَ وَالْفَخْرِ أَوْلُهُ نُطْفَةٌ وَآخِرُهُ جِيقَةٌ وَلَا يَرْزُقُ نَفْسَهُ وَلَا يَدْفَعُ حَتَّمَهُ؛ چَگُونَه انسان تفاخر می‌کند؟! در حالی که در آغاز نطفه‌ای ناچیزی بوده و عاقبت به صورت جیقه (ی بدبویی) در می‌آید، نه می‌تواند روزی خود را (بدون امداد الهی) فراهم سازد و نه مرگ را از خود دور کند». <sup>۳</sup>

نیز در خطبه قاصعه (خطبه ۱۹۲ نهج البلاغه) هشدارهای بسیار بیدارکننده‌ای درباره اجتناب از تفاخر بیان کرده و سرنوشت ابليس را به طور مشروح بیان می‌فرماید که بر اثر تفاخر، همه چیز را از دست داد و به لعن و نفرین ابدی گرفتار شد.

۱. خصال، ج ۱، ص ۶۹.

۲. غرالحکم، ح ۳۷۱۳.

۳. نهج البلاغه، حکمت ۴۵۴.

امام سجاد علیہ السلام در ادامه همین معنا بار دیگر بر محمد و آل محمد درود می فرستد و سپس عرضه می دارد: «خداوند! هیچ درجه و مقامی به من در نظر مردم عطا مکن مگر این که به همان اندازه مرا در نزد خودم پایین آوری»؛ (اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ، وَ لَا تَرْفَعْنِي فِي النَّاسِ دَرَجَةً إِلَّا حَطَطْتَنِي عِنْدَ نَفْسِي مِثْلَهَا).

اکنون این سؤال پیش می آید که چرا امام علیہ السلام چنین تقاضایی از خدا می کند؟ برای این که گرفتار تفاخر و خودبرتری بینی نشود و در واقع ادامه بحثی است که در جمله های قبل آمده، زیرا گرفتار شدن در چنگال تفاخر بلای بسیار بزرگی است که مقامات انسان را تنزل می دهد و برای این که تنزل مقامی حاصل نشود امام علیہ السلام تقاضا می کند که من در درون فکر خود تنزل پیدا کنم تا وسوسه های شیطان مرا فریب ندهد.

سپس به همین معنا به صورت دیگری تأکید کرده، عرضه می دارد: «(خداوند!) برای من عزت آشکاری را پدید می اور، مگر این که به همان اندازه تواضعی در درون من نزد خودم فراهم سازی»؛ (وَ لَا تُخْدِثْ لِي عِزًّا ظَاهِرًا إِلَّا أَخْدَثْتَ لِي ذِلَّةً بَاطِنَةً عِنْدَ نَفْسِي بِقَدَرِهَا).

شکی نیست که رفعت مقام در نزد مردم و عزت و عظمت ظاهری می تواند

۱. درباره این که جمله استثناییه در این عبارت چگونه است، سخن بسیار گفته اند، ولی ظاهر این است که مستثنامه چنین باشد: «لا ترفعني في الناس درجة في حال من الأحوال» و سپس استثناء به این صورت خواهد بود: «إِلَّا في حال حططتي عندي نفسی منها». چرا که در استثناء متصل باید همیشه مستثنی در عموم مستثنی منه داخل باشد، سپس با استثناء از آن خارج گردد.

نظیر این گونه استثناء در آیات قرآن نیز دیده می شود، از جمله در سوره یوسف، آیه ۵۳ می خوانیم: «وَمَا أُبَرِّئُ نَفْسِي إِنَّ النَّفْسَ لَآمَارَةٌ بِالسُّوءِ إِلَّا مَا رَحِمَ رَبِّي إِنَّ رَبِّي عَفُورٌ رَحِيمٌ»؛ «من خودم را تبرئه نمی کنم، که نفس سرکش بسیار به بدی ها امر می کند؛ مگر آنچه را پروردگارم رحم کند. پروردگارم آمرزنده و مهریان است».

زمخشی در تفسیر «کشاف» در اینجا تصریح می کند: منظور این است که نفس انسان در جمیع حالات او را به بدی ها تشویق می کند مگر در آن حالی که خداوند رحم کند (تفسیر کشاف، ج ۲، ص ۴۸۰).

سرچشمهٔ کبر و غرور شود، همان صفت رذیله‌ای که انسان را از مقامات عالیه به زیر می‌آورد. اگر انسان در این هنگام در درون خود احساس کوچکی و حقارت کند، به کبر و غرور اجازه نمی‌دهد که بر او مسلط شود.

به تعبیر دیگر: احساس تواضع درونی در مقابل نعمت عزت و آبرو در نزد مردم، در واقع نوعی شکرگزاری این نعمت است.

در دعایی که منسوب به حضرت زهراء<sup>علیها السلام</sup> است و مرحوم سید بن طاووس آن را در مهج الدعوات آورده، چنین می‌خوانیم: «وَأَنَا أَشَأْلُكَ اللَّهُمَّ ذَلِلْ نَفْسِي فِي نَفْسِي وَعَظِيمٌ شَأْنُكَ فِي نَفْسِي؛ خداوند! از تو تقاضا می‌کنم که مرا در درون خودم کوچک سازی و مقام خودت را بزرگ نشان دهی (تا هرگونه غرور و تکبر از وجود من دفع شود و در معرفت من تعادلی حاصل گردد)».<sup>۱</sup>

تقاضای این حالت از ذات پاک پروردگار هنگام شمول نعمت عزت و عظمت، در واقع برای پایداری این نعمت است، چراکه تکبر و تفاخر سبب زوال آن می‌شود، همان‌گونه که ابلیس آن مقام والایی را که برادر عبادت چندین هزار سال پیدا کرده بود و به خود می‌باليد، به‌واسطهٔ یک لحظهٔ تکبر و سرپیچی از فرمان خداوند از دست داد و خداوند به او فرمود: «فَاهْبِطْ مِنْهَا فَمَا يَكُونُ لَكَ أَنْ تَتَكَبَّرَ فِيهَا فَإِنْرُجْ إِنَّكَ مِنَ الصَّاغِرِينَ»؛ «از آن مقام والا فرود آی و سقوط کن! تو حق نداری در آن مقام و مرتبهٔ تکبّر کنی. از آن بیرون رو، که تو از افراد پست و کوچکی».<sup>۲</sup>

در جمله‌های آغازین این بخش، امام علی<sup>علیه السلام</sup> از خداوند تقاضای عدم ابتلاء به کبر و غرور، ونجات از عجب می‌کند، ودر این جمله‌های پایانی در واقع مسیر رسیدن به این مقصود را از خدا می‌طلبد و آن این‌که هرقدر انسان در ظاهر بزرگ‌تر و الامقام‌تر می‌شود در درون خود احساس تواضع بیشتری می‌کند.

۱. مهج الدعوات و منهج العبادات، ص ۱۴۱.

۲. اعراف، آیه ۱۳.

مرحوم علامه مجلسی در جلد ۷۰ بحارالانوار سخن جالبی درباره علاج تکبر بیان کرده که می‌تواند شرحی بر کلام امام سجاد علیه السلام در اینجا باشد؛ می‌گوید: «درمان کبر و تکبر و به دست آوردن تواضع دو راه دارد: راه علمی و راه عملی. راه علمی این است که خدا را به خوبی بشناسد و همین کافی است که غرور را از درون او بزداید، چرا که وقتی خدا را واقعاً شناخت، می‌داند که او در برابر ذات پاک حق از هر کوچکی کوچک‌تر است و از هر کمی کم‌تر، و جز تواضع، چیزی شایسته حال او نیست.

راه درمان عملی نیز این است که در برابر خدا و خلق خدا تواضع پیشه کند و آنچه را از اخلاق متواضعین و صالحین نقل شده به کار بندد، به ویژه آنچه از پیغمبر اکرم علیه السلام نقل شده که هنگام خوردن غذا بر زمین می‌نشست و می‌فرمود: «من برده‌ای هستم، باید همچون برده‌گان غذا بخورم». ۱




---

۱. بحارالانوار، ج ۷۰، ص ۲۰۱.

## بخش سوم

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ، وَمَتَّعْنِي بِهُدِي صَالِحٍ لَا أَسْتَبْدُلُ بِهِ،  
وَطَرِيقَةً حَقَّ لَا أَزِيغُ عَنْهَا، وَنِيَّةً رُشْدٌ لَا أَشْكُ فِيهَا، وَعَمَرْنِي مَا كَانَ عُمُرِي  
بِذَلِّهِ فِي طَاعَتِكَ، فَإِذَا كَانَ عُمُرِي مَرْتَعًا لِلشَّيْطَانِ فَاقْبِضْنِي إِلَيْكَ قَبْلَ أَنْ  
يَسْبِقَ مَقْتُكَ إِلَيَّ، أَوْ يَسْتَحْكِمَ غَضْبُكَ عَلَيَّ.

اللَّهُمَّ لَا تَدْعُ حَصْلَةً تُخَابُ مِنِّي إِلَّا أَصْلَحْتَهَا، وَلَا عَائِبَةً أَوْنَبَ بِهَا إِلَّا  
حَسَنْتَهَا، وَلَا أَكْرُومَةً فِي نَاقِصَةٍ إِلَّا أَتَمْمَنْتَهَا.

## ترجمه

۵. خداوند! بر محمد وآل محمد درود فرست، ومرا از هدایت شایسته‌ای بهره‌مند ساز، هدایتی که جایگزینی برای آن نداشته باشم، ومسیر حقی که از آن متصرف نشوم ونیت صحیحی که در آن شک وتردید به خود راه ندهم. (خداوند!) مرا تا زمانی عمر ده که در راه اطاعت تو هستم، اما اگر عمر من چراغ‌آه شیطان شد (و بازیچه دست او شدم) مرا به سوی خود ببر، پیش از این‌که خشم تو بر من چیره شود ویا غضبی بر من حاکم گردد.

۶. خداوند! هیچ صفت ناپسندی را که بر من عیب می‌گیرند وامگذار، مگر این‌که آن را اصلاح کنی، ونه هیچ عیبی که مرا بر آن ملامت می‌کنند، مگر این‌که آن را تبدیل به نیکی کنی، ونه صفت خوب ناقصی که در من وجود دارد، مگر این‌که آن را کامل گردانی.

## شرح و تفسیر زندگی تنها در مسیر بندگی!

امام علیؑ در آغاز این بخش، چهار چیز از خداوند مطالبه می‌کند که سه چیز آن با هم کاملاً مرتبط است، عرضه می‌دارد: «خداوند! بر محمد و آل محمد درود فرست، و مرا از هدایت شایسته‌ای بهره‌مند ساز، هدایتی که جایگزینی برای آن نداشته باشم، و مسیر حقی که از آن منحرف نشوم و نیت صحیحی که در آن شک و تردید به خود راه ندهم»؛ (اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ، وَمَغْفِرَةً لِهُدَى صَالِحٍ لَا أَسْتَبِيلُ بِهِ، وَطَرِيقَةً حَقَّ لَا أَزِيغُ عَنْهَا، وَنِيَّةً رُشْدٍ لَا أَشُكُ فِيهَا).

واژه «ازیغ» از ماده «زیغ» (بر وزن زید) به معنای انحراف و تمايل از راه راست و مستقیم به چپ و راست می‌باشد و سپس به هرگونه خطأ کردن اطلاق شده است. قرآن مجید در سوره نجم آیه ۱۷ می‌فرماید: (ما زاغَ الْبَصَرُ وَمَا طَغَى)؛ «چشم او هرگز منحرف نشد و طغیان نکرد».

این واژه گاهی به معنای وحشت و اضطراب آمده، مانند آنچه در آیه ۱۰ سوره احزاب می‌خوانیم: «إِذْ جَاءُوكُمْ مِنْ فَوْقِكُمْ وَمِنْ أَسْفَلَ مِنْكُمْ وَإِذْ زَاغَتِ الْأَبْصَارُ وَبَلَغَتِ الْأَلْوُبُ الْحَنَاجِرَ وَتَظْنُونَ بِاللَّهِ الظُّنُونَ»؛ «به خاطر آورید زمانی را که آن‌ها از طرف بالا و پایین شهر بر شما هجوم آوردند (ومدینه را محاصره کردند) و زمانی را که چشم‌ها از شدت وحشت خیره شده و دل‌ها به گلوگاه رسیده بود، و گمان‌های گوناگون بدی به خدا می‌بردید».

این به خاطر آن است که هنگام وحشت، چشم انسان به این طرف و آن طرف می‌چرخد و حالت مستقیم خود را از دست می‌دهد.

آری! برای رسیدن به مقصد سه چیز لازم است: یکی پیدا کردن راه، دوم جاده هموار و صحیح، و سوم عزم و نیت قاطع.

امام علیؑ برای رسیدن به سعادت جاویدان و قرب پروردگار و نجات دنیا

و آخرت، این سه چیز را از خدا طلب می‌کند؛ او را به راه راست هدایت کند و مسیر او را هموار سازد و نیت او را کامل کند.

تعییر به «هُدیٰ صَالِحٰ» (هدایت شایسته) در واقع نوعی تأکید است، زیرا هدایت همیشه شایسته است، و گرنه ضلالت و گمراهی است.

درواقع این همان چیزی است که ما همه روز در نمازهایمان در سوره حمد از خداوند طلب می‌کنیم؛ عرضه می‌داریم: «ما را به راه راست هدایت فرما»؛ «اَهْدِنَا الصِّرْطَ الْمُسْتَقِيمَ».

سپس امام علیؑ چهارمین درخواست خود را چنین بیان می‌کند: «(خداوند!) مرا تا زمانی عمر ده که در راه اطاعت تو هستم، اما اگر عمر من چراگاه شیطان شد (و بازیچه دست او شدم) مرا به سوی خود ببر، پیش از این که خشم تو بر من چیره شود و یا غضبت بر من حاکم گردد»؛ (وَ عَمْرِنِي مَا كَانَ عُمُرِي بِذُلَّةٍ فِي طَاعَتِكَ، فَإِذَا كَانَ عُمُرِي مَرْتَعًا لِلشَّيْطَانِ فَاقْبِضْنِي إِلَيْكَ قَبْلَ أَنْ يَسْبِقَ مَفْتُكَ إِلَيَّ، أَوْ يَسْتَحْكِمَ غَضَبُكَ عَلَيَّ).

واژه «بِذُلَّةٍ» در اصل به معنای لباس کهنه و مندرس است، سپس به هر چیزی که بی ارزش یا کم ارزش باشد، اطلاق شده است.

واژه «مَفْتُكَ» به معنای غصب شدید یا کینه شدید است، بنابراین تفاوت آن با «غضب» که هرگونه خشمی را شامل می‌شود، روشن است.

مردم نسبت به علاقه به طول عمر و زندگی سه گروه‌اند: گروهی تنها به این دل خوش‌اند که زنده بمانند، گویی هدف اصلی آن‌ها زنده ماندن است؛ گروه دیگری زنده ماندن را برای این می‌خواهند که از عیش و نوش ولذات دنیا و هوسرانی بهره ببرند، ولی گروه سوم که اولیاء‌الله هستند، طول عمر را برای این می‌خواهند که بر حسنات خود بیفزایند و از سیئات دوری کنند و به خدا نزدیک‌تر شوند.

بدیهی است که گروه سوم اگر احساس کنند طول عمر سبب می‌شود که: عواملی دست به دست هم دهنند و آن‌ها را تحت فشار قرار داده و به انحراف بکشانند، هرگر طالب چنین عمری نیستند. امام علیهم السلام در این کلام پرمغز خود به همین معنا اشاره می‌فرماید. آری! در نظر آن‌ها عمری که سبب و بال است و مایهٔ ضلال، بسیار بی‌ارزش بلکه ضد ارزش است.

نظیر این معنا در روایات سایر معصومین علیهم السلام نیز دیده می‌شود، مرحوم علامه مجلسی در بحار الانوار، دعا بی از حضرت فاطمه زهرا علیهم السلام به این مضامون نقل می‌کند: «اللَّهُمَّ إِعْلَمِكَ الْغَيْبَ وَقُدْرَتَكَ عَلَى الْحَقِيقَ أَحَبِّنِي مَا عَلِمْتَ الْحَيَاةَ خَيْرًا لِي وَتَوَفَّنِي إِذَا كَانَتِ الْوَفَاءُ خَيْرًا لِي؛ خداوند! با علم غیب وقدرتی که داری تا زمانی که می‌دانی زنده ماندن برای من بهتر است مرا زنده بدار و هنگامی که رفتن از این جهان برای من بهتر است مرا بمیران». <sup>۱</sup>

و در دعای شب‌های ماه مبارک رمضان از امام صادق علیهم السلام می‌خوانیم: «وَأَنْ تَجْعَلْ فِيمَا تَقْضِي وَقُدْرَتُكُ، أَنْ تُطْلِيلَ عُمْرِي فِي خَيْرٍ وَعَافِيَةٍ؛ از تو تقاضامی کنم که یکی از مقدرات امشب را این قرار دهی که عمر من را در انجام کارهای خیر همراه با تندرستی طولانی کنی». <sup>۲</sup>

این سخن را با حدیثی از پیغمبر گرامی اسلام صلی الله علیه و آله و سلم درباره طول عمر همراه با اعمال صالحه پایان می‌دهیم؛ فرمود: «طُوبَى لِمَنْ طَالَ عُمُرُهُ وَحَسْنَ عَمَلُهُ فَحَسْنٌ مُنْقَلَبٌ إِذْ رَضِيَ عَنْهُ رَبُّهُ وَوَيْلٌ لِمَنْ طَالَ عُمُرُهُ وَسَاءَ عَمَلُهُ وَسَاءَ مُنْقَلَبُهُ إِذْ سَخْطَ عَلَيْهِ رَبُّهُ؛ خوشابه حال کسی که عمر طولانی با اعمال نیک دارد و سرانجامش (در آخرت) نیکوست، چراکه پروردگارش از او راضی است، و وای به حال کسی که

۱. بحار الانوار، ج ۹۱، ص ۲۲۵.

۲. اقبال الاعمال، ج ۱، ص ۱۴۵. این دعا در کتاب «مفاتیح» در اعمال مشترک شب‌های ماه رمضان نیز آمده است.

عمر طولانی با اعمال بد دارد و عاقبتش بد است، چرا که پروردگارش بر او خشمناک است».<sup>۱</sup>

تعییر امام علیہ السلام در مورد غلبهٔ هوی و هوس‌ها به «مرتع شیطان» تعییر جالبی است، چراکه «مرتع» جایی است که حیوان آزادانه در آن از هر علفی استفاده می‌کند، یعنی اگر عمر من صحنهٔ بهره‌برداری آزادانهٔ شیطان می‌شود چنین عمری را از من بگیر.

تفاوت جمله «قَبِيلَ أَنْ يَسْبِقَ مَفْتُوكَ إِلَيْهِ» با جمله «يَسْتَحْكِمَ غَصَبَكَ عَلَيَّ» در این است که جمله اول ناظر به آغاز شروع خشم و غضب الهی است و جمله دوم ناظر به ادامه آن! یعنی خداوند! چنان کن که خشم توبه سراغ من نیاید و اگر آمد، مستحکم نشود، بلکه به زودی زائل گردد.

در اینجا مثال روشنی وجود دارد: کسانی هستند که تجارتخانه‌ای تشکیل می‌دهند، یا کارخانه‌ای تأسیس می‌کنند، ولی در ادامه کار می‌بینند هر روز که می‌گذرد خساراتی بر آن تجارتخانه یا کارخانه وارد می‌شود، درنتیجه می‌گویند: بهتر است که آن را تعطیل کنیم، تا لاقل جلوی ضرر بیشتر گرفته شود. یکی از شواهد این مطلب این حکایت است:

مردی مستجاب الدعوة در بغداد بود؛ به حجاج بن یوسف پیشنهاد کردند که او را دعوت کند تا دعایی در حقش نماید. حجاج آن مرد را فراخواند و گفت: دعای خیری در حق من کن. آن مرد گفت: خدایا جانش را هرچه زودتر بستان! حجاج به او گفت: این چه دعایی است که کردی؟ گفت: این دعا هم برای تو خوب است، زیرا ظلم تو پایان می‌گیرد و بارگناهت سنگین‌تر نمی‌شود، و هم برای مسلمانان خوب است.

۱. بحار الانوار، ج ۶۶، ص ۴۰۰.

سعدی در گلستان بعد از نقل این داستان چنین می‌سراید:

گرم تا کی بماند این بازار  
ای زیردست زیردست آزار  
به چه کار آیدت جهان داری؟  
مردنت به، که مردم آزاری<sup>۱</sup>

سپس امام علیؑ در ادامه این سخن سه تقاضای دیگر از پروردگار می‌کند: «خداؤندا! هیچ صفت ناپسندی را که بر من عیب می‌گیرند وامگذار، مگر این که آن را اصلاح کنی، و نه هیچ عیوبی که مرا بر آن ملامت می‌کنند، مگر این که آن را تبدیل به نیکی کنی، و نه صفت خوب ناقصی که در من وجود دارد، مگر این که آن را کامل گردانی»؛ (اللَّهُمَّ لَا تَدْعُ حَصْلَةً تُعَابُ مِنِّي إِلَّا أَصْلَحْتَهَا، وَلَا عَائِبَةً أُونَّبْ بِهَا إِلَّا حَسَنْتَهَا، وَلَا أُكْرُومَةً فِي نَاقِصَةٍ إِلَّا أَنْمَتَهَا).

تفاوت این سه درخواست روشن است: درخواست اول اشاره به نقایصی است که در انسان، بدون اختیار وجود دارد، مانند عیوبی که در اعضا وجود دارد و جای ملامت نیست، امام علیؑ از خداوند اصلاح آن را می‌طلبد.

این سخن مانند چیزی است که در قرآن مجید درباره همسر حضرت زکریا آمده است: ﴿وَ زَكَرِيَّا إِذْ نَادَى رَبَّهُ لَا تَذَرْنِي فَرِذًا وَأَنَّتَ حَيْثُ الْوَارِثَيْنَ \* فَاسْتَجَبْنَا لَهُ يَحْيِي وَأَصْلَحْنَا لَهُ زَوْجَهُ﴾؛ «و زکریا را (به یاد آور) در آن هنگام که پروردگارش را خواند (و عرض کرد): پروردگار من! مرا تنها مگذار (و فرزند برومندی به من عطا کن) و تو بهترین وارثانی. \* ما دعای او را مستجاب کردیم، و «یحیی» را به او بخشیدیم، و همسرش را برای او اصلاح کردیم (عقیم بود او را بارور ساختیم)». <sup>۲</sup>

درخواست دوم اشاره به عیوبی است که تحت اختیار انسان می‌باشد و جای

۱. گلستان سعدی، باب اول، سیرت پادشاهان.

۲. انبیاء، آیات ۸۹ و ۹۰.

ملامت دارد؛ از خداوند تقاضای توفیق برطرف ساختن آن و تبدیل آن به صفات نیک را می‌کند، مانند حالت جبن و ترس که از خدا بخواهیم آن را به شجاعت مبدل سازد یا بخل را به سخاوت.

و درخواست سوم، ناظر به صفات نیک ناقصی است که امام علی<sup>ع</sup> تکامل آن را از خدا می‌طلبد.





## بخش چهارم

۷

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ، وَأَبْدِلْنِي مِنْ بِعْضَةٍ أَهْلِ الشَّنَآنِ الْمَحَبَّةَ،  
وَمِنْ حَسَدِ أَهْلِ الْبَغْيِ الْمَوَدَّةَ، وَمِنْ ظِلَّةٍ أَهْلِ الصَّلَاحِ الثُّقَّةَ، وَمِنْ عَدَاوَةِ  
الْأَذَنَيْنِ الْوَلَايَةَ، وَمِنْ عُقُوقِ ذَوِي الْأَرْحَامِ الْمُبَرَّةَ، وَمِنْ خِذْلَانِ الْأَقْرَبَيْنِ  
النُّصْرَةَ، وَمِنْ حُبِّ الْمُدَارِيْنَ تَصْحِيحَ الْمِيقَةَ، وَمِنْ رَدِّ الْمُلَابِسِيْنَ كَرَمَ  
الْعِشْرَةَ، وَمِنْ مَرَارَةِ خَوْفِ الظَّالِمِيْنَ حَلَاوَةَ الْأَمَّةَ.

## ترجمه

۷. خداوند! بر محمد وآل محمد درود فرست وعداوت دشمنان را به مهر  
ومحبت تبدیل کن، و حسد ستمگران را به مودت و دوستی، بدگمانی  
صالحان را در حق من به حُسن ظن، دشمنی نزدیکان مرا به دوستی، آزار  
وبدرفتاری خویشاوندان را به خوشرفتاری، بیاعتنایی و ترک یاوری  
خویشانم را به نصرت ویاری، محبت ظاهری افراد را به محبت واقعی، رد  
وانکار معاشرین و همدمانم را به حُسن رفتار، وتاخی ترس از ظالمان را به  
شیرینی امنیت مبدل فرما!

## شرح و تفسیر

### تبدیل منفی‌ها به مثبت‌ها

امام علیهم السلام در این بخش از دعا از خداوند تبدیل ۹ چیز را به ۹ چیز مخالف آن‌ها  
تقاضا می‌کند؛ به تعبیر دیگر: نه امر منفی هست که بر زندگی انسان تأثیر زیادی  
می‌گذارد، امام علیهم السلام تقاضا می‌کند که آن‌ها به نه چیز مثبت که ضدشان است تبدیل  
شود، و این تعبیر بسیار جالبی است.

نخست عرضه می‌دارد: «خداوند! بر محمد و آل محمد درود فرست و عداوت دشمنان را به مهر و محبت تبدیل کن»؛ (اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ، وَأَبْدِلْنِي مِنْ بِغْضَةٍ أَهْلِ الشَّنَآنِ الْمَحَبَّةَ).

«بغضَةٍ» مصدر است و به معنای شدت خصومت و عداوت داشتن است و بعضی آن را تنها به معنای عداوت تفسیر کرده‌اند.

واژه «شَنَآنٌ» (بر وزن ضَرَبَان) نیز مصدر است و به معنای دشمنی کردن می‌باشد. این واژه گاهی با سکون نون (بر وزن مِرداَن) خوانده شده، ولی استعمال معمولی آن در قرآن و در کلمات بزرگان به صورت اول است.

به هر حال تقاضای امام عَلِيٰ از خداوند در اینجا این است که عداوت‌های دشمنان به دوستی تبدیل شود و انسان آرامش پیدا کند.

البته دشمنی‌ها بسیار متفاوت است، گاهی به قدری ریشه آن عمیق است که معمولاً قابل تغییر نیست، ولی بسیار می‌شود که عوامل مهمی ندارد و قابل اصلاح است. در این‌گونه موارد اگر انسان تلاش کند و نسبت به دشمنش اظهار محبت نماید ممکن است توفیق الهی شامل حال او شود و دشمن دیرینه تبدیل به دوست باصفای امروز گردد، همان‌گونه که خداوند در آیه ۳۴ سوره فصلت می‌فرماید: «إِذْقَعْ بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ فَإِذَا الَّذِي يَئِنَّكَ وَيَئِنَّهُ عَدَاؤُهُ كَانَهُ وَلِيُّ حَمِيمٌ»؛ «بدی را با نیکی دفع کن، همان کس که میان تو و او دشمنی است، ناگهان دوستی گرم و صمیمی می‌شود». تجربه نیز این حقیقت را نشان داده است.

البته همان‌گونه که بارها گفته‌ایم، منظور از تقاضا کردن این‌گونه امور از خداوند این نیست که ما هیچ کاری انجام ندهیم و فقط بخواهیم دعاها این اثر را داشته باشد که امور نامطلوب به امور مطلوب تبدیل شود، بلکه باید مقدمات آن را خودمان فراهم کنیم و نتیجه آن را از خداوند طلب نماییم.

در دومین درخواست عرضه می‌دارد: «(خداوند!) حسد ستمگران را به مودت و دوستی مبدل ساز»؛ (وَمِنْ حَسَدٍ أَهْلِ الْبُغْيِ الْمَوَدَةَ). تعییر به «أَهْلِ الْبُغْيِ» (ستمگران) اشاره به این است که حسادت نوعی ظلم و ستم است، چرا که انسان تقاضای سلب نعمت از دیگری می‌کند و در آن راه گام برمندی دارد، بی‌آن‌که برای او فایده‌ای داشته باشد و چه ظلمی از این بدتر! هم ظلم به دیگری است و هم ظلم به خویشتن.

البته در این جانیز باید مقدمات را خود ما فراهم کنیم، نعمت‌های خداداد را به رخ دیگران نکشیم، و حتی گاهی لازم است آن را مخفی داریم، همان‌گونه که در حدیثی از پیغمبر اکرم ﷺ می‌خوانیم: «اسْتَعِينُوا عَلَى أُمُورِكُمْ بِالْكِتْمَانِ فَإِنَّ كُلَّ ذِي نِعْمَةٍ مَحْسُودٌ؛ برای پیشرفت کارتان (گاهی لازم می‌شود) نعمت‌های الهی را مکتوم دارید، زیرا افرادی که از نعمت‌های خداوند برخوردارند در بسیاری از موقع مورد حسد قرار می‌گیرند».<sup>۱</sup>

به‌ویژه اگر صاحبان نعمت راه تواضع پیش گیرند کمتر سبب تحریک دیگران می‌شوند، علاوه بر این سزاوار است دیگران را نیز از آن نعمت بهره‌مند سازند، تا تحریک نشوند، بلکه حسد آن‌ها تبدیل به مودت گردد.

سپس در سومین درخواست عرضه می‌دارد: «(خداوند!) بدگمانی صالحان را در حق من به حُسن ظن مبدل ساز»؛ (وَمِنْ ظِنَّةٍ أَهْلِ الصَّالِحِ التَّقَةَ). «ظِنَّة» (بر وزن مُنْت) به معنای تهمت و سوء ظن است.

البته سوء ظن افراد ناصالح امری طبیعی است و آن‌ها همیشه گرفتار چنین حالتی هستند، ولی صالحان اگر به انسان سوء ظن پیدا کنند بسیار ناگوار است، لذا امام علیؑ از خداوند تقاضا می‌کند که سوء ظن آن‌ها را به اطمینان تبدیل فرماید.

۱. تحف العقول، ص ۴۸

شکی نیست که گام‌های نخستین آن را ما باید برداریم، یعنی کاری که سبب سوء ظن می‌شود انجام ندهیم، از موضع تهمت‌ها بپرهیزیم، با اشخاصی که آلوهه هستند دوستی نکنیم، و ظاهر خود را مانند باطن خویش پاک سازیم تا صالحان به ما سوء ظن پیدا نکنند.

و در چهارمین تقاضا عرضه می‌دارد: «(خداؤندا!) دشمنی نزدیکان مرا به دوستی مبدل ساز»؛ (وَمِنْ عَدَاؤَ الْأَدْيَنَ الْوَلَايَةَ).

واژه «الْأَدْيَنَ» جمع «أدنی» به معنای نزدیک است، بنابراین «ادنیں» یعنی نزدیکان، خواه از خویشاوندان باشند یا از دوستان و با توجه به این‌که در جمله بعد، امام علیہ السلام از خویشاوندان سخن می‌گوید به نظر می‌رسد که منظور در این جا نزدیکان غیر خویشاوند است. شکی نیست که دشمنی ریشه‌هایی دارد؛ گاهی ریشه‌های واقعی و گاهی خیالی، ولی در هر حال برای خشکانیدن آن ریشه‌ها باید گام‌هایی در مقابل دشمنان برداشت، دست محبت به سوی آن‌ها دراز کرد و در حق آن‌ها نیکی نمود.

در حدیثی از پیغمبر اکرم صلی الله علیه و آله و سلم می‌خوانیم: «تَهَادُوا تَحَبُّوا تَهَادُوا فَإِنَّهَا تَذَهَّبُ بِالضَّعَائِنِ»؛ به یکدیگر هدیه بدھید تا نسبت به یکدیگر محبت پیدا کنید؛ هدیه بدھید تا عداوت‌ها و کینه‌ها از میان برود.<sup>۱</sup>

آنگاه در پنجمین درخواست عرضه می‌دارد: «و آزار و بدرفتاری خویشاوندان را به خوش‌رفتاری مبدل ساز»؛ (وَمِنْ عُقُوقِ ذَوِي الْأَرْحَامِ الْمُبَرَّةِ). واژه «عُقُوق» مصدر است و در اصل به معنای قطع کردن می‌باشد، ولی بیشتر در مورد ارحام و خویشاوندان به کار می‌رود و هرگونه قطع رابطه و آزاررسانی به آن‌ها مصدق «عقوق» است و نقطه مقابل آن، صلة رحم و خوش‌رفتاری با آن‌هاست.

۱. کافی، ج ۵، ص ۱۴۴.

به یقین بدرفتاری‌های خویشاوندان نیز علل و ریشه‌هایی دارد که باید در خشکاندن آن‌ها تلاش کرد. اگر آن‌ها بدرفتاری می‌کنند، ما خوش‌رفتاری کنیم تا بدرفتاری آن‌ها نیز به خوش‌رفتاری تبدیل شود.

در ششمین درخواست عرضه می‌دارد: «بِیْ اعْتِنَیْ وَ تَرْكِ یَاورِیْ خُویشَانَم رَا بِهِ نَصْرَتْ وَ یَارِیْ مَبْدُل سَازْ»؛ (وَ مِنْ خِذْلَانِ الْأَفْرَبِينَ النُّصْرَةَ).

روشن است که طبیعت خویشاوندی ایجاب می‌کند در گرفتاری‌ها به یاری یکدیگر بشتابند و اگر غیر از این باشد، باید عوامل آن را شناسایی کرد و برطرف ساخت؛ برای مثال: برادر من گرفتاری داشته و من به یاری او نشناختم، اکنون که من گرفتار شدم او نیز به یاری من نمی‌آید، باید عذرخواهی کنم و جبران نمایم تا فکر او درباره من عوض شود.

امیر مؤمنان علی علیہ السلام در خطبه ۲۳ نهج البلاغه می‌فرماید: «أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّهُ لَا يَسْتَغْنِي الرَّجُلُ - وَإِنْ كَانَ ذَا مَالٍ - عَنْ عِتْرَتِهِ، وَدِفَاعِهِمْ عَنْهُ بِأَيْدِيهِمْ وَالْسِتَّةِ هُمْ أَعْظَمُ النَّاسِ حِيَطَةً مِنْ وَرَائِهِ وَالْمُهُمْ لِشَعْرِهِ وَأَعْظَمُهُمْ عَلَيْهِ عِنْدَ نَازِلَةٍ إِذَا نَزَلَتْ بِهِ وَلِسَانُ الصَّدِيقِ يَجْعَلُهُ اللَّهُ لِلْمَرْءِ فِي النَّاسِ خَيْرٌ لَهُ مِنَ الْمَالِ يَرِثُهُ غَيْرُهُ؛ ای مردم! انسان، هرچند ثروتمند باشد، از اقوام وبستگان خود بی‌نیاز نیست که از وی با دست و زبان دفاع کند. آن‌ها در واقع بزرگ‌ترین گروهی هستند که از او پشتیبانی می‌کنند و پریشانی و مشکلات را از میان می‌برند و هنگام بروز حوادث سخت، نسبت به او از همه مهریان ترند و نام نیکی که خداوند (در سایه نیکوکاری و محبت) به انسان عطا می‌کند، از ثروتی که به هر حال، برای دیگران به ارث می‌گذارد بهتر است (که این، ثروتی است معنوی و ماندگار، و آن جیفه‌ای مادی و فرار)».

آنگاه در هفتمین درخواست عرضه می‌دارد: «(خداوند!) محبت ظاهری افراد را به محبت واقعی تبدیل کن!»؛ (وَ مِنْ حُبِّ الْمُدَارِينَ تَصْحِيحَ الْمِقَةِ). واژه «مُدَارِينَ» جمع «مداری» از ماده «مداره» به معنای اظهار محبت و ملاحظت است.

و واژه «مِقَةٌ» از «وَمْقُّ» گاهی به معنای مصدری و گاه به معنای اسم مصدر به کار می‌رود، و به معنای محبت یا محبت و عشق شدید است.

بنابراین در کلام امام علیؑ با توجه به این‌که «مداراة» در مقابل «تَصْحِيحَ الْمِقَةِ» قرار گرفته، «مداراة» به معنای اظهار محبت ظاهری است و «تَصْحِيحَ الْمِقَةِ» به معنای محبت و علاقه واقعی.

افراد زیادی به انسان اظهار محبت می‌کنند، ولی ممکن است در دل کینه یا عداوتی نیز داشته باشند، اما اظهار نمی‌کنند. امام علیؑ از خدا می‌خواهد قلب آن‌ها از کینه و عداوت پاک شود و اظهار محبت آن‌ها واقعی باشد که سرمایه خوبی برای انسان است.

البته در این قسمت نیز مانند درخواست‌های گذشته باید عوامل این تبدیل را به وجود آورد، از جمله این‌که نسبت به این‌گونه افراد اظهار محبت واقعی کرد و اگر نیاز به کمک دارند به کمک آن‌ها شتافت تا قلب آن‌ها از هرگونه کینه و عداوت پاک شود.

در هشتاد و پنجمین تقاضا عرضه می‌دارد: «(خداوند!) رد و انکار معاشرین و همدمانم را به حُسْنِ رفتار مبدل ساز»؛ (وَ مِنْ رَدَ الْمُلَائِسِينَ كَرَمَ الْعِشْرَةِ).

واژه «ملابس» از ماده «ملابس» به معنای معاشرت و رفت و آمد نزدیک است. البته ممکن است برخی از دوستان و معاشران، از انسان رنجیده باشند و به همین دلیل دست رد به سینه انسان می‌زنند؛ امام علیؑ از خدا می‌خواهد که قلب آن‌ها را اصلاح کند تا خوش‌رفتاری پیشه کند.

در این جا نیز نباید تنها به دعا قناعت کرد، بلکه باید مقدمات پاک کردن ذهنیت منفی معاشران و دوستان را با اظهار محبت و صمیمیت فراهم ساخت. سرانجام امام سجاد علیؑ در آخرین تقاضا عرضه می‌دارد: «(خداوند!) تلخی ترس از ظالمان را به شیرینی امنیت مبدل ساز!»؛ (وَ مِنْ مَرَأَةِ خَوْفِ الظَّالِمِينَ حَلَاوةَ الْأَمْنَةِ).

و به تعبیر دیگر: خدایا! کاری کن رفتار تلخ ظالمان عوض شود و دست از ظلم و ستم بردارند و یا توان و قدرت آنها سلب شود و امنیت و آرامش جای آن را پر کند.

در اینجا نیز باید انسان تا توان دارد در برابر ظالم باشد و از خداوند کمک بطلبید تا شر آنها دفع شود، چرا که هم ظلم کردن گناه است و هم تن دادن به ظلم.

در یک جمع‌بندی می‌توان چنین گفت: امام علی<sup>ع</sup> از خداوند تقاضا می‌کند که <sup>۹</sup> موضوع منفی در زندگی را تبدیل به موضوعات مثبتی کند، زیرا هر کدام از آنها در سرنوشت انسان تأثیر فراوان دارد.

بعضی در تفسیر این جمله‌ها راه دیگری را پیموده‌اند که با کلام امام علی<sup>ع</sup> سازگار نیست، گفته‌اند: «منظور این است که ما در مقابل کارهای منفی دیگران کار مثبت انجام دهیم»، اما درباره جمله نهم، گرفتار شده و آن را به گونه‌ای که ما گفته‌یم تفسیر کرده‌اند، چرا که در مقابل ظالمان محبت کردن معنا ندارد.

نکته مهم این است که در اینجا روی کلمه «ابدلنی» دقت نشده است؛ تبدیل کردن یعنی چیزی را به جای چیزی نشاندن. بنابراین، منظور، نشاندن محبت به جای حسد، و بدینی به جای خوش‌بینی، و دوستی به جای عداوت است و آنچه آنها در اینجا گفته‌اند مناسب چیزی است که در فراز نهم خواهد آمد که امام علی<sup>ع</sup> عرضه می‌دارد: «من در مقابل مخالفان معارضه به مثل نکنم، بلکه معارضه به ضد کنم»؛ (لأنْ أَعَارِضَ...). در آن‌جا تعبیر به «معارضه» شده است نه مبادله.





## بخش پنجم

۸

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ، وَاجْعُلْ لِي يَدًا عَلَى مَنْ ظَلَمَنِي، وَلِسَانًا عَلَى  
مَنْ حَاصَمَنِي، وَظَفَرًا بِمَنْ عَانَدَنِي، وَهَبْ لِي مَكْرُأً عَلَى مَنْ كَايدَنِي، وَقُدرَةً  
عَلَى مَنِ اضْطَهَدَنِي، وَتَكْذِيبًا لِمَنْ قَصَبَنِي، وَسَلَامَةً مِمَّنْ تَوَعَّدَنِي،  
وَوَقْفَنِي لِطَاعَةً مِنْ سَدَّدَنِي، وَمُتَابَعَةً مِنْ أَرْشَدَنِي.

## ترجمه

۸. خداوند! بر محمد وآلش درود فrust ومرا در برابر کسی که به من ستم کرده است قدرت بخش، به من زبان گویایی در برابر دشمنم ده، مرا بر آن کس که دربرابر من عناد و سرسختی دارد، پیروز گردان، دربرابر کسی که میخواهد با من خدعا کند، به من تدبیر و چاره‌اندیشی عنایت کن (تا بر او پیروز شوم)، قدرتی ده تا بر کسی که بر من چیره شده، غالب شوم، و توانایی ده تا دروغ عیب‌جویان را تکذیب کنم، مرا از تهدید تهدیدکنندگان سالم بدار (و تهدید آنها را بی‌اثر کن)، مرا موفق فرما تا از کسی که مرا به راه راست هدایت می‌کند پیروی کنم واز کسی که ارشادم می‌کند تبعیت نمایم.

## شرح و تفسیر

### پیروزی بر دشمن

امام علی<sup>علیه السلام</sup> در این بخش از دعا باز هم ۹ چیز از خدا تقاضا می‌کند که همه با هم هماهنگ‌اند و مفهوم تمام آنها پیروزی بر دشمن و بر مشکلات است.

نخست عرضه می‌دارد: «خداوند! بر محمد و آلش درود فرست و مرا در برابر کسی که به من ستم کرده است قدرت بخش!»؛ (اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ، وَاجْعَلْ لِي يَدًا عَلَى مَنْ ظَلَمَنِی).

بدون شک، پیروزی بر دشمن، به ویژه دشمن نیرومند به امور مختلفی نیاز دارد، از جمله صبر، پایداری، داشتن برنامه و نقشهٔ صحیح و اگر دشمن مشترک است، دادن دست اتحاد به یکدیگر. باید همه این‌ها را فراهم نمود و بعد، از خداوند تقاضا کرد که ما را بر دشمن پیروز گرداند.

برنامهٔ پیغمبر اکرم ﷺ و معصومین ؑ نیز نشان می‌دهد که آن‌ها هرگز به دعا قناعت نمی‌کردند، بلکه برای پیروزی بر دشمن در جنگ‌ها تدبیرهای لازم را انجام می‌دادند: در جنگ احزاب، رسول خدا ﷺ دستور داد دور مدینه خندق کنندند، و علیؑ را که نیرومندترین فرد لشکر بود آمادهٔ پیکار با عمرو بن عبدود کرد و او را روانهٔ میدان نمود، سپس برای پیروزی او دعا فرمود.

ولی در جنگ احد که میان مسلمانان اختلاف افتاد نتیجهٔ معکوس شد و پیروزی مبدل به شکست گردید، که البته درس عبرتی برای مسلمین شد، درسی که توانستند با توجه به آن در جنگ‌های آیندهٔ پیروز شوند.

و در دومین تقاضا عرضه می‌دارد: «(خداوند!) به من زبان گویایی در برابر دشمنم عنایت کن!»؛ (وَلِسَانًا عَلَى مَنْ خَاصَمَنِی).

بسیار می‌شود که پیکار با دشمن از طریق منطق و بیان انجام می‌گردد و در این‌گونه موارد کسی که منطق قوی‌تری داشته باشد پیروز می‌شود. امام ؑ در اینجا از خدا تقاضا دارد که در برابر دشمنان دارای منطقی قوی باشد. در داستان ابراهیم ؑ و نمرود می‌خوانیم که نمرود گفت: من هم مانند خدایی که تو ادعا می‌کنی، می‌توانم کسی را زنده کنم و یا بمیرانم. ابراهیم ؑ در پاسخ او جمله‌ای گفت که نمرود مات و مبهوت شد: «فَإِنَّ اللَّهَ يَأْتِي بِالشَّمَسِ مِنَ الْمَشْرِقِ فَأَتَيْتُ بِهَا مِنَ الْمَغْرِبِ فَبَهَتَ

الَّذِي كَفَرَ؛ «خداؤند، خورشید را از مشرق می‌آورد؛ اگر راست می‌گویی تو آن را از مغرب بیاور! به این صورت، آن مرد کافر، مبهوت و وامانده شد».۱

و نظیر این معنا در زندگی انبیا و اولیا و مؤمنان راستین فراوان دیده می‌شود که فراعنه زمان خود را با منطق نیرومند خویش زیون ساختند.

امام سجاد علیه السلام در سومین درخواست عرضه می‌دارد: «مرا بر آن کس که دربرابر من عناد و سرسختی دارد، پیروز گردان»؛ (و ظَفَرًا بِمَنْ عَانَدَنِي).

«عَانَدَ» از ماده «عناد» (مصدر باب مفاعله) به معنای لجاجت و سرسختی در مقابل حق است. ارباب لغت گفته‌اند: «عناد» آن است که انسان حق را بشناسد و از پذیرش آن سرپیچی کند و بعضی مانند راغب در مفردات نقل کرده‌اند که معنای اصلی «عناد» بی‌راهه رفتن است، سپس به فعل کسانی که از پذیرش حق سرپیچی می‌کنند و لجاجت به خرج می‌دهند، اطلاق شده است. شبیه این معنا در مقایيس اللغا و کتاب العین نیز آمده است.

پیروزی بر این‌گونه افراد گاهی از طریق محبت و تواضع است و گاهی اظهار قدرت و سرسختی. موارد کاملاً متفاوت است، باید مقدمات را فراهم کرد و سپس پیروزی را از خداوند تقاضا نمود.

در چهارمین درخواست عرضه می‌دارد: «(خداؤند!) در برابر کسی که می‌خواهد با من خدعاً کند، به من تدبیر و چاره‌اندیشی عنایت کن (تا بر او پیروز شوم)»؛ (وَهَبْ لِي مَكْرُأً عَلَى مَنْ كَائِدَنِي).

واژه «مَكْرُأ» به کارهایی گفته می‌شود که مخفیانه انجام می‌گردد و به گفته راغب در مفردات، بر دو قسم است: مکر ممدوح؛ یعنی چاره‌جویی‌هایی که برای هدف صحیحی به کار می‌رود، و مکر مذموم؛ یعنی خدعاً و نیرنگ‌هایی که برای وارد کردن ضرر و زیان به اشخاص استفاده می‌شوند.

۱. بقره، آیه ۲۵۸.

در قرآن مجید نیز گاهی «مکر» به خداوند نسبت داده شده که از نوع اول است و گاهی به افراد فاسد و مفسد نسبت داده شده که از نوع دوم است، بهویژه در آیاتی مقید به «سیّء» شده، مانند **﴿وَلَا يَحِيقُ الْمَكْرُ السَّيِّئُ إِلَّا بِأَهْلِهِ﴾**؛ «نیرنگ بد تنها دامان صاحبانش را می‌گیرد».<sup>۱</sup>

واژه «کایدنسی» از ماده «کید» به معنای هرگونه طرح پنهانی و چاره‌اندیشی مخفیانه است و به گفته جمعی از ارباب لغت، با واژه «مکر» هم معناست، جز این که «کید» قوی‌تر از «مکر» است، لذا در قرآن مجید نیز گاهی به خدا نسبت داده شده و گاهی به افراد فاسد و مفسد؛ در سوره طارق می‌خوانیم: **﴿إِنَّهُمْ يَكِيدُونَ كَيْدًا وَأَكَيْدُ كَيْدًا﴾**؛ «آن‌ها پیوسته نقشه‌ای شیطانی می‌کشند، \* و من هم در برابر آن‌ها تدبیر می‌کنم».<sup>۲</sup>

شکی نیست که همیشه افرادی می‌خواهند از طریق نقشه‌های مخفیانه دیگران ضربه بزنند، که سرچشمۀ آن یا عداوت است، یا حسد و یا مزاحمت منافع مادی؛ امام علی<sup>علیه السلام</sup> از خداوند تقاضا می‌کند که دربرابر این‌گونه افراد چنان هوشیار باشد که بتواند نقشه‌های آنان را نقش برآب کند.

البته این تعبیر پیامی هم دارد و آن، لزوم هوشیاری در مقابل دشمنان و مخالفان است و این‌که نباید در برابر آن‌ها خاموش نشست، بلکه تلاش کرد نقشه‌های آن‌ها از طریق صحیحی باطل شود.

امیر مؤمنان علی<sup>علیه السلام</sup> در نهج البلاغه می‌فرماید: **«وَاللَّهِ لَا أَكُونُ كَالْبَعْبُعِ: تَنَامُ عَلَى طُولِ اللَّدْمِ، حَتَّى يَصِلَ إِلَيْهَا طَالِبُهَا، وَيَخْتَلِفَا رَاصِدُهَا، وَلَكِنِي أَضْرِبُ بِالْمُقْبِلِ إِلَى الْحَقِّ الْمُدْبِرِ عَنْهُ؛ بَهْ خَدَا سُوْكَنْدَ مِنْ هَمْجُونْ كَفْتَارْ نِيسْتَمْ كَهْ بَا ضَرِبَاتْ آرَامْ وَمَلَابِمْ (در برابر لانهاش) بَهْ خَوَابْ مِنْ رُودْ تَا صَيَّادْ بَهْ اوْ مِنْ رِسَدْ وَدَشْمَنْ كَهْ در كَمِينْ**

۱. فاطر، آیه ۴۳.

۲. طارق، آیات ۱۵ و ۱۶.

اوست غافلگیرش می‌کند (ولی من غافلگیر نمی‌شوم)، بلکه (با هوشیاری تمام، مراقب مخالفان هستم و) با شمشیر برّندهٔ هادارن حق، برکسانی که به حق پشت کرده‌اند می‌کویم...».<sup>۱</sup>

سپس در پنجمین درخواست عرضه می‌دارد: «(خداؤند!) به من قدرتی ده تا برکسی که بر من چیره شده، غالب شوم»؛ (وَ قُدْرَةً عَلَى مَنِ اضْطَهَدَنِي). واژه «اضطهادنی» از ماده «ضهد» در اصل به معنای قهر و غلبه است.

مفهوم کلام امام علیؑ این است که اگر دشمنی داشتم که بر من غالب شد، من ساكت ننشینم، بلکه اسباب پیروزی بر او را فراهم سازم و قهر و غلبه او را به مقهور و مغلوب شدن تبدیل کنم.

پیام این سخن روشن است و آن این که حتی اگر در یکی از جبهه‌ها دشمن پیروز شد، من آن را به عنوان پیروزی نهایی نپذیرم، بلکه سعی کنم پیروزی او را به شکست مبدل سازم. این درس بزرگی است برای کسانی که دشمنان سرسختی دارند.

در بسیاری از جنگ‌ها اتفاق می‌افتد که دشمن نخست پیروز می‌شود، اما هنگامی که طرف مقابل تجدید قوا می‌کند، دشمن مغلوب شده و عقب‌نشینی می‌کند، همان‌گونه که در جنگ حنین برای مسلمانان این‌گونه شد، نخست برادر خدعاوه و نیرنگ دشمن و نیز غرور، مسلمین شکست خورده، و سپاه اسلام متلاشی شد، اما هنگامی که عباس، عمومی پیغمبر اکرم ﷺ با صدای رسایی که داشت، مسلمین را با عبارات بسیار مؤثری به استقامت دعوت کرد مسلمانان متحد شدند و سپاه دشمن را در هم شکستند و از آنان غنائم و اسیرهای فراوانی گرفتند.

۱. نهج البلاغه، خطبه ۶.

ششمین درخواست امام علیؑ این است که «به من توانایی ده تا دروغ عیب‌جویان را تکذیب کنم»؛ (وَ تَكْذِيبًا لِمَنْ قَصَبَنِي).

«قصب» از ماده «قصب» (بر وزن قصد) در اصل به معنای قطع کردن است (نام قصاب به همین مناسب است، چون اعضای حیوان را قطع می‌کند)، سپس به معنای عیب‌جویی که سبب قطع صفات پسندیده انسان می‌شود، به کار رفته است.

در جوامعی که ظالمان و مستبدان حاکماند گاهی حتی اجازه تکذیب نسبت‌های دروغ را به صالحان نمی‌دهند، درنتیجه دروغ‌ها در جامعه می‌ماند و به تدریج عده‌ای ساده‌اندیش آن را می‌پذیرند. در این‌گونه جوامع مؤمنان باید شجاع باشند و دروغ‌ها را تکذیب کنند و برای این کار از خداوند قدرت و توانایی بخواهند تا هیچ کس آن دروغ را باور نکند و سوابق صالحان تیره نشود.

البته گاهی عیب‌جویان تلاش بسیاری می‌کنند که چهره حق ظاهر نشود و با تکرار و پخش شایعات و دادن آدرس‌های دروغین و آمار نادرست سخن باطل خود را صحیح جلوه دهند؛ در این‌گونه موارد نیز باید برنامه‌ریزی کرد و از همان راهی که دشمن وارد شده، وارد شوند و از خدا نیرو بطلبند تا دروغ‌گویان را آشکار کنند.

اگر به تاریخ اسلام مراجعه کنیم و شایعات دروغین درباره امیر مؤمنان علیؑ را در عصر بنی امیه بنگریم، می‌بینیم که دروغ‌گویان با چه نقشه‌هایی می‌توانند دروغ خود را جا بیندازنند و اگر شجاعت یاران فداکار علیؑ نبود ممکن بود آن دروغ‌ها در تاریخ همچنان باقی بماند.

در مروج الذهب مسعودی آمده است: هنگامی که بنی عباس بر بنی امیه چیره شدند و دوران حکومت ابوالعباس سفاح (نخستین خلیفه عباسی) آغاز شد،

عده‌ای از شامیان نزد او آمد، و قسم یاد کردند که ما (بر اثر تبلیغات شوم بنی امیه در شام) گمان می‌کردیم پیغمبر اکرم ﷺ خویشاوندی جز بنی امیه نداشته و از عباس، عموی پیغمبر و فرزندان او کاملاً بی خبر بودیم.<sup>۱</sup>

و بسیار می‌شود که مقدمات رسوایی دروغگویان به صورت غیرمنتظره و حتی گاهی به دست دشمن فراهم می‌گردد، مانند کاری که بنی امیه در داستان کربلا کردند که پس از آن جنایات، آثار جرم خود را به کوفه و شام برده و خود را رسوای خاص و عام نمودند، بهویژه با خطبه‌هایی که امام سجاد علیه السلام و حضرت زینب علیها السلام در شام خواندند.

هفتمین درخواست امام علیه السلام این است: «مرا از تهدید تهدید کنندگان سالم بدار (و تهدید آنها را بی اثر کن)»؛ (وَ سَلَامًا مِّمْنَ تَوَعَّدَنِي).

روشن است که در مقابل تهدید دشمنان نباید ساكت نشست، باید تدبیرهایی اندیشید تا جلوی عملی شدن تهدیدات آنها گرفته شود و باید از خدا تقاضا کرد که در این راه موفقیت را عنایت کند. بنابراین امام علیه السلام در این جمله پیامی دارد و آن این است که تهدیدهای دشمن نباید نادیده گرفته شود و اگر دربرابر آن دفاع لازم انجام نشود، ممکن است تهدید جامه عمل به خود بپوشد.

در اینجا سؤالی پیش می‌آید: در هفت درخواست گذشته امام علیه السلام از خداوند تقاضا می‌کند که بتواند در مقابل دشمن مقابله به مثل کند، در حالی که می‌دانیم این کار جزء فضائل اخلاقی محسوب نمی‌شود، فضیلت آن است که انسان بدی‌ها را مقابله به ضد کند، یعنی با نیکی پاسخ دهد.

پاسخ این سؤال را با توجه به این نکته می‌توان داد که دشمنان دو گونه‌اند: گروهی فریب خورده و نادان‌اند که با مهریانی و محبت و مقابله به ضد می‌توان دشمنی آنها را به دوستی تبدیل کرد.

۱. مروج الذهب، ج ۳، ص ۳۳.

گروه دیگر به قدری در دشمنی سرسخت‌اند که اظهار محبت در مقابل آن‌ها مایه جسارت آنان می‌شود و بر ظلم وعداوت خود می‌افزایند؛ بدیهی است که در مقابل چنین گروهی باید مقابله به مثل کرد، البته در حدّ اعتدال. مقصود امام علی<sup>علیه السلام</sup> از درخواست‌های هفت گانه بالا همین است.

روشن است که این‌گونه موضع‌گیری‌ها و درواقع تن ندادن به ظلم ظالم، ودفع شرّ او نوعی شجاعت و از فضایل مهم اخلاقی است. امام علی<sup>علیه السلام</sup> در هشتمین و نهمین درخواست از خداوند عرضه می‌دارد: «(خداوند!) مرا موفق بدار تا از کسی که مرا به راه راست هدایت می‌کند پیروی کنم و از کسی که ارشادم می‌کند تبعیت نمایم»؛ (وَفَقْنِي لِطَاعَةٍ مَنْ سَدَّدَنِي وَمُتَابَعَةٍ مَنْ أَرْشَدَنِي).

واژه «سَدَّدَنِي» از ماده «سَدّ» گرفته شده که در اصل به معنای بستن روزنه‌هاست که نتیجه آن محکم‌کاری است، و از آن‌جا که کارهای خوب و مفید استحکام خاصی دارند، «سداد» به معنای کار نیک آمده است. بنابراین جمله «وَفَقْنِي لِطَاعَةٍ مَنْ سَدَّدَنِي» مفهومش این است: مرا توفیق ده از کسی که مرا از هرگونه آسیب و خللی حفظ می‌کند، اطاعت کنم.

واژه «أَرْشَدَنِي» از ماده «ارشداد» به معنای راهنمایی کردن است و تفاوت آن با «سَدَّدَنِي» روشن می‌باشد.

ممکن است ارتباط این دو جمله با هفت جمله قبل این باشد که برای پیروزی در آن هفت درخواست، انسان نباید تنها به فکر خود قناعت کند، بلکه از صاحب‌نظران کمک گرفته و از خداوند توفیق بخواهد که از نظرات صائب آن‌ها پیروی کند تا به مقصود خود برسد.

این احتمال نیز وجود دارد که امام علی<sup>علیه السلام</sup> در این دو درخواست از خداوند تقاضا می‌کند: همان‌گونه که توفیق مقاومت در برابر دشمنان را از تو خواستم، در مقابل، توفیق ده که در برابر خیرخواهان و راهنمایان، راه تسلیم و پیروی را پیش گیرم!

## بخش ششم

۹

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ، وَسَدِّدْنِي لِأَنْ أَعَارِضَ مَنْ عَشَّنِي بِاللُّصُحِ،  
وَأَجْزِي مَنْ هَجَرَنِي بِالْبُرِّ، وَأُثْبِتْ مَنْ حَرَمَنِي بِالْبُدْلِ، وَأَكَافِي مَنْ قَطَعَنِي  
بِالصَّلَةِ، وَأَخَالِفَ مَنْ اغْتَابَنِي إِلَى حُسْنِ الذِّكْرِ، وَأَنْ أَشْكُرَ الْحَسَنَةَ،  
وَأُغْضِبَ عَنِ السَّيِّئَةِ.

## ترجمه

۹. خداوند! بر محمد وآلش درود فرست ومرا تأیید کن تا نسبت به کسی که  
به من خیانت کرده، خیرخواهی کنم! به من توفیق ده که هرکس از من  
دوری کند، من با او نیکی کنم و پیوند برقرار سازم! به من توفیق ده تا  
کسی که مرا محروم کرده با بذل و بخشش به او پاداش دهم! به من توفیق  
ده که هر کس (از خویشاوندان) با من قطع پیوند کرده من با صلة رحم  
پاسخ دهم (و اگر بدی کرده نیکی کنم)! به من توفیقی ده که هرکس غیبت  
مرا کند من برخلاف او به نیکی از او یاد کنم! به من توفیق ده که در مقابل  
نیکی‌ها سپاس‌گزاری کنم و از بدی‌ها چشم بپوشم!

## شرح و تفسیر

مقابله به احسن!

امام علیؑ در این بخش از دعا از خداوند هفت چیز را تقاضا می‌کند که همه  
آن‌ها مقابله به ضدّ یا مانند آن است که از آیات و روایات اسلامی الهام گرفته  
است. این بخش در برابر بخش قبل است که بیشتر موارد آن مقابله به مثل در

مقابل ستمگران زورگو بود، و تفاوت این دو روشن است. این بخش درباره کسانی است که گرفتار خطایی شده و یا اگر به کار ناشایستی دست می‌زنند قابل اصلاح و هدایت‌اند و از طریق مقابله به ضد می‌توان آن‌ها را راهنمایی کرد، در حالی که در بخش قبل، کسانی مطرح بودند که هرگز دربرابر حق تسليم نمی‌شوند و خوبی در حق آن‌ها نتیجه معکوس می‌دهد.

در نخستین درخواست عرضه می‌دارد: «خداوند! بر محمد و آلش درود فرست و مرا تأیید کن تا نسبت به کسی که به من خیانت کرده، خیرخواهی کنم»؛ (اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ، وَسَدِّدْنِي لِإِنْ أُغَارِضَ مَنْ غَشَّنِي بِالنُّصْحِ).

واژه «غَشَّنِي» از ماده «غِشّ» - همان‌گونه که در شرح دعای هشتم گفتیم - به معنای فریب دادن، تقلب کردن، گمراه ساختن و خیانت کردن است و ضد آن خیرخواهی است. تقلب در معامله را «غِشّ» می‌گویند، چرا که نوعی خیانت است.

تفاوت آن با ماده «غَشِّی» که وقتی به باب تفعیل می‌رود «غَشَّی» می‌شود و به معنای پوشانیدن است، روشن می‌باشد.

واژه «نُصْح» - همان‌گونه که در شرح دعای ششم آمد - در اصل به معنای خالص و بی‌غل و غش بودن است و به عسل خالص «ناصح» می‌گویند؛ سپس این تعبیر در مورد سخنانی که از روی خیرخواهی و خلوص نیت و دلسوزی گفته می‌شود به کار رفته است.

بدیهی است که هرگاه انسان در مقابل فرد خیانت‌کار خیرخواهی کند در بیشتر موارد او شرمنده می‌شود و در صدد جبران برخواهد آمد و این یکی از خلق و خوهای برجسته اسلامی است که نتیجه بسیار مطلوبی در اصلاح افراد فاسد دارد.

و در دومین درخواست عرضه می‌دارد: «(خداوند!) به من توفیق ده که

هر کس از من دوری کند، من با او نیکی کنم و پیوند برقرار سازم»؛ (وَ أَجْزِيَ مَنْ هَجَرَنِي بِالْأُبْرِ).<sup>۱</sup>

واژه «هَجَرَنِي» از ماده «هَجْر» (بر وزن فجر) به گفته راغب در مفردات، هرگونه جدایی از دیگری را خواه از نظر بدن باشد یا زیان یا قلب، شامل می‌شود. این در واقع یکی دیگر از پاسخ دادن بدی با خوبی است. برخی افراد با هر دلیل کوچک یا بزرگی از انسان قهر می‌کنند و رابطه خود را به فراموشی می‌سپارند، در اینجا آیا باید مقابله به مثل کرد؟! امام علیهم السلام می‌فرماید: مقابله به ضد می‌کنیم و پیوند دوستی را برقرار می‌سازیم. نمونه‌های زیادی از این موضوع در حالات معصومین علیهم السلام وارد شده که در آخر این بحث ذکر خواهیم کرد.

در روایات اسلامی از کسانی که با برادر مسلمان خود قهر می‌کنند، مذمت شدید شده است، از جمله پیغمبر اکرم علیهم السلام می‌فرمایند: «أَيُّمَا مُسْلِمٌ إِنْ تَهَا جَرَأَ فَمَكَثَ ثَلَاثًا لَا يَصْطَلِحُانِ إِلَّا كَانَا خَارِجَيْنِ مِنَ الْإِسْلَامِ وَلَمْ يَكُنْ بَيْتَهُمَا وَلَا يَةٌ فَأَيُّهُمَا سَيِّقَ إِلَى كَلَامِ أَخِيهِ كَانَ السَّابِقَ إِلَى الْجَهَنَّمِ يَوْمَ الْحِسَابِ؛ هرگاه دو مسلمان از هم قهر کنند و سه روز به همان حال باقی بمانند و صلح نکنند از اسلام (واقعی) خارج می‌شوند و در میان آنها ولایت و پیوند دینی نخواهد بود و هر کدام از آنها در آشتی کردن سبقت بگیرد روز قیامت در ورود به بهشت پیشگام خواهد بود». <sup>۲</sup>

تعییر تکان دهنده‌ای که در این روایت آمده گویای اهمیت این موضوع از نظر اسلام است. روایات دیگری نیز در این زمینه وجود دارد، از جمله، در حدیث دیگری از رسول خدا علیهم السلام می‌خوانیم: «يَا أَبَا ذَرٍ إِنَّكَ وَهِجْرَانَ أَخِيكَ فَإِنَّ الْعَمَلَ لَا يُتَبَعَّلُ مِنَ الْهِجْرَانِ؛ ای ابوذر! از جدایی و قهر کردن از برادر مسلمانت پرهیز، چرا که اعمال (نیک) با جدایی (در درگاه خدا) پذیرفته نمی‌شود». <sup>۲</sup>

۱. کافی، ج ۲، ص ۳۴۵، ح ۵.

۲. مکارم اخلاق، ص ۴۷۰.

سپس امام علیؑ در سومین درخواست عرضه می‌دارد: «بِهِ مَنْ تُوفِيقَ دَهْ تَا بِهِ كَسِيْ كَهْ مَرَا مَحْرُومَ كَرْدَهْ بَا بَذَلَ وَ بَخْشِشَ بَهْ اوْ پَادَاشَ دَهْمَ»؛ (وَ أُثِيبَ مَنْ حَرَمَنِيْ بِالْبَذْلِ).

گاهی انسان از برادر مسلمان خود درخواست وام یا کمکی می‌کند و درنهایت حاجت است، ولی او محرومش می‌سازد، در اینجا مردم دو گروه‌اند: بسیاری می‌گویند: «ما نیز هنگامی که او نیاز پیدا کرد محرومش خواهیم کرد»، و در عمل نیز چنین کاری را انجام می‌دهند، ولی گروه‌اندکی هستند که مقابله به مثل نکرده، بلکه در مقابل محرومیت، بذل و خدمت می‌کنند و این نشانه عظمت روح انسان و سیره معصومان علیؑ و بزرگان است.

در چهارمین درخواست عرضه می‌دارد: «بِهِ مَنْ تُوفِيقَ دَهْ كَهْ هَرَكَسْ (از خویشاوندان) با مَنْ قَطْعَ پَيْونَدَ كَرْدَهْ، مَنْ با صَلَهِ رَحْمَ پَاسْخَ دَهْمَ (وَ اَغْرِيَ بَدِيْ)»؛ (وَ أُكَافِيْ مَنْ قَطْعَنِيْ بِالصَّلَهِ).

تفاوت میان «بر» که در جمله‌های قبل آمد و «صله» که در جمله مورد بحث آمده در این است که «بر» هرگونه نیکوکاری را شامل می‌شود ، اما «صله» نیکوکاری‌هایی است که با برقراری رابطه همراه است.

در حدیثی از پیغمبر اکرم ﷺ می‌خوانیم: «أَوْصَانِيْ رَبِّيْ بِسَبْعٍ: أَوْصَانِيْ بِالْإِحْلَاصِ فِي السُّرِّ وَالْعَلَانِيَةِ وَأَنْ أَعْفُ عَمَّنْ ظَلَمَنِيْ وَأَعْطِيَ مَنْ قَطْعَنِيْ...؛ پروردگار من مرا به هفت چیز سفارش کرده است: اخلاص در پنهان و آشکار، و این که عفو کنم کسی را که به من ستم کرده و عطا کنم به کسی که مرا محروم ساخته و صله رحم کنم نسبت به کسی از من قطع رابطه کرده است...».<sup>۱</sup> جمله «وَ أَجْزِيَ مَنْ هَجَرَنِيْ بِالْبَرِّ» اشاره به دوستانی است که با انسان قهر

۱. بحار الانوار، ج ۷۴، ص ۱۷۰.

می‌کند و رابطه خود را نادیده می‌گیرند و جمله «وَ أَكَافِيَ مَنْ قَطَعَنِي بِالصَّلَةِ» اشاره به خویشاوندانی است که با انسان قطع رابطه کرده‌اند.

سپس در پنجمین درخواست عرضه می‌دارد: «بِهِ مِنْ تَوْفِيقٍ دَهْ كَهْ هَرَكَسْ غَيْبَتْ مَرَا كَنْدْ مَنْ بِرَخَلَافْ اوْ بِهِ نِيَكِي اَزْ اوْ يَادْ كَنْمْ»؛ (وَ أَخَالَفَ<sup>۱</sup> مَنِ اغْتَابَتِي إِلَى حُسْنِ الذِّكْرِ).

می‌دانیم که غیبت، ذکر عیوب پنهانی افراد پشت سر آن‌هاست و از بزرگ‌ترین گناهان است، زیرا آبروی انسان را که ارزش خون او را دارد، می‌ریزد. در قرآن مجید و روایات به‌شدت از غیبت نهی شده و تعبیرات بسیار شدید و مجازات‌های مهمی برای آن گفته شده است.

«حُسْنِ الذِّكْرِ» نقطه مقابل غیبت است، یعنی انسان پشت سر دیگران به نیکی از آن‌ها یاد کند و صفات نیک آن‌ها را بشمارد و تحسین کند. انجام این کار دربرابر کسی که غیبت کرده، درواقع مقابله به ضد است که کار نیکان و پاکان واولیاء‌الله می‌باشد و تأثیر فوق العاده‌ای در تغییر روش دشمنان و مخالفان و بدگویان دارد.

در ششمین و هفتمین درخواست که لحن متفاوتی با پنج درخواست گذشته دارد، می‌گوید: «(خداوند!) به من توفیق ده که در مقابل نیکی‌ها سپاس‌گزاری کنم و از بدی‌ها چشم بپوشم»؛ (وَ أَنْ أَشْكُرَ الْحَسَنَةَ، وَأَغْضِيَ عَنِ السَّيِّئَةِ).

البته این دو درخواست مقابله به مثل نیست، ولی مفهوم جامعی دارد که بیانگر فضائل مهم اخلاقی است: قدردانی و شکرگزاری دربرابر نیکی‌ها و چشم‌پوشی از بدی‌ها.

۱. بعضی از ارباب لغت گفته‌اند که مخالفت اگر با «إِلَى» متعددی شود (مانند جمله بالا) به معنای قصد انجام کاری است که از آن نهی کرده و اگر با «عَنْ» متعددی شود به معنای مخالفت و ضدیت است. ولی در هر صورت معنای مخالفت در آن نهفته است.

## بازتاب فضائل اخلاقی در قرآن و سیره موصومین ﷺ

آنچه در این بخش از دعا آمده که امام ﷺ از خدا توفیق می‌طلبد تا بدی‌ها را به نیکی پاسخ گوید و طرف مقابل را از این طریق از کار خود شرمنده کند، در واقع برگرفته از آیات قرآن مجید است.

در آیه ۹۶ سوره مؤمنون می‌فرماید: «إِذْقُنْ بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ السَّيِّئَةَ تَحْنُ أَعْلَمُ بِمَا يَصِفُونَ»؛ «بدی را به بهترین راه و روش دفع کن (و پاسخ بدی را به نیکی ده)؛ ما به آنچه توصیف می‌کنند داناتریم».

و در آیه ۳۴ سوره فصلت می‌خوانیم: «وَلَا تَسْتَوِي الْحَسَنَةُ وَلَا السَّيِّئَةُ اذْقُنْ بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ فَإِذَا أَلَّدِي بَيْتَكَ وَبَيْتَهُ عَدَاؤُهُ كَانَهُ وَلِيُّ حَمِيمٌ»؛ «هرگز نیکی و بدی یکسان نیست؛ بدی را با نیکی دفع کن، ناگاه خواهی دید همان کس که میان تو و او دشمنی است، گویی دوستی گرم و صمیمی است».

در تفسیر آیه شریفه «وَ يَدْرُوْنَ بِالْحَسَنَةِ السَّيِّئَةِ» که در دو سوره قرآن آمده (رعد/۲۲ و قصص/۵۴) این احتمال نیز داده شده که مؤمنان راستین کسانی هستند که بدی‌ها را با نیکی پاسخ می‌گویند و جهل جاهل را با حلم و سخنان زشت کفار را با سخنان نیک.

در سوره فرقان که صفات عباد الرحمن آمده، دو مین وصف آن‌ها چنین است: «وَإِذَا حَاطَبَهُمُ الْجَاهِلُونَ قَالُوا سَلَامًا»؛ «هنگامی که جاهلان آن‌ها را (با صفات زشت و تعییرات بد) خطاب می‌کنند، آن‌ها در پاسخ با سخنان مؤدبانه برخورد می‌نمایند».<sup>۱</sup>

در حالات موصومین ﷺ نیز مصدق این معانی فراوان است، از جمله در آن حدیث مشهور مرد شامی و امام مجتبی ﷺ آمده است: بعد از این‌که آن مرد شامی

۱. فرقان، آیه ۶۳.

به واسطه ذهنیت بدی که برادر تبلیغات بنی امیه از خاندان امیرمؤمنان علیهم السلام داشت، بدگویی زیادی به امام مجتبی علیهم السلام کرد، حضرت با محبت با او رفتار نمود و او را به عنوان مهمان به خانه خود دعوت فرمود و به او قول داد که به حل مشکلاتش کمک نماید.<sup>۱</sup>

در حالات پیغمبر ﷺ نیز بارها ظهور و بروز این فضیله دیده می شود؛ یک مورد آن، داستان همان مرد یهودی است که هر روز از بالای پشت بام خاکستر گرم بر سر حضرت می ریخت و حضرت به جای مقابله به مثل، هنگامی که شنید او بیمار است به عیادت او رفت و احوال پرسی صمیمانه کرد.

در جنگ احد نیز معروف است که وقتی پیشانی و دندان پیغمبر اکرم ﷺ را شکستند، پیغمبر ﷺ به جای نفرین، برای آنها دعا کرد و در حالی که خون را از پیشانی خود پاک می کرد، عرضه داشت: «اللَّهُمَّ اهْدِ قَوْمِي فَإِنَّهُمْ لَا يَعْلَمُونَ؛ خداوند! قوم مرا هدایت کن، آنچه آنها انجام می دهند از روی نادانی است».<sup>۲</sup>

در حدیثی از امام صادق علیه السلام آمده است: «إِذَا تَنَازَعَ أَثْنَانٌ فَعَلَّمَهُمَا الْأَخْرَ فَلْيَرْجِعِ الْمَظْلُومُ إِلَى صَاحِبِهِ حَتَّى يَقُولَ لِصَاحِبِهِ أَيْ أَخِي أَنَا الظَّالِمُ حَتَّى يَقْطَعَ الْهِجْرَانَ بَيْنَهُ وَبَيْنَ صَاحِبِهِ فَإِنَّ اللَّهَ تَبَارَكَ وَتَعَالَى حَكْمُ عَدْلٍ يَأْخُذُ لِلْمَظْلُومِ مِنَ الظَّالِمِ؛ هنگامی که دو نفر با هم نزاع کنند و یکی از آنها بر دیگری چیره شود، باید آن فرد مظلوم به سوی رفیقش بازگردد و بگوید: «برادرم! من ظالم بودم» تا با هم قطع رابطه نکنند، البته خداوند تبارک و تعالی حاکم عادلی است که حق مظلوم را از ظالم سرانجام خواهد گرفت».<sup>۳</sup>

در بخار الانوار آمده است که امیرمؤمنان علیهم السلام در توصیف یارانش می فرمود:

۱. بخار الانوار، ج ۴۳، ص ۳۴۴؛ منتهی الآمال، ج ۱، ص ۵۳۱.

۲. بخار الانوار، ج ۲۰، ص ۲۰.

۳. کافی، ج ۲، ص ۳۴۴.

﴿فَلَوْ رَأَيْتُهُمْ فِي نَهَارِهِمْ إِذَا لَرَأَيْتَ قَوْمًا يَمْشُونَ عَلَى الْأَرْضِ هُوَنَا وَيَقُولُونَ لِلنَّاسِ حُسْنَا وَإِذَا خَاطَبَهُمُ الْجَاهِلُونَ قَالُوا سَلَامًا وَإِذَا مَرُّوا بِاللَّغْوِ مَرُّوا كِرَاماً﴾ هرگاه روزها آن‌ها را بینی خواهی دید که بر روی زمین متواضعانه گام بر می‌دارند و به مردم سخنان نیک می‌گویند و هنگامی که جاهلان آن‌ها را (با سخنان زشت) مخاطب قرار دهند، آن‌ها با نیکی پاسخ می‌دهند و هنگامی که از کنار کارهای لغو (بیهوذه گویان) می‌گذرند، با بزرگواری عبور می‌کنند.<sup>۱</sup>

ابوالفرح اصفهانی در کتاب اغانی نقل می‌کند: ابراهیم، فرزند خلیفه عباسی با امیر مؤمنان علیہ السلام بسیار دشمن بود؛ روزی به مأمون گفت: علی را در خواب دیدم واز او پرسیدم: کیستی؟ جواب داد: علی بن ابی طالب هستم. سپس مقداری راه رفتیم تا به پلی رسیدیم، خواست زودتر از من عبور کند، او را گرفتم و گفت: تو ادعای زعامت داری، با این‌که ما به آن شایسته‌تر هستیم. او در جواب، آن‌گونه که دیگران از او تعریف می‌کردند، پاسخ بلیغانه‌ای نداد! مأمون سؤال کرد: مگر چه پاسخ داد؟ ابراهیم گفت: چیزی جز سلاما سلاما (درود درود) نگفت. مأمون گفت: به خدا سوگند بلیغ ترین پاسخ را به تو داده است. ابراهیم پرسید: چطور؟ مأمون گفت: به تو فهمانده که نادانی و درخور گفتگو نیستی، زیرا خداوند عزوجل فرموده است: **﴿وَإِذَا خَاطَبَهُمُ الْجَاهِلُونَ قَالُوا سَلَامًا﴾**. ابراهیم شرمنده شد و گفت: کاش این قصه را برای تو نقل نمی‌کردم.<sup>۲</sup>

نتیجه این‌که آن بزرگواران حتی در خواب نیز به جای مقابله به مثل، مقابله به ضد می‌کردند.



۱. بخار الانوار، ج ۷، ص ۲۲۰.

۲. اغانی، ج ۱۰، ص ۱۵۷؛ مناقب ابن شهر آشوب، ج ۳، ص ۲۷۰.

## بخش هفتم

۱۰

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ، وَحَلِّنِي بِحُلْيَةِ الصَّالِحِينَ، وَأَلْسِنِي زِينَةَ  
الْمُتَّقِينَ، فِي بَسْطِ الْعَدْلِ، وَكَظِيمِ الْغَيْظِ، وَإِطْفَاءِ النَّائِرَةِ، وَضَمِّ أَهْلِ  
الْفُرْقَةِ، وَإِصْلَاحِ ذَاتِ الْبَيْنِ، وَإِفْشَاءِ الْعَارِفَةِ، وَسَثِيرِ الْعَائِبَةِ، وَلِينِ  
الْعَرِيَّكَةِ، وَخَفْضِ الْجَنَاحِ، وَحُسْنِ السِّيرَةِ، وَسُكُونِ الرِّيحِ، وَطَيِّبِ  
الْمُخَالَقَةِ، وَالسَّبُقِ إِلَى الْفَضْلِيَّةِ، وَإِيَّاثَارِ التَّفَضُّلِ، وَتَرْكِ التَّغْيِيرِ،  
وَالْإِفْضَالِ عَلَى عَيْرِ الْمُسْتَحِقِ، وَالْقُولِ بِالْحَقِّ وَإِنْ عَزَّ، وَاسْتِقلَالِ الْحَيْرِ  
وَإِنْ كَثُرَ مِنْ قَوْلِي وَفَعْلِي، وَاسْتِكْثَارِ الشَّرِّ وَإِنْ قَلَّ مِنْ قَوْلِي وَفَعْلِي،  
وَأَكْمَلْ ذَلِكَ لِي بِسَوَامِ الطَّاعَةِ، وَلُزُومِ الْجَمَاعَةِ، وَرَفْضِ أَهْلِ الْبَدْعِ،  
وَمُسْتَعْمِلِ الرَّأْيِ الْمُخْتَرِ.

## ترجمه

۱۰. خداوند! بر محمد وآلش درود فرست ومرا به زیور صالحان بیارای  
وجامه زینت پرهیزکاران (در امور زیر) را به من بپوشان! مرا در گسترش  
عدل وداد و فرونشاندن خشم خود و خاموش کردن آتش فتنه و جمع کردن  
پراکندگان و اصلاح ذات البین موفق فرما؛ به من توفیق ده که نیکی نیکان را  
آشکار سازم و بدی بدان را پنهان دارم؛ و با مردم با نرمی برخورد کنم  
ومتواضع باشم و خوشرفتاری نمایم و با وقار و خوش برخورد باشم؛  
(وهمچنین) در به دست آوردن فضائل اخلاقی و هرگونه فضیلت فردی  
واجتماعی بر دیگران پیشی گیرم و احسان و تفضل را مقدم دارم؛ و دیگران  
را به خاطر خطای عیب یا گناهشان سرزنش نکنم و از احسان به غیر  
مستحق خودداری کنم؛ سخن حق بگویم هرچند سخت و سنگین باشد؛

خداوند! به من توفیق ده که گفتار و کردار خیرم را کم بشمرم، اگر چه زیاد باشد و گفتار و رفتار شرم را زیاد بشمرم، هرچند کم باشد؛ این توفیقات را برای من به وسیله دوام اطاعت و ملازمت با جماعت و دوری از بدعت‌گذاران و کسانی که آراء ساختگی خود را به کار می‌بندند، کامل فرما!

## شرح و تفسیر زینت صالحان

امام علی<sup>علیه السلام</sup> در این بخش از دعا نخست از خداوند دو تقاضا می‌کند و سپس بیست فضیلت اخلاقی اشاره می‌فرماید، عرضه می‌دارد: «خداوند! بر محمد و آلش درود فرست و مرا به زیور صالحان بیارای و جامه زینت پرهیزکاران را (در امور زیر) به من پوشان»؛ (اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ، وَحَلِّنِي بِحَلْيَةِ الصَّالِحِينَ، وَأَلْبِسْنِي زِينَةَ الْمُتَّقِينَ).

«حلیة» در اصل به معنای زیور آلاتی است که از سنگ‌های قیمتی و طلا و نقره می‌سازند و بیشتر، زنان از آن استفاده می‌کنند و «زینة» مفهوم گسترده‌تری دارد که هرگونه ترئین ظاهری و باطنی، مادی و معنوی را شامل می‌شود، بنابراین نسبت میان این دو نسبت عموم و خصوص مطلق است.

«صالحان» از ماده «صلاح» در اصل به معنای هرگونه شایستگی است و البته مراتب و درجاتی دارد، گاهی اشاره به درجات پایین آن است، مانند آنچه در آیه ۲۳ سوره رعد آمده است: **﴿يَدْخُلُونَهَا وَمَنْ صَلَحَ مِنْ آبَائِهِمْ وَأَزْوَاجِهِمْ وَذُرَّيَّهِمْ﴾**.

و در آیه ۳۲ سوره نور آمده است: **﴿وَأَنْكِحُوا الْأَيَامِي مِنْكُمْ وَالصَّالِحِينَ مِنْ عِبَادِكُمْ وَإِمَائِكُمْ﴾**؛ «مردان و زنان بی‌همسر خود را همسر دهید، همچنین غلامان و کنیزان

<sup>۱</sup> صالح و درستکارتان را».

۱. آل عمران، آیه ۱۱۴.

و گاهی اشاره به مراتب والاتری است، مانند آنچه در توصیف گروهی از اهل کتاب آمده است: «يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَيَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَا عَنِ الْمُنْكَرِ وَيُسَارِعُونَ فِي الْخَيْرَاتِ وَأُولَئِكَ مِنَ الصَّالِحِينَ»؛ «به خدا و روز واپسین ایمان می آورند؛ امر به معروف و نهی از منکر می کنند؛ و در انجام کارهای نیک، بر یکدیگر پیشی می گیرند؛ و آنها از صالحان اند».

و گاهی ناظر به مرتبه بسیار والای آن است، که انبیا و اولیا تقاضای آن را داشته‌اند، مانند آنچه درباره ابراهیم خلیل علیه السلام می خوانیم که عرضه داشت: «رَبِّ هَبْ لِي حُكْمًا وَالْحِقْنِي بِالصَّالِحِينَ»؛ «پروردگار! به من علم و دانش ببخش، و مرا به صالحان ملحق کن». <sup>۱</sup>

آنچه در دعای امام علی علیه السلام آمده به قرینه عبارتی که بعد از آن خواهد آمد، اشاره به مقامات والای صالحان است.

تفاوت «صالحان» و «متقین» نیز روشن است: «صالحان» بیشتر ناظر به کارهای ايجابی است و «متقین» به کارهای سلبی، یعنی پرهیز از معاصری و بدی‌ها وزشتی‌ها.

سپس امام علی علیه السلام و زینت متقین را در کلام مشروحی در بیست صفت برجسته و اخلاق فاضله بیان می‌فرماید و این یک پیام مهم دارد و آن این است که اگر می‌خواهید به حلیه صالحین و زینت متقین آراسته شوید باید این فضائل اخلاقی را در خود زنده کنید؛ راه رسیدن به این مقصود نیز روشن است. در آغاز عرضه می‌دارد: «مرا در گسترش عدل و داد و فرونشاندن خشم خود و خاموش کردن آتش فتنه و جمع کردن پراکنده‌گان و اصلاح ذات‌البین موفق فرمای»؛ (فِي بَسْطِ الْعَدْلِ، وَكَظِيمِ الْعَيْظِ، وَإِطْفَاءِ النَّاثِرَةِ، وَضَمٌّ أَهْلِ الْفُرْقَةِ، وَإِصْلَاحِ ذَاتِ الْبَيْنِ). این پنج صفت از مهم‌ترین صفات برجسته انسانی است.

. ۱. شعراء، آیه ۸۳

عدالت همان چیزی است که بر تمام عالم هستی حاکم است و جامعه انسانی نیز بدون آن، آماج آسیب‌هاست و علمای اخلاق تمام صفات اخلاقی را در عدالت خلاصه کرده و معتقد هستند که رذائل اخلاقی همیشه در افراط و تفریط‌هاست و حدّ اعدال همان فضیلت است؛ مثلاً می‌گویند: شجاعت، حدّ وسط میان تھوّر و ترس است. تھوّر این است که انسان از هیچ چیز نترسد، حتی اموری که بسیار آسیب‌زننده است و باید از آن اجتناب کرد، و جُبن و ترس و بزدلی نقطه مقابل آن است که از همه چیز بترسد، حتی از اموری که جای ترسیدن ندارد، ولی شجاعت، حدّ وسط میان این دو است. علمای اخلاق، دیگر صفات اخلاقی را نیز از این طریق تعریف می‌کنند.

در کلمات قصار امیر مؤمنان علی علیلًا می‌خوانیم: «لا تَرِي الْجَاهِلَ إِلَّا مُفْرِطًا وَ مُفْرِطًا»؛ نادان را نمی‌بینی مگر این‌که یا تندروست و یا کندرو». <sup>۱</sup>

البته منظور امام علیلًا در این عبارت، بیشتر همان عدالت اجتماعی و به تعبیر دیگر: رعایت عدالت در حق دیگران است و واژه «بسط» (گسترش) شاهد این معناست. قرآن مجید نیز آن را در کنار احسان قرار داده و می‌فرماید: «إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ»؛ «خداؤند به (انجام دادن) عدل و احسان فرمان می‌دهد». <sup>۲</sup>

قابل توجه این‌که قرآن یکی از اهداف بعثت انبیا و پیغمبران را بسط عدالت اجتماعی شمرده است: «لَقَدْ أَرْسَلْنَا رُسُلًا إِلَيْتُمْ وَأَنْزَلْنَا مَعَهُمُ الْكِتَابَ وَالْمِيزَانَ لِيَقُولُوا إِنَّا نَأْمُرُ بِالْإِحْسَانِ وَنَنْهَا عَنِ الْمُنْكَرِ»؛ «ما پیامبران خود را با دلایل روشن فرستادیم، و با آن‌ها کتاب آسمانی و میزان شناسایی حق از باطل و قوانین عادلانه نازل کردیم تا مردم قیام به عدالت کنند». <sup>۳</sup>

۱. نهج البلاغه، حکمت .۷۰

۲. نحل، آیه .۹۰

۳. حديد، آیه .۲۵

در روایات اسلامی نیز مسئله عدالت اهمیت فوق العاده‌ای دارد، تا آن‌جا که در روایتی از پیغمبر اکرم ﷺ آمده است: «عَدْلٌ سَاعَةٌ خَيْرٌ مِّنْ عِبَادَةٍ سَبْعِينَ سَنَةً قِيَامٌ لِّيُلْهَا وَصِيَامٌ نَهَارُهَا وَجُوْرٌ سَاعَةٌ فِي حُكْمٍ أَشَدُّ وَأَعْظَمُ عِنْدَ اللَّهِ مِنْ مَعَاصِي سِتِّينَ سَنَةً»؛ یک ساعت رعایت عدالت بهتر از هفتاد سال عبادتی است که شب را به عبادت پردازد و روز را روزه‌دار باشد و یک ساعت حکم ظالمانه دادن، در نزد خداوند از معصیت شصت سال شدیدتر و بزرگ‌تر است.<sup>۱</sup>

هرگاه بی‌عدالتی بر جامعه حاکم شود، گروهی که مظلوم واقع شده‌اند برای گرفتن حق خود قیام می‌کنند و درگیری و اختلاف آغاز و گاهی به خون‌ریزی وسیع منجر می‌شود. بنابراین، آرامش جامعه تنها در سایه عدالت است. و اما موضوع «كَطْلُمُ الْغَيْظِ»<sup>۲</sup> (فرونشاندن خشم) و به تعبیر دیگر: تسلط بر اعصاب هنگام عصبانیت، اهمیت فوق العاده‌ای در آرامش جامعه انسانی دارد، زیرا انسان هنگام خشم، دست به کارهایی می‌زند که بسیار خطرناک است و ممکن است مقابله به مثل شده و درگیری‌ها تا حد نامعلومی ادامه یابد. در آیات و روایات اسلامی نیز نسبت به فرونشاندن خشم تأکید فراوان شده است.

قرآن مجید در آیه ۱۳۴ سوره آل عمران در بیان او صاف متقین و پرهیزکاران می‌فرماید: «الَّذِينَ يُنْفِقُونَ فِي السَّرَّاءِ وَالضَّرَاءِ وَالْكَاظِمِينَ الْغَيْظَ وَالْعَافِينَ عَنِ النَّاسِ وَاللَّهُ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ»؛ «همان کسانی که در توانگری و تنگدستی، انفاق می‌کنند؛ و خشم خود را فرو می‌برند؛ و از خطای مردم درمی‌گذرند؛ و خدا نیکوکاران را دوست دارد».

۱. بخار الانوار، ج ۷۲، ص ۳۵۲.

۲. «كَطْلُمُ» در اصل به معنای بستن دهانه مشکی که پر از آب است و از آن‌جا که هنگام خشم انسان پر از ناراحتی می‌شود اگر خشم خود را فرو برد گویی دهانه مشک پرآبی را بسته است و واژه «الْغَيْظِ» به معنای شدت غضب و حالت برافروختگی هنگام خشم است.

یعنی نخست به مسأله انفاق که از مهم‌ترین مسائل اخلاقی و اجتماعی است اشاره کرده و سپس به مسأله کظم غیظ می‌پردازد.

در حدیث معروفی آمده است که یکی از کنیزان امام سجاد علیهم السلام هنگامی که آب روی دست آن حضرت می‌ریخت تا ایشان دست خود را بشوید، ظرف آب از دستش افتاد و بدن امام علیهم السلام را مجروح ساخت؛ حضرت از روی خشم سر بلند کرد و کنیز بلاfacile گفت: «وَالْكَاظِمِينَ الْغَيْظَ»، امام علیهم السلام فرمود: خشم خود را فرو برد. عرض کرد: «وَالْعَافِينَ عَنِ التَّأْسِ»، فرمود: تو را بخسیدم، خداوند تو را ببخشد. کنیز عرض کرد: «وَاللَّهُ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ»، امام علیهم السلام فرمود: تو را در راه خدا آزاد کردم.<sup>۱</sup>

در حدیثی از امیر المؤمنان علی علیهم السلام می‌خوانیم: «الْغَضْبُ نَارٌ مُوقَدَةٌ مَنْ كَظَمَهُ أَطْفَاهَا وَ مَنْ أَطْلَقَهُ كَانَ أَوَّلَ مُحْتَرِقٍ بِهَا؛ غَضْبٌ آتشی است شعله ور، کسی که آن را فرو برد آن آتش را خاموش کرده و کسی که رهایش سازد خودش نخستین کسی است که با آن می‌سوزد».<sup>۲</sup>

در کتاب شریف کافی از امام صادق علیهم السلام نقل شده است که فرمود: «مَا مِنْ عَبْدٍ كَظَمَ غَيْظًا إِلَّا زَادَهُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ عِزًّا فِي الدُّنْيَا وَالآخِرَةِ؛ هِيجَ بِنَدَهَ ابْنِي نِيَسْتَ کَهْ خَشْم خود را فرو برد، مگر این که خداوند متعال او را در دنیا و آخرت عزت می‌دهد».<sup>۳</sup> «النَّائِرَةُ» از ماده «نار» گرفته شده و به معنای عداوت و دشمنی است، بنابراین خاموش کردن آتش دشمنی و عداوت در میان مردم، یکی از صفات برجسته صالحان و پرهیزکاران است.

بدیهی است که اگر آتش‌های دشمنی و عداوت در جامعه خاموش نگردد

۱. بحار الانوار، ج ۶۸، ص ۳۹۸؛ ارشاد مفید، ج ۲، ص ۱۴۶.

۲. غرر الحکم، ح ۱۸۱۲.

۳. کافی، ج ۲، ص ۱۱۰.

ممکن است سرچشمه درگیری‌ها و حتی جنگ‌های خونین و طولانی و ویرانگر شود، اما اگر در آغاز توسط خردمندان جامعه خاموش گردد، امنیت و آرامش حاکم خواهد شد.

در شأن نزول آیه ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنْ تُطِيعُوا فَرِيقًا مِنَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ يَرُدُّوكُمْ بَعْدَ إِيمَانِكُمْ كَافِرِينَ﴾؛ «ای کسانی که ایمان آورده‌اید! اگر از گروهی از اهل کتاب، که کارشان نفاق افکنی است اطاعت کنید، شما را پس از ایمان، به کفر بازمی‌گردانند»<sup>۱</sup> آمده است که یکی از یهودیان به نام «شاس بن قیس» که در کفر و دشمنی با مسلمین کم نظری بود، روزی از کنار جمعی از مسلمانان می‌گذشت، دید جمعی از طایفه اوس و خزرج که سال‌ها با هم جنگ‌های خونین داشتند درنهایت صفا و صمیمیت گرد هم نشسته‌اند، و آتش اختلافات جاهلیت در میان آن‌ها به کلی خاموش شده است. از دیدن این صحنه ناراحت شد و با خود گفت: اگر این‌ها تحت رهبری محمد ﷺ این‌گونه پیش روند موجودیت یهود به خطر می‌افتد. برای روشن کردن آتش اختلاف بین آن‌ها نقشه‌ای کشید: به یکی از جوانان یهودی دستور داد که وارد جمع آن‌ها شود و حوادث خونین جنگ «بعاث» را که در جاهلیت بین اوس و خزرج واقع شده بود به یاد آن‌ها بیاورد. این نقشه اثر کرد و آتش فتنه روشن شد و چیزی نمانده بود که آن‌ها با هم درگیر شوند. خبر به پیامبر اکرم ﷺ رسید، به سرعت با جمعی از مهاجران سراغ آن‌ها رفت و با اندرزهای مؤثر آن‌ها را از این راه بازداشت تا آن‌جا که جمعیت سلاح بر زمین گذاشتند و دست به گردن هم انداختند و به شدت گریه کردند و صلح و صفا میان آن‌ها برقرار شد. در این هنگام آیه فوق نازل شد و به آن‌ها هشدار داد.<sup>۲</sup>

۱. آل عمران، آیه ۱۰۰.

۲. کشاف، ج ۱، ص ۳۹۳؛ تفسیر صافی، ج ۱، ص ۳۶۴ و در بسیاری دیگر از تفاسیر این داستان در شأن نزول آیه فوق ذکر شده است.

امروز هم مشاهده می‌کنیم دشمنان شیطان صفت کارشان دامن زدن به آتش فتنه‌هاست، تا مردم را به خود مشغول سازند و آن‌ها منافع نامشروعشان را به دست آورند.

### اصلاح ذات البین

جمله «ضَمْ أَهْلِ الْفُرْقَةِ» اشاره به آشتی دادن افرادی است که با هم اختلاف دارند و در واقع مکمل «إِطْفَاءُ النَّائِرَةِ» می‌باشد.

همان‌گونه که «اصلاح ذات البین» جمله اخیر را تکمیل می‌کند. منظور از «اصلاح ذات البین» این است که میان افرادی که با یکدیگر اختلاف پیدا کرده‌اند گاهی با نصیحت، گاهی با تشویق و حتی گاهی با کمک‌های مالی، صلح و صفا برقرار سازیم.

در حدیث معروفی که مرحوم کلینی در کافی نقل کرده می‌خوانیم که امام صادق علیه السلام به مفضل بن عمر که از یاران خاکش بود فرمود: «إِذَا رَأَيْتَ بَيْنَ اُثْيَنِ مِنْ شِيعَتِنَا مُنَارَعَةً فَاقْتُدِهَا مِنْ مَالِي؛ هنگامی که دیدی میان شیعیان ما نزاعی است از مال من چیزی به آن‌ها بده و نزاع را تمام کن». <sup>۱</sup>

در تأیید این حدیث، حدیث دیگری در همان کتاب کافی آمده که راوی می‌گوید: من و دامادم درباره میراثی با هم مشاجره داشتیم، مفضل از کنار ما گذشت، مدتی توقف کرد، بعد به ما گفت: بیایید به منزل من، ما به منزل او رفتیم و با چهارصد رهم ما را با هم صلح داد و در پایان گفت: «أَمَّا إِنَّهَا لَيَسْتُ مِنْ مَالِي وَلَكِنْ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ عَلَيْهِ الْأَمْرَنِي إِذَا تَنَازَعَ رَجُلٌ مِنْ أَصْحَابِنَا فِي شَيْءٍ أَنْ أُصْلِحَ بَيْنَهُمَا وَأَفْتَدِيهَا مِنْ مَالِي فَهَذَا مِنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ عَلَيْهِ الْأَمْرُ؛ بدایید که آنچه به شما دادم از اموال

.۱. کافی، ج ۲، ص ۲۰۹

من نیست، امام صادق علیه السلام به من امر فرموده که هرگاه دو نفر از اصحاب ما با هم اختلافی داشتند میان آنها صلح برقرار کن و از مال من به آنها بده، این مال که به شما دادم مال امام صادق علیه السلام است».<sup>۱</sup>

اصلاح ذات البین به قدری اهمیت دارد که امام صادق علیه السلام در حدیثی فرمود: «صَدَقَةٌ يُحِبُّهَا اللَّهُ إِصْلَاحٌ بَيْنِ النَّاسِ إِذَا تَفَاقَدُوا وَتَقَارِبُ بَيْنَهُمْ إِذَا تَبَاعَدُوا؛ صدقه‌ای که خداوند آن را (بسیار) دوست دارد اصلاح ذات البین است هنگامی که اختلاف پیدا کنند، و نزدیک ساختن آنها به یکدیگر هنگامی که از هم دوری کنند».<sup>۲</sup>

اهمیت این موضوع تا جایی که امام امیر مؤمنان علیه السلام در بستر شهادت فرزندان خود (امام حسن و امام حسین علیهم السلام) را به آن توصیه کرد و فرمود: «أُوصِيكُمَا وَجَمِيعَ وَلَدِي وَأَهْلِي وَمَنْ بَلَغَهُ كِتَابِي بِتَعْوِي اللَّهِ وَنَظَمَ أَمْرِكُمْ وَصَلَاحِ دَائِي بَيْنِكُمْ فَإِنِّي سَمِعْتُ جَدَّكُمَا عَلِيَّ اللَّهُ يَقُولُ صَلَاحُ دَائِي الْبَيْنِ أَفْضَلُ مِنْ عَامَةِ الصَّلَاةِ وَالصِّيَامِ؛ شما و جمیع فرزندانم و اهل بیتم و هر کسی را که این وصیت‌نامه من به دست او بررسد، به تقوای الهی و نظم امورتان و اصلاح ذات البین توصیه می‌کنم زیرا من از جد شما پیغمبر اکرم علیه السلام شنیدم که می‌فرمود: اصلاح ذات البین از تمام نمازها و روزه‌ها (ی مستحب) برتر است».

در قرآن مجید نیز بارها به اصلاح میان مسلمان‌ها توصیه شده است. تفاوت میان «ضَمْ أَهْلِ الْفُرْقَةِ» و «إِصْلَاحِ دَائِي الْبَيْنِ» به ظاهر در این است که جمله اول، خاموش شدن آتش نزاع را در نظر دارد، ولی چون ممکن است ریشه‌های آن در دل طرفین باقی بماند و باز هم آتش شعله‌ور گردد، جمله دوم می‌گوید: ریشه‌ها را نیز اصلاح کن تا هرگز اختلاف برنگردد.

۱. کافی، ج ۲، ص ۲۰۹.

۲. همان.

در واقع این پنج وصف با یکدیگر ارتباط نزدیکی دارند، چرا که بسط عدالت در صورتی میسر است که افراد خشمگین خشم خود را فرو برد و آتش عداوت و دشمنی را خاموش کنند و دورافتادگان از یکدیگر را به یکدیگر نزدیک ساخته، میان آنها صلح و صفا ایجاد کنند. با انجام دادن این امور (که ترتیب طبیعی با هم دارد) جامعه اسلامی، سالم، آرام و پیش رو خواهد شد و عدالت بر آنها حاکم می‌گردد.

سپس در ششمین و هفتمین توصیف صالحان و متقيان عرضه می‌دارد: «(خداؤند!!) به من توفيق ده که نیکی نیکان را آشکار سازم و بدی بدان را پنهان دارم»؛ (وَ إِنْ شَاءَ الْعَارِفَةُ، وَ سَأْتُرُ الْعَائِبَةِ).

به گفته ارباب لغت، «عارفة» و «معروف» یک معنا دارند و آن هرکار و هر صفتی است که شرع و عقل آن را می‌پسندد، و واژه «عائبة» اسم فاعل از «عیب» است، به معنای کسی که عیبی دارد، و تاء تأییث در اینجا به عنوان مبالغه است، همان‌گونه که در مورد «علامه» گفته شده، بنابراین باید نیکی نیکان را منتشر ساخت و بدی بدان را مستور نمود؛ دلیل آن هم روشن است: منتشر ساختن نیکی‌ها باعث تشویق مردم می‌شود و پنهان ساختن بدی‌ها سبب فراموشی آن‌ها می‌گردد.

امیرمؤمنان علیهم السلام در عهدنامه مالک اشتر کلامی بلیغ در این زمینه دارد، به مالک می‌فرماید: «وَلَيْكُنْ أَبْعَدَ رَعِيَّتَكَ مِنْكَ، وَأَشْنَأَهُمْ عِنْدَكَ، أَطْلَبُهُمْ لِمَعَائِبِ النَّاسِ؛ فَإِنَّ فِي النَّاسِ عُيُوبًا، الْوَالِي أَحَقُّ مَنْ سَرَّهَا، فَلَا تَكْثِرْنَ عَمَّا غَابَ عَنْكَ مِنْهَا، فَإِنَّمَا عَلَيْكَ تَطْهِيرُ مَا ظَهَرَ لَكَ، وَاللَّهُ يَحْكُمُ عَلَى مَا غَابَ عَنْكَ، فَأَشْتُرُ الْعَوْرَةَ مَا أَشْتَطَعْتَ يَسْتُرِ اللَّهُ مِنْكَ مَا تُحِبُّ سَرْهُ مِنْ رَعِيَّتَكَ؛ باید دورترین اشخاص و مبغوض ترین آن‌ها نزد تو کسانی باشند که بیشتر در جستجوی عیوب مردم‌اند، زیرا در (غالب) مردم عیوبی وجود دارد (که از نظرها پنهان است) و والی از همه سزاوارتر است که آن‌ها را پوشاند،

بنابراین لازم است عیوبی را که بر تو پنهان است آشکار نسازی. وظیفه تو تنها این است که آنچه را بر تو ظاهر گشته اصلاح کنی، و درباره آنچه از تو مخفی مانده خدا داوری می‌کند. تا آن جا که در توان داری عیب‌پوشی کن تا خدا نیز عیوب تو را که دوست داری از رعیت پنهان باشد، بپوشاند».

در روایات اسلامی نیز تأکید فراوانی بر عیب‌پوشی شده است، ازجمله در حدیثی می‌خوانیم که شخصی به پیغمبر اکرم ﷺ عرض کرد: «أُحِبُّ أَنْ يَسْتَرَ اللَّهُ عَلَىٰ عُيُوبِي؛ دوست دارم خداوند عیوب مرا بپوشاند» حضرت فرمود: «إِشْتُرْ عُيُوبَ إِخْوَانِكَ يَسْتَرُ اللَّهُ عَلَيْكَ عُيُوبَكَ؛ عیوب برادران دینی خود را بپوشان، خداوند عیوب تو را می‌پوشاند».<sup>۱</sup>

در حدیث دیگری از همان حضرت آمده است: «مَنْ سَتَرَ عَلَىٰ مُؤْمِنٍ فَاحِشَةً فَكَانَ لَهُ أَحْيَا مَوْرُدًا»؛ کسی که کار زشت برادر مؤمنش را بپوشاند، مانند کسی است که کودک زنده به زیر خاک شده را نجات دهد.<sup>۲</sup>

برابر روایات، اصولاً انسان سعادتمند کسی است که پرداختن به اصلاح عیوب خودش او را از عیب‌جویی دیگران بازدارد، در حدیثی که مرحوم کلینی در کافی آورده است می‌خوانیم که پیغمبر اکرم ﷺ فرمود: «طُوبَى لِمَنْ مَنَعَ عَيْبَهُ عَنْ عُيُوبِ الْمُؤْمِنِينَ مِنْ إِخْوَانِهِ؛ خوش با حال کسی که پرداختن به عیب خویشتن او را از پرداختن به عیوب مردم بازدارد».<sup>۳</sup>

البته گاهی لازم می‌شود که بدی افراد بد آشکار گردد، و آن زمانی است که آشکارشدن آن سبب نهی از آن می‌شود، ولی تا به این مرحله نرسد نشر آن جایز نیست و در واقع مصدق غیبت است که بهشت از آن نهی شده است.

۱. کتب العمال، ح. ۴۴۱۵۴.

۲. همان، ح. ۶۳۸۸.

۳. کافی، ج. ۸، ص. ۱۶۹.

در اینجا سؤالی مطرح است و آن اینکه در علم «رجال» به صورت گسترده خوبی‌ها و بدی‌های اشخاص منتشر می‌شود و همچنین در مورد «جرح شاهد» یعنی جایی که شاهد در نزد قاضی شخص آلوده و دروغ‌گویی است، اما قاضی به حسن ظاهر او اعتماد کرده، در اینجا گاهی واجب می‌شود که انسان واقعیت را بگوید تا حق به حق دار بر سد، همچنین در مقام تظلم و دادخواهی، انسان مجاز است کارهای بد شخص ظالم را بیان کند؛ آیا این‌گونه کارها با آنچه پیش از این گفته شد، منافات ندارد؟

پاسخ روشن است: این حکم نیز مانند همه احکام، استثنائاتی دارد، در مواردی مصلحت اهم ایجاب می‌کند که بدی اشخاص آشکار شود، در اینجا از باب قاعدة اهم و مهم اظهار بدی‌ها جایز و گاهی واجب می‌شود.

سپس امام علی<sup>علیه السلام</sup> در پنج وصف دیگر که همه در واقع یک هدف را دنبال می‌کند، عرضه می‌دارد: «(خدایا!) به من توفیق ده که با مردم با نرمی برخورد کنم و متواضع باشم و خوش رفتاری نمایم و با وقار و خوش برخورد باشم»؛ (ولین العَرِيَّةُ، وَخَفْضُ الْجَنَاحِ، وَحُسْنُ السَّيَّرَةِ، وَسُكُونُ الرِّيحِ، وَطِيبُ الْمُخَالَقَةِ).

این صفات پنج گانه همگی درباره برخورد خوب با دیگران است که انسان با چهره‌گشاده و با محبت و اظهار مهربانی و خضوع و تواضع رفتار کند، به‌گونه‌ای که همگی تحت تأثیر اخلاق خوب او قرار گیرند.

واژه «عریکه» به گفته ارباب لغت، به معنای طبیعت و خوی انسان است و منظور از نرمی آن، برخورد ملایم با دیگران است.

قرآن شریف در مدح پیغمبر اکرم<sup>علیه السلام</sup> می‌فرماید: «فَيَمَا رَحْمَةً مِنَ اللَّهِ لِنَتَ لَهُمْ»؛ «به سبب رحمت الهی، در برابر مؤمنان، نرم خو و مهربان شدی!».<sup>۱</sup>

در حدیثی آمده است که امیرمؤمنان علی<sup>علیه السلام</sup> در وصف پیغمبر اکرم<sup>علیه السلام</sup> فرمود:

۱. آل عمران، آیه ۱۵۹.

«وَأَصْدَقَ النَّاسِ لَهُجَّةً وَأَوْفَاهُمْ ذِمَّةً وَأَلَيْتَهُمْ عَرِيكَةً؛ آن حضرت راست‌گوترین مردم و باوفاترین در عهد خود و نرم خوترین اشخاص بود». <sup>۱</sup>

در حدیث دیگری امام صادق علیه السلام از پیغمبر اکرم ﷺ نقل می‌کند که فرمود: «بَارَكَ اللَّهُ عَلَى سَهْلِ الْبَيْعِ سَهْلِ الشَّرَاءِ سَهْلِ الْقَضَاءِ سَهْلِ الْإِقْتِصَادِ؛ خداوند برکت دهد به کسی که آسان می‌فروشد و آسان خریداری می‌کند و آسان بدھی خود را می‌پردازد و آسان طلب خود را از بدھکار می‌خواهد». <sup>۲</sup>

واژه «**خَفْضِ الْجَنَاحِ**» پایین آوردن بال و پر است، درست مانند پرندهای که وقتی جوچه خود را نوازش می‌کند. بال و پر خود را بر سر آن می‌اندازد؛ سپس به معنای تواضع و فروتنی به کار رفته است.

و در قرآن مجید به پیغمبر ﷺ دستور داده شده که نسبت به پیروانش «**خَفْضِ جَنَاحٍ**» کند و متواضع باشد «**وَأَخْفِضْ جَنَاحَكَ لِمَنِ اتَّبَعَكَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ**». <sup>۳</sup>

و بعضی «**خَفْضِ جَنَاحِ**» را به معنای اظهار مهربانی هنگام تربیت دیگری دانسته‌اند. البته موارد استعمال آن مختلف است، گاهی معنای اول مناسب است و گاهی معنای دوم.

امیرمؤمنان علی علیه السلام در نامه خود به محمد بن ابی بکر (هنگامی که محمد والی مصر بود) چنین می‌فرماید: «فَأَخْفِضْ لَهُمْ جَنَاحَكَ وَأَلِنْ لَهُمْ جَانِبَكَ وَابْسُطْ لَهُمْ وَجْهَكَ وَآسِ بَيْتَهُمْ فِي الْحَذْظَةِ وَالنَّظْرَةِ؛ بالهای خود را برای آن‌ها فرود آور! (و تواضع کن) و در برابر آن‌ها نرمی کن و چهره خود را گشاده دار، و میان آنان حتی در نگاه کردن مساوات را رعایت کن!». <sup>۴</sup>

۱. مکارم اخلاق، ص. ۱۸.

۲. تهذیب الاحکام، ج. ۷، ص. ۱۸، ح. ۷۹.

۳. شعراء، آیه ۲۱۵.

۴. نهج البلاغه، نامه ۲۷.

و تعبیر به «وَ حُسْنِ السِّيَرَةِ» یعنی با مردم با محبت و احترام و آسانگیری در کارها رفتار کند.

و اما «وَ سُكُونِ الرِّيحِ» به معنای باوقار بودن است، زیرا «ريح» (باد) نشانه سرعت و حرکت با شتاب است و هنگامی که «سکون» به آن اضافه شود مفهومش ترک چنین سرعتی است که به معنای وقار تفسیر شده است.

امیرمؤمنان علی علیّاً در نهج البلاعه در خطبه «همام» یکی از اوصاف مهم پرهیزکاران را چنین بیان می دارد: (فِي الرَّلَازِلِ وَ قُوَرُّ؛ هنگام بروز طوفان‌هایی در زندگی، آن‌ها وقار و آرامش خود را از دست نمی‌دهند و با شتاب‌زدگی عمل نمی‌کنند)؛ تجربه نیز نشان داده که هرگونه حرکت شتاب‌زده دربرابر حوادث سخت و طوفان‌ها در غالب موارد نتیجه معکوس می‌دهد؛ باید با وقار و تسلط بر نفس به حل مشکلات پرداخت.

«وَ طِيبِ الْمُخَالَقَةِ» به معنای خوش‌رفتاری است، زیرا «مخالقة» مصدر باب مفاعله از «خلق» می‌باشد و «خلق» به معنای رفتار است، بنابراین «وَ طِيبِ الْمُخَالَقَةِ» همان برخورد خوب و رفتار همراه با محبت و مهربانی با مردم است. بنابراین، تفاوت «طِيبِ الْمُخَالَقَةِ» با «حُسْنِ السِّيَرَةِ» این است که اولی اشاره به برخورد خوب هنگام معاشرت با مردم است و دومی ناظر به روش‌های خوب زندگی است، مانند عیادت بیماران و کمک به نیازمندان و بدھکاران و تسلی دادن مصیت‌زدگان، و امثال آن.

مجموع این صفات پنج‌گانه اشاره به این است که صالحان و پرهیزکاران در ارتباط‌های اجتماعی چنان رفتار می‌کنند که اختلافات برطرف شود و رابطه مردم با یکدیگر دوستانه باشد و در برخوردها با چهره گشاده و سخنان دوستانه و رفتارهای مناسب با دیگران روبرو شوند، و به یقین چنین جامعه‌ای به تقدوا و صلاح نزدیک خواهد شد.

سپس امام علی<sup>ع</sup> بعد از این اوصاف به دو وصف دیگر صالحین و متقین اشاره فرموده، به پیشگاه خدا عرضه می‌دارد: «(خداوند!) به من توفیق ده که در به‌دست آوردن فضائل اخلاقی و هرگونه فضیلت فردی و اجتماعی بر دیگران پیشی گیرم و احسان و تفضل را مقدم دارم»؛ (وَالسَّبِقُ إِلَى الْفَضْيَةِ، وَإِيَّاَنِ التَّفَضُّلِ). ظاهر این است که فضیلت در اینجا به مفهوم عام آن است که علاوه بر فضائل اخلاقی و کمالات نفسانی، هرگونه کارهای خوب و شایسته و برجسته را نیز شامل می‌شود.

قرآن مجید خطاب به مؤمنان می‌فرماید: **﴿فَاسْتَبِقُوا الْخَيْرَاتِ﴾**؛ «در انجام کارهای خیر بر یکدیگر پیشی گیرید». <sup>۱</sup> و در جای دیگر در بیان اوصاف مؤمنان می‌فرماید: **﴿أُولَئِكَ يُسَارِعُونَ فِي الْخَيْرَاتِ وَهُنَّ لَهَا سَابِقُونَ﴾**؛ «چنین کسانی در خیرات شتاب می‌کنند و از دیگران پیشی می‌گیرند». <sup>۲</sup>

انجام کارهای خیر بسیار خوب است، ولی کسانی که در این کارها بر دیگران پیشی می‌گیرند، فضیلت بیشتری دارند، چراکه سرمشق دیگران خواهند شد و این خود فضیلت دیگری است و یا به تعبیر دیگر: از بانیان سنت حسنہ محسوب می‌شوند و می‌دانیم که برابر روایات، هر کس سنت حسنہ‌ای را بنا بگذارد به تعداد کسانی که به آن عمل می‌کنند، در نامه اعمال او نیز حسنات نوشته می‌شود.

«تفاضل» به معنای احسان و نیکی کردن بدون انتظار جبران، یا پاسخ نیکی دیگری است.

حتی ممکن است شخصی که مورد تفضل قرار می‌گیرد هرگز استحقاق آن را نداشته باشد، بنابراین «إِيَّاَنِ التَّفَضُّلِ» به معنای مقدم داشتن تفضل بر پاداش دادن

۱. بقره، آیه ۱۴۸.

۲. مؤمنون، آیه ۶۱.

به اشخاص است، زیرا «ایثار» به معنای هرگونه مقدم داشتن چیزی است و هنگامی که بر نفس اضافه شود، مانند آیه شریفه «وَيُؤثِّرونَ عَلَى أَنفُسِهِمْ وَلَوْ كَانَ بِهِمْ خَاصَّةٌ»<sup>۱</sup> به معنای مقدم داشتن دیگری برخویشتن است.

بر این اساس «ایثار التفضل» به این معناست که انسان تنها به پاداش نیکی اشخاص قناعت نکند، بلکه تفضل را (که به معنای احسان بدون عنوان پاداش است) مقدم بشمرد.

البته تفضل همیشه به معنای بخشیدن چیزی نیست، بلکه عفو خطای دیگران و گذشت از انتقام و مقابله به مثل و امثال آن را نیز شامل می‌شود، همان‌گونه که در روایتی در مجموعه ورام از پیغمبر اکرم ﷺ نقل شده که فرمود: «إِذَا جُمِعَ الْخَلَائِقُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ نَادَى مُنَادٍ أَيْنَ أَهْلُ الْفَضْلِ فَيَقُولُ أَنَّاسٌ وَهُمْ يَسِيرُ فَيَنْظَلُقُونَ سِرَاعًا إِلَى الْجَنَّةِ فَتَنَقَّا هُمُ الْمَلَائِكَةُ فَيَقُولُونَ إِنَّا نَرَاكُمْ سِرَاعًا إِلَى الْجَنَّةِ فَيَقُولُونَ نَحْنُ أَهْلُ الْفَضْلِ فَيَقُولُونَ مَا كَانَ فَضْلُكُمْ فَيَقُولُونَ كُنْتُمْ إِذَا ظَلِمْنَا غَفَرْنَا وَإِذَا أُسِيَءَ إِلَيْنَا عَفَوْنَا وَإِذَا جُهَّلَ عَلَيْنَا فَيَقَالُ لَهُمْ ادْخُلُوا الْجَنَّةَ فَنَعَمْ أَجْرُ الْعَالَمِينَ؛ هنگامی که مردم در روز قیامت جمع می‌شوند، منادی صدا می‌زند: اهل فضل کجا هستند؟ گروهی -که بسیار اندک‌اند- به پا خاسته و به سرعت به سوی بهشت می‌روند، سپس فرشته‌ها به آن‌ها می‌گویند: می‌بینیم که شما به سرعت به سوی بهشت می‌روید (دلیلش چیست)؟ می‌گویند: ما اهل فضل هستیم. فرشته‌ها می‌گویند: فضل شما چه بوده است؟ می‌گویند: هنگامی که به ما ستم می‌شد می‌بخشیدیم و هنگامی که بدی به ما می‌کردند عفو می‌کردیم و هنگامی که برادر جهل درباره ما خلافی می‌شد برداری داشتیم (البته در حق کسانی که مستحق عفو و بخشش هستند). فرشته‌ها می‌گویند: وارد بهشت شوید که (سزاوارید و) پاداش عمل کنندگان بسیار خوب است».<sup>۲</sup>

۱. حشر، آیه ۹.

۲. مجموعه ورام، ج ۱، ص ۱۲۵.

در دعا یعنی معروف نیز از خداوند تقاضای رفتار با فضل می‌کنیم نه با عدالت (اللَّهُمَّ عَامِلْنَا بِفَضْلِكَ وَلَا تُعَامِلْنَا بِعَذْلِكَ).<sup>۱</sup>

سپس امام علی<sup>علیه السلام</sup> در بیان پانزدهمین صفات برجسته صالحان و پرهیزکاران عرضه می‌دارد: «(خداوند!) به من توفيق ده که دیگران را به خاطر خطای عیب یا گناهشان سرزنش نکنم»؛ (وَتَرِكَ التَّغْيِيرَ).

«تَغْيِيرٍ» در اصل به معنای سرزنش کردن دیگران است، خواه آشکارا باشد یا خصوصی، خواه برای عیبی باشد که دارند یا برای خطای گناهی که انجام داده‌اند (از ریشه «عار» گرفته شده) و این از صفات رذیله است و دربرابر آن، عیب‌پوشی و یا نصیحت و اندرز نسبت به خطایها و عیوب قرار دارد.

از بعضی از احادیث استفاده می‌شود که هرگاه کسی دیگری را به خاطر عیب و خطای سرزنش کند سرانجام خودش به آن مبتلا خواهد شد؛ پیغمبر اکرم علیه السلام می‌فرماید: «مَنْ عَيَّرَ أَخَاهُ بِذَنْبٍ فَقُدْ تَابَ مِنْهُ لَمْ يَمْتُ حَتَّى يَعْمَلَهُ».

در کتاب شریف کافی نیز از آن حضرت نقل شده که فرمود: «مَنْ أَذَاعَ فَاحِشَةً كَانَ كَهْبَتِدِهَا وَمَنْ عَيَّرَ مُؤْمِنًا بِشَيْءٍ لَمْ يَمْتُ حَتَّى يَرْكَبَهُ؛ اگر کسی کار زشتی را که از دیگری سرزد، در میان مردم فاش و منتشر کند مانند آن است که خود او انجام داده است، و کسی که مؤمنی را به خاطر چیزی سرزنش کند، نمی‌میرد تا این‌که خودش مرتکب آن می‌شود».<sup>۲</sup>

البته نصیحت و اندرز و حتی توبیخ به قصد اصلاح، با مسئله تعییر و سرزنش تفاوت روشنی دارد.

۱. در کتاب منهاج البراءة فی شرح نهج البلاغة، ج ۱۴، ص ۳۵۶ در تفسیر جمله «اللَّهُمَّ احْمَلْنِي عَلَى عَفْوِكَ وَلَا تَحْمِلْنِي عَلَى عَدْلِكَ» از خطبه ۲۲۷ امیر مؤمنان علی<sup>علیه السلام</sup>، به این دعا اشاره شده و شبیه این معنا در دعا سیزدهم «صحیفه سجادیه» نیز آمده است.

۲. کافی، ج ۴، ص ۸۱.

شانزدهمین وصفی که امام علی<sup>علیه السلام</sup> برای صالحان و پرهیزکاران ذکر می‌کند واز خداوند توفیق انجام آن را می‌طلبد، این است: «(خداوند!) به من توفیق ده که از احسان به غیر مستحق خودداری کنم»؛ (وَالْأَفْضَالِ عَلَىٰ غَيْرِ الْمُسْتَحْقِقِ).<sup>۱</sup>

به همان اندازه که انسان باید مستحقین را در نظر داشته باشد، باید غیر مستحق را از نظر براند و برای خوشایند افراد زورمند و بانفوذ جامعه، کمکی به ویژه از اموال بیت‌المال را به‌سوی آن‌ها روانه نکند، که این ظلمی است فاحش و گناهی است نابخشودنی.

حدیث جامع و جالبی در این‌باره از امیرمؤمنان علی<sup>علیه السلام</sup> نقل شده که این حقیقت را کاملاً روشن می‌سازد: مرحوم کلینی در کتاب کافی نقل می‌کند که در دوران خلافت امیرمؤمنان علی<sup>علیه السلام</sup> گروهی از شیعیان نزد آن حضرت رفتند و عرض کردند: ای امیرمؤمنان! ای کاش بخشی از اموال بیت‌المال را میان رؤسا و اشراف تقسیم کنی و آن‌ها را بر ما مقدم شماری تا پایه‌های حکومت محکم شود، آنگاه به تقسیم مساوی و عادلانه بیت‌المال میان رعیت بپردازی!

حضرت فرمود: «أَتَأْمُرُونِي وَيَحْكُمُ أَنْ أَطْلُبَ النَّصْرَ بِالظُّلْمِ وَالْجَوْرِ فِيمَنْ وُلِّيْتُ عَلَيْهِ مِنْ أَهْلِ الْإِسْلَامِ لَا وَاللَّهِ لَا يَكُونُ ذَلِكَ مَا سَمِّرَ السَّمِّيرُ وَمَا رَأَيْتُ فِي السَّمَاءِ نَجْمًا وَاللَّهِ لَوْ كَانَتْ أَمْوَالُهُمْ مَالِي لَسَاوَيْتُ بَيْنَهُمْ فَكَيْفَ وَإِنَّمَا هِيَ أَمْوَالُهُمْ؛ وَإِنَّمَا هِيَ بِرَ شَمَا! آیا به من توصیه می‌کنید که پیروزی شخص خودم را با ظلم و جور نسبت به مسلمانانی که والی آن‌ها هستم طلب کنم؟! نه، به خدا سوگند چنین چیزی رخ نمی‌دهد تا زمانی که شب و روز رفت و آمد دارد و تا وقتی که در آسمان ستاره‌ای می‌بینم. به خدا سوگند اگر این اموال مال شخصی من نیز بود، میان آن‌ها مساوات می‌کردم، چه رسد به این که اموال مردم و بیت‌المال است».

۱. «فضال» در این جمله عطف به «تعییر» است یعنی همان‌گونه که واژه «ترک» اضافه به «تعییر» شده اضافه به «فضال» هم می‌شود و منظور «ترک فضال» است.

سپس امام علی عَلَيْهِ السَّلَامُ مدتی سکوت کرد، بعد سر خویش را بلند نمود و فرمود: «هر کس از شما که مالی دارد از فساد در آن بپرهیزد زیرا دادن مال به غیر مستحق تبذیر و اسراف است، ممکن است صاحبش را در میان جامعه بلندآوازه کند، ولی در نزد خدا پست می‌سازد».<sup>۱</sup>

در واقع این نوعی سیاست فرمانروایان ظالم و بی‌تقواست که سعی می‌کنند به افراد بانفوذ جامعه و رؤسای گروه‌ها امتیازات مهمی از بیت المال مسلمین بدھند و حمایت آن‌ها را جلب نمایند، هرچند حق مظلومان و نیازمندان جامعه ضایع شود. در عصر و زمان ما دادن این‌گونه امتیازهای بی‌دلیل که به «رانت» معروف است بسیار بیش از گذشته شده و غالباً اموال عمومی به دست گروهی ناصالح می‌افتد که مدیحه خوان حاکمان ظلم و جورند.

سپس امام عَلَيْهِ السَّلَامُ در هفدهمین توصیف آن‌ها عرضه می‌دارد: «(خداؤند!) توفیق ده که سخن حق بگوییم هرچند سخت و سنگین باشد»؛ (وَالْقَوْلُ بِالْحَقِّ وَإِنْ عَزَّ). واژه «عزّ» فعل ماضی از ماده «عَزَّ» است و دو معنا دارد: نخست، کارهای شاق و مشکل، و دوم امور نادر و کمیاب، و هر دو معنا در عبارت امام عَلَيْهِ السَّلَامُ محتمل است. بنابر معنای اول مفهوم جمله این می‌شود که به من توفیق ده سخن حق را بگوییم هرچند بر من گفتن آن و بر مردم شنیدن آن مشکل باشد؛ و بنابر معنای دوم این است: به من توفیق ده که سخن حق بگوییم هرچند در میان انبوه باطل‌ها، سخن حق گفتن کم و نادر باشد.

در روایات اسلامی نیز توصیه زیادی به گفتن حق شده، از جمله در روایتی می‌خوانیم که پیغمبر اکرم صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّمَ به ابوذر فرمود: «قُلِ الْحَقُّ وَإِنْ كَانَ مُّرَأً»؛ سخن حق بگو هرچند برای گروهی تلخ باشد».<sup>۲</sup>

۱. کافی، ج ۴، ص ۳۱، ح ۳.

۲. معانی الاخبار، ص ۳۳۵.

و اتفاقاً ابوذر بر اثر عمل مستمر به این توصیه پیغمبر ﷺ مراتت‌ها کشید و از شام به مدینه و از مدینه به ریذه - منطقه‌ای بدآب و هوا - تبعید شد و در آن جا چشم از جهان فرو بست.

در خطبه‌ای از امیر مؤمنان علیؑ در نهج البلاغه آمده است: «وَ اغْمُوا رَحِمَكُمُ اللَّهُ أَنَّكُمْ فِي زَمَانِ الْقَائِلِ فِيهِ بِالْحَقِّ كَلِيلٌ وَاللَّسَانُ عَنِ الصَّدِيقِ كَلِيلٌ وَاللَّازِمُ لِلْحَقِّ ذَلِيلٌ؛ رحمت خدا بر شما! بدانید که شما در زمانی قرار گرفته‌اید که گوینده حق، کم، و زیان از گفتار راست عاجز و ناتوان است و همراهان حق، خوارند».

افراد شجاع و با ایمان کسانی هستند که در هر شرایطی سخن حق را می‌گویند، هرچند در نظر گروهی ناخوش باشد و یا طرفداران کمی داشته باشد. سپس در هجدهمین و نوزدهمین توصیف صالحان و پرهیزکاران عرضه می‌دارد: «خداؤند! به من توفیق ده که گفتار و کردار خیرم را کم بشمرم، اگرچه زیاد باشد و گفتار و رفتار شرم را زیاد بشمرم، هرچند کم باشد»؛ (وَاسْتِقْلَالِ الْخَيْرِ وَإِنْ كَثُرَ مِنْ قَوْلِي وَفَعْلِي، وَاسْتِكْثَارِ الشَّرِّ وَإِنْ قَلَّ مِنْ قَوْلِي وَفَعْلِي).

روشن است که اگر انسان گفتار و یا رفتار خیر خود را کوچک بشمرد، نه مغورو می‌شود نه گفتار تکبر و بزرگ‌بینی، بلکه سراغ کارهای بیشتر و بهتری می‌رود، اما اگر آن را بزرگ بشمرد، گفتار غرور می‌شود و چه بسا به کارهای دیگر اعتنا نکند.

و همچنین اگر گفتار و رفتار شر خود را بزرگ بشمرد، هرچند کم باشد، سبب می‌شود که سراغ کارهای زشت مهم‌تر نرود و در واقع این تفکر حجابی میان او و رفتارها و گفتارهای زشت و بد می‌شود.

مرحوم کلینی در کتاب شریف کافی بابی تحت عنوان «استصغر الذنب» منعقد کرده و در حدیث دوم آن از امام علی بن موسی الرضا علیه السلام نقل می‌کند که فرمود: «لا تَسْتَكْبِرُوا كَثِيرًا الْخَيْرِ وَلَا تَسْتَقْلُوا قَلِيلًا الذُّنُوبِ فَإِنَّ قَلِيلًا الذُّنُوبِ يَجْتَمِعُ حَتَّى

یکُونَ كَثِيرًا؛ کار خیر فراوان را زیاد مشمرید و گناهان کوچک را کوچک ندانید، زیرا گناهان کوچک به تدریج جمع می‌شود و زیاد خواهد شد». <sup>۱</sup> اضافه بر این، اگر اعمال و رفتار خود را دربرابر عظمت خدا قرار دهیم هر کار خیری کوچک است و هر کار شری بزرگ.

آیا منظور از زیاد یا کم شمردن، از نظر کمیت است یا کیفیت؟

در ظاهر، عبارت امام علی<sup>ع</sup> شامل هر دو می‌شود و آثار مثبت و منفی هر دو یکسان است، بنابراین عبارت را باید به صورت عام مطرح کرد.

در حدیثی که مرحوم کلینی در کافی از امام موسی بن جعفر<sup>ع</sup> نقل می‌کند، می‌خوانیم که به یکی از فرزندان خود فرمود: «يَا بْنَيَ عَلَيْكَ بِالْجِدِ لَا تُخْرِجَنَّ نَفْسَكُ مِنْ حَدَّ التَّصِيرِ فِي عِبَادَةِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ وَطَاعَتِهِ فَإِنَّ اللَّهَ لَا يُعْبُدُ حَقَّ عِبَادَتِهِ؛ فرزندم! تا می‌توانی (برای کارهای خیر) تلاش و کوشش کن و خود را از حد تقصیر و کوتاهی کردن در عبادت خداوند متعال و اطاعت او فراتر مبر، زیرا خداوند به قدری باعظمت است که هیچ کس نمی‌تواند حق عبادت او را به جا آورد». <sup>۲</sup>

و از اینجا روشن می‌شود که این تصور که کوچک شمردن کار خیر و بزرگ شمردن کار شر نوعی دروغ است، تصور اشتباهی است، چراکه وقتی آن‌ها را دربرابر عظمت خدا قرار می‌دهیم، واقعاً کارهای مهم خیر، کم‌ارزش و کارهای کوچک شر، مهم می‌شود.

مرحوم قطب راوندی در کتاب لب الالباب چنین نقل می‌کند که شخصی از امیر مؤمنان علی<sup>ع</sup> درباره درجات دوستان خدا سؤال کرد، امام علی<sup>ع</sup> فرمود: «أَدْنَى دَرَجَاتِهِمْ مَنِ اسْتَغْرَطَ طَاعَتَهُ وَاسْتَعْظَمَ ذَنْبَهُ وَهُوَ يَظْنُ أَنَّ لَيْسَ فِي الدَّارَيْنِ مَا خُوذَ غَيْرُهُ فَغُشِّيَ عَلَى الْأَعْرَابِيِّ فَلَمَّا أَفَاقَ قَالَ هَلْ دَرَجَةٌ أَعْلَى مِنْهَا قَالَ نَعَمْ سَبْعُونَ دَرَجَةً؛

۱. کافی، ج ۲، ص ۲۸۷.

۲. همان، ص ۸۷.

کمترین درجات آن‌ها این است که اطاعت خود را کوچک می‌شمرند و گناه خود را بزرگ، و تصور می‌کنند که در تمام دنیا و آخرت کسی جز آن‌ها گناه کار نیست. هنگامی که امام علیؑ این جواب را فرمود، مرد عرب مدهوش شد و وقتی به هوش آمد سؤال کرد: (اگر این کمترین درجات آن‌هاست)، آیا درجات بالاتری نیز هست؟ حضرت فرمود: آری! هفتاد درجه بالاتر از آن وجود دارد.<sup>۱</sup>

از سؤال و جواب استفاده می‌شود که سؤال‌کننده، شخص ناآگاهی نبود، بلکه هوشیار و باستعداد و از رهروان راه حق بود که چنان جوابی آن‌گونه تأثیر را در او گذاشت.

آن‌گاه امام علیؑ در بیستمین درخواستش از خداوند عرضه می‌دارد: «این توفیقات را برای من به دوام اطاعت و ملازمت با جماعت و دوری از بدعت‌گذاران و کسانی که آراء ساختگی خود را به کار می‌بندند، کامل فرما؛ وَأَكْمِلْ ذَلِكَ لِي بِدَوَامِ الطَّاعَةِ، وَلُرُومِ الْجَمَاعَةِ، وَرَفْضِ أَهْلِ الْبَدْعِ، وَمُسْتَعْمِلِ الرَّأْيِ الْمُخْتَرِ».

در واقع امام علیؑ در این تقاضا برای چهار مطلب مهم از خدا توفیق طلبیده است که اولین آن دوام اطاعت پروردگار است؛ اگر انسان همه صفات نیک را داشته باشد اما اطاعت پروردگار را دوام نبخشد ارزشی برای او نخواهد داشت، و به تعبیر دیگر: تکمیل‌کننده آن صفات در مرحله اول، اطاعت فرمان خدادست. در مرحله دوم، ملازمت با جماعت است. منظور از «ملازمت» جدا نشدن و منظور از «جماعت» مسلمانانی است که پیرو حق‌اند.

در روایات تأکید شده که از جماعت مسلمین جدا نشوید، و گرنه در دام شیطان خواهد افتاد.

۱. مستدرک الوسائل، ج ۱، ص ۱۳۳.

امیر مؤمنان علیه السلام در نهج البلاغه فرموده است: «وَالْأَنْزُمُوا السَّوَادَ الْأَعْظَمَ فَإِنَّ يَدَ اللَّهِ [عَلَىٰ] مَعَ الْجَمَاعَةِ وَإِيَّاكُمْ وَالْفُرْقَةَ فَإِنَّ الشَّادِّ مِنَ النَّاسِ لِلشَّيْطَانِ كَمَا أَنَّ الشَّادِّ مِنَ الْفَنَمِ لِلذِّئْبِ؛ همیشه همراه جمعیت‌های بزرگ (اکثریت طرفدار حق) باشید، که دست خدا با جمعیت است. از جدایی پیرهیزید (جدایی از توهه‌های با ایمان و صالح) زیرا افراد تنها و جدا از جمعیت، نصیب شیطان‌اند، همان‌گونه که گوسفند جدا از گله گوسفندان، طعمه گرگ است».

اشتباه نشود! جماعت همیشه به معنای اکثریت نیست، چرا که قرآن مجید بارها تصریح کرده که گاهی اکثریت‌ها در مسیر انحرافی گام بر می‌دارند: در آیه ۱۰۳ سوره یوسف می‌خوانیم: «وَمَا أَكْثَرُ النَّاسِ وَلَوْ حَرَضْتَ بِمُؤْمِنِينَ»؛ «اکثر مردم، هرچند اصرار داشته باشی (در بعضی از زمان‌ها)، ایمان نمی‌آورند»؛ بلکه منظور جماعتی است که در مسیر حق و پیرو فرمان خدادست.

همان‌گونه که در حدیثی از پیغمبر اکرم علیه السلام می‌خوانیم که از آن حضرت سؤال کردند: «مَا جَمَاعَةُ أُمَّتِكَ قَالَ مَنْ كَانَ عَلَى الْحَقِّ وَإِنْ كَانُوا عَشَرَةً؛ جماعت امت شما چه کسانی هستند؟ در پاسخ فرمود: کسانی که در مسیر حق باشند، هرچند ده نفر بیشتر نباشند».<sup>۱</sup>

و در حدیث دیگری آمده است: «جَمَاعَةُ أُمَّتِي أَهْلُ الْحَقِّ وَإِنْ قَلُوْا؛ جماعت امت من اهل حق و کسانی هستند که از حق پیروی می‌کنند، هرچند کم باشند».<sup>۲</sup> و در سومین و چهارمین درخواست عرضه می‌دارد: «صفات گذشته را با دوری از اهل بدعت و کسانی که از آراء ساختگی پیروی می‌کنند کامل کن».

منظور از «بدعت» عقاید و احکامی است که در متون اصلی اسلام نیامده و افرادی آن را براساس نظر شخصی خود بنا می‌گذارند و مردم را به سوی آن

۱. بحار الانوار، ج ۲، ص ۲۶۶.

۲. همان، ص ۲۶۵.

دعوت می‌نمایند، مانند عبادات و اذکاری که بعضی از صوفیه برای خود ابداع کرده‌اند و آنچه بعضی از خلفاً برخلاف سنت پیغمبر ﷺ بدعـت نهادند که مصادق‌های آن در تاریخ اسلام فراوان است. درواقع تمام فرقه‌های انحرافی گرفتار بدعـت‌گذاری هستند و یا از بـدعـت‌گذاران پیروی می‌کنند.

تفاوت ظاهـری میان «رَفِضٌ أَهْلَ الْبِدَعِ» و «مُسْتَعْمِلُ الرَّأْيِ الْمُخْتَرِعِ» از این نظر است که اولی اشاره به بـدعـت‌گذاران و دومی اشاره به پیروان آن‌هاست. بدیهـی است که صفات فاضـلـه گذشـته در صورـتـی کامل خواهد شد که انسـان نـه خود بـدعـتـی بـگـذـارـد و نـه از بـدعـتـ گـذـارـان تـبـعـیـتـ کـنـدـ.

معنـای «بـدعـتـ» در لـغـتـ، انجـامـ هـرـکـارـ نـوـظـهـورـیـ استـ، ولـی در اصطـلاحـ شـرعـ، اینـ استـ کـهـ چـیـزـیـ رـاـ کـهـ جـزـءـ شـرـیـعـتـ اـسـلـامـیـ نـیـسـتـ جـزـءـ آـنـ قـرـارـ دـهـنـدـ وـ یـاـ چـیـزـیـ رـاـ کـهـ جـزـءـ شـرـیـعـتـ اـسـتـ اـزـ آـنـ بـرـداـرـنـدـ. اـینـ کـارـ بـهـ اـدـلـهـ اـرـبـعـهـ حـرـامـ وـ بـاطـلـ اـسـتـ وـ مـتـأـسـفـانـهـ درـ طـوـلـ تـارـیـخـ اـسـلـامـ کـسـانـ زـیـادـیـ بـوـدـنـدـ کـهـ یـاـ درـ عـقـایـدـ بـدـعـتـ گـذـارـ شـدـنـدـ وـ یـاـ درـ اـحـکـامـ شـرعـ، وـ عـلـمـاـ وـ دـانـشـمـنـدانـ اـسـلـامـ درـ بـرـابـرـ آـنـهاـ مـیـ اـیـسـتـادـنـدـ. بدـیـهـیـ استـ کـهـ اـگـرـ شـرـیـعـتـ اـسـلـامـ دـسـتـخـوـشـ بـدـعـتـ شـوـدـ بـهـ مـرـورـ زـمانـ چـیـزـیـ اـزـ آـنـ باـقـیـ نـخـواـهـ مـانـدـ.

واژـهـ «رأـيـ» در لـغـتـ بهـ معـنـایـ اـعـتـقادـ بـهـ چـیـزـیـ یـاـ پـذـیرـشـ حـکـمـ یـاـ مـوـضـوعـیـ اـسـتـ، اـماـ درـ اـصـطـلاحـ شـرعـ، «اصـحـابـ الرـأـيـ» بـهـ کـسـانـیـ گـفـتـهـ مـیـ شـوـدـ کـهـ درـ مـسـائلـ فـقـهـیـ بـدـونـ نـصـ وـ روـایـتـ، بـهـ رـأـيـ خـودـ فـتوـاـ مـیـ دـهـنـدـ، اـزـ طـرـیـقـ قـیـاسـ کـرـدنـ بـهـ اـحـکـامـ دـیـگـرـ شـرعـ وـ یـاـ اـزـ طـرـیـقـ بـرـرـسـیـ مـصـالـحـ وـ مـفـاسـدـ مـوـضـوعـ بـهـ اـعـتـقادـ خـودـشـانـ. اـصـطـلاحـ «اصـحـابـ الرـأـيـ» بـیـشـترـ بـهـ پـیـروـانـ اـبـوـ حـنـیـفـهـ گـفـتـهـ مـیـ شـوـدـ، زـیرـاـ اوـ درـ عـمـلـ کـرـدنـ بـهـ آـرـایـ خـوـیـشـ، بـیـشـ اـزـ دـیـگـرانـ اـصـرـارـ دـاشـتـ.

تـوـصـیـفـ «رأـيـ» بـهـ «مـخـتـرـعـ» درـ کـلامـ اـمـامـ عـلـیـاـ درـ وـاقـعـ تـوـضـیـعـ آـنـ اـسـتـ، چـراـ کـهـ «رأـيـ» بـهـ آـرـاءـ سـاـخـتـگـیـ وـ اـخـتـرـاعـ شـدـهـ اـطـلـاقـ مـیـ شـوـدـ.

به هر حال، امام علیؑ از خدا می‌خواهد که به او توفیق دهد هرگز دنبال بدعت‌گذاران نرود و نیز کسانی را که براساس نظر خود، احکام الهی را تغییر می‌دهند به رسمیت نشناشد.

مرحوم کلینی در کتاب کافی بابی تحت عنوان «البدع والرأي والمقاييس» باز کرده و در آن ۲۲ حدیث در این زمینه از معصومین علیهم السلام نقل نموده است، و مرحوم شیخ حر عاملی نیز در وسائل الشیعه، ج ۱۱ بابی در همین زمینه آورده و در آن هفت حدیث نقل کرده است.

از جمله مرحوم کلینی در حدیث دوم آن باب از پیغمبر اکرم علیه السلام نقل می‌کند که فرمود: «إِذَا ظَهَرَتِ الْبِدْعَ فِي أُمَّتِي فَلْيُظْهِرِ الْعَالَمُ عِلْمَهُ فَمَنْ لَمْ يَفْعَلْ فَعَلَيْهِ لَعْنَةُ اللَّهِ؛ هنگامی که در میان امت من بدعت‌ها ظاهر شود عالمان دین باید علم خود را آشکار سازند (و با آن بدعت مبارزه کنند) و هر کس چنین نکند لعنت خدا بر او باد». <sup>۱</sup>

و در حدیث دیگری که امام صادق علیه السلام از رسول خدا علیه السلام نقل فرموده، می‌خوانیم: «كُلُّ بِدْعَةٍ ضَلَالٌ وَكُلُّ ضَلَالٌ فِي النَّارِ؛ هر بدعتی گمراهی است و هر گمراهی‌ای در آتش دوزخ است». <sup>۲</sup>

امام صادق علیه السلام درباره تکیه کردن بر رأی و قیاس در احکام الهی می‌فرماید: «إِنَّ السُّنَّةَ لَا تُنَفَّسُ أَلَا تَرَى أَنَّ امْرَأَةً تَقْضِي صَوْمَهَا وَلَا تَقْضِي صَلَاتَهَا يَا أَبَانُ إِنَّ السُّنَّةَ إِذَا قِيسَتْ مُحِقَ الدِّينُ؛ سنت پیغمبر اکرم علیه السلام با قیاس ثابت نمی‌شود؛ آیا نمی‌بینی که زن (هنگام عادت ماهیانه) روزه خود را قضا می‌کند، ولی نمازش را قضا نمی‌کند (با این‌که قیاس می‌گوید نماز، کمتر از روزه نیست)، ای ابان! (یکی از اصحاب

۱. کافی، ج ۱، ص ۵۴، ح ۲.

۲. همان، ح ۱۲.

خاص آن حضرت) اگر سنت پیغمبر از راه قیاس اثبات شود، دین (به تدریج) محو خواهد شد.<sup>۱</sup>

حتی از بعضی از روایات استفاده می‌شود که باید در برابر اهل بدعت ایستاد و آن‌ها را رسوا کرد و آبروی آن‌ها را برد تا در تغییر احکام اسلام طمع نکنند.<sup>۲</sup> چرا گروهی سراغ بدعت و قیاس و آراء خویش رفته‌اند؟

می‌دانیم که پیغمبر اکرم ﷺ قسمت مهمی از عمر خویش را در غزوات و مبارزه با دشمن گذراند و این حوادث سخت، کمتر اجازه می‌داد که به بیان احکام پردازد، هرچند اصول احکام اسلام را بیان فرمود، ولی بیان همه احکام را به جانشینان خود، یعنی امامان معصوم علیهم السلام واگذار کرد و در حدیث ثقلین تصریح فرمود که اگر دنیال آن‌ها حرکت کنید، گمراه نخواهید شد.

به همین دلیل، علمای مکتب اهل بیت علیهم السلام که احکام خود را از ائمه معصومین علیهم السلام گرفته‌اند، گرفتار بدعت و قیاس و رأی نشده‌اند، زیرا از آن بزرگواران در همه ابواب فقه، به قدر کافی روایت داشتند.

اما کسانی که این مسیر را رها کردند، دستشان از روایات خالی شد و از طرفی نمی‌توانستند موضوعات را بدون حکم رها کنند، درنتیجه مجبور شدنده به سراغ رأی و قیاس و اجتهاد به معنای مراجعه به آراء خویش بروند و همین امر سبب انحراف در بسیاری از احکام شد.

ابن خلدون در مقدمه خود از ابوحنیفه نقل می‌کند که تنها به هفده حدیث (از پیغمبر اکرم ﷺ) اعتقاد داشت.<sup>۳</sup>

محمد مشهور، خطیب بغدادی (۴۶۳هـ) ذیل تذكرة طولانی ابوحنیفه از

۱. کافی، ج ۱، ص ۵۴، ح ۱۵.

۲. وسائل الشیعه، ج ۱۱، ص ۵۰۸، کتاب الامر بالمعروف، باب ۳۹، ح ۱.

۳. مقدمه ابن خلدون، ج ۲.

محدث عبدالرزاق الصنعانی (۲۱۱هـ) روایت می‌کند که تنها در حدود بیست حدیث از ابوحنیفه نقل شده است.<sup>۱</sup>

بدیهی است! کسی که دستش از احادیث پیغمبر اکرم ﷺ این قدر خالی باشد، برای یافتن احکام اسلامی چاره‌ای جز این ندارد که سراغ رأی و قیاس و یک سلسله ظنیات برود.



---

۱. تاریخ بغداد، ج ۱۳، ص ۴۴۸.



## بخش هشتم

۱۱

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ، وَاجْعُلْ أَوْسَعَ رِزْقَكَ عَلَيَّ إِذَا كَبِرْتُ، وَأَقْوِي  
قُوَّتِكَ فِي إِذَا نَصِبْتُ، وَلَا تُبْلِيَنِي بِالْكَسْلِ عَنْ عِبَادَتِكَ، وَلَا أَعْمَى عَنْ  
سَبِيلِكَ، وَلَا بِالتَّعَرُضِ لِخَلَافِ مَحِبَّتِكَ، وَلَا مُجَامِعَةِ مَنْ تَفَرَّقَ عَنْكَ،  
وَلَا مُفَارِقَةِ مَنِ اجْتَمَعَ إِلَيْكَ.

## ترجمه

۱۱. خداوند! بر محمد وآل محمد درود فrst ووسیع ترین روزیات را بر من هنگامی قرار ده که سن من بالا می روید (و ضعف و ناتوانی بر من چیره می شود) و قوی ترین قوت را در من هنگامی قرار ده که به زحمت می افتم! و مرا به کسالت در عبادت مبتلا مکن و گرفتار نابینایی از طریق خود مگردان و در معرض مخالفت با محبت تو (و آنچه دوست داری) قرار مده! توفیقم ده که هرگز به کسانی که از تو دور شده‌اند نزدیک نشوم واز کسانی که نزدیک به تو هستند دور نگردم.

## شرح و تفسیر توانگری به هنگام ناتوانی

امام علیه السلام در این بخش از دعا هفت تقاضا از خداوند می کند که هر کدام از آنها در واقع مکمل دیگری است: در اولین و دومین درخواست عرضه می دارد: «خداوند! بر محمد وآل محمد درود فrst ووسیع ترین روزیات را بر من هنگامی قرار ده که سن من بالا می روید (و ضعف و ناتوانی بر من چیره می شود)

و قوی‌ترین قوت را در من هنگامی قرار ده که به زحمت می‌افتم»؛ (اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ، وَاجْعُلْ أَوْسَعَ رِزْقَكَ عَلَيَّ إِذَا كَبِرْتُ، وَأَقْوَى قُوَّتِكَ فِي إِذَا نَصَبْتُ). واژه «نصبت» از ماده «نصب» در این‌گونه موارد به معنای خسته شدن و فرسوده گشتن است.

بدیهی است که انسان هنگام پیری و ناتوانی به کمک نیاز دارد تا برای به‌دست آوردن روزی آبرومندانه و انجام کارهای مشکل به زحمت نیفتد؛ این دو درخواست درواقع یکدیگر را تکمیل می‌کنند.

البته در این درخواست‌ها پیامی برای همه اهل ایمان وجود دارد، که مراقب پیران و بزرگسالان و افراد ضعیف و ناتوان باشند و کسانی را که نیازمند کمک دیگران هستند به حال خود رها نکنند.

در عصر و زمان ما برای جبران مشکلات افراد بزرگسال قانونی به نام «بازنشستگی» گذاشته شده که در جای خود قانون بسیار خوبی است، چیز مجانی به افراد بزرگسال و بازنشسته نمی‌دهند، بلکه از دورانی که کار می‌کنند برای آن‌ها پس‌انداز کرده و در زمان بازنشستگی به آن‌ها می‌دهند و این تدبیر خوبی است.

همچنین چیزی به نام «بیمه ازکارافتادگی» ایجاد شده که به داد افراد ناتوان می‌رسد، و در صورتی که این قوانین به خوبی اجرا شوند بسیاری از مشکلات جامعه حل خواهد شد و در واقع پیامی که دعای امام ع دارد عملی می‌شود. سپس در سومین و چهارمین و پنجمین درخواست عرضه می‌دارد: «خداآوند!

۱. «اجعل» از افعالی است که دو مفعول می‌گیرد و در این‌جا مفعول اول آن «واسع» و مفعول دوم آن «علی» می‌باشد که متعلق به محذوفی است (کائن‌علی) و احتمالات دیگری که داده شده اعتباری ندارند.
۲. «قوت» در واقع همان قدرت است و در قرآن مجید چندین بار خداوند به عنوان «قوى» توصیف شده و چنان نیست که این وصف مخصوص غیر انسان‌ها باشد، زیرا همان‌طور که گفتیم، «قوت» مفهومی شبیه قدرت دارد و در قدرت خداوند جای تردید نیست.

مرا به کسالت در عبادت مبتلا مکن و گرفتار نابینایی دربرابر راه خودت مگردان و در معرض مخالفت با محبتت قرار مده»؛ (وَلَا تَبْتَلِّنِي بِالْكَسْلِ عَنْ عِبَادَاتِكَ، وَلَا  
الْعَمَى عَنْ سَبِيلِكَ، وَلَا بِالْتَّعَرُضِ لِخَلَافِ مَحَبَّتِكَ).

جمله «وَ لَا تَبْتَلِّنِي» از ماده «ابتلاء» در اینجا به معنای مبتلا و گرفتار چیزی شدن است.

### کسالت و تنبلی در عبادات

می‌دانیم کسالت و تنبلی در عبادت حالتی است که برای افراد ناآگاه و دور از معرفت عبادت پروردگار رخ می‌دهد و همواره عبادت را باری بر دوش خود می‌بینند؛ قرآن مجید آن را یکی از صفات منافقان شمرده است: «إِنَّ الْمُنَافِقِينَ يُخَادِعُونَ اللَّهَ وَهُوَ خَادِعُهُمْ وَإِذَا قَامُوا إِلَى الصَّلَاةِ قَامُوا كُسَالَى»؛ «منافقان به گمان خود می‌خواهند خدا را فریب دهند؛ در حالی که او آنها را فریب می‌دهد؛ وهنگامی که به نماز بر می‌خیزند، با کسالت بر می‌خیزند».<sup>۱</sup>

این در حالی است که اهل معرفت، وقت عبادت برای آنها شیرین‌ترین وقت‌هاست و از عبادت خود لذتی می‌برند که با هیچ یک از لذات دنیا قابل مقایسه نیست؛ می‌دانند چه می‌گویند و چه می‌خواهند و با چه کسی روبرو هستند، به همین دلیل انتظار وقت عبادت را می‌کشند، به‌ویژه لذت آنها از سحرخیزی و عبادت شبانه، بسیار بیشتر است.

نابینا شدن دربرابر راه پروردگار به معنای گمراه شدن و نشناختن راه حق است که براثر هوی و هوس‌ها یا وسوسه شیطان حاصل می‌شود و این‌که همه روزه در نمازهایمان در سوره حمد بارها از خدا تقاضا می‌کنیم که ما را به صراط مستقیم هدایت کند، اشاره به همین معناست.

.۱. نساء، آیه ۱۴۲.

و تعرض خلاف محبت پروردگار یعنی انسان در مسیری قرار گیرد که با محبت خدا سازگار نیست و این همان مسیر شیطان و هوی‌های نفسانی است. در واقع امام علی<sup>ع</sup> نه تنها عدم ابتلا به کسالت در عبادت را می‌خواهد، بلکه محبت او را می‌طلبد، محبتی که برترین خواسته اهل معرفت است، محبتی که انسان را وادر به اطاعت فرمان او می‌کند.

البته محبت در انسان‌ها نوعی تعلق قلبی به شخص یا چیزی است و در مورد خداوند معقول نیست، بلکه منظور از محبت خداوند، رضای او و عنایت خاص او به بندگان است.

سرانجام در ششمین و هفتمین تقاضا از درگاه خدا می‌خواهد: «هرگز به کسانی که از او دور شده‌اند نزدیک نشود و از کسانی که نزدیک به او هستند دور نگردد»؛ (وَلَا مُجَامِعَةٌ مَنْ تَفَرَّقَ عَنْكَ، وَلَا مُفَارِقَةٌ مَنِ اجْتَمَعَ إِلَيْكَ).<sup>۱</sup>

این دو درخواست نیز مکمل یکدیگر است، زیرا نزدیک شدن به مقربان سبب می‌شود که انسان رنگ و بوی آن‌ها را بگیرد و دور شدن از دورافتادگان سبب می‌شود که خلق و خوی آن‌ها در روی اثر نگذارد.




---

۱. در جمله «مَنِ اجْتَمَعَ إِلَيْكَ» «اجتمع» با «إِلَيْكَ» متعددی شده در حالی که معمولاً با «مع» متعددی می‌شود، دلیلش این است که در اینجا «إِلَيْكَ» معنای «مع» دارد.

## بخش نهم

اللَّهُمَّ اجْعَلْنِي أَصْوُلُ بِكَ عِنْدَ الْحَرْزَةِ، وَأَسْأَلُكَ عِنْدَ الْحَاجَةِ، وَأَتَضَرَّعُ  
إِلَيْكَ عِنْدَ الْمَسْكَنَةِ، وَلَا تَفْتَنِي بِالْأَسْتِعَانَةِ بِغَيْرِكَ إِذَا اضْطَرَرْتُ، وَلَا  
بِالْخُصُوصِ لِسُؤَالِ غَيْرِكَ إِذَا افْتَرَتُ، وَلَا بِالْتَّضَرُّعِ إِلَى مَنْ دُونَكَ إِذَا  
رَهِبْتُ، فَأَسْتَحِقُ بِذَلِكَ حِذْلَانَكَ وَمَنْعَكَ وَاعْرَاضَكَ، يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.  
[١٢]

اللَّهُمَّ اجْعَلْ مَا يُلْقِي الشَّيْطَانُ فِي رُوعِي مِنَ التَّمَنِي وَالثَّظَنِي وَالْحَسَدِ  
ذِكْرًا لِعَظَمَتِكَ، وَتَخْرُّجًا فِي قُذْرَتِكَ، وَتَذَبِّرًا عَلَى عَدُوكَ، وَمَا أَجْرَى عَلَى  
لِسَانِي مِنْ لَفْظَةٍ فُخْشٍ أَوْ هُجْرٍ أَوْ شَتْمٍ عِرْضٍ أَوْ شَهَادَةً بَاطِلٍ أَوْ اغْتِيَابٍ  
مُؤْمِنٍ غَائِبٍ أَوْ سَبٍّ حَاضِرٍ وَمَا أَشْبَهَ ذَلِكَ ثُطْقًا بِالْحَمْدِ لَكَ، وَأَغْرِاقًا فِي  
الثَّنَاءِ عَلَيْكَ، وَذَهَابًا فِي تَمْحِيدِكَ، وَشُكْرًا لِنِعْمَتِكَ، وَاعْتِرَافًا بِاِحْسَانِكَ،  
وَاحْصَاءً لِمِنَّكِ

## ترجمه

۱۲. خداوند! (حال) مرا چنان قرار ده که هنگام ضرورت و نیاز، تنها به سوی تو روی آورم، و هنگام حاجت تنها از تو درخواست کنم، و هنگام فقر و پریشانی تنها به درگاه تو روی آورم! مرا به کمک گرفتن از غیر خودت هنگام اضطرار مبتلا مکن و نه به خضوع دربرابر درخواست از غیر خودت هنگام نیازمندی و ندبه تضرع دربرابر کسانی که از تو پایین ترند هنگام ترس و وحشت (که اگر چنین کنم) به سبب آن مستحق ترک یاری تو و ممنوع شدن از لطف و احسان و روی گردانی تو از من خواهم شد (ونتیجه آن محرومیت همه جانبه است)، ای مهربان ترین مهربانان.

۱۳. خداوند! در مقابل آنچه شیطان در فکر و قلب من، از آرزوهای دور و دراز و پندهای باطل و حسد می‌افکند، یاد عظمت و تقدیر در قدرت (بی‌پایان) و تدبیر در برابر دشمنت (شیطان) را قرار ده. (خداوند!) آنچه شیطان اراده می‌کند که بر زبان من جاری شود، از دشنام و ناسزاگویی یا سخنان لغو و بیهوده یا ریختن آبروی مردم یا شهادت به باطل یا غیبت مؤمن یا بدگویی در برابر (مؤمن) حاضر و مانند آن را، به ذکر حمد خود و ثناگویی فراوان تو و ورود در تمجید و شکر نعمت‌هایت و اعتراف به احسانت و بر شمردن نعمت‌هایت مبدل گردان!

## شرح و تفسیر

### دست نیاز به درگاه خدای بی‌نیاز!

امام علیؑ در این بخش از دعا، شش درخواست از خداوند دارد، نخست عرضه می‌دارد: «خداوند! (حال) مرا چنان قرار ده که هنگام ضرورت و نیاز تنها به سوی تو روی آورم»؛ (اللَّهُمَّ اجْعَلْنِي أَصُولُ إِلَكَ عِنْدَ الضَّرُورَةِ).

واژه «أَصُولُ» از ماده «صَوْلٌ» و اسم مصدر آن «صَوْلَة» می‌باشد، و در اصل به معنای حمله کردن و پریدن به سوی چیزی است، و در اینجا به معنای توجه شدید به خداوند هنگام نیازهای مهم است.

سپس عرضه می‌دارد: «و هنگام نیاز تنها از تو درخواست کنم»؛ (وَأَسْأَلُكَ عِنْدَ الْحَاجَةِ).

این جمله تأکیدی است بر جمله سابق، همان‌گونه که جمله بعد از آن نیز تأکید بر هر دو می‌باشد، عرضه می‌دارد: «و هنگام فقر و پریشانی تنها به درگاه تو روی آورم»؛ (أَتَضَرَّعُ إِلَيْكَ عِنْدَ الْمَسْكَنَةِ).

بدیهی است که هر کس هرچه دارد از خدا دارد، بنابراین چه نیاز که انسان

دست حاجت به سوی نیازمندی همچون خود دراز کند؟! چه بهتر که آب را از سرچشمme بگیرد، از کسی که بی نیاز مطلق است و همگان به او نیازمندند. تعبیر **بِيَدِكَ الْخَيْرِ إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ** در آیه ۲۶ سوره آل عمران، اشاره به این است که تمام خیرات و نیکی‌ها تنها به دست خداست (مقدم داشتن «بیدک» بر «الخیر» که در اصطلاح «تقدیم ما حقه التأثیر» نامیده می‌شود، دلیل بر حصر است).

سپس در سه جمله هماهنگ دیگر از خدا چنین تقاضا می‌کند: «(خداؤندا!) مرا به کمک گرفتن از غیر خودت هنگام اضطرار مبتلا مکن و نه به خصوع در برابر درخواست از غیر خودت هنگام فقر و نه تصرع در برابر کسانی که از تو پایین ترند هنگام ترس و وحشت»؛ (**وَ لَا تَفْتَنِي**<sup>۱</sup> **بِالاستِعَاةِ بِغَيْرِكَ إِذَا اضْطُرْرَتْ**، **وَ لَا** **بِالْخُصُوعِ لِسُؤَالِ غَيْرِكَ إِذَا افْتَرَتْ**، **وَ لَا** **بِالنَّضَرِعِ إِلَى مَنْ دُونَكَ إِذَا رَهِبَتْ**<sup>۲</sup>.

شکی نیست که انسان در زندگی گرفتار تنگناهایی می‌شود و به کمک دیگران نیاز دارد، گاهی به خاطر شدت اضطرار، و گاهی به سبب فقر و پریشانی، و گاهی به سبب ترس ناچار است نزد دیگران تضع و زاری کند.

ولی از آنجا که هیچ کس جز خدا نمی‌تواند این مشکلات را به خوبی حل کند و به فرض که کسی بتواند بخشی از آن را حل کند، خصوع و درخواست از غیر خدا نوعی ذلت و گمراهی است، لذا امام علی<sup>ع</sup> از خدا تقاضا می‌کند: کاری کن تا هنگام بروز این‌گونه مشکلات، تنها به سوی تو آیم و تو آن‌ها را برای من حل کنی، که تواضع و خصوع در برابر تو افتخار است.

۱. جمله «ولا تفتني» از ماده «فتون» و یکی از مشتقات آن «افتنان» است. گاهی به معنای امتحان کردن می‌آید و گاهی به معنای گرفتار شدن و در اینجا معنای دوم مراد است و بعضی آن را در این جا به معنای گمراه شدن تفسیر کرده‌اند.

۲. «رهبَت» از ماده «رهب» (بر وزن و هب) و «رهبه» گرفته شده و در اصل به معنای ترسیدن همراه با اضطراب است.

سپس امام علیؑ به نتایج درخواست‌های نادرست سه گانه بالا اشاره کرده، عرضه می‌دارد: «اگر چنین کنم) به سبب آن، مستحق ترک یاری تو و ممنوع شدن از لطف و احسان و رویگردانی تو از من خواهم شد (و نتیجه آن محرومیت همه جانبه است)، ای مهربان‌ترین مهربانان»؛ (فَأَسْتَحِقُّ بِذَلِكَ خِذْلَاتَكَ وَمَنْعَكَ وَإِعْرَاضَكَ، يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ).

بدیهی است که هر کار نادرستی آثار زشت و شومی دارد؛ تکیه کردن بر غیر خدا در مشکلات، بر طرف‌کننده نیازها را غیر او دانستن، و تصرع در برابر غیر خدا هنگام سختی‌ها، امور زشت و ناپسندی است که آثار منفی آن را امام علیؑ در اینجا فرموده‌اند و نمی‌توان از اعمال بد، انتظار نتیجه خوب داشت.

هنگامی که خداوند به پیغمبرش می‌فرماید: «يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ حَسْبُكَ اللَّهُ وَمَنِ اتَّبَعَكَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ»؛ (ای پیامبر! خداوند و مؤمنانی که از تو پیروی می‌کنند، برای حمایت تو کافی است ( فقط بر آن‌ها تکیه کن)»<sup>۱</sup> چرا انسان به غیر خدا تکیه کند؟ و هنگامی که می‌فرماید: «أَلَيْسَ اللَّهُ بِكَافٍ عَبْدَهُ؟؛ (آیا خداوند برای (نجات و دفاع از) بنده‌اش کافی نیست؟».<sup>۲</sup>

و هنگامی که می‌فرماید: «يَبِدِكَ الْخَيْرُ إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ»؛ (همه نیکی‌ها به دست توست و تو بر هر کاری توانا هستی)<sup>۳</sup> در این صورت چرا انسان سراغ غیر او برود و ذلت خضوع و تمدن از غیر خدا را پذیرد؟

امیر مؤمنان علیؑ نیز در این باره می‌فرماید: «فَوَتُ الْحَاجَةِ أَهْوَنُ مِنْ طَلَبِهَا إِلَى غَيْرِ أَهْلِهَا؛ از دست رفتن حاجت، آسان‌تر از این است که آن را از غیر اهلش تقاضا کنیم».<sup>۴</sup>

۱. انفال، آیه ۶۴

۲. زمر، آیه ۳۶

۳. آل عمران، آیه ۲۶

۴. تصنیف غرر الحکم، ح ۱۰۷۰۵

## دوری از وسوسه‌های شیطان

در جملهٔ بعد، امام علی<sup>ع</sup> در برابر وسوسه‌های مختلف شیطان سه درخواست از خداوند نموده است: «خداوند! در مقابل آنچه شیطان در فکر و قلب من از آرزوهای دور و دراز و پندارهای باطل و حسد می‌افکند، یاد عظمت و تفکر در قدرت (بی‌پایان) و تدبیر در برابر دشمنت (شیطان) را قرار ده»؛ (اللَّهُمَّ أَجْعَلْ مَا يُلْقِي الشَّيْطَانُ فِي رُوعِي مِنَ التَّمَنَّى وَالتَّظَنَّى وَالْحَسَدِ ذِكْرًا لِعَظَمَتِكَ، وَتَفَكَّرًا فِي قُدْرَتِكَ وَتَدْبِيرًا عَلَى عَدُوكَ).

واژهٔ «روع» (بر وزن نوع) به معنای ترس و وحشت آمده و «روع» (بر وزن جوع) به معنای قلب و جان و ذهن است. و در اینجا همین معنا را دارد. و «تظنی» به معنای پندارهای باطل است. و در اصل «تظنن» بوده، که «نون» دوم آن به «یاء» تبدیل شده است.

در واقع امام علی<sup>ع</sup> در آغاز، سه عمل منفی را که شیطان انسان را به آن دعوت می‌کند ذکر فرموده، و در مقابلش سه نقطهٔ مثبت را بیان می‌فرماید: ذکر عظمت خدا، تفکر در قدرت و تدبیر بر دشمنش (شیطان)، و در حقیقت این سه کار پادزهر آن سه عمل منفی است: هرگاه انسان به یاد عظمت خداوند بیفتاد و دربارهٔ قدرت او در جهان هستی بیندیشد و برای رهایی از شیطان تدبیر کند، از تمدنی و تظنی و حسد رهایی می‌یابد.

در آیات و روایات اسلامی بر تفکر و اندیشه در قدرت و خلقت خداوند تأکید شده و به عنوان یک عبادت بزرگ و حتی بزرگ‌ترین عبادت معرفی گردیده است.

قرآن مجید اولی الالباب (صاحبان عقل و فکر) را کسانی می‌داند که در هر حال به یاد عظمت خدا هستند و در آفرینش او فکر می‌کنند: «إِنَّ فِي خَلْقِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَآخِتَالِ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ لَآيَاتٍ لِأُولَى الْأَلْبَابِ \* الَّذِينَ يَذْكُرُونَ اللَّهَ قِيَاماً

وَقُعُوداً وَعَلَى جُنُوبِهِمْ وَيَتَعَكَّرُونَ فِي خَلْقِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ رَبَّنَا مَا حَلَقْتَ هَذَا بِاطِّلاً؟؛ (به)  
یقین در آفرینش آسمان‌ها و زمین، و آمد و شد شب و روز، نشانه‌های روشنی  
برای خردمندان است \* همان کسانی که خدا را ایستاده و نشسته، و در حالی که  
بر پهلو خوابیده‌اند، یاد می‌کنند؛ و در اسرار آفرینش آسمان‌ها و زمین می‌اندیشند  
ومی‌گویند: پروردگار! این‌ها را بیهوده نیافریده‌ای».<sup>۱</sup>

در حدیثی از امام صادق علیه السلام می‌خوانیم: «تَفَكَّرَ سَاعَةٌ خَيْرٌ مِنْ قِيَامٍ لَيْلَةٍ قُلْتُ كَيْفَ يَتَعَكَّرُ قَالَ يَمْرُ بِالْخَرِيَّةِ أَوْ بِالدَّارِ فَيُقُولُ أَيْنَ سَاكِنُوكِ أَيْنَ بَانُوكِ مَا بَالُوكِ لَا تَتَكَلَّمِينَ؛ ساعتی تفکر کردن، از عبادت یک شب بهتر است؛ راوی عرض می‌کند: چگونه  
باید فکر کرد؟ امام علیه السلام می‌فرماید: هنگامی که انسان از کنار ویرانه یا خانه  
(متروک) رد می‌شود بگویید: ساکنان تو کجا رفتند؟ بانیان تو چه شدند؟ چرا  
سخن نمی‌گویی؟».<sup>۲</sup>

از این فراتر در حدیثی از پیغمبر اکرم ﷺ آمده است: «فِكْرَةُ سَاعَةٍ خَيْرٌ مِنْ عِبَادَةٍ سَنَةٍ؛ یک ساعت اندیشیدن (در آثار عظمت پروردگار در جهان هستی) بالاتر از  
عبادت یک سال است».<sup>۳</sup>

واز این هم فراتر در حدیثی از همان حضرت نقل شده که فرمود: «تَفَكَّرُ سَاعَةٍ خَيْرٌ مِنْ عِبَادَةٍ سَنَةٍ؛ یک ساعت اندیشیدن بهتر از شصت سال عبادت  
است».<sup>۴</sup>

البته این تفاوت‌ها مربوط به تفاوت فکر و اندیشه‌های است، هر چه اندیشه  
عمیق‌تر و وسیع‌تر باشد ارزش آن در پیشگاه خدا بیشتر است.

۱. آل عمران، آیات ۱۹۰ و ۱۹۱.

۲. کافی، ج ۲، ص ۵۴، باب التفکر، ح ۲.

۳. بحار الانوار، ج ۶۸، ص ۳۲۶.

۴. مفاتیح الغیب، ص ۳۰۲.

و در حدیث دیگری از امام صادق علیه السلام می‌خوانیم: «کانَ أَكْثَرُ عِبَادَةِ أَبِي ذَرٍ التَّفَكُّرُ وَالْإِعْتِبارُ؛ بِيُشْتَرِينَ عِبَادَتَ أَبُو ذَرٍ انْدِيشِيدَنَ وَعَبْرَتْ گَرْفَتَنَ بُودَ».<sup>۱</sup>

منظور از «عدو» (دشمن) در اینجا شیطان است، زیرا در آغاز این جمله باصراحت ذکر شده بود و به دنبال این جمله نیز خواهد آمد، بنابراین امام علیه السلام از خدا تقاضای کمکی می‌کند که بتواند تدبیری دربرابر وسوسه‌های شیطان انجام دهد و او را از خود براند.

در قرآن مجید نیز شیطان دشمن انسان معرفی شده است: «إِنَّ الشَّيْطَانَ لَكُمْ عَدُوٌ فَاتَّخِذُوهُ عَدُوًّا»؛ (به یقین شیطان دشمن شماست، پس او را دشمن بدانید).<sup>۲</sup>

قابل توجه این که امام علیه السلام در ادامه این سخن، شش مورد از القائات قبیح شیطان را بیان می‌کند، و در واقع آنچه را که پیش‌تر درباره القائات شیطان گفته بود، شرح می‌دهد:

«(خداؤندا!) آنچه شیطان بر زبان من جاری می‌کند از دشناام و ناسزاگویی یا سخنان لغو و بیهوده یا ریختن آبروی مردم یا شهادت به باطل یا غیبت مؤمن یا بدگویی درباره (مؤمن) حاضر و همچنین مانند آن را، به ذکر حمد خود و مبالغه در شناگویی تو و ورود در تمجیدت و شکر نعمت‌هایت و اعتراف به احسانت و بر Sherman نعمت‌هایت مبدل گردان»؛ (وَ مَا أَجْرَى عَلَى لِسَانِي مِنْ لُفْظَةٍ فُحْشٌ أَوْ هُجْرٌ أَوْ شَتْمٌ عِرْضٌ أَوْ شَهَادَةً بَاطِلٌ أَوْ اغْيِيَابٍ مُؤْمِنٍ غَائِبٌ أَوْ سَبٌّ حَاضِرٌ وَمَا أَشْبَهَ ذَلِكَ نُطْقًا بِالْحَمْدِ لَكَ، وَإِغْرِاقًا فِي الثَّنَاءِ عَلَيْكَ، وَذَهَابًا فِي تَمْجِيدِكَ، وَشُكْرًا لِنِعْمَتِكَ، وَاعْتِرَافًا بِإِحْسَانِكَ، وَإِحْصَاءً لِمِنْنَكَ).

«فحش» در اصل به معنای هر کاری است که از حد اعتدال خارج شود و صورت فاحش به خود بگیرد، بنابراین شامل تمامی منکرات و قبایح واضح

۱. سفينة البحار، ج ۶، ص ۱۰۵.

۲. فاطر، آیه ۶.

و آشکار می‌شود و این که واژه «فحشاء» در مورد اعمال منافی عفت یا گناهانی که حدّ شرعی دارد به کار می‌رود، از قبیل استعمال لفظ کلی در بعضی از مصاديق است، بنابراین «فحش» هرنوع بدگویی را نیز در برابر می‌گیرد.

«هُجْر» بر وزن «مزد» به معنای سخنان زشت، و «هَجَر» بر وزن «فجر» به معنای هذیان‌گویی است و در اصل به معنای دوری کردن است و از آنجا که هذیان‌گویی باعث دوری می‌شود، به آن «هَجَر» گفته شده است.

«شَتَمٌ» در اینجا به معنای سخنان زشت و دشنام است و اصل آن یعنی هر شیء ناپسند.

«عِرْضٌ» به معنای شخصیت و آبرو و گاهی به معنای ناموس انسان است.  
«اغتیاب» نیز یعنی غیبت کردن.

و «سب» در اصل به معنای دشنام دادن، و در اینجا به معنای هرگونه بدگویی است.

امام علیہ السلام در این فراز از دعا از خداوند تقاضا می‌کند شش گناهی را که با زبان انجام می‌شود به شش سخن ارزشمند زبانی، یعنی حمد و ثنا و تمجید و شکر و اعتراف به احسان و شمارش نعمت‌هایش تبدیل فرماید.

و این جالب است که امام علیہ السلام در مقابل هر یک از آن گناهان خطرناک که همه از کبائر محسوب می‌شوند، شش سخن بالارزش را قرار داده که هر کدام یکی از عبادات پروردگار است.

البته روشن است که منظور این نیست که این گناهان از انسان سر برزند و خداوند آنها را به این اعمال حسنی تبدیل کند، منظور این است که توفیق دهد به جای آن گناهان این سخنان نیکو قرار گیرد.

در اینجا نکته‌ای وجود دارد که نباید از آن غفلت کرد و آن این که «زبان» یکی از اعضای مهم انسان است و این زبان نمی‌تواند بی‌کار بماند؛ اگر به ذکر و تمجید

و شکر پروردگار مشغول نباشد، ممکن است به وادی گناهان کشیده شده و مرتكب اعمالی گردد که سبب شقاوت و بدبختی انسان شود، و مسئله جانشین کردن اعمال سوء با اعمال نیک، یک اصل اساسی در زندگی است، دقیقاً مانند جمله «لا اله الا الله» که وقتی معبودان مشرکین را نفی می کنیم، بلا فاصله بعد از آن ذات پاک پروردگار را اثبات می نماییم.

در اینجا این سؤال پیش می آید که فرق میان «فحش» و «هجر» و «شتم» و «سب» که امام علی<sup>ع</sup> از همه آنها بیزاری جسته، چیست؟ همان‌گونه که گفتیم، «فحش» به معنای دشنام، «هجر» به معنای سخنان لغو و بیهوده و یا هذیان گفتن، «شتم» به معنای دشنام، به ویژه سخنان ناروا نسبت به خانواده و ناموس، و «سب» به معنای بدگویی است، درنتیجه این‌ها چهار گناه کبیره هستند که با زبان انجام می‌شوند، مفاهیم آن‌ها به یکدیگر نزدیک است، اما در عین حال با هم تفاوت دارند. البته آنچه در صدر این بخش از دعا آمده که القائات شیطان است، در واقع مقدمه‌ای می‌شود برای جاری شدن این سخنان ناپسند بر زبان.

این جهات شش‌گانه که امام علی<sup>ع</sup> از آن به خدا پناه برده و تقاضا می‌کند و سوشهای شیطان را در این باره از او دور سازد، در روایات اسلامی نیز به شدت نکوهش گردیده است، از جمله درباره فحش، امیر مؤمنان از رسول خدا علیه السلام نقل می‌کند که فرمود: «إِنَّ اللَّهَ حَرَمَ الْجَنَّةَ عَلَى كُلِّ فَحَاشٍ بَذِيٍّ قَلِيلٍ الْحَيَاةِ لَا يُبَالِي مَا قَالَ وَلَا مَا قِيلَ لَهُ؛ خَدَاوَنْدَ بَهْشَتْ رَا بَرْ شَخْصَ فَحَاشَ وَبَدْزِيَانَ وَبَيْ حِيَا كَهْ باکی ندارد چه می‌گوید و چه درباره او گفته می‌شود، حرام کرده است». <sup>۱</sup> در حدیث دیگری از امام باقر علی<sup>ع</sup> می‌خوانیم: «إِنَّ اللَّهَ يُبْغِضُ الْفَاحِشَ الْمُنْفَحَشَ؛ خَدَاوَنْدَ شَخْصَ فَحَاشَ وَفَحَشَ پَذِيرَ رَا مَبْغُوضَ مَدَارِدَ». <sup>۲</sup>

۱. کافی، ج ۲، ص ۳۲۳، ح ۳.

۲. همان، ح ۴.

باز در حدیث دیگری می‌خوانیم که یکی از یاران امام صادق علیه السلام به نام «سماعه» می‌گوید: خدمت امام علیه السلام رسیدم، ایشان بدون مقدمه به من فرمود: این گفتگوی زشتی که میان تو و ساربان تو بوده، چیست؟ بپرهیز از این که فحاش یا فریاد زن یا لعن کننده باشی. عرض کردم: به خدا این ساربان به من ستم کرده است. فرمود: اگر او به تو ستم کرده، تو بدتر از آن با او رفتار نمودی. سپس اضافه کرد: «إِنَّ هَذَا لَيْسَ مِنْ فِعَالِيٍّ وَلَا أَمْرُ بِهِ شِيعَتِيٍّ اسْتَغْفِرُ رَبَّكَ وَلَا تَعْدُ: این گونه کارها از کارهای من نیست و به شیعیانم نیز چنین دستوری نمی‌دهم، استغفار کن و هرگز تکرار مکن» سماوه می‌گوید: عرض کردم استغفار می‌کنم و تکرار نخواهم کرد.<sup>۱</sup> در مورد «هجر» یعنی سخنان بی‌اساس و مبتدل و نامربوط، در قرآن مجید در مذمت و سرزنش گروهی از کفار می‌خوانیم: «فُسْتَكْبِرُونَ بِهِ سَامِرًا تَهْجُرُونَ»؛ «در حالی که در برابر او [پیامبر] استکبار می‌کردید، در جلسات شبانه خود به بدگویی و سخنان بی‌اساس می‌پرداختید!».<sup>۲</sup>

در روایتی از امام باقر علیه السلام می‌خوانیم که زن هنگام سوگواری، به نوحه‌گری نیاز دارد تا اشکش جاری شود (و آرامش پیداکند): «وَ لَا يَتَبَغِي لَهَا أَنْ تَقُولَ هُجْرًا؛ و سزاوار نیست که سخنان بی‌اساس و نادرست بگوید (مانند این که به قضای الھی اعتراض کند و بگوید: خدا یا این چه مصیبی بود که ما را به آن گرفتار کردی؟)».<sup>۳</sup>

در مورد «شتم عرض» (بدگویی نسبت به اعراض و نوامیس مردم و ریختن آبروی آن‌ها) نیز در روایات تعبیرات شدیدی آمده است، از جمله در حدیثی از پیغمبر اکرم علیه السلام می‌خوانیم: «كُلُّ الْمُسْلِمِ عَلَى الْمُسْلِمِ حَرَامٌ دَمْهُ وَمَالُهُ وَعِرْضُهُ؛ تمام

۱. کافی، ج ۲، ص ۳۲۶، ح ۱۴.

۲. مؤمنون، آیه ۶۷.

۳. کافی، ج ۱، ص ۳۵۸، ح ۱۷.

سرمايه‌های وجودی مسلمان بر مسلمانان دیگر حرام است، خون مسلمان و مال او و عرض و آبروی او<sup>۱</sup>.

در این حدیث، خون و مال و عرض مسلمان، هم ردیف یکدیگر قرار گرفته است.

در حدیث دیگری از همان حضرت می‌خوانیم که در حجۃ الوداع فرمود: «أَلَا إِنَّ دِمَاءَكُمْ وَأَمْوَالَكُمْ وَأَعْرَاضَكُمْ عَلَيْكُمْ حَرَامٌ كَحُرْمَةِ يَوْمِكُمْ هَذَا فِي شَهْرِكُمْ هَذَا وَبَلَدِكُمْ هَذَا أَلَا لِيُبَلِّغَ الشَّاهِدُ مِنْكُمُ الْغَائِبُ؛ آگاه باشید! خون‌های شما، اموال شما و عرض و آبروی شما بر یکدیگرتان حرام است، مانند حرام بودن امروز در این ماه و در این شهر (اشاره به ماه‌های حرام و سرزمین مکه است که حريم خاصی دارد) آگاه باشید! حاضران شما این سخن را به غاییان برسانند».<sup>۲</sup>

شهادت باطل یا شهادت زور (که هر دو به یک معناست) نیز در آیات قرآن و روایات به شدت نکوهش گردیده است؛ قرآن مجید در سوره فرقان، آیه ۷۲ در بیان صفات بندگان خاص خدا می‌گوید: «وَالَّذِينَ لَا يَسْهُدُونَ الزُّورَ»؛ «آن‌ها کسانی هستند که شهادت به باطل نمی‌دهند».

و در حدیثی از پیغمبر اکرم ﷺ می‌خوانیم که در ذیل آیه ۳۰ سوره حج: «فَاجْتَبِيوا الرِّجْسَ مِنَ الْأَوْثَانِ وَاجْتَبِيوا قَوْلَ الزُّورِ» فرمود: «عَدَلَتْ شَهَادَةُ الزُّورِ الشَّرِيكِ بِاللَّهِ قَالَهَا ثَلَاثًا؛ شهادت به باطل، هم ردیف شرک به خداوند متعال است. این سخن را سه بار تکرار فرمود»<sup>۳</sup> و بعد آیه شریفه بالا را به عنوان شاهد بیان کرد.

در حدیث دیگری از آن حضرت آمده است: «وَإِنَّ أَبْعَضَكُمْ إِلَيَّ وَأَبْعَدَكُمْ مِنِّي

۱. مجموعه ورام، ج ۱، ص ۱۱۵.

۲. بحار الانوار، ج ۲۳، ص ۱۶۶.

۳. جامع احادیث الشیعه (بروجردی)، ج ۳، ص ۳۳۲.

وَمِنَ اللَّهِ مَجْلِسًا شَاهِدُ زُورٍ؛ «مبغوض ترین شما و دورترین شما از من و از خدا، کسی است که شهادت به باطل و دروغ بدهد». <sup>۱</sup>

و اما غیبت کردن مؤمنان چیزی نیست که به شرح و بحث نیاز داشته باشد، زیرا در قرآن مجید و روایات اسلامی بحث‌های دامنه‌داری درباره آن آمده است و در اینجا تنها یک روایت را نقل می‌کنیم:

در آیات و روایات اسلامی نه تنها غیبت‌کننده مذمّت شدید شده، بلکه کسی که غیبیتی بشنود و ساكت بماند و دفاع نکند، او نیز به شدت مذمت شده است: «مَنْ تَطَوَّلَ عَلَى أَخِيهِ فِي غِيَةٍ سَمِعَهَا عَنْهُ فِي مَجْلِسٍ فَرَدَّهَا عَنْهُ رَدَّ اللَّهُ عَنْهُ أَلْفَ بَابٍ مِنَ الشَّرِّ فِي الدُّنْيَا وَالآخِرَةِ وَإِنْ هُوَ لَمْ يَرُدَّهَا وَهُوَ قَادِرٌ عَلَى رَدِّهَا كَانَ عَلَيْهِ كَوْزِرٌ مَنْ اغْتَابَهُ سَبِيعِينَ مَرَّةً»؛ کسی که در مجلسی حضور داشته باشد و غیبیتی را درباره برادر مسلمانش بشنود و از او دفاع کند، خداوند هزار در از شر دنیا و آخرت را به روی او می‌بندد و اگر دفاع نکند در حالی که قادر باشد، گناه او هفتاد برابر غیبت‌کننده است.<sup>۲</sup>

«سب حاضر» نیز اشاره به بدگویی کردن و هتك و توهین نسبت به افرادی است که در مجلس حضور دارند.

ممکن است سب به گونه‌ای باشد که موجب حد شود، مثل این‌که کسی را «ولد الزنا» خطاب کند، که دارای حد قذف است، ولی گاهی تنها موجب تعزیر است (مجازاتی کمتر از حد)، مثل این‌که به کسی بگویند: ریاخوار، بسی غیرت و امثال این تعبیرات.

در حدیثی از امام صادق علیه السلام می‌خوانیم که کسی از آن حضرت سؤال کرد: اگر

۱. بحار الانوار، ج ۱۰۱، ص ۳۱۰، ح ۴.

۲. همان، ج ۷۲، ص ۲۲۶، ح ۱.

شخصی دیگری را سب کند، بدون این که قذف نماید و نسبت ناروای ناموسی به او بدهد، آیا حَدَّ دارد؟ امام علی<sup>ع</sup> فرمود: «عَلَيْهِ تَعْزِيزٌ؛ او را تعزیر می‌کنند». <sup>۱</sup>

حتی در بعضی از آیات قرآن و روایات اسلامی از سب مخالفان و دشمنان نیز نهی شده است؛ امیرمؤمنان علی<sup>ع</sup> می‌فرماید: «إِنِّي أَكْرَهُ لَكُمْ أَنْ تَكُونُوا سَبَّابِينَ؛ مَنْ دَوْسَتْ نَدَارَمْ كَهْ شَمَا مَخَالِفَانْ رَا سَبْ كَنِيدْ». <sup>۲</sup> این سخن را آن حضرت هنگامی فرمود که شنید بعضی از دوستانش در میدان صفين به دشمنان بدگویی می‌کنند. <sup>۳</sup>

حتی در قرآن مجید از سب معبدھای مخالفان (بت‌ها) نهی شده، چراکه ممکن است بت‌پرستان مقابله به مثل کرده و درباره پروردگار عالم بدگویی می‌کنند. <sup>۴</sup>



۱. کافی، ج ۷، ص ۲۴۳، ح ۱۷.

۲. نهج البلاغه، خطبه ۲۰۶.

۳. انعام، آیه ۱۰۸.



## بخش دهم

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ، وَلَا أَظْلَمَنَّ وَأَنْتَ مُطِيقٌ لِلدَّفْعِ عَنِّي، وَلَا أَظْلَمَنَّ  
وَأَنْتَ الْقَادِرُ عَلَى الْقَبْضِ مِنِّي، وَلَا أَخْسِلَنَّ وَقَدْ أَمْكَنْتَ هِدَايَتِي، وَلَا أَفْتَرَنَّ  
وَمِنْ عِنْدِكَ وُسْعِي، وَلَا أَطْغَيَنَّ وَمِنْ عِنْدِكَ وُجْدِي.

اللَّهُمَّ إِلَيْكَ مَغْفِرَتِكَ وَفَدْتُ، وَإِلَيْكَ عَفْوَكَ قَصَدْتُ، وَإِلَيْكَ تَجَاوِزَكَ اشْتَقْتُ،  
وَبِفَضْلِكَ وَثَقْتُ، وَلَيْسَ عِنْدِي مَا يُوْجِبُ لِي مَغْفِرَتَكَ، وَلَا فِي عَمْلِي مَا  
أَسْتَحِقُ بِهِ عَفْوَكَ، وَمَا لِي بَعْدَ أَنْ حَكَمْتُ عَلَى نَفْسِي إِلَّا فَضْلُكَ، فَصَلَّ عَلَى  
مُحَمَّدٍ وَآلِهِ، وَتَفَضَّلْ عَلَيَّ.

اللَّهُمَّ وَأَنْطِقْنِي بِالْهُدَى، وَأَلْهِمْنِي التَّقْوَى، وَوَفِّقْنِي لِلِّتِي هِيَ أَزْكَى،  
وَاسْتَعْمِلْنِي بِمَا هُوَ أَرَضَى.

اللَّهُمَّ اسْلُكْ بِي الطَّرِيقَةَ الْمُثْلَى، وَاجْعَلْنِي عَلَى مِلَّتِكَ أَمُوتُ وَأَحْيَا.

## ترجمه

۱۴. خداوند! بر محمد وآلش درود فرست و چنان کن که هرگز مظلوم واقع نشوم در حالی که تو میتوانی ظلم را از من دفع کنی، ومن به کسی ستم نکنم در حالی که تو قادری مرا از این کار بازداری، و هرگز گمراه نشوم در حالی که میتوانی مرا هدایت کنی، و فقیر و نیازمند نشوم در حالی که گشايش روزی ام دست توست و هرگز طغيان نکنم در حالی که توانگری ام از تو میباشد.

۱۵. خداوند! تنها به مغفرت تو روی آوردم و عفو تو را طالبم و به گذشت و عفو تو مشتاق شدهام و به فضل تو اطمینان دارم. نزد من چیزی که

موجب مغفرت تو شود نیست و در اعمال کاری که با آن مستحق بخشن  
تو گردم وجود ندارد، بنابراین برای نجات من بعد از این که به زیان خود  
حکم کردم راهی جز فضل و رحمت تو نیست، پس بر محمد وآل او درود  
فرست و در حق من تفضل فرما!

۱۶. خداوند! زبانم را به هدایت گویا ساز و تقوا را به من الهام کن! خداوند!  
مرا به روشی که پاکیزه‌تر است (در این مسیر) موفق بدار و به کاری که

خشنودی تو را بیشتر می‌کند و ادامه فرما!

۱۷. خداوند! مرا از نیکوترين راه ببر و در مرگ وزندگی بر آیین خود  
نگاهدار!

## شرح و تفسیر نه مظلوم باش و نه ظالم

امام علی<sup>علیه السلام</sup> در این بخش، پنج تقاضا از خداوند می‌کند؛ ابتدا عرضه می‌دارد:  
«خداوند! بر محمد وآلش درود فرست»؛ (اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ)؛ سپس  
می‌افزاید: «چنان کن که هرگز مظلوم واقع نشوم در حالی که تو می‌توانی ظلم را از  
من دفع کنی، و من به کسی ستم نکنم در حالی که تو قادری مرا از این کار  
بازداری، و هرگز گمراه نشوم در حالی که می‌توانی مرا هدایت کنی، و فقیر  
و نیازمند (به دیگران) نشوم در حالی که گشايش روزی ام به دست توست،  
و هرگز طغيان نکنم در حالی که توانايی ام از تو می‌باشد»؛ (وَلَا أَظْلَمْنَّ وَأَنَّتْ مُطِيقُ  
لِلَّدْعَةِ عَنِّي، وَلَا أَظْلَمْنَّ وَأَنَّتْ الْفَادِرُ عَلَى الْقَبْضِ مِنِّي، وَلَا أَضِلَّنَّ وَقَدْ أَمْكَنْتَكَ هِدَائِتِي،  
وَلَا أَفْتَرَنَّ وَمِنْ عِنْدِكَ وُسْعِي، وَلَا أَطْغَيَنَّ وَمِنْ عِنْدِكَ وُجْدِي).

واژه «وُجْد» از ماده «جَدَه» به معنای امکانات مالی است، همان‌گونه که در  
قرآن مجید درباره مسکن زنان مطلقه (رجعيه) آمده است: «أَسْكِنُوهُنَّ مِنْ حَيْثُ

سَكِّنْتُمْ مِنْ وُجْدِكُمْ؛ «آن‌ها [زنان مطلقه] را هرجا که خودتان سکونت دارید و در توانایی شماست، سکونت دهید».<sup>۱</sup>

تقاضاهای پنج‌گانه‌ای که امام علی<sup>ع</sup> در این بخش از دعا از خداوند دارد، با یکدیگر در ارتباط‌اند؛ نخست عرضه می‌دارد: «نه مورد ظلم واقع شوم و نه ظالم باشم». هر دوی اینها در اسلام مذموم است، هم ظلم کردن و هم تن به ظلم دادن، همان‌گونه که قرآن مجید می‌فرماید: ﴿لَا تَظْلِمُونَ وَلَا تُظْلَمُونَ﴾؛ «نه ستم می‌کنید، و نه بر شما ستم می‌شود».<sup>۲</sup>

### نه ظالم باش نه مظلوم

در تفسیر نمونه ذیل آیه فوق آمده است: «این عبارت گرچه در مورد رباخواران است، ولی در حقیقت یک شعار وسیع پرمایه اسلامی است که می‌گوید: به همان نسبت که مسلمانان باید از ستمگری بپرهیزنند، از تن دادن به ظلم و ستم نیز باید اجتناب کنند. اصولاً اگر ستمکش نباشد، ستمگر کمتر پیدا می‌شود و اگر مسلمانان آمادگی کافی برای دفاع از حقوق خود داشته باشند، کسی نمی‌تواند به آن‌ها ستم کند؛ باید پیش از این‌که به ظالم بگوییم: ستم نکن! به مظلوم بگوییم: تن به ستم مده!».<sup>۳</sup>

به همین دلیل در تعبیرات قرآنی واژه «انتصار» را می‌بینیم که به عنوان یک وظیفه برای مؤمنان بیان شده، یعنی هرگاه مورد ظلم واقع شدند، سعی کنند از دیگران کمک بگیرند تا ظلم ظالم برطرف شود.

در دعای چهاردهم نیز در تفسیر جمله «اللَّهُمَّ فَكَمَا كَرَهْتَ إِلَيَّ أَنْ أَظْلَمَ فَقِنِي مِنْ أَنْ أَظْلِمُ» شرحی در این باره داده‌ایم.

۱. طلاق، آیه ۶.

۲. بقره، آیه ۲۷۹.

۳. تفسیر نمونه، ج ۲، ص ۳۷۷.

سپس در تقاضای سوم عرضه می‌دارد: «خداوند! توفیقی نصیبم کن که گمراه نشوم در حالی که تو قادری مرا هدایت کنی».

درست است که رفتن به سوی مبانی هدایت، کار خود انسان است، اما هدایت نهایی و واقعی به دست خداست، همان‌گونه که همه روز در سوره حمد در نمازها می‌خوانیم: «اَهْدِنَا الصّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ»؛ «ما را به راه راست هدایت کن» و به راستی اگر هدایت الهی نباشد، عوامل گمراهی، از وسوسه‌های نفسانی گرفته تا وساوس شیطانی و شیطان‌صفتان، به قدری زیاد است که نجات از آن‌ها جز به لطف پروردگار امکان‌پذیر نیست.

سپس در دو جمله آخر از خداوند دو چیز مرتبط با یکدیگر را تقاضا می‌کند: نخست این‌که به لطف پروردگار فقیر نشود و دیگر این‌که هنگام ثروتمندی و فروتنی نعمت طغیان نکند.

بدیهی است که هم فقیر بودن مشکل آفرین است و هم فراوانی نعمت. گرچه پیغمبر ﷺ فرمود: «الْفَقْرُ فَخْرٌ؛ فقر افتخار من است»<sup>۱</sup> ولی به‌یقین منظور از فقر در این روایت، نیاز به خداوند است نه نیاز به مردم (این بحث را به صورت گسترده در شرح دعای اول در جلد دوم همین کتاب آورده‌ایم).<sup>۲</sup> طغیان به سبب فراوانی نعمت نیز چیزی است که در قرآن مجید باصراحت به آن اشاره شده است، آن‌جا که می‌فرماید: «كَلَّا إِنَّ الْإِنْسَانَ لَيَطْغَى \* أَنْ رَآهُ اسْتَغْنَى»؛ «چنین نیست که شمامی پنداشد، به یقین انسان طغیان می‌کند \* از این‌که خود را بی‌نیاز ببیند».<sup>۳</sup>

البته ظرفیت افراد مختلف است، بعضی هر قدر امکان و توان مالی آن‌ها بیشتر

۱. بحارالاتوار، ج ۶۹، ص ۳۰.

۲. درباره این موضوع بحث گسترده و جامعی در «دائرة المعارف فقه مقارن»، ج ۲، ص ۱۸۸ تا ۱۹۲ آورده ایم.

۳. علق، آیات ۶ و ۷.

می شود بر تواضعشان افزوده می گردد و بعضی به عکس، همین که کمی امکانات مالی آنها فرونی یافت سر به طغیان برمی دارند و حتی گاهی خدا یا دستورات او و یا روز قیامت را انکار می کنند، همان‌گونه که در داستان «ثعلبة بن حاطب انصاری» در شأن نزول آیه‌های ۷۵ و ۷۶ سوره توبه آمده است: ﴿وَمِنْهُمْ مَنْ عَاهَدَ اللَّهَ لِئِنْ آتَانَا مِنْ فَضْلِهِ لَنَصَدِّقَنَّ وَلَنَكُونَنَّ مِنَ الصَّالِحِينَ \* فَلَمَّا آتَاهُمْ مِنْ فَضْلِهِ بَخِلُوا بِهِ وَتَوَلَّوْا وَهُمْ مُعْرِضُونَ﴾؛ از آن‌ها کسانی هستند که با خدا پیمان بسته بودند: «اگر خداوند ما را از فضل خود روزی دهد، قطعاً صدقه و زکات خواهیم داد و از صالحان و شاکران خواهیم بود \* اما هنگامی که خدا از فضل خود به آن‌ها بخشید، نسبت به آن بخل و رزیدند و سرپیچی کردند و روی بر تافتند». <sup>۱</sup>

### فقط لطف خدا

امام عاشیل در این بخش از دعا با تعبیرات مختلف (درمجموع هفت تعبیر) به تقصیر و قصور اعتراف می‌کند و تنها اعتماد خود را به مغفرت الهی می‌داند و در مقام نهایت تواضع، اعمال و حسنات خود را ناچیز می‌شمرد و آن‌ها را سبب نجات خود نمی‌داند، بلکه فقط لطف خداوند و فضل و عفو و مغفرت او را سبب نجات می‌شمرد؛ عرضه می‌دارد: «خداؤندا! تنها به مغفرت تو روی آورده‌ام و عفو تو را طالبم و به گذشت و عفو تو مشتاق شده‌ام و به فضل تو اطمینان دارم»؛ (اللَّهُمَّ إِلَيْ مَغْفِرَتِكَ وَقَدْتُ، وَإِلَيْ عَفْوِكَ قَصَدْتُ، وَإِلَيْ تَجَاوِزَكَ اشْتَقْتُ، وَبِقَضِيلَكَ وَثَقْتُ). <sup>۲</sup>

«وفود» به معنای رفتن محترمانه نزد بزرگان برای حل مشکلات است و چنین گروهی را «وفد» (بر وزن وقت) می‌نامند.

۱ . توبه، آیات ۷۵ و ۷۶.

۲ . مقدم شدن جار و مجرور در چهار جمله برای اثبات انحصار است.

«تجاوز» گاهی به معنای عبور کردن از جایی به کار می‌رود و گاهی به معنای بخشیدن گناه و نادیده گرفتن تقصیرات، و در اینجا معنای دوم را دارد. به هر حال، همان‌گونه که اشاره کردیم، این بخش از کلام حضرت حال و هوای دیگری دارد و نجات و رستگاری را تنها منوط به لطف پروردگار می‌شمرد، ولی با تعبیرات مختلف.

نخست خود را به کسی تشبیه می‌کند که همراه گروهی به دیدار شخص بزرگی می‌رود و همه تقاضاهایی دارند، اما تقاضای او تنها مغفرت پروردگار است؛ سپس خود را به کسی تشبیه می‌کند که از جایی حرکت کرده و قصد رسیدن به محل دیگری دارد که مطلوب اوست و این مطلوب را عفو خدا می‌شمرد؛ در جمله بعد، خود را عاشق دل‌باخته‌ای می‌داند که محبوب او تنها گذشت و عفو پروردگار است، و در جمله چهارم، فضل خدا را تنها مایه امید و وشوق خود می‌داند، و این‌گونه به صورت مشتاقی پاکباز رو به درگاه خدا می‌آورد.

در حقیقت این جمله‌ها شبیه چیزی است که در دعای ابو حمزه آمده، عرضه می‌دارد: «وَمَا قَدْرُ أَعْمَالِنَا فِي جَنْبِ نِعَمَكَ وَكَيْفَ نَسْتَكْثِرُ أَعْمَالًا نُقَابِلُ بِهَا كَرَمَكَ؛ اعْمَالٌ وَحَسَنَاتٌ مَا چَهْ ارْزَشِي در برابر آن همه نعمت‌های تو دارد و چگونه این اعمال را بزرگ بشمریم در برابر کرمت».<sup>۱</sup>

سپس امام علیهم السلام بعد از جمله‌های چهارگانه بالا که همه بر اشتیاق به عفو پروردگار و فضل و کرم او دلالت دارد، عرض می‌کند: «نَزَدَ مِنْ چِيزِي کَهْ مُوجِب مغفرت تو شود نیست و در اعمالم کاری که با آن مستحق بخشش تو گردم وجود ندارد، بنابراین برای نجات من بعد از این‌که به زیان خود حکم کردم راهی جز فضل و رحمت تو نیست، پس بر محمد و آل او درود فرست و در حق من تفضل

۱. بحار الانوار، ج ۹۵، ص ۸۵

فرما»؛ (وَلَيْسَ عِنْدِي مَا يُوْجِبُ لِي مَعْفَرَتَكَ، وَلَا فِي عَمَلِي مَا أَسْتَحِقُّ بِهِ عَفْوَكَ، وَمَا لِي بَعْدَ أَنْ حَكَمْتُ عَلَى نَفْسِي إِلَّا فَضْلُكَ، فَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ، وَنَفَّضْ عَلَيَّ).

یکی از معانی «عفو» محو ساختن اثر چیزی است و در غالب موارد به معنای محو آثار گناه استفاده می شود که هم شامل آثار طبیعی آن می گردد و هم شامل مجازات، ولی مغفرت، فقط صرف نظر کردن از مجازات در برابر گناه است، درنتیجه این دو تعبیر با هم متفاوت اند و از قبیل مترادف نیستند.

و بعضی از ارباب لغت تفاوت این دو واژه را در این می دانند که «عفو» به معنای رها ساختن و مجازات نکردن است، ولی «مغفرت» یعنی پوشانیدن گناه. به این ترتیب امام علی<sup>ع</sup> نخست از خداوند تقاضای پوشش گناه می کند و سپس ترک مجازات و بعد با تعبیری دیگر خود را در پیشگاه خدا محکوم می سازد و راه نجات خویش را تنها فضل پروردگار می شمرد. سرانجام از او تقاضای فضل و رحمت می کند.

و با توجه به این که نتیجه همه این تقاضاها و اعتراف‌ها همان فضل و رحمت خداست، طبق روش معمول آن حضرت که غالب دعاها خود را با صلوات بر محمد و آل محمد آغاز می کند در اینجا نیز طلب فضل پروردگار را بعد از درود بر آن حضرت و خاندانش آورده است.

از بعضی از روایات اسلامی استفاده می شود که اگر فضل خداوند شامل حال انسان‌ها نگردد هیچ کدام نجات نخواهد یافت.

مرحوم علامه طبرسی در ذیل آیه شرife ۱۶ سوره انعام، می گوید: در روایتی آمده است که پیغمبر اکرم ﷺ فرمود: «وَ الَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ مَا مِنَ النَّاسِ أَحَدٌ يَدْخُلُ الْجَنَّةَ بِعَمَلِهِ قَالُوا وَلَا أَنْتَ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ وَلَا أَنَا إِلَّا أَنْ يَتَعَمَّدَنِي اللَّهُ بِرَحْمَةِ مِنْهُ وَفَضْلِ؛ قسم به کسی که جان من به دست اوست! احدي از مردم به سبب اعمالش وارد بهشت نمی شود؛ برخی از اصحاب عرضه داشتند: یا رسول الله! حتی خود

شما؟ فرمود: حتی خود من (به سبب عمل ملهم وارد بهشت نمی‌شوم) مگر این‌که خداوند مرا مشمول رحمت و فضل خود قرار دهد.<sup>۱</sup>

در این بخش از دعا امام علی<sup>علیه السلام</sup> چهار تقاضا از پروردگار دارد که همه آن‌ها به گفتار صحیح و عمل پاک بازمی‌گردد؛ نخست عرضه می‌دارد: «خداوند! زیانم را به هدایت گویا ساز»؛ (اللَّهُمَّ وَأَنْتَ فِي بِالْهُدَى).

اشاره به این‌که سخنانی که می‌گوییم مایه هدایت دیگران شود و در واقع مصدق امر به معروف و نهی از منکر گردد.

در حدیثی می‌خوانیم: شخصی از امام باقر علی<sup>علیه السلام</sup> تفسیر این آیه شریفه را پرسید: «وَمَنْ أَحْيَاهَا فَكَانَمَا أَحْيَا النَّاسَ جَمِيعاً»؛ و هر کس انسانی را از مرگ رهایی بخشد، چنان است که گویی به همه مردم حیات بخشیده است. امام علی<sup>علیه السلام</sup> فرمود: منظور این است که از آتش سوزی یا غرق شدن در آب نجات دهد. آن شخص پرسید: اگر او را از ضلالت به هدایت راهنمایی کند چگونه است؟ امام علی<sup>علیه السلام</sup> فرمود: «ذاک تأویلها الاعظم؛ این برترین تفسیر آیه است».

بارها گفته‌ایم که مفهوم این‌گونه درخواست‌ها از پروردگار این نیست که مرا بی اختیار به این‌گونه امور وادار کن، بلکه هدف، توفیق و فراهم شدن اسباب این‌گونه درخواست‌هاست.

در دومین جمله عرضه می‌دارد: «و تقووا را به من الہام کن»؛ (وَالْهِمْنِي التَّقْوَى). «الہام» از ماده «لهم» در اصل به معنای بلعیدن یا نوشیدن چیزی است، سپس به معنای القاء مطالبی از سوی خداوند به دل و جان انسان است که او را به انجام کار خیر یا ترک کار بدی و ادار سازد و این در واقع نوعی وحی است (البته نه وحی نبوت و امامت). بسیاری از نیکان و پاکان این موضوع را بارها در زندگی

۱. بحار الانوار، ج ۷، ص ۱۱۱.

خود تجربه کرده‌اند که در بزنگاه‌های سخت زندگی ناگهان چیزی به قلب آن‌ها می‌افتد که مایه نجات و رهایی شخص یا گروهی است.

بعضی از اشعار شعراء که مضمون‌های بسیار بلند و پرارزشی دارد نیز بی‌شباهت به الهام نیست و جمله معروف پیغمبر اکرم ﷺ به حسان بن ثابت که فرمود: «لَا تَرَالُ يَا حَسَانُ مُؤَيَّدًا بِرُوحِ الْقَدْسِ مَا نَصَرْتَنَا بِإِلْسَانِكَ؛ ای حسان! تو پیوسته به وسیله روح القدس تأیید و تقویت می‌شوی، مادام که ما را با زیان خود یاری می‌کنی»<sup>۱</sup>، ناظر به همین مطلب است.

تعییر به «الهام تقوی» در واقع برگرفته از آیه شریفه قرآن است، آن‌جا که می‌فرماید: «وَنَفِسٌ وَمَا سَوَّاها \* فَآلَّهُمَّهَا فُجُورَهَا وَتَقْوَاهَا»؛ «و سوگند به روح آدمی و آن کس که آن را آفریده و موزون ساخته \* سپس فجور و تقوایش [شر و خیرش] را به او الهام کرده است».<sup>۲</sup>

البته الهام تقوی مراتبی دارد، مرحله‌ای در آغاز آفرینش انسان در نهاد او قرار داده شده و مراحلی نیز بعداً در سایه اعمال نیک و اطاعت فرمان خدا به انسان الهام می‌شود و یا آنچه در نهاد اوست به فعلیت می‌رسد.

سپس امام علیؑ برای تکمیل این دو معنا یعنی گویایی به هدایت و آراستگی به تقوا عرضه می‌دارد: «خداؤند! مرا به روشی که پاکیزه‌تر است (در این مسیر) موفق کن و به کاری که خشنودی تو را بیشتر می‌کند و ادار فرما»؛ (وَفَقْنِي لِلَّتِي هِيَ أَزْكَى، وَأَسْتَعْمَلُنِي بِمَا هُوَ أَرْضَى).

بدیهی است که برای رسیدن به هدایت و تقا راه‌های فراوانی وجود دارد، چه

۱. ارشاد، ج ۱، ص ۱۷۷.

۲. شمس، آیات ۷ و ۸.

۳. بعضی از مفسران صحیفه گفته‌اند: ذکر «التي» به صورت مبهم برای این است که معنای گستردگی داشته باشد و عالی‌ترین مرحله را شامل گردد و هرگونه روش پاکیزه‌ای را در عقیده و عمل دربر گیرد.

بهتر که انسان از پاکیزه‌ترین راه آن‌ها را دنبال کند و از مسیری که خشنودی و رضای خدا را بیشتر تأمین می‌نماید، وارد شود و در واقع این عالی‌ترین مقامی است که یک انسان می‌تواند به آن برسد: هدفش هدایت و تقوا و مسیرش بهترین و رضایت‌بخش‌ترین مسیرهاست.

روشن است که همه اعمال از نظر فضیلت و خشنودی خداوند و در نتیجه از نظر ثواب و اجر، یکسان نیستند.

در حدیثی که مرحوم طرسی در تفسیر سوره شمس آورده است، می‌خوانیم: «هنگامی که پیغمبر اکرم ﷺ آیه شریفه **(فَذَلِّحَ مَنْ زَكَّاهَا)** را قرائت می‌فرمود، توقف می‌کرد و عرضه می‌داشت: **(اللَّهُمَّ آتِ نَفْسِي تَوَاهَا أَنْتَ وَلِيُّهَا وَمَوْلَاهَا، وَزَكَّاهَا أَنْتَ خَيْرٌ مَنْ زَكَّاهَا؛ خَدَاوَنِدًا! بَهْ مَنْ تَقَوَّى دَرُونِي عَطَاكُنَّ، تَوَلَّى وَمَوْلَاهَا آنَّ هَسْتَيْ وَآنَ رَا (از هرگونه الودگی)** پاک ساز که تو بهترین پاکیزه‌کننده آن هستی».<sup>۱</sup>

سپس امام علیهم السلام در جمله بعد دو چیز دیگر از خدا تقاضا می‌کند که تکمیل کننده تقاضاهای قبلی است: «خداوند! مرا از نیکوترین راه ببر و در مرگ و زندگی بر آیین خود نگاه دار»؛ **(اللَّهُمَّ اشْكُّ بِيَ الطَّرِيقَةَ الْمُثْلَى، وَاجْعَلْنِي عَلَى مِلَّتِكَ أَمُوتُ وَأَحْيَا).**

واژه «مثلی» مؤنث «امثل» به معنای بهترین است. اشاره به این‌که راه‌های بهسوی تو متفاوت است، بعضی خوب و بعضی خوب‌تر، به من توفیق بده که از خوب‌ترین راه بهسوی تو آیم.

واژه «ملت» معمولاً به معنای مذهب است، قرآن مجید می‌فرماید: **(فَاتَّبِعُوا مِلَّةَ إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا؛ بِنَابِرَائِينَ، از آیین ابراهیم پیروی کنید که به حق گرایش داشت)**<sup>۲</sup> و بارها در قرآن مجید به همین معنا آمده است.

۱ . مجمع البيان، ج ۱۰، ص ۷۵۵

۲ . آل عمران، آیه ۹۵

به این صورت، امام علی<sup>ع</sup> از خدا تقاضا می‌کند که حیات و مرگش بر آیین حق باشد.

منظور از «حیات» در اینجا به ظاهر حیات دنیاست و اگر بعد از موت ذکر شده به دلیل این است که افراد با ایمان بیشتر به یاد مرگ‌اند. اضافه بر این، سجع عبارت نیز ایجاب می‌کند که احیاء بعد از اموت باشد. البته این احتمال نیز داده شده که مراد، حیات بعد از مرگ باشد، یعنی بر آیین خدا بمیرم و در قیامت بر همان آیین محسشور شوم.

قرآن مجید در مورد سفارش حضرت ابراهیم و یعقوب<sup>علیهم السلام</sup> به فرزندانشان، می‌گوید: «وَوَصَّىٰ بِهَا إِبْرَاهِيمُ تَبَيِّهٖ وَيَعْقُوبُ يَا تَبَيِّهٖ إِنَّ اللَّهَ اصْطَفَى لِكُلِّ الدُّنْيَا فَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ»؛ (و ابراهیم و یعقوب در واپسین لحظات عمر، فرزندان خود را به این آیین وصیت کردند و گفتند: «فرزندان من! خداوند این آیین پاک را برای شما برگزیده است؛ و شما، جز به آیین اسلام و تسليیم در برابر فرمان خدا از دنیا نروید»).<sup>۱</sup>




---

. ۱. بقره، آیه ۱۳۲



## بخش یازدهم

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ، وَمَتْعُنِي بِالاْقْتِصَادِ، وَاجْعُلْنِي مِنْ أَهْلِ  
السَّدَادِ، وَمِنْ أَدِلَّةِ الرَّشَايَةِ، وَمِنْ صَالِحِ الْعِبَادِ، وَارْزُقْنِي فَوْزَ الْمَعَادِ،  
وَسَلَامَةَ الْمِرْصادِ.

اللَّهُمَّ حُذِّلْنَفْسِكَ مِنْ نَفْسِي مَا يُخَلِّصُهَا، وَأَبْقِ لِنَفْسِي مِنْ نَفْسِي مَا  
يُصْلِحُهَا، فَإِنَّ نَفْسِي هَاكِهُ أَوْ تَعَصِّمُهَا.

اللَّهُمَّ أَنْتَ عُذْتِي إِنْ حَرَثْتُ، وَأَنْتَ مُنْتَجِعِي إِنْ حُرْمَتُ، وَبِكَ اسْتِغْاثَتِي إِنْ  
كَرَثْتُ، وَعِنْدَكَ مِمَّا فَاتَ حَلَفُ، وَلِمَا فَسَدَ صَلَاحُ، وَفِيمَا أَنْكَرْتَ تَغْيِيرُ،  
فَامْنُنْ عَلَيَّ قَبْلَ الْبَلَاءِ بِالْعَافِيَةِ، وَقَبْلَ الْطَّلَبِ بِالْجَدَةِ، وَقَبْلَ الْخَسَالِ  
بِالرَّشَايَةِ، وَأَكْفِنِي مَئُونَةً مَعَرَّةً الْعِبَادِ، وَهَبْ لِي أَمْنَ يَوْمِ الْمَعَادِ، وَامْنَحْنِي  
حُسْنَ الْإِرْشَادِ.

## ترجمه

۱۸. خداوند! بر محمد وآل محمد درود فرست ومرا از میانه روی واعتدال  
بهره مند ساز واز اهل صواب ودرست کاري واز راهنمایان راه راست واز  
بندگان صالح قرار ده؛ و سعادت روز قیامت وسلامتی ونجات از کمینگاه  
(دوزخ) را به من روزی فرما.

۱۹. خداوند! برای قرب به ذات پاکت از من صفات زشت را برگیر تا نفس من  
خلاص شود وبرای من صفات خوب را قرار ده که آن را اصلاح کند، زیرا  
نفس من تباہ می شود مگر این که تو آن را حفظ کنی.

۲۰. خداوند! تو پشتیبان منی هنگامی که غمگین شوم وپناهگاه منی هنگامی  
که محروم شوم، واستغاثه ام تنها به درگاه توست هنگامی که کار بر من

سخت شود و بهشدت محزون گردم. (بارالله!) نزد تو برای آنچه از دست می‌رود، عوض و جبرانی است و برای آنچه فاسد می‌شود، صلاح و نیکی، و برای آنچه زشت و ناپسند می‌شماری، تغییر و تبدیلی است. (پروردگار!!) بر من منت گذار و پیش از گرفتاری در امواج بلاها به من عافیت و تندرستی بخش و پیش از آن که روزی از تو طلب کنم، مرا بی‌نیاز گردان و پیش از آن که گمراه شوم، ارشادم نما. (خداوند!!) مرا از ضرر و زیان عیب جویی بندگانت حفظ کن و از مشکلات روز قیامت امان بخش و به نحو مطلوب راهنمایی کن.

## شرح و تفسیر تنها پناهگاهم تویی!

در این بخش امام علی<sup>علیه السلام</sup> نخست، شش مطلب را از خداوند تقاضا می‌کند که مجموعه آن‌ها سبب نجات در روز قیامت و سلامت در دنیاست.

عرضه می‌دارد: «خداوند! بر محمد وآل محمد درود فرست و مرا از میانه روی و اعتدال بهره‌مند ساز و از اهل صواب و درست‌کاری و از راهنمایان راه راست و از بندگان صالح قرار ده»؛ (اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ، وَمَتَّعْنِي  
بِالْإِقْتِصَادِ، وَاجْعَلْنِي مِنْ أَهْلِ السَّدَادِ، وَمِنْ أَدِلَّةِ الرَّشَادِ، وَمِنْ صَالِحِ الْعِبَادِ).

منظور از «اقتصاد» رعایت اعتدال در همه چیز و دوری از افراط و تفریط در عقاید و اخلاق و عمل است، هرچند اقتصاد‌گاهی در خصوص امور مالی به کار می‌رود، مانند آنچه در این آیه شریفه آمده است: «وَالَّذِينَ إِذَا أَنْفَقُوا لَمْ يُسْرِفُوا وَلَمْ يَقْتُرُوا وَكَانَ بَيْنَ ذلِكَ قَوَاماً»؛ (و کسانی که هرگاه انفاق کنند، نه اسراف و زیاده‌روی می‌نمایند و نه سخت‌گیری؛ بلکه میان این دو، حدّ اعتدالی دارند).<sup>۱</sup>

۱. فرقان، آیه ۶۷.

در حدیثی از امیرمؤمنان علی علیہ السلام آمده است که می فرماید: «مَا عَالَ مَنِ اقْتَصَدَ؛ كُسِيَ كَه میانه روی را (در مسائل اقتصادی) رعایت کند، فقیر نمی شود». <sup>۱</sup> و گاهی در اعتدال اخلاقی به کار رفته، مانند آنچه در وصیت لقمان به فرزندش آمده است: «وَاقْصِدْ فِي مَشْيَكَ»؛ (در راه رفتن، اعتدال را رعایت کن (ممکن است اشاره به راه رفتن ظاهری باشد یا پیمودن مسیرهای مختلف زندگی)). <sup>۲</sup>.

و گاهی در امور اعتقادی، مانند این حدیث معروف امیرمؤمنان علیہ السلام «نَحْنُ الْمُرْقَةُ الْوُسْطَى بِهَا يَلْحَقُ التَّالِي وَإِلَيْهَا يَرْجِعُ الْغَالِي؛ ما تکیه گاه میانه هستیم؛ (باید) عقب افتادگان به آن ملحق شوند و غلوکنندگان به سوی آن بازگردند». <sup>۳</sup> بر این اساس این دعای امام علیہ السلام شامل همه خوبی‌ها می شود.

واژه «سَدَاد» (بر وزن سواد) در اصل از ماده «سَدٌ» به همان معنای معروف شد گرفته شده، سپس به هر چیزی که محکم و پابرجا و با استقامت باشد، اطلاق شده است.

به این ترتیب امام علیہ السلام از خدا می خواهد او را از کسانی قرار دهد که محکم در مسیر حق گام برمی دارند؛ این احتمال نیز به نظر دور نمی رسد که اشاره به این آیه شریفه باشد: «يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آتَيْنَاكُمُ الْحُكْمَ فَوْلُوا قَوْلًا سَدِيدًا»؛ (ای کسانی که ایمان آورده اید! تقوای الهی پیشه کنید و سخن حق و استوار بگویید). <sup>۴</sup>

و در واقع اشاره به استقامت و ایستادگی از نظر عقیده و عمل و گفتار است. امام علیہ السلام عرضه می دارد: «مرا از اهل صواب و اصلاح و از راهنمایان راه هدایت

۱. نهج البلاغه، حکمت ۱۴۰.

۲. لقمان، آیه ۱۹.

۳. نهج البلاغه، حکمت ۱۰۹.

۴. احزاب، آیه ۷۰.

قرار ده»، اشاره به این‌که انسان نه تنها باید خودش در مسیر صحیح گام بردارد، بلکه سعی کند دیگران را نیز به راه راست هدایت نماید. نجات خویشن از غرق شدن کافی نیست، باید نجات‌غريق بود و دیگران را نیز نجات داد.

به قول شاعر درباره تفاوت میان عالم و عابد:

گفت آن گلیم خویش به در می‌برد ز موج

واین جهد می‌کند که بگیرد غريق را

در ادامه این بحث، امام علیؑ از خدا تقاضا می‌کند که او را از بندگان صالح خود قرار دهد. منظور از «صالح» کسی است که از نظر ایمان و اخلاق و عمل دارای صلاحیت و ارزش باشد، و بندگان صالح خدا درجات و مقاماتی دارند تا آن‌جا که قرآن مجید بسیاری از انبیا را جزء صالحان می‌شمرد و حتی درباره حضرت ابراهیم علیؑ می‌فرماید: «او در آخرت از صالحان خواهد بود»؛ (إِنَّهُ فِي الْآخِرَةِ لَمِنَ الصَّالِحِين).<sup>۱</sup>

مقام صالحان به قدری والاست که امام علیؑ تقاضا می‌کند جزء آن‌ها باشد. سومین و چهارمین چیزی که در این بخش، از خدا تقاضا می‌کند این است: «خداؤندا! سعادت روز قیامت و سلامتی و نجات از کمینگاه (دوزخ) را به من روزی فرمًا؛ (وَأَرْزُقْنِي فَوْزَ الْمَعَادِ، وَسَلَامَةَ الْمِرْصَادِ).

واژه «فوز» در اصل به معنای نجات از هلاکت و رسیدن به مطلوب همراه با سلامت است، سپس به هرگونه پیروزی اطلاق شده است. قرآن مجید می‌فرماید: ﴿فَمَنْ زُحْرَخَ عَنِ النَّارِ وَأَدْخَلَ الْجَنَّةَ فَقَدْ فَازَ﴾؛ «هر کس از آتش دوزخ دور شده، وارد بهشت گردد، نجات یافته و رستگار شده است».<sup>۲</sup>

۱. بقره، آیه ۱۳۰.

۲. آل عمران، آیه ۱۸۵.

و واژه «مرصاد» از ماده «رصد» (بر وزن صدف) در اصل به معنای آمادگی برای مراقبت از چیزی است و «مرصاد» اسم مکان از این ماده می‌باشد، به معنای جایگاهی که در آنجا کمین می‌کنند و مراقب هستند و معادل آن در فارسی «کمینگاه» است.

منظور از «فوز معاد» این است که انسان در روز قیامت اهل نجات باشد و به بهشت برین نائل گردد و منظور از «سلامت مرصاد» این است که انسان از آتش دوزخ در آن روز برکنار باشد.

البته برای «مرصاد» معانی متعددی ذکر شده، نخست، همان دوزخ است و قرآن مجید در آیه ۲۱ سوره نبأ به آن اشاره کرده، می‌فرماید: «إِنَّ جَهَنَّمَ كَانَتْ مِرْصَادًا»؛ (به یقین در آن روز، جهنم کمینگاهی بزرگ است).

و برخی گفته‌اند: منظور از مرصاد پلی است که بر روی دوزخ کشیده شده و کمینگاهی است برای بدکاران.

صالحان و نیکوکاران به سلامت از آن می‌گذرند، ولی بدکاران گرفتار می‌شوند و سرازیر دوزخ خواهند گردید. این معنا در حدیثی از امام صادق علیه السلام نقل شده است.<sup>۱</sup> همچنین گفته شده که منظور از مرصاد این است که خداوند همواره مراقب احوال بندگان است و هر کاری از آن‌ها سر بر زند دستور ثبت و ضبط آن را می‌دهد. همان‌گونه که در آیه شریفه ۱۴ سوره فجر آمده است: «إِنَّ رَبَّكَ يَأْلِمُ صَادِ»؛ به یقین پروردگار تو در کمینگاه (ستمگران) است.

در حدیثی از امام صادق علیه السلام می‌خوانیم که در تفسیر این آیه فرمود: «قَنْطَرَةٌ عَلَى الصَّرَاطِ لَا يَجُوزُهَا عَبْدٌ بِمَظْلَمَةٍ» (مرصاد) گذرگاهی است بر روی صراط که هر کس مظلمه‌ای (حق‌الناس) بر گردن داشته باشد نمی‌تواند از آن بگذرد.<sup>۲</sup>

۱. کافی، ج ۸، ص ۳۱۲، ح ۴۸۶.

۲. همان، ص ۳۳۱.

## وضع صراط

و در حدیث دیگری از پیغمبر اکرم ﷺ آمده است که فرمود: «**شَيْءٌ يُوضَعُ عَلَيْهَا صِرَاطٌ أَدَقُّ مِنْ حَدِّ السَّيْفِ عَلَيْهِ ثَلَاثُ قَنَاطِيرٍ أَمَّا وَاحِدَةٌ فَعَلَيْهَا الْأَمَانَةُ وَالرَّحْمُ وَأَمَّا الثَّانِيَةُ فَعَلَيْهَا الصَّلَاةُ وَأَمَّا الْآخِرَى فَعَلَيْهَا عَدْلُ رَبِّ الْعَالَمِينَ لَا إِلَهَ غَيْرُهُ فَيُكَلِّفُونَ الْمَمَرَّ عَلَيْهِ فَتَتْجِسُهُمُ الرَّحِيمُ وَالْأَمَانَةُ فَإِنْ تَجْوَهُ مِنْهَا حَبَسُهُمُ الصَّلَاةُ فَإِنْ تَجْوَهُ مِنْهَا كَانَ الْمُنْتَهَى إِلَى رَبِّ الْعَالَمِينَ جَلَّ وَعَزَّ وَهُوَ قَوْلُهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى إِنَّ رَبَّكَ لِيَالْمِرْصَادِ»؛ سپس بر روی دوزخ پلی قرار داده می شود که از مو باریکتر و از شمشیر تیزتر است و سه گذرگاه دارد: گذرگاه اول، گذرگاه امانت و رحم است و گذرگاه دوم گذرگاه نماز و گذرگاه سوم، گذرگاه عدالت خداوندی است که معبدی جز او نیست و مردم مأمور می شوند که از این صراط همگی بگذرند. در گذرگاه اول، رحم و امانت آنها را نگه می دارد (اگر در دنیا حق آن را ادا کرده باشند) از آن جا (به راحتی) می گذرند، در گذرگاه دوم نماز آنها را نگه می دارد (اگر حق آن را ادا کرده باشند) از آن جا نیز می گذرند، اگر از آن جا نجات پیدا کنند عدالت پروردگار جهانیان انتهای راه آن هاست (و اگر عدالت را در دنیا رعایت کرده باشند از آن نیز عبور می کنند) و این است تفسیر آیه «**إِنَّ رَبَّكَ لِيَالْمِرْصَادِ**». <sup>۱</sup>**

و اگر امام علی در این دعا از خداوند سلامت مرصاد را می طلبد، هدف این است که از تمام این گذرگاه های خطرناک به سلامت بگذرد.

\* \* \*

سپس در تقاضایی دیگر عرضه می دارد: «**خداوند!** برای قرب به ذات پاکت از من صفات زشت را برگیر تا نفس من خالص شود و برای من صفات خوب را بگذار تا اصلاح گردد، زیرا نفس من هلاک می شود مگر این که تو آن را حفظ

<sup>۱</sup>. امالی، ص ۱۷۶، ح ۳

کنی»؛ (اللَّهُمَّ خُذْ لِنفْسِكَ مِنْ نَفْسِي مَا يُخَلِّصُهَا، وَأَبِقِ لِنفْسِي مِنْ نَفْسِي مَا يُضْلِلُهَا، فَإِنَّ نَفْسِي هَاكِةٌ أَوْ تَعْصِمُهَا).

این جمله از دعا یکی از پیچیده‌ترین عبارات امام علیه السلام است که تفسیرهای مختلفی برای آن شده و مناسب‌ترین تفسیر، همان است که خواندید، زیرا انسان ترکیبی است از صفات خوب و بد؛ اگر صفات بد را از او بگیرند و از آن‌ها خالص شود و صفات خوب را در او تقویت کنند تا اصلاح گردد، راه نجات را پیدا کرده و از هلاکت رهایی می‌یابد.

قرآن مجید در آیه ۲۱ سوره نور می‌فرماید: «وَلَوْ لَا فَضْلٌ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةٌ مَا زَكَرْتُمْ مِنْ أَخَدٍ أَبَدًا وَلَكُنَّ اللَّهُ يُزَكِّي مَنْ يَشَاءُ»؛ «واگر فضل و رحمت الهی شامل حال شما نبود، هرگز احدی از شما پاک نمی‌شد؛ ولی خداوند هر که را بخواهد (وشایسته باشد) پاکیزه می‌سازد».

آری، وسوسه‌های شیطان و هوای نفس آنقدر زیاد است که رهایی از آن‌ها جز به فضل و رحمت پروردگار ممکن نیست. باید خود را به خدا بسپاریم و تا آن‌جا که می‌توانیم تلاش کنیم و از او تقاضا نماییم که فضل و رحمتش را شامل حال ما کنند، تا نجات یابیم.

امام علیه السلام در آغاز این بخش، از سه چیز به خدا پناه می‌برد: «خداؤندا! تو پشتیبان منی هنگامی که محزون شوم و پناهگاه من هنگامی که محروم شوم، واستغاثه‌ام به درگاه توست هنگامی که کار بر من سخت شود و به شدت غمگین گردم»؛ (اللَّهُمَّ أَنْتَ عُدْتِي إِنْ حَزِنْتُ، وَأَنْتَ مُنْتَجِعِي إِنْ حُرِمْتُ، وَبِكَ اسْتِغْاثَتِي إِنْ كَرِثْتُ).

واژه «عدّة» به معنای زاد و توشه، ساز و برگ، و ذخیره برای هنگام نیاز، و «منتزع» به معنای پناهگاه و محل آسایش، و «کرث» از ماده «کرث» (بر وزن

۱ . «او» در اینجا به معنای «الا» است.

حدس) به معنای اندوه شدید است که از مشکل شدن کارها و مصائب سرچشمه می‌گیرد.

\* \* \*

اعتقاد به توحید افعالی ایجاب می‌کند که انسان حل همه مشکلات را به دست توانای خداوند بداند و اگر از دیگران هم کاری ساخته باشد آن هم از طریق امدادهای الهی است، به همین دلیل امام علیؑ برای حل همه مشکلاتش در این سه جمله که مربوط به ساعت‌اندوه بار زندگی و محرومیت‌ها و سخت شدن کارهاست، دست به دامن لطف پروردگار می‌شود.

در آیه شریفه ۱۷ سوره انعام می‌خوانیم: «وَإِنْ يَمْسِسْكَ اللَّهُ بِضُرٍّ فَلَا كَاشِفَ لَهُ إِلَّا هُوَ وَإِنْ يَمْسِسْكَ بِخَيْرٍ فَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ»؛ (اگر خداوند زیانی به تو برساند، هیچ کس جز او نمی‌تواند آن را برطرف سازد؛ و اگر خیری به تو عنایت کند (جای شگفتی نیست)، او بر هر چیزی تواناست).

این گفتار امام علیؑ شبیه چیزی است که سالار شهیدان در روز عاشورا هنگامی که کار بر او سخت شد به پیشگاه خدا عرضه داشت: «اللَّهُمَّ أَنْتَ ثَقَتِي فِي كُلِّ كَرْبٍ، وَأَنْتَ رَجَائِي فِي كُلِّ شِدَّةٍ، وَأَنْتَ لِي فِي كُلِّ أَمْرٍ نَزَلَ بِي ثِقَةً وَعُدْدَةً: خَدَاوَنْدًا! تو تکیه‌گاه من در هر اندوه، و امید من در هر شدت و ناراحتی هستی، و تو در هر مشکلی که برای من پیش آید، پشت و پناه منی».<sup>۱</sup> چرا امام علیؑ چنین سخنی نگوید در حالی که می‌بیند رسیدن به آرزویش که شهادت در راه خدا و رسوا ساختن دشمنان اسلام است، نزدیک است.

پغمبر اکرم ﷺ نیز در روز جنگ بدرو احراز همین گونه به درگاه خدا دعا کرد.<sup>۲</sup>

۱. ارشاد مفید، ص ۴۴۷ - ۴۸۸.

۲. بحار الانوار، ج ۴، ص ۹۵، وج ۹۵، ص ۱۲۹.

به یقین کسی که چنین اعتقادی دارد هرگز در برابر هیچ حادثه‌ای زانو نمی‌زند و غباری‌آس و ناامیدی بر چهره او نمی‌نشیند، و خود را در پناهگاهی مطمئن می‌بیند. امام علی<sup>ع</sup> در قسمت دوم از این فراز سه چیز دیگر از خداوند تقاضامی کند، ولی نه به صورت دعا، بلکه به صورت جمله خبریه که مفهوم آن دعاست، عرضه می‌دارد: «(بالاها!) نزد تو برای آنچه از دست می‌رود، عوض و جبرانی است و برای آنچه فاسد می‌شود، صلاح و نیکی، و برای آنچه زشت و ناپسند می‌شماری، تغییر و تبدیلی است»؛ (وَعِنْدَكَ مِمَا قاتَ خَلْفُ، وَلِمَا فَسَدَ صَلَاحُ، وَفِيمَا أَنْكَرْتَ تَعْيِيرُ). در واقع امام علی<sup>ع</sup> از خداوند تقاضامی کند: آنچه را که از خیرات از دست می‌رود جبران فرما و آنچه را فاسد می‌شود اصلاح کن و آنچه را ناپسند است تغییر ده و به تعبیر دیگر: تمام کاستی‌ها را از هر نظر برطرف گردان.

بی‌شک در زندگی انسان نعمت‌هایی وجود دارد که گاهی از دست می‌رود و اموری که فاسد و تباہ می‌شود و اخلاق و اعمال ناپسندی که چهره انسان را زشت می‌کند. در مقابل این امور نباید ناامید و مأیوس شد، بلکه باید تغییر همه آن‌ها را از خدا خواست؛ چراکه او بر همه چیز توانا و از حالات بندگانش باخبر است.

قدرت‌نمایی پروردگار در جبران آنچه از دست رفته در مورد افرادی همچون حضرت ایوب<sup>ع</sup> ظاهر و آشکار می‌شود. کسی که در یک امتحان مهم الهی تمام اموال (زراعت و گوسفندان) و فرزندان خود را از دست داد و گرفتار بیماری بسیار شدید و جانکاهی شد. هنگامی که فشارها بر او شدید گردید، با یک دعای بسیار مؤدبانه از درگاه خداوند تقاضای جبران کرد، عرضه داشت: «رَبَّ أَنِّي مَسَنِي الضُّرُّ وَأَنَّتَ أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ»؛ «خداؤند! مشکلات و بدحالی به من روی آورده و تو مهربان‌ترین مهربانانی».<sup>۱</sup>

در اینجا خداوند تمام آنچه را از دست او رفته بود به او برگرداند؛ بلکه

۱. انبیاء، آیه ۸۳.

همانند آن را بر آن افزود، همانگونه که قرآن مجید می‌گوید: ﴿فَاسْتَجِبْنَا لَهُ فَكَشَفْنَا مَا بِهِ مِنْ ضُرٍ وَآتَيْنَا أَهْلَهُ وَمِثْلَهُمْ مَعْهُمْ رَحْمَةً مِنْ عِنْدِنَا وَذُكْرِي لِلْعَابِدِينَ﴾؛ «ما دعای او را مستجاب کردیم، و ناراحتی‌هایی را که داشت بر طرف ساختیم، و خاندانش را به او بازگرداندیم، و همانندشان را بر آن‌ها افزودیم، تا رحمتی از سوی ما باشد، و تذکری برای عبادت‌کنندگان».۱

و به این صورت تمام بیماری‌ها جای خود را به سلامتی داد و اموال و زراعت و گوسفندان از دست رفته به صورت مضاعف جبران شد و خداوند فرزندانی بیشتر و بهتر از گذشته به او داد. آری! خداوند این‌گونه جبران می‌کند.

قابل توجه این‌که ام‌سلمه که از همسران پیغمبر اکرم ﷺ بود، می‌گوید: از آن حضرت شنیدم که می‌فرمود: «مَا مِنْ مُسْلِمٍ تُصِيبُهُ مُصِيبَةٌ فَيَقُولُ مَا أَمْرَهُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ إِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ اللَّهُمَّ أَجْرُنِي فِي مُصِيبَتِي وَأَخْلِفْ عَلَيَّ خَيْرًا مِنْهَا إِلَّا آجَرُهُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ فِي مُصِيبَتِهِ وَأَخْلَفَ لَهُ خَيْرًا مِنْهَا؛ هیچ مسلمانی نیست که مصیبتي به او می‌رسد و او (در برابر مصیبیت صبر می‌کند و) آنچه را خداوند امر کرده، می‌گوید: «إِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ» (و نیز می‌گوید: خداوند! مصیبیت مرا پاداش ده و بهتر از آن به جای آن عنایت کن!) جز آن‌که خداوند مصیبیت او را پاداش می‌دهد و بهتر از آنچه از دستش رفته به او عنایت می‌کند. سپس ام‌سلمه می‌افزاید: هنگامی که همسرم ابوسلمه (که مرد بسیار خوبی بود) از دنیا رفت (من همین دستور پروردگار را انجام دادم، ولی) با خود گفتم: چه کسی بهتر از ابوسلمه برای من پیدا می‌شود؟ او اولین کسی بود که از مکه به سوی پیغمبر اکرم ﷺ در مدینه مهاجرت کرد، ولی چیزی نگذشت که خداوند پیغمبر اکرم ﷺ را به جای او (ابوسلمه)، همسر من قرار داد.۲

۱. انبیاء، آیه ۸۴.

۲. بحار الانوار، ج ۷۹، ص ۱۴۰.

آنگاه امام علی عرضه می‌دارد: خداوند! تو می‌توانی آنچه نیکوست را جایگزین مفاسد کنی.

تعییر «بِمَا فَسَدَ» هرگونه مفسدۀ عقیدتی و اخلاقی و اعمالی را شامل می‌شود که ظهور و بروز آن‌ها در زندگی انسان امکان‌پذیر است، ولی باید مراقب بود و آن‌ها را با درخواست توفیق الهی به صلاح و نیکی تبدیل کرد.

این موضوع به مقدماتی نیاز دارد که به بعضی از آن‌ها در قرآن مجید اشاره شده است: ﴿وَ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَآمَنُوا بِمَا نُزِّلَ عَلَى مُحَمَّدٍ وَهُوَ الْحَقُّ مِنْ رَبِّهِمْ كَفَرَ عَنْهُمْ سَيِّئَاتِهِمْ وَأَصْلَحَ بَالَّهُمَّ﴾؛ «وکسانی که ایمان آوردن و کارهای شایسته انجام دادند و به آنچه بر محمد نازل شده - و آن حقی است از سوی پروردگارشان - نیز ایمان آوردن، خداوند گناهانشان را می‌بخشد و کارشان را اصلاح می‌کند».۱

\* و در جای دیگر می‌فرماید: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَقُولُوا قَوْلًا سَدِيدًا﴾ \* یُصلح لکُمْ أَعْمَالَكُمْ وَيَغْفِر لکُمْ ذُنُوبَکُمْ؛ «ای کسانی که ایمان آورده‌اید! از خدا پرهیزید و سخن حق و درست بگویید \* تا خدا اعمال شما را اصلاح کند و گناهانتان را بیامرزد».۲

و در حدیثی از امیر مؤمنان علی علیه السلام می‌خوانیم: «وَلَوْ أَنَّهُمْ إِذَا نَزَّلْتُ بِهِمُ النَّقْمَ وَرَأَتُهُمْ عَنْهُمُ النِّعَمْ فَزَعُوا إِلَى اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ بِصِدقٍ مِنْ نِيَّاتِهِمْ وَلَمْ يَهْنُوا وَلَمْ يُسْرِفُوا لَأَصْلَحَ اللَّهُ لَهُمْ كُلَّ فَاسِدٍ وَلَرَدَّ عَلَيْهِمْ كُلَّ صَالِحٍ؛ اگر مردم هنگامی که مشکلات و بلاهایی بر آن‌ها نازل می‌شود و نعمت‌ها زوال می‌پذیرد، بانیات صادقه به درگاه خدا روی آورند و فرع کنند و در انجام وظایفشان به خود سستی راه ندهند

۱. محمد، آیه ۲.

۲. احزاب، آیات ۷۰ و ۷۱.

و اسراف ننمایند، خداوند تمام مفاسد آن‌ها را اصلاح می‌کند و آنچه خوب است و صلاح است را به آن‌ها بازمی‌گردداند.<sup>۱</sup>

بنابراین دعا کردن خوب است، ولی دعاکننده نیز باید اقداماتی انجام دهد تا دعایش مستجاب شود.

و در سومین جمله تغییر آنچه را که نزد خدا زشت و ناپسند است، تقاضا می‌کند و به تعبیر دیگر: توفیق این تغییرات را از خداوند می‌طلبد، خواه سخنان زشت باشد یا اعمال زشت و یا عقاید و افکار زشت و ناپسند، که با تغییر آن‌ها تحول کاملی در وجود انسان پیدا خواهد شد.

\* \* \*

سپس امام علی<sup>ع</sup> در سه درخواست هماهنگ دیگر عرضه می‌دارد: «(بارخدايا!) بر من منت گذار و پیش از گرفتاری در امواج بلاها به من عافیت و تندرستی بخش و قبل از طلب کردن روزی، مرا بی‌نیاز گردان و پیش از آن‌که گمراه شوم، ارشادم نما»؛ (فَامْنُ عَلَيَّ قَبْلَ الْبَلَاءِ بِالْعَافِيَةِ، وَقَبْلَ الْطَّلَبِ بِالْجِدَاءِ، وَقَبْلَ الضَّلَالِ بِالرَّشَادِ).

در واقع این مطالبات سه‌گانه برتر از مطالبات دیگر است، زیرا در مطالبات دیگر، از خدا تقاضای انواع نعمت‌ها شد، ولی در اینجا بدون تقاضا انتظار بخشش نعمت‌ها می‌رود، و البته از خداوند کریم بعيد نیست که بدون تقاضا بندگانش را مشمول نعمت‌های گوناگون قرار دهد، ولی نباید فراموش کرد که آن نیز حساب و کتابی دارد و تا بنده شایستگی چنین لطف و مرحمتی را فراهم نکند، مشمول این نعمت‌ها نخواهد شد، زیرا خداوند حکیم است و حکیم روی مصلحت کار می‌کند.

۱. بحار الانوار ج ۱۰، ص ۱۰۲، ح ۱

بلا و عافیت نقطه مقابل هم هستند، بنابراین عافیت تنها به معنای تندرستی نیست، بلکه هرگونه سلامتی و امنیت و آرامش را شامل می‌شود. پیغمبر اکرم ﷺ فرمود: «نَعْمَتَانِ مَكْفُورَتَانِ الْأَمْنُ وَالْعَافِيَةُ؛ دو نعمت است که مردم قدر آن را نمی‌دانند، امنیت و عافیت».۱

در حدیث دیگری از امیر مؤمنان علیہ السلام می‌خوانیم که فرمود: «یا أَيُّهَا النَّاسُ سَلُوا اللَّهَ الْيَقِينَ وَارْجُبُوا إِلَيْهِ فِي الْعَافِيَةِ فَإِنَّ أَجَلَ النَّعْمِ الْعَافِيَةُ؛ ای مردم! از خداوند ایمان همراه با یقین تقاضا کنید و نیز عافیت بطلبید، که مهم ترین نعمت‌ها عافیت است».۲ دلیل آن نیز روشن است، زیرا مطابق روایتی از همان حضرت، تمام لذات زندگی در حال تندرستی است: «بِالْعَافِيَةِ تُوجَدُ لَدَهُ الْحَيَاةُ».۳

روشن است که عافیت، تنها به معنای تندرستی جسمانی نیست، بلکه عافیت روحی و معنوی را نیز شامل می‌شود.

همان‌گونه که امام علیہ السلام در دعا بیست و سوم هنگامی که از خداوند تقاضای عافیت می‌کند، عرضه می‌دارد: «وَعَافَنِي عَافِيَةً كَافِيَةً ... عَافِيَةُ الدُّنْيَا وَالآخِرَةِ؛ خداوند! به من عافیت کافی، عافیت دنیا و آخرت عطا فرما». این تعبیر در روایات متعدد دیگری نیز وارد شده است.

در حدیث دیگری نقل شده که امام صادق علیہ السلام هنگام دعا در پیشگاه خداوند چنین عرضه می‌داشت: «أَسْأَلُكَ الْعَفْوَ وَالْعَافِيَةَ وَالْمُعَافَةَ فِي الدُّنْيَا وَالآخِرَةِ عَافِيَةُ الدُّنْيَا مِنَ الْبَلَاءِ وَعَافِيَةُ الْآخِرَةِ مِنَ الشَّقَاءِ؛ خداوند! عفو و بخشش و عافیت را از تو می‌طلیم، عافیتی در دنیا و آخرت. عافیت در دنیا از بلالا و عافیت در آخرت از سیه روزی و شقاوت».۴

۱. بحار الانوار، ج ۷۸، ص ۱۷۰، ح ۱.

۲. تحف العقول، ص ۲۰۶.

۳. غرر الحكم و درر الكلم، ص ۲۹۷.

۴. مصباح المتوجه، ج ۱، ص ۶۴.

اما این که انسان پیش از تقاضا از خداوند، حاجت روا شود، مسأله مهمی است، چراکه لذت چنین عطا و نعمتی به مراتب بیشتر، و دلالت آن بر لطف خدا به بنده اش ظاهرتر است.

درمورد راهیابی به مقصد قبل از گمراهی، که امام علیهم السلام در جمله سوم تقاضا نموده، اهمیت آن روشن است، زیرا اگر انسان مدت‌ها در گمراهی و سرگردانی باشد و بعد هدایت شود تلخی‌های دوران گمراهی را فراموش نخواهد کرد، اما اگر پیش از آن که گمراه شود لطف الهی او را به شاهراه هدایت برساند بسیار لذت‌بخش و روح‌پرور خواهد بود.

در سه جمله آخر این فراز، امام علیهم السلام از خداوند سه تقاضای دیگر می‌کند که هر سه سبب امنیت روح و جسم انسان می‌شود؛ عرضه می‌دارد: «خداوند! مرا از ضرر و زیان عیب جویی بندگانت حفظ کن و از مشکلات روز قیامت امنیت بخش و مرا به نحو مطلوب راهنمایی کن»؛ (وَأَكْفِنِي مَئُونَةً مَعَرَّةً الْعِبَادِ، وَهَبْ لِي أَمْنَ يَوْمِ الْمَعَادِ، وَأَمْتَحِنِي حُسْنَ الِإِرْشَادِ).

واژه «معَرَّة» از ماده «عَرَّ» (بر وزن شَر) و نیز از ماده «عُرَّ» (بر وزن حُر) گرفته شده و مصدر میمی است و در اصل به معنای بیماری «جرب» است که نوعی عارضه شدید پوستی در انسان یا حیوان است، سپس به هرگونه زیان و ضرر و عیبی که به انسان می‌رسد، اطلاق شده، همان‌گونه که قرآن مجید می‌فرماید: «وَلَوْ لَا رِجَالٌ مُؤْمِنُونَ وَنِسَاءٌ مُؤْمِنَاتٌ لَمْ تَعْلَمُوهُمْ أَنْ تَطْوُّهُمْ فَتُصِيبَكُمْ مِنْهُمْ مَعَرَّةٌ بِعَيْنِ عِلْمٍ»؛ «واگر این‌گونه نبود که مردان و زنان با ایمانی در این میان بدون آگاهی شما، زیردست و پا از بین می‌رفتند و از این راه عیب و عاری ناآگاهانه به شما می‌رسید (خداوند هرگز مانع جنگ شما با آنان نمی‌شد)». <sup>۱</sup>

۱. فتح، آیه ۲۵

به هر حال امام علی<sup>ع</sup> در این جمله از خدا تقاضا می‌کند که ضرر و زیانی از مردم به او نرسد، البته برای کسی که در جامعه زندگی می‌کند، این مسأله به طور مطلق ممکن نیست، ولی تقاضای کم بودن آن بجاست. این جمله ممکن است اشاره به این باشد که به من توفیق ده از عیب‌جویی مردم بپرهیزم (مطابق معنای اول، جمله جنبه مفعولی دارد و مطابق معنای دوم، جنبه فاعلی).

و در جمله بعد، تقاضای امنیت در روز قیامت می‌کند، زیرا از آیات قرآن مجید و همچنین روایات به صورت گسترده استفاده می‌شود که روز قیامت روزی است بسیار هولناک و وحشتناک که همه حاضران در محشر را در وحشت عمیق فرو می‌برد؛ قرآن مجید در این باره می‌گوید: «فَذَلِكَ يَوْمٌئِذٍ يَوْمٌ عَسِيرٌ»؛ «آن روز، روز سختی است».<sup>۱</sup>

و در آیه دیگری می‌خوانیم: «إِنَّ نَحَافُ مِنْ رَبِّنَا يَوْمًا عَبُوسًا قَمْطَرِيرًا»؛ «ما از پروردگارمان ترسانیم در آن روزی که عبوس و شدید است».<sup>۲</sup>

امیرمؤمنان علی<sup>ع</sup> در حدیثی می‌فرماید: «عِنْدَ مُعَايِنَةِ أَهْوَالِ الْقِيَامَةِ تَكُونُ مِنَ الْمُفَرِّطِينَ النَّذَادِيَّةِ؛ هنگامی که انسان‌ها حوادث وحشتناک روز قیامت را می‌بینند، آن‌هایی که در دنیا کوتاهی کردند (و اعمال صالح به جا نیاوردند یا آلوده به گناه بودند) بسیار پشیمان می‌شوند».<sup>۳</sup>

ولی کسانی که بیدار و هوشیار بودند، آن روز در امنیت‌اند، همان‌گونه که قرآن می‌فرماید: «مَنْ جَاءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهُ خَيْرٌ مِنْهَا وَهُمْ مِنْ فَرَعٍ يَوْمَئِذٍ آمِنُونَ»؛ «کسانی که کار نیک انجام دهند پاداشی بهتر از آن خواهند داشت و آن‌ها از وحشت آن روز (روز قیامت) در امان‌اند».<sup>۴</sup>

۱ . مدثر، آیه ۹.

۲ . انسان، آیه ۱۰.

۳ . غرر الحكم، ص ۴۵۵

۴ . نمل، آیه ۸۹.

جمله «وَامْتَحِنِي حُسْنَ الْإِرْشَادِ» می‌تواند اشاره به این باشد که خدا! مرا به بهترین صورت هدایت فرما، زیرا گاهی هدایت با مشقت‌های زیادی همراه است و گاهی به آسانی صورت می‌گیرد. امام علیؑ از خدا تقاضا می‌کند بهترین صورت هدایت نصیبیش شود.

و نیز می‌تواند به این مفهوم باشد که خداوند! به من توفیق ده که به نیکوترین وجهی گمراهان را هدایت کنم و از طریق امر به معروف و نهی از منکر جلو زشتی‌ها و بدھی‌ها را بگیرم. جمع هر دو معنا نیز در این عبارت کوتاه مانعی ندارد.



## بخش دوازدهم

۲۱

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ، وَادْرُأْ عَنِّي بِلُطْفِكَ، وَاغْذِنِي بِنِعْمَتِكَ،  
وَأَصْلِحْنِي بِكَرْمِكَ، وَدَافِنِي بِصُنْعِكَ، وَأَظْلِنِي فِي ذَرَاكَ، وَجَلِّنِي رِضَاكَ،  
وَوَقِّنِي إِذَا اشْتَكَلتْ عَلَيَّ الْأُمُورُ لِأَهْدَاهَا، وَإِذَا تَشَابَهَتِ الْأَعْمَالُ لِأَزْكَاهَا،  
وَإِذَا تَنَاقَضَتِ الْمِلْأُ لِأَرْضَاهَا.

## ترجمه

۲۱. خداوندا! بر محمد وآل او درود فرست و به لطفت (هرگونه حادثه سوء و عذاب وکیفر را) از من دور گردان و مرا از نعمت خود بهرهمند ساز و مرا به کرمت اصلاح کن و (بیماری های) مرا با احسان خود مدوا کن و مرا در سایه رحمت خود پناه ده و با لباس خوشنودی خود، اکرام کن. (خداوندا!) هنگامی که امور مشتبه می شوند، مرا توفیق ده که نزدیکترین راه را به سوی تو برگزینم و زمانی که کارها با هم مشتبه می شوند (و راه صحیح مبهم می گردد) پاکترین راه را انتخاب کنم و هنگامی که مذاهب مختلف با هم متناقض می شوند، آنچه را که به رضای تو نزدیکتر است بپذیرم.

## شرح و تفسیر

### بهرهمندی از لطف خدا و انتخاب بهترین راهها

امام علیؑ در این بخش از دعا نه چیز سرنوشت ساز از خداوند تقاضا می کند: نخست عرضه می دارد: «خداوندا! بر محمد وآل او درود فرست و به لطفت

(هرگونه حادثه سوء و عذاب و کیفر را) از من دور گردان؛ (اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ، وَأَدْرِأْ عَيْنِي بِلُطْفِكَ).<sup>۱</sup>

واژه «ادرأ» از ماده «درء» (بر وزن منع) به معنای دفع کردن و دور ساختن است. البته تا لطف الهی شامل حال انسان نشود، نجات او از چنگال هوی و هوس و دام‌های شیطان و حوادث در دنیا ممکن نیست.

قرآن مجید می‌فرماید: «قُلْ مَنْ يُتْحِيْكُمْ مِنْ ظُلْمَاتِ الْبَرِّ وَالْبَحْرِ تَدْعُونَهُ تَضْرُعًا وَخُفْيَةً لَيْنَ أَعْجَانَا مِنْ هَذِهِ لَتَكُونَنَّ مِنَ الشَّاكِرِينَ \* قُلِّ اللَّهُ يُتْحِيْكُمْ مِنْهَا وَمِنْ كُلِّ كَرْبِ ثُمَّ أَنْتُمْ تُشْرِكُونَ»؛ «بگو: چه کسی شما را از تاریکی‌های خشکی و دریا رهایی می‌بخشد؟ در حالی که او را آشکارا و در پنهانی می‌خوانید (و می‌گویید): اگر از این (خطرات و ظلمت‌ها) ما را رهایی بخشیدی از شکرگزاران خواهیم بود. \* بگو: خداوند شما را از این‌ها و از هر مشکل و ناراحتی نجات می‌بخشد، (ولی) باز هم شما برای او شریک می‌سازید! (و راه کفر می‌پویید)».<sup>۲</sup>

سپس امام علی<sup>ع</sup> در دومین تقاضا عرضه می‌دارد: «خداوند! مرا از نعمت خود بهره‌مند ساز»؛ (وَأَغْذُنِي بِنِعْمَتِكَ).

واژه «اغذني» از ماده «غذاء»<sup>۳</sup> (بر وزن کتاب) به معنای تمام چیزهایی است که انسان برای حیات جسمانی خود، از آن‌ها می‌خورد یا می‌نوشد، ولی در اینجا که امام علی<sup>ع</sup> سخن از تمام نعمت‌ها می‌گوید، این جمله معنای کنایی دارد و آن بهره‌مند ساختن است.

شبیه این تعبیر را در حدیثی از امام حسن مجتبی علی<sup>ع</sup> می‌خوانیم: «غَذَّانَا رَسُولُ اللَّهِ عِلْمُ اللَّهِ تَبَارَكَ وَتَعَالَى فَعَلَّمَنَا تَأْوِيلَ الْقُرْآنِ وَمُشَكِّلَاتِ الْأَحْكَامِ؛ رسول خدا

۱. «ادرء» فعل متعدی است و مفعول آن در این جمله حذف شده است.

۲. انعام، آیات ۶۳ و ۶۴.

۳. واژه «غذا» هم معنای مصدری دارد و هم اسم مصدری.

ما را از علم پروردگار بهره‌مند ساخت و تأویل قرآن و مشکلات احکام را به ما آموخت». <sup>۱</sup>

در ضمن معلوم شد که نعمت در اینجا، هم نعمت‌های مادی را شامل می‌شود و هم نعمت‌های معنوی را، همان‌گونه که در آیه ۲۰ سوره لقمان می‌خوانیم: «وَ أَسْتَغْفِرُ عَلَيْكُمْ نِعَمَةً ظَاهِرَةً وَ باطِنَةً»؛ «خداؤند نعمت‌های خود را - اعم از نعمت‌های ظاهری و باطنی - بر شما گسترده و افزون ساخته است».

در سومین درخواست از خداوند اصلاح خویشتن را با این تعبیر می‌خواهد: «مرا به کرمت اصلاح کن»؛ (وَ أَصْلِحْنِي بِكَرَمِكَ).

با توجه به این که واژه «اصلحنی» در اینجا مطلق است، هرگونه اصلاحی را چه در امور مادی و چه معنوی شامل می‌شود، همان‌گونه که در آغاز همین دعا خواندیم: «اللَّهُمَّ لَا تَدْعُ خَصْلَةً تُعَابُ مِنِّي إِلَّا أَصْلَحْنَاهَا؛ خداوند! هر صفتی را که بر من عیب می‌گیرند اصلاح کن».

لازم است تکرار کنیم که منظور امام علیه السلام این نیست که خداوند به صورت اجباری تمام عیوب انسان را برطرف سازد، بلکه توفیق او را برای این کار درخواست می‌کند.

در چهارمین تقاضا عرضه می‌دارد: «(خداوند! بیماری‌های) مرا با احسان خود مدواکن»؛ (وَدَائِنِي بِصُنْعِكَ).

واژه «صنع» - همان‌گونه که در شرح دعای هفتم گفته شد - در اصل به معنای انجام کاری با مهارت و دقیقت است... سپس این واژه در معنای احسان و نیکوکاری به کار رفته است.

در این عبارت، تمام بیماری‌های جسمانی و صفات مذموم به عنوان بیماری محسوب شده و امام علیه السلام درمان همه آن‌ها را از خداوند تقاضا می‌کند.

۱. بحار الانوار، ج ۴۴، ص ۹۴، ح ۸.

سپس در پنجمین و ششمین تقاضا عرضه می‌دارد: «(خداؤند!) مرا در سایه رحمت خود پناه ده و با لباس خوشنودی خود مرا اکرام کن»؛ (وَأَظِلْنِي فِي ذَرَاكَ وَجَلِيلِي رِضَاكَ).

واژه «ذرا» از ماده «ذرو» گرفته شده که به گفته مقاييس اللげ دو معنا دارد: یکی پراکنده کردن، مانند آنچه در آیه ۴۵ سوره کهف آمده است: «وَاضْرِبْ لَهُمْ مَثَلَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا كَمَاءٍ أَنْزَلْنَاهُ مِنَ السَّمَاءِ فَاخْتَطَ بِهِ نَبَاثُ الْأَرْضِ فَأَصْبَحَ هَشِيمًا تَدْرُوهُ الرِّيَاحُ»؛ «ای پیامبر! زندگی دنیا را برای آنان به آبی تشبیه کن که از آسمان فرو می‌فرستیم و به وسیله آن، گیاهان زمین سرسبز و متراکم می‌شود. ولی چندان نمی‌گذرد که می‌خشکد؛ به گونه‌ای که بادها آن را به هر سو پراکنده می‌کند».

و معنای دیگر، «پوشاندن و پناه دادن» است که در این کلام امام علیؑ به همین معناست. در استعمالات معمول کمتر در این معنا به کار می‌رود و بیشتر همان معنای اول استفاده می‌شود.

روشن است که در برابر سوزش آفتاب یا وزش بادهای سرد و سوزان، انسان به پناهگاهی نیاز دارد و امام علیؑ از خداوند تقاضا می‌کند که در حوادث دردناک زندگی و طوفان‌های سهمگین که از هر سو می‌وзд، او را در پناه خود قرار دهد، که هیچ پناهگاهی بهتر از پناه خداوند نیست.

مرحوم کلینی در کتاب شریف کافی در حدیثی از امام صادق علیه السلام از پیغمبر اکرم ﷺ نقل می‌کند که فرمود: «مَنْ أَكْرَمَ أَخَاهُ الْمُسْلِمِ بِكَلِمَةٍ يُلْطِفُهُ بِهَا وَفَرَّجَ عَنْهُ كُرْبَتَهُ لَمْ يَرَلْ فِي ظِلِّ اللَّهِ الْمَمْدُودِ عَيْنِ الرَّحْمَةِ مَا كَانَ فِي ذَلِكَ؛ کسی که برادر مسلمانش را با سخن محبت‌آمیزی اکرام کند و اندوه او را بزداید، پیوسته در سایه گستردۀ رحمت الهی خواهد بود، تا وقتی این کار را ادامه می‌دهد».¹

¹. کافی، ج ۲، ص ۲۰۶، ح ۵.

از این حدیث شریف استفاده می‌شود که قرار گرفتن زیر سایهٔ خداوند تنها با دعا حاصل نمی‌شود، بلکه انسان باید اعمال صالحی انجام دهد که شایستهٔ این مقام شود.

### یک حدیث پرمغنا

در حدیث دیگری که مرحوم علامه مجلسی در بحارتالنوادر آورده است، می‌خوانیم که مردی از ساکنان ری می‌گوید: یکی از مأموران «یحیی بن خالد» بر ما مسلط شد و بدھی‌هایی را که من (شامل مالیات و خراج) داشتم، پیوسته مطالبه می‌کرد و من ترسیدم که مرا مجبور کند از زندگی خوبی که دارم خارج شوم. به من گفته شد که او از پیروان این مذهب (اهل بیت علیہ السلام) است، ولی ترسیدم اگر از این راه وارد شوم شاید او چنین نباشد و کار بر من سخت‌تر شود، تصمیم گرفتم به‌سوی خداوند متعال بروم و حج به جا آورم. رفتم و مولایم موسی بن جعفر علیہ السلام را ملاقات کردم و حالم را بر ایشان عرضه داشتم. حضرت مرا همراه نامهای نزد او فرستاد که عبارتش این بود: «بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ أَعْلَمُ أَنَّ لِلَّهِ تَحْتَ عَرْشِهِ طِلَّا لَا يَسْكُنُهُ إِلَّا مَنْ أَشَدَّ إِلَيْ أَخِيهِ مَعْرُوفًا أَوْ نَفْسَ عَنْهُ كُرْبَةً أَوْ أَدْخَلَ عَلَى قَلْبِهِ سُرُورًا وَهَذَا أَخْوَكَ وَالسَّلَامُ؛ به نام خداوند بخشنده مهریان. بدان که در زیر عرش خداوند سایه‌ای است که هیچ کس در آن سایه رحمت قرار نمی‌گیرد مگر آن کس که به برادر دینی خود نیکی کرده و اندوهی را از او زدوده یا سروری در قلب او وارد کرده باشد و این (حامل نامه) برادر توست».

من از حج به شهر خودم بازگشتم و شبانه سراغ آن مأمور رفتم و گفتم: من فرستاده امام کاظم علیہ السلام هستم. هنگامی که این سخن را شنید، پابرهنه به‌سوی من آمد، در را گشود، مرا بوسید، در آغوش گرفت و هر زمان که از من می‌پرسید: امام علیہ السلام را دیدی، پیشانی مرا می‌بوسید. هنگامی که از سلامتی آن حضرت به او

خبر دادم خوشحال شد و شکر پروردگار را به جا آورد، سپس مرا وارد خانه خود کرد و در بالای مجلس نشاند و خودش در مقابل من نشست. نامه حضرت را به او دادم، به احترام آن نامه برخاست و آن را بوسید و قرائت کرد، سپس اموال و لباس‌هایش را آورد و دینار به دینار و درهم به درهم و لباس به لباس در میان من و خودش تقسیم کرد و آنچه قابل قسمت نبود قیمتش را به من می‌داد و پیوسته در این حال می‌گفت: برادر! آیا تو را خوشحال کردم؟ و من می‌گفتم: آری، به خدا سوگند مرا بسیار خوشحال کردي!

سپس صورتی را که آن مالیات در آن نوشه شده بود خواست و آنچه به اسم من بود حذف کرد و ورقه بدھکار نبودن مرا به دست من داد. من با او خدا حافظی کرده و بیرون آمدم و با خود گفتم: من نمی‌توانم محبت این مرد را جبران کنم جز این که سال آینده به مکه بروم و برای او دعا کنم و خدمت امام علی<sup>علیه السلام</sup> برسم و کار او را بازگو کنم. این کار را انجام دادم، هنگامی که به مولایم امام موسی بن جعفر علی<sup>علیه السلام</sup> این کارها را شرح می‌دادم، آثار شادی در چهره‌اش می‌درخشید. عرض کردم: مولای من! این مرد شما را مسرور کرد؟ فرمود: آری، مرا خوشحال کرد، امیر مؤمنان علی<sup>علیه السلام</sup> را خوشحال کرد، به خدا سوگند جدم رسول الله علی<sup>علیه السلام</sup> را خوشحال کرد و خدا را خوشنود نمود.<sup>۱</sup>

واژه «جلّلنی» از ماده «تجلیل» به معنای پوشانیدن همراه با عظمت است و گاهی به معنای پوشانیدن مطلق آمده، بنابراین جمله «جلّلنی رِضاک» مفهومش این است که مرا به زیور رضایت بپوشان. و همان‌گونه که لباس بدن را می‌پوشاند، از خداوند خواسته شده که رضای او تمام وجود انسان را دربر گیرد و این مقام والایی است که در آیات ۲۷ و ۲۸ سوره فجر خطاب به نفس مطمئنه

۱. بحار الانوار، ج ۴۸، ص ۱۷۴، ح ۱۶.

آمده است: «يَا أَيُّهَا النَّفْسُ الْمُطْمَئِنَةُ \* ارْجِعِي إِلَى رَبِّكِ راضِيَةً مَرْضِيَّةً»؛ «تو ای روح آرامگرفته! \* بهسوی پروردگارت بازگرد در حالی هم تو از او راضی باشی و هم او از تو راضی باشد».

و برای جلب رضای خداوند دستور روشنی در روایات آمده است: «وَاعْلَمُوا أَنَّ أَحَدًا مِنْ خُلْقِ اللَّهِ لَمْ يُصِبِ رِضَا اللَّهِ إِلَّا بِطَاعَتِهِ وَطَاعَةَ رَسُولِهِ وَطَاعَةَ وُلَاةِ أَمْرِهِ مِنْ آلِ مُحَمَّدٍ؛ بدانید که هیچ کس از خلق خدا به رضای او نمی‌رسد مگر از طریق اطاعت و اطاعت رسولش و اطاعت والیان امرش از آل محمد».<sup>۱</sup>

سپس امام علیؑ در قسمت پایانی این بخش سه درخواست هماهنگ از خداوند می‌کند: «خداؤندا! مرا موفق کن که وقتی امور مشتبه می‌شوند، نزدیک‌ترین راه را به سوی تو برگزیریم و هنگامی که اعمال درهم می‌آمیزد (و راه صحیح مبهم می‌شود) پاک‌ترین راه را انتخاب کنم و هنگامی که مذاهب مختلف با هم متناقض می‌شوند، آنچه را که به رضای تو نزدیک‌تر است بپذیرم»؛ (وَوَقْفَنِي إِذَا اشْتَكَلَتْ عَلَيَّ الْأُمُورُ لِأَهْدَاهَا، وَإِذَا تَشَابَهَتِ الْأَعْمَالُ لِأَزْكَاهَا، وَإِذَا تَنَاقَضَتِ الْمِلْأُ لِأَرْضَاهَا).

واژه «اشتکلت» از ماده «اشتکال» به معنای هم شکل بودن است که سبب اشتباه با یکدیگر می‌شود و همچنین واژه «تشابهت» از ماده «تشابه» به معنای شبیه یکدیگر بودن است و واژه «تناقضت» از ماده «تناقض» در جایی گفته می‌شود که دو چیز یکدیگر را نقض کنند و طبعاً با هم مشتبه می‌شوند.

امام علیؑ در تمام این موارد از خدا می‌خواهد که راه صحیح را به او نشان دهد و آنچه را پاکیزه‌تر است و مایه رضای اوست، برای او نمایان سازد تا بیراهه نرود و در خلاف رضای خداوند گام ننهد و این همان چیزی است که ما همه روز در

۱. کافی، ج ۸، ص ۱۱

نمازهایمان در سوره حمد تکرار می‌کنیم و از خداوند راه مستقیم را می‌طلبیم:  
**﴿اهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ﴾.**

\* \* \*

امیرمؤمنان علی علیہ السلام نیز در نهجه البلاغه در خطبه ۵۰ به همین موضوع اشاره کرده، می‌فرماید: «إِنَّمَا بَدْءٌ وُقُوعُ الْفِتْنَنِ أَهْوَاءُ تُتَبَّعُ، وَأَحْكَامُ تُبَيَّنَدُ، يُخَالَفُ فِيهَا كِتَابُ اللَّهِ، وَيَتَوَلَّ عَلَيْهَا رِجَالٌ رِجَالًا، عَلَى غَيْرِ دِينِ اللَّهِ، فَلَوْ أَنَّ الْبَاطِلَ خَاصٌ مِنْ مِزاجِ الْحَقِّ لَمْ يَخْفَ عَلَى الْمُرْتَادِينَ؛ وَلَوْ أَنَّ الْحَقَّ خَلَصٌ مِنْ لَبَسِ الْبَاطِلِ، انتَطَعَتْ عَنْهُ أَلْسُنُ الْمُعَانِدِينَ؛ وَلَكِنْ يُؤْخَذُ مِنْ هَذَا ضِغْثُ، وَمِنْ هَذَا ضِغْثُ، فَيُمْزَجَانِ! فَهُنَا لِكَ يَسْتَوْلِي الشَّيْطَانُ عَلَى أَوْلِيَائِهِ، وَيَنْجُو ﴿الَّذِينَ سَبَقَتْ لَهُمْ مِنَ اللَّهِ الْحُسْنَى﴾؛ آغاز پیدایش فتنه‌ها پیروی از هوی و هوس‌ها و بدعت‌هایی است که با کتاب خدا مخالفت دارد و گروهی (چشم و گوش بسته یا هوی پرست آگاه) به پیروی از آنان بر می‌خیزند و برخلاف دین خدا از آن‌ها حمایت می‌کنند. اگر باطل با حق آمیخته نمی‌شد بر کسانی که طالب حق‌اند پوشیده نمی‌ماند، و اگر حق با باطل نمی‌آمیخت، زیان دشمنان و معاندان از آن قطع می‌گشت. ولی بخشی از این گرفته می‌شود و بخشی از آن و این دو را به هم می‌آمیزند و این جاست که شیطان بر دوستان و پیروان خود مسلط می‌شود و «تنها کسانی که مشمول رحمت خدا بودند» از آن نجات می‌یابند.

و در خطبه ۳۸ نیز می‌فرماید: «وَإِنَّمَا سُمِّيَ الشُّبُهَةُ شُبُهَةً لِأَنَّهَا تُشْبِهُ الْحَقَّ: فَأَمَّا أَوْلِيَاءُ اللَّهِ فَضِيَّاً وَهُمْ فِيهَا الْيَقِينُ وَدَكْلِيلُهُمْ سَمْتُ الْهُدَى؛ شبهه، تنها به این علت شبهه نامیده شده که شباھتی به حق دارد (هر چند در واقع باطل است)، اما دوستان خدا در برابر شبهات، نور و چراغ راهشان یقین است و راهنمای آن‌ها سمت و مسیر هدایت».

در اینجا سوالی مطرح است: چرا امام علیہ السلام می‌فرماید: هنگامی که مذاهب با

هم متناقض شوند آنچه را که بیشتر مورد رضایت توست بپذیرم، مگر مذاهب غیر اسلامی نیز مورد رضایت خداست که بگوییم اسلام بیشتر رضایت او را جلب می‌کند؟

پاسخ: هر مذهبی از مذاهبان آسمانی مسائل حقی دارد که با اسلام مشترک است، هرچند آن مذهب منسوخ شده باشد، بنابراین در آن مذاهبان نیز اموری که مایه رضایت خداست وجود دارد هرچند در اسلام آن امور به صورت کامل تر و جامع تر و خالی از انحرافات است.





## بخش سیزدهم

۲۲

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ، وَتَوْجِنِي بِالْكِفَايَةِ، وَسُمِّنِي حُسْنَ الْوِلَايَةِ،  
وَهَبْ لِي صِدْقَ الْهِدَايَةِ، وَلَا تَفْتَنِي بِالسَّعْةِ، وَامْنَحْنِي حُسْنَ الدَّعَةِ،  
وَلَا تَجْعَلْ عَيْشِي كَدَّاً كَدَّاً، وَلَا تَرْدَ دُعَائِي عَلَيَّ رَدَّاً، فَإِنِّي لَا أَجْعَلُ لَكَ ضِدًاً،  
وَلَا أَذْعُو مَعْكَ نِدًاً.

## ترجمه

۲۲. خداوند! بر محمد وآلش درود فرست و بر سر من تاج کفایت و لیاقت

بگذار و به من حسن ولايت عطا کن (هم ولايت و ياري خودت بر من و هم  
ولايت من نسبت به ديگران) و هدایت راستين ببخش. مرا به وسیله و سمعت  
مال و ثروت، مفتون و گمراه نکن و به من آرامش نیکو (در زندگی) عنایت  
فرما وزندگی مرا همراه با مشقت فراوان قرار مده و دعای مرا رد نکن، چرا  
که من ضدی برای تو قائل نیستم و شریکی قرار نمی‌دهم.

## شرح و تفسیر

### تقاضای زندگی آبرومندانه همراه با آرامش

در این بخش از دعا امام علی<sup>علیه السلام</sup> هفت تقاضا از پیشگاه خداوند دارد؛ در  
تقاضاهای سه گانه نخست عرضه می‌دارد: «خداوند! بر محمد و آلش درود  
فرست و بر سر من تاج کفایت و لیاقت بگذار و به من حسن ولايت عطا کن (هم  
ولايت و ياري خودت بر من و هم ولايت من نسبت به ديگران) و صدق هدایت

ببخش»؛ (اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ، وَتُوْجِنِي بِالْكِفَايَةِ وَسُمِّنِي حُسْنَ الْوِلَايَةِ وَهَبْ لِي صِدْقًا الْهِدَايَةِ).

تعییر به «تاج» کنایه از اهمیت و افتخاری است که معمولاً با تاج همراه است و منظور از «کفایت» یا بی نیازی از مردم است و یا شایستگی برای انجام کارهای لازم، و بدیهی است کسی که اینها را داشته باشد افتخار بزرگی دارد که متناسب با تعییر تاج است.

در روایات اسلامی نیز به این معنا اشاره شده، از جمله در حدیثی می خوانیم که پیغمبر ﷺ به پیشگاه خدا عرضه می دارد: «اللَّهُمَّ ارْزُقْ مُحَمَّدًا وَآلَّ مُحَمَّدٍ وَمَنْ أَحَبَّ مُحَمَّدًا وَآلَّ مُحَمَّدٍ الْغَفَافَ وَالْكَفَافَ وَارْزُقْ مَنْ أَبْغَضَ مُحَمَّدًا وَآلَّ مُحَمَّدٍ الْمَالَ وَالْوَلَدَ؛ خداوند! به محمد و آل محمد و هر کسی که آنها را دوست دارد پاکی و بی نیازی عطا فرما و به هر کسی که آنها را دشمن بدارد، اموال فراوان و فرزندان بسیار عطا کن». ۲

می دانیم که مال و ثروت و فرزندان زمانی مفید هستند که به اندازه کافی باشند نه فراتر از آن، زیرا هنگامی که فراتر باشد هم نگهداری آن مشکل است و هم انسان را به دنیاپرستی سوق می دهد.

در حدیثی از امام زین العابدین علیه السلام می خوانیم: «پیغمبر اکرم ﷺ در بیانی به ساربانی رسید که مشغول چرای شترهایش بود؛ از او مقداری آب (یا شیر) خواست. آن مرد که می خواست طفره برود گفت: آنچه در پستانهای این شترهاست صباحه قبیله است، و آنچه در ظرفهای شام قبیله! پیغمبر ﷺ عرض کرد: خداوند! مال و فرزندانش را افرون کن! از آنجا گذشت و به چوپانی

۱. «صدق» گاهی به معنای راستگویی است و گاهی معنای وسیع تری دارد و آن هر کاری است که خالص و کامل می باشد، مانند دوستی صادقانه و تکریم و احترام صادقانه.

۲. کافی، ج ۲، ص ۱۴۰، ح ۳.

رسید و همین درخواست را از او کرد؛ چو پان آنچه در پستان گوسفندان بود دوشید، و آنچه را نیز در ظرف داشت بر آن ریخت و (با خوشحالی) خدمت رسول اللہ ﷺ فرستاد و گوسفندی هم به عنوان هدیه بر آن افزود و عرضه داشت: این چیزی است که نزد ما حاضر بود و اگر دوست داشته باشی باز بر آن بیفزایم؟! پیغمبر ﷺ در حق او چنین دعا کرد: «اللّٰهُ ارْزُقْهُ الْكَفَافَ؛ خَدَاوَنْدًا بِهِ اندازه کفايت به او روزی ده!».

بعضی از یاران عرض کردند: ای رسول خدا! آن کس را که دست رد بر سینه تو گذاشت و بخل کرد مشمول دعایی ساختی که همه ما به آن علاقه داریم، ولی برای آن کس که سخاوتمندانه نیاز شما را برآورد، دعایی کردید که همه ما از آن کراحت داریم! پیغمبر ﷺ در پاسخ آن‌ها این جمله بسیار پرمument را فرمود: «إِنَّ مَا قَلَّ وَكَفَىٰ خَيْرٌ مِّمَّا أَكْثَرَ وَأَلَّهُمَّ ارْزُقْ مُحَمَّدًا وَآلَّ مُحَمَّدَ الْكَفَافَ؛ مَقْدَارٌ كَمِيٌّ كَهْ بِرَاهِنْ زندگی انسان کافی باشد بهتر است از مقدار زیادی که انسان را از خدا غافل کند. خداوند! محمد و آل محمد را به اندازه کفايت روزی ده!».<sup>۱</sup>

واژه «سمنی» ممکن است از ماده «سوم» (بر وزن قوم) به معنای طلب کردن وارد نمودن باشد، همان‌گونه که گوسفند «سائمه» را از این رو سائمه می‌گویند که برای به دست آوردن و طلب علوفه در بیابان به چرا مشغول می‌گردد. بنابراین معنای جمله این می‌شود: خداوند! حسن ولایت و نصرت و یاری را به من عنایت کن!

این احتمال نیز وجود دارد که از ماده «وَسِم» (بر وزن اصل) به معنای علامت نهادن گرفته شده باشد که بر اساس آن، امام علیؑ تقاضا می‌کند خداوند علامت حسن ولایت را برابر او بگذارد، هم ولایت و نصرت خودش را بروی و هم ولایت او را نسبت به دیگران (معنای دوم مناسب‌تر است).

۱. کافی، ج ۲، ص ۱۴۱، ح ۴.

تعییر به «ولایت» در اینجا معنای وسیعی دارد که هم نصرت و یاری را شامل می‌شود (یاری خداوند نسبت به انسان و یاری انسان نسبت به دیگران)، هم دوستی و محبت را وهم قیام و توانایی انجام کارهایی که انسان بر عهده گرفته و به تعییر دیگر: مدیریت خوب.

و منظور از «صدق هدایت» همان هدایت صادقانه است، خواه هدایتی که خدا نسبت به ما عنایت می‌کند یا هدایتی که ما نسبت به دیگران انجام می‌دهیم. تقاضای امام علی<sup>علیه السلام</sup> این است که هر دو صادقانه باشد.

بعضی از شارحان صحیفه هدایت صادقانه را به معنای «ایصال به مطلوب» تفسیر کرده‌اند، زیرا می‌دانیم که هدایت دو گونه است: یکی نشان دادن راه، و دوم، دست دیگری را گرفتن و به مقصد رساندن، که کامل‌ترین نوع هدایت همین است.

سپس امام علی<sup>علیه السلام</sup> در دو تقاضای هماهنگ دیگر عرضه می‌دارد: «(خداوند!) مرا به وسیله وسعت مال و ثروت، مفتون و گمراه نکن و به من آرامش نیکو (در زندگی) عنایت فرما»؛ (وَلَا تَفْتَنِي بِالسَّعَةِ، وَامْتَحِنِي <sup>۱</sup> حُسْنَ الدَّعَةِ<sup>۲</sup>).

واژه «لا تفتني» از ماده «فتنه» است که در بسیاری از موارد به معنای آزمایش می‌باشد و در بعضی از موارد به معنای گمراه شدن از راه حق است و در عبارت بالا معنای دوم اراده شده است.

و واژه «امتحنی» از ماده «منح» (بر وزن سطح) به گفته مصباح المنیر در اصل به این معناست که انسان گوسفند خود را در اختیار دیگری بگذارد که شیر آن را بنوشد و بعد گوسفند را بازگرداند، سپس این واژه به هر نوع بخششی اطلاق شده است.

۱. این واژه، هم به فتح نون صحیح است و هم به کسر نون؛ زیرا فعل مضارع آن (یَمْنَحُ) (بر وزن ینفع) و (یَمْنِحُ) (بر وزن یضرب) می‌باشد.

۲. «دعه» در اصل از ماده «ودع» گرفته شده که «واو» آن محدود گردیده و «قاء» آخر به جای آن نشسته است.

شکی نیست که ثروت و مکنت در بسیاری از موارد سبب غرور و غفلت و سپس گمراهی می‌شود، همان‌گونه که قرآن مجید می‌فرماید: «كَلَّا إِنَّ الْإِنْسَانَ لِيَطْعَمُ فَأَنْ رَآهُ أَسْتَغْنَى»؛ چنین نیست (که انسان حق‌شناس باشد) به یقین هنگامی که خود را بی‌نیاز ببیند، (غالباً) طغیان می‌کند».۱

قرآن مجید در داستان قارون، ثروتمند معروف بنی‌اسرائیل این معنا را به صورت گسترده در اوآخر سوره قصص بیان کرده است.۲

امیر مؤمنان علیؑ نیز می‌فرماید: «الْمَالُ مَادَةُ الشَّهَوَاتِ؛ مال و ثروت خمیر مایهٔ و هوس‌هاست».۳

بنابراین جا دارد امام علیؑ از خدا تقاضا کند که هنگام وسعت روزی در مسیر ضلالت قرار نگیرد.

«حسن الدعا» به معنای آسایش و آرامش و آسودگی خاطر است که از مهم‌ترین نعمت‌های خداوند است و آسیب‌های فراوانی دارد، همان‌گونه که در حدیثی از امام صادق علیؑ می‌خوانیم: «خَمْسُ خِصَالٍ مِنْ فَقَدَ مِنْهُنَّ وَاحِدَةً لَمْ يَزَلْ نَاقِصَ الْعَيْشِ زَائِلَ الْعُقْلِ مَشْغُولَ الْقُلْبِ فَأَوْلَهَا صِحَّةُ الْبَدَنِ وَالثَّانِيَةُ الْأَمْنُ وَالثَّالِثَةُ السَّعَةُ فِي الرِّزْقِ وَالرَّابِعَةُ الْأَنْيُسُ الْمُوَافِقُ قُلْتُ وَمَا الْأَنْيُسُ الْمُوَافِقُ قَالَ الرَّزْوَجَةُ الصَّالِحةُ وَالْأَوْلَدُ الصَّالِحُ وَالْخَلِيلُ الصَّالِحُ وَالْخَامِسَةُ وَهِيَ تَجْمَعُ هَذِهِ الْخِصَالَ الدَّعَةُ؛ پنج خصلت است که هر گاه انسان یکی از آن‌ها را از دست دهد، زندگی او ناقص می‌شود، عقل او رو به زوال می‌رود و فکر او پیوسته مشغول خواهد بود. نخست تندrstی است، دوم امنیت، سوم وسعت روزی، چهارم مونس موافق. راوی عرض می‌کند: منظور از مونس موافق چیست؟ می‌فرماید: همسر صالح و فرزند

۱. علق، آیات ۶ و ۷.

۲. قصص، آیات ۷۶-۸۲.

۳. نهج البلاغه، حکمت ۵۸.

صالح و دوست صالح. و پنجم که جامع همه این خصلت‌هاست آرامش و آسایش روح و فکر است.<sup>۱</sup>

ممکن است این سؤال مطرح شود که «دعا» (آرامش) همیشه خوب است، چرا امام علی<sup>علیه السلام</sup> فرمود: «حسن الدعوة»؟ پاسخ این است که آرامش مراتب دارد و امام علی<sup>علیه السلام</sup> بالاترین مراتب آرامش را از خدا می‌طلبد.

سرانجام امام علی<sup>علیه السلام</sup> در تقاضای ششم و هفتم عرضه می‌دارد: «خدایا زندگی مرا همراه با مشقت فراوان قرار مده و دعای مرا رد مکن، چراکه من ضدی برای تو قائل نیستم و برای تو شریکی قرار نمی‌دهم»؛ (وَلَا تَجْعَلْ عَيْشِيَ كَدَّاً كَدَّاً، وَلَا تَرُدَّ دُعَائِي عَيْيَ رَدَّاً، فَإِنِّي لَا أَجْعَلُ لَكَ ضِدًا، وَلَا أَدْعُو مَعَكَ نِدًا).

واژه «عیش» به معنای زندگی و حیات است و با معنای عیش و نوشی که در فارسی استفاده می‌شود، متفاوت است.

واژه «کد» به معنای شدت (همراه با رنج و تعب) و پافشاری در انجام کاری است.

بنابراین، مفهوم جمله این می‌شود که امام علی<sup>علیه السلام</sup> از خدا تقاضا می‌کند زندگی اش با رنج و تعب همراه نباشد، همان رنج و تعی که آرامش را از انسان می‌گیرد و حتی حال عبادت را؛ زیرا کسانی که گرفتار زندگی مشقت‌باری می‌شوند، همه چیز را فراموش می‌کنند.

در روایتی آمده است که معاویه بن عمار، یکی از اصحاب خاص امام صادق علی<sup>علیه السلام</sup> می‌گوید: «سَأَلْتُ أَبَا عَبْدِ اللَّهِ عَلِيِّاً أَنْ يُعْلَمَنِي دُعَاءً لِلرِّزْقِ فَعَلَّمَنِي دُعَاءً مَا

۱. بحار الانوار، ج ۷۱، ص ۱۸۶.

۲. شارح معروف مرحوم سید علی خان که به مطالب ادبی بسیار اهمیت می‌دهد، اصرار زیادی دارد که تعبیر «کد آنکه برای تأکید نیست، بلکه به معنای کد بعد از کد» و مشقت و رنج‌های پی در پی است، سپس در این که عامل نصب کد دوم چیست به زحمت افتاده و می‌گوید: هر دو کد به منزله یک واژه است و یک عامل دارد و آن جمله «و لا تجعل» است.

رَأَيْتُ أَجْلَبَ مِنْهُ لِلرِّزْقِ قَالَ قُلِ اللَّهُمَّ ارْزُقْنِي مِنْ فَضْلِكَ الْوَاسِعِ الْحَالِ الطَّيِّبِ رِزْقًا وَاسِعًا حَلَالًا طَيِّبًا بِلَاغًا لِلْدُنْيَا وَالآخِرَةِ صَبَّاً صَبَّاً هَبَيْتَ مِنْ غَيْرِ كَدٍ وَلَا مَنِ مِنْ أَحَدٍ؛ از امام علیؑ تقاضا کردم دعايی برای فراوانی رزق و روزی به من بیاموزد. امام علیؑ دعايی به من آموخت که از آن بهتر برای جلب روزی ندیدم. فرمود: بگو: خداوند! از فضل واسع خود به من روزی حلال و طیب و طاهر عنایت کن! (آری) روزی وسیع و حلال و طیب، که مرا به اهداف دنیوی و اخروی برساند و بر من پیوسته فرو ریزد، گوارا باشد بدون رنج و تعب و بدون منت از هیچ کس». <sup>۱</sup>

قابل توجه این که امام علیؑ در جمله‌های سه گانه «وَلَا تَفْتَنِي بِالسَّعَةِ، وَامْتَحِنِي حُسْنَ الدَّعَةِ، وَلَا تَجْعَلْ عَيْشِي كَدَّا كَدَّا» نخست از روزی فراوان گمراه‌کننده، و در آخر از زندگی مشقت‌بار به خدا پناه می‌برد و در جمله میانه، زندگی همراه با آرامش و آسودگی خاطر را می‌طلبد.

در روایات اسلامی برای فزونی رزق (حلال) اسبابی ذکر شده، از جمله دادن صدقه در راه خدا، همان‌گونه که امیر مؤمنان علیؑ می‌فرماید: «اَسْتَنْزِلُوا الرِّزْقَ بِالصَّدَقَةِ؛ روزی را به وسیله صدقه فرود آورید». <sup>۲</sup> عامل دیگر، رعایت امانت است، همان‌گونه که آن حضرت در جمله دیگری می‌فرماید: «اَسْتِعْمَلُ الْأَمَانَةِ يَزِيدُ فِي الرِّزْقِ؛ رعایت امانت سبب فزونی رزق است» <sup>۳</sup> و خوش اخلاق بودن (بهویژه در معاملات)، آن‌گونه که حضرت علیؑ در حدیث دیگری می‌فرماید: «فِي سَعَةِ الْأَخْلَاقِ كُنُزُ الْأَرْزَاقِ؛ گنجینه‌های روزی‌ها در گسترده‌گی و خوبی اخلاق است». <sup>۴</sup>

۱. کافی، ج ۲، ص ۵۵۰.

۲. نهج البلاغه، حکمت ۱۳۷.

۳. بحار الانوار، ج ۷۲، ص ۱۷۲، ح ۸.

۴. کافی، ج ۸، ص ۲۳.

سپس حضرت در جمله بعد، از خدا تقاضا می کند که دعاهای او را رد نکند.  
بدیهی است که انسان باید عوامل مردود شدن دعا را از بین ببرد، سپس چنین  
تقاضایی کند.

در روایات اسلامی عوامل متعددی برای مردود شدن دعا ذکر شده است،  
از جمله این که انسان دست از تلاش و کوشش بردارد و به دعا کردن برای جلب  
روزی قناعت کند و یا احتیاطات لازم را برای دور ماندن از مشکلات انجام  
ندهد، سپس دعا کند مشکلی پیش نیاید؛ همچنین گناهان از موانع مهم استجابت  
دعاست. در حدیثی از امام باقر علیه السلام می خوانیم: «إِنَّ الْعَيْدَ يَسْأَلُ اللَّهَ الْحَاجَةَ فَيَكُونُ  
مِنْ شَائِنِهِ قَضَاؤُهَا إِلَى أَجْلٍ قَرِيبٍ أَوْ إِلَى وَقْتٍ بَطِيءٍ فَيَذْبَّنُ الْعَبْدُ ذَنْبًا فَيَقُولُ اللَّهُ تَبَارَكَ  
وَتَعَالَى لِلْمَلَكِ لَا تَقْضِ حَاجَتَهُ وَاحْرِمْهُ إِيَّاهَا فَإِنَّهُ تَعَرَّضَ لِسَخْطِي وَاسْتَوْجَبَ الْحِرْمَانَ  
مِنِّي؛ بندۀ خدا از درگاه او حاجتی می طلبد و شایسته آن است که به زودی یا با  
تأخیر به اجابت برسد، اما در این بین گناهی انجام می دهد، خداوند به فرشته (ای  
که مأمور استجابت دعاست) می فرماید: حاجت او را روا مکن و محروم ش ساز،  
چراکه او سبب خشم من شد و مستحق محرومیت گشت».¹

از بعضی از روایات استفاده می شود که اگر شخص گنهکار از گناه خود توبه  
کند، دعای او مستجاب می شود.²

خوردن غذاهای حرام و ناپاک نیز از موانع استجابت دعاست.³  
و قابل توجه این که امام علیه السلام در ادامه تقاضایش به یکی از موانع مهم استجابت  
دعا اشاره کرده است: (دعای مرا مردود مکن) زیرا من ضدی برای تو قرار  
نمی دهم و شریک و مانندی برای تو نمی خوانم (و به تعبیر دیگر: توحید من

۱. کافی، ج ۲، ص ۲۷۱، ح ۱۴.

۲. احتجاج طبرسی، ج ۲، ص ۳۴۳.

۳. بحار الانوار، ج ۹۰، ص ۳۷۳.

توحید خالص است). از این تعبیر استفاده می‌شود که یکی از عوامل استجابت دعا، توحید خالص است.

واژه «ضد» - بنا به تصریح ارباب لغت - گاهی به معنای «مثل و همانند» می‌آید و گاهی به معنای «مخالف»، هرچند استعمال آن در معنای دوم بیشتر است و در کلام امام علیهم السلام در اینجا نیز همین معنا اراده شده، زیرا «مثل و همانند» در جمله بعد آمده است.

در قرآن مجید نیز به عدم وجود «ضد» برای خداوند اشاره شده است؛ آیه ۹۱ سوره مؤمنون: ﴿مَا اتَّحَدَ اللَّهُ مِنْ وَلَدٍ وَمَا كَانَ مَعَهُ مِنْ إِلَهٌ إِذَا لَدَهُبَ كُلُّ إِلَهٍ بِمَا حَلَقَ وَلَعَلَّ بَعْضُهُمْ عَلَى بَعْضٍ سُبْحَانَ اللَّهِ عَمَّا يَصِفُونَ﴾؛ «خدا هرگز فرزندی اختیار نکرده؛ و خدای دیگری با او نیست؛ که اگر چنین می‌شد، هر یک از خدایان مخلوقات خود را تحت تدبیر خود می‌برد و بعضی از آنان بر بعضی دیگر برتری می‌جست (و جهان هستی به تباہی کشیده می‌شد)؛ منزه است خدا از آنچه آنان توصیف می‌کنند».

همچنین در آیات متعددی نیز تعبیر به نفی ند و شبیه آمده است، ازجمله در آیه ۲۲ سوره بقره می‌فرماید: ﴿فَلَا تَجْعَلُوا اللَّهَ أَنَّدَادًا وَأَنْتُمْ تَعْمَلُونَ﴾؛ بنابراین، برای خدا همتایانی قرار ندهید، در حالی که می‌دانید چنین نیست».





## بخش چهاردهم

۲۳

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ، وَامْنَعْنِي مِنَ السَّرَّافِ، وَحَصِّنْ رِزْقِي مِنَ  
التَّلْفِ، وَوَفِّرْ مَلَكَتِي بِالْبَرَكَةِ فِيهِ، وَأَصِبْ بِي سَبِيلَ الْهُدَايَةِ لِلْبَرِّ فِيمَا  
أُنْفِقُ مِنْهُ.

## ترجمه

۲۳. خداوند! بر محمد وآل او درود فرست ومرا از اسراف در اموال باز دار،  
و روزی مرا از تلف شدن حفظ کن، و دارایی مرا به وسیله برکت (از سوی  
خودت) فراوان ساز و در مسیر اتفاق و نیکی من به نیازمندان، مرا به راه  
راست هدایت فرما!

## شرح و تفسیر اسراف‌گریزی و برکت طلبی

در این بخش از دعا امام علیهم السلام چهار تقاضای مرتبط به هم درباره امور مالی  
وارزاق و روزی‌ها از خداوند کرده، نخست عرضه می‌دارد: «خداوند! بر محمد  
وآل او درود فرست ومرا از اسراف در اموال باز دار»؛ (اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ، وَامْنَعْنِي مِنَ السَّرَّافِ).

یکی از مهم‌ترین موضوعاتی که انسان را از خیرات بازمی‌دارد و گاهی به  
حکای سیاه می‌نشاند، اسراف کردن است و منظور از اسراف این است که از حد  
لازم و معقول در مصرف کردن مال تجاوز کند.

البته اسراف در غیر مورد اموال نیز به کار می‌رود، همان‌گونه که در آیه

شریفه ۳۳ سوره اسراء آمده است: «وَ مَنْ قُتِلَ مَظْلُومًا فَقَدْ جَعَلَنَا لِوَلِيِّهِ سُلْطَانًا فَلَا يُسْرِفُ فِي الْفَتْنَى»؛ و آن کس که مظلوم کشته شده، برای ولیش سلطه و حق قصاص قرار دادیم؛ اما در قتل زیاده روی نکند (و بیش از حق قصاص به کسی آسیب نرساند)».۱

این واژه حتی در مورد قوم لوط علیهم السلام نیز به کار رفته است، آن جا که می فرماید: «إِنَّكُمْ لَتَأْتُونَ الرِّجَالَ شَهْوَةً مِنْ دُونِ النِّسَاءِ بَلْ أَنْتُمْ قَوْمٌ مُسْرِفُونَ»؛ «آیا شما از روی شهوت، به جای زنان سراغ مردان می روید؟! آری، شما گروه اسرافکار و منحرفی هستید) که به جای اشباع غریزه جنسی از طریق ازدواج با زنان، این روش انحرافی را انتخاب کرده و از مرز فطرت تجاوز نموده اید»).۲

واژه «اسراف» در بسیاری از موارد همراه با «تبذیر» به کار می رود و یک معنا از هر دو اراده می شود، ولی در بسیاری از موارد این دو با هم متفاوت اند؛ «اسراف» به معنای زیاده روی و «تبذیر» به معنای ریخت و پاش است، برای مثال: اگر برای یک مهمان چند نوع غذا تهیه شود، اسراف است، هرچند همه آنها مصرف گردد، اما اگر برای تعداد کمی مقدار زیادی غذا تهیه شود و اضافی را دور بریزند، این مصدق «تبذیر» است.

به هر حال در اسلام بهشدت از اسراف اموال نهی شده، حتی اسراف در آب وضو؛ در حدیثی می خوانیم که پیغمبر اکرم صلی الله علیه و آله و سلم به یکی از مسلمانان که مشغول وضو گرفتن بود، فرمود: «لا تُسْرِفْ؛ اسراف مکن». کسی عرضه داشت: ای رسول خد! آیا در وضو هم اسراف هست؟ پیغمبر اکرم صلی الله علیه و آله و سلم فرمود: «وَفِي كُلِّ شَيْءٍ إِسْرَافٌ؛ اسراف در همه چیز مصدق دارد».<sup>۲</sup>

در آیات قرآن بارها از اسراف نهی شده و در حدیثی از امیر المؤمنان علیهم السلام

۱. اعراف، آیه ۸۱.

۲. کنز العمال، ج ۹، ص ۳۲۷، ح ۲۶۲۶۱.

می خوانیم: «وَيَعِظُ الْمُسْرِفِ مَا أَبْعَدَهُ عَنِ الصَّالِحِ نَفْسِهِ وَاسْتِدْرَاكِ أَمْرِهِ؛ وَإِذْ بِشَخْصٍ مُسْرِفًا قَدْرَ ازِ اصلاحِ خویشتن و حفظِ اموالِ خود دور است». <sup>۱</sup>

در نهج البلاغه نیز در نامه‌ای که امام علی علیه السلام به «زياد» نوشت، آمده است: «فَدَعَ الْإِسْرَافَ مُفْتَصِدًا وَإِذْكُرْ فِي الْيَوْمِ غَدًا وَأَمْسِكْ مِنَ الْمَالِ يَقْدِرُ ضَرْوَرَتِكَ وَقَدْمِ الْفَضْلِ الْيَوْمِ حَاجَتِكَ؛ (ای زیاد!) اسراف را کنار بگذار و میانه روی را پیشه کن و از امروز به فکر فردا باش و از اموال دنیا به مقدار ضرورت برای خود نگاه دار و اضافه بر آن را برای روز نیازت (در آخرت) از پیش بفرست».

امام صادق علیه السلام در حدیثی می‌فرماید: «السَّرَّفُ فِي ثَلَاثٍ اِبْنَدُ اللَّكَ ثَوْبَ صَوْنِكَ وَالْقَاؤُكَ النَّوَى يَمِينًا وَشَمَالًا وَاهْرَاقُكَ فَضْلَةَ الْمَاءِ وَقَالَ اَيْسَنْ فِي الطَّعَامِ سَرْفٌ؛ اسراف در سه چیز است: نخست این که لباس آبروی خود را بی‌ارزش کنی (و لباس بیرون منزل را در داخل منزل بپوشی) و دوم: هسته خرما به راست و چپ به دور افکنی (و آن را برای منافعی که دارد حفظ نکنی) و اضافی آب آشامیدنی را دور بریزی، و فرمود: در طعام اسراف نیست (یعنی طعامی که مصرف شود و مایه سلامت و قوت انسان گردد)». <sup>۲</sup>

سپس امام علیه السلام در دومین تقاضا مربوط به همین مسئله روزی عرضه می‌دارد: «خداوند! روزی مرا از تلف شدن حفظ کن»؛ (وَحَسْنٌ رِّزْقٌ مِّنَ التَّلْفِ).

پیام این جمله این است که خداوندا به من توفیق بده تدبیرهای لازم را برای حفظ روزی انجام دهم و معیشت و اقتصاد خود را مدیریت کنم.

عوامل تلف شدن روزی گاهی خارج از اختیار انسان است، مانند خشکسالی، سیلاب، بادهای سوزان و ملخ و امثال آن، که البته در بسیاری از موارد از گناهان و بخل و ترک انفاق و کفران نعمت سرچشم می‌گیرد.

۱ . غرر الحكم، ص ۷۲۷، ح ۸۱۳۲.

۲ . خصال، ج ۱، ص ۹۳، ح ۳۷.

و گاهی در اختیار انسان است و کوتاهی می‌کند، مانند این‌که به موقع باع و مزرعه را آفت‌زدایی و سرمپاشی نمی‌کند و مراقبت‌های لازم را در آبیاری و جهات دیگر انجام نمی‌دهد و همین‌ها سبب تلف شدن محصول باع و زراعت می‌شود.

قرآن مجید با صراحة می‌فرماید: «وَلَوْ أَنَّ أَهْلَ الْقُرْبَىٰ آتَيْنَا وَاتَّقُوا لَفَتَحْنَا عَلَيْهِمْ بَرَكَاتٍ مِّنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ وَلَكِنْ كَذَّبُوا فَأَخَذْنَاهُمْ بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ»؛ «و اگر اهل شهرها و آبادی‌ها، ایمان می‌آورند و تقوا پیشه می‌کردند، به یقین برکات آسمان و زمین را بر آن‌ها می‌گشودیم؛ ولی آن‌ها حق را تکذیب کردند؛ ما نیز آنان را به کیفر اعمالشان مجازات کردیم».<sup>۱</sup>

و در آیه دیگر می‌خوانیم: «وَضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا قَرْيَةً كَانَتْ آمِنَةً مُطْمَئِنَةً يَأْتِيهَا رِزْقُهَا رَغَدًا مِنْ كُلِّ مَكَانٍ فَكَفَرَتْ بِأَنْعُمِ اللَّهِ فَأَذَاقَهَا اللَّهُ لِيَاسُ الْجُوعِ وَالْغُوْفِ بِمَا كَانُوا يَصْنَعُونَ»؛ «خداؤند برای آنان که کفران نعمت می‌کنند، مثلی زده است: سرزمنی که امن و آرام بود؛ و همواره روزی‌اش از هر جا می‌رسید؛ اما نعمت‌های خدا را ناسپاسی کردند؛ و خداوند به خاطر اعمالی که انجام می‌دادند، لباس گرسنگی و ترس را بر آن‌ها پوشانید».<sup>۲</sup>

در عصر و زمان ما روش‌های جدیدی برای آبیاری و کشت و داشت و برداشت محصول و امثال آن به وجود آمده که باید از آن‌ها برای حفظ روزی از تلف شدن غفلت نکرد.

در حدیثی از امام باقر علیه السلام می‌خوانیم: «إِنَّ الْعَبْدَ لَيُذْنِبُ الذَّنْبَ فَيُبَوِّئَ عَنْهُ الرِّزْقَ»؛ انسان گاهی مرتكب گناهی می‌شود و به سبب آن روزی از او قطع می‌گردد.<sup>۳</sup>

۱. اعراف، آیه ۹۶.

۲. نحل، آیه ۱۱۲.

۳. کافی، ج ۲، ص ۲۷۰، ح ۸.

و در مقابل از همان حضرت نقل شده است که فرمود: «الزَّكَاةُ تَرِيْدُ فِي الرِّزْقِ؛ پرداختن زکات روزی را فراوان می‌کند». <sup>۱</sup>

در این زمینه روایات زیادی از معصومین علیهم السلام وارد شده که تأثیر کار خوب را در فزونی رزق، و کار بد را در کمی یا قطع رزق منعکس می‌کند.

این سخن را با روایتی که از ابن عباس نقل شده، پایان می‌دهیم: کسی به ابن عباس گفت: گروهی تصور می‌کنند که انسان گاهی گناه می‌کند و از روزی محروم می‌شود (آیا این واقعیت دارد؟)؟ ابن عباس گفت: قسم به خدایی که معبدی جز او نیست این مسئله در کتاب خدا از آفتاب درخشان واضح تر است»؛ (فَوَاللَّذِي لَا إِلَهَ غَيْرُهُ لَهُدَا أَنُورٌ فِي كِتَابِ اللَّهِ مِنَ الشَّمْسِ الضَّاحِيَةِ).

سپس داستان «اصحاب الجنة» را برای او بازگو کرد که باغ سرسبز و پرمحصولی داشتند، ولی از بخشیدن کمی از آن به مستمندان بخل ورزیدند و خداوند عذابی بر باغ آن‌ها فرود آورد و همه را سوزاند و سیاه و ظلمانی کرد (این داستان در سوره قلم، آیات ۱۷ تا ۳۳ به طور مشروح آمده است). <sup>۲</sup>

آنگاه امام علی علیه السلام در جمله سوم و در ادامه درخواست قبل عرضه می‌دارد: «خداوند! دارایی مرا به وسیله برکت (از سوی خودت) فراوان ساز»؛ (وَوَقَرْ مَلَكَتِي بِالْبَرَكَةِ فِيهِ).

واژه «ملکة» گاهی به معنای «ملک» و «ملک» آمده و گاهی به معنای سلطه بر چیزی، و در این جمله معنای اول اراده شده است. امام علی علیه السلام از خداوند تقاضا می‌کند که با برکاتش روزی او را فراوان سازد. <sup>۳</sup>

واژه «برکت» در اصل از «برک» (بر وزن درک) به معنای سینه شتر است،

۱. امالی شیخ طوسی، ص ۲۹۶.

۲. بحار الانوار، ج ۹۳، ص ۱۰۱، ح ۱.

۳. در بعضی از نسخه‌ها به جای آن، واژه «ملکی» آمده است که مناسب‌تر به نظر می‌رسد.

و هنگامی که شتر سینه خود را بر زمین می‌افکند، همین ماده در مردمش به کار می‌رود (بَرَكَ الْبَعْيُرُ ) و به تدریج این ماده در معنای ثبوت و دوام چیزی به کار رفته است؛ برکه آب را نیز به این سبب «برکه» گویند که آب در آن ثابت است، و مبارک را به این سبب «مبارک» می‌گویند که خیر آن باقی و برقرار است.

بعضی از ارباب لغت، فزونی و زیادی را نیز چه حسّی باشد چه معنوی، بر آن افروده‌اند، بنابراین نعمتی که رشد و ثبات و بقا دارد، نعمت مبارکی است.

موضوع برکت در امور مختلف به تجربه ثابت شده است: بعضی از نعمت‌ها سالیان دراز باقی می‌ماند و رشد می‌کند و انسان از آن بهره‌مند می‌شود، همچنین بعضی از اشخاص وجودشان مایه برکت است.

در قرآن مجید ایمان و تقوی سرچشمۀ برکت شمرده شده است (در همان آیه ۹۶ سوره اعراف، که پیش تر آورده‌یم): «وَلَوْ أَنَّ أَهْلَ الْقُرْبَىٰ آتَنُوا وَأَنَقُوا لَفَتَحْنَا عَلَيْهِمْ بَرَكَاتٍ مِّنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ»؛ «واگر اهل شهرها و آبادی‌ها، ایمان می‌آورند و تقوی

پیشه می‌کرند، به یقین برکات آسمان و زمین را بر آن‌ها می‌گشودیم». امام امیر المؤمنان علیه السلام در حدیثی به کمیل ابن زیاد فرمود: «یا کمیل! البرکة في مالِ مَنْ آتَى الزَّكَاةَ وَوَاسَى الْمُؤْمِنِينَ وَوَصَلَ الْأَقْرَبِينَ؛ ای کمیل! برکت در مال کسی است که زکات آن را پردازد و مؤمنان را در اموال خود سهیم کند و نسبت به نزدیکان صله رحم به جا آورد».<sup>۱</sup>

در حدیث دیگری از همان حضرت آمده است: «بِالْعَدْلِ تَضَاعَفُ الْبَرَكَاتُ؛ به وسیله عدالت برکات مضاعف می‌شود»،<sup>۲</sup> و در نقطه مقابل آن از همان حضرت می‌خوانیم: «إِذَا ظَهَرَتِ الْخِيَانَاتُ ارْتَفَعَتِ الْبَرَكَاتُ؛ هنگامی که خیانت‌ها (در صحنه اجتماع) ظاهر گردد، برکات برچیده می‌شود».<sup>۳</sup>

۱. تحف العقول، ص ۱۷۲.

۲. غرر الحكم، ح ۱۰۲۲۶.

۳. غرر الحكم، ح ۳۰۲۴.

مسئله برکت به اندازه‌ای مهم است که در نماز یا غیر نماز هنگامی که سلام و درود بر کسی می‌فرستیم آن را با برکت همراه می‌کنیم و می‌گوییم: «السلام علیکم و رحمة الله و برکاته».

و در چهارمین و آخرین درخواست عرضه می‌دارد: «خداوند! در طریق انفاق و نیکی من به نیازمندان، مرا به راه راست هدایت فرما»؛ (وَأَصِبْ بِي سَبِيلَ الْهِدَايَةِ لِلْبِرِّ فِيمَا أُنْفِقُ مِنْهُ).

واژه «أَصِبْ» از ماده «اصابت» و از ریشه «صواب» به معنای رسیدن به مقصد و پیمودن راه راست گرفته شده است.

بسیار می‌شود که انسان اموال فراوانی انفاق می‌کند، ولی بعداً می‌بیند کاملاً به جا و به مورد نبود. امام علی<sup>ع</sup> از خداوند درخواست می‌کند که تمام انفاق‌های او به جا و مفید باشد.

واژه «انفاق» در اصل به معنای خارج کردن مال از مملک خویش است و «نفقه» به معنای بخشش و هزینه زندگی است که به کسی داده می‌شود. در قرآن مجید آیات فراوانی درباره انفاق در راه خدا آمده است و مسلمانان را به این کار تشویق می‌کند. هر نوع کار و سرمایه و موضوعی که به حال مردم مفید باشد قابل انفاق است.

### نکته:

### انفاق، قانون عمومی جهان آفرینش

اگر در صحنه جهان هستی دقت کنیم می‌بینیم که انفاق در تمام موجودات وجود دارد: خورشید پیوسته مقدار زیادی از وزن خود را به نور و حرارت تبدیل می‌سازد و به سایر اعضای منظومه شمسی انفاق می‌کند، ولی چون ابعاد خودش بسیار بزرگ است این انفاق تأثیر محسوسی در او ایجاد نمی‌کند، هرچند در طول زمان مؤثر خواهد بود.

زمین نیز پیوسته محصولات مختلف خود را به انسان‌ها و حیوانات عرضه می‌دارد و دست به این انفاق بزرگ می‌زنند. دریاها با تبخیر آب‌شان، باران، این مایه حیات را به تمام سرزمین‌های خشک انفاق می‌کنند.

تمام شیر حیوانات شیرده غذای اطفالشان نیست و مقدار زیادی را به انسان‌ها تقدیم می‌کنند. همچنین زنبور عسل و بسیاری از حیوانات دیگر در بدن خود ما قلب، خون را نه فقط به خود بلکه به تمام اعضا می‌رساند. دستگاه تنفس نیز اکسیژن را تنها به خود نمی‌رساند، بلکه به تمام سلول‌های بدن می‌رساند.

به هر حال این یک قانون وسیع عمومی است، آیا ممکن است انسان خود را از این قانون مستثنای کند ووصله ناهم‌رنگی در جهان هستی شود؟ از سوی دیگر، انفاق فقط اتفاق مالی نیست و همان‌گونه که قرآن مجید می‌گوید: «وَ مِمَّا رَزَقْنَا هُمْ يُنفِقُونَ»؛ «(متقین) از (تمام) نعمت‌هایی که به آنان روزی داده‌ایم انفاق می‌کنند».<sup>۱</sup>

می‌دانیم که نعمت فقط نعمت مالی و مادی نیست، آبرو و حیثیت از نعمت‌های مهم پروردگار است که می‌شود از آن برای اصلاح ذات‌البین و حل مشکلات مردم کمک گرفت، توانایی جسمانی، نفوذ اجتماعی و موارد فراوان دیگری همه از نعمت‌های خدادست.

این نکته نیز قابل توجه است که اعضای بدن ما اگر انفاق نکنند وجود خودشان هم به خطر می‌افتد، مانند فعالیت‌های قلب و ریه و کلیه و مانند آن، و جامعه انسانی نیز همین حالت را دارد.

۱. بقره، آیه ۳.

با این سخن به سراغ روایات اسلامی می‌رویم و می‌بینیم که تأکیدات بسیار مهمی نسبت به قانون عمومی انفاق شده است.

در حدیثی از رسول خدا علیه السلام می‌خوانیم: «أَرْضُ الْقِيَامَةِ نَارٌ مَا خَلَ ظِلَّ الْمُؤْمِنِ فَإِنَّ صَدَقَتِهُ تُظْلِهُ؛ زمین محسر، داغ و سوزان است و سایه‌ای در آن نیست، مگر برای افراد با ایمان، صدقات آن‌ها سایبانی برای آن‌هاست».<sup>۱</sup>

در حدیث دیگری از امیر مؤمنان علی علیه السلام آمده است: «إِنَّكُمْ إِلَى إِنْفَاقِ مَا كَسَبْتُمْ أَحَوَّجُ مِنْكُمْ إِلَى اِكْتِسَابِ مَا تَجْمَعُونَ؛ نیاز شما به انفاق (برای حیات مادی و معنوی) بیشتر است از نیاز به جمع آوری مال».<sup>۲</sup>

مسئله انفاق به اندازه‌ای مهم است که پیشوایان دین فرموده‌اند: حتی در زمان تنگ‌دستی انفاق کنید تا روزی شما فراوان شود.

در نهج البلاغه آمده است که امام علی علیه السلام فرمود: «إِذَا أَمْلَقْتُمْ فَتَاجِرُوا اللَّهَ بِالصَّدَقَةِ؛ هنگامی که فقیر شدید با خدا از طریق صدقه دادن تجارت کنید (و غنی شوید)». همین معنا از رسول خدا علیه السلام نقل شده است: «وَاسْتَنْزِلُوا الرِّزْقَ مِنْ قِبْلِ اللَّهِ بِالصَّدَقَةِ؛ روزی را از سوی خداوند با صدقه بر خود نازل کنید».<sup>۳</sup>

این سخن را با حدیثی دیگری از امام صادق علیه السلام پایان می‌دهیم: «مَلْعُونٌ مَلْعُونٌ مَنْ وَهَبَ اللَّهُ لَهُ مَا لَا فَلَمْ يَتَصَدَّقْ مِنْهُ بِشَيْءٍ؛ از رحمت خدا دور است از رحمت خدا دور است کسی که خدامالی به او بخشیده، ولی او چیزی از آن را انفاق نمی‌کند».<sup>۴</sup> باز تکرار می‌کنیم که انفاق، مانند هر کار مثبت دیگر باید به جا باشد، لذا امام علی علیه السلام در این دعا عرضه می‌دارد: خداوند! در طریق انفاق و نیکی من به نیازمندان، مرا به راه راست هدایت فرما!

۱. کافی، ج ۴، ص ۳، ح ۶.

۲. غرر الحكم، ح ۸۵۷۲.

۳. صحیفة الامام رضا علیه السلام، ص ۵۲.

۴. بحار الانوار، ج ۷۳، ص ۳۵۵.



## بخش پانزدهم

۲۴ **اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ، وَاكْفِنِي مَئُونَةَ الْإِكْتِسَابِ، وَارْزُقْنِي مِنْ غَيْرِ  
اِحْتِسَابٍ، فَلَا اُشْتَغِلَ عَنْ عِبَادَتِكَ بِالظَّلْبِ، وَلَا اُحْتَمِلَ اِصْرَ تَبِعَاتِ الْمَكْسَبِ.**

۲۵ **اللَّهُمَّ فَأَطْلِبْنِي بِقُدْرَتِكَ مَا اُطْلُبُ، وَاجْرِنِي بِعِزَّتِكَ مِمَّا اُرْهَبُ.**

## ترجمه

۲۴. خداوند! بر محمد وآل محمد درود فرست وزحمات کسب روزی را از من بردار واز آنجا که گمان ندارم مرا روزی ده تا از عبادت تو به خاطر اشتغال به کسب روزی باز نمام ورنج وآلوگی های طلب رزق را متحمل نشوم.

۲۵. خداوند! به قدرت خود آنچه را از تو می خواهم به من عطا کن و به عزت خود مرا از آنچه بیم دارم پناه ده!

## شرح و تفسیر

### روزی بی دردسر برای عبادت بیشتر

امام علیہ السلام در این بخش از دعا دو تقاضا از پروردگار می کند با دو نتیجه؛ عرضه می دارد: «خداوند! بر محمد وآل محمد درود فرست وزحمات کسب روزی را از من بردار واز آنجا که گمان ندارم مرا روزی ده تا از عبادت تو به خاطر اشتغال به کسب روزی باز نمام ورنج وآلوگی های طلب رزق را متحمل نشوم»؛ (**اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ، وَاكْفِنِي مَئُونَةَ الْإِكْتِسَابِ، وَارْزُقْنِي مِنْ غَيْرِ اِحْتِسَابٍ، فَلَا اُشْتَغِلَ عَنْ عِبَادَتِكَ بِالظَّلْبِ، وَلَا اُحْتَمِلَ اِصْرَ تَبِعَاتِ الْمَكْسَبِ.**)

واژه «مئونه» از ماده «مَوْنَ» یا از ماده «مَأْنَ» به معنای هزینه کردن یا تحمل مشقت است، بنابراین، «مئونه» زحمات و مشقاتی است که انسان برای چیزی متحمل می‌شود، ولی در اصطلاح فقهاء به هزینه و مخارج گفته می‌شود، لذا می‌گویند: انسان مئونه سالش را از درآمد برمی‌دارد، مازاد آن خمس دارد و اطلاق «مئونه» بر هزینه‌ها و مخارج به دلیل زحمت‌هایی است که برای آن کشیده می‌شود.

واژه «احتساب» به معنای حساب کردن یا مورد حساب واقع شدن است.

واژه «اصر» در اصل به معنای نگهداری و محبوس کردن است و به هر کار سنگینی که انسان را فعالیت بازمی‌دارد گفته می‌شود و نیز به عهد و پیمانی که آدمی را مقید می‌سازد اطلاق شده است.

در اینجا سؤالی وجود دارد و آن اینکه می‌دانیم در روایات اسلامی دستور داده شده که مسلمانان با تمام جدیّت و کوشش به دنبال تلاش برای معاش و به گردش انداختن چرخ‌های اقتصادی کشورشان باشند و کسی که در خانه بنشیند و تقاضای روزی از خداوند کند، دعايش هرگز مستجاب نمی‌شود، این مسئله چگونه با دعای امام علی<sup>ع</sup> در این بخش سازگار است؟

در پاسخ می‌گوییم: تعبیرات حضرت به خوبی نشان می‌دهد منظور این نیست که فعالیت برای تحصیل رزق و روزی را تعطیل کنم، بلکه هدف این است که گرفتاری‌ها و مشقت کسب و کار آنقدر زیاد نباشد که مجالی برای عبادت ندهد و جمله «فَلَا أَشْتَغِلُ عَنِ عِبَادَتِكَ بِالظَّلَبِ» که به صورت تفریع به دو جمله قبل آمده گواه این سخن است، یعنی مانند کسانی نباشم که شب و روز به دنبال کسب درآمد دنیا هستند و حتی به عبادات خود نمی‌رسند.

قرآن مجید نیز در این زمینه می‌گوید: «رِجَالٌ لَا تُلْهِيْهِمْ تِجَارَةٌ وَلَا يَيْمِنُ عَنْ ذِكْرِ اللَّهِ وَإِقَامِ الصَّلَاةِ وَإِيتَاءِ الزَّكَاةِ يَحَافُونَ يَوْمًا تَنَقَّلُ بِهِ الْقُلُوبُ وَالْأَبْصَارُ؛» (در این بیوت مبارک الهی) مردانی هستند که هیچ تجارت و داد و ستدی آنان را از یاد خدا

و برپا داشتن نماز و ادای زکات غافل نمی‌کند؛ آن‌ها از روزی می‌ترسند که در آن،  
دل‌ها و چشم‌ها دگرگون می‌شود».<sup>۱</sup>

این سخن گواهان زیادی دارد، از جمله در حدیثی از امیر مؤمنان علیهم السلام می‌خوانیم: «دَخَلَ سُوقَ الْبَصْرَةَ فَنَظَرَ إِلَى النَّاسِ يَبِيِعُونَ وَيَشْتَرُونَ فَبَكَى عَلَيْهِ بُكَاءً شَدِيدًا ثُمَّ قَالَ يَا عَبِيدَ الدُّنْيَا وَعُمَالَ أَهْلِهَا إِذَا كُتُمْ بِالنَّهَارِ تَحْلُفُونَ - وَبِاللَّيْلِ فِي فُرُشِكُمْ تَنَامُونَ وَفِي خِلَالِ ذَلِكَ عَنِ الْآخِرَةِ تَغْفُلُونَ فَمَتَى تُحْرِزُونَ الزَّادَ وَتَفْكِرُونَ فِي الْمَعَادِ؛ آن حضرت وارد بازار بصره شد و دید مردم کاملاً سرگرم خرید و فروش‌اند، گریه شدیدی کرد، سپس فرمود: ای بندگان دنیا و عاملان اهلش! هنگامی که در روز برای پیشبرد کسب و کار خود سوگند می‌خورید و شب در بستر می‌خوابید و در این میان از آخرت غافلید پس کی زاد و توشه آخرت را فراهم می‌سازید و درباره معاد اندیشه می‌کنید؟».<sup>۲</sup>

\* \* \*

گواه دیگر این‌که امامان معصوم علیهم السلام خودشان فعالیت‌های زیادی برای تأمین روزی خود و دیگران می‌کردند، بنابراین هدف این است که فعالیت‌های اقتصادی به گونه‌ای باشد که مانع از عبادت و راز و نیاز با خدا و اندیشیدن درباره آخرت و زاد و توشه این راه نباشد.

سپس امام علیهم السلام در ادامه این چهار دعا دو تقاضای دیگر از خداوند دارد که مکمل تقاضاهای سابق است، عرضه می‌دارد: «خداوند! به قدرت خود آنچه را از تو می‌خواهم به من عطا کن و به عزّت خود مرا از آنچه بیم دارم پناه ده»؛ (اللَّهُمَّ فَاطَّلْبِنِي بِقُدْرَتِكَ مَا أَطْلَبُ، وَأَجِرْنِي بِعِزَّتِكَ مِمَّا أَرْهَبُ).

واژه «أَطْلِب» تقاضای برآوردن طلب کسی و بخشیدن آنچه مطالبه می‌کند

۱. نور، آیه ۳۷

۲. بحار الانوار، ج ۷۴، ص ۴۲۲، ح ۴۱

است (این واژه از باب افعال است و کمتر در عبارات به کار می‌رود، ولی ارباب لغت آن را در منابع لغت آورده‌اند).

واژه «أجرنی» از ماده «اجاره» گرفته شده که به معانی مختلف آمده است، از جمله به فریاد رسیدن، نجات دادن، پناه دادن و حفظ نمودن، که در معنا به یکدیگر نزدیک‌اند.

فرق بین «اجاره» از ماده «جوار» به معنای پناه دادن و «اجاره» از ماده «أجر» به معنای پاداش دادن روشن است و در جمله بالا منظور از «أجرنی» همان پناه دادن است.

به هر حال امام علی<sup>علیه السلام</sup> در تکمیل تقاضاهای گذشته در اینجا از خدا تقاضا می‌کند که آنچه را از او می‌طلبد به قدرت خود به او ببخشد و از آنچه ترس و وحشت دارد به عزّتش او را پناه دهد.



## بخش شانزدهم

۲۶

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ، وَصُنْ وَجْهِي بِالْيَسَارِ، وَلَا تَبْتَذِلْ جَاهِي  
بِالْإِقْتَارِ فَأَسْتَرْزِقْ أَهْلَ رِزْقَكَ، وَأَسْتَعْطِي شِرَارَ حَلْقَكَ، فَأَفْتَنْ بِحَمْدِ مَنْ  
أَعْطَانِي، وَأَبْتَلَ بِذَمِّ مَنْ مَنَعَنِي، وَأَنْتَ مِنْ دُونِهِمْ وَلِيُ الْإِعْطَاءِ وَالْمَنْعِ.

## ترجمه

۲۶. خداوند! بر محمد وآلش درود فrust وآبروی مرا با فزونی نعمت وتوانگری محفوظ دار و جاه و مقام را بر اثر تنگستی و فقر بی ارزش مساز، تا براثر آن ناچار نشوم از کسانی که روزی خوار تواند، طلب روزی کنم و(یا) از بندگان بد تو تقاضای عطا و بخشش نمایم. در نتیجه به مدد و سنجش و چاپلوسی کسی که به من عطا یکی کرده و مذمت و نکوهش کسی که از من دریغ داشته است مبتلا خواهم شد، در حالی که تو فراتر از آن ها صاحب منع و اعطای.

## شرح و تفسیر

### توانگری برای حفظ آبرو و دوری از چاپلوسی

امام علیؑ در این بخش از دعا که در واقع مکمل بخش های گذشته است، عرضه می دارد: «خداوند! بر محمد وآلش درود فrust وآبروی مرا با فزونی نعمت و تو انگری محفوظ دار و جاه و مقام را براثر تنگستی و فقر بی ارزش مساز»؛ (اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ، وَصُنْ وَجْهِي بِالْيَسَارِ، وَلَا تَبْتَذِلْ جَاهِي بِالْإِقْتَارِ). واژه «وجه» در اصل به معنای صورت است، سپس به معنای آبرو آمده، و در اینجا به معنای آبروست.

واژه «يسار» يعني بنيازی و غنا و توانگري.

واژه «لا تبتدل» از ماده «بدل» است و «بدل» دو معنای مختلف دارد: يکي بخشیدن و ديگري كهنه کردن و ضايع ساختن، و در اينجا معنای دوم اراده شده است.

معنای واژه «جاه» مقام و منزلت اجتماعی است (از ماده «جهة»). وبعضی معتقدند «جاه» در اصل «وجه» بوده که به اصطلاح، مقلوب شده، يعني «واو» به جای «ج» و «ج» به جای «واو» نشسته، بنابراین هر دو يک معنا دارد.

واژه «اقتار» از ماده «فتر» و «فتر» به معنای تنگ گرفتن است و در نتيجه به معنای فقر می باشد.

بدیهی است که وقتی انسان به اندازه کافی دارایی داشته باشد آبروی او محفوظ می شود و اگر گرد فقر و نیازمندی بر او بنشیند مقام و جاه او آسیب می پذیرد.

شبیه این جمله ها و جمله های بعد در خطبه ۲۲۵ نهج البالغه آمده و نکته های مهمی دربر دارد و پیام آن این است که اهل ایمان بکوشند خود را از نظر زندگی مادی بنياز کنند و از هرگونه تلاش و کوشش مشروعی مضايقه نکنند، زира فقر مایه ذلت و خواری است و جو امعی که فقيرند ذليل و سر به زيرند. در حدیثی که مرحوم علامه مجلسی در بحارات الانوار آورده است می خوانیم که امام امير المؤمنان علیه السلام به فرزندش فرمود: «يَا بُنَيَّ الْفَقِيرِ حَقِيرٌ لَا يُسْمَعُ كَلَامُهُ وَلَا يُعْرَفُ مَقَامُهُ لَوْ كَانَ الْفَقِيرُ صَادِقًا يُسَمُّونَهُ كَادِبًا وَلَوْ كَانَ زَاهِدًا يُسَمُّونَهُ جَاهِلًا؛ فرزندم! فقير حقير است، کسی به سخشن گوش نمی دهد و برای مقام او ارزش قائل نیست، حتی اگر فقیر صادق باشد او را کاذب و دروغگو می نامند و اگر زهد پیشه کند،

جاہلش می خوانند».<sup>۱</sup>

علاوه بر این‌ها، فقر سبب آلوگی انسان به انواع گناهان می‌شود، لذا در حدیث معروف از پیغمبر اکرم ﷺ می‌خوانیم: «كَادَ الْفُقْرُ أَنْ يَكُونَ كُفْرًا؛ فَقَرَ انسان را بے سرحد کفر می‌برد».<sup>۲</sup>

البته غنا و یساری که حضرت در این دعا از خداوند طلب کرده، آن غنایی است که برای تأمین نیازهای زندگی در حد اعتدال کافی باشد، نه غنا و ثروتی که انسان را مغور و به مفاسد اخلاقی آلوگه کند.

سپس امام علیؑ نتیجهٔ فقر و تنگدستی را در دو جمله عرضه می‌دارد: «براثر آن ناچار می‌شوم از کسانی که روزی خوار تواند، طلب روزی کنم و (گاه) از بندگان بد تو تقاضای عطا و بخشش نمایم»؛ (فَأَسْتَرِزِقْ أَهْلَ رِزْقِكَ، وَأَسْتَعْطِي شِرَارَ خَلْقِكَ). این دو جمله در حقیقت معلول دو جمله قبل است و نتیجه آن محسوب می‌شود.

جای شک نیست که انسان فقیر برای رفع حاجت خود دست نیاز به سوی هرکس حتی شرار خلق دراز می‌کند و این بدترین سرنوشتی است که براثر فقر دامن‌گیر انسان می‌شود.

در روایات متعددی از معصومین ﷺ مذمت شدیدی از دراز کردن دست به‌سوی مردم و تقاضا نمودن از آن‌ها شده است، از جمله در حدیثی از امام صادق علیه السلام می‌خوانیم: «رَحِمَ اللَّهُ عَيْدًا عَفَّ وَتَعَفَّفَ وَكَفَّ عَنِ الْمَسْأَلَةِ فَإِنَّهُ يَتَعَجَّلُ الدُّنْيَا فِي الدُّنْيَا وَلَا يُغْنِي النَّاسُ عَنْهُ شَيْئًا؛ خدا رحمت کند بنده‌ای را که عفیف و خویشتن دار باشد و از اظهار نیاز به دیگران بپرهیزد، زیرا این کار به خواری وی در دنیا شتاب بیشتری می‌دهد و مردم او را بی‌نیاز نخواهند کرد».

۱ . بحار الانوار، ج ۶۹، ص ۴۷.

۲ . کافی، ج ۲، ص ۳۰۷، ح ۴.

و در ذیل روایت آمده است که امام علیؑ بعد از این سخن این بیت منسوب به حاتم طائی را قرائت فرمود:

إِذَا عَرَفْتَهُ النَّفْسَ وَالظَّمَعُ الْفَقْرَ

هرگاه تصمیم گرفتم از مردم (و مال مردم) ناالمید باشم و جانم آن را پذیرفت، دیدم بی نیاز و توانگرم، و طمع داشتن (به مال مردم)، عین فقر است.<sup>۱</sup>

تعییر به «شِرَارِ خَلْقِكَ» اشاره به این نکته است که مردم در زندگی اجتماعی همه به یکدیگر نیاز دارند و به تعییر دیگر: خدمات متقابل می‌کنند، بنابراین، نیاز به خوبان در مقابل برطرف ساختن نیازهای آن‌ها سیره انسان‌ها در زندگی اجتماعی است؛ آنچه سبب ذلت و خواری است، درازکردن دست نیاز به‌سوی بدان است، همان‌گونه که در حدیث پرمعنایی از خود امام سجاد علیؑ می‌خوانیم: «قَالَ بِحَضُورِهِ رَجُلٌ اللَّهُمَّ أَعْنِي عَنْ خَلْقِكَ، فَقَالَ عَلِيٌّ لَيْسَ هَكَذَا إِنَّمَا النَّاسُ بِالنَّاسِ وَلَكِنْ قُلِ اللَّهُمَّ أَعْنِي عَنْ شِرَارِ خَلْقِكَ؛ كَسِي در خدمت آن حضرت به پیشگاه خداوند عرضه داشت: پروردگار! مرا از خلق خود بی‌نیاز کن! امام علیؑ فرمود: این چنین دعا مکن، چرا که مردم همگی به یکدیگر محتاج‌اند، بلکه بگو: خداوند! مرا از بندگان بدسریت بی‌نیاز کن». <sup>۲</sup>

سپس در دو جمله بعد که در حقیقت نتیجه دو جمله قبل است، عرضه می‌دارد: «در نتیجه به مدح و ستایش و چاپلوسی کسی که به من عطا‌یی کرده و مذمت و نکوهش کسی که از من دریغ داشته است مبتلا خواهم شد، در حالی که تو فراتر از آن‌ها صاحب منع و اعطایی»؛ (فَأَفْتَنَ بِحَمْدٍ مَنْ أَعْطَانِي، وَأَبْتَلَ بِذَمٍ مَنْ مَنَعَنِي وَأَنْتَ مِنْ دُونِهِمْ وَلِيُ الْأَعْطَاءِ وَالْمَنْعِ).

طبعی است که هرگاه انسان به دیگران نیاز پیدا کند و از آن‌ها بهره‌مند شود، به

۱. کافی، ج ۴، ص ۲۱، ح ۶.

۲. بحار الانوار، ج ۷۵، ص ۱۳۵، ح ۳.

مدح و تملق آن‌ها می‌پردازد و این خود یکی از رذایل اخلاقی است و اگر او را رد کنند و محروم سازند، زبان به مذمت آن‌ها می‌گشاید که این نیز یکی دیگر از رذایل اخلاقی است. بنابراین دراز کردن دست حاجت به سوی دیگران انسان را در هر حال به رذایل اخلاقی می‌کشاند.

امام علیع این جمله‌های شش‌گانه را که هر دو جمله از آن، هدفی را دنبال می‌کند، در واقع به صورت علت و معلول یکدیگر بیان کرده و با «فاء» تفریغ روشن ساخته است و این دقت در تعبیرات، بسیار جالب است.

جمله «وَأَنْتَ مِنْ دُونِهِمْ وَلِيُّ الْإِعْطَاءِ وَالْمُنْعِ» بیانگر توحید افعالی است و آن این‌که همه نعمت‌ها و همه کارها در واقع به دست خداست و عالم اسباب نیز پرتویی از اراده اوست.

این سخن را با حدیث پرمعنایی از امام صادق علیع پایان می‌دهیم، فرمود: «وضع زندگی یکی از یاران پیغمبر سخت شد. همسرش به او گفت: خوب است نزد رسول خدا برویم واژ او تقاضای چیزی کنیم. او خدمت پیغمبر رفت؛ هنگامی که چشم پیغمبر به او افتاد، فرمود: «مَنْ سَأَلَنَا أَعْطَيْنَا وَمَنْ اسْتَغْنَى أَغْنَاهُ اللَّهُ؛ کسی که از ما تقاضایی کند به او کمک می‌کنیم و کسی که بی‌نیازی جوید خداوند او را مستغنی می‌کند». آن شخص با خود گفت: حتماً منظور پیغمبر اکرم علیصلی الله علیه و آله و سلم من هستم. نزد همسرش برگشت و جریان را بازگو کرد. همسرش به او گفت: رسول خدا علیصلی الله علیه و آله و سلم بشر است، او را از حال خود آگاه ساز. آن مرد دوباره نزد پیغمبر علیصلی الله علیه و آله و سلم رفت و باز هم هنگامی که چشم رسول خدا به او افتاد، همان جمله «مَنْ سَأَلَنَا أَعْطَيْنَا وَمَنْ اسْتَغْنَى أَغْنَاهُ اللَّهُ» را تکرار کرد. این اتفاق سه بار تکرار شد (آن مرد فهمید منظور رسول خدا این است که خودش برای زندگی تلاش کند). سپس آن مرد رفت و تیشه‌ای قرض گرفت و به سوی کوه رفت و هیزم‌هایی جمع نمود و آورد و به نصف مدد آرد فروخت (تقریباً به مقدار نیم کیلو) و پول آن را (با

همسرش) مصرف کرد. فردا بیش از آن هیزم از کوه آورد و فروخت و پیوسته به این کار ادامه داد تا خودش تیشه‌ای خرید و همین‌گونه به تلاش خود ادامه داد تا جایی که دو شتر و غلامی خرید و کم‌کم ثروتمند شد. روزی دوباره خدمت پیغمبر ﷺ رسید و حال خود را بازگو کرد که چگونه آمده بود چیزی تقاضا کند و چگونه سخن پیغمبر را شنید. پیامبر ﷺ همان جمله را تکرار کرد و فرمود: من به تو گفتم کسی که از ما تقاضا کند می‌بخشم و کسی که اظهار بی‌نیازی کند خدا به او می‌بخشد.<sup>۱</sup>




---

۱. کافی، ج ۲، ص ۱۳۹، ح ۷.

## بخش هفدهم

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ، وَأرْزُقْنِي صِحَّةً فِي عِبَادَةِ، وَفَرَاغًا فِي زَهَادَةِ،  
وَعِلْمًا فِي اسْتِعْمَالٍ، وَوَرَعاً فِي إِجْمَالٍ.

اللَّهُمَّ احْتِمْ بِعَفْوَكَ أَجْلِي، وَحَقْقَ فِي رَجَاءِ رَحْمَتِكَ أَمْلِي، وَسَهْلِ إِلَى بُلُوغِ  
رِضَاكَ سُبْلِي، وَحَسْنٌ فِي جَمِيعِ أَحْوَالِي عَمَلِي.

## ترجمه

۲۷. خداوند! بر محمد وآل محمد درود فرست وصحت وسلامت در مسیر  
عبادت، وفراغت در عین زهد، وعلم همراه عمل، وپارسایی همراه با  
میانه روی به من روزی فرمائ!

۲۸. خداوند! با عفو وبخشن خود عمرم را پایان ده وامیدم به رحمت را  
جامه عمل بپوشان ودر مسیر رضا وخشندیات، راه مرا آسان ساز ودر  
همه حال اعمال مرانیکو گردان!

## شرح و تفسیر پارسایی همراه میانه روی

امام علیؑ در این بخش از دعا در فراز اول، چهار تقاضا از خداوند می‌کند که  
کاملاً به هم مربوط‌اند؛ عرضه می‌دارد: «خداوند! بر محمد وآل محمد درود فرست  
وصحت وسلامت در مسیر عبادت، وفراغت در عین زهد، وعلم همراه عمل،  
وپارسایی همراه با میانه روی به من روزی فرمائ»؛ (اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ،  
وَأرْزُقْنِي صِحَّةً فِي عِبَادَةِ، وَفَرَاغًا فِي زَهَادَةِ، وَعِلْمًا فِي اسْتِعْمَالٍ، وَوَرَعاً فِي إِجْمَالٍ).

بدیهی است که یکی از مهم‌ترین شرایط عبادت، سلامت جسم و روح است و تا آن حاصل نشود، عبادت میسر نمی‌شود و اگر انسان در حال بیماری عبادتی انجام دهد آن حضور نیت لازم را نخواهد داشت؛ به همین دلیل امام علیؑ در دعای روی پنج شنبه که پنج چیز مهم و سرنوشت‌ساز از خدا طلب می‌کند، اولین آن‌ها را صحّت و سلامتی قرار می‌دهد که برای انجام عبادت ضروری است.

«فراغت» به معنای رهایی یافتن روح و جسم انسان از اهداف دنیوی نیز دومین چیزی است که امام علیؑ از خداوند تقاضا کرد، و هدف این فراغت را زهد قرار داده است، زیرا گاهی انسان زمان فراغت که پیدا می‌کند، به سراغ هوس‌رانی می‌رود، همان‌گونه که در شعر معروف آمده است:

إِنَّ الشَّبَابَ وَالْفَرَاغَ وَالْجِدَةَ  
مَفْسَدَةٌ لِلْمَرْءِ أَيُّ مَفْسَدَةٍ

جوانی و فراغت بال و ثروتمندی موجب فساد انسان می‌شود، آن هم چه فسادی!

همین مضمون به صورت گویاتری در دعای یازدهم صحیفه سجادیه آمده است، آن جا که عرضه می‌دارد: «فَإِنْ قَدَرْتَ لَنَا فَرَاغًا مِنْ شُغْلٍ فَاجْعَلْهُ فَرَاغَ سَلَامَةً لَا تُدْرِكُنَا فِيهِ تِبْعَةً، وَلَا تَلْحَقُنَا فِيهِ سَأَمَةً»؛ (خداؤندا!) اگر برای ما زمان فراغتی از کارها مقدار فرموده‌ای، آن را فراغتی سالم قرار ده که آفت و گناهی در آن، دامان ما را نگیرد و خستگی و ملالی در آن به ما نرسد».

سپس امام علیؑ در سومین درخواست عرضه می‌دارد: «خداؤندا! علم همراه با عمل به من عنایت کن»؛ (وَعِلْمًا فِي اسْتِعْمَالٍ).

می‌دانیم که علم دو گونه است: گاهی برای اعتقاد است و گاهی برای عمل، مانند علم به تکالیف شرعیه. چنین علمی اگر با عمل همراه نباشد بیهوده است و اعمال و تکالیف شرعی نیز اگر با علم نباشد بی‌فایده است.

ضرورت آمیخته بودن علم با عمل، هم در قرآن مجید بیان شده و هم در روایات اسلامی تأکیدات فراوانی درباره آن دیده می‌شود.

قرآن مجید می فرماید: «يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَمْ تَقُولُونَ مَا لَا تَفْعَلُونَ \* كَبَرَ مَقْتًا عِنْدَ اللَّهِ أَنْ تَقُولُوا مَا لَا تَفْعَلُونَ»؛ (ای کسانی که ایمان آورده اید! چرا سخنی می گویید که عمل نمی کنید؟ نزد خدا بسیار موجب خشم است که سخنی بگویید و عمل نکنید؟<sup>۱</sup>).

و در آیه دیگر می خوانیم: «أَتَأْمُرُونَ النَّاسَ بِالْبِرِّ وَتَنْهَسُونَ أَنفُسَكُمْ وَأَنْتُمْ تَتَلَوَّنَ الْكِتَابَ أَفَلَا يَقْعُلُونَ»؛ (آیا مردم را به نیکی (و ایمان به پیامبری که صفات او در تورات آمده است) دعوت می کنید، اما خودتان را فراموش می نمایید؛ با این که شما کتاب آسمانی (تورات) را می خوانید؟! آیا نمی اندیشید؟!<sup>۲</sup>).

پیغمبر اکرم ﷺ در حدیثی می فرماید: «اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ عِلْمٍ لَا يَنْفَعُ خَدَاوَنِدًا! به تو پناه می برم از علمی که مفید نیست (و به عمل متنه نمی شود)». <sup>۳</sup>  
در روایت دیگری از امیر المؤمنان در نهج البلاغه، می خوانیم: «الْعِلْمُ مَقْرُونٌ بِالْعَمَلِ فَمَنْ عَلِمَ عَمِلَ؛ وَالْعِلْمُ يَهْتَفُ بِالْعَمَلِ؛ فَإِنْ أَجَابَهُ وَإِلَّا أَرْتَحَلَ عَنْهُ؛ عِلْمٌ بِالْعَمَلِ هُمْ راه است و هر کس (به راستی) عالم باشد عمل می کند. علم، عمل را فرامی خواند اگر اجبات کرد و آمد، علم می ماند و گرنه کوچ می کند». <sup>۴</sup>

از این تعبیر استفاده می شود که اگر علم بدون عمل باشد، خداوند نعمت علم را از عالم بی عمل می گیرد.

پیغمبر اکرم ﷺ می فرماید: «كُلُّ عِلْمٍ وَبَالَ عَلَى صَاحِبِهِ إِلَّا مَنْ عَمِلَ بِهِ؛ هُرَّ عِلْمٍ در قیامت مایه بدبختی صاحب آن علم است، مگر کسی که به آن عمل کرده باشد». <sup>۵</sup>

۱. صف، آیات ۲ و ۳.

۲. بقره، آیه ۴۴.

۳. بحار الانوار، ج ۸۳، ص ۱۸، ح ۱۵.

۴. نهج البلاغه، حکمت ۳۶۶.

۵. بحار الانوار، ج ۲، ص ۳۸، ح ۶۳.

یکی از آثار علم بدون عمل این است که سخنان چنین عالمی در دلها اثر نمی‌کند، همان‌گونه که در کتاب شریف کافی آمده است که امام صادق علیه السلام آمده است که فرمود: «إِنَّ الْعَالَمَ إِذَا لَمْ يَعْمَلْ بِعِلْمِهِ زَلَّتْ مَوْعِظَتُهُ عَنِ الْقُلُوبِ كَمَا يَزِلُّ الْمَطَرُ عَنِ الصَّفَّا؛ هنگامی که عالم به علمش عمل نکند موعظه او از دلها فرو می‌ریزد، آن‌گونه که باران از روی سنگ سخت».<sup>۱</sup>

همان‌گونه که علم بی‌عمل و بال است، عمل بدون علم نیز ضلال است، چنان‌که امیر مؤمنان علیه السلام فرمود (الْعَمَلُ بِلَا عِلْمٍ ضَلَالٌ).<sup>۲</sup>

مرحوم علامه مجلسی در بحار الانوار، ۱۲ حدیث<sup>۳</sup> درباره آفات عمل بدون علم آورده است که در اینجا به یکی از آن‌ها اشاره می‌کنیم که مرحوم کلینی نیز آن را در کافی آورده است: امام صادق علیه السلام از پدرانش از رسول خدا علیه السلام نقل می‌کند که فرمود: «مَنْ عَمِلَ عَلَى غَيْرِ عِلْمٍ كَانَ مَا يُفْسِدُ أَكْثَرَ مِمَّا يُصْلِحُ؛ کسی که بدون علم عمل کند، آنچه خراب و فاسد می‌کند بیش از آن است که اصلاح می‌نماید».<sup>۴</sup> امام سجاد علیه السلام در چهارمین تقاضا عرضه می‌دارد: «خداوند! پارسایی همراه با میانه روی را از تو می‌خواهم»؛ (وَوَرَعًا فِي إِجْمَاعٍ).

حقیقت «ورع» پرهیز از امور باطل و زشت و آلوه و شبه‌ناک است و بعضی از ارباب لغت آن را به عنوان شدّت پرهیز از این امور تفسیر کرده‌اند که مقامی بالاتر از تقوا و عفت است.

## مراحل چهارگانه ورع

بعضی از علمای اخلاق برای ورع چهار مرحله دانسته‌اند:

۱. کافی، ج ۱، ص ۴۴، ح ۳.

۲. غرر الحكم، ح ۶۸۹.

۳. بحار الانوار، ج ۱، ص ۲۰۶.

۴. کافی، ج ۱، ص ۴۴، ح ۳۴۴.

اول: پرهیز از چیزهایی که موجب فسق و از بین رفتن عدالت می‌شود و این پایین‌ترین مرحلهٔ ورع است.

دوم: ورع صالحین است و آن، پرهیز از شبھهٔ حرام است، هرچند به حسب فتوا جایز باشد.

سوم: ورع متّقین است و آن ترک مباح است به این دلیل که مبادا منجر به حرامی شود، مانند این که انسان کمتر سخن بگوید مبادا منجر به غیبت یا آزار مردم شود.

چهارم: ورع صدیقین است و آن ترک تمام اموری است که انسان را در مسیر طاعت پروردگار تقویت نمی‌کند.<sup>۱</sup>

و تعبیر «فى اجمال» اشاره به رعایت اعتدال در ورع است، زیرا بعضی در این موضوع گرفتار افراط شده و از اموری پرهیز می‌کنند که به هیچ وجه ضرورتی ندارد، مانند چیزی که از یکی از زهاد پیشین نقل شده که از نوشیدن آب نهرهای بزرگ پرهیز می‌کرد، زیرا به دست پادشاهان و با ظلم و زور و بدون اجرت یا اجرت گرفته شده از مال حرام حفر گردیده بود.<sup>۲</sup>

دربارهٔ زاهد دیگری نقل کرده‌اند که وقتی در زندان بود و شخص صالحی غذای حلالی تهیه کرده و برای او آورده بود، او از خوردن آن پرهیز کرد و گفت: زیرا با سینی حرامی که همان دست زندان‌بان است به من تحويل داده می‌شود.<sup>۳</sup> یا این‌که کسی از خوردن عسل پرهیز کند، چون زنبور عسل روی گل‌هایی می‌نشیند که در ملک دیگران روییده است. برخی افراد در این‌گونه امور گرفتار و سواس می‌شوند و این وسوس آن‌ها را از مسیر حق بازمی‌دارد و یا خسته می‌کند.

۱. ریاض السالکین، ج ۳، ص ۴۲۷.

۲. همان، ص ۴۲۸.

۳. همان.

امام علی<sup>علیہ السلام</sup> در ادامه تقاضاهایی که در این بخش از خداوند کرده است چهار چیز دیگر از خدا می‌طلبد که در واقع کامل‌کننده قسمت‌های قبل است؛ عرضه می‌دارد: «خداوند! با عفو و بخشنود خود عمر را پایان ده و در سایه امید به رحمت آرزوهایم را محقق فرما و در مسیر رضا و خشنودی ات، راه مرا آسان ساز و در همه حال اعمال مرا نیکو گردان»؛ (اللَّهُمَّ اخْتِمْ بِعَفْوَكَ أَجْلِي، وَحَقّ فِي رَجَاءِ رَحْمَتِكَ أَمْلِي، وَسَهْلِ إِلَى بُلُوغِ رِضَاكَ سُبْلِي، وَحَسْنٌ فِي جَمِيعِ أَحْوَالِي عَمْلِي).

تقاضای اول، همان تقاضای حسن خاتمه یا عاقبت به خیری است که از مهم‌ترین مسائل زندگی انسان می‌باشد، زیرا حکم خداوند بر اساس پایان زندگی است؛ چه بسا افرادی در بخش مهمی از زندگی خطا کار بوده‌اند ولی در ساعت‌ها یا ایام پایان عمر به کلی تغییر مسیر داده و از گذشته خود توبه کرده و به صفات نیکوکاران پیوسته‌اند، و به عکس: نیکوکارانی که در اواخر عمر گرفتار هوى و هوس و وسوسه‌های شیطان شده و بی‌ایمان یا آلوده به گناه از دنیا رفتند.

البته هیچ کدام از این دو بی‌حساب و کتاب نیست و عواملی در کار است، از آلودگی نیت گرفته تا آلودگی اعمال، که چنین آثاری را به دنبال دارد.

## حسن عاقبت

درباره حسن عاقبت و سوء عاقبت در جلد سوم این کتاب ضمن دعای یازدهم به طور مسروچ بحث شد و در اینجا به یک حدیث و یک داستان دیگر در این باره قناعت می‌کنیم.

در حدیثی آمده است که امام صادق <sup>علیہ السلام</sup> به شخصی فرمود: «إِنْ أَرَدْتَ أَنْ يُؤْمِنَكَ اللَّهُ سُوءُ الْعَاقِبَةِ فَأَعْلَمْ أَنَّ مَا تَأْتِيهِ مِنْ خَيْرٍ فَبِقَضْلِ اللَّهِ وَتَوْفِيقِهِ وَمَا تَأْتِيهِ مِنْ سُوءٍ فِيامْهَالِ اللَّهِ وَإِنْظَارِهِ إِلَيْكَ وَحِلْمِهِ وَعَفْوِهِ عَنْكَ؛ اگر می‌خواهی خداوند تو را از سوء عاقبت ایمنی بخشد، بدان آنچه از کارهای خیر انجام می‌دهی به فضل و توفیق

خداست و آنچه از اعمال سوء انجام می‌دهی به سبب مهلت الهی و حلم و عفو او نسبت به توست».<sup>۱</sup>

این حدیث در واقع به این حقیقت اشاره می‌کند که توفیقات خود را از خدا بدانید و سوء اعمال خود را از خویشتن؛ چنین نگاهی به اعمال نیک و بد، سبب حُسن عاقبت است.

مرحوم علامه مجلسی در بحار الانوار نقل می‌کند: «مردی از اهل شام خدمت امام باقر علیه السلام رفت و آمد داشت و ساکن مدینه بود؛ هنگامی که خدمت حضرت می‌رسید عرض می‌کرد: ای محمد! آیا نمی‌بینی که من در مجلس تو از روی حیا عقیده باطنی ام را اظهار نمی‌کنم؟ من معتقد نیستم که بیش از همه مردم روی زمین نسبت به شما اهل بیت بغض و کینه دارم و نمی‌گویم که اطاعت خدا و رسولش و اطاعت امیرالمؤمنین در بغض شمامست، ولی تو را مردی فصیح و با ادب و خوش‌بیان می‌بینم و اگر نزد تو رفت و آمد می‌کنم به همین علت است. امام باقر علیه السلام در برابر این سخنان او به نیکی با او سخن می‌گفت و می‌فرمود: چیزی بر خداوند پنهان نیست.

چیزی نگذشت که این مرد شامی بیمار شد و بیماری اش سخت گردید، در این هنگام دوست خود را فراخواند و گفت: اگر من از دنیا رفتم و پارچه‌ای را روی من کشیدید نزد محمد بن علی (الباقر علیه السلام) برو و بگو من به تو گفته‌ام که او بر من نماز بخواند. هنگامی که شب به نیمه رسید گمان کردند که او مرده و بدنش سرد شده، درنتیجه او را در پارچه‌ای پیچیدند. هنگام نماز صبح دوستش به مسجد رفت و وقتی امام باقر علیه السلام نمازش تمام شد، آن مرد عرضه داشت: ای ابا جعفر! فلان مرد شامی از دنیا رفت و تقاضا کرده شما بر او نماز بخوانی.

۱. بحار الانوار، ج ۶۷، ص ۳۹۲، ح ۶۰.

امام علی‌الله فرمود: چنین نیست. سرزمین شام سرد است و حجاز بسیار گرم است، برو و بگو که درباره این مرد عجله نکنید (از دنیا نرفته و بیهوش شده است). سپس امام علی‌الله رفت، وضو گرفت و بازگشت و دو رکعت نماز به جا آورد و بعد دست خود را به مدت طولانی مقابل صورتش قرار داد، سپس سجده کرد تا خورشید طلوع نمود. آنگاه برخاست و به منزل مرد شامی رفت. داخل شد و او را صدا زد، مرد شامی جواب گفت. حضرت او را نشاند و به چیزی تکیه داد و دستور داد شربتی برای او بیاورند و بیشتر آن را به او نوشاند. مرد شامی سلامتی خود را بازیافت و عرض کرد: می‌خواهم در خلوت به شما چیزی بگویم؛ خلوت که شد عرضه داشت: «أَشْهُدُ أَنَّكَ حُجَّةُ اللَّهِ عَلَى خَلْقِهِ وَبَأْبُو الَّذِي يُوتَى مِنْهُ فَمَنْ أَتَى مِنْ غَيْرِكَ خَابَ وَخَسِرَ وَضَلَّ ضَلَالًاً بَعِيدًاً؛ گواهی می‌دهم که تو حجت خدا بر خلقش هستی و دری هستی که از آن به سوی خدا می‌روی، کسی که از طریق غیر تو وارد شود نامید و زیان کار خواهد بود و به طور کامل گمراه می‌شود».

امام باقر علی‌الله فرمود: چه اتفاقی برای تو افتاد (که چنین می‌گویی)؟ عرض کرد: روح خودم را دیدم، در حالی که بیدار و هوشیار بودم، و ناگهان صدای منادی ای را شنیدم، در حالی که خواب نبودم. می‌گفت: روح او را به او بازگردانید، زیرا محمد بن علی (امام باقر علی‌الله) این تقاضا را از ما کرده است. امام باقر علی‌الله فرمود: «أَمَا عِلِّيَتَ أَنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْعَبْدَ وَيَبْغِضُ عَمَلَهُ وَيَبْغِضُ الْعَبْدَ وَيُحِبُّ عَمَلَهُ؛ آیا نمی‌دانی که گاهی خداوند بنده‌ای را دوست دارد در حالی که عملش را مبغوض می‌دارد و گاهی بنده‌ای را مبغوض می‌دارد در حالی که عملش را دوست دارد؟». بعد از این ماجرا آن مرد شامی از اصحاب امام باقر علی‌الله شد.<sup>۱</sup>

۱. بحار الانوار، ج ۴۶، ص ۲۳۳، ح ۱

جمله «أَنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْعَبْدَ وَيُبْغِضُ عَمَلَهُ...» اشاره به اين است که گاهی انسان نیت پاکی دارد، اما در اعمالش گرفتار اشتباه می‌شود و گاهی به عکس؛ و معیار، حُسن نیت و پاکی باطن است.

آری، این چنین است حسن عاقبت! و بدون شک نه حسن عاقبت بدون دليل است و نه سوء عاقبت، بلکه از اعمال و نیات انسان سرچشمه می‌گيرد.

و در حدیثی از امام صادق علیه السلام می‌خوانیم: «إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ يَحْشُرُ النَّاسَ عَلَى نِيَّاتِهِمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ؛ خَدَاوَنْدَ مَتَعَالَ مَرْدَمْ رَا مَطَابِقَ نِيَّتِهَا يَشَانْ در روز قیامت محسور می‌کند».<sup>۱</sup>

سپس امام سجاد علیه السلام در دومین تقاضا عرضه می‌دارد: «خداوند! در سایه اميد به رحمت آرزوهايم را محقق فرما».

انسان معمولاً آرزوهای زیادی دارد که به آسانی به آن‌ها دست نمی‌یابد؛ مانند آرزوی سعادت و سلامت، آرزوی نجات در روز قیامت، آرزوی عاقبت به خیری، و توفیق انجام اعمال صالح.

در اين جا امام علیه السلام از خدا تقاضای می‌کند که به سبب اميد به رحمتش به اين آرزوها جامه عمل بپوشاند. در واقع اميد به رحمت، يك اصل کلی است و آرزوهاي مختلف نتيجه آن است.

و در سومین تقاضا می‌خواهد که برای به دست آوردن رضای حق، راه او هموار گردد.

گاهی می‌شود که انسان طالب رضای حق است، اما پیمودن اين راه برای او بسیار مشکل و طاقت‌فرساست، نه محیط به او اجازه می‌دهد نه دوست و همسفری در اين راه دارد و نه شرایط زندگی او آماده است. در اين صورت

۱. کافی، ج ۵، ص ۲۰، ح ۱

پیمودن این راه بسیار دشوار می‌شود، اما با فراهم شدن اسباب و هموار شدن راه، رسیدن به رضای خدا آسان می‌شود.

در داستان موسی بن عمران علیہ السلام می خوانیم که او نیز هنگام دریافت مأموریت رسالت چنین تقاضایی را از خدا داشت: «رَبِّ اشْرَحْ لِي صَدْرِي \* وَيَسِّرْ لِي أُمْرِي \* وَاحْلُّ عُقْدَةً مِنْ لِسَانِي»؛ «پروردگارا! سینهٔ مرا گشاده فرما \* کار مرا بر من آسان گردان \* و گره از زبانم بگشا». <sup>۱</sup>

امام علیہ السلام در چهارمین و آخرین درخواست در این بخش از دعا تقاضای حسن عمل در جمیع حالات دارد.

«حسن عمل» آن است که هم ظاهر و هم باطنش نیکو باشد و آثار مطلوبی داشته باشد. بسیاری از مردم در بخشی از احوال خود حسن عمل دارند ولی آن کس که در تمام حالات دارای حسن عمل باشد، به یقین بندۀ خالص خداست و تقاضای امام علیہ السلام از خداوند همین است.

تعییر امام علیہ السلام به «فی جمیع احوالی» اشاره به این است که بعضی از افراد در حال رفاه ممکن است اعمال خوبی انجام دهند اما وقتی در تنگنا قرار می‌گیرند آن اعمال را ترک می‌کنند و یا وضع آنها در حال صحت و مرض متفاوت می‌شود و همچنین در حال امنیت و غیر آن.

اعمال کسی مطلوب خداوند است که در همه حال دارای حسن عمل باشد نه فقط در بعضی از احوال.

امیرمؤمنان علی علیہ السلام در خطبه «همام» که صفات متقین و پرهیزکاران را تبیین می‌کند، می‌فرماید: «نُزِّلَتْ أَنْفُسُهُمْ مِنْهُمْ فِي الْبَلَاءِ كَالَّتِي نُزِّلَتْ فِي الرَّحَاءِ؛ حَالٌ آنَّهَا هنگام بلا همچون حال آنها در آسایش و رفاه است». <sup>۲</sup>

۱ . طه، آیات ۲۵-۲۷.

۲ . نهج البلاغه، خطبه ۱۹۳.

## بخش هجدهم

۲۹

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ، وَنَبِّهْنِي لِذِكْرِكَ فِي أَوْقَاتِ الْعَفْلَةِ، وَاسْتَعْمِلْنِي  
بِطَاعَتِكَ فِي أَيَّامِ الْمُهْلَةِ، وَانْهِجْ لِي إِلَى مَحَبَّتِكَ سَبِيلًا سَهْلَةً، أَكْمِلْ لِي بِهَا  
خَيْرَ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ.

## ترجمه

۲۹. خداوند! بر محمد وآل او درود فرست ومرا در اوقات غفلت برای ذکر خود آگاه ساز و به طاعت خود در تمام عمر مشغول بدار و راه آسانی به سوی محبت برای من فراهم کن و به وسیله این امور (سه گانه) خیر دنیا و آخرت را برای من کامل فرما.

## شرح و تفسیر

### راه به دست آوردن خیر دنیا و آخرت

در این بخش از دعا مشاهده می کنیم که امام علی<sup>ع</sup> چهار درخواست از خداوند دارد که درخواست های گذشته را تکمیل می کند و در ضمن به این نکته قابل توجه اشاره می فرماید که کامل شدن خیر دنیا و آخرت در گرو سه چیز است. عرضه می دارد: «خداوند! بر محمد وآل او درود فرست ومرا در اوقات غفلت به یاد خود آگاه ساز و به طاعت خود در تمام عمر مشغول دار و راه آسانی به سوی محبت برای من فراهم کن و به وسیله این امور (سه گانه) خیر دنیا و آخرت را برای من کامل فرما»؛ (اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ، وَنَبِّهْنِي لِذِكْرِكَ فِي

أَوْقَاتِ الْغَفْلَةِ، وَاسْتَعْمِلْنِي بِطَاعَتِكَ فِي أَيَّامِ الْمُهْلَةِ، وَانْهَجْ لِي إِلَى مَحَبَّتِكَ سَبِيلًا سَهْلَةً، أَكْمِلْ لِي بِهَا خَيْرَ الدُّنْيَا وَالآخِرَةِ).<sup>۱</sup>

واژه «بَهْنِی» از ریشه «تبیه» و آن از ماده «بُنْه» (بر وزن قفل) در اصل به معنای برخاستن از خواب است، سپس به هر نوع تذکری که انسان را از غفلت خارج می‌کند اطلاق شده و در جمله بالا نیز به همین معناست.

نخست بر پیغمبر وآلش درود می‌فرستد و از خداوند، بیدار شدن در اوقات غفلت و پرداختن به ذکر او را تقاضا می‌کند.

می‌دانیم که عوامل غفلت در زندگی دنیا بسیار زیاد است: گاهی پیروزی‌ها و برخورداری از نعمت‌های مختلف، و گاهی گرفتاری‌های سخت و مشکلات زندگی، و این‌ها در واقع اوقات غفلت‌اند که امام علی<sup>علی‌الله‌آله‌الراحمه‌الرازی</sup> از خداوند تقاضا کرده او را در این اوقات، متوجه خودش نگاه دارد.

به گفته بعضی از عرفان «ذکر» چهار مرحله دارد که سه مرحله پوسته‌های آن است و یک مرحله مغز آن. مرحله نخست، ذکر زبانی است و مرحله بعد ذکر قلبی که انسان با تکلف بر خود تحمیل کند و مرحله سوم ذکری قلبی است که مطابق طبع و خواست انسان و بدون تکلف باشد و مرحله چهارم که مغز همه این‌هاست غرق شدن در یاد خدا و به اصطلاح: فناء فی الله است و کسانی که به این مرحله برسند به نعمت بسیار بزرگی دست یافته‌اند.<sup>۲</sup>

درباره خطرات غفلت از یاد خدا و زیان‌های بسیار مهم آن در شرح دعای هشتم بحث مشروحی کردیم و در اینجا می‌افزاییم که در روایات بسیاری

۱. بعضی از شارحان صحیفه سجادیه ضمیر مؤنث در «أَكْمِلْ لِي بِهَا» را به خصوص محبت پروردگار که در جمله اخیر است برگ‌دانده‌اند ولی بهتر است آن را اشاره به هر سه جمله بدانیم که دارا بودن آن‌ها سبب خیر دنیا و آخرت می‌شود.

۲. برگرفته از ریاض السالکین، ج ۳، ص ۴۳۰-۴۳۱.

نسبت به غفلت هشدار داده شده، از جمله در حدیثی از امیر المؤمنان علیه السلام آمده است: «وَيُؤْلِلُ لِمَنْ غَلَبَتْ عَلَيْهِ الْغَفْلَةُ فَنَسِيَ الرَّحْلَةَ وَلَمْ يَسْتَعِدْ؛ وَإِذَا بِهِ حَالٌ كَمَا كَانَ إِذَا غَلَبَتْ عَلَيْهِ الْغَفْلَةُ بِرَأْيِهِ شَوَّدَ وَرَفَّتْنَ از دُنْيَا را فراموش کند و آمادگی برای آن پیدا نکند». <sup>۱</sup>

### آثار غفلت

و در حدیث دیگری از همان حضرت می خوانیم: «الْغَفْلَةُ أَضَرُّ الْأَعْدَاءِ؛ غَفْلَةٌ زَيَانٌ بَارِتَرِينَ دَشْمَنَانَ اسْتَ». <sup>۲</sup>

و جالب این که در روایات اشاره شده غفلت حتی باعث عقب‌ماندگی در دنیا نیز می‌شود؛ امام علی علیه السلام فرمود: «مِنْ دَلَائِلِ إِقْبَالِ الدَّوْلَةِ قِلَّةُ الْغَفْلَةِ؛ از اسباب دولتمندی، کمی غفلت است». <sup>۳</sup>

منظور از «اوقات غفلت» چیست؟ آیا هر زمانی است که انسان براثر علل و عواملی گرفتار غفلت می‌شود، خواه عوامل پیروزی باشد یا عوامل شکست که فکر انسان را به خود مشغول می‌سازد، و یا ساعات معینی است؟ از بعضی از روایات استفاده می‌شود که منظور از وقت غفلت آغاز شب است و یا به تعبیر دیگر: بین وقت مغرب و وقت عشا:

«تَنَفَّلُوا فِي سَاعَةِ الْغَفْلَةِ وَلَوْ بِرَكْعَيْتِنِ خَفِيفَتِيْنِ... وَسَاعَةُ الْغَفْلَةِ بَيْنَ الْمَغْرِبِ وَالْعِشَاءِ الْآخِرِ؛ در ساعت غفلت حداقل دو رکعت نماز نافله به جا آورید... و ساعت غفلت بین وقت مغرب و عشاء است». <sup>۴</sup>

۱ . غرر الحكم، ح ۲۶۵۶.

۲ . همان، ح ۵۷۴۳.

۳ . همان، ح ۷۷۹۳.

۴ . وسائل الشیعه، ج ۸، ص ۱۲۰.

دلیل آن شاید این باشد که در آغاز شب، بیشتر مردم کسب و کار خود را تمام کرده و تا زمان خواب، به تفریح و سرگرمی مشغول می‌شوند؛ در این زمان است که مطابق بعضی از روایات، شیطان لشکریان خود را همه جا می‌گستراند تا مردم را از راه راست به در برد.<sup>۱</sup>

از بعضی روایات هم استفاده می‌شود که بین الطلوعین نیز از ساعات غفلت است.<sup>۲</sup>

در واقع می‌توان گفت که ساعات غفلت دو قسم است: غفلت عمومی مردم، و غفلت خصوصی هر فرد، که بر اثر عوامل مختلف به غفلت کشانده می‌شود، و خطرناک‌ترین ساعات عمر انسان همین ساعات است.

منظور از «ایام المهلة» که امام علی<sup>علیہ السلام</sup> تقاضا می‌کند خداوند توفیق اطاعت را در این ایام به او بدهد، طول عمر انسان است که در واقع به او مهلت داده شده تا زاد و توشه سفر آخرت را فراهم سازد.

امیرمؤمنان علی<sup>علیہ السلام</sup> در خطبه ۸۶ نهج البلاغه نیز به صورت روشن و شفاف به این موضوع اشاره فرموده است: «فَلْيَعْتَلِ الْعَالِمُ مِنْكُمْ فِي أَيَّامِ مَهْلِهِ قَبْلَ إِذْهَاقِ أَجَلِهِ، وَفِي فَرَاغِهِ قَبْلَ أَوَانِ شُغْلِهِ؛ آنکس که اهل عمل است باید در مدتی که مهلت دارد عمل کند پیش از آن که اجلش فرا رسد (و فرصت‌ها از دست بروند) و در ایام فراغتش قبل از آن که گرفتار شود، تلاش کند».

و جالب این که امام علی<sup>علیہ السلام</sup> در سومین تقاضا از خداوند، ارائه راه سهل و آسان به محبت‌ش را تقاضا کرده است، زیرا محبت خداوند انگیزه اطاعت بی‌چون و چرای اوست.

در قرآن مجید می‌خوانیم: «وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَتَحَدُّ مِنْ دُونِ اللَّهِ أَنَّدَادًا يُحِبُّونَهُمْ كَحُبِّ اللَّهِ

۱ . من لا يحضره الفقيه، ج ۱، ص ۵۰۱، ح ۱۴۴۰.

۲ . همان.

وَالَّذِينَ آمَنُوا أَسْدُ حُبَّاً لِلَّهِ وَلَوْ يَرَى الَّذِينَ ظَلَمُوا إِذْ يَرُونَ الْعَذَابَ أَنَّ الْقُوَّةَ لِلَّهِ جَمِيعاً وَأَنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعَذَابِ»؛ «بعضی از مردم، غیر از خداوند همتایانی برای پرستش انتخاب می‌کند و آن‌ها را همچون خدا دوست دارند. اما کسانی که ایمان آورده‌اند، محبت‌شان به خدا شدیدتر است، و کسانی که ستم کردند و معبودی غیر خدا برگزیدند، هرگاه عذاب الهی را مشاهده کنند، خواهند دانست که تمام قدرت از آن خداست و خداوند، سخت کیفر است». <sup>۱</sup>

آری، محبت شدید نسبت به خداوند است که سبب می‌شود انسان جان و مال و تمام وجود خود را در راه او فدا کند.

قابل توجه این‌که راه آسان به سوی محبت خداوند، همان چیزی است که در روایتی از امام صادق علیه السلام آمده است، می‌فرماید: «إِذَا تَخَلَّى الْمُؤْمِنُ مِنَ الدُّنْيَا سَمَا وَوَجَدَ حَلَوةَ حُبِّ اللَّهِ؛ هنگامی که مؤمن از دنیا و زرق و برق آن کنار رود، اوج می‌گیرد و شیرینی محبت خدا را درمی‌یابد». <sup>۲</sup>

در دعای عرفه در عبارتی بسیار پرمعنا می‌خوانیم که امام علیه السلام خطاب به پروردگار عرضه می‌دارد: «وَأَنْتَ الَّذِي أَرْأَتَ الْأَغْيَارَ عَنْ قُلُوبِ أَجِبَائِكَ حَتَّى لَمْ يُحِبُّوا سِوَاكَ وَلَمْ يَلْجُئُوا إِلَى غَيْرِكَ؛ تو همان کسی هستی که غیر خود را از دل‌های دوستانت محو کردی و به جایی رسیدند که جز تو را دوست نمی‌دارند و به غیر از تو پناه نمی‌برند». <sup>۳</sup>

سپس امام علیه السلام نتیجه گیری می‌کند که با این درخواست‌های سه‌گانه خیر دنیا و آخرت را برای من کامل کن!

منظور از خیر دنیا این است که انسان به گونه‌ای زندگی کند که آلوهه گناه

۱. بقره، آیه ۱۶۵.

۲. کافی، ج ۲، ص ۳۰.

۳. بحار الانوار، ج ۹۵، ص ۲۲۶.

و گرفتار افراد ظالم و ستمگر نشود، و منظور از خیر آخرت، راه یافتن به بهشت برین است.

درباره اسباب خیر دنیا و آخرت، در روایات امور مختلفی ذکر شده، از جمله رسول خدا علیه السلام می‌فرماید: «مَنْ أَعْطَيَ لِسَانًا ذَاكِرًا فَقَدْ أَعْطِيَ خَيْرَ الدُّنْيَا وَالآخِرَةِ؛ کسی که به او زبانی داده شده که به ذکر خدا مشغول باشد، خیر دنیا و آخرت را به دست آورده است».<sup>۱</sup>

در حدیث دیگری از امیر المؤمنان علی علیه السلام آمده است: «أَرَبَعٌ مَنْ أَعْطَيْهِنَّ فَقَدْ أَعْطِيَ خَيْرَ الدُّنْيَا وَالآخِرَةِ؛ صِدْقٌ حَدِيثٌ، وَأَدَاءٌ أَمَانَةٍ، وَعِصَمٌ بَطْنٌ، وَحُسْنٌ حُلْقٌ؛ چهار چیز است که به هر کس داده شود خیر دنیا و آخرت به او عطا شده است: راستگویی، اداء امانت، پرهیز از غذای حرام و حسن خلق».<sup>۲</sup>

در واقع همه این عوامل رسیدن به خیر دنیا و آخرت، در آنچه امام سجاد علیه السلام در این دعا بیان فرموده جمع است.



۱. کافی، ج ۲، ص ۴۹۹، ح ۱.

۲. غرر الحكم، ص ۱۲۳، ح ۱۸۰۷.

## بخش نوزدهم

اللَّهُمَّ وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ، كَأَفْضَلِ مَا صَلَّيْتَ عَلَى أَحَدٍ مِنْ خَلْقِكَ قَبْلَهُ،  
وَأَنْتَ مُصَلِّ عَلَى أَحَدٍ بَعْدِهِ، وَآتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً،  
وَقِنِي بِرَحْمَتِكَ عَذَابَ النَّارِ.

## ترجمه

۳۰. خداوند! بر محمد وآل محمد درود فرست، همانند برترین درودی که بر کسی از خلق خود پیش از او فرستاده‌ای و بعد از او بر کسی می‌فرستی؛ خداوند! در دنیا نیکی مهمی و در آخرت نیکی مهم دیگری به ما عنایت کن و به رحمت مرا از آتش دوزخ نگاه دار.

## شرح و تفسیر صلوات، پایان بخش دعای مکارم الاخلاق

سرانجام امام علیه السلام در آخرین فصل این دعا درودی بر پیغمبر اکرم علیه السلام می‌فرستد که تاکنون در کلماتش سابقه نداشت. سپس با سه تقاضا دعای مکارم الاخلاق را پایان می‌دهد.

عرضه می‌دارد: «خداوند! بر محمد و آل محمد درود فرست، همانند برترین درودی که بر احدی از خلق خود پیش از او فرستاده‌ای و بعد از او بر کسی می‌فرستی»؛ (اللَّهُمَّ وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ، كَأَفْضَلِ مَا صَلَّيْتَ عَلَى أَحَدٍ مِنْ خَلْقِكَ قَبْلَهُ، وَأَنْتَ مُصَلِّ عَلَى أَحَدٍ بَعْدِهِ). در واقع تمام درودهای پروردگار بر اولین و آخرین، در آن جمع است

و امام علی<sup>علیہ السلام</sup> همه را یک جا درباره پیغمبر و آل او<sup>علیہ السلام</sup> تقاضا می کند و همان‌گونه که دیده‌اید، بیشتر دعاهای امام علی<sup>علیہ السلام</sup> با صلوات بر محمد و آل محمد همراه است، زیرا چنین دعاهایی در پیشگاه خداوند مستجاب است، ولی درودی که در این دعا آمده از همه آن درودها جامع تر می‌باشد؛ به این امید که همه خواسته‌های این دعا در پیشگاه خدا مقبول شود.<sup>۱</sup>

سپس به عنوان «ختام مسک» (پایان عطرآگین) سه تقاضا از پروردگار می‌کند که برگرفته از آیات قرآن است؛ عرضه می‌دارد: «خداوند! در دنیا نیکی و در آخرت نیکی به ما عنایت کن و مرا به رحمت از آتش دور زخ نگاه دار»؛ (وَآتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً، وَقِنِي بِرَحْمَتِكَ عَذَابَ النَّارِ).

همان‌گونه که اشاره شد، این تقاضا از قرآن مجید اقتباس گردیده است، در آیه ۲۰۱ سوره بقره می‌خوانیم: «وَمِنْهُمْ مَنْ يَقُولُ رَبَّنَا آتَنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ»؛ (و بعضی از مردم (که آگاهی کافی دارند) عرضه می‌دارند: «پروردگار! به ما در دنیا (نیکی) عطا کن؛ و در آخرت نیز (نیکی) مرحمت فرماء؛ و ما را از عذاب دور زخ نگاه دار!».

با توجه به این که «حسنه» به صورت نکره و کلی بیان شده، هر یک از مفسران آن را به گونه‌ای تفسیر کرده‌اند:

بعضی گفته‌اند: مراد از «حسنه» در دنیا عمل مفید است که همان ایمان آوردن و اطاعت پروردگار می‌باشد و «حسنه» در آخرت، به یاد خدا بودن و در نعمت‌های بهشتی غرق شدن است.

۱. معروف است که صفات مورد نظر در مشبه به باید اقوی از مشبه باشد مثلاً هنگامی که می‌گوییم: فلان کس در شجاعت همچون شیر است، به یقین شیر شجاعتی بیشتر دارد که به او تشبیه می‌کند؛ آیا در این جانیز درودی که بر پیشینیان و آیندگان فرستاده می‌شود از درودی که بر محمد و آلش علی<sup>علیہ السلام</sup> تقاضا شده برتر می‌باشد؟ آری، از نظر گسترده‌ی برتر است ولی از نظر فضیلت، نه.

و بعضی دیگر گفته‌اند: حسنه در دنیا روزی وسیع و حسنه در آخرت آمرزش و ثواب است.

واحتمالات زیاد دیگر.

ولی جامع‌تر از همه این‌ها چیزی است که در کلام معصوم آمده است. در حدیثی از پیغمبر اکرم ﷺ می‌خوانیم: «مَنْ أُوتِيَ قَلْبًا شَاكِرًا، وَلِسَانًا ذَاكِرًا، وَزَوْجَةً مُؤْمِنَةً تُعِينُهُ عَلَى أَمْرِ دُنْيَا وَآخِرَتُهُ، فَقَدْ أُوتِيَ فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَوَقِيَ عَذَابَ النَّارِ؛ كَسَى كَهْ خَدَا بَهُ اَوْ قَلْبَيْ شَكْرَگَزَارِ وَزَبَانِي مَشْغُولُ بِذَكْرِ حَقٍّ وَهَمْسَرِي بِاِيمَانِ كَهْ او را در امور دنیا و آخرت یاری کند، بخشیده، نیکی دنیا و آخرت را به او داده و از عذاب آتش بازداشته است». <sup>۱</sup>

و در حدیث دیگری از امام صادق علیه السلام می‌خوانیم: «انها السعة في الرزق والمعاش وحسن الخلق في الدنيا ورضوان الله والجنة في الآخرة؛ منظور از این دو حسن، وسعت رزق وحسن خلق در دنیا و خشنودی خدا و بهشت در آخرت است».<sup>۲</sup>

شکی نیست که آنچه در این روایات آمده، مصادیقه از آن مفهوم کلی و جامع حسن است.

تعییر آیه فوق و کلام امام علیه السلام این پیام را دارد که اسلام، سعادت دنیا و آخرت را با هم می‌خواهد و تارکان دنیا راه خطأ می‌پویند.

جالب توجه این که در بسیاری از نسخه‌های صحیفه «قنه» به جای «قنا» آمده است، یعنی امام علیه السلام در این قسمت تنها برای خودش دعا می‌کند. ممکن است وجه آن این باشد که چون صحبت از عذاب دوزخ است امام علیه السلام مراعات ادب نموده و آن را مربوط به خود شمرده است.

۱ . مجتمع‌البيان، ذیل آیه ۲۰۱ سوره بقره.

۲ . مجتمع‌البيان.



# دعا می سیت و کم

وَكَانَ مِنْ دُعَائِهِ (علیه السلام)

إِذَا حَزَنَهُ أَمْرٌ وَأَهْمَّهُ الْخَطَايَا

یکی از دعاهای آن حضرت است

هنگامی که حادثه‌ای او را غمگین می‌ساخت

و خطاهای او را اندوه‌گین می‌نمود

واژه «أمر» در اینجا به صورت نکره آمده و اشاره به امور مهم است که گاهی انسان را به شدت غمگین می‌سازد و واژه «اهمته» از ماده «هم» به معنای غم و اندوه شدیدی است که انسان را ذوب می‌کند، زیرا معنای اصلی این واژه ذوب کردن پیه و چربی هاست.

و واژه «خطایا» جمع «خطیئه» است و همان‌گونه که در شرح دعای پانزدهم گفته‌ایم، ظاهراً اشاره به گناهانی است که از روی عمد از انسان سرنمی‌زند، ولی در مقدمات آن کوتاهی کرده و گرفتار آن شده، لذا در برابر آن مسئول است.

به هر حال دعای امام علی<sup>ع</sup> در اینجا نشان می‌دهد که انسان هنگامی که گرفتار غم و اندوه شدید و حوادث سخت و ناراحت کننده می‌شود به دعا پناه می‌برد، که دعا مشکل‌گشاست.

در حدیث معتبری که مرحوم کلینی در کافی آورده است می‌خوانیم که امام صادق علیه السلام فرمود: «هَلْ تَعْرِفُونَ طُولَ الْبَلَاءِ مِنْ قِصَرِهِ قُلْنَا لَا قَالَ إِذَا أَلْهِمَ أَحَدُكُمُ الدُّعَاءَ عِنْدَ الْبَلَاءِ فَاعْلَمُوا أَنَّ الْبَلَاءَ قَصِيرٌ؛ آیا طولانی بودن بلا را از کوتاه بودن آن می‌شناسید؟ راوی می‌گوید: عرض کردیم: نه. فرمود: اگر هنگام بلا به قلب شما الهام شد که دعا کنید، بدانید بلا کوتاه است (در غیر این صورت طولانی است)».<sup>۱</sup>

مرحوم کلینی در کتاب کافی بحث مفصلی تحت عنوان «كتاب الدعاء» و ابواب مختلفی درباره مسئله دعاها آورده است که بیش از ۱۲۰ صفحه از جلد دوم کافی را دربر می‌گیرد و ما نیز درباره دعا ذیل دعای هفتم در جلد سوم این کتاب و درباره موانع اجابت دعا در فقره بیست و دوم دعای ۲۰ بحث کرده‌ایم.

### دعا در یک نگاه

این دعا شرح حال گنه کاری است که از دست خودش و خطاهایش به ستوده آمده و به خدای کفايت‌کننده ضعفاء و حفاظت‌کننده در مقابل خطرها پناه می‌برد؛ احساسش این است که گناهانش او را در شرُف خشم الهی قرار داده و مؤید، مسکن و ایمنی بخشی غیر از حضرت حق ندارد. بر همین اساس با اوصافی چون مجیر، غالب، معین، مفرّ و مهرب و نظیر آن، خدا را توصیف می‌کند و عرضه می‌دارد: هیچ راهی برای رسیدن به خواسته‌ها، نیازها و آرزوها یم غیر از تو ندارم و هیچ مخرج و مخلصی غیر از بندگی و فضل و رحمت تو برایم متصور نیست.

در ادامه دعا، باز هم از ضعف، مسکنت و بیچارگی اش می‌گوید و ناتوانی،

۱. کافی، ج ۲، ص ۴۷۱، ح ۱.

فقر و حقارتش را به رُخ می‌کشد و با صلوات بر محمد و آل محمد، احسان و اجابت حضرت حق را در همه حال طلب می‌کند و اینکه ثناء و ستایش و حمدش پایدار و روح تسلیم و رضایش پیوسته و مستمر باشد و قلبش در همه ایام حیات، فارغ برای محبت و یاد و خوف خدا و توانای در رغبت و طاعتش قرار گیرد و هیچ اُنسی به غیر از خدا و اولیاء و اهل طاعت نداشته باشد و بالاخره در آخرین فراز پس از صلوات مجدد بر محمد و آل، همنشینی با آنان و یار و یاورشدن برای آن بزرگواران و نیز شوق و اشتیاق به سوی حضرت حق و عمل در مسیر محبت و رضوانش را می‌طلبد و به این دعا پایان می‌دهد.



## بخش اول

اللَّهُمَّ يَا كَافِي الْفَرْدِ الضَّعِيفِ، وَوَاقِي الْأَمْرِ الْمَحْوُفِ، أَفْرَدْتَنِي الْخَطَايَا فَلَا  
صَاحِبٌ مَعِي، وَضَعُفتُ عَنْ غَضِيبٍ فَلَا مُؤَيَّدٌ لِي، وَأَشْرَقْتُ عَلَى حَوْفٍ  
لِقَائِكَ فَلَا مُسَكِّنَ لِرَوْعَتِي ۖ ۱

وَمَنْ يُؤْمِنُنِي مِنْكَ وَأَنْتَ أَخَفْتَنِي، وَمَنْ يُسَاعِدُنِي وَأَنْتَ أَفْرَدْتَنِي، وَمَنْ  
يُقَوِّيَنِي وَأَنْتَ أَضْعَفْتَنِي ۖ ۲

لَا يُحِينُ، يَا إِلَهِي، إِلَّا رَبُّ عَلَى مَرْبُوبٍ، وَلَا يُؤْمِنُ إِلَّا غَالِبٌ عَلَى مَغْلُوبٍ، وَلَا  
يُعِينُ إِلَّا طَالِبٌ عَلَى مَطْلُوبٍ ۖ ۳

وَبِيَدِكَ، يَا إِلَهِي، جَمِيعُ ذَلِكَ السَّبَبِ، وَإِلَيْكَ الْمَفْرُ وَالْمَهْرَبُ، فَصَلِّ عَلَى  
مُحَمَّدٍ وَآلِهِ، وَأَجِزْ هَرَبِي، وَأَنْجِحْ مَطْلُوبِي ۖ ۴

## ترجمه

۱. خداوندا! ای کفايت‌کننده فرد ضعیف و ناتوان ونجات بخش ونگهدارنده او از حوادث و حشتناک. خطاهای مرا تنها ساخته ویاری با من نیست. من از تحمل قهر و غصب تو ناتوان شده‌ام و هیچ کس مرا یاری نمی‌کند. خداوندا! من به خوف دیدار تو (در روز قیامت) نزدیک شده‌ام و کسی نیست که اضطرابم را تسکین دهد.

۲. خداوندا! چه کسی می‌تواند به من آرامش دهد در حالی که تو مرا (از آن روز) بیم داده‌ای و چه کسی می‌تواند مرا یاری دهد در حالی که تو مرا تنها گذاشته‌ای و چه کسی می‌تواند مرا نیرو بخشد در حالی که تو مرا ناتوان ساخته‌ای؟

۳. خداوند! پرورش یافته را جز پروردگار، پناه نمی‌دهد و مغلوب شده را جز خداوند غالب نمی‌تواند اینمی بخشد و بازخواست شده را جز بازخواست‌کننده نمی‌تواند یاری کند.

۴. ای خدای من! اسباب تمام این‌ها تنها به دست توست و فرار و گریز (از سختی‌ها) فقط به سوی توست. پس بر محمد و آلس درود فرست و گریز را پناه ده و حاجتم را برآورده ساز.

## شرح و تفسیر ضعف ما در برابر قدرت او

امام علیؑ در آغاز هر بخشی از دعاها بر پیغمبر وآل او علیهم السلام درود می‌فرستد، ولی در بخش نخستین این دعا این امر دیده نمی‌شود، شاید به این دلیل که تقاضاهای خواسته‌ها به صورت صریح در این بخش نیامده و بیشتر به صورت عرض حال است و در واقع بیان اوصاف الهی از نظر قدرت و عظمت و بیان اوصاف خودش از نظر ضعف و ناتوانی است.

نخست به قدرت خداوند و نجات مظلومان و برطرف ساختن مشکلات اشاره کرده، عرضه می‌دارد: «خداوند! ای کفایت‌کننده فرد ضعیف و ناتوان و نجات‌بخش و نگهدارنده او از حوادث و حشتناک»؛ (اللَّهُمَّ يَا كَافِي الْفَرْدِ الْضَّعِيفِ، وَوَاقِي الْأَمْرِ الْمَخْوَفِ).

واژه «کافی» از ماده «کفاية» گاهی به معنای بی‌نیاز کردن می‌آید و گاهی به معنای برطرف ساختن رنج و بدی‌ها از کسی، و در این جا معنای اول مناسب‌تر است.

واژه «واقی» به معنای نگهدارنده است و در جمله بالا مفعول اول آن حذف شده و تنها مفعول دوم آمده است؛ یعنی کسی که بندگان را از امر خوفناک نگه داشت و نجات داد.

به هر حال، جمله اول برگرفته از قرآن مجید است، آن جا که می فرماید: «**أَلَيْسَ اللَّهُ بِكَافٍ عَنْكَ؟**»؛ «آیا خداوند برای نجات و دفاع از بندۀ اش کافی نیست؟!».<sup>۱</sup> جمله دوم نیز شبیه عبارت دیگری است که در قرآن مجید در توصیف خداوند آمده است: «**الَّذِي أَطْعَمَهُمْ مِنْ جُوعٍ وَآمْتَهُمْ مِنْ حَوْفٍ**»؛ «همان خداوندی که مردم مکه را از گرسنگی نجات داد واز ترس و ناامنی ایمن ساخت».<sup>۲</sup> به یقین اعتراف به قدرت پروردگار بر همه چیز، گام نخستین در مسیر توبه و اصلاح خویشتن است.

سپس امام **عَلِيٌّ** به تنها ماندن به خاطر خطاهای خود و ضعف و ناتوانی در برابر خشم خداوند اعتراف کرده و در سه جمله عرضه می دارد: «**خَدَاوَنِدًا! خَطَاهَا مَرَا تَنَاهَا سَاحَتَهُ وَيَارِي بَا مَنْ نَيِّسَتْ؟**»؛ (**أَفَرَدَتِنِي الْخَطَايَا فَلَا صَاحِبَ مَعِي**).

انسان تا مرتكب خطایی نشده ارتباطش با خدا قوی است و همواره او را همراه خود می بیند و احساس تنها یی نمی کند، ولی بندۀ گنهکار احساس جدایی از پروردگارش می کند، زیرا برای یاری خود، کسی غیر از خدا را توانا نمی بیند و هنگامی که انسان از خدا جدا شد گویا از همه چیز جدا شده است و این یکی از آثار شوم خطاهاست.

البته گناه همان گونه که انسان را از خدا جدا می کند از صالحان و نیکان نیز جدا می سازد، و یار و یاوری ارزش دارد که از صالحان و نیکان باشد.

سپس در دومین اعتراف خود عرضه می دارد: «**خَدَاوَنِدًا! مَنْ ازْ تَحْمِلَ قَهْرَ وَغَضَبَ توْ نَاتَوَانَ شَدَهَامْ وَهِيَچْ كَسْ مَرَا يَارِي نَمِيَ كَنَدْ؟**»؛ (**وَضَعَفْتُ عَنْ غَضِيلَكَ فَلَا مُؤَيِّدَ لِي**).

روشن است که اگر کسی گرفتار خشم پروردگار شود، هیچ کس نمی تواند به

۱. زمر، آیه ۳۶

۲. قریش، آیه ۴

یاری او برخیزد، همان‌گونه که قرآن می‌فرماید: «إِنْ يَتَصْرُّ كُمُ اللَّهُ فَلَا غَالِبَ لَكُمْ وَإِنْ يَحْذُلُكُمْ فَمَنْ ذَا الَّذِي يَنْصُرُ كُمْ مِنْ بَعْدِهِ وَعَلَى اللَّهِ فَلَيْتَوْ كُلِّ الْمُؤْمِنُونَ»؛ (اگر خداوند شما را یاری کند، هیچ کس بر شما غلبه نخواهد کرد؛ و اگر دست از یاری شما بردارد، کیست که بعد ازاو، شما را یاری کند؟! و مؤمنان باید، تنها بر خداوند توکل کنند).<sup>۱</sup> در سومین جمله عرضه می‌دارد: «خداوند! من به خوف دیدار تو (در روز قیامت) نزدیک شده‌ام و کسی نیست که اضطرابم را تسکین دهد»؛ (وأَشْرَقْتُ عَلَى حَوْفِ لِقَائِكَ فَلَا مُسْكِنٌ لِرَوْعَتِي).

واژه «لقاء الله» یا مرادف آن، در قرآن مجید بارها به کار رفته است و در همه جا به معنای ملاقات صحنۀ محشر و ثواب و عقاب پروردگار است و از آن‌جا که انسان هنگام مرگ به‌سوی آخرت حرکت می‌کند، این واژه درمورد مرگ نیز به کار می‌رود.

بدیهی است که کسانی که اعمال صالح دارند، از این لقاء لذت می‌برند و آن‌ها که آلوude خطایا هستند از این لقاء وحشت دارند.

قرآن مجید می‌فرماید: «أَلَا إِنَّ أُولَيَاءَ اللَّهِ لَا حَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ \* الَّذِينَ آمَنُوا وَكَانُوا يَتَّقُونَ \* لَهُمُ الْبُشْرَى فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَفِي الْآخِرَةِ»؛ آگاه باشید که اولیاء (و دوستان) خدا نه ترسی دارند و نه غمگین می‌شوند \* همان‌ها که ایمان آوردن و (از مخالفت فرمان خدا) پرهیز می‌کردن \* در زندگی دنیا و در آخرت شاد (و مسرور)‌اند.<sup>۲</sup>

کسانی که گمان می‌کنند «لقاء الله» به معنای مشاهده ذات پاک پروردگار در قیامت است سخت در اشتباه‌اند، همان‌گونه که در جلد دوم در شرح دعای اول صحیفه سجادیه توضیح دادیم.

۱. آل عمران، آیه ۱۶۰.

۲. یونس، آیات ۶۲-۶۵.

واژه «رَوْع» به معنای ترس و وحشت است و امام علی<sup>ع</sup> در این سخن اعتراف می‌کند که خطایا مایه خوف او در روز جزاست و چیزی که آن خوف را تسکین دهد وجود ندارد (مگر لطف خداوند رحمان و رحیم).

\* \* \*

در جمله‌های بعد، از سه چیز به خدا پناه می‌برد: «خداوند! چه کسی می‌تواند به من آرامش دهد در حالی که تو مرا (از آن روز) بیم داده‌ای و چه کسی می‌تواند مرا یاری دهد در حالی که تو مرا تنها گذاشته‌ای و چه کسی می‌تواند مرا نیرو بخشد در حالی که تو مرا ناتوان ساخته‌ای؟؛ (وَمَنْ يُؤْمِنُ بِيٰنَكَ وَأَنْتَ أَحَقُّتَيِ، وَمَنْ يُسَاعِدُنِي وَأَنْتَ أَفْرَدُتَنِي وَمَنْ يُقْوِيَنِي وَأَنْتَ أَضْعَفُتَنِي.)

درباره سه جمله بالا احتمال داده شده که منظور این است: اگر تو مرا به خاطر گناهانم بیم دهی چه کسی می‌تواند به من اینمی بخشد؟ و اگر تو به خاطر همان گناهان مرا تنها بگذاری، چه کسی می‌تواند مرا یاری کند؟ و اگر به خاطر آن مرا ضعیف سازی چه کسی می‌تواند مرا نیرو بخشد؟

در صورت اول، افعال سه گانه مذکور که ظاهر ماضی دارند، ماضی معنا شده و در صورت دوم به معنای مضارع، ولی به قرینه جمله‌های قبل که همین معانی را به صورت ماضی آورده، تفسیر اول مناسب تر به نظر می‌رسد.

روشن است که هیچ قدرتی در برابر قدرت خداوند نمی‌تواند عرض اندام کند و اراده او بر هر چیز غالب و پیروز است، بنابراین اگر خداوند کسی را به خاطر گناهانش بیم داده، کسی نمی‌تواند برای او آرامش بیاورد و کسی را که خدا او را ناتوان ساخته هیچ کس نمی‌تواند یاری کند.

شکی نیست همان‌گونه که بارها گفته‌ایم - این تعبیرات امام معصوم علیهم السلام یا سرمشقی است برای مردم خطاکار وآلوده به گناه که با این منطق به درگاه خدا

روی آورند و از او تقاضای عفو و بخشنودی کنند و یا این تعبیرات مربوط به جایگاه رفیع آن‌هاست که کمترین ترک اولی مقامشان نیست که گفته‌اند «حسنات الأبرار سیئات المقربین».<sup>۱</sup>

\* \* \*

آنگاه امام علی<sup>علیہ السلام</sup> در سه جمله بعد، گویا راه حل مشکل را بیان می‌فرماید، زیرا در جمله‌های قبل سخن از خوف و تنها بی و ضعف و ناتوانی بود و در این جمله‌ها راه جبران آن‌ها را نشان می‌دهد؛ عرضه می‌دارد: «خداوند! پرورش یافته را جز پروردگار پناه نمی‌دهد و مغلوب شده را جز خداوند غالب نمی‌تواند ایمنی بخشد و بازخواست شده را جز بازخواست کننده نمی‌تواند یاری کند»؛ (لا يُجِيرُ، یا إِلَهِي، إِلَّا رَبُّ عَلَى مَرْبُوبٍ، وَلَا يُؤْمِنُ إِلَّا غَالِبٌ عَلَى مَغْلُوبٍ، وَلَا يُعِينُ إِلَّا طَالِبٌ عَلَى مَطْلُوبٍ).

تعبیرات پرمعنای امام علی<sup>علیہ السلام</sup> در این چند جمله، گویا برگرفته از آیات قرآن مجید است؛ در یک جا می‌فرماید: «وَكَذَلِكَ جَعَلْنَا لِكُلِّ نَبِيٍّ عَدُوًّا مِنَ الْمُجْرِمِينَ وَكَفَى بِرِبِّكَ هَادِيًّا وَنَصِيرًا»؛ «آری، این‌گونه برای هر پیامبری دشمنی از مجرمان قرار دادیم؛ اما همین بس که پروردگارت هادی و یاور تو باشد».<sup>۲</sup>

و در جای دیگر می‌فرماید: «قُلْ إِنِّي لَنْ يُعِيرنِي مِنَ اللَّهِ أَحَدٌ وَلَنْ أَجِدَ مِنْ دُونِهِ مُلْتَحِدًا»؛ «بگو: «اگر من نیز برخلاف فرمانش رفتار کنم) هیچ کس مرا در برابر خداوند حمایت نمی‌کند و پناهگاهی جز او نمی‌یابم».<sup>۳</sup>

۱. این جمله مشهور ظاهرًا منسوب به پیغمبر اکرم علی<sup>صلوات الله علیه و آله و سلم</sup> است. مرحوم علامه اربلی در کشف الغمہ آن را به صورت حدیثی نقل کرده (کشف الغمہ، ج ۲، ص ۲۵۴) و مرحوم علامه مجلسی در مرآۃ العقول آن را از مرحوم اربلی نقل نموده است (مرآۃ العقول، ج ۱۱، ص ۳۰۸).

۲. فرقان، آیه ۳۱.

۳. جن، آیه ۲۲.

جمله بعد در واقع به منزله دلیل برای سه جمله قبل است؛ عرضه می‌دارد: اگر من از تو پناه می‌طلبم و امنیت و غلبه بر مشکلات می‌خواهم و برای رسیدن به مطلوبم یاری می‌جویم به این دلیل است که «ای خدای من! اسباب تمام اینها تنها به دست توست و فرار و گریز (از سختی‌ها) فقط بهسوی توست»؛ (وَبِيْدُكَ، یا إِلَهِي، جَمِيعُ ذَلِكَ السَّبَبِ، وَإِلَيْكَ الْمَفْرُوْحَ وَالْمَهْرَبُ).<sup>۱</sup>

خداؤند متعال خطاب به پیغمبرش می‌فرماید: (قُلِ اللَّهُمَّ مَا لِكَ الْمُلْكُ تُؤْتِي الْمُلْكَ مَنْ تَشَاءُ وَتَنْزِعُ الْمُلْكَ مِمَّنْ تَشَاءُ وَتُعِزُّ مَنْ تَشَاءُ وَتُذِلُّ مَنْ تَشَاءُ بِيَدِكَ الْحَيْرُ إِنَّكَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ)؛ (بگو: «بارالها! ای مالک حکومت‌ها! به هر کس بخواهی، حکومت می‌بخشی و از هر کس بخواهی، حکومت را می‌گیری؛ هر کس را بخواهی، عزّت می‌دهی و هر که را بخواهی خوار می‌کنی. تمام خوبی‌ها به دست توست؛ تو بر هر چیزی توانایی»).<sup>۲</sup>

و در جای دیگر می‌فرماید: (لَهُ مَقَالِيدُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ وَيَنْقُدُ إِنَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ)؛ «کلیدهای آسمان‌ها و زمین از آن اوست؛ روزی را برای هر کس بخواهد گسترد می‌سازد یا تنگ می‌گیرد؛ او به همه چیز داناست».<sup>۳</sup>

\* \* \*

مرحوم سید علی خان در شرح صحیفة خود به مناسبت واژه «مفر» در اینجا از بعضی از عرفان نقل می‌کند که فرار بهسوی خدا سه گونه است: مرحله اول این است که از بعضی از افعال او به بعض دیگر فرار کنیم، برای مثال: از غضیش به رحمتش. مرحله دوم، از بعضی از صفات او به بعض دیگر، مانند فرار از قهاریت

۱. «مفر» و «مهرب» هر دو مصدر میمی و به یک معنا هستند، یعنی فرار کردن و گریختن ولی در کتاب «التحقيق فی کلمات القرآن الكريم» آمده است که میان این دو واژه فرق دقیقی است: «هرب» به معنای هرگونه گریختن است ولی «فرار» یعنی حرکت سریعی که انسان به چیزی پشت می‌کند تا گرفتار آن نشود.

۲. آل عمران، آیه ۲۶.

۳. سوری، آیه ۱۲.

به رحمانیت، و مرحله سوم، فرار از ذات پاک خدا به سوی اوست، همان‌گونه که در قرآن مجید آمده است: ﴿لَا مُلْجَأٌ مِّنَ اللَّهِ إِلَّا إِلَيْهِ﴾؛ «پناهگاهی در برابر (عذاب) خدا جز رفتن به سوی او نیست».<sup>۱</sup>

در دعاهاي معصومين ﷺ نيز اين تعبير پرمunta با رها آمده است؛ از جمله مرحوم سيد بن طاووس در كتاب مهج الدعوات دعایي را از پيغمبر اكرم ﷺ نقل می‌کند که درباره آن فرمود: هر کس اين دعا را بخواند دعايش به استجابت می‌رسد: «هَرَبْتُ إِنْكَ إِلَيَّكَ مُعْتَرِّفًا غَيْرَ مُسْتَنْكِفٍ وَلَا مُسْتَكْبِرٍ عَنْ عِبَادَتِكَ؛ خَدَاوَنْدًا! از تو به سوی تو فرار کردم، در حالی که اعتراف می‌کنم (به تقصیراتم) واستنکاف دارم و نه مستکبرم در برابر عبادت».«

و در دعاي معروف ابو حمزه آمده است: «وَأَنَا يَا سَيِّدِي عَائِدٌ بِقَضْلِكَ هَارِبٌ مِّنَ إِثْكَ؛ اى مولاي من! به فضل تو پناه می‌برم و از تو به سوی تو می‌گريزم». در جمله بعد، امام ﷺ نتيجه گيري کرده، عرضه می‌دارد: «خداوند! بر محمد و آش درود فرست و گريزم را پناه ده و حاجتم را برآورده ساز»؛ (فصل علی مُحَمَّدٌ وَآلِهِ، وَأَرْجُوْ هَرَبِيِّ، وَأَنْجِحْ مَطْلُبِي).

واژه «اجر» از ماده «اجاره» و از ریشه «جوار» به معنای پناه دادن، به فرياد رسيدن و نجات دادن است و واژه «انجح» از ماده «انجاج» و ریشه «نجاح» به معنای کامياب شدن و رسيدن به نتيجه مطلوب است.

در اينجا امام ﷺ در يك نتيجه گيري از دعاي خود، بعد از درود بر پيغمبر وآل او ﷺ از خداوند تقاضا می‌کند که به او پناه دهد و حاجتش را برآورد. ميان انسان‌ها ممکن است کسی به کسی پناه دهد، اما حاجتش را روا نکند، ولی امام ﷺ هم پناه دادن را می‌طلبد و هم برآوردن حاجات را.

. ۱. توبه، آية ۱۱۸.

## بخش دوم

اللَّهُمَّ إِنَّكَ إِنْ صَرَفْتَ عَنِّي وَجْهَكَ الْكَرِيمَ أَوْ مَنْعَثْتَنِي فَضْلَكَ الْجَسِيمَ أَوْ ٥

حَطَرْتَ عَلَيَّ رِزْقَكَ أَوْ قَطَعْتَ عَنِّي سَبَبَكَ لَمْ أَجِدِ السَّبِيلَ إِلَى شَيْءٍ مِّنْ  
أَمْلِي غَيْرَكَ، وَلَمْ أَقْدِرْ عَلَى مَا عِنْدَكَ بِمَعْوَنَةٍ سِواكَ، فَإِنِّي عَبْدُكَ وَفِي  
قَبْضَتِكَ، نَاصِيَّتِي بِيَدِكَ.

لَا أَمْرٌ لِي مَعَ أَمْرِكَ، مَاضٍ فِي حُكْمِكَ، عَدْلٌ فِي قَضَاؤُكَ، وَلَا قُوَّةٌ لِي عَلَى  
الْخُرُوجِ مِنْ سُلْطَانِكَ، وَلَا أَسْتَطِيعُ مُحاوَزَةً قُذْرَتِكَ، وَلَا أَسْتَمِيلُ هَوَاكَ،  
وَلَا أَبْلُغُ رِضَاكَ، وَلَا أَنَالُ مَا عِنْدَكَ إِلَّا بِطَاعَتِكَ وَبِقَضْلِ رَحْمَتِكَ.

إِلَهِي أَصْبَحْتُ وَأَمْسَيْتُ عَبْدًا دَاخِرًا لَكَ، لَا أَمْلِكُ لِنَفْسِي نَفْعًا وَلَا ضَرًّا إِلَّا  
بِكَ، أَشْهُدُ بِذَلِكَ عَلَى نَفْسِي، وَأَعْتَرُفُ بِضَعْفِ قُوَّتِي وَقَلَّةِ حِيلَاتِي، فَأَنْجِزْ  
لِي مَا وَعَدْتَنِي، وَتَمِّمْ لِي مَا آتَيْتَنِي، فَإِنِّي عَبْدُكَ الْمُسْكِينُ الْمُسْتَكِينُ  
الضَّعِيفُ الضَّرِيرُ الْحَقِيرُ الْمَهِينُ الْفَقِيرُ الْخَائِفُ الْمُسْتَجِيرُ.

## ترجمه

۵. خداوند! اگر روی کرمت را از من بازگردانی یا مرا از فضل عظیم خود  
محروم سازی، یا روزی خود را از من درینه داری و یا رابطه خود را با من  
قطع کنی، راهی برای رسیدن به امید و آرزوی خود جز از سوی تو ندارم  
ونمی توانم با کمک دیگری به آنچه نزد تو (از عطاایا) می باشد، دست یابم،  
زیرا من بندۀ توام و در قبضه قدرت تو می باشم و تمام اختیارم به دست  
تو است.

۶. (خداوند!) با امر و فرمان تو، کاری از من ساخته نیست، و حکم و فرمان تو

درباره من نافذ است و تقدیر تو درباره من عین عدل است و هیچ قدرتی بر خروج از قلمرو فرمانروایی تو ندارم و نمی‌توانم از قدرت تو فراتر روم و نمی‌توانم آنچه که مورد محبت توست به دست آورم و به رضا و خشنودی تو برسم و به آنچه (از ثواب و نعمت‌ها) در نزد توست نائل شوم، مگر با اطاعت و بندگی تو وفضل ورحمت.

۷. خداوند! شب را به روز آوردم و روز را به شب، در حالی که بندۀ حقیر توام. مالک سود و زیانی برای خود نیستم مگر به یاری تو. من به این (عجز و ناتوانی) درباره خود گواهی می‌دهم و به ناتوانی ام و کمی تدبیرم اعتراف می‌کنم. حال که چنین است، آنچه را به من و عده داده‌ای وفا کن و آنچه را به من عطا کرده‌ای کامل گردان؛ زیرا من بندۀ مسکین و خاضع وضعیف و بدحال و خوار و حقیر و کمارزش و فقیر و ترسان توام و به درگاه تو پناه آورده‌ام.

## شرح و تفسیر محرومیت از لطف خدا و آثار آن

امام علیؑ در این بخش از دعا به محرومیت‌هایی اشاره می‌کند که ممکن است خداوند درباره بندۀ اش انجام دهد؛ عرضه می‌دارد: «خداوند! اگر از من روی کرمت را بازگردنی یا از فضل عظیم خود محروم سازی، یا روزی خود را از من دریغ داری یا رابطه خود را با من قطع کنی، راهی برای رسیدن به امید و آرزوی خود جز از سوی تو ندارم و نمی‌توانم با کمک دیگری به آنچه نزد تو (از عطا‌یا) می‌باشد، دست یابم، زیرا من بندۀ توام و در قبضه قدرت تو می‌باشم و تمام اختیارم به دست توست»؛ (اللَّهُمَّ إِنَّكَ إِنْ صَرَفْتَ عَنِي وَجْهَكَ الْكَرِيمَ أَوْ مَنْعَنْتَنِي فَضْلَكَ الْجَسِيمَ أَوْ حَظَرْتَ عَلَيَّ رِزْقَكَ أَوْ قَطَعْتَ عَنِي سَبَبَكَ لَمْ أَجِدِ السَّبِيلَ إِلَى شَيْءٍ)

مِنْ أَمْلِي غَيْرَكَ، وَلَمْ أَقْدِرْ عَلَى مَا عِنْدَكَ بِمَعْوَنَةِ سِوَاكَ، فَإِنِّي عَبْدُكَ وَفِي قَبْضَتِكَ،  
نَاصِيَّتِي بِيَدِكَ).

واژه «صرف» از ماده «صرف» (بر وزن حرف) به گفته راغب در مفردات، به معنای برگرداندن چیزی از حالتی به حالت دیگر و یا تبدیل کردن آن به غیر خودش می‌باشد، و هنگامی که به دنبال آن «وجه» (همراه با حرف «عن») قرار گیرد، کنایه از بی‌اعتنایی یا خشم و غضب است، زیرا انسان هنگامی که به شخص یا چیزی علاقه پیدا می‌کند، تمام صورتش را به‌سوی آن برمی‌گرداند و هنگامی که از آن متنفر و بیزار است، صورتش را از آن برمی‌گرداند.

واژه «جسم» از ماده «جسم» در اصل به معنای چیزی است که جسم آن بزرگ باشد، ولی بعداً به صورت کنایه در هر موضوع بزرگ و برجسته‌ای به کار رفته است.

واژه «حظرت» از ماده «حظر» (بر وزن نذر) به معنای منع است و به اشیاء حرام «محظوظ» گفته می‌شود، زیرا ممنوع است.

واژه «سبب» به گفته خلیل بن احمد در کتاب العین، در اصل به معنای طناب است (طنابی که دلو را به آن می‌بندند و آب از چاه می‌کشند) و یا به گفته راغب در مفردات، به معنای طنابی است که با آن از درخت نخل بالا می‌روند؛ سپس به صورت کنایه درباره هر چیزی که وسیله رسیدن به چیز دیگری شود به کار رفته است، خواه مطلوب باشد یا نامطلوب.

واژه «ناصیه» در اصل به معنای موی جلوی سر است و اخذ ناصیه (گرفتن موی پیش سر) در جایی گفته می‌شود که بخواهند کسی را با قهر و غلبه به‌سوی کاری برند و کنایه از تسلط و غلبه بر چیزی است، و چون هنگامی که موی جلوی سر انسان یا حیوانی را محکم بگیرند توانایی از او سلب می‌شود، این تعبیر، کنایه از مقهور ساختن چنان شخصی می‌شود.

جمله «صَرْفَتْ عَنِي وَجْهَكَ الْكَرِيم» در واقع کنایه است، زیرا انسان وقتی نسبت به کسی بی‌اعتنایت صورتش را از او بازمی‌گرداند و البته این تعبیرات در مورد خداوند کنایه مضاعفی محسوب می‌شود چون خداوند صورتی ندارد که برگرداند.

این کلام امام علیؑ در واقع یک جمله شرطیه است، مرکب از شرط و جزا. در قسمت شرط آن عرضه می‌دارد: خدای من! اگر یکی از این چهار حادثه برای من روی دهد: روی کرمت را از من برگردانی یا از فضل عظیمت محروم سازی یا رزقت را از من دریغ داری یا رابطه خود را با من قطع کنی.

سپس جزای این شرط‌ها را بیان می‌کند: من راهی و امیدی جز به سوی تو ندارم و تمام وجودم در اختیار توست.

\* \* \*

فرق میان چهار جمله‌ای که امام علیؑ در این قضیه شرطیه به عنوان شرط بیان فرموده، روشن است: گاهی انسان صورتش را به عنوان بی‌اعتنایی، از کسی بر می‌گرداند و گاهی علاوه بر آن، او را از کمک‌های خود محروم می‌سازد و گاهی ارزاق او را نیز قطع می‌کند و گاهی تمام اسباب ارتباطش را سلب می‌نماید، و در واقع این چهار مرحله یکی از دیگری شدیدتر است.

امام علیؑ بعد از اشاره به این چهار موضوع عرضه می‌دارد: «حل این مشکلات تنها به دست توست و من امیدی به غیر تو ندارم و یار و یاوری جز تونمی شناسم». سپس به عنوان دلیل برای این موضوع عرضه می‌دارد: «زیرا من بنده توام و همه چیزمن در اختیار توست. من در قبضه قدرت توام و تمام اختیارم به دست تو می‌باشد، بنابراین رو به سوی چه کسی آورم و به کدام درگاه بروم جز درگاه تو؟». این تعبیرات در واقع بیان روشنی از توحید افعالی است که انسان همه چیز را از خدا بداند و هر چیز را از او بخواهد، زیرا مسبب الاسباب اوست و هر کس هر

کاری کند به وسیله قدرتی است که خدا به او بخشدیده و هیچ کس چیزی از خود ندارد.

این تعبیرات در واقع با آیات قرآن مجید هماهنگ است: در آیات ۱۷ و ۱۸ سوره انعام می‌فرماید: «وَإِنْ يَمْسِسْكُ اللَّهُ بِضُرٍّ فَلَا كَاشِفَ لَهُ إِلَّا هُوَ وَإِنْ يَمْسِسْكُ بِخَيْرٍ فَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ \* وَهُوَ الْفَالِحُ فَوْقَ عِبَادِهِ وَهُوَ الْحَكِيمُ الْغَيْرِ»؛ «اگر خداوند زیانی به تو برساند هیچ کس جزا نمی‌تواند آن را برطرف سازد و اگر خیری به تو رساند او بر همه چیز تواناست \* اوست که بر تمام بندگان خود قاهر و مسلط است و اوست حکیم و آگاه».

و در جای دیگر می‌فرماید: «أَمَنْ هَذَا الَّذِي هُوَ جُنْدُكُمْ يَنْصُرُكُمْ مِنْ دُونِ الرَّحْمَنِ إِنْ الْكَافِرُونَ إِلَّا فِي غُرُورٍ \* أَمَنْ هَذَا الَّذِي يَرْزُقُكُمْ إِنْ أَمْسَكَ رِزْقَهُ بِلْ لَجُوا فِي عُنُوْنَ وَنُفُورٍ»؛ «آیا کسی که لشکر شماست می‌تواند شما را در برابر خداوند یاری دهد؟ ولی کافران تنها گرفتار غرورند \* یا آن کسی که شما را روزی می‌دهد اگر روزی اش را بازدارد (چه کسی می‌تواند نیاز شما را تأمین کند)؟ ولی آن‌ها در سرکشی و فرار از حقیقت لجاجت می‌ورزنند». <sup>۱</sup>

و نیز می‌فرماید: «إِنِّي تَوَكَّلْتُ عَلَى اللَّهِ رَبِّي وَرَبِّكُمْ مَا مِنْ دَائِيَةٍ إِلَّا هُوَ آخِذٌ بِتَاصِيَتِهَا إِنْ رَبِّي عَلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ»؛ «من بر خدای یگانه که پروردگار من و شماست، توکل کرده‌ام. هر جنبده‌ای در قبضه قدرت همراه با عدالت اوست؛ زیرا پروردگار من بر صراط مستقیم است». <sup>۲</sup>

سپس امام علیهم السلام در تأیید آنچه در جمله‌های قبل به پیشگاه خدا عرضه داشته، پنج چیز از توانایی‌ها و قدرت را از خود نفی می‌کند که نشانه ضعف انسان در برابر قدرت عظیم خداوند است، عرض می‌کند: «(خداوند!) با امر و فرمان تو،

۱. ملک، آیات ۲۰ و ۲۱.

۲. هود، آیه ۵۶.

کاری از من ساخته نیست، و حکم و فرمان تو درباره من نافذ است و تقدیر تو درباره من عین عدل است و برای خروج از قلمرو فرمانروایی تو هیچ قدرتی ندارم و نمی‌توانم از قدرت تو فراتر روم؛ (لا أَمْرٌ لِّي مَعَ أَمْرِكَ، مَاضٍ فِي حُكْمِكَ، عَدْلٌ فِي قَضَاوْكَ، وَلَا قُوَّةَ لِي عَلَى الْخُرُوجِ مِنْ سُلْطَانِكَ، وَلَا أَسْتَطِعُ مُجاوَرَةً قُدْرَتِكَ). واژه «حکم» به گفته ابن فارس در مقایيس اللغة، در اصل به معنای «ممنوع ساختن» و یا به گفته راغب در مفردات، ممنوع ساختنی که مقدمه اصلاحی باشد، آمده است، به همین دلیل به افسار حیوان «حَكَمَه» می‌گویند؛ سپس به موضوعات پایدار و استوار، «محکم» گفته شده، چراکه عوامل نابودی را از خود دفع می‌کنند، و به اوامر الهی «حکم» اطلاق می‌شود، زیرا مخالفت با آن ممنوع است.

در واقع امام علی<sup>ع</sup> در این پنج جمله نهایت تواضع و انقیاد خود را در پیشگاه عظمت خدا بیان می‌دارد تا مقدمه‌ای شود برای تقاضاهای سه گانه جمله بعد. امور پنج گانه فوق در واقع با آیات قرآن هماهنگ است، در یکجا می‌فرماید: «فُلْ إِنَّ الْأَمْرَ كُلُّهُ لِلَّهِ»؛ «بگو: همه کارها و پیروزی‌ها به دست خداست». <sup>۱</sup> در جای دیگر می‌فرماید: «إِنَّ الْحُكْمُ إِلَّا لِلَّهِ»؛ «حکم و فرمان، تنها از آن خداست!». <sup>۲</sup>

در آیه دیگر می‌خوانیم: «إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ»؛ «خداؤند به عدل و احسان فرمان می‌دهد». <sup>۳</sup>

و در جای دیگر خطاب به پیغمبر اکرم ﷺ آمده است: «فُلْ لَا أَمْلِكُ لِتَفْسِي نَفْعًا وَلَا ضَرًا إِلَّا مَا شَاءَ اللَّهُ»؛ «بگو: من مالک هیچ سود و زیانی برای خویش نیستم، مگر آنچه خدا بخواهد». <sup>۴</sup>

۱. آل عمران، آیه ۱۵۴.

۲. انعام، آیه ۵۷.

۳. نحل، آیه ۹۰.

۴. اعراف، آیه ۱۸۸.

و در سوره الرحمن، آیه ۳۳ می خوانیم: «يَا مَعْنَىَ الْجِنِّ وَالْإِنْسِ إِنْ اسْتَطَعْتُمْ أَنْ تَنْفُذُوا مِنْ أَفْطَارِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ فَانْفُذُوا لَا تَنْفُذُونَ إِلَّا بِسُلْطَانٍ»؛ «اَيْ كُروه جَنْ وَانس! اَكْرَمْتُمْ توانید از مرزهای آسمانها و زمین بگذرید، پس بگذرید، ولی هرگز نمی توانید، مگر با نیرویی فوق العاده (با امداد الهی و قدرت پروردگار)». آخرین جمله امام علی<sup>علیہ السلام</sup> اشاره به این آیه است: «وَمَا أَنْتُمْ بِمُعْجِزَاتِنِ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاءِ وَمَا لَكُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ مِنْ وَلِيٍّ وَلَا نَصِيرٍ»؛ «شما هرگز نمی توانید از حوزه قدرت خداوند در زمین و آسمان بگریزید؛ و برای شما جز خدا، سرپرست و یاوری نیست».<sup>۱</sup>

بدیهی است که منظور از جمله‌های پنج گانه امام علی<sup>علیہ السلام</sup> این نیست که ما در کارهای خود مجبور هستیم و هیچ اختیاری از خود نداریم، بلکه می خواهد بفرماید منشأ اختیار و قدرت خداست و هرگاه بخواهد می تواند جلوی بندگان را بگیرد، ولی آن‌ها را برای آزمایش و امتحان آزاد گذاشته است.

سپس عرضه می دارد: «خداوند! نمی توانم آنچه را که مورد محبت توست به دست آورم و به رضا و خشنودی تو برسم و به آنچه (از ثواب و نعمت‌ها) در نزد توست نائل شوم، مگر با اطاعت و بندگی تو و فضل و رحمت»؛ (وَلَا أَسْتَمِيلُ هَوَاكَ، وَلَا أَبْلُغُ رِضَاكَ، وَلَا أَنَالُ مَا عِنْدَكَ إِلَّا بِطَاعَتِكَ وَبِفَضْلِ رَحْمَتِكَ).

واژه «استمیل» از «استماله» و از ریشه «میل» به معنای تمایل پیدا کردن به شخص یا چیزی است.

واژه «هوی» در اصل به معنای محبت و علاقه به چیزی است، ولی هنگامی که به «نفس» اضافه می شود و می گوییم: «هوای نفس» معنای منفی دارد و اشاره به تمایلات نفسانی و میل به باطل است، لذا در قرآن مجید بیشتر در همین معنا به کار رفته است، جز در موارد نادر، مانند آنچه از زبان ابراهیم علی<sup>علیہ السلام</sup> نقل می کند:

۱. عنکبوت، آیه ۲۲.

﴿رَبَّنَا إِنِّي أَسْكَنْتُ مِنْ ذُرِّيَّتِي بِوَادٍ غَيْرِ ذِي زَرْعٍ عِنْدَ بَيْتِكَ الْمُحَرَّمِ رَبَّنَا لِيُقِيمُوا الصَّلَاةَ فَاجْعَلْ أَفْيَدَةً مِنَ النَّاسِ تَهْوِي إِلَيْهِمْ﴾؛ «پروردگار! من بعضی از فرزندانم را در سرزمین بی آب و علفی، در کنار خانه‌ای که حرم توست، ساکن ساختم تا نماز را برپا دارند؛ تو دل‌های گروهی از مردم را متوجه آن‌ها ساز».۱

روشن است که استثناء در جمله اخیر به هر سه جمله قبل بازمی‌گردد و قابل توجه این است که امام علی<sup>ع</sup> تنها اطاعت پروردگار را برای رسیدن به این اهداف کافی نمی‌داند، بلکه فضل و رحمت الهی را نیز لازم می‌شمرد.

همان‌گونه که در قرآن مجید آمده است: ﴿وَلَوْلَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهُ مَا زَكَّا مِنْكُمْ مِنْ أَحَدٍ أَبَدًا وَلَكِنَّ اللَّهَ يُنَزِّكِي مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ سَيِّعُ عَلِيهِمْ﴾؛ «واگر فضل و رحمت الهی شامل حال شما نبود، هرگز احدی از شما پاک نمی‌شد؛ ولی خداوند هر که را بخواهد (و شایسته باشد) پاکیزه می‌سازد، و خدا شنوا و داناست».۲

حدیث معروفی که از پیغمبر اکرم ﷺ نقل شده نیز دلیل روشنی بر این معناست، آن‌جا که می‌فرماید: «وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ مَا مِنَ النَّاسِ أَحَدٌ يَدْخُلُ الْجَنَّةَ بِعَمَلِهِ قَالُوا: وَلَا أَنْتَ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: وَلَا أَنَا إِلَّا أَنْ يَتَغَمَّدِنِي اللَّهُ بِرَحْمَةِ مِنْهُ وَفَضْلِ وَوَضَعِ يَدَهُ عَلَى فَوْقِ رَأْسِهِ وَطَوَّلَ بِهَا صَوْتَهُ؛ سوگند به خدایی که جان من در قبضه قدرت اوست، هیچ انسانی تنها به سبب اعمال (نیک) خود وارد بهشت نمی‌شود. عرضه داشتند: حتی شما ای رسول خدا؟ فرمود: حتی من، مگر این که خداوند مرا مشمول رحمت و فضل خود قرار دهد. در این هنگام دست مبارکش را بالای سر نهاد و با صدای بلند و کشیده این جمله را بیان کرد».۳

تفاوت طاعت و فضل رحمت روشن است: شخصی که اطاعت پروردگار را

۱. ابراهیم، آیه ۳۷.

۲. نور، آیه ۲۱.

۳. بحار الانوار، ج ۷، ص ۱۱.

انجام می‌دهد، مستحق پاداشی است، ولی از آنجا که این پاداش‌ها کفايت نمی‌کند، فضل رحمت پروردگارکه بدون استحقاق شامل حال صالحان می‌شود، افرون بر آن است و کمبودهای طاعت را جبران می‌کند.

امام علی<sup>ع</sup> در این بخش از دعا به ضعف و ناتوانی خود در پیشگاه حق اعتراف می‌کند و با تعبیرات مختلف و متنوع این مطلب را عرضه می‌دارد و در واقع غرور قدرت را می‌شکند و هوای نفس برتری طلب را خوار می‌کند، عرضه می‌دارد: «خداوندا! شب را به روز آوردم و روز را به شب، در حالی که بندۀ حقیر توام مالک سود و زیانی برای خود نیستم مگر به یاری تو»؛ (إِلَهِي أَصْبَحْتُ وَأَمْسَيْتُ عَبْدًا دَاخِرًا لَكَ، لَا أَمْلِكُ لِنَفْسِي نَفْعًا وَلَا ضَرًّا إِلَّا بِكَ).

واژه «داخرا» از ماده «دَخْر» و «دُخُور» به معنای کوچک شدن و ناتوان گردیدن است. جمله «اصبحت و امسیت» (شب را به صبح آوردم و صبح را به شب) اشاره به استمرار و پیوستگی چیزی است. در واقع امام علی<sup>ع</sup> می‌خواهد عرض کند: خداوندا! من در همه حال در برابر تو بندۀ کوچک و حقیری هستم و از نشانه‌های حقارت این است که مالک سود و زیان خود نمی‌باشم، مگر آنچه تو عنایت فرمایی. این کلام امام علی<sup>ع</sup> در واقع برگرفته از آیه شریفه قرآن است که می‌فرماید: «فُلَّا أَمْلِكُ لِنَفْسِي نَفْعًا وَلَا ضَرًّا إِلَّا مَا شَاءَ اللَّهُ»؛ «بگو: من مالک هیچ سود و زیانی برای خویش نیستم، مگر آنچه خدا بخواهد».<sup>۱</sup>

بعضی از طرفداران مکتب جبر برای اثبات عقیده خود، به این‌گونه تعبیرات استدلال کرده و گفته‌اند: معنای این سخن این است که همه کارها را خداوند انجام می‌دهد و از ما هرگز کاری ساخته نیست، در حالی که درباره آیات قرآن نباید گزینشی عمل کرد، زیرا آیات فراوانی داریم که اعمال را به بندگان نسبت می‌دهد و در مسأله اختیار و نفی جبر، ظهور، بلکه صراحة دارد.

۱. اعراف، آیه ۱۸۸

در یکجا می‌فرماید: **إِنَّا هَدَيْنَاهُ السَّبِيلَ إِنَّمَا شَاكِرًا وَإِنَّمَا كَفُورًا**: «ما راه را به او نشان دادیم، خواه شاکر باشد (و پذیراً گردد) یا ناسپاس».<sup>۱</sup>

و در جای دیگر می‌خوانیم: **وَقُلِ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكُمْ فَمَنْ شَاءَ فَلِيُؤْمِنْ وَمَنْ شَاءَ فَلْيَكُفُرْ إِنَّا أَعْنَدْنَا لِلظَّالِمِينَ نَارًا أَحَاطَ بِهِمْ سُرَادِقُهَا**: «بگو: حق از سوی پروردگارتان برای شما آمده است! هر کس می‌خواهد ایمان بیاورد، و هر کس می‌خواهد کافر شود. ما برای ستمکاران آتشی آماده کرده ایم که سراپرده‌اش آنان را از هر سوا حاطه کرده است».<sup>۲</sup> و اگر در آیات قرآن دقت کنیم، صدھا آیه خواهیم یافت که دلیل بر اختیار است، و دلیل این که در برخی از آیات همه چیز به خدا نسبت داده شده برای این است که سرچشمۀ قدرتی که در اختیار انسان است، خدادست، خداوند انسان را توانا و مختار ساخته و انسان با استفاده از این قدرت و اختیار، اعمال خویش را انجام می‌دهد، در حالی که خداوند هر زمان بخواهد می‌تواند قدرتش را از انسان بگیرد.<sup>۳</sup>

سپس امام علیه السلام برای تأکید بیشتر بر آنچه پیش‌تر به درگاه خداوند عرضه داشته، می‌افزاید: «من به این (عجز و ناتوانی) درباره خود گواهی می‌دهم و به ناتوانی ام و کمی تدبیرم اعتراف می‌کنم»؛ (**أَشْهَدُ بِذَلِكَ عَلَى تَفْسِي، وَأَعْتَرِفُ بِضَعْفِ قُوَّتِي وَقَلَّةِ حِيلَتِي**).

واژه «حیله» از ماده «حول» گرفته شده که در اصل به معنای تغییر حالتی به حالت دیگر است، و معمولاً به تدبیری که با دقت و هوشیاری همراه است اطلاق می‌شود (و مفهوم مثبتی دارد، هرچند در میان ما فارسی زبانان به معنای مکر و فریب و نیرنگ است).

۱. انسان، آیه ۳.

۲. کهف، آیه ۲۹.

۳. بحث جبر و اختیار به طور مشروح در تفسیر نمونه، ج ۲۶، ص ۶۴ به بعد و پیام امام امیرالمؤمنین، ج ۱۲، ص ۴۷۰ به بعد و اخلاق در قرآن، ج ۱، ص ۹۵ آمده است.

عرب، «سال» را «حول» می‌گویند چون از مرحله و زمانی به زمان دیگر انتقال حاصل می‌شود و به تغییراتی که برای انسان ایجاد می‌شود، «حالت» می‌گویند چون از وضعی به وضع دیگر منتقل می‌شود، و «حواله» را حواله گفته‌اند، چون مالی از کسی به دیگری منتقل می‌گردد.

به هر حال، تمام این تعبیرات کلام امام علی<sup>ع</sup>، اظهار فقر و بیچارگی دربرابر پروردگار است و حقیقت این است که انسان در مقابل قدرت خداوند و تدبیر کامل او چیزی ندارد و اگر قدرت و تدبیر مختصراً در اختیار اوست، آن هم از ناحیه خداست.

این گونه اعترافات سبب می‌شود که انسان از مرکب غرور پیاده شده، خودبینی را کنار گذاشته و تمام توجه او به پروردگار متعال معطوف شود و مشمول عنایات خاص او گردد.

روشن است که انسان هر اندازه قوی باشد، باز موجود ضعیفی است و هر قدر مدیر و مدبر باشد، باز هم گرفتار خطاهای بسیاری می‌شود که نشانه ضعف تدبیر اوست.

\* \* \*

در سوره کهف در داستان آن دو برادر که یکی ثروتمند و مغورو بود و دیگری فقیر و متواضع، می‌خوانیم: هنگامی که خداوند باغ خرم و سرسبز برادر ثروتمند را به واسطه صاعقه‌ای از بین برد و او از مشاهده آن سخت ناراحت شد، برادر با ایمانش به او گفت: «وَلَوْلَا إِذْ دَخَلْتَ جَنَّتَكَ قُلْتَ مَا شَاءَ اللَّهُ لَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ»؛ «چرا هنگامی که وارد باغت شدی، نگفتی این نعمتی است که خدا خواسته است؟! قوت و نیرویی جز از خدا نیست (اگر به ضعف خود اعتراف می‌کردم و از مرکب غرور پایین می‌آمدی گرفتار این مجازات الهی نمی‌شدی)».!<sup>۱</sup>

و امام علیؑ بعد از این اعتراف به پیشگاه خدا چنین عرضه می‌دارد: «حال که چنین است، آنچه را به من و عده داده‌ای وفاکن و آنچه را به من عطا کرده‌ای کامل گردان»؛ (فَأَتْبِعْزُ لِي مَا وَعَدْتَنِي، وَتَمَّ لِي مَا آتَيْتَنِي).

واژه «أنجز» از ماده «إنجاز» و از ریشه «نَجَز» (بر وزن عجز) گرفته شده و به معنای وفای به عهد است و به گفته ارباب لغت معنای «تعجیل» نیز در آن وجود دارد و هرگاه چیزی را به طور کامل و با سرعت به کسی بدهند از آن تعبیر به «إنجاز» می‌شود.

بدون شک، خداوند به وعده‌هایش عمل می‌کند، ولی از آنجا که عمل به وعده‌ها شرایطی دارد و گاهی انسان در انجام آن شرایط کوتاهی می‌کند، ممکن است وعده‌ها محقق نشود، اما خداوند با عفو و مرحومتش در این‌گونه موارد نیز به وعده‌هایش در مورد کسانی که استحقاق دارند، عمل می‌کند.

جمله «وَ تَمَّ لِي مَا آتَيْتَنِي» اشاره به این است که نعمت‌های فراوان به من داده‌ای و من از آن‌ها غافل نیستم، اما تقاضایم این است که آن‌ها را کامل و کامل تر کنی: به من روزی داده‌ای، بیشتر بد! توفیق عنایت کردي، آن را بیشتر کن! علم و آگاهی بخشدیده‌ای، فروزن تر فرما! زیرا نعمت‌های تو حد و حصری ندارد.

سپس امام علیؑ به عنوان دلیل برای تقاضاهای خود عرضه می‌دارد: «زیرا من، بنده مسکین و خاضع و ضعیف و بدحال و خوار و حقیر و کمارزش و فقیر و ترسان توأم و به درگاه تو پناه آورده‌ام»؛ (فَإِنِّي عَبْدُكَ الْمِسْكِينُ الْمُسْتَكِينُ الْضَّعِيفُ الْضَّرِيرُ الْحَقِيرُ الْمَهِينُ الْفَقِيرُ الْخَائِفُ الْمُسْتَجِيرُ).

این صفات ده‌گانه همگی بر ضعف و ناتوانی و کمارزشی انسان دربرابر خداوند دلالت دارد. درست است که انسان در ذات خود به مقتضای «ولَقَدْ كَرَّمْنَا بَنَى آدَمَ وَ حَمَلْنَاهُمْ فِي الْبَرِّ وَ الْبَحْرِ وَ رَزَقْنَاهُمْ مِنَ الطَّيَّبَاتِ وَ فَضَّلْنَاهُمْ عَلَى كَثِيرٍ مِّنْ خَلْقَنَا تَفْضِيلًا»؛ «ما فرزندان آدم را گرامی داشتیم؛ و آن‌ها را در صحراء و دریا، بر

مرکب‌های راهوار سوار کردیم؛ و از نعمت‌های پاکیزه به آنان روزی دادیم؛ و آن‌ها را بر بسیاری از موجوداتی که خلق کرده‌ایم، برتری بخشیدیم<sup>۱</sup> موجودی است پرارزش و با فضیلت و دارای قدرت و توانایی، اما در برابر ذات قادر متعال، بسیار کم ارزش وضعیف و ناتوان است.

بعضی از شارحان تعدادی از این صفات را با هم مترادف دانسته‌اند، ولی آن‌گونه که ما تفسیر کردیم معلوم می‌شود همه با یکدیگر متفاوت است و درباره ناتوانی انسان دربرابر اراده پروردگار، تعبیری گویاتر از آنچه امام علیهم السلام در این عبارت فشرده آورده است، پیدا نمی‌شود.




---

۱. اسراء، آیه ۷۰.



## بخش سوم

۸

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ، وَلَا تَجْعَلْنِي نَاسِيًّا لِذِكْرِكَ فِيمَا أَوْلَيْتُنِي، وَلَا  
غَافِلًا لِإِحْسَانِكَ فِيمَا أَبْلَيْتُنِي، وَلَا آيْسًا مِنْ إِجَابَتِكَ لِي وَإِنْ أَبْطَأْتُ عَنِّي،  
فِي سَرَّاءٍ كُنْتُ أَوْ ضَرَّاءً، أَوْ شِدَّةً أَوْ رَخَاءً، أَوْ عَافِيَةً أَوْ بَلَاءً، أَوْ بُؤْسًا أَوْ  
نَعْمَاءً، أَوْ جِدَّةً أَوْ لَوْاءً، أَوْ فَقْرًا أَوْ غِنَّى.

## ترجمه

۸. خداوندا! بر محمد وآلش درود فrust ومرا درباره آنچه به من عطا کرده‌ای، فراموش‌کارِ یاد خود مگردان ودر آنچه از احسانت به من بخشیده‌ای، غافل نکن واز اجابت نسبت به من مأیوسم نفرما، هرچند به تأخیر افتد، خواه در حال سرور باشم یا ناراحتی، در سختی باشم یا آسانی، در عافیت باشم یا بلا، در حال رنج باشم یا نعمت، در وسعت ودارایی باشم یا مضيقه وتنگنایی، ودر فقر باشم یا غنا.

## شرح و تفسیر بلای غفلت

در این بخش از دعا امام علیهم السلام بعد از درود بر پیغمبر اکرم ﷺ وآل او نخست سه چیز از خدا تقاضا می‌کند: «خداوندا! بر محمد وآلش درود فrust ومرا درباره آنچه به من عطا کرده‌ای، فراموش‌کارِ یاد خود مگردان ودر آنچه از احسانت به من بخشیده‌ای، غافل نکن واز اجابت نسبت به من مأیوسم نفرما، هرچند به تأخیر افتد»؛ (اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ، وَلَا تَجْعَلْنِي نَاسِيًّا لِذِكْرِكَ فِيمَا أَوْلَيْتُنِي، وَلَا  
غَافِلًا لِإِحْسَانِكَ فِيمَا أَبْلَيْتُنِي وَلَا آيْسًا مِنْ إِجَابَتِكَ لِي وَإِنْ أَبْطَأْتُ عَنِّي).

واژه «أوليتنی» از ماده «ابلاء» به معنای بخشیدن و عطا کردن است. ابن منظور در لسان العرب می‌گوید: «أوليته معروفاً إذا أسليت إليه معروفاً؛ يعني چیزی را ارزشی را به او بخشیدن».

واژه «أبلیتنی» از ماده «ابلاء» است که آن نیز به معنای عطا کردن و بخشیدن چیزی است، هرچند ریشه اصلی آن که «بَلَوْ» است به معنای امتحان کردن و آزمودن است.

واژه «آیسا» از ماده «یأس» به معنای نومیدی است، ولی بسیاری از مفسران گفته‌اند که در آیه **﴿أَفَلَمْ يَئِسِ الَّذِينَ آمُنُوا...﴾** به معنای علم است، یعنی «آیا مؤمنان نمی‌دانند...» ولی بعضی گفته‌اند که هیچ‌گاه دیده نشده «یأس» به معنای «علمت» باشد. راغب در مفردات می‌گوید: در آیه مزبور نیز «یأس» به همان معنای نومیدی است، منتهی لازمه نومید شدن، علم به عدم تحقق آن موضوع است. بنابراین، ثبوت یأس لازمه‌اش علم به عدم است.

قرآن مجید نیز به عواقب سوء فراموشی یاد پروردگار هنگام برخورداری از نعمت‌ها اشاره کرده است، آن‌جا که می‌فرماید: **﴿وَإِذَا مَسَ الْإِنْسَانُ ضُرًّا دَعَا رَبَّهُ مُنِيبًا إِلَيْهِ ثُمَّ إِذَا حَوَّلَهُ يَعْمَةً مِنْهُ نَسِيَ مَا كَانَ يَدْعُو إِلَيْهِ مِنْ قَبْلٍ وَجَعَلَ لِلَّهِ أَنَّدَادًا لِيُضْلِلَ عَنْ سَبِيلِهِ قُلْ تَمَّتْعُ بِكُفْرِكَ قَلِيلًا إِنَّكَ مِنْ أَصْحَابِ التَّارِ﴾**؛ هنگامی که به انسان زیانی رسد، پروردگار خود را می‌خواند در حالی که به سوی او بازمی‌گردد؛ اما هنگامی که نعمتی از جانب خویش به او عطا کند، آنچه را که به خاطر آن قبلًا خدا را می‌خواند از یاد می‌برد... بگو: «چند روزی از کفر و ناسپاسی خود بهره‌گیر که تو به یقین از دوزخیانی!».<sup>۱</sup>

و در جای دیگر می‌فرماید: **﴿فَلَمَّا نَسُوا مَا ذُكِرُوا بِهِ فَتَحْنَا عَلَيْهِمْ أَبْوَابَ كُلِّ شَيْءٍ حَتَّىٰ إِذَا فَرِحُوا بِمَا أُوتُوا أَتَحْذَنَاهُمْ بَعْثَةً فَإِذَا هُمْ مُبْلِسُونَ﴾**؛ «آری، هنگامی که آنچه را به آن‌ها

۱. زمر، آیه ۶.

یادآوری شده بود فراموش کردند، درهای همه چیز از نعمت‌ها را به روی آن‌ها گشودیم؛ تا کاملاً برای آن‌ها خوشحال شدند (وبه آن‌ها دل بستند)؛ ناگهان آن‌ها را گرفتیم (وسخت مجازات کردیم)؛ در این هنگام همگی مأیوس شدند (و درهای امید به روی آن‌ها بسته شد)». <sup>۱</sup>

و اگر امام علی<sup>ع</sup> در این جمله از دعا غفلت را نفی می‌کند در واقع برگرفته از قرآن مجید است که حتی پیغمبر اکرم علی<sup>علیه السلام</sup> را از تبعیت غافلان از ذکر خدا نهی کرده است، آن‌جا که می‌فرماید: «وَلَا تُطِعْ مَنْ أَغْفَلْنَا قَلْبَهُ عَنْ ذِكْرِنَا وَاتَّبَعَ هَوَاهُ»؛ «واز کسانی که قلبشان را از یادمان غافل ساختیم و از هوای نفس پیروی کردند اطاعت مکن!». <sup>۲</sup>

و حتی خود پیغمبر علی<sup>علیه السلام</sup> نیز از غفلت نهی شده است: «وَإِذْ كُنْتَ فِي نَفْسِكَ تَضَرُّعًا وَحِيفَةً وَدُونَ الْهُمْرِ مِنَ الْقُولِ بِالْغُدُوِ وَالْأَصَابِ وَلَا تَكُنْ مِنَ الْغَافِلِينَ»؛ «پروردگارت را در درون خود، از روی تصرّع و خوف، آهسته و آرام، صبحگاهان و شامگاهان یاد کن و از غافلان مباش». <sup>۳</sup>

و هنگامی که برادران یوسف علی<sup>علیه السلام</sup> گرفتار حوادث دردنگی مختلفی شدند، از این‌که نتوانستند سفارش پدر را درباره بنيامین عمل کنند و از سوی دیگر برادرشان ظاهراً متهم به سرقت شد و دست خالی به کنعان بازگشتند، حالت یائسی به آن‌ها دست داد. یعقوب علی<sup>علیه السلام</sup> آن‌ها را دلداری داد و گفت: «یا بینی اذهبوا فَتَحَسَّسُوا مِنْ يُوسُفَ وَأَخِيهِ وَلَا تَيَسَّرُوا مِنْ رَفْحِ اللَّهِ إِنَّهُ لَا يَيْئَسُ مِنْ رَفْحِ اللَّهِ إِلَّا الْقَوْمُ الْكَافِرُونَ»؛ «پسرانم! بروید، و یوسف و برادرش را جستجو کنید و از رحمت خدا مأیوس نشوید؛ که تنها گروه کافران، از رحمت خدا مأیوس می‌شوند!». <sup>۴</sup>

۱. انعام، آیه ۴۴.

۲. کهف، آیه ۲۸.

۳. اعراف، آیه ۲۰۵.

۴. یوسف، آیه ۸۷.

و به همین دلیل امام علی<sup>علیه السلام</sup> در این دعا عرضه می‌دارد: خداوند! توفیقی ده که من هرگز از اجابت دعایم مأیوس نشوم، هرچند به تأخیر افتند.

در روایات اسلامی نیز درباره یادکردن همیشگی خداوند تأکید شده و به شدت از غفلت از احسان او و مأیوس شدن از اجابت دعا نهی شده است.

در روایتی از امیرمؤمنان علی<sup>علیه السلام</sup> در تفسیر آیه شریفه **﴿نَسُوا اللَّهَ فَنَسِيْهُمْ﴾**: «آنها خدا را فراموش کردند، خدا نیز با آنها معامله فراموش کاران را نمود» فرمود: «مفهوم آیه این است که آنها در دنیا یاد خدا و اطاعت پروردگارشان را فراموش کردند، خدا نیز در آخرت آنها را فراموش می‌کند، یعنی: **لَمْ يَجْعَلْ لَهُمْ فِي ثَوَابِهِ شَيْئًا فَصَارُوا مَنْسِيّينَ مِنَ الْخَيْرِ**; خداوند هرگز برای آنها ثوابی قرار نداده، و به کلی از خیرات و پاداش‌های الهی فراموش شده‌اند». <sup>۱</sup>

در مورد نکوهش غفلت نیز روایات بسیاری وجود دارد؛ در حدیثی از امیرمؤمنان علی<sup>علیه السلام</sup> آمده است: «وَيَلُّ لِمَنْ غَلَبَتْ عَلَيْهِ الْغَفَلَةُ فَتَسِيَ الرِّحْلَةَ وَلَمْ يَسْتَعِدْ؛ وَإِنْ بَرَكَسَى كَهْ غَفَلَتْ بَرَ اوْ غَالَبَ شَوَدَ وَسَفَرَ آخِرَتْ رَا فَرَامُوشَ كَنَدَ وَآمَادَهَ آنَ نَگَرَدَ». <sup>۲</sup>

علاوه بر قرآن مجید، در روایات نیز یأس از رحمت خدا به شدت نکوهش شده است، از جمله امیرمؤمنان علی<sup>علیه السلام</sup> می‌فرماید: «لَا تَيَأْسِ لِذَنِبِكَ وَبَابُ التَّوْبَةِ مَفْتُوحٌ؛ بَهْ خاطِرَ گناهَتْ هرگز مأیوس مباش، زیرا درِ توبه باز است». <sup>۳</sup>

در حدیث دیگری از همان حضرت می‌خوانیم که در وصیتش به امام حسن مجتبی علی<sup>علیه السلام</sup> فرمود: «وَاعْلَمْ أَنَّ الَّذِي بَيِّدَهُ حَزَائِنُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ قَدْ أَذِنَ لَكَ فِي الدُّعَاءِ وَتَكَفَّلَ لَكَ بِالْإِجَابَةِ وَأَمَرَكَ أَنْ شَأْلَهُ لِيُعْطِيَكَ؛ بدان! کسی که خزان آسمان

۱ . بحارالتوار، ج ۴، ص ۹۱.

۲ . تصنیف غرر الحكم، ح ۲۶۵۶.

۳ . تحف العقول، ص ۲۱۴.

و زمین به دست اوست به تو اجازه دعا داده و اجابت دعا را متکفل شده و به تو دستور داده است که از او بخواهی و به تو عطاء کند.<sup>۱</sup>

در حدیث دیگری از آن حضرت آمده که به فرزندش امام حسین علیه السلام فرمود: «أَيُّ يَنْيِّ لَا تُؤْسِنْ مُذْنِبًا فَكَمْ مِنْ عَاكِفٍ عَلَى ذَبَّبِهِ خُتِّمَ لَهُ بِخَيْرٍ وَكَمْ مِنْ مُقْبِلٍ عَلَى عَمَلِهِ مُفْسِدٌ فِي آخِرِ عُمُرِهِ صَائِرٌ إِلَى النَّارِ؛ فَرَزَنْدَمْ! هِيجَ كَاهِ رَامَأْيوسْ نَكَنْ، چَهْ بَسِيَارْ گَنْهْ كَارَانِي کَهْ عَاقِبَتْ بَهْ خَيْرْ شَدَنْدَ وَچَهْ بَسِيَارْ كَسانِي کَهْ پَيَوْسَتَهْ اطَاعَتْ مَىْ كَرَدَنْدَ وَلىْ درْ پَايَانْ عَمَرْ مَنْحَرَفْ شَدَنْدَ وَاهَلْ دَوزَخْ گَشْتَنْدَ».<sup>۲</sup>

سپس امام علیه السلام به حالات مختلف انسان در شش جمله اشاره کرده و جمله اخیر را (وَ لَا آيِسًا مِنْ إِجَابَتِكَ ...) به آن پیوند می‌دهد: «(خداوند) مرا موفق فرما که هرگز از اجابت دعایم هرچند به طول بینجامد مأیوس نشوم) خواه در حال سرور باشم یا ناراحتی، در سختی باشم یا آسانی، در عافیت باشم یا بلا، در حال رنج باشم یا نعمت، در وسعت و دارایی باشم یا مضيقه و تنگنایی، و در فقر باشم یا غنا؛ (فِي سَرَاءَ كُنْتُ أَوْ ضَرَاءَ، أَوْ شِدَّةً أَوْ رَخَاءً، أَوْ عَافِيَةً أَوْ بَلَاءً، أَوْ بُؤْسً أَوْ نِعْمَاءً، أَوْ جِدَّةً أَوْ لَأْوَاءً، أَوْ فَقْرً أَوْ غِنَى).

واژه «سراء» به معنای حالت سرور و خوشحالی است که از انواع موفقیت‌ها حاصل می‌شود و واژه «ضراء» ضد آن است، به معنای بدحالی، که از حوادث ناگوار به انسان دست می‌دهد.

«رخاء» در این‌گونه موارد به معنای گستردنگی و برخورداری از نعمت‌هاست.

واژه «بؤس» یعنی ضرر و مشقت و گرفتاری، و «نعماء» مخالف آن است، یعنی مشمول نعمت‌های الهی بودن.

۱. نهج البلاغه، ص ۹۳۸.

۲. بحار الانوار، ج ۷۴، ص ۲۳۹.

«جدة» از ماده «وجود» به معنای دارایی و ثروت است.

و واژه «لاؤاء» به معنای شدت و سختی طاقت فرساست.

این کلام امام علیل<sup>علیه السلام</sup> پیام ویژه‌ای دارد و آن این است که تنها در حالات خوشی و غنا و ثروت و راحتی و آرامش نباید به یاد خدا بود، و یا در حال ناخوشی و فقر؛ مهم این است که انسان در همه حال به یاد او باشد و به درگاهش روی آورد و به پیشگاهش عرض حاجت کند، نه مانند کسانی که هر زمان در فشار تنگدستی و بیماری و ناراحتی و شدت قرار می‌گیرند به درگاه خدا رو می‌آورند، اما وقتی گرفتاری‌های آن‌ها برطرف شد، خدا را فراموش می‌کنند.

همان‌گونه که در قرآن مجید در بارهٔ مشرکان عرب آمده است: «فَإِذَا رَكِبُوا فِي الْفُلُكِ دَعَوْا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ فَلَمَّا نَجَاهُمْ إِلَى الْبَرِّ إِذَا هُمْ يُنْسِرُكُونَ»؛ «هنگامی که بر کشتی سوار می‌شوند (و امواج خروشان دریا آن‌ها را تهدید می‌کند)، خدا را با اخلاص می‌خوانند و غیر او را فراموش می‌کنند؛ اما هنگامی که خداوند آنان را سالم به خشکی رساند و از خطر رهایی یافتند، مشرک می‌شوند و خدا را فراموش می‌کنند».<sup>۱</sup>

و در آیه دیگر می‌خوانیم: «وَإِذَا مَسَ الْإِنْسَانَ الضُّرُّ دَعَانَا لِجَنِيْهِ أَوْ قَاعِدًا أَوْ قَائِمًا فَلَمَّا كَشَفْتَ عَنْهُ ضُرَّهُ مَرَّ كَأَنْ لَمْ يَدْعُنَا إِلَى ضُرِّ مَسَّهُ»؛ «هنگامی که به انسان زیان و ناراحتی رسد، ما را در هر حال: در حالی که به پهلو خوابیده، یا نشسته، یا ایستاده است، برای حل مشکل خود می‌خواند؛ اما هنگامی که زیان را از او برطرف ساختیم، چنان می‌رود که گویی هرگز ما را برای برطرف کردن زیانی که به او رسیده بود، نخوانده است».<sup>۲</sup>

امیر مؤمنان علیل<sup>علیه السلام</sup> در خطبهٔ همّام که اوصاف پرهیزکاران را شرح می‌دهد،

۱. عنکبوت، آیه ۶۵.

۲. یونس، آیه ۱۲.

می فرماید: «نُزِّلَتْ أَنفُسُهُمْ مِنْهُمْ فِي الْبَلَاءِ كَالَّتِي نُزِّلَتْ فِي الرَّخَاءِ؛ پرهیز کاران کسانی هستند که در حال رخا و آسایش و آرامش همان‌گونه هستند که در حال بلا و سختی و گرفتاری می باشند (در همه حال بهسوی خدا رو می آورند)».

مرحوم کلینی، حدیث پرمعنایی از امام صادق علیه السلام نقل کرده است: «مَنْ تَقدَّمَ فِي الدُّعَاءِ اسْتُحِيَّبَ لَهُ إِذَا نَزَّلَ بِهِ الْبَلَاءُ وَقَالَتِ الْمُلَائِكَةُ صَوْتٌ مَعْرُوفٌ وَلَمْ يُحْجَبْ عَنِ السَّمَاءِ وَمَنْ لَمْ يَتَقدَّمْ فِي الدُّعَاءِ لَمْ يُسْتَحِبْ لَهُ إِذَا نَزَّلَ بِهِ الْبَلَاءُ وَقَالَتِ الْمُلَائِكَةُ إِنَّ ذَاهِبَ الصَّوْتِ لَا نَعْرِفُهُ؛ کسانی که (پیش از گرفتاری) دعا کنند دعای آن‌ها هنگامی که گرفتار بلایی می شوند مستجاب خواهد شد و فرشتگان می گویند: «این صدای آشنا و شناخته شده‌ای است» و دعای او به آسمان‌ها می رود، ولی کسی که پیش از آن دعا نکند، دعای او هنگامی که بلایی بر او نازل شود، مستجاب نخواهد شد و فرشتگان می گویند: «این صدا صدای نآشنایی است و ما آن را نمی شناسیم».<sup>۱</sup> امام علیه السلام در تعبیرات مختلفی که در این جمله آورده، تمام انواع گرفتاری‌ها و ناراحتی‌ها و مشقت‌هایی را که ممکن است به انسان دست دهد در غالب واژه‌ای بیان فرموده است.





## بخش چهارم

۹

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ، وَاجْعُلْ ثَنَائِي عَلَيْكَ، وَمَدْحِي إِيَّاكَ، وَحَمْدِي لَكَ  
فِي كُلِّ حَالَاتِي حَتَّى لَا أَفْرَخَ بِمَا آتَيْتَنِي مِنَ الدُّنْيَا، وَلَا أَحْرَزَنَ عَلَى مَا  
مَنَعْتَنِي فِيهَا وَأَشْعِرْ قَلْبِي تَقْوَاكَ، وَاسْتَعْمِلْ بَدْنِي فِيمَا تَقْبِلُهُ مِنِّي،  
وَاشْغُلْ بِطَاعَتِكَ تَقْسِيَ عَنْ كُلِّ مَا يَرُدُّ عَلَيَّ حَتَّى لَا أُحِبَّ شَيْئًا مِنْ سُخْطِكَ،  
وَلَا أُسْخَطَ شَيْئًا مِنْ رِضَاكَ.

## ترجمه

۹. خداوند! بر محمد وآلش درود فرست وثنای مرا درباره تو و مدح و ستایشم را نسبت به تو و حمد و سیاستی را که درباره تو در تمام حالات دارم، چنان قرار ده که هرگز به نعمت‌های دنیا که به من بخشیده‌ای شاد و فرحنای نشوم و به خاطر آنچه محروم ساخته‌ای، محزون نگردم. خداوند! قلبم را کانون تقوایت قرار ده و بدنم را در اعمالی که از من قبول می‌کنی به کار گیر و روحم را به طاعت در آنچه برای من پیش می‌آید، مشغول دار، تا چیزی را که موجب خشم توست، دوست نداشته باشم و چیزی را که موجب رضای توست، ناپسند نشمارم.

## شرح و تفسیر تقوای درونی و رفتار بیرونی

امام علی علیه السلام در این بخش از دعا عرضه می‌دارد: «خداوند! بر محمد و آلش درود فرست و ثنای مرا درباره تو و مدح و ستایشم را نسبت به تو و حمد و سیاستی را

که درباره تو در تمام حالات دارم، چنان قرار ده که هرگز به نعمت‌های دنیا که به من بخشیده‌ای شاد و فرخناک نشوم و به سبب آنچه محروم ساخته‌ای، محزون نگردم؛ (اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ، وَاجْعُلْ ثَنَائِي عَلَيْكَ، وَمَدْحِي إِيَّاكَ، وَحَمْدِي لَكَ فِي كُلِّ حَالَاتِي حَتَّى لَا أَفْرَحَ بِمَا آتَيْتَنِي مِنَ الدُّنْيَا، وَلَا أَحْزَنَ عَلَى مَا مَعَتَنِي فِيهَا).

درباره این که بین «ثنا» و «مدح» و «حمد» چه تفاوتی است، جمعی از ارباب لغت گفته‌اند: «ثنا» به معنای توصیف انسان به خوبی‌ها و بدی‌هاست، هرچند بیشتر برای ستایش نسبت به خوبی‌ها به کار می‌رود.

اما «مدح» به معنای ستودن ویژگی‌های خوب اختیاری یا غیر اختیاری کسی یا چیزی است، مثلاً کسی را مدح می‌کنیم به خاطر سخاوت و شجاعتش و یا گوهری را مدح می‌کنیم به خاطر صفا و نورانیش.

ولی «حمد» تنها ستایش در برابر اموری است که با اختیار از کسی سرمی‌زند و در مورد امور غیر اختیاری به کار نمی‌رود.<sup>۱</sup>

امام علی<sup>علیه السلام</sup> در این چند جمله از خدا تقاضا می‌کند که او را پیوسته به مدح و ثنا و حمد خداوند مشغول سازد تا امور دنیا قلب و روح او را اشغال نکند، خواه اموری که موافق میل انسان است یا اموری که برخلاف میل اوست و حقیقت چنین است.

بدیهی است که وقتی انسان غرق حمد و ثنای الهی باشد و انوار وجود او روح انسان را به سوی خود جذب کند، مجالی باقی نمی‌ماند که به پیروزی‌ها و شکست‌های دنیا بیندیشد؛ از پیروزی‌ها، خوشحال و از شکست‌ها ناراحت شود.

قرآن مجید می‌فرماید: «مَا أَصَابَ مِنْ مُصِيبَةٍ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي أَنْفُسِكُمْ إِلَّا فِي كِتَابٍ مِّنْ قَبْلِ أَنْ نَبْرَأَهَا إِنَّ ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرٌ \* لَكِيلًا تَأْسُوا عَلَى مَا فَاتَكُمْ وَلَا تَفْرُحُوا بِمَا آتَاكُمْ

۱. كتاب العين، صحاح اللغة، لسان العرب ومفردات راغب.

وَاللَّهُ لَا يُحِبُّ كُلَّ مُخْتَالٍ فَخُورٍ؛ «هیچ مصیبتی ناخواسته در زمین و نه در وجود شما روی نمی‌دهد مگر این‌که همه آن‌ها قبل از این‌که زمین را بیافرینیم در لوح محفوظ ثبت است؛ و این امر برای خدا آسان است \* این به خاطر آن است که برای آنچه از دست داده‌اید تأسف نخورید، و به آنچه به شما داده است دلسته و شادمان نباشید؛ و خداوند هیچ متکبر فخرفروشی را دوست ندارد».۱

مرحوم کلینی در کتاب شریف کافی از امام صادق علیه السلام نقل می‌کند که پیغمبر اکرم ﷺ فرمود: «أَفْضَلُ النَّاسِ مَنْ عَشِقَ الْعِبَادَةَ فَعَانَقَهَا وَأَحَبَّهَا بِقَلْبِهِ وَبَاشَرَهَا بِجَسَدِهِ وَتَفَرَّغَ لَهَا فَهُوَ لَا يُبَالِي عَلَى مَا أَصْبَحَ مِنَ الدُّنْيَا عَلَى عُسْرٍ أَمْ عَلَى يُسْرٍ؛ برترین مردم کسی است که عاشق عبادت باشد، آن را در آغوش بگیرد و با قلب خود آن را دوست بدارد و بدنش در اختیار آن باشد و با فراغت بال به آن بپردازد، برای چنین کسی تفاوتی نمی‌کند که دنیای او با سختی و ناراحتی همراه باشد یا بشارت و راحتی».۲

در حدیث پرمعنایی می‌خوانیم که مردی با پیغمبر اکرم ﷺ نماز خواند، هنگامی که نماز تمام شد و آن مرد رفت، پیغمبر اکرم ﷺ فرمود: این مرد از اهل بهشت است. عبد الله بن عمرو که از اصحاب حاضر در جلسه بود می‌گوید: من به دنبال آن مرد رفتم و به او گفتم: عموجان میهمان می‌خواهی؟ گفت: آری. دیدم خیمه و گوسفند و نخلی برای امرار معاش دارد. هنگام عصر از خیمه‌اش بیرون آمد گوسفند را دوشید و مقداری رطب از نحل چید و پیش روی من گذاشت. با یکدیگر غذا خوردیم و او خواید و من (برای عبادت) بیدار ماندم. او صبح افطار کرد و من روزه (مستحبی) گرفتم و این کار سه شبانه روز ادامه یافت (من چیز مهمی در زندگی او نیافتم). به او گفتم: رسول خدا ﷺ درباره تو فرمود: تو اهل

۱. حديث، آيات ۲۲ و ۲۳.

۲. کافی، ج ۲، ص ۸۳، ح ۳.

بهشت هستی! بگو بینم کار مهم تو چیست؟ گفت: نزد همان کسی که این خبر را به تو داده برو تا راز این مطلب را برای تو بگشايد.

خدمت رسول خدا<sup>علیه السلام</sup> رفتم و جریان را از آن حضرت سؤال کردم، فرمود: نزد او بازگرد و بگو خودش سرّ این مطلب را بگوید. نزد او بازگشتم و گفتم: رسول خدا<sup>علیه السلام</sup> دستور داده خودت به من خبر دهی. گفت: اکنون مانعی ندارد می‌گوییم. (بدان) اگر تمام دنیا مال من باشد و از من بگیرند غمگین نمی‌شوم و اگر تمام دنیا را به من بدهند شادی نمی‌کنم و شب هنگام که می‌خوابم در دل من کینه و حسدی نسبت به هیچ کس نیست. عبدالله گفت: ولی به خدا سوگند من چنین نیستم، همه شب عبادت می‌کنم و بیشتر روزها روزه دارم؛ اما اگر از مال دنیا گوسفندی به من داده شود شاد می‌شوم و اگر از من گرفته شود غمگین می‌گردم، خداوند تو را برتری آشکاری بر ما داده است.<sup>۱</sup>

سپس امام <sup>علیه السلام</sup> در قسمت دیگری از این بخش، سه درخواست از خدا می‌کند با دو نتیجه، عرضه می‌دارد: «خداوند! قلبم را کانون تقوایت قرار ده و بدنم را در اعمالی که از من قبول می‌کنی به کار گیر و روحمن را به طاعت در آنچه برای من پیش می‌آید، مشغول دار تا چیزی را که موجب خشم توست، دوست نداشته باشم و چیزی را که موجب رضای توست، ناپسند نشمارم»؛ (وَأَشْعِرْ قَلْبِي تَقْوَاكَ وَاسْتَعْمِلْ بَدَنِي فِيمَا تَقْبُلُهُ مِنِي، وَاسْتَغْلِ بِطَاعَتِكَ نَفْسِي عَنْ كُلِّ مَا يَرِدُ عَلَيَّ حَتَّى لَا أُحِبَّ شَيْئًا مِنْ سُخْطِكَ، وَلَا أَسْخَطَ شَيْئًا مِنْ رِضَاكَ).

واژه «أشعر» از ماده «شعار» در اصل به معنای لباس زیرین انسان است که با شعر بدن (موهای بدن) تماس دارد، در مقابل «دثار» که به معنای لباس رویین است.

ولی بعضی از ارباب لغت -مانند ابن فارس در مقایيس اللغة -دو معنا برای آن

۱. تفسیر الدرالمنثور، ذیل آیه ۱۰ سوره حشر (ج ۶، ص ۱۹۹).

ذکر کرده‌اند؛ معنای اول چیزی است که دلالت بر ثبات می‌کند (ممکن است موی بدن نیز از این جا گرفته شده باشد و این که لباس زیرین را «شعار» می‌گویند به این دلیل است که همواره روی بدن ثابت است) و معنای دوم دلالت بر علم و عالم دارد (واژه «شعرور» از همین معنا گرفته شده است) و همچنین «شعار» به معنای معروف آن نیز ناظر به همین معناست، زیرا شعار به افرادی که آن را می‌شنوند آگاهی خاصی می‌دهد و در گذشته در جنگ‌ها برای این که آماده شوند شعارهایی می‌دادند، و «شاعر» را هم شاعر می‌گویند زیرا نسبت به مسائلی شعور دارد که افراد عادی ندارند.

بنابراین، ارتباط معانی «شعر» (مو)، «شعر»، «شعار» و «شعرور» با یکدیگر روشن گردید و البته در اینجا مراد حضرت همان معنای اول است که اشاره به لباس زیرین انسان است؛ عرضه می‌دارد: قلبم را با تقوایت فراگیر.  
واژه «سُخط» و «سَخط» هر دو به یک معنا هستند و آن، به گفته راغب در مفردات، غضب و خشم شدید است.

امام علیؑ در این قسمت از دعای خود از خداوند تقاضای تقوای می‌کند، تقوایی که در نهاد انسان نفوذ کند و تمام اعمال انسان را تحت تأثیر خود قرار دهد. از نظر معنوی و باطنی و از نظر ظاهر از خدا تقاضا می‌کند که بدنش را در مسیر اعمالی قرار دهد که مورد قبول اوست و در برابر تمام حوادث به فکر رضای حق باشد و نتیجه همه آن‌ها این شود که هرگز خشم خدا را دوست نداشته باشد و رضای خدا را مبغوض نشمرد. به تعبیر دیگر: هرگز سراغ چیزی نرود که موجب خشم اوست و هرگز نسبت به چیزی که مورد رضای اوست، خشمگین نشود.

همچنین از تعبیر امام علیؑ استفاده می‌شود که مرکز تقوا، قلب است، همان‌گونه که در آیه شرife ۳۲ سوره حج آمده است: «ذَلِكَ وَمَنْ يُعْظَمْ شَعَائِرَ اللَّهِ فَإِنَّهَا مِنْ تَقْوَىٰ

الْقُلُوبِ»؛ ((این‌گونه است مناسک حج) و هر کس شعائر الهی را بزرگ دارد این کار نشانه تقوای دل‌هاست.».

و در جای دیگر می‌فرماید: «إِنَّ الَّذِينَ يَعْضُونَ أَصْوَاتَهُمْ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ أُولَئِكَ الَّذِينَ امْتَحَنَ اللَّهُ قُلُوبَهُمْ لِلتَّقْوَىٰ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَأَجْرٌ عَظِيمٌ»؛ «به یقین کسانی که صدای خود را نزد پیامبر خدا پایین می‌آورند همان کسانی هستند که خداوند دل‌هایشان را برای تقوای خالص نموده، و برای آنان آمرزش و پاداش عظیمی است».<sup>۱</sup>

دلیل آن هم روشن است، زیرا حقیقت تقوای همان نیروی بازدارنده درونی است که انسان را در برابر طغیان شهوات حفظ می‌کند و از تندری‌های خطرناک بازمی‌دارد و بالاترین مقام آن، «عصمت» نام دارد که مخصوص افراد معینی است.




---

۱. حجرات، آیه ۳.

## بخش پنجم

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ، وَفَرِّعْ قَلْبِي لِمَحْبَبِكَ، وَاشْغِلْهُ بِذِكْرِكَ، وَانْعَشْهُ

بِخُوفِكَ وَبِالْوَجْلِ مِنْكَ، وَقُوَّهِ بِالرَّغْبَةِ إِلَيْكَ، وَأَمْلَهُ إِلَى طَاعَتِكَ، وَأَجْرِ بِهِ  
فِي أَحَبِّ السُّبُلِ إِلَيْكَ، وَذَلِّلْهُ بِالرَّغْبَةِ فِيمَا عِنْدَكَ أَيَّامَ حَيَاةِ كُلِّهَا.

وَاجْعَلْ تَقْوَاكَ مِنَ الدُّنْيَا زَادِي، وَالى رَحْمَتِكِ رِحْلَتِي، وَفِي مَرْضَاتِكَ  
مَذْلُولِي، وَاجْعَلْ فِي جَنَّتِكَ مَثْوَاي، وَهَبْ لِي قُوَّةً أَحْتَمِلُ بِهَا جَمِيعَ  
مَرْضَاتِكَ، وَاجْعَلْ فِرَارِي إِلَيْكَ، وَرَغْبَتِي فِيمَا عِنْدَكَ، وَأَلْبِسْ قَلْبِي الْوَحْشَةَ  
مِنْ شِرَارِ خَلْقِكَ، وَهَبْ لِي الْأَنْسَ بِكَ وَبِأُولَيَائِكَ وَأَهْلِ طَاعَتِكَ.

وَلَا تَجْعَلْ لِفَاجِرٍ وَلَا كَافِرٍ عَلَيَّ مِنَّهُ، وَلَا لَهُ عِنْدِي يَدًا، وَلَا بِي إِلَيْهِمْ حَاجَةً،  
بَلِ اجْعَلْ سُكُونَ قَلْبِي وَأَنْسَ نَفْسِي وَاسْتِعْنَاءِي وَكِفَايَتِي بِكَ وَبِخَيَارِ  
خَلْقِكَ.

## ترجمه

۱۰. خداوند! بر محمد و آتش درود فرسن و قلب مرا از هر چیز جز محبت خود

فارغ ساز و آن را به ذکر خود مشغول نما و با خوف و ترس از خود احیاء

کن. (خداوند!) قلب مرا با عشق خود تقویت فرما و به طاعت خود مایل ساز

و در محبوب‌ترین راهها به سوی خودت، آن را به جریان انداز و قلب را با

علقه به پاداش‌های پرارزشی که نزد توست در تمام طول عمرم، خاضع

ومطیع گردان!

۱۱. زاد و توشه مرا از دنیا، تقوای خود و کوچ مرا به سوی رحمت قرار ده

و باب خشنودی‌ات را به روی من بگشا و جایگاه مرا در بهشت قرار ده. به

من نیرویی عطا فرما که بتوانم تمام اسباب خشنودی تو را برخود هموار سازم و گریزم را به سوی خودت قرار ده واشتیاقم را به آنچه نزد توست، منحصر ساز. قلب مرا همیشه کانون تنفر از اشرار خلقت قرار بده و انس به خود و به اولیائت و اهل طاعت را به من عنایت فرم!

۱۲. هرگز مرا زیر بار منت هیچ فاجر و کافری قرار مده واز سوی آنها نعمتی نصیب من مگردان و هرگز مرا به آنها نیازمند مکن! بلکه آرامش قلب مرا و انس روح و بی نیازی ام و بهره مند بودنم را به خودت و به دست بندگان خوبت قرار ده!

## شرح و تفسیر وابستگی کامل به پروردگار

امام علیؑ در این بخش از دعا بعد از درود بر پیغمبر و آل او ﷺ هفت تقاضای مهم از خداوند می‌کند، عرضه می‌دارد: «خداوند! بر محمد و آلس درود فرست و قلب مرا از هر چیز جز محبت خود فارغ ساز و آن را به ذکر خود مشغول نما و با خوف و ترس از خود احیاء کن»؛ (اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ، وَفَرِّعْ قَلْبِي لِمَحَبَّتِكَ، وَاشْغِلْهُ بِذِكْرِكَ، وَاعْشُهُ بِخُوفِكَ وَبِالْوَجْلِ مِنْكَ).

واژه «انعشه» از ماده «نعش» در اصل به معنای تابوت یا سریری است که جسد میّت را در آن می‌گذارند و بلند می‌کنند، سپس در معنای بلند کردن و بالا بردن به طور مطلق به کار رفته و در اینجا منظور امام علیؑ این است که به وسیله خوف پروردگار به مقام بالایی برسد.

بسیاری از ارباب لغت، واژه «خوف» و «وجل» را به یک معنا دانسته‌اند، ولی از سخن بعضی استفاده می‌شود که «خوف» به معنای ترس و «وجل» به معنای اضطراب و ناآرامی است.

روشن است که وقتی قلب انسان کانون محبت پروردگار باشد و پیوسته به ذکر و یاد او بپردازد و خوف و اضطراب از مجازات پروردگار او را از خواب غفلت بیدار کند، مقام والایی خواهد داشت.

بعد از این سه درخواست، چهار درخواست دیگر را عرضه می‌دارد: «خداؤندا! قلب مرا با عشق خود تقویت فرما و به طاعت خود مایل ساز و در محبوب‌ترین راهها به‌سوی خودت، آن را به جریان انداز و قلبم را با علاقه به پاداش‌های پرارزشی که نزد توست در تمام طول عمرم، خاضع و مطیع گردان»؛ (وَقُوّهٗ بِالرَّغْبَةِ إِلَيْكَ، وَأَمْلَهُ إِلَى طَاعَتِكَ، وَأَجْرٍ بِهِ فِي أَحَبِّ السُّبُّلِ إِلَيْكَ، وَذَلِّلُهُ بِالرَّغْبَةِ فِيمَا عِنْدَكَ أَيَّامَ حَيَاتِي كُلُّهَا).

واژه «أَمْلَهُ» از ماده «مَيْل» در اصل به معنای عدول از خط وسط به یکی از دو طرف است، سپس به هرگونه تمايل به چیزی اطلاق شده است.

واژه «أَجْرٍ» از ماده «جریان» در اصل به معنای عبور سریع است، سپس به هر نوع حرکت اطلاق شده است.

واژه «ذَلِّلُهُ» از ماده «ذُلُّ» و «ذِلٌّ» به معنای رام و متواضع شدن است و گاهی نیز به معنای خوار شدن آمده و در اینجا معنای اول، اراده شده است.

روشن است که رغبت به خداوند سبب تقویت روح و قلب انسان می‌شود، لذا امام علیؑ از خدا درخواست می‌کند که با عشق و رغبت به خود، قلب و روح او را تقویت کند، که یکی از آثار آن، اطاعت خداوند است که در جمله دوم به آن اشاره شده و لازمه آن نیز این است که در بهترین راهها به‌سوی خدا حرکت می‌کند. و از آنجایی که قلب انسان چموش است و زرق و برق دنیا بیشتر آن را به‌سوی خود جلب می‌کند تا وعده پاداش‌های الهی در آخرت، لذا در پایان این قسمت امام علیؑ از خدا تقاضا می‌کند که قلبش را در برابر وعده‌های پاداش الهی در آخرت رام فرماید و این حالت در تمام طول حیات، ادامه پیدا کند.

این دعا شبیه دعایی است که در قرآن مجید آمده است: «رَبَّنَا لَا تُزِغْ قُلُوبَنَا بَعْدَ إِذْ هَدَيْتَنَا وَهُبْ لَنَا مِنْ لَدُنْكَ رَحْمَةً إِنَّكَ أَنْتَ الْوَهَابُ»؛ ((راسخان در علم می‌گویند) پروردگار! دل‌هایمان را بعد از آن‌که ما را هدایت کردی، از راه حق منحرف مگردان؛ و از سوی خود، رحمتی بر ما بیخش، زیرا تویی بخشنده!». <sup>۱</sup>

در حدیث پرمعنایی از پیغمبر اکرم ﷺ می‌خوانیم: «مَثَلُ الْقُلْبِ كَمَثَلِ رِيشَةِ فِي أَرْضٍ فَلَا تَقْلِيلُهَا الرِّيحُ ظَهَرَ الْبَطْنُ؛ قلب آدمی همچون (پر) است در بیابان که باد آن را به هر سو می‌برد». <sup>۲</sup> لذا امام علی علیه السلام از خداوند می‌خواهد که قلب او چنان رام شود که در مسیر اطاعت پروردگار، ثابت باشد و تندبادهای هوش‌ها نتواند آن را جابه‌جا کند.

امیرمؤمنان علی علیه السلام نیز در نهج البلاغه در نامه اخلاقی معروفی که برای فرزندش امام مجتبی علیه السلام نگاشته، می‌فرماید: «أَحْبِي قَلْبَكَ بِالْمُؤْعِظَةِ، وَأَمِّثُ بِالْإِزَادَةِ، وَقَوْهُ بِالْيَقِينِ، وَنَوْرُهُ بِالْحِكْمَةِ، ذَلِّلُهُ بِذِكْرِ الْمَوْتِ؛ (پسرم!) قلب خویش را با موقعه زنده کن و هوای نفس را با زهد (و بی‌اعتنایی به زرق و برق دنیا) بمیران و با یقین نیرومند ساز و با حکمت و دانش نورانی کن و با یاد مرگ رام نما».

در این فراز از دعا امام علی علیه السلام تقاضای متعدد نه گانه‌ای از خداوند دارد که با یکدیگر در ارتباط‌اند و اگر این دعاها در حق کسی مستجاب شود به مقام عالی سعادت خواهد رسید؛ نخست عرضه می‌دارد: «خداوند! زاد و توشه مرا از دنیا، تقوای خود، و کوچ مرا به سوی رحمت قرار ده و بباب خشنودی‌ات را به روی من بگشا و جایگاه مرا در بهشت قرار ده»؛ (وَاجْعَلْ تَقْوَاكَ مِنَ الدُّنْيَا زَادِي، وَإِلَى رَحْمَتِكَ رِحْلَتِي، وَفِي مَرْضَاتِكَ مَدْخَلِي وَاجْعَلْ فِي جَنَّتكَ مَثْوَايَ).

وازهه «زاد» از ماده «زود» (بر وزن ذوب) گرفته شده و به معنای فراهم آوردن

۱. آل عمران، آیه ۸.

۲. مرآۃ العقول، ج ۱۱، ص ۳۷۷؛ کنز العمال، ج ۱، ص ۲۴۴، ح ۱۲۲۸.

توشه سفر است. بعضی از ارباب لغت آن را با ریشه «زیاده» متحد می‌دانند و می‌گویند: به طعام و امثال آن گفته می‌شود که زائد بر نیاز فعلی انسان است که همان توشه سفر باشد.

واژه «رَحْلَة» از ماده «رَحْلَة» (بر وزن فهم) گرفته شده که به معنای کوچ کردن و مسافرت کردن است و مرکبی را که انسان بر آن سوار می‌شود «راحله» می‌گویند. «مَدْخَل» گاهی معنای مصدری دارد، یعنی وارد شدن؛ و گاهی اسم مکان است؛ یعنی محل ورود.

واژه «مَثَوِي» از ماده «ثَوَى» (بر وزن وفا) در اصل به معنای قرارگاه و محل استقرار و یا اقامت همراه با استمرار است.

امام علی<sup>ع</sup> در این درخواست‌ها خود را مسافری دیده که نیاز به زاد و توشه دارد و مقصدی را در نظر گرفته که به سوی آن در حرکت است؛ سپس به محلی وارد می‌شود و آنجا را اقامتگاه خود قرار می‌دهد؛ تقوا را زاد و توشه، رحمت الهی را مقصد این سفر، رضایت حق را ورودی آن، و بهشت را اقامتگاه می‌شمرد. آری، تمام مردم دنیا مسافرانی هستند که به سوی آخرت در حرکت‌اند. بدیهی است مسافر به زاد و توشه مناسب سفر خود نیاز دارد و باید مسیر خود را به سوی مقصد، تشخیص دهد تا به مقصد برسد و در آنجا اقامت کند.

قرآن مجید می‌فرماید: «وَتَرَوَّدُوا فَإِنَّ خَيْرَ الرَّادِ التَّقْوَى»؛ «و (برای سفر آخرت) زاد و توشه برگیرید، و بهترین زاد و توشه‌ها تقوا و پرهیزکاری است». <sup>۱</sup> و در جای دیگر می‌خوانیم: «يَا أَيُّهَا الْإِنْسَانُ إِنَّكَ كَادِحٌ إِلَى رَبِّكَ كَدْحًا فَمُلَاقِيهِ»؛ «ای انسان! تو با تلاش و رنج به سوی پروردگارت می‌روی و او را ملاقات خواهی کرد». <sup>۲</sup>

۱. بقره، آیه ۱۹۷.

۲. انشقاق، آیه ۶.

و نیز می‌فرماید: «وَأَمَّا مَنْ حَافَ مَقَامَ رَبِّهِ وَنَهَى النَّفْسَ عَنِ الْهُوَى \* فَإِنَّ الْجَنَّةَ هِيَ الْمُأْوَى»؛ «وَآنَ كُسَّ كَهْ از مقام پروردگارش خائف بوده و نفس را از هوی بازداشت. \* بهشت جایگاه اوست».<sup>۱</sup>

با این توضیح معلوم شد که تمام خواسته‌های امام علی<sup>ع</sup> برگرفته از آیات قرآن مجید است.

نویسنده ریاض السالکین در اینجا سخنی از بعضی عارفان نقل کرده که خلاصه‌اش چنین است: «سفر از دنیا (به سوی آخرت) آسان‌تر از سفر در دنیا نیست، هر دو به زاد و توشه نیاز دارد، ولی زاد و توشه سفر آخرت، بسیار بیشتر است، زاد و توشه دنیا تو را از ناراحتی‌های موقت نجات می‌دهد، ولی زاد و توشه آخرت تو را از عذاب ابدی می‌رهاند؛ زاد و توشه دنیا تو را به متعای غرور می‌رساند، ولی زاد و توشه آخرت به دار السرور؛ زاد و توشه دنیا سبب حظ نفس است و زاد و توشه آخرت سبب وصول به درگاه خالق متعال».<sup>۲</sup>

سپس امام علی<sup>ع</sup> از پروردگار چند تقاضای دیگر در ادامه تقاضاهای قبل می‌کند و در واقع مکمل آن‌هاست، عرضه می‌دارد: (خداؤندا! به من نیرویی ده که بتوانم تمام اسباب خشنودی تو را بر خود هموار سازم و گریزم را به سوی خودت قرار ده و اشتیاقم را به آنچه نزد توست، منحصر ساز)؛ (وَهَبْ لِي قُوَّةً أَحْتَمِلُ بِهَا جَمِيعَ مَرْضَاتِكَ، وَاجْعَلْ فِرَارِي إِلَيْكَ، وَرَغْبَيْيِ فِيمَا عِنْدَكَ).

روشن است که جلب رضای پروردگار، گاهی برخلاف خواسته نفس است و زحمت و رنج دارد؛ تنها کسانی که ارده قوی و تاب و تحمل این رنج‌ها را دارند و در مقابل آن شکیبا هستند، می‌توانند آن را بر خود هموار سازند. امام علی<sup>ع</sup> از خداوند چنین اراده نیرومندی را تقاضا می‌کند. آری، ترک خواسته نفس و جلب رضای خدا همیشه آسان نیست.

۱. نازعات، آیات ۴۰ و ۴۱.

۲. ریاض السالکین، ج ۳، ص ۴۷۹.

بدیهی است که نفس امّاره در کسانی که به مقامات نفس مطمئنه نرسیده‌اند، پیوسته به انسان هجوم می‌آورد و اصرار دارد از مسیر طاعت حق خارج سازد؛ قوت و قدرتی لازم است تا انسان در مقابل آن مقاومت کند و از مسیر حق خارج نشود؛ در یکی از دعاهای ماه مبارک رمضان که از امام صادق علیه السلام نقل شده، چنین می‌خوانیم: «وَتَرْزُقُنِي أَنْ أَغْضَبَ بَصَرِي وَأَنْ أَحْفَظَ فَرْجِي وَأَنْ أَكُفَّ بِهَا عَنْ جَمِيعِ مَحَارِمِكَ حَتَّى لَا يَكُونَ شَيْءٌ آثَرَ عِنْدِي مِنْ طَاعَتِكَ وَخَشْبَتِكَ وَالْعَمَلِ بِمَا أَحْبَبْتَ وَالْتَّرْكِ لِمَا كَرِهْتَ وَنَهَيْتَ عَنْهُ؛ خُداوند!» چشم‌پوشی از گناه و حفظ عفت و پاک‌دامنی و دوری از همه گناهان را به من عطا فرما، تا چیزی در نزد من از بندگی و ترس از (مخالفت) تو و انجام آنچه محبوب توست و ترک آنچه ناپسند تو می‌باشد و از آن نهی کرده‌ای، مهم‌تر نباشد.<sup>۱</sup>

تعییر «فرار» در مواردی گفته می‌شود که انسان از چیزی وحشت کند و به سرعت به پناهگاهی رود؛ استفاده از این تعییر در مرور خداوند مفهومش این است: خداوند! من از هر چه غیر توست بیزارم و از آن فرار می‌کنم و پناهگاه‌ام تنها توریبی.

سپس آن را با جمله «وَرَغْبَتِي فِيمَا عِنْدَكَ» کامل می‌کند و عرضه می‌دارد: تنها میل و اشتیاقم به چیزی باشد که نزد توست، از پاداش‌هایی که برای اولیائت ذخیره کرده‌ای و به آن‌ها وعده داده‌ای.

در پایان این فراز امام علیه السلام سپس دو چیز دیگر از خداوند تقاضا می‌کند که جنبه اجتماعی دارد: «خداوند! قلب مرا همیشه کانون تنفر از اشرار خلقت قرار ده و انس به خود و به اولیائت و اهل طاعت را به من عنایت فرما»؛ (وَأَلْبِسْ قَلْبِي الْوَحْشَةَ مِنْ شِرَارِ خَلْقِكَ، وَهَبْ لِي الْأُنْسَ بِكَ وَبِأَوْلَيَائِكَ وَأَهْلِ طَاعَتِكَ).

۱. کافی، ج ۴، ص ۷۴، ح ۶.

این دو درخواست‌های سابق کاملاً متفاوت است؛ در آن‌ها رابطه انسان با خدا بیان شده و در این دو، رابطه انسان با خلق خدا.

شکی نیست که انسان همیشه از همنشینان خود تأثیرپذیر است؛ همنشینی با خوبان او را به‌سوی خوبی مایل می‌کند و همنشینی با بدان به‌سوی بدی.

مسئله معاشران خوب و بد، بحث گسترده‌ای در آیات و روایات اسلامی دارد.

در قرآن مجید می‌خوانیم که روز قیامت، کسی از بهشتیان می‌گوید: «من همنشینی داشتم که تلاش می‌کرد ایمان مرا متزلزل کند»، سپس نگاهی به دوزخ می‌اندازد و می‌بیند آن همنشین بد در عذاب الهی است: «قَالَ اللَّهُ إِنْ كِدْتَ لَتُرْدِينَ \* وَلَوْلَا نِعْمَةُ رَبِّي لَكُنْتُ مِنَ الْمُخْضَرِينَ»؛ «می‌گوید: به خدا سوگند چیزی نمانده بود که مرا نیز به هلاکت (وکفر) بکشانی!»\* و اگر نعمت پروردگارم نبود من نیز از دوزخیان بودم!».<sup>۱</sup>

این آیه درباره کسی است که از چنگال وسوسه‌های دوست شرورش نجات یافته، ولی در مورد کسی که نجات نیافته، قرآن می‌گوید: «وَيَوْمَ يَعْصُ الظَّالِمُ عَلَى يَدَيْهِ يَقُولُ يَا لَيْتَنِي اتَّخَذْتُ مَعَ الرَّسُولِ سَبِيلًا \* يَا وَيْلَتِي لَيْتَنِي لَمْ أَتَخْذُ فُلَانًا حَلِيلًا \* لَقَدْ أَصَلَنِي عَنِ الدِّكْرِ بَعْدَ إِذْ جَاءَنِي وَكَانَ الشَّيْطَانُ لِإِنْسَانٍ حَذُولًا»؛ (و به خاطر بیاور روزی را که ظالم دست خویش را از شدت حسرت به دندان می‌گزد و می‌گوید: ای کاش با رسول خدا راهی برگزیده بودم \* ای وای بر من! کاش فلان (شخص گمراه) را دوست خود انتخاب نکرده بودم! \* او مرا از یاد حق گمراه ساخت، بعد از آن‌که آگاهی به‌سراغ من آمده بود، و شیطان همیشه خوارکننده انسان بوده است).<sup>۲</sup>

خداآند به پیغمبرش دستور می‌دهد که همیشه با نیکان و خوبان همنشین باشد: «وَاصْبِرْ نَفْسَكَ مَعَ الَّذِينَ يَدْعُونَ رَبَّهُم بِالْغَدَاءِ وَالعشَّيِ يُرِيدُونَ وَجْهَهُ»؛ (با کسانی باش که پروردگار خود را صبح و شام می‌خوانند و تنها رضای او را می‌طلبند).<sup>۳</sup>

۱. صفات، آیات ۵۶ و ۵۷.

۲. فرقان، آیات ۲۷-۲۹.

۳. کهف، آیه ۲۸.

در روایات اسلامی نیز درباره تأثیرپذیری دوست از دوست خود، سخنان روشنی آمده است، از جمله در حدیث معروف نبوی ﷺ می‌خوانیم: «الْمَرْءُ عَلَى دِينِ خَلِيلِهِ، فَلَيَظْرُأْ أَحَدُكُمْ مَنْ يُخَالِلِ؛ هر کسی بر دین دوست خود است، نگاه کنید با چه کسی دوستی می‌کنید».<sup>۱</sup>

در حدیث دیگری از حضرت سلیمان علیہ السلام آمده است: «لا تَحْكُمُوا عَلَى رَجُلٍ بِشَيْءٍ حَتَّى تَنْظُرُوا مَنْ يُصَاحِبُ فَإِنَّمَا يُعْرَفُ الرَّجُلُ بِاَشْكَالِهِ وَأَقْرَانِهِ وَيُنْسَبُ إِلَى أَصْحَابِهِ وَإِخْوَانِهِ؛ درباره هیچ کس قضاوت نکنید تا دوستانش را ببینید، چرا که انسان با همنشینانش شناخته شده و به یاران و برادرانش نسبت داده می‌شود».<sup>۲</sup>

مضمون این احادیث در اشعار عربی و فارسی نیز آمده است:

شاعر عرب می‌گوید:

عَنِ الْمَرِءِ لَا تَسْأَلْ وَسْلُ عَنْ قَرِينِهِ فَكُلْ قَرِينِ بِالْمُقَارِنِ يَقْتَدِي  
مطابق آن را شاعر فارسی زبان نیز آورده است:

تو اول بگو با کیان زیستی پس آنگه بگویم که تو کیستی  
در حدیث دیگری از امیر مؤمنان علیہ السلام می‌خوانیم: «فَسَادُ الْأَخْلَاقِ بِمُعَاشرَةِ السُّفَهَاءِ وَصَالَحُ الْأَخْلَاقِ بِمُنَافَسَةِ الْعَقَلَاءِ؛ فساد و تباہی اخلاق، به سبب معاشرت با نابخردان و سفیهان است و اصلاح اخلاق با معاشرت عاقلان و خردمندان حاصل می‌شود».<sup>۳</sup>

امیر مؤمنان علیہ السلام در وصیت خود به امام حسن مجتبی علیہ السلام می‌فرماید: «قَارِنْ أَهْلَ الْخَيْرِ تَكُنْ مِنْهُمْ، وَبَآيْنِ أَهْلِ الشَّرِّ تَبِنْ عَنْهُمْ؛ به نیکوکاران و اهل خیر نزدیک شو تا از آنها شوی و از بدکاران و اهل شر دوری گزین تا از آنها جدا گردی».<sup>۴</sup>

۱. امالی طوسی، ص ۵۱۸، ح ۱۱۳۵.

۲. بحالاتوار، ج ۷۱، ص ۱۸۸، ح ۱۷.

۳. همان، ج ۷۵، ص ۸۲، ح ۷۸.

۴. نهج البلاغه، نامه ۳۱.

در حدیث دیگری در غرر الحكم از آن حضرت آمده است که فرمود: (صُحْبَةُ الْأَشْرَارِ تَكْسِبُ الشَّرَّ كَالْرِيحِ إِذَا مَرَثُ بِاللَّئَنِ حَمَلَتْ نَسَا؛ همنشینی با بدان انسان را آلوده می‌کند، همچون نسیمی که از روی اشیاء متعفنی بگذرد که آن بوی بد را با خود می‌برد).<sup>۱</sup>

در حدیثی از پیغمبر اکرم ﷺ آمده است که حواریون به حضرت مسیح عائیله گفتند: با چه کسی معاشرت کنیم؟ گفت: «مَنْ يُذَكَّرُ كُمُ اللَّهُ رُؤْيَتُهُ وَيَزِيدُ فِي عِلْمِكُمْ مَنْطِقُهُ وَيَرَغِبُكُمْ فِي الْآخِرَةِ عَمَلُهُ؛ با کسی که نگاه کردن به چهره او، شما را به یاد خدا بیندازد و گوش دادن به سخنش بر علم شما بیفزاید و عملش شما را به آخرت ترغیب کند».<sup>۲</sup>

این بحث دامنه‌دار را با حدیثی از رسول خدا ﷺ پایان می‌دهیم؛ می‌فرماید: «مَثَلُ الْجَلِيسِ الصَّالِحِ مَثَلُ الدَّارِيِّ إِنْ لَمْ تَجِدْ عِطْرَهُ عَلِيقَةً رِيحُهُ وَمَثَلُ جَلِيسِ السَّوْءِ مَثَلُ صَاحِبِ الْكِبِيرِ إِنْ لَمْ يُحْرِفَكَ شِرًاً نَارِهِ عَلِيقَةً مِنْ نَثْنَيْهِ؛ همنشین صالح مانند عطرفروش است، اگر چیزی از عطر او به تو نرسد بوی خوش او با تو همراه می‌شود و همنشین بد همچون آهنگر است، اگر تو را با شعله‌های آتشش نسوزاند، دود خفقات آورش به تو می‌رسد».<sup>۳</sup>

این مسأله در عصر و زمان ما اهمیت بیشتری دارد، چراکه به واسطه ظهور وسایل ارتباطی و نیز وسایل حمل و نقل (ارتباط حضوری و مجازی) معاشرت‌ها بسیار گسترشده‌تر شده و افراد فاسد و مفسد نیز افزایش پیدا کرده‌اند. به هر سو نگاه می‌کنیم برنامه فسادی که پشت سر آن شخص یا گروه فاسد و مفسدی کمین کرده‌اند.

۱. تصنیف غرر الحكم، ص ۴۳۱، ح ۹۸۲۶.

۲. کافی، ج ۱، ص ۳۹، ح ۳.

۳. جامع الأخبار شعیری، ص ۱۸۳.

یکی از روش‌های سیاستمداران گمراه است که به‌واسطه افراد فاسد و مفسد، جوانان صالح و مؤمن را فاسد کنند و راه را برای سلطه بر ملتی که جوانانش فاسد شده‌اند، هموار سازند، همان‌گونه که در ماجراهی غمانگیز بیرون راندن مسلمانان از اندلس اتفاق افتاد و امروز به تعبیری همه جا اندلس شده است.

سپس امام علیهم السلام به مسأله مهم دیگری اشاره کرده و در سه جمله از خداوند تقاضا می‌کند: «خداوند! هرگز مرا زیر بار منت هیچ فاجر و کافری قرار مده و از سوی آن‌ها نعمتی نصیب من نفرما و هرگز مرا به آن‌ها نیازمند مکن»؛ (ولَا تَجْعَلْ  
لِفَاجِرٍ وَلَا كَافِرٍ عَلَيَّ مِنَةً، وَلَا لَهُ عِنْدِي يَدًا، وَلَا يَبِي إِلَيْهِمْ حَاجَةً).<sup>۱</sup>

واژه «فاجر» از ماده «فجور» در اصل به معنای شکافتن وسیع است، لذا در مورد چشم‌هایی که زمین را می‌شکافند و خارج می‌شوند به کار می‌رود، و از آن‌جا که شخص فاسق پرده حیاء را می‌شکافد و مرتكب کارهای خلاف می‌شود، واژه «فاجر» به او اطلاق می‌گردد.

«منه» گاهی به معنای نعمت بر جسته و بزرگ است و گاهی به معنای بر شمردن خدماتی که انسان به دیگری کرده تا او را تحقیر کند.

از نمونه‌های معنای اول، چیزی است که در قرآن مجید آمده است، می‌فرماید: «لَقَدْ مَنَّ اللَّهُ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ إِذْ بَعَثَ فِيهِمْ رَسُولًا مِنْ أَنفُسِهِمْ»؛ «خداوند به مؤمنان نعمت بزرگی بخشید، هنگامی که در میان آن‌ها، پیامبری از خودشان برانگیخت».<sup>۲</sup>

از نمونه‌های معنای دوم نیز این فرموده قرآن مجید است: «لَا تُبْطِلُوا صَدَقَاتِكُمْ بِالْمَنْ وَالْأَذَى»؛ (صدقات خود را با منت و آزار، باطل نسازید).<sup>۳</sup>

۱. قابل توجه این‌که امام علیهم السلام در جمله دوم، ضمیر «له» را که مفرد است به فاجران و کافران برمی‌گرداند و در جمله بعد از ضمیر «یا لهم» و صیغه جمع استفاده فرموده است، ولی هر دو به یک معناست، در جمله اول، جنس در نظر گرفته شده و در جمله دوم به افراد توجه شده است.

۲. آل عمران، آیه ۱۶۴.

۳. بقره، آیه ۲۶۴.

واژه «ید» در اصل به معنای دست است و از آنجایی که انسان چیزی را که به دیگری می‌بخشد، معمولاً آن را با دست خود می‌دهد، این واژه به معنای نعمت نیز به کار می‌رود.

به هر حال نکته مهمی که امام علیؑ در این سه جمله به آن اشاره می‌کند این است که انسان مؤمن نباید به فاجران و کافران وابسته باشد و دست نیاز به سوی آن‌ها دراز کند و حتی نباید اجازه دهد که آن‌ها هدیه‌ای برای او بفرستند، زیرا هرگونه وابستگی و قبول هدیه سبب می‌شود که قلب انسان به آن‌ها تمایل گردد، در حالی که این تمایل، خلاف توحید و تکیه بر ذات پاک خداوند است.

لذا به دنبال آن بلافاصله عرضه می‌دارد: «خداوند! بلکه آرامش قلب مرا و انس روح و بی‌نیازی ام و بهره‌مند بودنم را به خودت و به دست بندگان خوبت قرار ده»؛ (بِلِ اَجْعَلْ سُكُونَ قَلْبِيْ وَأَنْسَ نَفْسِيْ وَاسْتِغْنَائِيْ وَكِفَايَتِيْ بِكَ وَبِخِيَارِ خَلْقَكَ). روشن است که برای رسیدن به این اهداف مقدس، تنها نباید دعا کرد، بلکه باید اقدام عملی نمود؛ از کافران و فاجران چیزی نپذیرفت و از آن‌ها چیزی تقاضا نکرد، اما از خداوند و از بندگان خوب او باید پذیرفت و با آن‌ها همکاری نمود. واژه «خیار خلق» (بندگان خوب خدا) به این نکته اشاره دارد که داشتن رابطه با بندگان خوب خدا و پذیرفتن هدیه از آنان و اظهار نیاز نزد آن‌ها هنگام ضرورت، مخالف اعتماد بر خدا نیست، چراکه طبیعت زندگی اجتماعی ایجاب می‌کند که انسان‌ها با یکدیگر همکاری داشته باشند و نیازهای یکدیگر را برطرف سازند.

در حدیثی می‌خوانیم که شخصی به امام صادق علیؑ عرضه داشت: «اَدْعُ اللَّهَ لِيْ أَنْ يُعْنِيَنِي عَنْ خَلْقِهِ؛ دعا کن که خداوند مرا از خلق خود بی‌نیاز کند!» امام علیؑ فرمود: «إِنَّ اللَّهَ قَسْمَ رِزْقَ مَنْ شَاءَ عَلَى يَدِيْ مَنْ شَاءَ وَلَكِنْ سَلِ اللَّهُ أَنْ يُعْنِيَكَ عَنِ الْحَاجَةِ الَّتِي تَضْطَرُّكَ إِلَى لِتَامِ خَلْقِهِ؛ خداوند روزی‌ها را میان کسانی که می‌خواهد،

با دست کسانی که می‌خواهد تقسیم می‌کند (بنابراین نیاز به یکدیگر یک تقدیر الهی است) ولی از خداوند تقاضا کن که تو را از نیازهایی به خاطر آن‌ها که مجبور می‌شود دست به سوی افراد لئیم و پست دراز کنی بی‌نیاز گرداند.<sup>۱</sup>

یکی از خوبان و بهترین‌های عالم امیر مؤمنان علیهم السلام است و دشمناش دشمن خدا هستند.

در حدیث مشروحی که مرحوم علامه مجلسی در جلد ۴۲ بحار الانوار آورده است می‌خوانیم که پیغمبر اکرم علیه السلام فرمود: «هَذَا الْأَفْضَلُ الْأَكْرَمُ مُحْمَّدٌ اللَّهُ وَمُحِبُّ رَسُولِهِ وَمُبِغْضُهُ مُبِغْضُ اللَّهِ وَمُبِغْضُ رَسُولِهِ هُمْ خِيَارُ خَلْقِ اللَّهِ مِنْ أُمَّةِ مُحَمَّدٍ؛ این مرد (امیر مؤمنان) برترین و گرامی‌ترین است، دوستش دوست خدا و دوست رسول خداست و دشمنش دشمن خدا و دشمن رسول خداست و آن‌ها (دوستان علیهم السلام) بهترین خلق خداوند از امت محمداند».<sup>۲</sup>

در حدیث دیگری در کافی شریف از امام صادق علیه السلام آمده است که ابوذر نزد رسول خدا علیه السلام رفت در حالی که جبرئیل با چهره «دحیه کلبی» با حضرت خلوت کرده بود. ابوذر هنگامی که آن دو را دید منصرف شد و کلام آن‌ها را قطع نکرد. جبرئیل به پیغمبر اکرم علیه السلام عرضه داشت: ای محمد! ابوذر از کنار ما گذشت و بر ما سلام نکرد، اگر سلام می‌کرد به او پاسخ می‌دادیم. ای محمد! ابوذر دعا‌ایی دارد که خدا را با آن می‌خواند و این دعا نزد اهل آسمان معروف است؛ هنگامی که من به آسمان برگشتم از او سوال کنم.

هنگامی که جبرئیل از خدمت حضرت رفت، ابوذر آمد. پیغمبر علیه السلام فرمود: چه چیز مانع شد که بر ما سلام کنی؟ عرض کرد: ای رسول خدا! گمان کردم کسی که با شماست دحیه کلبی است و با او خلوت کرده‌ای. حضرت فرمود: ای ابوذر! او

۱. کافی، ج ۲، ص ۲۶۶، ح ۱.

۲. بحار الانوار، ج ۴۲، ص ۲۹.

جبرئیل بود و گفت که اگر ابوذر بر ما سلام می‌کرد ما پاسخ سلام او را می‌دادیم. هنگامی که ابوذر دانست که آن شخص جبرئیل بوده، پشیمان شد که چرا بر او سلام نکرده است. سپس پیغمبر اکرم ﷺ فرمود: جبرئیل گفت که تو دعاوی داری که خدا را با آن می‌خوانی و در نزد آسمان‌ها معروف است؛ آن چیست؟ ابوذر عرض کرد: می‌گوییم: «اللَّهُمَّ إِنِّي أَسأَلُكَ الْأَمْنَ وَالإِيمَانَ بِكَ وَالتَّصْدِيقَ بِنَبِيِّكَ وَالْعَافِيَةَ مِنْ جَمِيعِ الْبَلَاءِ وَالشُّكْرَ عَلَى الْعَافِيَةِ وَالغِنَى عَنْ شِرَارِ النَّاسِ؛ خداوند! من از تو امنیت و ایمان به خودت را می‌خواهم و تصدیق پیغمبرت و عافیت از تمام بلاها و شکر برای عافیت و بی‌نیازی از انسان‌های شرور». <sup>۱</sup>

□ ■ □

---

۱. کافی، ج ۲، ص ۵۸۷، ح ۲۵.

## بخش ششم

۱۳

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ، وَاجْعُلْنِي لَهُمْ نَصِيرًا،  
وَامْنُنْ عَلَيَّ بِشَوْقٍ إِلَيْكَ، وَبِالْعَمَلِ لَكَ بِمَا تُحِبُّ وَتَرْضَى، إِنَّكَ عَلَى كُلِّ  
شَيْءٍ قَدِيرٌ، وَذَلِكَ عَلَيْكَ يَسِيرٌ.

## ترجمه

۱۲. خداوند! بر محمد وآلش درود فرست ومرا همنشین آنان قرار ده ومرا  
يار وياورشان کن وبر من منت گذار که از مشتاقان به تو باشم ومرا به  
عمل کردن برای تو به گونه‌ای که دوست داری و راضی می‌شوی، موفق  
بدار. به یقین تو بر هر چیز توانایی و انجام آن بر تو آسان است.

## شرح و تفسیر عمل موردن رضای خدا

امام علیہ السلام در این بخش پایانی این دعا، چند تقاضای مهم دیگر از خدا می‌کند،  
تقاضاهایی که ضامن سعادت دنیا و آخرت انسان است؛ عرضه می‌دارد:  
«خداوند! بر محمد وآلش درود فرست ومرا همنشین آنان قرار ده ومرا يار  
وياورشان کن وبر من منت گذار که از مشتاقان به تو باشم ومرا به عمل کردن  
برای تو به گونه‌ای که دوست داری و راضی می‌شوی، موفق بدار. به یقین تو بر  
هر چیز توانایی و انجام آن بر تو آسان است»؛ (اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ، وَاجْعُلْنِي  
لَهُمْ نَصِيرًا، وَامْنُنْ عَلَيَّ بِشَوْقٍ إِلَيْكَ، وَبِالْعَمَلِ لَكَ بِمَا تُحِبُّ وَتَرْضَى،  
إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ، وَذَلِكَ عَلَيْكَ يَسِيرٌ).

تلاطیح اول، همنشینی با پیغمبر و آل او علیهم السلام است که در سایه اطاعت خدا و پیامبر او حاصل می شود، همانگونه که در قرآن مجید آمده است: «وَمَنْ يُطِعِ اللَّهَ وَالرَّسُولَ فَأُولَئِكَ مَعَ الَّذِينَ أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ مِنَ النَّبِيِّينَ وَالصِّدِّيقِينَ وَالشُّهَدَاءِ وَالصَّالِحِينَ وَحَسْنَ أُولَئِكَ رَفِيقٌ»؛ (و) کسانی که خدا و پیامبر را اطاعت کنند، در روز رستاخیز، همنشین کسانی خواهند بود که خدا نعمت خود را بر آنان تمام کرده؛ از پیامبران و صدیقان و شهداء و صالحان؛ و آن‌ها همنشین خوبی هستند». <sup>۱</sup>

تلاطیح دوم این است که در مقام یاوری آل محمد علیهم السلام باشد و چه خدمتی از این بالاتر و پر افتخارتر!

در زیارت جامعه خطاب به همه ائمه هدی عرضه می‌داریم: «فَقَبِيْ لَكُمْ مُسَلَّمٌ وَرَأَيْ لَكُمْ مُتَّبِعٌ وَنَصْرَتِي لَكُمْ مُعَدَّةٌ؛ قلب من دریابر شما تسلیم است و رأی من تابع شماست و یاری ام برای شما آماده است».

مرحوم سید بن طاووس در مصباح الزائر در زیارت حضرت ولی عصر (ارواحنا فداء) آورده است: «وَاجْعَلْنِي مِنْ أَنْصَارِهِ وَأَشْيَاعِهِ وَالذَّائِبِينَ عَنْهُ؛ خداوند! مرا از یاوران آن حضرت و پیروان و مدافعان او قرار ده». <sup>۲</sup>

بنابراین، فقط فرستادن درود بر آن حضرات کافی نیست، بلکه باید به یاری آن‌ها برخاست، در هر زمان و هر مکان.

تلاطیح سوم این است که قلب او کانون شوق خدا باشد.

«شوق» در لغت به معنای تمایل شدید به چیزی است و در عرف، آن را به احتیاج قلب به ملاقات محبوب تفسیر کرده‌اند.

مرحوم سید علی خان در ریاض السالکین (شرح دعای صحیفه سجادیه) می‌گوید: مرحوم خواجه نصیر الدین طوسی در بعضی از نوشته‌های خود در

۱. نساء، آية ۶۹.

۲. بحار الانوار، ج ۹۹، ص ۱۱۰.

تفسیر شوق گفته است: شوق، ادراک لذت محبت همراه با علاقه مفرط به چیزی و ملازم با ناراحتی هنگام جدایی است.

بدون شک، شوق به پروردگار، تحمل مشکلات اطاعت و پرهیز از گناه را آسان می‌سازد و جاده پیروی از فرمان الهی را هموار می‌کند، همان‌گونه که شوق واشتیاق مادر به نوزاد خود سبب می‌شود که شب‌های طولانی حواب را بر خود حرام کرده و مراقب لحظه‌های نیاز نوزاد باشد.

در دعای کمیل در جمله‌های بسیار پرمعنایی می‌خوانیم: «يَا رَبِّ يَا رَبِّ يَا رَبِّ قَوْ عَلَى خِدْمَتِكَ جَوَارِحِي وَأَشْدُدْ عَلَى الْعَزِيمَةِ جَوَانِحِي وَهَبْ لِي الْجِدَّ فِي خَشِيتِكَ وَالدَّوَامَ فِي الْإِتْصَالِ بِخِدْمَتِكَ حَتَّى أَسْرَحْ إِلَيْكَ فِي مَيَادِينِ السَّابِقِينَ وَأَسْرَعْ إِلَيْكَ فِي الْبَارِزِينَ وَأَشْتَاقَ إِلَى قُرْبِكَ فِي الْمُسْتَأْقِينَ؛ ای پروردگار من! اعضایم را در انجام خدمت نیرو بخش و دلم را برای آمدن به سویت قوی دار، وجدیت در خشیت و مداومت در خدمت را عطا فرما، تا این که در میدان مسابقه (در اطاعت) به سوی تو روانه شوم و در میان پیش‌تازان، به سوی تو سرعت گیرم و در صفت علاقه‌مندان، به سوی مقام قربت اشتیاق پیدا کنم».

البته حصول شوق در انسان، نتیجهٔ معرفت او نسبت به خداوند و پاداش‌های اوست، همان‌گونه که در حدیث جالبی می‌خوانیم که ابو بصیر - از اصحاب خاص امام صادق علیه السلام - به حضرتش عرضه داشت: «شَوْقُنِي؛ آتش شوق را در من شعله‌ور ساز». امام علیه السلام در پاسخ او فرمود: «يَا أَبَا مُحَمَّدٍ إِنَّ مِنْ أَدْنَى نَعِيمِ الْجَنَّةِ يُوجَدُ رِيحُهَا مِنْ مَسِيرَةِ أَلْفِ عَامٍ مِنْ مَسَافَةِ الدُّنْيَا وَإِنَّ أَدْنَى أَهْلِ الْجَنَّةِ مَنْزِلًا لَوْ نَزَّلَ بِهِ أَهْلُ التَّقْلِيْنِ الْجِنُّ وَالْإِنْسُ لَوْسَعُهُمْ طَعَامًا وَشَرَابًا وَلَا يَنْقُضُ مِمَّا عِنْدَهُ شَيْءٌ؛ ای ابو بصیر! کمترین نعمت بهشت، عطرش از فاصله هزار سال راه - براساس مسافت‌های دنیا - به مشام می‌رسد و کمترین کسانی که در بهشت منزل دارند، اگر تمام جن-

وانس مهمان او شوند، می‌تواند وسایل پذیرایی همه آن‌ها را فراهم سازد  
بی‌آن‌که چیزی از او کم شود».<sup>۱</sup>

و در چهارمین تقاضا عرضه می‌دارد: بر من منت گذار که مطابق آنچه دوست  
داری و راضی می‌شوی عمل کنم.

به یقین ثمرة چنین عملی شوق و اشتیاق و میوهٔ لذیذ آن درخت پرثمر است.  
در علاقهٔ انسان‌ها به یکدیگر، کسی که به محبوی شوق دارد سعی می‌کند  
آنچه را که او دوست دارد فراهم کند واز آنچه او بیزار است دوری جوید.  
امیرمؤمنان علی علیله - مطابق آنچه در حکمت ۳۱ نهج البلاغه آمده است - در  
تفسیر ایمان می‌فرماید: «فَمَنِ اشْتَاقَ إِلَى الْجَنَّةِ سَلاَ عَنِ الشَّهَوَاتِ؛ كَسَى كَه اشتیاق به  
بهشت داشته باشد، شهوت نفسانی را رها می‌سازد».

در زیارت معروف امین الله نیز آمده است: «مُشْتَاقَةً إِلَى فَرْحَةِ لِقَائِكَ مُتَزَوِّدَةً  
الْتَّقْوَى لِيَوْمِ جَزَائِكَ؛ خداوندا! مرا مشتاق شادی ملاقات قرار ده و مرا بهره مند از  
تقوا برای روز جزایت بگردان».

سپس امام علیه با این دو جمله این دعای نورانی و شریف را پایان می‌دهد:  
«إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ، وَذَلِكَ عَلَيْكَ يَسِيرٌ؛ تو بر هر چیزی قادری و انجام این  
خواسته‌ها بر تو آسان است».

از یک سو، تو بر هر چیز توانایی واز سوی دیگر، تقاضای ما نیز در برابر  
قدرت تو چیز کوچکی است؛ به این دو دلیل، امید برآورده شدن تقاضاهایمان را  
داریم.

\* \* \*

خداوندا! اسباب حزن و اندوه در هر زمان و مکان فراهم است و جز به لطف

۱. تفسیر قمی، ج ۲، ص ۸۲.

و عنایت تو بر طرف نمی شود. همان‌گونه که با عبارات مختلف در این دعای پرفیض، بر طرف شدن آن‌ها را از تو درخواست کردیم، خواسته ما را اجابت فرما و پرده‌های تاریک غم و اندوه را که بر اثر حوادث ناگوار اجتماعی و فردی بر قلب ما افتاده بر طرف ساز! «إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ وَبِالْجَابَةِ جَدِيرٌ».





## دعا میست و دوم

وَكَانَ مِنْ دُعَائِهِ (عَلَيْهِ السَّلَامُ)

عِنْدَ الشِّدَّةِ وَالْجَهْدِ وَتَعْسُرِ الْأُمُورِ

از دعاهاي آن حضرت است

كه هنگام سختی و دشواری و مشکلات امور قرائت می فرمود

### دعا در یک نگاه

شکی نیست که زندگی انسان با مشکلات فراوانی آمیخته است، از لحظه‌ای که چشم به دنیا می‌گشاید تا زمانی که چشم فرو می‌بندد. بخشی از این مشکلات، مشکلات اجتماعی است که دامان همه یا اکثر مردم را می‌گیرد، مانند سیل‌ها و زلزله‌ها و آفات گیاهی و بیماری‌های فراگیر و حوادث دردناکی که با دست خود انسان‌ها به وجود می‌آید مانند جنگ‌ها.

و نیز حوادث ناگواری که جنبه شخصی دارد، مانند بیماری و تنگدستی و ورشکستگی.

در این‌گونه حوادث است که انسان قدرت خود را ناچیز می‌بیند و به قدرت کامله پروردگار پناه می‌برد، همان‌گونه که قرآن مجید می‌فرماید: «فَإِذَا رَكِبُوا فِي الْفُلُكِ دَعَوْا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الَّذِينَ فَلَمَّا نَجَاهُمْ إِلَى الْبَرِّ إِذَا هُمْ يُشْرِكُونَ»؛ «هنگامي که بر

کشتی سوار می‌شوند (و طوفان‌ها و امواج سهمگین آن‌ها را از هر سو احاطه می‌کند و خود را در برابر آن ناتوان می‌بینند)، خدا را با اخلاص می‌خوانند (و غیر او را فراموش می‌کنند)؛ اما هنگامی که خدا آنان را به خشکی رساند و نجات داد، باز مشرك می‌شوند».<sup>۱</sup>

به همین دليل عالمان ديني و عرفا يكى از فلسفه‌های بلاها و حوادث ناگوار را همین بيداري و هوشيارى انسان و بازگشت او به سوي خدا مى دانند؛ لذا در روایات اسلامی تأکید شده که وقتی بلا و حادثه ناگواری رخ می‌دهد به سراغ دعا برويد تا هرچه زودتر برطرف شود.

مرحوم کليني در کتاب شريف کافى از امام کاظم علیه السلام نقل مى‌کند که فرمود: «ما مِنْ بَلَاءٍ يَنْزِلُ عَلَى عَبْدٍ مُؤْمِنٍ فَيَأْلِهِمُهُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ الدُّعَاءِ إِلَّا كَانَ كَثْفُ ذَلِكَ الْبَلَاءِ وَشِيكًا<sup>۲</sup> وَمَا مِنْ بَلَاءٍ يَنْزِلُ عَلَى عَبْدٍ مُؤْمِنٍ فَيُمْسِكُ عَنِ الدُّعَاءِ إِلَّا كَانَ ذَلِكَ الْبَلَاءُ طَوِيلًا فَإِذَا نَزَلَ الْبَلَاءُ فَعَلَيْكُمْ بِالدُّعَاءِ وَالتَّضَرُّعِ إِلَى اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ؛ هیچ بلايی بر بنده با ايمان نازل نمى‌شود، مگر اين که (يکى از اين دو حالت را دارد): يا خداوند متعال دعا را به قلب او الهام مى‌کند، (به عبارت ديگر: آن بنده دعا مى‌کند) در اين صورت آن بلازودتر برطرف مى‌شود؛ يا آن بنده از دعا خودداری مى‌کند که در اين صورت، عمر آن بلا طولاني مى‌شود، بنابراین هنگام نزول بلاها به دعا و تضرع به درگاه خداوند متعال روی آوريد».<sup>۳</sup>

و اگر اين حوادث در دنماک فردی و اجتماعی نبود به يقين انسان در عالمی از غفلت و بي خبری فرو مى‌رفت.

پس از اين مقدمه، اکنون به سراغ تفسير دعا مى‌رویم:

۱. عنکبوت، آیه ۶۵.

۲. الوشیک: السريع والقريب.

۳. کافی، ج ۲، ص ۴۷۱.

## بخش اول

اللَّهُمَّ إِنَّكَ كَلَّفْتَنِي مِنْ نَفْسِي مَا أَنْتَ أَمْلَكُ بِهِ مِنِّي، وَقُدْرَتُكَ عَلَيْهِ وَعَلَيَّ  
أَغْلَبُ مِنْ قُدْرَتِي، فَأَعْطِنِي مِنْ نَفْسِي مَا يُرْضِيكَ عَنِّي، وَخُذْ لِنَفْسِكَ  
رِضَاهَا مِنْ نَفْسِي فِي عَافِيَةٍ.

اللَّهُمَّ لَا طَاقَةَ لِي بِالْجَهْدِ، وَلَا صَبْرٌ لِي عَلَى الْبَلَاءِ، وَلَا قُوَّةَ لِي عَلَى الْفَقْرِ،  
فَلَا تَحْظُرْ عَلَيَّ رِزْقِي، وَلَا تَكْلِنِي إِلَى خَلْقِكَ، بَلْ تَفَرَّدْ بِحَاجَتِي، وَتَوَلَّ  
كِفَائِيَّتِي.

وَانْظُرْ إِلَيَّ وَانْظُرْ لِي فِي جَمِيعِ أُمُورِي، فَإِنَّكَ إِنْ وَكَلْتَنِي إِلَى نَفْسِي  
عَجَزْتُ عَنْهَا وَلَمْ أَقِمْ مَا فِيهِ مَصْلَحتُهَا، وَإِنْ وَكَلْتَنِي إِلَى خَلْقَ تَجَهَّمُونِي،  
وَإِنْ أَجَاتَنِي إِلَى قَرَابَتِي حَرَمُونِي، وَإِنْ أَعْطَوْا أَعْطَوْا قَلِيلًا نَكِداً، وَمَنْتُوا  
عَلَيَّ طَوِيلًا، وَذَمُوا كَثِيرًا.

فَبِفَضْلِكَ، اللَّهُمَّ، فَأَغْنِنِي، وَبِعَظَمَتِكَ فَأَنْعَشْنِي، وَبِسَعَتِكَ، فَأَبْسُطْ يَدِي،  
وَبِمَا عِنْدَكَ فَاكْفِنِي.

## ترجمه

۱. خداوند! تو مرا به کارهایی مکلف نمودی که خودت برای انجام آن از من تواناتری و قدرتت برای آن از قدرت من بیشتر است. حال که چنین است این توفیق را به من عطا کن که آنچه را موجب رضای توست انجام دهم و برای خودت آنچه را که موجب رضای تو نسبت به من است، در حال عافیت من از من بگیر!

۲. خداوند! من طاقت سختی و مشقت ندارم و نمی‌توانم بر بلا، صبر

و شکیبایی کنم و توانایی تحمل فقر و بی‌نوایی در من نیست، بنابراین مرا از رزق محروم مکن و به خلقت و امگذار، بلکه خودت به‌نهایی حاجت مرا روا فرما و امور را کفایت کن!

۳. با نظر مرحمت به من نگاه کن و در همه امور، خودت ناظر حالم باش، زیرا اگر مرا به خودم واگذاری به یقین عاجز و درمانده می‌شوم و نمی‌توانم به مصالح خویش قیام کنم و اگر مرا به خلق خود واگذاری، آن‌ها با ترش رویی به من نگاه می‌کنند (و مرا خوار می‌سازند) و اگر به خویشاوندانم واگذار کنی، مرا محروم می‌سازند و اگر محروم نکنند و چیزی بدهنند، کم و ناچیز خواهد بود ولی مدتی طولانی بر من منت می‌نهند و مذمت و سرزنش بسیار خواهد کرد.

۴. خداوند! تنها به فضل خود، مرا بی‌نیاز گردان و به عظمت درجات مرا بالا ببر (و روح تازه‌ای به من ببخش) و به وسعت رحمت دست مرا بگشا (و بی‌نیازم کن) و به وسیله آنچه نزد توست، کفایتم فرما!

## شرح و تفسیر

### مهم‌ترین نگرانی‌های امام علی‌الله‌آی

از آنجایی که امام علی‌الله‌آی این دعاها را هنگام شدت و سختی و دشواری امور می‌خواند، به سراغ شرح اسباب دشواری می‌رود و هر یک از آن‌ها را بیان کرده، برطرف شدن آن را از خدا می‌خواهد.

نخستین نگرانی امام علی‌الله‌آی این است که نتوانسته باشد وظایف خود را در پیشگاه حق انجام دهد. لذا عرضه می‌دارد: «خداوند! تو مرا به کارهایی مکلف نمودی که خودت برای انجام آن از من تواناتری و قدرت برای انجام آن از قدرت من بیشتر است»؛ (**اللَّهُمَّ إِنَّكَ كَلْفْتَنِي مِنْ نَفْسِي مَا أَنْتَ أَمْلَكُ بِهِ مِنِّي، وَقُدْرَتُكَ عَلَيْهِ وَعَلَيَّ أَغْلَبُ مِنْ قُدْرَتِي**).

«حال که چنین است این توفیق را به من عطا کن که آنچه را موجب رضای توست انجام دهم و برای خودت آنچه را که موجب رضای تو نسبت به من است، در حال عافیت من از من بگیر»؛ (فَأَعْطِنِي مِنْ نَفْسِي مَا يُرِضِيكَ عَنِّي، وَخُذْ لِنَفْسِكَ رِضاَهَا مِنْ نَفْسِي فِي عَافِيَةٍ).

درباره تفاوت این دو جمله می‌توان گفت: ممکن است منظور این باشد که «خداؤندا!» به من توفیقی ده که رضای تو را به دست آورم و بعد، از من بخواه که به این توفیق عمل کنم و رضای تو را فراهم سازم» و از آن جا که گاهی ممکن است رضای او در بلاها و مصیبت‌ها باشد، از خداوند تقاضا می‌کند که «این رضای تو در زمان عافیت من باشد».

به هر حال هدف این است که نگرانی امام علی<sup>ع</sup> درباره وظایف سنگینی که بر عهده دارد به لطف پروردگار برطرف شود و این درخواست درسی است برای همگان که قبل از هر چیز نگران انجام وظایف خویش در پیشگاه خدا باشند و در این باره از او توفیق بخواهند.

بارها گفته‌ایم که منظور از این‌گونه تعبیرات این نیست که از خداوند بخواهیم ما را مجبور کند که راه طاعت‌ش را در پیش گیریم، بلکه درخواست می‌کنیم به ما توفیق طاعت دهد، تا به اختیار خود، راه طاعت او را در پیش گیریم.

تبییر به «عافیت» نکته مهمی را دربر دارد و آن این است که ما رضای خدا را همراه با عافیت خویش بخواهیم نه این‌که رضای او را در هر حال طلب کنیم، خواه با عافیت باشد یا بلا؛ که این درخواست درستی نیست.

لذا در بعضی از تواریخ آمده که ابن فارض، شاعر معروف هنگامی که این شعر را گفت:

و بما شئت في هواك اختبرني      فاختياري ما كان فيه رضا كا  
هرگونه که می‌خواهی مرا آزمایش کن، چراکه رضای من در رضای توست  
(خواه در عافیت باشد یا بلا).

واز آن جا که چنین ادعایی با واقعیت مطابقت نداشت، خداوند او را کیفر داد و به حصارالبول مبتلا کرد و او چون احساس کرد که این، مجازات آن شعر نادرست است، دستور داد او را به مکتب خانه‌های اطفال ببرند تا اطفال با قلب پاکی که دارند برای او دعا کنند و از این مشکل رهایی یابد.

سپس امام علی<sup>علیه السلام</sup> به چهار موضوع دیگر که موجب شدت و مشقت و دشواری می‌شود، اشاره کرده و عرضه می‌دارد: «خداوند! من طاقت سختی و مشقت ندارم و نمی‌توانم بر بلا، صبر و شکیبایی کنم و توانایی تحمل فقر و بی‌نوای در من نیست، بنابراین مرا از رزق محروم مکن و به خلقت و امگذار، بلکه خودت به تنها‌ی حاجت مرا روا فرما و امورم را کفایت کن»؛ (أَللَّهُمَّ لَا طَاقَةَ لِي إِلَّا جَهَدٌ، وَلَا صَبْرٌ لِي عَلَى الْبَلَاءِ، وَلَا قُوَّةٌ لِي عَلَى الْفَقْرِ، فَلَا تَحْظُرْ عَلَيَّ رِزْقٌ، وَلَا تَكُلُّنِي إِلَى حُلْقَكَ، بَلْ تَفَرَّدْ بِحاجَتِي، وَتَوَلَّ كَفَائِي).

واژه «جهد» و «جُهد» هر دو به معنای مشقت است و گاهی گفته‌اند که «جهد» به معنای مشقت و سختی است و «جُهد» به معنای کوشش گسترده و وسیع به اندازه طاقت است و در اینجا منظور امام علی<sup>علیه السلام</sup> همان مشقت و سختی است. از خداوند تقاضا می‌کند که عوامل مشقت را از او دور سازد.

دومین چیزی که دفع آن را از خدا می‌خواهد، بلاهاست و سومین چیز فقر است و چهارمین آن‌ها نیاز به بندگان است. از همه این‌ها به خدا پناه می‌برد و تقاضای دورساختن آن‌ها را می‌کند.

جمله «فَلَا تَحْظُرْ عَلَيَّ رِزْقٌ» درواقع توضیحی است برای مسئله دفع فقر؛ زیرا واژه «تحظر» از ماده «حظر» به معنای محروم و ممنوع ساختن است و هنگامی که روزی انسان به صورت فراوان یا معتدل برسد، فقر معنایی ندارد. و از آن جا که دراز کردن دست نیاز به سوی دیگران، مایه مشقت و سختی است، از خداوند می‌خواهد او را به خلقش و امگذار، بلکه خودش حاجات او را برآورد و امورش را کفایت کند.

شکی نیست که افراد جامعه همه به یکدیگر نیازمندند و مشکلات آن‌ها به دست یکدیگر حل می‌شود؛ این امری اجتناب‌ناپذیر است؛ در واقع انسان به دیگران خدمت می‌کند و در برابری از آن‌ها خدمت می‌طلبد و درنتیجه نیاز به دیگران دو طرفه است؛ مشکل، در مواردی است که این نیاز یک‌طرفه باشد، در این‌گونه موارد اگر انسان به افراد سخاوتمند و صالح نیازمند شود مشکلی نیست، بلکه اشکال هنگامی به وجود می‌آید که مجبور شود از افراد شرور تقاضا کند؛ در روایتی می‌خوانیم که امیر مؤمنان فرمود: «**قُلْتُ: اللَّهُمَّ لَا تُحِبِّنِي إِلَى أَحَدٍ مِّنْ خَلْقِكَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ عَلَيْهِ السَّلَامُ: يَا عَلِيُّ لَا تَتَوَلَّ هَكَذَا فَلَيْسَ مِنْ أَحَدٍ إِلَّا وَهُوَ مُحْتَاجٌ إِلَى النَّاسِ.**»<sup>۱</sup> قالَ: **فَقُلْتُ: كَيْفَ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: قُلِ: اللَّهُمَّ لَا تُحِبِّنِي إِلَى شِرَارِ خَلْقِكَ؛** (خدمت پیامبر ﷺ بود) عرض کرد: خداوند! مرا به احدی از خلق خودت نیازمند مکن! رسول خدا علیه السلام فرمود: ای علی! این‌گونه از خدا تقاضا مکن، چرا که همه مردم محتاج به یکدیگرند. عرض کرد: پس چگونه بگوییم ای رسول خدا؟ فرمود: بگو: خداوند! مرا به بندگان پست و شرورت نیازمند مکن.<sup>۱</sup>

ولی از جمله «**بِلْ تَقَرَّدْ بِحَاجَتِي، وَتَوَلَّ كِفَايَتِي**» استفاده می‌شود که انسان از خدا بخواهد به هیچ کس محتاج نباشد.

مانند روایتی که از امیر مؤمنان علی علیه السلام نهج البلاغه در نامه ۳۱ آمده که از جمله وصایای آن حضرت به امام حسن علیه السلام است: «**وَإِنْ اسْتَطَعْتَ أَلَا يَكُونَ بَيْنَكَ وَبَيْنَ اللَّهِ دُوْنِ نِعْمَةٍ فَافْعُلْ فَإِنَّكَ مُدْرِكٌ قَسْمَكَ وَآخِذْ سَهْمَكَ وَإِنَّ الْيَسِيرَ مِنَ اللَّهِ سُبْحَانَهُ أَعْظَمُ وَأَكْرَمُ مِنَ الْكَثِيرِ مِنْ خَلْقِهِ وَإِنْ كَانَ كُلُّ مِنْهُ؛** و اگر بتوانی که میان تو و خداوند، صاحب نعمتی واسطه نباشد چنین کن، زیرا تو (به هر حال) قسمت خود را دریافت می‌کنی و سهمت را خواهی گرفت، و مقدار کمی که از خداوند به تو

<sup>۱</sup>. بحار الانوار، ج ۹۳، ص ۳۲۵، ح .۶

برسد با ارزش تر است از مقدار زیادی که از مخلوقش برسد، هر چند همه نعمت‌ها (حتی آنچه از مخلوق می‌رسد) از خداست».

به هر حال، بسیار مناسب است که انسان محتاج کسی نشود و نیازهایش را خودش و با عنایت الهی مرتفع سازد؛ اما اگر نیازی به دیگری پیدا کرد، از خدا بخواهد که نیازش به دست انسان‌های کریم و بزرگوار رفع شود.

در اینجا این سؤال پیش می‌آید که فرق میان جمله «تَقْرَدْ بِحَاجَتِي»، و «تَوَلَّ كَفَائِتِي» چیست؟ آیا این دو جمله تأکید یکدیگر است یا مفهوم‌های مستقلی دارند؟ به نظر می‌رسد که جمله اول به نیازها اشاره اجمالی دارد و جمله دوم تمام نیازمندی‌ها را شامل می‌شود؛ به تعبیر دیگر: مفهوم جمله دوم فراتر از جمله اول است.

\* \* \*

سپس امام علی<sup>علیہ السلام</sup> در جمله‌های بعد، آنچه را که در جمله قبل فرموده به صورت دیگری بیان می‌کند: خداوند! مرا به غیر خودت محتاج نکن، نه به خودم، نه به خلقت و نه به بستگانم، چراکه هر کدام منشأ فسادی است.

عرضه می‌دارد: «خداوند! با نظر مرحمت به من نگاه کن و در جمیع امور خودت ناظر حالم باش»؛ (وَأَنظُرْ إِلَيَّ وَأَنظُرْ لِي فِي جَمِيعِ أُمُورِي).

در جمله اول اجمالاً از خدا تقاضا می‌کند که با نظر رحمت به او بنگرد و در جمله دوم تقاضا می‌کند که در جمیع امور نظر رحمت داشته باشد.

البته این تعبیر (با نظر رحمت به من نگاه کن) اشاره به لوازم آن است، زیرا هنگامی که انسان با نظر موافق به کسی نگاه می‌کند، امورش را سامان می‌دهد و مشکلاتش را حل می‌نماید و از خطاهایش صرف نظر می‌کند. این‌ها لازمه نگاه رحمت است.

سپس به نتایج محروم ماندن از رحمت پروردگار اشاره می‌کند: «اگر مرا به

خودم و اگذاری به یقین عاجز و درمانده می‌شوم و نمی‌توانم قیام به مصالح خویشتن کنم»؛ (فَإِنَّكَ إِنْ وَكَلْتَنِي إِلَى نَفْسِي عَجَزْتُ عَنْهَا وَلَمْ أُقِمْ مَا فِيهِ مَصْلَحَتُهَا). شکی نیست که توکل بر خدا در همه امور به این معنا نیست که انسان عالم اسباب را فراموش کند و تدبیر در امور با روش‌های معقول را نادیده بگیرد، زیرا سنت پروردگار این است که در این عالم همه چیز را مستند به اسبابی کند، و انسان برای رسیدن به آن‌ها باید از طریق اسباب اقدام کند.

همان‌گونه که در حدیث معروفی که مرحوم کلینی در کافی شریف از امام صادق علیه السلام نقل کرده، می‌خوانیم: «أَبَيَ اللَّهِ أَنْ يُجْرِيَ الْأَشْيَاءَ إِلَّا بِالْأَسْبَابِ فَجَعَلَ لِكُلِّ سَبَبٍ شَرْحًا وَجَعَلَ لِكُلِّ شَرْحٍ عِلْمًا وَجَعَلَ لِكُلِّ عِلْمٍ بَابًا نَاطِقًا عَرَفَهُ وَجَهَلَهُ مَنْ جَهَلَهُ ذَاكَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَنَحْنُ؛ خداوند ابا دارد از این که کارها (ی مدنظر خود) را جز از طریق اسباب انجام دهد و برای هر سبی شرحی و برای هر شرحی علمی و برای هر علمی باب ناطقی قرار داده است؛ آن کس که آن را بشناسد (به مقصود می‌رسد) و آن کس که از آن ناآگاه باشد (راه را گم می‌کند)، و آن (باب و معلم) رسول خدا علیه السلام و ماییم (که راه استفاده از اسباب را به جویندگان نشان می‌دهیم)».<sup>۱</sup> ولی با این حال باید انسان از خدا بخواهد لحظه‌ای او را به خودش و انگذارد، همان‌گونه که در حدیث پرمعنایی از امام صادق علیه السلام می‌خوانیم: «وَهُوَ رَافِعٌ يَدَهُ إِلَى السَّمَاءِ رَبِّ لَا تَكِلْنِي إِلَى نَفْسِي طَرْفَةً عَيْنٌ أَبَدًا لَا أَقْلَ مِنْ ذَلِكَ وَلَا أَكْثَرَ قَالَ: فَمَا كَانَ بِأَسْرَعَ مِنْ أَنْ تَحَدَّرَ الدُّمُوعُ مِنْ جَوَابِ لِحِينِهِ ثُمَّ أَقْبَلَ عَلَيَّ فَقَالَ: يَا ابْنَ أَبِي يَعْفُورٍ إِنَّ يُونُسَ بْنَ مَتَّى وَكَلَهُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ إِلَى نَفْسِهِ أَقَلَّ مِنْ طَرْفَةِ عَيْنٍ فَأَخْدَثَ ذَلِكَ الذَّنْبَ؛ (یکی از اصحاب آن حضرت به نام ابن ابی یعفور نقل می‌کند که) امام علیه السلام دست‌هایش را به سوی آسمان بلند کرد و عرضه داشت: خداوند! حتی به اندازه یک چشم برهمن زدن نیز مرا به خودم و اگذار، نه کمتر از آن و نه بیشتر از آن.

۱. کافی، ج ۱، ص ۱۸۳، ح ۷.

امام علیؑ این سخن را گفت و به سرعت اشک‌ها از چشم‌اش بر محسنش جاری شد، سپس به من نگاه کرد و فرمود: ای ابن ابی‌یعفور! خداوند یونس بن متی را کمتر از یک چشم برهم زدن به خودش واگذشت و او آن گناه (ترک اولی) را انجام داد (و برای هدایت قومش پافشاری لازم را نکرد و آن سرنوشت دردناک برایش رقم خورد)».۱

سپس امام سجاد علیؑ در ادامه این بخش از دعای خود می‌افزاید: «اگر مرا به خلق خود واگذار کنی، آن‌ها با ترش رویی به من نگاه می‌کنند (و مرا خوار می‌سازند)؛ (وَإِنْ وَكَلْتَنِي إِلَى حَلْقِكَ تَجَهَّمُونِي).

«و اگر به خویشاوندانم واگذار کنی، مرا محروم می‌سازند و اگر محروم نکنند و چیزی بدھند، کم و ناچیز خواهد بود و متن طولانی بر من می‌نهند و مذمت و سرزنش بسیار خواهند کرد»؛ (وَإِنْ الْجَاتِيَّ إِلَى قَرَابَتِي حَرَمُونِي، وَإِنْ أَعْطُوهَا أَعْطُوهَا قَلِيلًا نَكِيدًا، وَمَنْوَا عَلَيَّ طَوِيلًا، وَدَمْوَا كَثِيرًا).

واژه «تجهمونی» از ماده «جهم» (بر وزن فهم) به معنای ترش رویی و اخمش کردن است.

واژه «نکید» نیز در اصل به معنای شخصی است که به آسانی چیزی به کسی نمی‌دهد و اگر بدھد ناچیز و کم ارزش خواهد بود، لذا به هرچه که کم ارزش و ناچیز باشد، «نکید» گفته می‌شود.

البته روشن است که همه مردم ترش رو و اخمو نیستند و همه بستگان انسان نیز چنان صفاتی ندارند، بلکه منظور این است که گروهی این چنین‌اند و چه بسا انسان با آن گروه رو به رو شود، درنتیجه این سخن با کمک گرفتن از افراد صالح و بستگان پر محبت منافاتی ندارد.

۱. کافی، ج ۲، ص ۵۸۱، ح ۱۵. آن سرنوشت دردناک در قرآن مجید، سوره صفات، آیات ۱۳۹ به بعد آمده است.

همچنین چه بسیار می‌شود که خود انسان با استفاده از عالم اسباب می‌تواند به مقصود خویش برسد و به این و آن نیاز نداشته باشد.

\* \* \*

سپس امام علی<sup>ع</sup> در پایان این بخش، چهار درخواست دیگر از خداوند می‌کند: «خداوند! تنها به فضل خود، مرا بی‌نیاز گردان و به عظمت درجات مرا بالا ببر و روح تازه‌ای به من بیخش و به وسعت رحمت دست مرا بگشا (و بی‌نیازم کن) و به وسیله آنچه نزد توست، کفایتم فرما؛ (فَيُقْضِيلَكَ اللَّهُمَّ فَاغْنِنِي، وَبِعَظَمَتِكَ فَانْعَشْنِي، وَبِسَعَتِكَ فَائْسِطْ يَدِي، وَبِمَا عِنْدَكَ فَاكْفِنِي).

واژه «فانعشنى» از ماده «نعمش» گرفته شده که پیش‌تر معنای آن را آوردیم و گفتیم که «نعمش» در اصل به معنای بالا بردن است و به همین دلیل هنگامی که می‌یت را در تابوت می‌گذارند و بلند می‌کنند به آن «نعمش» گفته می‌شود، ولی سپس به هرگونه برافراشتن و بالا بردن و کمک کردن اطلاق شده است.

تمام این درخواست‌ها، در واقع به این باز می‌گردد که انسان حل شدن همه مشکلات خود را از خدا بخواهد و هرگونه توانایی را از او بطلبید تا مجبور نشود دست نیاز به سوی دیگران دراز کند. البته این درخواست، با تلاش و کوشش خود انسان که دستور داده شده، یا استفاده از کمک‌های متقابل دیگران منافاتی ندارد.

□ ■ □



## بخش دوم

۵

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ، وَخَلِّصْنِي مِنَ الْحَسَدِ، وَاحْصِرْنِي عَنِ  
الْدُّنْوِبِ، وَوَرِّعْنِي عَنِ الْمَحَارِمِ، وَلَا تُجَرِّنِي عَلَى الْمَعَاصِي، وَاجْعَلْ  
هَوَاهِي عِنْدَكَ، وَرِضَايَ فِيمَا يَرِدُ عَلَيَّ مِنْكَ، وَبَارِكْ لِي فِيمَا رَزَقْتَنِي، وَفِيمَا  
خَوَلْتَنِي، وَفِيمَا أَنْعَمْتَ بِهِ عَلَيَّ، وَاجْعَلْنِي فِي كُلِّ حَالَاتِي مَحْفُوظًا مَكْلُوعًا  
مَسْتُورًا مَمْنُوعًا مُعَاذًا مُجَارًا.

## ترجمه

۵. خداوند! بر محمد و آله درود فرست و مرا از حسد رهایی بخش واز گناهان  
محفوظم دار و نیروی پرهیز از اعمال حرام به من عنایت کن و مرا نسبت به  
گناهان بی پروا مگردان! (خداوند!) علاقه مرا به چیزی قرار ده که نزد  
توست و خشنودی مرا در چیزی قرار ده که از جانب تو به من می رسد.  
آنچه را که به من روزی داده ای و بخشش کرده ای و انعام فرموده ای، بر من  
مبارک بگردان (و برکات را در آن قرار ده) و مرا در تمام حالات محفوظ  
بدار واز عوامل نقصان دین و بدنش حفظ کن و زشتی های اعمال را پنهان  
فرما واز خطرات نگاه دار ودر سایه رحمت امان ده!

## شرح و تفسیر دوری از لغزش های خطرناک

امام علی علیه السلام در این بخش از دعا تقاضاهای فراوان و متفاوتی از درگاه خداوند  
دارد و هر قسمت از آن، درخواستی را دنبال می کند.

در آغاز، چهار درخواست هماهنگ از خدا دارد: «خداوند! بر محمد و آلش درود فرست و مرا از حسد رهایی بخش و از گناهان محفوظم دار و نیروی پرهیز از اعمال حرام به من عنایت کن و مرا نسبت به گناهان بی‌پروا مگردان»؛ (اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ، وَحَلِّصْنِي مِنَ الْحَسَدِ، وَاحْصُرْنِي عَنِ الدُّنْوِبِ، وَوَرِّعْنِي عَنِ الْمَحَارِمِ، وَلَا تُجَرِّئْنِي عَلَى الْمَعَاصِي).

این چهار درخواست همه مربوط به رهایی از گناهان است؛ ابتدا گناهی خاص، یعنی حسد و سیس گناهان به طور عام.

حقیقت «حسد» آرزوی زوال نعمت از دیگران است، خواه آن نعمت به خود او برسد یا نرسد و این از بدترین صفات رذیله است و بسیاری از جنایات در دنیا از آن سرچشمه می‌گیرد. حسد آثار نامطلوبی روی جسم و سلامت انسان دارد و افراد حسود معمولاً رنجورند و از نظر معنوی «حسد» نشانه کمبود شخصیت و ضعف ایمان است؛ زیرا حسود در واقع خود را ناتوان تر از آن می‌بیند که به مقام محسود برسد، لذا سعی می‌کند محسود را به عقب برگرداند و چنین کسی در عمل، به حکمت خداوند که نعمت‌هایی را به افرادی بخشیده، اعتراض دارد. زشتی حسد به اندازه‌ای است که در حدیثی از امیر مؤمنان عائیل می‌خوانیم:

«رَأْسُ الرَّذَائِلِ الْحَسَدُ؛ بَدْتَرِينَ رَذَايْلَ حَسَدَ اَسْتَ».<sup>۱</sup>

در حدیث دیگری از رسول خدا علیه السلام می‌خوانیم که فرمود: «با نعمت‌های خدا دشمنی نکنید. عرض کردند: ای رسول خدا! چه کسی با نعمت‌های خدا دشمنی می‌کند؟ فرمود: کسانی که نسبت به دیگران حسادت می‌ورزند».<sup>۲</sup>

یکی از آثار خطرناک حسد این است که حسنات انسان را از بین می‌برد، همان‌گونه که در حدیثی از پیغمبر اکرم علیه السلام می‌خوانیم: «الْحَسَدُ يَأْكُلُ الْحَسَنَاتِ كَمَا

۱. غرر الحكم، ح ۶۸۰۳.

۲. بحار الانوار، ج ۷۰، ص ۲۵۶.

**تَأْكُلُ النَّارُ الْحَطَبَ؛** حسد حسنات را می‌خورد، همان‌گونه که آتش هیزم را می‌خورد<sup>۱</sup>.

همین مضمون به صورت شدیدتری از امام باقر و امام صادق علیهم السلام نقل شده است؛ می‌فرمایند: «إِنَّ الْحَسَدَ يَأْكُلُ الْإِيمَانَ كَمَا تَأْكُلُ النَّارُ الْحَطَبَ؛» حسد ایمان را می‌خورد همان‌گونه که آتش هیزم را می‌خورد<sup>۲</sup>. دلیلش نیز روشن است، زیرا حسد در واقع نوعی اعتراض به حکمت خداوند است.

کوتاه سخن این‌که حسد، هم جسم انسان را درهم می‌کوبد و هم روح و ایمان انسان را در میان گناهان از این نظر نمونه است.

واژه «احصرنی» از ماده «حصر» (بر وزن نصر) در اصل به معنای «منع» است و حتی محاصره کردن نیز به همین معناست، یعنی اطراف کسی را گرفتن و جلوگیری از خروج او، بنابراین جمله «وَاحْصُرْنِي عَنِ الدُّرُوبِ» مفهومش این است که مرا از گناهان بازدار.

البته نه به این معنا که به اجبار جلوی مرا بگیر، بلکه توفیق عنایت کن که بتوانم گرد گناه نگردم، و اگر توفیق الهی نباشد در بسیاری از موارد انسان آلوده گناه می‌شود.

واژه «وَرْعُنِي» از ماده «ورع» - همان‌گونه که پیش‌تر اشاره کردیم - به معنای شدّت پرهیز از گناه است و بعضی آن را مرحله بالاتر از تقوا می‌شمرند، مثلاً می‌گویند: «تقوا» به معنای پرهیز از گناهان است و «ورع»، هم پرهیز از گناهان است و هم شباهات. درواقع ورع مرحله‌ای است بالاتر از عدالت و پایین‌تر از عصمت.

۱. المحة البيضاء، ج ۵، ص ۳۲۵.

۲. اصول کافی، ج ۲، ص ۳۰۶، احادیث ۱ و ۲.

بنابراین امام علیؑ نخست، از خداوند توفیق برای پرهیز از گناه می‌طلبد و سپس توفیق برای مرحله بالاتر، و پرهیز شدیدتر.

در روایات اسلامی به مسئله ورع اهمیت فوق العاده‌ای داده شده است؛ در حدیثی از پیغمبر اکرم علیه السلام می‌خوانیم: «لِكُلِّ شَيْءٍ أُسْ وَأُسْ الْإِيمَانِ الْوَرَعِ؛ هر چیزی اساسی دارد و اساس ایمان ورع است».<sup>۱</sup>

در حدیث دیگری از امیرمؤمنان علیؑ می‌خوانیم که فرمود: «عَلَيْكَ بِالْوَرَعِ فَإِنَّهُ عَنِ الدِّينِ وَشِيمَةُ الْمُخْلَصِينَ؛ بر تو لازم است که ورع داشته باشی، زیرا به بقاء دین تو کمک می‌کند و روش بندگان مخلص است».<sup>۲</sup>

درباره اهمیت ورع و مراحل مختلف آن، در فقره بیست و هفتم دعای بیستم (دعای مکارم الاخلاق) بحث کافی کردیم.

واژه «لا تُجَرِّنِي» از ماده «جرأة» به معنای بیباک بودن در برابر بعضی از امور است و این حالت در برابر گناه، مرحله خطرناکی است، لذا امام علیؑ عرضه می‌دارد: «خداوند! مرا بر انجام گناه بیباک مگردان».

«ذنوب» جمع «ذنب» به معنای گناه است؛ در شرح دعای یازدهم، درباره آن و تفاوت‌ش با معصیت توضیح داده‌ایم.

سپس امام علیؑ بعد از این چهار درخواست که همه درباره پرهیز از گناهان بود، چند تقاضای دیگر از خداوند می‌کند؛ عرضه می‌دارد: «خداوند! علاقه مرا به چیزی قرار ده که نزد توست و خشنودی مرا در چیزی قرار ده که از جانب تو به من می‌رسد»؛ (وَاجْعُلْ هَوَىِيَ فِيمَا عِنْدَكَ، وَرِضَائِيَ فِيمَا يَرِدُ عَلَيَّ مِنْكَ).<sup>۳</sup>

۱. کنز العمال، ح ۷۲۸۴.

۲. غرر الحكم، ح ۵۹۱۵.

۳. در بسیاری از نسخه‌ها «وَاجْعُلْ هَوَىِيَ عِنْدَكَ» (بدون فیما) آمده ولی در بعضی دیگر «فیما» آمده و صحیح همین است و با جمله بعدی هماهنگ می‌باشد.

بدیهی است کسی که عشق و علاقه‌اش به پاداش‌ها و مقام‌های الهی باشد و رضای خود را در رضای خدا ببیند، در مرحله عالی ایمان و تقوا قرار دارد و این مقام صالحان و مخلصین است.

خداؤند در قرآن مجید درباره گروهی از صادقان (کسانی که آنچه را درباره ایمان و عمل صالح می‌گویند انجام می‌دهند) می‌فرماید: **﴿رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ وَرَضُوا عَنْهُ﴾** ذلیک الفَوْزُ الْعَظِيمُ؛ «خداؤند از آن‌ها خشنود است و آن‌ها نیز از او خشنودند؛ این همان رستگاری بزرگ است».<sup>۱</sup>

سپس امام علی<sup>علیہ السلام</sup> از خداوند دو تقاضای هماهنگ دیگر دارد: «خداؤند! آنچه را به من روزی داده‌ای و بخشنش کرده‌ای و انعام فرموده‌ای، بر من مبارک بگردان (و برکات را در آن قرار ده)؛ **﴿وَبَارِكْ لِي فِيمَا رَزَقْتِنِي وَفِيمَا خَوَلْتِنِي وَفِيمَا أَنْعَمْتَ بِهِ عَلَيَّ﴾**.

واژه «بارک» از ماده «برک» (بر وزن درک) - همان‌گونه که در تفسیر دعا دوم (در جلد دوم) اشاره کرده‌ایم - در اصل به معنای سینه شتر است و از آن‌جا که شتران هنگام ثابت ماندن در جایی سینه خود را به زمین می‌چسبانند، این ماده در مورد آن‌ها به کار می‌رود. سپس به معنای ثبوت و دوام و استقرار نعمت‌های الهی به کار رفته، و مال پربرکت مالی است که دوام دارد و آثار فراوانی از آن گرفته می‌شود.

«خَوَلْتِنِي» از ماده «خَوَل» (بر وزن عمل) در اصل به معنای چیزی است که به سرپرستی، تدبیر و اداره کردن نیاز دارد و معمولاً به اموال و نعمت‌های گوناگونی که خداوند به انسان می‌بخشد، گفته می‌شود؛ بنابراین، مفهوم آن فراتر از مفهوم «رزقتنی» (به من روزی داده‌ای) می‌باشد.

.۱. مائده، آیه ۱۱۹

و جمله «فِيمَا أَنْعَمْتَ بِهِ عَلَيَّ» در واقع تفسیری است برای «رزقتنی» و «خوّلتنی» و شامل تمام نعمت‌های معنوی و مادی الهی می‌شود. در آیات و روایات اسلامی اشارات پرمعنایی به اسباب برکت شده، از جمله در آیه ۹۶ اعراف می‌خوانیم: «وَأُولُو أَنَّ أَهْلَ الْقُرْبَىٰ آتَنُوا وَاتَّقُوا لَفَتَحْنَا عَلَيْهِمْ بَرَكَاتٍ مِّنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ وَلَكِنْ كَذَّبُوا فَأَخَذْنَاهُمْ بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ»؛ «واگر اهل شهرها و آبادی‌ها، ایمان می‌آوردن و تقوا پیشه می‌کردند، به یقین برکات آسمان و زمین را بر آن‌ها می‌گشودیم؛ ولی آن‌ها حق را تکذیب کردند؛ ما نیز آنان را به کیفر اعمالشان مجازات کردیم».

### درهای برکت

بنابراین، ایمان و تقوا سبب گشودن درهای برکت آسمان و زمین است و بر عکس، کفر و بی‌تقوایی برکات را برمی‌چیند.

در حدیثی که در تحف العقول آمده است می‌خوانیم که امام امیرالمؤمنین علیه السلام خطاب به کمیل بن زیاد فرمود: «يَا كُعْيَلُ الْبَرَّةِ فِي مَالٍ مَّنْ آتَى الزَّكَةَ وَوَاسَى الْمُؤْمِنِينَ وَوَصَلَ الْأَقْرَبِينَ؛ اى کمیل! برکت در مال کسانی خواهد بود که زکات می‌پردازند و با مؤمنان (تنگدست) مواسات می‌کنند و صلة رحم به جا می‌آورند (و از اموال خود به آن‌ها کمک می‌کنند)».

در واقع برکت آن است که انسان حداکثر استفاده را از مال خود یا عمر خود و یا از سایر نعمت‌های الهی ببرد.

بر عکس، کارهایی هستند که برکات الهی را از خانه انسان بر می‌چینند؛ در حدیثی از رسول خدام علیه السلام می‌خوانیم: «أَرْبَعٌ لَا شَدْخُلُ بَيْتًا وَاحِدَةٌ مِّنْهُنَّ إِلَّا خَرَبَ وَلَمْ يُعْمَرْ بِالْبَرَّكَةِ: الْخِيَانَةُ وَالسَّرِقَةُ وَشُرْبُ الْحَمْرِ وَالرُّنَّانُ؛ چهار چیز است که در خانه‌ای

وارد نمی‌شود مگر این‌که آن را ویران می‌کند و برکات را از آن بر می‌چیند:  
خیانت، سرقت، شراب‌خواری و زنا).<sup>۱</sup>

سپس امام علیؑ در پایان این بخش در یک عبارت کوتاه، شش درخواست از خداوند می‌کند؛ عرضه می‌دارد: «خداوند! مرا در تمام حالات محفوظ بدار و از عوامل نقصان دین و بدن حفظ کن و زشتی‌های اعمالم را پنهان فرما و از خطرات نگاه دار و در سایه رحمت امان ده»؛ (وَاجْعَلْنِي فِي كُلّ حَالَاتِي مَحْفُوظًا مَكْلُوءًا مَسْتُورًا مَمْتُوعًا مَعَادًا مُجَارًا).

واژه «مکلوء» از ماده «کلاء» به معنای مراقبت و محافظت و زیرنظر گرفتن شخص یا چیزی است، بنابراین، «مکلوء» کسی است که مورد مراقبت و تحت حراست است.

«ممنوع» در اینجا به معنای «محفوظ» است، یعنی شخص یا چیزی که آسیب‌ها از او منع می‌شود.

واژه «معاذ» اسم مفعول از ماده «عوذ» در اصل به معنای پناه بردن به شخص یا چیزی برای حفظ از شرور و خطرات است.

«مجار» اسم مفعول از ماده «اجاره» است که به معنای مختلف آمده، از جمله به فریاد رسیدن، نجات دادن، پناه دادن و حفظ نمودن، که در معنا به یکدیگر نزدیک‌اند.

از آنجه تا این‌جا گفتیم این نکته روشن شد که این واژه‌های شش‌گانه در دعای امام علیؑ گرچه از نظر معنا قریب الافق هستند، ولی تفاوت‌هایی نیز با هم دارند و این بر تسلط امام علیؑ بر واژه‌های مربوط به یک موضوع دلالت دارد و نهایت بلاغت حضرت را می‌رساند.

۱. بحار الانوار، ج ۷۲، ص ۱۷۰، ح ۲

امام علیؑ از خداوند تقاضا می کند که در تمام حالات خود مشمول این مفاهیم بازدارنده باشد و از شر هوای نفس و شیطان و دشمنان ومعاصی و انواع گناهان محفوظ باشد.



## بخش سوم

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ، وَاقْضِ عَنِي كُلَّ مَا أَلْزَمْتَنِيهِ وَفَرِضْتَهُ عَلَيَّ لَكَ فِي وَجْهِ مِنْ وُجُوهٍ طَاعَتِكَ أَوْ لِخَلْقٍ مِنْ خَلْقِكَ وَانْ ضَعْفَ عَنْ ذَلِكَ بَدَنِي، وَوَهَنْتُ عَنْهُ قُوَّتِي، وَلَمْ تَنَلْ مَقْدُرَتِي، وَلَمْ يَسْعُهُ مَالِي وَلَا ذَاتُ يَدِي، ذَكَرْتُهُ أَوْ نَسِيَتُهُ.

هُوَ، يَا رَبِّ، مِمَّا قَدْ أَحْصَيْتَهُ عَلَيَّ وَأَغْفَلْتَهُ أَنَا مِنْ نَفْسِي، فَأَدْدِ عَنِي مِنْ جَزِيلٍ عَطِيَّتِكَ وَكَثِيرٌ مَا عِنْدَكَ، فَإِنَّكَ وَاسِعٌ كَرِيمٌ، حَتَّى لَا يَبْقَى عَلَيَّ شَيْءٌ مِنْهُ ثُرِيدٌ أَنْ تُقَاصِنِي بِهِ مِنْ حَسَنَاتِي، أَوْ تُضَاعِفَ بِهِ مِنْ سَيِّئَاتِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ يَا رَبِّ.

## ترجمه

۶. خداوند! بر محمد وآلش درود فرست ومرا بر ادای آنچه از انواع طاعات ملزم به آن ساخته‌ای و به من تکلیف نموده‌ای موفق کن، یا آنچه برای بنده‌ای از بندگانت قرار داده‌ای، هرچند بدن من از انجام آن ناتوان شده و نیرویم سستی گرفته و قدرتم توانایی انجام آن را نداشته و مالم کفایت آن را نکرده و یا دستم از آن کوتاه شده است، چه آن را به خاطر داشته باشم یا فراموش کرده باشم.

۷. پروردگار! تمام این امور از چیزهایی بود که تو آن‌ها را درباره من بر شمرده‌ای و من خود از آن‌ها غفلت کرده‌ام، بنابراین من تقاضا می‌کنم که از عطای بزرگ خود و موهاب بسیاری که نزد توست، آن‌ها را از سوی من ادا کنی، زیرا تو گشاده دست و بزرگواری (و کسی مانند تو، از همه به این

امر سزاوارتر نیست)، و چنان کن که چیزی (از آن فرائض) بر عهده من نماند که در روزی که تو را ملاقات می‌کنم (روز قیامت) با گرفتن حسناتم یا افزودن بر گناهاتم آن‌ها را تقصص کنی.

## شرح و تفسیر جبان کوتاهی‌ها

امام علیؑ در این قسمت از دعا از خداوند تقاضای مهمی دارد و آن این‌که آنچه وظیفه الهی او بوده و به هر دلیلی نتوانسته آن را انجام دهد، خداوند وسایل انجام آن را فراهم سازد؛ عرضه می‌دارد: «خداوند! بر محمد و آلس درود فرست و مرا برادی آنچه از انواع طاعات ملزم به آن ساخته‌ای و به من تکلیف نموده‌ای موفق کن، یا آنچه برای بنده‌ای از بندگانت قرار داده‌ای، هرچند بدن من از انجام آن ناتوان شده و نیرویم سستی گرفته و قدرتم توانایی انجام آن را نداشته و مالم کفايت آن را نکرده و یا دستم از آن کوتاه شده است، چه آن را به خاطر داشته باشم یا فراموش کرده باشم»؛ (اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ، وَاقْبِضْ عَنِي كُلَّ مَا أَلْزَمْتَنِي وَفَرِضْتَهُ عَلَيَّ لَكَ فِي وَجْهِي مِنْ وُجُوهٍ طَاعَتِكَ أَوْ لِحَلْقِي مِنْ حَلْقَكَ وَإِنْ ضَعْفَ عَنْ ذَلِكَ بَدَئِي، وَوَهَنْتُ عَنْهُ قُوَّتِي، وَلَمْ تَنَلْ مَقْدُرَتِي، وَلَمْ يَسْعَهُ مَالِي وَلَا ذَاتُ يَدِي، ذَكَرْتُهُ أَوْ نَسِيَتُهُ).

واژه «وهن» به معنای ضعف و سستی است، خواه در جسم باشد، یا در اراده وايمان. اولی مانند سخن زکریا علیؑ به پیشگاه خدادست؛ عرض کرد: «رَبِّ إِنِّي وَهَنَ الْعَظْمُ مِنِّي وَأَشْعَلَ الرَّأْسُ شَيْبًا»؛ «پروردگار! استخوانم سست شده و شعله پیری

۱. بعضی میان «الزام» و «فرض» این فرق را گذاشته‌اند که اولی شامل مستحبات می‌شود و دومی فقط ناظر به واجبات است ولی قرینه‌ای بر آن وجود ندارد. این احتمال نیز داده شده که اولی اشاره به الزام‌های تکوینی باشد و دومی تشریعی و این معنا نیز محتمل است که مترادف یکدیگر باشند.

سرم را فراگرفته است»<sup>۱</sup> و دومی مانند چیزی است که قرآن درباره پیروان راستین انبیاء می‌گوید: «وَ كَأَيْنِ مِنْ نَبِيٍّ قاتلَ مَعْهُ رِئُونَ كَثِيرٌ فَمَا وَهُنُوا لِمَا أَصَابُوهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَمَا ضَعَفُوا وَمَا اسْتَكَنُوا وَاللَّهُ يُحِبُّ الصَّابِرِينَ»؛ «چه بسیار پیامبرانی که مردان الهی فراوانی به همراه آنان جنگیدند؛ آن‌ها هیچ‌گاه در برابر آنچه در راه خدا به آنان می‌رسید، سستی نکردند و ناتوان نشدند و تن به تسليم ندادند؛ و خداوند استقامت کنندگان را دوست دارد». <sup>۲</sup>

واژه «لم تnelle» از ماده «نَيْل» (بر وزن لَيْل) به گفته ارباب لغت به معنای رسیدن به مقصود و مطلوب است.

«مقدُّرة» از ماده «قدرت» به معنای توانایی، شایستگی، استعداد و مانند آن است. این واژه گاهی به ضم «dal» خوانده شده و گاهی به فتح و گاهی به کسر. بدیهی است که انسان در زندگی وظایف سنجینی در مقابل خداوند و خلق دارد، ولی گاهی توانایی انجام همه آن‌ها را پیدا نمی‌کند و این جاست که درمانده می‌شود و راه چاره می‌جوید. بهترین راه این است که دست به دعا بردارد و از خدا توان و قدرت و توفیق انجام آن را بطلبد.

از پیام‌هایی که این جمله از دعای امام علی<sup>علیهم السلام</sup> دارد این است که انسان اگر از انجام وظایف الهی و مردمی اش ناتوان شد باید خود را از آن معاف بداند، بلکه باید تلاش و کوشش کند و از خدا توفیق بطلبد که به هر اندازه توان دارد آن‌ها را انجام دهد. نکته دیگر این که امام علی<sup>علیهم السلام</sup> تمام اسباب ناتوانی را در این عبارت خود بیان فرموده است: ضعف بدنی، ناتوانی روحی، عدم وجود اسباب، کمبود مالی و مانند آن. در واقع عذر خود را در پیشگاه خدا بیان می‌کند که برازیر این کمبودها نتوانستم حق فرائض را ادا کنم، و توفیق ادای آن را از تو می‌طلبم.

\* \* \*

۱. مریم، آیه ۴.

۲. آل عمران، آیه ۱۴۶.

در ادامه امام علی<sup>علیہ السلام</sup> براین تأکید دارد که اگر بعضی از فرائض را انجام نداده، بر اثر غفلت بوده، لذا دوباره از خداوند تقاضای عفو و گذشت وادای آن‌ها را می‌کند: «پروردگار! تمام این امور از چیزهایی بود که تو آن‌ها را درباره من برشمرده‌ای و من خود از آن‌ها غفلت کرده‌ام»؛ (هُوَ يَا رَبُّ، مِمَّا قَدْ أَحْصَيْتَهُ عَلَيَّ وَأَغْفَلْتَهُ أَنَا مِنْ نَفْسِي).

«بنابراین، (تقاضا می‌کنم که) از عطای بزرگ خود و موهاب بسیاری که نزد توست، آن‌ها را از سوی من ادا کنی، زیرا تو گشاده دست و بزرگواری (و کسی مانند تو، از همه به این امر سزاوارتر است)؛ (فَأَدْهِ عَنِّي مِنْ جَزِيلٍ عَطِيشَكَ وَكَثِيرٌ مَا عِنْدَكَ، فَإِنَّكَ وَاسِعٌ كَرِيمٌ).

واژه «جزیل» از ماده «جَزْل» (بر وزن عزل) در اصل به معنای هیزم خشک و عطای فراوان آمده و به زمین پرسنگالاخ نیز گفته شده است، سپس به هر چیزی که فراوان باشد «جزیل» گفته می‌شود.

پیام دیگری که این سخن دارد این است که ممکن است ما بسیاری از تقصیرات خود را فراموش کنیم، ولی خداوند هرگز آن‌ها را فراموش نمی‌کند؛ همان‌گونه که در قرآن مجید درباره گروهی از کافران آمده است: «يَوْمَ يَعْثُمُ اللَّهُ جَمِيعًا فَيَنْسِيْهِمْ بِمَا عَمِلُوا أَحْصَاهُ اللَّهُ وَنَسُوهُ»؛ (روز قیامت، خداوند همه آن‌ها را بر می‌انگیزد و از اعمالی که انجام دادند باخبر می‌سازد، اعمالی که خداوند حساب آن را نگه داشته، ولی آن‌ها فراموشش کردن).<sup>۱</sup>

و در ادامه این سخن عرضه می‌دارد: «وَ چنان کن که چیزی (از آن فرائض) بر عهده من نماند که در روزی که تو را ملاقات می‌کنم (روز قیامت) با گرفتن حسناتم یا افزودن بر گناه‌ام آن‌ها را تقادص کنی»؛ (حَتَّى لا يَنْقَى عَلَيَّ شَيْءٌ مِنْهُ تُرِيدُ أَنْ تُعَاصِنِي بِهِ مِنْ حَسَنَاتِي، أَوْ تُضَاعِفَ بِهِ مِنْ سَيِّئَاتِي يَوْمَ الْقَالَةِ يَا رَبِّ).

۱. مجادله، آیه ۶.

واژه «تقاض» در اصل از ماده «قص» می‌باشد که بعضی از ارباب لغت، مانند فیروزآبادی در قاموس آن را به معنای «قطع» گرفته‌اند، لذا به قیچی «مِقْص» گفته می‌شود و بعضی دیگر آن را به معنای دنباله چیزی را گرفتن و جستجو نمودن دانسته‌اند؛ به هر حال هنگامی که به باب «مفاعله» می‌رود به این معناست که کسی چیزی را از دیگری طلبکار باشد و به مقدار طلبش از مال او داده شود یا بردارد. از این سخن به خوبی روشن می‌شود که انسان در روز قیامت اگر کارهای خلافی، به ویژه در باره حقوق مردم دارد باید جبران کند و این جبران به دو روش خواهد بود: یا از حسنات او کم می‌شود و به نامه طلبکارش منتقل می‌گردد و یا اگر حسنات کافی برای این جبران ندارد، از سیئات و گناهان طلبکار برابر می‌دارند و به نامه اعمال او می‌افزایند.

این معنا در روایات معصومین دیگر (علیهم السلام) نیز آمده است، از جمله روایتی که مرحوم کلینی در کافی از امیر مؤمنان علی (علیهم السلام) در باره ظالم ظالم نقل کرده، که در روز قیامت اگر حسناتی دارد از نامه اعمال او برداشته می‌شود و در نامه اعمال مظلوم ثبت می‌گردد و اگر حسناتی ندارد و مظلوم سیئاتی دارد، از آن سیئات برداشته می‌شود و در نامه اعمال ظالم ثبت می‌گردد.<sup>۱</sup> همچنین در روایتی در باره غیبت و مانند آن آمده است: «أَخِذْ مِنْ سَيِّئَاتِ صَاحِبِهِ فَزِيدَتْ عَلَى سَيِّئَاتِهِ».<sup>۲</sup>



۱. کافی، ج ۸، ص ۱۰۶.

۲. بحار الانوار، ج ۷۲، ص ۲۴۳.



## بخش چهارم

۸

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ، وَأرْزُقْنِي الرَّغْبَةَ فِي الْعَمَلِ لَكَ لِآخِرَتِي حَتَّى  
أَعْرَفَ صِدْقَ ذَلِكَ مِنْ قَلْبِي، وَحَتَّى يَكُونَ الْغَالِبُ عَلَيَّ الرُّزْهَدُ فِي دُنْيَايِ  
وَحَتَّى أَعْمَلَ الْحَسَنَاتِ شَوْقًا، وَآمِنَ مِنَ السَّيِّئَاتِ فَرْقًا وَحْوْفًا، وَهَبْ لِي  
نُورًا أَمْثِي بِهِ فِي النَّاسِ، وَأَهْتَدِي بِهِ فِي الظُّلُمَاتِ، وَأَسْتَضِيءُ بِهِ مِنْ  
الشَّكِّ وَالشُّبُهَاتِ.

## ترجمه

۸. خداوندا! بر محمد و آلس درود فrust و به من شوق و رغبت در عمل برای تو برای آخرتم قرار ده تا صدق و صفاتی آن عمل را درون قلب احساس کنم، و چنان باشد که روح زهد در دنیايم بر من غلبه کند و اعمالم چنان خالص باشد که حسنات را از روی شوق (و عشق به تو) به جا آورم و از بدی ها و گناهان از خوف و قهر تو در امان باشم و نورانیتی به من بده تا با آن بتوانم در میان مردم گام بردارم و بتوانم در تاریکی ها به وسیله آن هدایت شوم و در پرتو آن از شک و شباهات رهایی یابم.

## شرح و تفسیر

### اعمالی که صدق و صفاتی آن در قلب ظاهر می شود

امام علیؑ در بخش دیگری از این دعا درخواست های مهم دیگری را مطرح می کند، نخست عرضه می دارد: «خداوندا! بر محمد و آلس درود فrust و به من شوق و رغبت در عمل برای آخرتم قرار ده تا صدق و صفاتی آن عمل را

درون قلبم احساس کنم»؛ (اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ، وَأرْزُقْنِي الرَّغْبَةَ فِي الْعَمَلِ لَكَ لَا يَخْرُتِي حَتَّى أَعْرِفَ صِدْقَ ذَلِكَ مِنْ قَلْبِي).<sup>۱</sup>

در اطاعت خداوند، مهم این است که از روی شوق و رغبت و هدف سرای آخرت باشد. بسیارند کسانی که خداوند را اطاعت می‌کنند، ولی هدف‌شان گشایش دنیای آن‌ها و روزی فراوان و یا رسیدن به مقاصد دنیوی دیگر است. البته این اعمال چنانچه با قصد قربت انجام شود، صحیح و مطلوب است، اما چون هدف نهایی رسیدن به دنیاست، کم ارزش می‌باشد.

در قرآن مجید می‌خوانیم: «مَنْ كَانَ يُرِيدُ حَرْثَ الْأَخِرَةِ نَزِدُهُ فِي حَرْثِهِ وَمَنْ كَانَ يُرِيدُ حَرْثَ الدُّنْيَا نُؤْتِهِ مِنْهَا وَمَا لَهُ فِي الْآخِرَةِ مِنْ نَصِيبٍ»؛ «کسی که زراعت آخرت را بخواهد، به کشت او فزونی می‌بخشیم (وبر محصولش می‌افزاییم)؛ و کسی که فقط کشت دنیا را بطلبد، بهره‌ای از آن به او می‌دهیم اما در آخرت هیچ بهره‌ای ندارد».<sup>۲</sup>

البته این درباره کسانی است که فقط هدف‌های دنیایی داشته و هیچ‌گونه هدف و برنامه‌ای برای آخرت نداشته باشند.

امیرمؤمنان علی علیہ السلام عابدان و اطاعت کنندگان را به سه گروه تقسیم می‌کند: «إِنَّ الْعَبَادَةَ ثَلَاثَةً قَوْمٌ عَبَدُوا اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ خَوْفًا فَتَلَكَ عِبَادَةُ الْعَبِيدِ وَقَوْمٌ عَبَدُوا اللَّهَ تَبَارَكَ وَتَعَالَى طَلَبَ الشَّوَّابِ فَتَلَكَ عِبَادَةُ الْأَجْرَاءِ وَقَوْمٌ عَبَدُوا اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ حُبًّا لَهُ فَتَلَكَ عِبَادَةُ الْأَحْرَارِ وَهِيَ أَفْضَلُ الْعِبَادَةِ»؛ عبادت کنندگان سه گروهی خداوند متعال را به دلیل ترس از عذاب (دوزخ) می‌پرستند، این عبادت بردگان است. گروهی خداوند متعال را برای به دست آوردن ثواب (در دنیا و آخرت) پرستش می‌کنند،

۱. «ل» در «لک» و «الآخرتی» هر دو متعلق به عمل است. با این تفاوت که «ل» اول تعلق به «عمل مطلق» دارد، «ل» دوم به عمل مقتیت برای خدا.

۲. سوری، آیه ۲۰.

این عبادت اجیران است، و گروهی خداوند را تنها به خاطر عشق به او پرستش می‌کنند، این عبادت آزادگان است و برترین عبادت محسوب می‌شود.<sup>۱</sup> نکته مهمی در این جاست و آن این‌که در مسأله «خلوص نیت»، افراد را به سه گروه تقسیم کرده‌اند: گروهی انگیزه عملشان تنها خداست و این برترین مراتب خلوص است. گروهی قصدشان خداست، اما در کنار آن، حل مشکلات دنیا را نیز از خدا می‌خواهند، مانند این‌که به جهاد می‌رود برای اعزاز دین اسلام، اما تمایل هم دارد که از غنائم بهره‌مند شود. این‌گونه عبادت نیز باطل نیست. و گروه سوم، هم نیت الهی دارند و هم دنیایی، ولی به این صورت که هر کدام نباشد، دیگری به تنهایی مؤثر نیست، و به تعبیر دیگر: از قبیل «توارد سبیبین بر مسبب واحد» است. این‌گونه نیات با اخلاص سازگار نیست و چنین عبادتی باطل است و بعضی از آیات قرآن که این دسته را از ثواب آخرت بی‌بهره می‌شمرد اشاره به همین است.

در حدیثی از پیغمبر اکرم ﷺ می‌خوانیم: «إِنَّمَا الْأَعْمَالُ بِالنِّيَّاتِ وَإِنَّمَا لِإِمْرِيٍّ مَا نَوَى فَمَنْ كَانَتْ هِجْرَتُهُ إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ فَهِجْرَتُهُ إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ وَمَنْ كَانَتْ هِجْرَتُهُ لِإِمْرَأً إِيَّاكُمْ جُهَّاً أَوْ لِدُنْيَا يُصِيبُهَا فَهِجْرَتُهُ إِلَى مَا هَاجَرَ إِلَيْهِ؛ ارزش اعمال انسان، تنها برابر نیت و انگیزه اوست و سهم هر کس، تنها مطابق نیتی است که دارد. کسی که هجرتش برای خدا و پیغمبر باشد هجرت او به سوی خدا و پیغمبر ﷺ است و کسی که هجرتش برای زنی باشد که می‌خواهد با او ازدواج کند و یا چیزی از درآمد دنیا نصیبیش شود، هجرتش به سوی همان چیز است». <sup>۲</sup> قابل توجه این‌که از کلام امام ؓ استفاده می‌شود که عبادات خالصانه آثار

۱. کافی، ج ۲، ص ۸۴، ح ۵.

۲. بحار الانوار، ج ۶۷، ص ۲۱۱، ح ۳۵.

نورانی اش را در قلب انسان می‌گذارد و با انجام آن انسان آرامش معنوی خاصی در قلب خود احساس می‌کند.

سپس می‌افزاید: «و چنان باشد که روح زهد در دنیا یم بر من غلبه کند»؛ (وَحَتَّىٰ يَكُونَ الْفَالِبُ عَلَيَّ الزُّهْدَ فِي دُنْيَايَ).

واژه «زهد» در اصل به معنای بی‌اعتنای و بی‌رغبت بودن نسبت به چیزی است و هنگامی که این واژه در متون شرعی به کار می‌رود، اشاره به بی‌اعتنایی به دنیا و اعراض از زرق و برق آن است و از این تعبیر امام علی<sup>ع</sup> استفاده می‌شود که اعمال خالصانه، انسان را نسبت به دنیا و زرق و برق آن بی‌اعتنای می‌سازد و میل او را به سرای آخرت و نعمت‌هایش روز به روز بیشتر می‌کند و غلبه این حالت بر انسان سبب می‌شود که از وسوسه‌های شیطان دور بماند و آلودگی به انواع گناهان را کم کند، زیرا بر اساس روایت معروف، حب دنیا سرچشمه انواع گناهان است (حُبُّ الدُّنْيَا رَأْسُ كُلِّ خَطِيئَةٍ<sup>۱</sup>).

امیر مؤمنان علی<sup>ع</sup> - براساس نقل نهج البلاغه - زهد را به معنای وسیع تری تفسیر کرده، می‌فرماید: «أَيَّهَا النَّاسُ؛ الزَّهَادَةُ قِصْرُ الْأَمْلِ، وَ الشُّكْرُ عِنْدَ النِّعَمِ، وَ التَّوْرُعُ عِنْدَ الْمَحَارِمِ؛ إِنَّ مَرْدَمًا زَهَدَ هُمَانَ كَوْتَاهِيَ آرزوها، وَ شَكَرَ وَسِيَاسَ در برابر نعمت‌ها، وَ پَارسَايِي در مقابل گناهان است».<sup>۲</sup>

و در تعبیر پرمعنای دیگری می‌فرماید: «الْزُّهْدُ كُلُّهُ بَيْنَ كَلِمَاتِنِ مِنَ الْقُرْآنِ: قَالَ اللَّهُ سُبْحَانَهُ: «لِكَيْلَا تَأْسُوا عَلَىٰ مَا فَاتَكُمْ، وَ لَا تَفْرَحُوا بِمَا آتَاكُمْ» وَمَنْ لَمْ يَأْسَ عَلَى الْمَاضِي، وَلَمْ يَفْرَحْ بِالْآتِي فَقَدْ أَخَذَ الزُّهْدَ بِطَرَقِيهِ؛ تمام زهد در دو جمله از قرآن مجید آمده است: خداوند سبحان می‌فرماید: «تا برای گذشته تأسف مخورید و به آنچه در دست دارید دلبسته و شادمان نباشید»؛ بنابراین آنکس که برای گذشته تأسف

۱. کافی، ج ۲، ص ۱۳۱، ح ۱۱.

۲. نهج البلاغه، خطبه ۸۱.

نمی‌خورد و به آینده (و آنچه در دست دارد) دلبستگی ندارد، هر دو طرف زهد (از آغاز تا پایان آن) را در اختیار گرفته است».<sup>۱</sup>

سپس امام علی<sup>علیه السلام</sup> به سومین اثر عبادت‌های خالصانه اشاره می‌فرماید: «و اعمالم چنان خالص باشد که حسنات را از روی شوق (و عشق به تو) به جا آورم و از سیئات و گناهان از خوف و قهر تو در امان باشم»؛ (وَحَتَّىٰ أَعْمَلَ الْحَسَنَاتِ شَوْقًا، وَآمَنَ مِنَ السَّيِّئَاتِ فَرَقًا وَحَوْفًا).

واژه «فرق» (بر وزن شفق) به معنای شدت خوف و ترس است و به گفته راغب در مفردات، این ماده در اصل به معنای جدایی و پراکندگی است (مانند آنچه در آیه «فَالْفَارِقَاتِ فَرَقَ»<sup>۲</sup> آمده است)، و از آن جا که در حال ترس شدید، نوعی پراکندگی در قلب انسان پیدا می‌شود به آن «فرق» گفته شده است.

قرآن در باره منافقین می‌گوید: «وَيَحْلِفُونَ بِاللهِ إِنَّهُمْ لَمِنْكُمْ وَمَا هُمْ مِنْكُمْ وَلَكِنَّهُمْ قَوْمٌ يَفْرَقُونَ»؛ «آن‌ها به خدا سوگند یاد می‌کنند که از شما هستند، در حالی که از شما نیستند؛ ولی آن‌ها گروهی هستند که می‌ترسند (واز ترس افشاء اسرارشان دروغ می‌گویند)».<sup>۳</sup>

به هر حال، اعمال خالصانه این بازتاب را در انسان دارد که انگیزه او در اطاعت پروردگار، شوق و عشق به اوست و در ترک سیئات، ترس و خوف از او، و انگیزه‌های مادی و اهداف دنیوی در قلب او راه ندارد.

سپس امام علی<sup>علیه السلام</sup> در آخرین تقاضای خود در این بخش از دعا عرضه می‌دارد: «(خداؤند!!) نورانیتی به من بده تا با آن بتوانم در میان مردم گام بردارم و بتوانم در تاریکی‌ها به وسیله آن هدایت شوم و در پرتو آن از شک و شباهات رهایی یابم»؛

۱. نهج البلاغه، حکمت ۴۳۹.

۲. مرسلات، آیه ۴.

۳. توبه، آیه ۵۶.

(وَهَبْ لِي نُورًا أَمْسِيَ بِهِ فِي النَّاسِ، وَأَهْتَدِي بِهِ فِي الظُّلُمَاتِ، وَأَسْتَضِيءُ بِهِ مِنَ الشَّكْ وَالشُّكْرَاتِ).

این همان چیزی است که در قرآن مجید بارها به آن اشاره شده است؛ در یک جایی می‌فرماید: «أَوْمَنْ كَانَ مَيْتًا فَأَحْيَنَاهُ وَجَعَلْنَا لَهُ نُورًا يَمْسِي بِهِ فِي النَّاسِ كَمَنْ مَثَلُهُ فِي الظُّلُمَاتِ لَيْسَ بِخَارِجٍ مِّنْهَا»؛ «آیا کسی که مرده بود، سپس او را زنده کردیم، [کافر بود وایمان آورد] و نوری برایش قرار دادیم که با آن در میان مردم راه برود، همانند کسی است که در تاریکی هاست و از آن خارج نمی‌شود؟!».<sup>۱</sup>

و در جایی دیگر می‌فرماید: «يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَآمِنُوا بِرَسُولِهِ يُؤْتِكُمْ كِفْلَيْنِ مِنْ رَحْمَتِهِ وَيَجْعَلُ لَكُمْ نُورًا تَنْشُونَ بِهِ وَيَغْفِرُ لَكُمْ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ»؛ «ای کسانی که ایمان آورده‌اید! تقوای الهی پیشه کنید و به پیامبرش ایمان بیاورید تا بهره‌ای دو چندان از رحمتش به شما بدهد و برای شما نوری قرار دهد که با آن در میان مردم و در مسیر زندگی خود راه بروید و گناهان شما را ببخشد؛ و خداوند آمرزنده و مهربان است».<sup>۲</sup>

جمله «أَمْسِيَ بِهِ فِي النَّاسِ» اشاره به این است که در میان مردم، افراد صالح و ناصالح وجود دارند، اگر انسان آن‌ها را درست نشناسد و در چنگال ناصالحان گرفتار شود، سرنوشتی تاریک خواهد داشت، ولی اگر نور الهی شامل حال انسان شود و دوست را از دشمن و دشمن را از دوست بشناسد، هرگز گرفتار نمی‌شود.

مراد از «نور» در این جمله از دعا و در آیات فوق، همان نور علم است که سبب می‌شود انسان حق را از باطل و محق را از مبطل بشناسد.

در روایات اسلامی نیز از رسول خدا<sup>صلی الله علیه و آله و سلم</sup> نقل شده که فرمود: «اتَّقُوا فِرَاسَةً

۱. انعام، آیه ۱۲۲.

۲. حديد، آیه ۲۸.

الْمُؤْمِنِ فَإِنَّهُ يَنْظُرُ بِنُورِ اللَّهِ؛ از هوشیاری مؤمن بپرهیزید، زیرا او با نور خداوند (واقعیت‌ها را) می‌بیند». ۱

جمله «وَأَهْتَدِي بِهِ فِي الظُّلْمَاتِ» (به وسیله این نور در میان امواج تاریکی‌ها راه خود را پیدا کنم و هدایت شوم) و همچنین جمله «وَأَسْتَضِيءُ بِهِ مِنَ الشَّكَ وَالشُّبُهَاتِ» (به وسیله این نور از شک و شباهه رهایی یابم) تأکیدی است بر آنچه در بالا گفته شد.

تفاوت «شک» با «شباهه» ممکن است این باشد که شک معمولاً مایه تحریر و سرگردانی می‌شود، ولی شباهه ممکن است انسان را با خود همراه ساخته و گمراه کند.

\* \* \*

به همین دلیل امیرمؤمنان علی علیہ السلام در خطبه ۳۸ نهج البلاغه می‌فرماید: «وَإِنَّمَا سُمِّيَتِ الشُّبُهَةُ شُبُهَةً لِأَنَّهَا تُشَبِّهُ الْحَقَّ فَأَمَّا أَوْلِيَاءُ اللَّهِ فَضِيَّاً وُهُمْ فِيهَا الْيَقِينُ وَذَلِيلُهُمْ سَمِّتُ الْهُدَى وَأَمَّا أَعْدَاءُ اللَّهِ فَدُعَاؤُهُمْ فِيهَا الضَّلَالُ وَذَلِيلُهُمُ الْعَمَى؛ شباهه، تنها از این جهت شباهه نامیده شده که شباهتی به حق دارد (هر چند در واقع باطل است)، اما دوستان خدا در برابر شباهات نور و چراغ راهشان یقین است و راهنمایشان سمت و مسیر هدایت، و اما دشمنان خدا، دعوت‌کننده آنان در شباهات همان ضلال است و راهنمای آن‌ها کوردلی». ۲

□ ■ □



## بخش پنجم

۹. **اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ، وَارْزُقْنِي حَوْفَ غَمِ الْوَعِيدِ، وَشَوْقَ ثَوَابِ الْمَوْعِودِ حَتَّى أَجِدَ لَذَّةَ مَا أَدْعُوكَ لَهُ، وَكَأْبَةَ مَا أَسْتَجِيرُ بِكَ مِنْهُ.**

۱۰. **اللَّهُمَّ قَدْ تَعْلَمُ مَا يُصْلِحُنِي مِنْ أَمْرٍ دُنْيَايَ وَآخِرَتِي فَكُنْ بِحَوَائِجِي حَفِيًّاً.**

## ترجمه

۹. خداوند! بر محمد وآلش درود فrust، وترس واندوه از تهدیدهای عقاب آخرت وشوق ثواب وعده داده شده در قیامت را به من روزی کن تا لذت آنچه تو را برای آن میخوانم درک کنم وغم واندوه مجازاتی را که به تو از آن پناه میبرم، دریابم.
۱۰. خداوند! تو از آنچه مایه صلاح من در امر دنیا وآخرتم میباشد آگاهی، بنابراین نسبت به حوائج من لطف ومهربانی کن (و صلاح دنیا وآخرت من را در اختیارم بگذار).

## شرح و تفسیر لذت و عده ثواب و اندوه و عده مجازات

امام علیهم السلام در بخش دیگری از این دعا چند چیز از خداوند تقاضا میکند؛ نخست عرضه میدارد: «خداوند! بر محمد وآلش درود فrust و ترس واندوه از تهدیدهای عقاب آخرت وشوق ثواب وعده داده شده در قیامت را به من روزی کن تا لذت آنچه تو را برای آن میخوانم درک کنم وغم واندوه مجازاتی را که از آن به تو پناه میبرم، دریابم»؛ (**اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ، وَارْزُقْنِي حَوْفَ غَمِ الْوَعِيدِ وَشَوْقَ ثَوَابِ الْمَوْعِودِ حَتَّى أَجِدَ لَذَّةَ مَا أَدْعُوكَ لَهُ، وَكَأْبَةَ مَا أَسْتَجِيرُ بِكَ مِنْهُ**).

واژه «غم» در اصل به معنای پوشاندن است و به ابر «غمام» گفته شده چون آفتاب را می‌پوشاند و به حزن و اندوه «غم» گفته شده چون حالت سرور و شادمانی را در قلب انسان می‌پوشاند.

«وعید» به معنای تهدید و عقاب و عذاب است. مصدر این واژه اگر «وعد» باشد به معنای وعده‌های خوب است و اگر «وعید» باشد به معنای وعده‌های شر. واژه «کَأْبَةً» و «کَآبَةً» معنای مصدری دارد، یعنی حزن و اندوه شدید و بعضی از ارباب لغت آن را به معنای ناراحتی‌های درونی حاصل از غم و اندوه تفسیر کرده‌اند و بعضی گفته‌اند: اشاره به غم و اندوه‌ی است که آثارش در چهره انسان نمایان شود. البته این معانی به یکدیگر نزدیک‌اند، هرچند در ظاهر تفاوت‌هایی دارند. روشن است که وقتی خوف و اندوه عذاب الهی در آخرت و شوق ثواب‌های موعودش در انسان عمیق شود، لذات دعاها را درک می‌کند و آثار اندوه از آنچه از آن به خدا پناه برده در روی ظاهر می‌شود، تا آنجا که گویی آتش دوزخ را با چشم می‌بیند و نعمت‌های بی‌شمار بهشتی را مشاهده می‌کند.

همان‌گونه که امیر مؤمنان علی علیہ السلام در خطبه متّقین می‌فرماید: «فَهُمْ وَالْجَنَّةُ كَمَنْ قَدْرَ آهَا، فَهُمْ فِيهَا مُعَمَّمُونَ، وَهُمْ وَالنَّارُ كَمَنْ قَدْرَ آهَا، فَهُمْ فِيهَا مُعَذَّبُونَ؛ پرهیزکاران واقعی به کسانی می‌مانند که بهشت را با چشم خود دیده و در آن متنعم‌اند، و همچون کسانی که آتش دوزخ را مشاهده کرده و در آن معذّب‌اند». این یک نوع مکافسه باطنی است که بر اثر شوق بهشت و خوف از دوزخ در انسان پیدا می‌شود. شاهد این سخن، حدیث معروفی است درباره جوان با ایمانی در محضر پیغمبر صلی الله علیه و آله و سلم، که در کتاب‌های شریف کافی و بحار الانوار نقل شده است و آن این‌که:

## جوان عجیب

امام صادق علیہ السلام فرمود: روزی پیامبر صلی الله علیه و آله و سلم بعد از نماز صبح، چشمش به جوانی

افتاد که بسیار خواب‌آلود بود و اندامش نحیف و لاگر به نظر می‌رسید، و چشم‌انش فرو رفته بود؛ او را با نام صدا زد و فرمود: «کَيْفَ أَصْبَحْتَ يَا فُلَان؟»؛ حالت چگونه است؟». عرض کرد: «أَصْبَحْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ مُوقِنًا؛ صبح کردم ای رسول خدا<sup>علیه السلام</sup> در حالی که به مقام یقین رسیده‌ام». رسول خدا<sup>علیه السلام</sup> از این پاسخ صریح او متعجب شد و فرمود: «إِنَّ لِكُلِّ يَقِينٍ حَقِيقَةً فَمَا حَقِيقَةُ يَقِينِكَ؟»؛ هر یقینی نشانه روشی دارد، نشانه روشی یقین تو چیست؟ عرض کرد: ای رسول خد! نشانه آن این است که مرا در اندوهی عمیق فروبرده و به شب‌زنده‌داری و روزه گرفتن روزها و اداشته است و روح من به دنیا و آنچه در آن است بی‌اعتناست ....

سپس افزود: «كَانَى أَنْظُرُ إِلَى أَهْلِ الْجَنَّةِ يَسْعَمُونَ فِي الْجَنَّةِ وَيَتَعَارَفُونَ وَعَلَى الْأَرْأَى إِلَكِ مُتَكَبُّونَ وَكَانَى أَنْظُرُ إِلَى أَهْلِ النَّارِ وَهُمْ فِيهَا مُعذَبُونَ مُضطَرِّحُونَ وَكَانَى الْآنَ أَشْمَعُ زَفِيرَ النَّارِ يَدْوُرُ فِي مَسَامِعِي؛ گویی من اهل بهشت را می‌بینم که در آغوش بهشت متنعم‌اند و با گفت‌وگوهای دوستانه بر تخت‌ها تکیه زده‌اند، و گویی اهل دوزخ را می‌بینم که در آن معذباند و فریاد می‌کشند و گویی الآن، صدای شعله‌های آتش در گوش من می‌پیچد». پیامبر اکرم<sup>صلی الله علیه و آله و سلم</sup> به یارانش فرمود: «هَذَا عَبْدُ نَوَّرَ اللَّهُ قَلْبَهُ بِالْإِيمَانِ؛ این بنده‌ای است که خداوند قلب او را با نور ایمان روشن ساخته است». سپس فرمود: این حالت را حفظ کن، جوان عرضه داشت: در حق من دعا کن که خداوند شهادت در رکاب شما را برای من فراهم سازد! پیامبر<sup>صلی الله علیه و آله و سلم</sup> در حق او دعا کرد و طولی نکشید که در یکی از غزوات، همراه آن حضرت شرکت کرد. در آن غزوه ده نفر شهید شدند که دهمین آن‌ها این جوان بود.<sup>۱</sup> سپس امام علی<sup>علیه السلام</sup> در قسمت آخر این بخش از دعا این تقاضا را از خداوند

۱ . این حدیث را مرحوم کلینی در باب حقیقته الایمان (کافی، ج ۲، ص ۵۲، ح ۲) آورده است. مرحوم علامه مجلسی نیز در بحار الانوار، جلد ۶۷، صفحه ۱۷۴ از کتاب «محاسن»، این حدیث را نقل کرده است.

می‌کند: «خداوند! تو می‌دانی آنچه را که مایهٔ صلاح من در امر دنیا و آخرت  
می‌باشد، بنابراین نسبت به حوائج من لطف و مهربانی کن (و صلاح دنیا  
و آخرت من را در اختیارم بگذار)»؛ (اللَّهُمَّ قَدْ تَعْلَمُ مَا يُصْلِحُنِي مِنْ أَمْرٍ دُنْيَاهُ  
وَآخِرَتِي فَكُنْ بِحَوَائِجِي حَقِيقًا).

واژهٔ «دنیا» مؤنث «ادنی» به معنای نزدیک‌تر و پست‌تر است و از مادهٔ «دنو» (بر  
وزن غلو) به معنای نزدیکی گرفته شده و این عالم را از این جهت دنیا می‌گویند  
که از عالم آخرت به ما نزدیک‌تر و از نظر ارزش پست‌تر است.

لذا در حدیثی که مرحوم صدق در علل الشرایع آورده، از امیر المؤمنان علی علیہ السلام  
نقل شده است که فرمود: «إِنَّمَا سُمِّيَتِ الدُّنْيَا دُنْيَا لِأَنَّهَا أَذَنَى مِنْ كُلِّ شَيْءٍ وَسُمِّيَتِ  
الْآخِرَةُ آخِرَةً لِأَنَّ فِيهَا الْجَزَاءُ وَالثَّوَابُ؛ دنیا، دنیا نامیده شده برای این‌که ارزش آن از  
همه چیز کمتر است و آخرت، آخرت نامیده شده به این سبب که جزاء و ثواب  
(پر ارزش) در آن جاست».¹

واژهٔ «حَقِيقَى» به سه معنا آمده است: گاهی به معنای عالم، همان‌گونه که در این  
آیهٔ شریفه آمده است: «يَسْأَلُونَكَ كَانَكَ حَقِيقَى عَنْهَا قُلْ إِنَّمَا عِلْمُهَا عِنْدَ اللَّهِ»؛ «از تو (در باره  
زمان و قوع آخرت) سؤال می‌کنند، چنان که گویی تو از زمان آن باخبری. بگو:  
«علمش تنها نزد خداست».²

گاهی به معنای اصرار در مطالبه و سؤال آمده است، مانند: «إِنْ يَسْأَلُكُمُوهَا  
فَيُحِقُّكُمْ تَبَخْلُوا وَيُغْرِيْخُ أَضْعَانَكُمْ»؛ «هرگاه (خداوند) اموال شما را طلب کند و بر آن  
تأکید نماید، بخل می‌ورزید؛ و کینه و خشم شما را آشکار می‌سازد».³

و گاهی به معنای مهربان و پر محبت آمده است: «سَأَسْتَغْفِرُ لَكَ رَبِّيْ إِنَّهُ كَانَ بِى

۱. علل الشرایع، ج ۱، ص ۲.

۲. اعراف، آیه ۱۸۷.

۳. محمد، آیه ۳۷.

**حَفِيَّاً؛** «(ابراهیم به عممویش آزر گفت): من بهزودی از پروردگارم برای تو آمرزش می‌طلبم؛ چرا که او همواره نسبت به من مهربان بوده است».<sup>۱</sup>

در این دعا (دعای مورد بحث امام علی<sup>ع</sup>) به معنای مهربان است، زیرا امام علی<sup>ع</sup> عرضه می‌دارد: تو همیشه نسبت به حوائج من مهربان و پرمحبت بودی، لذا از تو می‌خواهم آنچه مایه صلاح دنیا و آخرت من است برای من فراهم سازی.

در ضمن از کلام امام علی<sup>ع</sup> به خوبی استفاده می‌شود که انسان، هم باید در فکر اصلاح دنیا باشد و هم در فکر اصلاح آخرت، زیرا دنیا مقدمه آخرت است، لذا در حدیثی که مرحوم صدوق در کتاب من لا يحضره الفقيه آورده، می‌خوانیم: «أَيُّسْ مِنَّا مَنْ تَرَكَ دُنْيَاً لَا يَخْرَتُهُ وَلَا آخِرَتَهُ لِدُنْيَاً؛ كَسَىَ كَهْ دُنْيَا رَبَّهُ خَاطِرَ آخِرَتَ تَرَكَ كَنْدَ از ما نیست، همچنین کسی که آخرت را برای حفظ دنیايش ترک نماید».<sup>۲</sup>

این حدیث در تحف العقول به صورت جامع تری از امام کاظم علی<sup>ع</sup> نقل شده است، فرمود: «اجْعَلُوا لِأَنْفُسِكُمْ حَظًّا مِنَ الدُّنْيَا بِإِعْطَائِهَا مَا تَشَهِّي مِنَ الْحَلَالِ وَمَا لَا يُتَّلِمُ الْمُرُوَّةَ وَمَا لَا سَرَفَ فِيهِ وَاسْتَعِنُوا بِذَلِكَ عَلَى أَمْوَالِ الدِّينِ فَإِنَّ رُوَيْ لَيْسَ مِنَّا مَنْ تَرَكَ دُنْيَا لِدِينِهِ أَوْ تَرَكَ دِينَهُ لِدُنْيَا؛ برای نفس خودتان بهره‌ای از دنیا قرار دهید، این‌گونه که آنچه از حلال دنیا تمایل دارد و مروت و شخصیت را برهم نمی‌زند و در آن اسراف نیست به او بدھید و از این طریق برای انجام امور دینی کمک بطلیبد زیرا (از رسول خدا علی<sup>صلی الله علیه و آله و سلم</sup> روایت شده است: از ما نیست کسی که دنیا را به خاطر دینش ترک گوید و یا دینش را به خاطر دنیايش)».<sup>۳</sup>



۱. مریم، آیه ۴۷.

۲. من لا يحضره الفقيه، ج ۳، ص ۱۵۶.

۳. تحف العقول، ص ۴۱۰.



## بخش ششم

۱۱

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ، وَارْزُقْنِي الْحَقَّ عِنْدَ تَقْسِيرِي فِي الشُّكْرِ  
لَكَ بِمَا أَنْعَمْتَ عَلَيَّ فِي الْيُسْرِ وَالْعُسْرِ وَالصِّحَّةِ وَالسَّقَمِ، حَتَّى أَتَعَرَّفَ مِنْ  
نَفْسِي رَوْحَ الرِّضَا وَطَمَانِيَّةَ النَّفْسِ مِنْيٍ بِمَا يَحْبُّ لَكَ فِيمَا يَحْدُثُ فِي  
حَالِ الْخَوْفِ وَالْأَمْنِ وَالرِّضَا وَالسُّخْطِ وَالضَّرِّ وَالنَّفْعِ.

## ترجمه

۱۱. خداوند! بر محمد وآل محمد درود فرست واگر من در برابر نعمت‌هایت در حال آسایش و سختی و تندرستی و بیماری، در شکرگزاری کوتاهی کرده‌ام، روح حق‌شناسی به من عطا کن تا در برابر همه این‌ها شاکر باشم (زیرا همه از ناحیه توست و همه دارای مصلحتی است). (خداوند!) چنان کن که من راحتی رضا و تسلیم و آرامش نفس را در برابر آنچه درباره تو بر من لازم است، درون خود بیابم، خواه در حال خوف باشد یا امن، در حال خشنودی باشد یا خشم، و در زیان باشد یا سود.

## شرح و تفسیر روح حق‌شناسی عطا کن

امام علیه السلام در بخش دیگری از این دعا تقاضای مهم دیگری از پیشگاه خداوند می‌کند، عرضه می‌دارد: «خداوند! بر محمد و آل محمد درود فرست واگر من در برابر نعمت‌هایت در حال آسایش و سختی و تندرستی و بیماری، در شکرگزاری کوتاهی کرده‌ام، روح حق‌شناسی به من عطا کن تا در برابر همه این‌ها شاکر باشم

(زیرا همه از ناحیه توست و همه دارای مصلحتی است)»؛ (اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ، وَأرْزُقْنِي الْحَقَّ إِنَّ تَقْصِيرِي فِي الشُّكْرِ لَكَ بِمَا أَعْمَتَ عَلَيَّ فِي الْيُسْرِ وَالْعُسْرِ وَالصَّحَّةِ وَالسَّقَمِ).

واژه «حق» به معنای واقعیتی است که قابل انکار نیست و این واژه، هم بر خداوند اطلاق می‌شود، هم بر دستورات او و هم بر مسائلی که دارای واقعیت است. و در اینجا به معنای روح حق‌شناسی است.

واژه «سَقَم» (و «سَقَم» و «سُقَم») مصدر و به معنای بیماری یا طول بیماری است و بعضی گفته‌اند که این واژه به معنای بیماری‌های بدن انسان است و «مرض» اعم از بیماری‌های جسمی یا روحی و معنوی است، مانند بیماری نفاق که قرآن (بقره، آیه ۱۰) از آن به عنوان «مرض» یاد کرده است.

بسیارند کسانی که هنگام روی آوردن نعمت‌ها، شکر و سپاس حق می‌گویند و هنگام سلب نعمت‌ها، زبانشان از شکر بازمی‌ایستد یا هنگام سلامتی شاکرند و هنگام بیماری اگر معرض نباشند، حداقل ساكت هستند.

امام علیؑ کاری کند که او همه آن‌ها را نعمت خدا بداند و در برابر همه شکرگزاری کند و اگر تا به حال در این زمینه کوتاهی کرده، او را بیخشد. این معنا در دعای پانزدهم صحیفه صریح‌تر بیان شده است: امام علیؑ عرضه می‌دارد: من نمی‌دانم کدام یک از این دو نعمت، صحت و سلامتی و بیماری و مرض برای من اولی است تا نخست شکر آن را به جا آورم.

می‌دانیم که بیماری‌ها و گرفتاری‌ها، گاهی امتحان الهی برای ترفع درجات است و گاهی کفاره گناهان و گاهی برای برانگیختن حسن شکرگزاری در انسان، که همه این‌ها از نعمت‌های خدادست. بنابراین اگر در شکر این‌ها کوتاهی کند، باید در پیشگاه خدا عذرخواهی نماید تا روح حق‌شناسی را در هر حال در خود زنده بدارد.

در قرآن مجید نیز خداوند به صبر کنندگان در برابر ناامنی‌ها، گرسنگی، آفات کشاورزی، از دست دادن سرمایه‌ها و دوستان و عزیزان بشارت می‌دهد و درود و رحمت بر آن‌ها می‌فرستد و این‌ها نشان می‌دهد که این حادث در دنای دربرابر صبر انسان به نعمت‌هایی تبدیل می‌شود.<sup>۱</sup>

سپس امام علی<sup>ع</sup> به نتیجه این حالت (حالت حق‌شناسی در همه حال) اشاره کرده، عرضه می‌دارد: «خداوند! چنان کن که من راحتی رضا و تسلیم و آرامش نفس را در برابر آنچه درباره تو بر من لازم است، درون خود بیابم، خواه در حال خوف باشد یا امن، در حال خشنودی باشد یا خشم، و در زیان باشد یا سود»؛ (هَتَّىٰ أَتَعْرَفَ مِنْ نَفْسِي رُوحُ الرِّضَا وَطُمَانِيَّةُ النَّفْسِ مِنْيٍّ يِجِبُ لَكَ فِيمَا يَخُذُ فِي حَالِ الْخَوْفِ وَالْأَمْنِ وَالرِّضَا وَالسُّخْطِ وَالضَّرِّ وَالنَّقْعِ).

واژه «روح» به معنای هرگونه چیزی است که مایه راحتی است و به تمام اموری که انسان را از ناملایمات رهایی می‌بخشد گفته می‌شود، ولی «روح» (بر وزن کوه) به معنای چیزی است که بدن به وسیله آن زنده است و هنگامی که از بدن بیرون رود، بدن می‌میرد.

واژه «طمأنیة» از ماده «طمأن» به معنای آرامش است و طمانیة نفس یعنی آرامش خاطر.

واژه «سخط» و «سخاط» - همان‌گونه که در شرح دعا بیست و یکم گفته شد - هر دو به یک معناست و به گفته راغب در مفردات، به معنای غصب و خشم شدید است.

امام علی<sup>ع</sup> در این بخش از دعا نتیجه حق‌شناسی در برابر حادث خوب و بد، و مفید و زیان‌بخش را چنین بیان می‌کند که خداوند! چنان حالتی به من بدی که

درباره حالت مختلف ترس و امنیت، خشنودی و غضب، وزیان و منفعت و همه‌این‌ها راضی و تسليم و دارای آرامش خاطر باشد.

این‌گونه تسليم سبب می‌شود که انسان همیشه و در هر حال، شکرگزار خدا باشد و هرگز زیان به شکوه و شکایت نگشاید.

درباره رضا و تسليم در برابر قضای الهی و اهمیت آن و این‌که از مقامات مهم عارفین است و بدون آن انسان نمی‌تواند نام مؤمن حقیقی بر خود بگذارد، در

شرح دعای چهاردهم شرح گسترده‌ای داده شد.<sup>۱</sup>




---

<sup>۱</sup>. به جلد سوم این کتاب، صفحه ۳۸۱ تا ۳۸۳ مراجعه شود.

## بخش هفتم

۱۲

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ، وَأرْزُقْنِي سَلَامَةَ الصَّدْرِ مِنَ الْحَسَدِ حَتَّى لا  
أَحْسُدَ أَحَدًا مِنْ خَلْقِكَ عَلَى شَيْءٍ مِنْ فَضْلِكَ، وَحَتَّى لا أَرَى نِعْمَةً مِنْ نِعْمَكَ  
عَلَى أَحَدٍ مِنْ خَلْقِكَ فِي دِينٍ أَوْ دُنْيَا أَوْ عَافِيَةٍ أَوْ تَقْوَى أَوْ سَعَةٍ أَوْ رَخَاءٍ إِلَّا  
رَجَوتُ لِنَفْسِي أَفْضَلَ ذَلِكَ إِلَّا وَمِنْكَ وَحْدَكَ لَا شَرِيكَ لَكَ.

## ترجمه

۱۲. خداوند! بر محمد وآلش درود فرست وسینه وقلب مرا از حسد سالم بدار  
تا نسبت به هیچ کس از خلق تو برای چیزی از فضل ونعمت تو حسد  
نورزم وھیچ نعمتی از نعمت‌هایت را برای احدی از خلقت در دین ودنيا  
وعافیت وتقوا وگشايش وآسايش نبینم مگر اين‌که برای خودم برتر از آن  
را به وسیله تو واز تو بخواهم، خداوند! تو یگانه‌ای وهمتایی نداری.

## شرح و تفسیر

### سلامت از حسد

امام علیه السلام در این بخش از دعا تنها یک درخواست از خداوند دارد و آن سلامت  
از حسد و در مقابل آن، داشتن حالت غبطه نسبت به نعمت‌هایی است که نصیب  
دیگران شده است؛ عرضه می‌دارد: «خداوند! بر محمد وآلش درود فرست  
وسینه و قلب مرا از حسد سالم بدار تا نسبت به هیچ کس از خلق تو برای چیزی  
از فضل ونعمت تو حسد نورزم وھیچ نعمتی از نعمت‌هایت را برای احدی از  
خلقت در دین ودنيا وعافیت وتقوا وگشايش وآسايش نبینم مگر اين‌که برای

خودم برتر از آن را به وسیله تو و از تو بخواهم، خداوند! تو یگانه‌ای و همتای نداری؟ (اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ، وَأرْزُقْنِي سَلَامَةَ الصَّدْرِ مِنَ الْحَسَدِ حَتَّى لا أَحْسُدَ أَحَدًا مِنْ خَلْقِكَ عَلَى شَيْءٍ مِنْ فَضْلِكَ، وَحَتَّى لَا أَرَى نِعْمَةً مِنْ نِعَمِكَ عَلَى أَحَدٍ مِنْ خَلْقِكَ فِي دِينٍ أَوْ دُنْيَا أَوْ عَافِيَةٍ أَوْ تَقْوَى أَوْ سَعَةٍ أَوْ رَخَاءٍ إِلَّا رَجَوْتُ لِنَفْسِي أَفْضَلَ ذَلِكَ بِكَ وَمِنْكَ وَحْدَكَ لَا شَرِيكَ لَكَ).

منظور از سلامت صدر، سلامت قلب است که درون سینه قرار دارد و کانون احساسات می‌باشد و واژه «حسد» همان‌گونه که بزرگان علمای اخلاق تأثیف کرده‌اند، آرزوی زوال نعمت از دیگری است و نقطه مقابل آن «غبطه» و «تنافس» است و آن این‌که چیزی همانند آن یا برتر از آن را از خدا برای خودش می‌طلبد بی‌آن‌که زوال نعمت را برای دیگری بخواهد.

و از آن‌جا که این دعا را امام علی‌الله‌ها هنگام شدت و دشواری امور قرائت می‌کرد و یکی از عوامل شدت، حسد است، از خداوند توفیق ترک آن را تقاضا کرده است.

درباره نکوهش حسد و گستردگی مفهوم آن و آیات و روایاتی که در ذم آن آمده است و تفاوت آن با «غبطه» و «تنافس» در شرح دعای هشتم (جلد سوم این کتاب، ص ۶۰ به بعد) شرح کافی و وافی داده‌ایم و از بررسی آن روشن می‌شود که این رذیله اخلاقی یکی از خطرناکترین رذایل است و می‌تواند سرچشمۀ انواع گناهان، دروغ و تهمت واذیت وایداء و حتی گاهی سبب قتل شود، آن‌گونه که در داستان فرزندان آدم علی‌الله‌ها بابل و قابیل آمده است. بنابراین انسان باید بیشترین تلاش و کوشش را در زدودن آثار حسد از روح و جان خود انجام دهد، و گرنه هرگز روی سعادت را نخواهد دید.

و همان‌گونه که در آن‌جا اشاره کرده‌ایم، گاهی حسد سرچشمۀ کفر و بی‌ایمانی و اعتراض به حکمت خداوند در مورد بندگانش می‌شود و این

خطری فوق العاده عظیم است. در اینجا با ذکر دو حدیث (اضافه بر آنچه در آنجا آورده‌ایم) این بحث را پایان می‌دهیم.

در حدیثی که مرحوم کلینی در کتاب شریف کافی از امام صادق علیه السلام نقل کرده، می‌خوانیم: «آفَةُ الدِّينِ الْحَسَدُ وَالْعَجْبُ وَالْفَحْرُ؛ آسیب دین (از سه چیز است): حسد و خودبرتریینی و فخرفروشی».<sup>۱</sup>

و در حدیث دیگری از رسول خدا علیه السلام در همان کتاب می‌خوانیم که فرمود: «إِنَّ الْحَاسِدَ سَاطِعَ لِنِعَمِي صَادِلٌ قَسْمِيَ الَّذِي قَسَمْتُ بَيْنَ عِبَادِي وَمَنْ يَكُنْ كَذَلِكَ فَلَمْسْتُ مِنْهُ وَلَيْسَ مِنِّي؛ (خداؤند فرموده است): شخص حسود، دشمن نعمت‌های من است (که به دیگران داده‌ام) و همچنین تقدیر و تقسیمی که بین بندگانم کردام و کسی که این‌گونه باشد نه من از او هستم و نه او از من (هیچ‌گونه رابطه‌ای بین آن‌ها و خدا نیست)».<sup>۲</sup>

قابل توجه این‌که «غبطه» و «تنافس» که نقطه مقابل حسد است، دو گونه می‌باشد: گاهی انسان شبیه همان نعمتی را که خدا به دیگری داده، تقاضا می‌کند و گاهی برتر از آن را. امام علیه السلام در اینجا به حالت دوم اشاره کرده و برتر از آن را برای خود می‌طلبد.

این نکته نیز شایان دقت است که حسد گاهی بین افراد جامعه است و گاهی بین گروه‌ها؛ برای مثال: دو جناح یا دو گروه از جامعه نسبت به یکدیگر حسد می‌ورزند و هر کدام می‌خواهد افتخار و نعمت‌های دیگری را از بین برد و این بدترین نوع حسد است و شاید حدیث زیر اشاره به این باشد:

«ذَبَّ إِلَيْكُمْ ذَاءُ الْأُمَّمِ قَبْلَكُمُ الْحَسَدُ وَالْبَعْضَاءُ وَهِيَ الْحَالِقَةُ لَا أَقُولُ حَالَقَةَ الشَّاعِرِ وَلَكِنْ حَالَقَةَ الدِّينِ وَالَّذِي نَفْسُ مُحَمَّدٍ بِيَدِهِ لَا تَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ حَتَّى تُؤْمِنُوا وَلَئِنْ تُؤْمِنُوا

۱. کافی، ج ۲، ص ۳۰۶، ح ۵.

۲. همان، ح ۶.

حَتَّى تَحَبُّوا؛ بیماری امت‌های پیشین در شما نفوذ کرده، از جمله حسد و عداوت و دشمنی که همه چیز را می‌تراشد، نمی‌گوییم موی را از بدن می‌تراشد، بلکه می‌گوییم دین را می‌زداید. سوگند به کسی که جان محمد در دست اوست هرگز وارد بهشت نمی‌شوید مگر زمانی که ایمان بیاورید و هرگز ایمان نمی‌آورید مگر این‌که نسبت به یکدیگر محبت و دوستی داشته باشید (و حسد و عداوت را ترک کنید)».<sup>۱</sup>




---

۱. منیة المرید، ص ۳۲۴.

## بخش هشتم

۱۳

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ، وَأرْزُقْنِي التَّحْفُظَ مِنَ الْخَطَايَا، وَالاِحْتِرَاسَ مِنَ  
الْزَّلَلِ فِي الدُّنْيَا وَالآخِرَةِ فِي حَالِ الرِّضَا وَالغَضَبِ، حَتَّى أَكُونَ بِمَا يَرِدُ  
عَلَيَّ مِنْهُمَا بِمَنْزِلَةِ سَوَاءٍ، عَامِلاً بِطَاعَتَكَ، مُؤْثِراً لِرِضاَكَ عَلَى مَا سِوَاهُمَا  
فِي الْأُولَيَاءِ وَالْأَعْدَاءِ، حَتَّى يَأْمُنَ عَدُوُّي مِنْ ظُلْمِي وَجُورِي، وَيَئِسَ وَلِيِّي  
مِنْ مَيِّلِي وَانْحِطَاطِ هَوَايَ.

## ترجمه

۱۳. خداوند! بر محمد وآلش درود فrust و محافظت از خطاهای مصون  
ماندن از لغزش‌ها را در امور مربوط به دنیا و آخرت و در حال رضا  
و غصب نصیبم فرما. (خدایا!) چنان کن که من در حالات رضا و غصب  
یکسان باشم و در هر دو حال به طاعت تو عمل کنم و رضای تو را بر غیر  
آن مقدم دارم، خواه درباره دوستان باشد یا دشمنان. (خداوند!) کاری کن  
آنچنان رضای تو را بر همه چیز مقدم دارم) که دشمنم از ظلم و جور من  
در حقش در امان باشد و دوستم از تمایل و جانبداری من نسبت به  
خودش. خداوند! مرا از کسانی قرار ده که در حال وسعت و نعمت، تو را با  
اخلاص دعا می‌کنند، همانند دعای کسانی که هنگام اضطرار با اخلاص دعا  
می‌کنند، تو محمود و ستوده‌ای و صاحب مجد و عظمتی.

## شرح و تفسیر صیانت از لغزش‌ها

امام علی‌علیله در بخش آخر این دعا به سراغ مطلبی می‌رود که محل ابتلاء همگان

است و آن لغزش‌ها و خطاهاست که از هر کسی ممکن است سر بزند و گاهی همین لغزش‌ها و خطاهای سرچشمۀ گناهان بزرگ و حوادث دردنگ می‌شود. عرضه می‌دارد: «خداوند! بر محمد و آلس درود فرست و محافظت از خطاهای ومصون ماندن از لغزش‌ها را در امور مربوط به دنیا و آخرت و در حال رضا و غضب نصیبیم فرما؛ (اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ، وَأرْزُقْنِي التَّحَفُظَ مِنَ الْخَطَايَا، وَالْإِحْتِرَاسَ مِنَ الزَّلَلِ فِي الدُّنْيَا وَالآخِرَةِ فِي حَالِ الرِّضَا وَالْغَضَبِ). وازۀ «خطایا» جمع «خطا» به معنای کارهایی است که به امر خلافی منجر می‌شود.

و واژه «احتراس» از ماده «حرس» (بر وزن ترس) به معنای نگه داشتن و حفظ کردن و «حارس» به معنای نگهبان است و جمع آن «حرس» (بر وزن قفس) می‌باشد.

«زلل» از ماده «زلل» (بر وزن حلّ) در اصل به معنای لغزیدن پاهاست، سپس کنایه از هرگونه خطا و گمراه شدن که از بی توجهی سرچشمۀ می‌گیرد، آمده است.

منظور از دنیا و آخرت در عبارت بالا، امور مربوط به دنیا و آخرت است، زیرا لغزش‌ها گاهی در امور مادی است و گاهی در امور معنوی و امام علیؑ از خداوند درخواست محفوظ ماندن از همه انواع لغزش را می‌کند، آن هم در همه حالات، چه حالت رضا باشد و چه خشم و غضب.

باید توجه داشت که «لغزش» به مواردی گفته می‌شود که انسان به عمد دنبال کاری نمی‌رود، ولی بی توجهی به اقدامات سرچشمۀ آن می‌شود و این یکی از مشکلات زندگی انسان است که بسیاری از بی توجهی‌ها سرچشمۀ لغزش‌ها می‌شود، به ویژه در حال غضب.

و «خطایا» کارهای خلافی است که انسان آگاهانه انجام می‌دهد.

کلام امام علیؑ در واقع این پیام را دارد: علاوه بر این که به عمد دنبال کار خلاف نروید، مراقب باشید لغزش‌ها نیز که ناشی از بی‌توجهی‌هاست شما را به آن سمت و سو نبرد.

از روایات اسلامی استفاده می‌شود که مؤمن چنان مراقب خویش است که کمتر گرفتار لغزش و زلل می‌شود؛ امیرمؤمنان علیؑ در خطبهٔ معروف متّقین که یکصد و ده صفت از اوصاف آن‌ها را برمی‌شمرد، می‌فرماید: «تَرَاهُ قَرِيبًا أَمْلُهُ قَلِيلًا زَلَّهُ؛ او را می‌بینی که آرزویش کوتاه و لغزش‌هایش کم است».

منظور از لغزش در دنیا این است که انسان - برای مثال - دوست یا شغلی را بدون مطالعه انتخاب کند و به واسطهٔ او گرفتار خسارت‌هایی شود و اگر لطف خداوند شامل حال انسان باشد از این لغزش‌ها مصون می‌شود.  
و منظور از لغزش در آخرت این است که انسان براثر بی‌توجهی گرفتار گناهانی شود.

### سرچشمۀ لغزش‌ها

همان‌گونه که گفتمی، لغزش‌ها معمولاً از بی‌توجهی سرچشمۀ می‌گیرند و در روایات به اموری اشاره شده که منشأ لغزش می‌گردد و اگر پیش از انجام کارها دقیق شود انسان از این لغزش‌ها مصون می‌ماند.

در حدیثی از امیرمؤمنان علیؑ می‌خوانیم: «الشَّهْتُ فِي الْقُولِ يُؤْمِنُ الزَّلَلِ؛ هرگاه انسان با مطالعه سخن بگوید از لغزش محفوظ می‌ماند».<sup>۱</sup>

در حدیث دیگری از همان حضرت آمده است: «الْفِكْرُ فِي الْأَمْرِ قَبْلَ مُلَايَسَتِهِ يُؤْمِنُ الزَّلَلَ؛ فکر کردن پیش از انجام کارها انسان را از لغزش‌ها بازمی‌دارد».<sup>۲</sup>

۱ . غرر الحكم، ص ۷۳

۲ . تصنیف غرر الحكم، ص ۵۸، ح ۵۸۸

در حدیث دیگری از همان امام همام می‌خوانیم: «مَعَ الْعَجْلِ يَكْثُرُ الرَّذَلُ؛ عجله و شتابزدگی سبب فزوئی لغزش‌ها می‌شود». <sup>۱</sup>

و باز هم در حدیثی از آن امام بزرگوار آمده است که فرمود: «إِيَّاكَ وَكَثْرَةَ الْكَلَامِ فَإِنَّهُ يُكْثِرُ الرَّذَلَ وَيُؤْرِثُ الْمُلَلَ؛ از سخن گفتن بسیار بپرهیز، زیرا سبب لغزش فراوان می‌شود و نتیجه آن ملاحت است». <sup>۲</sup>

سپس امام سجاد علیه السلام در یک نتیجه‌گیری مثبت عرضه می‌دارد: «خدا! چنان کن که من در حالات رضا و غضب یکسان باشم و در هر دو حال به طاعت تو عمل کنم و رضای تو را بر غیر آن مقدم دارم، خواه درباره دوستان باشد یا دشمنان»؛ (حَتَّىٰ أَكُونَ بِمَا يَرِدُ عَلَيَّ مِنْهُمَا بِمُتْنَزِّلَةِ سَوَاءٍ، عَامِلًا بِطَاعَتِكَ، مُؤْثِرًا لِرِضَائِكَ عَلَىٰ مَا سِوَاهُمَا فِي الْأَوْلَيَاءِ وَالْآخِدَاءِ). <sup>۳</sup>

قرآن مجید در این باره می‌فرماید: «يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آتَيْنَاكُمْ فَوَّاقِيمَيْنَ لِلَّهِ شُهَدَاءَ بِالْقِسْطِ وَلَا يَجْرِمُنَّكُمْ شَنَائُنُ قَوْمٍ عَلَىٰ أَلَا تَعْدِلُوا اعْدِلُوا هُوَ أَقْرَبُ لِلتَّقْوَىٰ وَأَنَّقُوا اللَّهُ إِنَّ اللَّهَ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ»؛ (ای کسانی که ایمان آورده‌اید! همواره برای خدا قیام کنید و از روی عدالت گواهی دهید. دشمنی با جمعیتی، شما را به گناه و ترک عدالت نکشاند. عدالت پیشه کنید، که به پرهیزکاری نزدیک‌تر است، و از نافرمانی خدا بپرهیزید، که خداوند از آنچه انجام می‌دهید آگاه است). <sup>۴</sup>

آری، مؤمنان حقیقی کسانی هستند که حقوق دوستان و دشمنان را به یک چشم بنگرنند و در مورد همه عدالت را رعایت کنند.

قرآن حتی از این فراتر می‌رود و می‌گوید: اگر جایی رعایت حق به ضرر شما

۱. همان، ص ۲۶۷، ح ۵۷۸۰.

۲. همان، ص ۹۷.

۳. مرجع ضمیر تثنیه «هما» در عبارت بالا کامل‌آروشن نیست و اگر ضمیر مفرد باشد معنای جمله واضح‌تر می‌شود و آن این‌که رضای خدا را بر غیر رضای خدا مقدم بدارد در مورد دوستان و دشمنان.

۴. مائدہ، آیه ۸.

باشد از آن غفلت نکنید: «يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُوْنُوا قَوَّامِينَ بِالْقِسْطِ شُهَدَاء لِلَّهِ وَلَوْ عَلَىٰ أَنْفُسِكُمْ أَوِ الْوَالَّدَيْنِ وَالْأَقْرَبَيْنَ»؛ «ای کسانی که ایمان آورده‌اید! همواره و همیشه قیام به عدالت کنید، برای خدا گواهی دهید، اگرچه به زیان شما، یا پدر و مادر و نزدیکانتان باشد!».<sup>۱</sup>

سپس امام علی<sup>ع</sup> برای تأکید مطلبی که در جمله قبل آمده، عرضه می‌دارد: «خداوندا! کاری کن آنچنان رضای تو را برابر همه چیز مقدم دارم) که دشمن از ظلم و جور من در حقش در امان باشد و دوستم از تمایل و جانبداری من نسبت به خودش»؛ (حتیٰ یاًمَنَ عَدُوٌّي مِنْ ظُلْمِي وَجَوْرِي، وَيَئَاسَ وَلِيٌّي مِنْ مَيْلِي وَأَنْحَطَاطٍ هَوَاهِي).

واژه «انحطاط» از ماده «خط» (بر وزن خط) در اصل به معنای پایین آوردن چیزی است، مانند این‌که باری را از پشت حیوان بر زمین بگذاریم؛ سپس درباره هرگونه پایین آوردن به کار رفته و «انحطاط هوای» در اینجا به معنای تمایل به چیزی پیدا کردن است.

به هر حال، این نهایت رعایت عدالت است که انسان دوست و دشمن را با یک چشم بنگرد و چنان رفتار کند که دشمنش نسبت به قضاوت و داوری او کاملاً احساس امنیت داشته باشد و دوستش نیز بداند که او هرگز گامی برخلاف حق برخواهد داشت.

در حدیثی از امام صادق علی<sup>ع</sup> می‌خوانیم که فرمود: امیر مؤمنان به عمر بن خطاب چنین فرمود: «ثَلَاثٌ إِنْ حَفِظْتَهُنَّ وَعَمِلْتَ بِهِنَّ كَفَّتَكَ مَا سِوَاهُنَّ وَإِنْ تَرْكْتَهُنَّ لَمْ يَنْفَعْكَ شَيْءٌ سِوَاهُنَّ قَالَ وَمَا هُنَّ يَا أَبَا الْحَسَنِ قَالَ إِقَامَةُ الْحُدُودِ عَلَى الْقَرِيبِ وَالْبَعِيدِ وَالْحُكْمُ بِكِتَابِ اللَّهِ فِي الرِّضَا وَالسَّخَطِ وَالْقَسْمُ بِالْعَدْلِ بَيْنَ الْأَحْمَرِ وَالْأَسْوَدِ فَقَالَ لَهُ عُمَرُ لَعْنَرِي لَقَدْ أَوْجَزْتَ وَأَبْلَغْتَ؛ سه چیز است که اگر آن‌ها را حفظ کنید و به آن‌ها

عمل نمایید تو را از غیر آن بی نیاز می سازد و اگر آن را ترک کنید چیزی غیر از آن به تو سودی نمی بخشد. عمر گفت: ای ابوالحسن! آن سه چیز چیست؟ امام علیهم السلام فرمود: اجرای حد درباره نزدیکان و دیگران (به طور یکسان) و حکم بر طبق کتاب خدا در حالت خشنودی و غضب، و تقسیم عادلانه میان سفید و سیاه. عمر گفت: به جانم سوگند که مختصر گفتی و حق مطلب را ادا کردی.<sup>۱</sup>

آخرین چیزی که امام علیهم السلام در این دعا از خدا می خواهد، مطلب مهمی است، عرضه می دارد: «خداؤند! مرا از کسانی قرار ده که در حال وسعت و نعمت، تو را با اخلاص دعا می کنند، همانند دعای کسانی که هنگام اضطرار با اخلاص دعا می کنند»؛ (وَاجْعُلْنِي مِمَّن يَدْعُوكَ مُخْلِصًا فِي الرَّخَاءِ دُعَاءَ الْمُخْلَصِينَ لَكَ فِي الدُّعَاءِ).

کسانی که گرفتار مصیبت سختی می شوند، معمولاً رو به درگاه خداوند می آورند و از روی اخلاص او را می خوانند و دعا می کنند، همان گونه که قرآن مجید در آیه ۶۵ سوره عنکبوت می فرماید: ﴿فَإِذَا رَكِبُوا فِي الْفُلُكِ دَعَوْا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الَّذِينَ فَلَمَّا نَجَاهُمْ إِلَى الْبَرِّ إِذَا هُمْ يُشْرِكُونَ﴾؛ «هنگامی که سوار بر کشتی می شوند (و در وسط دریا گرفتار طوفان های سخت می گردند)، خدا را با اخلاص می خوانند و غیر او را فراموش می کنند؛ اما هنگامی که خدا آنان را به خشکی رساند و نجات داد، باز مشرک می شوند».

این گونه دعاها ارزش چندانی ندارد، زیرا موحد و مشرک، ومطیع و گنهکار به طور طبیعی در این گونه موارد رو به سوی درگاه خدا می آورند. مهم این است که انسان در حال وسعت و نعمت که گرفتار بلا بی نشده رو به درگاه خدا بیاورد و با همان اخلاص خدا را بخواند، که مطابق روایات، این امر باعث می شود در حال بلا و اضطرار دعای او به احابت برسد.

۱. تهذیب الاحکام، ج ۶، ص ۲۲۷، ح ۷.

مرحوم کلینی در جلد دوم کتاب شریف کافی در «كتاب الدعاء» بابی به عنوان تقدم در دعا آورده است. روایات این باب همه ناظر بر این است که انسان باید در حال نعمت و وسعت به درگاه خدا روی آورد و دعا کند تا در حال بلا دعاش مستجاب شود؛ از جمله در حدیثی از امام صادق علیه السلام می‌خوانیم: «مَنْ تَحْوَفَ مِنْ بَلَاءٍ يُصِيبُهُ فَتَقْدَمْ فِيهِ بِالدُّعَاءِ لَمْ يُرِهِ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ ذَلِكَ الْبَلَاءُ أَبَدًا؛ كُسْيَ كَهْ از نَزُولِ بَلَائِي بَيْمَ دَاشْتَه باشَد وَپَیْشَ از گَرْفَتَارِ شَدَنَ بَه درگاه خدا بَرُود وَدَعَا کَنَد، هَرَگَزْ خَدَاوَنَد او را گَرْفَتَار آن بَلَاءَ نَمَی کَنَد».۱

و در حدیث دیگری در همان باب از امام علی بن الحسین علیه السلام آمده است که فرمود: «الدُّعَاءُ بَعْدَ مَا يَنْزِلُ الْبَلَاءُ لَا يُنْتَقَعُ بِهِ؛ دعا کردن بعد از نزول بلا مفید نیست».۲

واز این سخنان شریف معلوم می‌شود که یکی از شرایط استجابت دعا این است که انسان تنها در گرفتاری‌ها به درگاه خدا روی نیاورد، بلکه در همه حال متوجه او باشد. البته ممکن است لطف خداوند نیز در این صورت شامل حالشان شود و دعا‌یشان مستجاب گردد، ولی این در واقع نوعی استثناست.

امیرمؤمنان علی علیه السلام به کسی که تقاضای موعظه از او کرد، فرمود: «لا تَكُنْ مِمَّنْ يَرْجُو الْآخِرَةَ بِغَيْرِ الْعَمَلِ ... يُعْجَبُ بِنَفْسِهِ إِذَا عُوْفِيَ وَيَقْنَطُ إِذَا ابْتُلِيَ؛ إِنْ أَصَابَهُ بَلَاءٌ مُضْطَرًّا وَإِنْ نَالَهُ رَخَاءٌ أَعْرَضَ مُعْتَرًّا ...؛ از کسانی نباش که امیدی به نجات در سرای آخرت دارد، بی آن که عمل خوبی انجام دهد... و از کسانی نباش که هنگام عافیت از خود راضی است، ولی هنگام بلا مأیوس می‌شود، اگر بلایی به وی برسد همچون بیچارگان دست به دعا بر می‌دارد و اگر وسعت و آرامشی به او دست دهد با غرور از خدا روی گردان می‌شود».

۱. کافی، ج ۲، ص ۴۷۲، ح ۲.

۲. همان، ح ۶.

سرانجام امام علی علیه السلام دعای خود را با این جمله که به منزله علت برای درخواست‌های اخیر است به پایان می‌رساند: «خداؤندا! تو محمود و ستوده‌ای و صاحب مجد و عظمتی»؛ (إنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ).

«حمید» یعنی «محمود» و شخصی که صفاتش ستوده است. «مجید» نیز از ماده «مجد» به معنای گسترده‌گی شرافت و جلالت است و بعضی گفته‌اند: «مجید» کسی است که جامع صفات «جلیل»، «وهاب» و «کریم» باشد و این از صفاتی است که مخصوص ذات پاک پروردگار می‌باشد. بدیهی است کسی که صفات عالی و برجسته دارد و دارای مجد و عظمت است، درخواست تقاضاکنندگان را به اجابت می‌رساند و دعای آن‌ها را بدون پاسخ نمی‌گذارد.

پروردگارا! اکنون که شرح و تفسیر این دعا به پایان می‌رسد از تو می‌خواهیم که ما را از هرگونه خطأ و لغش در هر حال حفظ کنی. از کسانی باشیم که در همه حال از حق طرفداری کنیم؛ دوست و دشمن را با یک چشم نگاه کنیم و در راحتی و آرامش همان‌گونه به درگاه تو روی آوریم که در حال اضطرار و پریشانی و گرفتاری.



## دعا میث و سوم

وَكَانَ مِنْ دُعَائِهِ (عَلَيْهِ السَّلَامُ)

إِذَا سَأَلَ اللَّهَ الْعَافِيَةَ وَشُكْرَهَا

از دعاهاي آن حضرت است

که هنگام تقاضاي عافيته از خداوند و شکر بر عافيته می خواند

### دعا در يك نگاه

همان گونه که از عنوان دعا معلوم می شود، تقاضای مهم امام علیه السلام در این دعا عافيته وسلامتی است؛ هم جسمی و هم روحی.

در بخش اول این دعا امام علیه السلام ده بار عافيته را با عبارات مختلف و زیبا از خداوند تقاضا می کند، آن هم عافيته در دنیا و آخرت.

در بخش دوم، روی نوع این عافيته تکیه فرموده است: عافيته کامل، کافی و شافی، عالی، عافيته در دنیا و آخرت و جامع از هر جهت.

سپس از آنجا که عافيته در صورتی کامل خواهد بود که با امنیت و آرامش همراه باشد، در بخش سوم این دعا امنیت و سلامت دینی و بدنی و بصیرت قلبی را از خدا تقاضا می کند.

و چون بسیاری از این امور با انجام عباداتی مانند حج و عمره و زیارت قبر

رسول الله ﷺ کامل می‌شود، از خدا تقاضا می‌کند که هر سال این توفیق را نصیبیش فرماید.

سپس از آن جا که چنین نعمت‌های مهمی شکر پروردگار را می‌طلبد از خدا تقاضای توفیق شکرگزاری می‌کند.

در بخش دیگری از این دعا از خداوند تقاضا می‌کند که از شر همه اشرار، شر شیطان، شر سلاطین جور و شر هر صغیر و کبیر و هر دور و نزدیک و شر جن و انس و هر جنبدهای در امان باشد و عافیت او به این وسیله کامل شود. و سرانجام از خداوند تقاضا می‌کند که مکرِ مکاران و شر بدخواهان را از او دفع نماید، که به این وسیله عافیت از هر نظر کامل می‌شود.

## بخش اول

۱

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ، وَأَلْبِسْنِي عَافِيَتَكَ، وَجَلِّنِي عَافِيَتَكَ، وَحَصِّنِي  
بِعَافِيَتَكَ، وَأَكْرِمْنِي بِعَافِيَتَكَ، وَأَغْنِنِي بِعَافِيَتَكَ، وَتَصَدِّقْ عَلَيَّ بِعَافِيَتَكَ،  
وَهَبْ لِي عَافِيَتَكَ وَأَفْرِشْنِي عَافِيَتَكَ، وَأَصْلَحْ لِي عَافِيَتَكَ، وَلَا تُفَرِّقْ بَيْنِي  
وَبَيْنَ عَافِيَتَكَ فِي الدُّنْيَا وَالآخِرَةِ.

## ترجمه

۱. خداوند! بر محمد وآل محمد درود فرست ولباس عافیت خود را بر (تن و جان) من بپوشان و عافیت خود را شامل تمام وجود من بفرما و مرا در پناه عافیت خود، حفظ کن و با عافیت خود گرامی بدار و با عافیت خود بیناز گردان و عافیت خود را به عنوان صدقه به من ارزانی کن و عافیت خود را به من ببخش و عافیت خود را بر من بگستران و عافیت خود را برای من اصلاح کن و میان من و عافیت خود در دنیا و آخرت، جدایی می‌فکن.

## شرح و تفسیر تقاضای عافیت

امام علیؑ در آغاز دعا - همان‌گونه که روش آن حضرت است - بر محمد و آل او درود می‌فرستد و سپس عافیت و سلامت را با تعبیرات دهگانه‌ای از خداوند تقاضا می‌کند:

نخست عرضه می‌دارد: «خداوند! لباس عافیت را بر (تن و جان) من بپوشان»؛ (وَأَلْبِسْنِي عَافِيَتَكَ).

این تعبیر زیبایی است که عافیت به صورت لباسی باشد که تمام وجود انسان را بدون استثناء پوشاند.

در تعبیر دوم عرضه می‌دارد: «عافیت خود را شامل تمام وجود من بفرما»؛ (وَجَلَّنِي عَافِيَّتَكَ).

واژه «جللنی» از ماده «جلال» گرفته شده و برای آن چند معنا ذکر کرده‌اند: یکی، چیزی که موجب عظمت و بزرگی می‌شود؛ دیگری پوشاندن و فراگیر شدن است، همان‌گونه که گفته می‌شود: «جلال المطر الارض؛ باران تمام زمین را فرا گرفت و پوشاند». معنای دیگر این‌که «جلة» به معنای اشیاء آلوده است و حیوان جلال را از این‌رو جلال می‌گویند که از مدفوع انسان تغذیه می‌کند، درنتیجه این واژه مشترک لفظی است و معانی متعدد دارد و اصراری نباید داشت که همه آن‌ها به یک معنا بازگردد؛ زیرا اشتراک لفظی در لغت عرب و سایر لغات معمول است.

و در این‌جا همان معنای پوشاندن همراه با عظمت اراده شده است؛ عرضه می‌دارد: «خداوند! عافیت خود را برابر تمام وجودم بپوشان».

سپس در سومین تقاضا عافیت را با عبارت پرمعنای دیگری از خدا تقاضا کرده، عرضه می‌دارد: «خداوند! مرا در پناه عافیت خود، محفوظ بدار»؛ (وَحَصْنِي بِعَافِيَّتَكَ). «حصنی» از ماده «حصن» به جایی گفته می‌شود که به آسانی دسترسی به آن حاصل نمی‌شود و معادل آن در فارسی «قلعه» و «دژ» است؛ گویی عافیت دژی است که انسان می‌تواند در پناه آن محفوظ و مصون باشد.

در چهارمین تقاضا عرضه می‌دارد: «مرا با عافیت خود گرامی بدار»؛ (وَأَكْرِمِنِي بِعَافِيَّتَكَ).

انگار عافیت، متعاق گران‌بهایی است که برای گرامی داشتن افراد به آن‌ها داده می‌شود.

در پنجمین تقاضا عرضه می‌دارد: «مرا با عافیت خود بی‌نیاز فرمًا»؛ (وَأَغْنِنِي  
بِعَافِيتَكَ).

روشن است که اگر سلامتی و عافیت باشد، گویی انسان همه چیز دارد و اگر از دست برود، همه چیز را از دست می‌دهد. بنابراین، عافیت سبب بی‌نیازی است. در ششمین تقاضا عرضه می‌دارد: «عافیت خود را به عنوان صدقه به من ارزانی دار»؛ (وَتَصَدَّقُ عَلَيَّ بِعَافِيتَكَ).

این تعبیر اشاره به این است که من به شدت نیازمند عافیت تو هستم و تو غنی و بی‌نیازی؛ آن را - هرچند به عنوان صدقه - به من ارزانی فرمًا! امام علیؑ در این تعبیرهای بسیار متنوع، عافیت الهی، این هدیه بی‌قیمت را از خداوند تقاضا می‌کند.

در هفتمین تقاضا سخن از هبه و بخشش عافیت به میان آمده است: «(خداوند!) عافیت خود را به من ببخش»؛ (وَهَبْ لِي عَافِيتَكَ).

می‌دانیم که «هبه» در اصل، بخشش و تملیک چیزی است بدون عوض. اشاره به این که پروردگار! من چیزی ندارم که در برابر این نعمت بزرگ عافیت، تقدیم ساحت مقدس تو کنم؛ تو آن را به عنوان هبه در اختیار من بگذار.

در هشتمین تقاضا تعبیر جالب دیگری در این زمینه دیده می‌شود؛ عرضه می‌دارد: «عافیت خود را بر من بگستران»؛ (وَأَفْرِشْنِي عَافِيتَكَ).

گویی عافیت همچون فرشی است که انسان برای زندگی کردن به آن نیاز دارد و تا گستردگی نشود، نمی‌توان کارهای معمولی روزانه و یا عبادت پروردگار را انجام داد و یکی از ضروریات زندگی انسان‌هاست.

سپس در نهمین تقاضا اصلاح عافیت را از خدا می‌طلبد که خود، موضوع مهمی است: «عافیت خود را برای من اصلاح کن»؛ (وَأَصْلِحْ لِي عَافِيتَكَ).

بدیهی است که عافیت نیز می‌تواند آسیب‌پذیر باشد، خواه براثر بیماری یا

عوامل دیگر. اما هرگاه خدا آن را اصلاح کند و هیچ آسیبی به آن نرسد کاملاً گوارا و کارساز است.

سرانجام در دهمین و آخرین تقاضا در این بخش از دعا عرضه می‌دارد: «میان من و عافیت خود در دنیا و آخرت، جدایی می‌فکن»؛ (وَلَا تُفَرِّقْ بَيْنِي وَبَيْنَ عَافِيَتِكَ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ).

بدیهی است که عافیت در دنیا به تنها یی کافی نیست، همان‌گونه که عافیت در آخرت به تنها یی آرام‌بخش نمی‌باشد، ولی هرگاه این دو با هم ضمیمه شود نهایت آرامش را به انسان می‌دهد.

امام عاشورا فصاحت و بлагعت را در این بخش از دعا به نهایت رسانده است! عافیت و سلامت را که یک چیز هستند، با تعبیرات بسیار گوناگون که هر کدام ناظر به زاویه‌ای از زوایای آن است از خدا طلب می‌کند و جالب این‌که لفظ «عافیت» بدون ذکر ضمیر در تمام این فقرات ده‌گانه تکرار شده که نشانه اهمیت فوق العاده آن است.

هرگاه عافیت از دست برود، تمام برنامه‌های زندگی انسان به هم می‌ریزد، هم برنامه‌های معنوی و هم مادی و تا بازنگردد آن وضع نابسامان همچنان ادامه می‌یابد و معمولاً تا زمانی که عافیت وجود دارد انسان از این نعمت بزرگ غافل است و زمانی که همه یا بخشی از آن از دست برود متوجه اهمیت آن می‌شود. حدیث معروفی از پیغمبر اکرم ﷺ نقل شده است که فرمود: (نِعْمَتَانِ مَجْهُولَتَانِ الْأَمْنُ وَالْعَافِيَةُ؛ دو نعمت‌اند که قدر آن‌ها مجھول است (مگر زمانی که از دست بروند) امنیت و عافیت).<sup>۱</sup>

البته آنچه مشهور است «نعمتان مجھولتان الصحة والأمان» می‌باشد، هرچند این تعبیر در منابع روایی نیامده، بلکه تعبیر بالا که مشابه آن است، آمده است.

۱ . روضه الواعظین وبصیرة المتعظين (فتال نیشابوری از علمای قرن پنجم)، ج ۲، ص ۴۷۲

## بخش دوم

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ، وَعَافِنِي عَافِيَةً كَافِيَةً شَافِيَةً عَالِيَةً نَامِيَةً.  
عَافِيَةً تُولِّدُ فِي بَدْنِي الْعَافِيَةً، عَافِيَةً الدُّنْيَا وَالْآخِرَةَ.  
وَافْنُنْ عَلَيَّ بِالصَّحَّةِ وَالْأَمْنِ وَالسَّلَامَةِ فِي دِينِي وَبَدْنِي، وَالْبَصِيرَةُ فِي  
قَلْبِي، وَالنَّفَاذُ فِي أُمُورِي، وَالْخُشْيَةُ لَكَ، وَالْحَوْفُ مِنْكَ، وَالْقُوَّةُ عَلَى مَا  
أَمْرَتَنِي بِهِ مِنْ طَاعَتَكَ، وَالْاجْتِنَابُ لِمَا نَهَيْتَنِي عَنْهُ مِنْ مَعْصِيَتِكَ.

## ترجمه

۲. خداوند! بر محمد وآلش درود فرست وعافیتی کافی، شافی، عالی و عافیتی  
که پیوسته رشد کند به من عنایت کن، عافیتی باشد که در بدن من عافیت  
دنیا و آخرت را تولید کند.

۳. و بر من منت گذار و صحت و امنیت وسلامت در دین وبدن، بصیرت  
ومعرفت در قلبم، نفوذ و تسلط در همه کارها، ترس و خوف از خودت، قوت  
وتوان انجام طاعاتی که به من امر فرموده‌ای واجتناب از گناهانی که مرا از  
آن نهی کرده‌ای عنایت کن.

## شرح و تفسیر عافیت رشده‌هنده

امام علیؑ در بخش قبل، از خداوند اصل عافیت را با عبارات گوناگون تمنا  
و تقاضا کرد، ولی در این بخش کیفیت عافیت را بیان می‌کند، عافیتی که دارای  
ویژگی‌های پنج گانه زیر باشد:

نخست عرضه می‌دارد: «خداوند! بر محمد و آش درود فرست و عافیتی کافی به من عنایت کن»؛ (اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ، وَعَافِيَةً كَافِيَةً).

منظور از «عافیة کافیه» عافیتی است که همه جانبه باشد و با داشتن آن به چیز دیگری نیاز نباشد.

در دومین تقاضا عافیت شافی از خداوند درخواست می‌کند؛ (شَافِيَةً).

روشن است که عافیتی مطلوب است که همه بیماری‌های انسان را شفا دهد و چیزی از بیماری‌های مادی و معنوی را باقی نگذارد.

در سومین تقاضا عافیت عالی از خدا می‌خواهد؛ (عَالِيَةً).

پیداست که عافیت درجهاتی دارد، گاهی در سطح پایین است، گاهی متوسط و گاهی در سطح بالا. امام علی<sup>ع</sup> در اینجا عافیت سطح بالا از خدا تقاضا می‌کند.

در چهارمین تقاضا عرضه می‌دارد: «عافیتی باشد که پیوسته رشد کند»؛ (تَامِيَةً).

یعنی عافیتی که در یک مرحله ثابت نماند، بلکه پی‌درپی رو به افزایش و رشد باشد که تمام وجود انسان را احاطه کند.

«عافیتی باشد که در بدن من عافیت دنیا و آخرت را تولید کند»؛ (عَافِيَةً تُولَّدُ فِي بَدْنِي الْعَافِيَةُ، عَافِيَةُ الدُّنْيَا وَالآخِرَةِ).

منظور از عافیت دنیا همان سلامت و تندرستی است و عافیت در آخرت، در امان بودن از عذاب الهی و هول محشر و رسوایی در برابر خلق و سرافکندگی دربرابر خالق است.

جمله «عَافِيَةُ الدُّنْيَا وَالآخِرَةِ» تفسیری است برای جمله «عَافِيَةً تُولَّدُ فِي بَدْنِي الْعَافِيَةُ»؛ نخست عرضه می‌دارد: در بدن من عافیتی قرار ده که موجب عافیت دنیا و آخرت شود.

چگونه عافیت در بدن موجب عافیت در آخرت می‌گردد؟ معلوم است،

انسان سالم می‌تواند عبادات را به نحو احسن انجام دهد و متصدی انواع کارهای خیر باشد، برخلاف شخص بیمار که نه عبادت درستی انجام می‌دهد و نه می‌تواند در کارهای عام‌المنفعه شرکت چشم‌گیری داشته باشد.

سپس امام علیہ السلام در ادامه این بخش بار دیگر به مسئله صحت و سلامت در دین و بدن برمی‌گردد و آن را همراه با امنیت درخواست می‌کند: «(خداؤندا!) بر من منت گذار و صحت و امنیت و سلامت در دین و بدنم عنایت فرما»؛ (وَ امْنٌ عَلَيَّ  
بِالصَّحَّةِ وَالْأُمْنِ وَالسَّلَامَةِ فِي دِينِي وَبَدَنِي).

آیا صحت و سلامت در این جا یک معنا دارند و تأکید است یا با هم تفاوت دارند؟ ظاهر این است که «صحّة» در مقابل بیماری گفته می‌شود و «سلامة» در مقابل انواع آفات، بنابراین «سلامت» مفهوم گسترده‌تری از صحت دارد و امام علیہ السلام هر دو را از خدا تقاضا می‌کند، لذا سلامت را درباره دین و بدن هر دو به کار برده، در حالی که استعمال «صحّة» در دین چندان مناسب به نظر نمی‌رسد. و به دنبال این دو چندین تقاضا از خدا می‌کند که همه آن‌ها از آثار صحت و سلامت است، نخست عرضه می‌دارد: «بصیرت و معرفت در قلبم به من عطا فرما»؛ (وَالْبَصِيرَةُ فِي قَلْبِي).

بصیرت گاهی جنبه ظاهری دارد و آن این است که انسان با چشم می‌تواند حقایق را ببیند، و گاهی جنبه قلبی دارد که می‌تواند حق و باطل را از هم جدا سازد و وسوسه‌های شیاطین جن و انس را درک کند و در راههای انحرافی گام نگذارد.

سپس نفوذ و تسلط در همه کارها را در پرتو عافیت و سلامت از خدا می‌خواهد؛ (وَ النَّفَاذُ فِي أُمُورِي).

در واقع این نفوذ و تسلط در کارها نتیجه سلامت و بصیرت است و بدون آن حاصل نمی‌شود.

سپس خشیت و خوف را از خداوند می‌طلبد؛ (وَالْخَشِيَّةُ لَكَ، وَالْخَوْفُ مِنْكَ). درباره این‌که میان «خشیت» و «خوف» تفاوتی وجود دارد یا مترادف‌اند، دانشمندان تعابرات مختلفی دارند، بعضی با صراحت گفته‌اند که هر دو به یک معناست و تکرار آن جنبه تأکید دارد، ولی بعضی مانند محقق طوسی - مطابق آنچه مرحوم شیخ بهایی در کتاب الأربعین خود نقل می‌کند - گفته‌اند: خوف معمولاً ناراحتی انسان از احتمال عقاب الهی به سبب ارتکاب گناهان و کوتاهی در طاعات است و این حالت برای اکثر مردم رخ می‌دهد، هرچند مراتب آن متفاوت است و مرتبه عالی آن تنها برای عده کمی حاصل می‌شود.

اما «خشیت» حالتی است که هنگام درک عظمت خداوند و هیبت و جلالت او و ترس از محجوب ماندن از آن ذات پاک رخ می‌دهد و این حالت تنها برای کسانی حاصل می‌شود که به جلال کبریای حق آگاه بوده و حلاوت قرب او را چشیده باشند، لذا در آیه ۲۸ سوره فاطر می‌خوانیم: «إِنَّمَا يَخْشَى اللَّهَ مِنْ عِبَادِهِ الْعُلَمَاءُ»؛ «تنها عالمان از خداوند خشیت دارند»؛ یعنی آن‌ها هستند که عظمت پروردگار و هیبت و جلالت او را درک می‌کنند و از لذت قرب او بهره می‌گیرند.<sup>۱</sup> راغب در کتاب مفردات سخنی شبیه به این دارد، می‌گوید: «خشیت» خوف و ترسی است که آمیخته با تعظیم باشد، و غالباً از علم سرچشمه می‌گیرد!

و آخرین چیزی که امام علی<sup>ع</sup> آن را به عنوان آثار سلامت و صحت و امنیت بیان می‌کند این است: «(خداوند!) به من قوت و توان انجام طاعاتی را که به من امر فرموده‌ای واجتناب از گناهانی را که مرا از آن نهی کرده‌ای عنایت کن»؛ (وَالْقُوَّةُ عَلَى مَا أَمْرَتَنِي بِهِ مِنْ طَاعَتِكَ، وَالْإِجْتِنَابُ لِمَا نَهَيْتَنِي عَنْهُ مِنْ مَعْصِيَتِكَ).

روشن است که اطاعت کامل و پرهیز از هرگونه گناه در صورتی حاصل می‌شود که انسان از صحت و سلامت و امنیت کامل برخوردار باشد.

۱. ریاض السالکین، ج ۳، ص ۱۳۰؛ اربعین شیخ بهایی، ص ۱۰۷.

در حال بیماری، تکالیف یا ساقط می‌شود یا کمرنگ و بیشتر آن‌هایی را نیز که انسان انجام می‌دهد خالی از روح و نشاط لازم است. درباره اهمیت عافیت و امنیت هرچه بگوییم کم است و تا انسان گرفتار نشود قدر آن‌ها را نمی‌داند.





## بخش سوم

اللَّهُمَّ وَامْنُنْ عَلَيَّ بِالْحَجَّ وَالْعُمْرَةِ، وَزِيَارَةِ قَبْرِ رَسُولِكَ، صَلَاوَاتُكَ عَلَيْهِ ٤

وَرَحْمَتُكَ وَبَرَكَاتُكَ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ، وَآلِ رَسُولِكَ عَلَيْهِمُ السَّلَامُ أَبْدًا مَا  
أَبْقَيْتَنِي فِي عَامِي هَذَا وَفِي كُلِّ عَامٍ، وَاجْعَلْ ذَلِكَ مَقْبُولاً مَشْكُورًا، مَذْكُورًا  
لَدَيْكَ، مَذْخُورًا عِنْدَكَ.

وَأَنْطِقْ بِحَمْدِكَ وَشُكْرِكَ وَذِكْرِكَ وَحُسْنِ الثَّنَاءِ عَلَيْكَ لِسَانِي، وَاشْرَحْ  
لِمَرَاثِيدِ دِينِكَ قَلْبِي. ٥

وَأَعْذُنِي وَذُرِّيَّتِي مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ، وَمِنْ شَرِّ السَّامَّةِ وَالْهَامَّةِ وَالْعَامَّةِ  
وَاللَّامَّةِ، وَمِنْ شَرِّ كُلِّ شَيْطَانٍ مَرِيدٍ، وَمِنْ شَرِّ كُلِّ سُلْطَانٍ عَنِيدٍ، وَمِنْ شَرِّ  
كُلِّ مُنْتَرِفٍ حَفِيدٍ، وَمِنْ شَرِّ كُلِّ ضَعِيفٍ وَشَدِيدٍ، وَمِنْ شَرِّ كُلِّ شَرِيفٍ  
وَوَضِيعٍ، وَمِنْ شَرِّ كُلِّ صَغِيرٍ وَكَبِيرٍ، وَمِنْ شَرِّ كُلِّ فَرِيدٍ وَبَعِيدٍ، وَمِنْ شَرِّ  
كُلِّ مَنْ نَصَبَ لِرَسُولِكَ وَلَأَهْلِ بَيْتِهِ حَرْبًا مِنَ الْجِنِّ وَالْإِنْسِ، وَمِنْ شَرِّ كُلِّ  
ذَابَةٍ أَنْتَ آخِذُ بِنَاصِيَّتِهَا، إِنَّكَ عَلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ. ٦

## ترجمه

۴. خداوند! بر من منت گذار با حج و عمره و زیارت قبر رسولت که درود و برکات و رحمت بر او و بر آل او باد، در این سال و در هر سال، پیوسته تا زمانی که مرا باقی نگاه داشته‌ای، و آن را مقبول درگاهت و مقرون به شکر و جزای خیر و مورد توجه خاص خود و نزد خود ذخیره (برای یوم المعا德 من) قرار ده.

۵. و زبان مرا (به چهارچیز) گویا کن: به حمد، و شکر، و یاد خودت و ثنای نیکو بر تو، و قلبم را برای رسیدن به مقاصد دینت وسعت بخش.

۶. و (خداوند!) من و فرزنداتم را از شرّ شیطان رانده شده درگاهت واز شرّ حیوانات نیشدار که نیش آن‌ها کشنده نیست، و حیواناتی که سم آن‌ها کشنده است و شرور فراگیر و چشم زخم حفظ کن و همچنین از شرّ هر شیطانی که سرکش است واز شرّ هر سلطان بیدادگر واز شرّ هر شخص عیاش و هوس باز که گروهی در خدمت او هستند و سر بر فرمان او دارند، واز شرّ هر ضعیف و قوی، واز شرّ هر شرافتمند و پست واز شرّ هر صغیر و کبیر واز شرّ هر فرد نزدیک و دور واز شر هر کس که کمر به جنگ با رسولت و اهل بیتش بسته، اعم از جن و انس واز شرّ هر جنبده (ای خطرناکی) که اختیار آن‌ها در دست توست پناهم ده، به یقین تو بر صراط مستقیم هستی (و می‌توانی همه این شرور را از ما دفع کنی).

## شرح و تفسیر تقاضای حج و عمره مقبول

از آنجا که حج و عمره و زیارت قبور معصومین (صلوات الله عليهم) از اطاعات مهم واز عوامل پرهیز از گناه است، امام علیؑ بعد از آنی که اطاعت اوامر الٰهی و پرهیز از منهیات را از خدا خواسته، ناگاه به سراغ حج و عمره و زیارت قبور معصومین علیؑ می‌رود تا ثابت شود که این امور یکی از مصاديق مهم اطاعت پروردگار و پرهیز از گناهان اوست؛ عرض می‌کند: «خداوند! بر من منت گذار با حج و عمره و زیارت قبر رسولت که درود و برکات و رحمت بر او و بر آل او باد، و زیارت آل رسولت، در این سال و در هر سال، پیوسته تا زمانی که من در عالم حیاتم»؛ (اللَّهُمَّ وَامْنُ عَلَيَ بِالْحَجَّ وَالْعُمْرَةِ، وَزِيَارَةِ قَبْرِ رَسُولِكَ، صَلَوَاتُكَ عَلَيْهِ وَرَحْمَتُكَ وَبَرَكَاتُكَ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ، وَآلِ رَسُولِكَ عَلَيْهِمُ السَّلَامُ أَبَدًا مَا أَبْغَيْتَنِي فِي عَامِي هَذَا وَفِي كُلِّ عَامٍ).

واژه «حج» مصدر است و در اصل به معنای قصد کردن و به قول بعضی، قصد کردن امر مهم است به جاده «محجّه» گفته می‌شود چون انسان را به مقصودش می‌رساند و به دلیل و برهان «حجه» گفته می‌شود چون مقصود انسان را ثابت می‌کند.

ولی در شرع مقدس، «حج» به معنای قصد کردن زیارت خانهٔ خدا با مراسم و آداب ویژه است، و «عمره» در اصل به معنای عمران و آبادی است و از آن جایی که زیارت خانهٔ خدا با آن مراسم، هم محل را آباد می‌کند و هم انسان را، به آن «عمره» گفته شده است.

روایات فراوانی که دربارهٔ اهمیت حج و عمره نقل شده، نشان می‌دهد که اگر امام علیؑ به سراغ این دو مورد رفته، دلیل روشن دارد، و از جمله دعاهاي معصومین ﷺ در تمام شب‌های ماه رمضان به ویژه در شب قدر، درخواست توفیق انجام حج و عمره بوده است، آن هم در ماهی که ماه قبول دعاهاست. امام باقر علیؑ در تفسیر آیه شریفه «فَقِرُّوا إِلَى اللَّهِ أَنِّي لَكُمْ مِنْهُ نَذِيرٌ مُّبِينٌ»<sup>۱</sup> فرموده این است که معنای آن «حُجُّوا إِلَى اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ» است.<sup>۲</sup>

در حدیث دیگری در کتاب شریف کافی از امام صادق علیؑ آمده است: هنگامی که آدم علیؑ از منا به سوی مکه بازگشت، فرشتگان او را ملاقات کردند و گفتند: «یا آدم! بر حجّک؛ ای آدم! حج تو مبرور و مقبول باد» سپس برای بیان اهمیت حج اضافه کردند: «أَمَا إِنَّا قَدْ حَجَجْنَا قَبْلَكَ هَذَا الْبَيْتَ يَأْلَقُهُ عَامٍ؛ آگاه باش که پیش از این که تو حج به جا آوری ما دو هزار سال است که حج بیت الله را انجام می‌دهیم».<sup>۳</sup>

۱. ذاریات، آیه ۵۰.

۲. وسائل الشیعه، کتاب الحج، ج ۸، ص ۵، ح ۸.

۳. کافی، ج ۴، ص ۱۹۰.

و در حدیث دیگری از امام صادق علیه السلام درباره اهمیت زیارت قبر پیغمبر اکرم ﷺ می‌خوانیم: «قال رسول الله ﷺ: مَنْ أَتَى مَكَّةَ حَاجًاً وَلَمْ يَزُورْنِي إِلَى الْمَدِينَةِ جَفَوْتُهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَمَنْ أَتَانِي رَائِرًا وَجَبَتْ لَهُ شَفَاعَتِي وَمَنْ وَجَبَتْ لَهُ شَفَاعَتِي وَجَبَتْ لَهُ الْجَنَّةُ وَمَنْ مَاتَ فِي أَحَدِ الْحَرَمَيْنِ مَكَّةَ وَالْمَدِينَةِ لَمْ يُعَرَضْ وَلَمْ يُحَاسَبْ وَمَنْ مَاتَ مُهَاجِرًا إِلَى اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ حُسِرَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مَعَ أَصْحَابِ بَدْرٍ؛ کسی که برای حج به مکه بیاید و مرا در مدینه زیارت نکند، من روز قیامت به او جفا خواهم کرد و کسی که قبر مرا زیارت کند شفاعتم برای او واجب می‌شود و کسی که شفاعتم برای او واجب شود بهشت برای او واجب خواهد شد و کسی که در یکی از این دو حرم مکه و مدینه از دنیا برود روز قیامت متعرض او نمی‌شوند و بدون حساب به بهشت می‌رود و کسی که در مسیر مهاجرت به سوی خداوند (و انجام مراسم حج و عمره) از دنیا برود، روز قیامت با اصحاب بدر محشور می‌شود».<sup>۱</sup>

سپس امام علیه السلام به توفيق انجام حج و عمره قناعت نمی‌کند و عرضه می‌دارد: «(خداوند!) آن را مقبول درگاهت قرار ده و مقرون به شکر و جزای خیر فرما و مورد توجه خاص خود قرار ده و آن را نزد خود ذخیره (برای یوم الميعاد من) فرما؛ وَاجْعَلْ ذَلِكَ مَقْبُولًا مَشْكُورًا، مَذْكُورًا لَدَيْكَ، مَذْخُورًا عِنْدَكَ».

این صفات چهارگانه (مقبول، مشکور، مذکور و مذخور) اشاره به این است که عمل من از هر جهت کامل و شایسته باشد.

سپس امام علیه السلام از خدا تقاضا می‌کند: «زبان مرا به چهارچیز گویا کن: به حمد، و شکر، و یاد خودت و ثنای نیکو بر تو»؛ (وَأَنْطِقْ بِحَمْدِكَ وَشُكْرِكَ وَذِكْرَكَ وَحُسْنِ الشَّنَاءِ عَلَيْكَ لِسَانِي).

تفاوت این امور چهارگانه روشن است: «حمد» یعنی ستایش کردن دربرابر

۱. کافی، ج ۴، ص ۵۴۸، ح ۵.

کار یا صفت نیک اختیاری؛ «شکر» در اصل به معنای اعتراف به نعمت و قدردانی آن است که گاهی با قلب انجام می‌شود و گاهی با زبان و گاهی با عمل. «ذکر خدا» همان یاد خداست که در هر حال مطلوب است و مطابق آنچه قرآن فرموده، مایه اطمینان و آرامش قلب است **﴿أَلَا يَذْكُرِ اللَّهِ تَطْمَئِنُ الْفُلُوْبُ﴾**<sup>۱</sup> و ذکر نیز گاهی با قلب، گاهی با زبان و گاهی با عمل است. و منظور از «حسن ثناء» این است که انسان خدا را ستایش نیکو کند که آن نیز با قلب و زبان و عمل انجام می‌شود.

اما این که می‌فرماید: زیان مرا گویا کن! مفهومش این نیست که به اجبار زبان من به این امور گردش کند، بلکه توفیقی ده که بتوانم زیان خود را به این امور گویا کنم و البته - همان‌گونه که گفتیم - شکر و ثناء و ذکر با زبان، یکی از مراحل این امور است.

و البته به زیان آوردن این امور سبب تشویق دیگران به انجام آن‌ها خواهد شد و درواقع یکی از مراحل امر به معروف محسوب می‌شود. روشی است که ثنای الهی در هر حال مطلوب است، ولی «حسن ثناء» مرحله عالی ثنای الهی است.

گاهی گفته می‌شود که حمد و ثناء به یک معناست و آن ستایش چیزی به‌سبب صفات برجسته است، ولی از بعضی تعبیرات اهل لغت استفاده می‌شود که «حمد» به معنای ستایش کردن اوصاف اختیاری است، در حالی که ثناء هم اختیاری را شامل می‌شود و هم غیر اختیاری را.

و در پایان این بحث عرضه می‌دارد: «قبم را برای رسیدن به مقاصد دینت گشاده ساز»؛ (وَأَشْرَحْ لِمَّا إِشِدَ دِينِكَ قَلْبِي).

۱. رعد، آیه ۲۸.

واژه «مراشد» به گفته ارباب لغت به معنای مقاصد است و از ریشه «رشد» به معنای صلاح و راهیابی به مقصد و رسیدن به حقیقت است.

شکی نیست که «شرح صدر» به معنای جسمانی آن نیست و قلب انسان حالت خاص خود را دارد و گشاده و تنگ نمی‌شود بلکه منظور، حالتی معنوی است که وقتی انسان خواهان حقایق الهی و اطاعت پروردگار با شوق و علاقهٔ خاص باشد گفته می‌شود که دارای شرح صدر است و اگر این‌گونه نبود گفته می‌شود که دارای ضيق صدر است.

قرآن مجید در آیه ۲۲ سوره زمر می‌فرماید: ﴿أَفَمَنْ شَرَحَ اللَّهُ صَدْرَهُ لِلإِسْلَامِ قَهْوَةً عَلَى نُورٍ مِّنْ رَّتِيْهِ فَوَيْلٌ لِّلْقَاسِيَّةِ قُلُوهُمْ مِّنْ ذِكْرِ اللَّهِ أُولَئِكَ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ﴾؛ «آیا کسی که خدا سینه‌اش را برای اسلام گشاده است و بر فراز مرکبی از نور الهی قرار گرفته (همچون کوردلان گمراه است)؟! وای بر آنان که قلب‌هایی سخت دربرابر ذکر خدا دارند! آن‌ها در گمراهی آشکاری هستند».

﴿فَمَنْ يُرِدِ اللَّهُ أَنْ يَهْدِيْهُ يَشْرَحْ صَدْرَهُ لِلإِسْلَامِ وَمَنْ يُرِدْ أَنْ يُضْلِلَ يَجْعَلْ صَدْرَهُ ضَيْقًا حَرَجًا كَانَمَا يَصَعَّدُ فِي السَّمَاءِ كَذَلِكَ يَجْعَلُ اللَّهُ الرِّجْسَ عَلَى الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ﴾؛ «کسی را که خدا بخواهد هدایت کند، سینه‌اش را برای پذیرش اسلام، گشاده می‌سازد؛ و کسی را که (به خاطر اعمال خلافش) بخواهد گمراه سازد، سینه‌اش را آن‌چنان تنگ می‌کند که گویا می‌خواهد به آسمان بالا رود؛ این‌گونه خداوند پلیدی را بر افرادی که ایمان نمی‌آورند قرار می‌دهد».

در حدیث پرمعنایی از پیغمبر اکرم ﷺ می‌خوانیم که وقتی از آن حضرت معنای شرح صدر خواسته شد، فرمود: «إِنَّ التُّورَ إِذَا وَقَعَ فِي الْقَلْبِ اثْفَسَحَ لَهُ وَأَنْشَرَحَ قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ فَهَلْ لِذَلِكَ عَلَامَةٌ يُعْرَفُ بِهَا قَالَ التَّجَاجِيُّ عَنْ دَارِ الْغُرُورِ وَالْإِنَابَةُ إِلَى دَارِ الْخُلُودِ وَالْإِسْتِعْدَادُ لِلْمَوْتِ قَبْلَ نُزُولِ الْمَوْتِ؛ هنگامی که نور الهی در قلب انسان واقع شود قلب وسعت پیدا می‌کند و شرح صدر حاصل می‌شود.

عرض کردند: ای رسول خدا! آیا علامت و نشانه‌ای دارد که به وسیله آن شناخته شود؟ فرمود: (آری) بی‌اعتنایی به دنیا و توجه به آخرت و آمادگی برای مردن قبل از نزول آن است.<sup>۱</sup>

\* \* \*

در بخش بعدی دعا، امام علی<sup>ع</sup> اشاره بسیار جامعی به تمام موجوداتی کرده که می‌توانند آسیب جسمی یا روحی به انسان برسانند، و درباره خود و فرزندانش از شرّ همه آن‌ها به خدا پناه ببرد است. پیام روشنی که این بخش از دعا دارد این است که ای انسان! مراقب باش که دشمنان زیادی از جنّ و انس، صغیر و کبیر، حیوان و انسان داری و اگر مراقب آن‌ها نباشی گرفتار خواهی شد، هم خودت تلاش کن و هم به خداوند بزرگ پناه ببر.

عرضه می‌دارد: «(خداوند!) من و فرزندانم را از شرّ شیطان رانده شده درگاهت حفظ کن»؛ (وَأَعِذْنِي وَذُرِّيَّتِي مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ<sup>۲</sup>). این اولین و مهم‌ترین دشمن انسان است که باید همواره مراقب او بود و از شرّش به خدا پناه برد.

عرضه می‌دارد: «خدايا! مرا از شرّ حیوانات نیش‌دار که نیش آن‌ها کشند نیست، و حیواناتی که سم آن‌ها کشند است، و شرور فراگیر و چشم زخم حفظ کن»؛ (وَمِنْ شَرِ السَّامَةِ وَالْهَامَةِ وَالْعَامَةِ وَاللَّامَةِ).

«سامّة» حیوانات نیش‌داری هستند که نیش آن‌ها کشند نیست.

اما «هامّة» حشرات و حیواناتی هستند که سم آن‌ها کشند است.

«عامّة» به معنای شرور فراگیر و «لامّة» به معنای چشم زخم است.

۱. روضة الوعاظین، ج ۲، ص ۴۴۸.

۲. «رجیم» از ماده «رجم» در اصل به معنای سنگسار کردن است، سپس به هر کسی که رانده می‌شود، اطلاق شده است.

سپس امام علیؑ بار دیگر از شیطان سرکش به خدا پناه می‌برد: «مرا از شرّ هر شیطانی که سرکش است حفظ کن»؛ (وَمِنْ شَرٍ كُلّ شَيْطَانٍ مَرِيدٍ).

تفاوت این جمله با جمله اول که درباره شیطان رجیم بود، روشن است: «شیطان رجیم» اشاره به ابليس است و «كُلّ شَيْطَانٍ مَرِيدٍ» اشاره به تمام شیاطین جن و انس می‌باشد که در برابر خدا سرکشی می‌کنند.

سپس عرضه می‌دارد: «مرا از شرّ هر سلطان بیدادگر محفوظ دار»؛ (وَمِنْ شَرٍ كُلّ سُلْطَانٍ عَنِيدٍ).

«عنید» از ماده «عنود» به معنای ظلم و ستم است.

روشن است که «سلطان عنید» تنها اشاره به سلاطین جور نیست، بلکه تمام کسانی که ستمگرند و بر انسان مسلط می‌شوند سلطان عنید محسوب می‌گردند. و به دنبال آن از شرّ تمام عیاشان اسراف‌گر به خدا پناه می‌برد: «(خداوند!) مرا از شرّ هر شخص عیاش و هوس باز که گروهی در خدمت او هستند و سر بر فرمان او دارند، حفظ کن»؛ (وَمِنْ شَرٍ كُلّ مُتْرَفٍ حَفِيدٍ).

واژه «حفید» از ماده «حَفْدٌ» به معنای اطاعت کردن سریع است، بنابراین «حفید» کسی است که پیروانی دارد که به سرعت خواسته‌های او را انجام می‌دهند و اگر به نوه‌ها «حفید» می‌گویند به این دلیل است که گوش به فرمان بزرگ ترها هستند و به سرعت خواسته‌های آن‌ها را انجام می‌دهند. با توجه به این‌که حفید در اینجا در کنار «مترف» قرار گرفته به معنای کسانی است که به افراد عیاش و هوس باز کمک می‌کنند و خواسته‌های آن‌ها را انجام می‌دهند.

سپس امام علیؑ نگاه عام و گسترده‌ای کرده، عرضه می‌دارد: «از شرّ هر ضعیف و قوی، واز شرّ هر شرافتمند و پست واز شرّ هر صغیر و کبیر واز شرّ هر فرد نزدیک و دور به تو پناه می‌برم»؛ (وَمِنْ شَرٍ كُلّ ضَعَيفٍ وَشَدِيدٍ، وَمِنْ شَرٍ كُلّ شَرِيفٍ وَوَضِيعٍ، وَمِنْ شَرٍ كُلّ صَغِيرٍ وَكَبِيرٍ، وَمِنْ شَرٍ كُلّ قَرِيبٍ وَبَعِيدٍ).

این جمله به قدری فراگیر است که تمام کسانی را که می‌توانند به انسان آسیب برسانند شامل می‌شود.

واژه «شریف» در اینجا به معنای فرد با شخصیت نیست، بلکه فرد قادر تمند و صاحب نفوذ است، در مقابل «وضیع» که قادر تی ندارد.

و از آنجا که یکی از دشمنان خطرناک، ناصبان و دشمنان رسول خدا و اهل بیت او ﷺ هستند در ادامه سخن عرضه می‌دارد: «(خداؤندا!) مرا از شرّ هر کسی که به عداوت و جنگ با پیامبر و اهل بیت شرخاسته (و از بازماندگان آنها) اعم از جنّ و انس حفظ کن»؛ (وَ مِنْ شَرِّ كُلٍّ مَنْ نَصَبَ لِرَسُولِكَ وَلَا هُنَّ يَعْلَمُونَ حَرَبًا مِنَ الْجِنِّ وَالْإِنْسِ).

«نصب» در اصل به معنای برپاداشتن چیزی است، ولی «ناصبه» به کسانی گفته شده که آشکارا اظهار دشمنی با پیامبر یا اهل بیت او ﷺ می‌کنند و یا در مقابل آنها به جنگ بر می‌خیزند و معمولاً به کسانی گفته می‌شود که بغض علی بن ابی طالب ؓ را در خود دارند و بیشتر آنها بعد از جریان حکمین و خوارج به وجود آمدند، ولی دوام چندانی نیاوردند و تارومار شدند، هرچند اعتقاد آنها هنوز در میان گروهی از به‌ظاهر مسلمانان وجود دارد. آنها برخلاف منافقین که ضربات خود را پنهانی می‌زنند، آشکارا این کار را انجام می‌دهند.

و عجیب است! کسی که جان او مانند جان پیغمبر ﷺ است و آن حضرت او را در غدیر به جانشینی خود انتخاب کرد، و همه جا از فضائل او سخن می‌گفت، به دشمنی با او برخیزند! گرچه ناصبه شامل کسانی می‌شود که با شخص پیامبر ﷺ نیز دشمنی کرده‌اند.

جمله «مِنَ الْجِنِّ وَالْإِنْسِ» نشان می‌دهد که حتی در میان طائفه جن کسانی هستند که بغض پیامبر و اهل بیت ﷺ را دارند.

سرانجام امام ؓ با یک تعبیر جامع و کلی خود را از شرّ هر جنبندهای که

می تواند شرّ برساند، در پناه خدا قرار می دهد: «(خداؤندا!) به تو از شرّ هر جنبنده (ی خطرناکی) که اختیار آنها در دست توست پناه می برم، چرا که تو بر طریق مستقیم هستی (و می توانی همه این شرور را از ما دفع کنی)»؛ (وَ مِنْ شَرٍ كُلُّ دَآبَةٍ أَنْتَ آخِذُ بِنَاصِيَّهَا، إِنَّكَ عَلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ).

این جمله درواقع برگرفته از آیه ۵۶ سوره هود است: ﴿مَّا مِنْ دَآبَةٍ إِلَّا هُوَ آخِذٌ بِنَاصِيَّهَا إِنَّ رَبَّنِي عَلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ﴾؛ «هیچ جنبندهای نیست مگر این که در قبضه قدرت خداست، پروردگار من همواره بر صراط مستقیم است».

واژه «ناصیه» - همان‌گونه که پیش‌تر اشاره کردیم - در اصل به معنای موی جلوی سر است و اخذ ناصیه (گرفتن موی پیش سر) در جایی گفته می‌شود که بخواهند کسی را با قهر و غلبه به سوی کاری برنده و کنایه از تسلط و غلبه بر چیزی است و از آنجاکه وقتی موی جلوی سر انسان یا حیوانی را محکم بگیرند توانایی از او سلب می‌شود، این تعبیر کنایه از مقهور ساختن چنان شخصی است.

همان‌گونه که در ابتدای این بخش اشاره کردیم، امام علیهم السلام با این کلام جامع و نورانی خود به این اشاره می‌فرماید که در مسیر سعادت انسان آفات و آسیب‌های زیادی وجود دارد که باید مراقب آنها بود، از یکسو تلاش و کوشش کرد و از سوی دیگر باید خود را به خدا سپرد، زیرا بدون حفظ و هدایت او به جایی نمی‌رسیم.

بنابراین، جاده انسان به سوی خدا پیچ و خم‌ها و دست‌اندازها و فرازونشیب‌ها دارد که باید خود را برای عبور از آن آماده سازیم.



## بخش چهارم

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ، وَمَنْ أَرَادَنِي بِسُوءِ فَاقْصِرْفُهُ عَنِّي، وَادْحِرْ عَنِّي  
مَكْرُهٌ، وَادْرَا عَنِّي شَرَهٌ، وَرُدْ كَيْدَهُ فِي نَحْرِهِ.

وَاجْعَلْ بَيْنَ يَدَيْهِ سُدًّا حَتَّى تُعْمَلِي عَنِّي بَصَرَهُ، وَتُصِمَّ عَنْ ذِكْرِي سَمْعَهُ،  
وَتُقْفِلَ دُونَ اخْطَارِي قَلْبَهُ، وَتُخْرِسَ عَنِّي لِسَانَهُ، وَتَقْفَعَ رَأْسَهُ، وَتُذَلَّ  
عِزَّهُ، وَتَكْسِرَ جَبَرُوتَهُ، وَتُذَلَّ رَقْبَتَهُ، وَتَفْسَخَ كِبْرَهُ، وَتُؤْمِنَنِي مِنْ جَمِيعِ  
ضَرَّهِ وَشَرَّهِ وَغَمْزَهِ وَهَمْزَهِ وَلَفْزَهِ وَحَسَدِهِ وَعَدَاؤِهِ وَحَبَائِلِهِ وَمَصَابِدِهِ  
وَرَجْلِهِ وَخَيْلِهِ، إِنَّكَ عَزِيزٌ قَدِيرٌ.

## ترجمه

۷. خداوند! بر محمد وآل محمد درود فرست و هر کس اراده بدی درباره من  
کند او را از من منصرف ساز و مکر او را از من قطع کن و شر او را از من  
دور فرما و ضررها آشکار او را به خودش بازگردان!

۸. (خدایا!) بین من واو سدی قرار ده به گونه ای که چشمانش را از من نابینا  
و گوشش را از یاد من ناشنوا و قلبش را از یاد من فرو بسته وزبانش را از  
ذکر من لال گردانی! با عمود قهر وانتقام بر سر دشمن بدخواه بکوب  
وعزت او را به ذلت تبدیل کن وجبروت وقدرت او را در هم شکن و گردنش  
را به ذلت فرود آر و تکبرش را از بین ببر، و مرا از تمام ضرر و زیان و شر  
وسعایت و بدگویی در ظاهر و باطن و حسد و عداوت و دامها و وسائل صید  
او و از سپاه پیاده و سواره او امنیت عنایت فرما، تو شکستناپذیر  
و توانایی.

## شرح و تفسیر

### دشمنانم را در هم بشکن

از آن جا که می‌دانیم این دعا برای طلب عافیت و شکر این نعمت بزرگ است، امام علیؑ در این بخش از دعا سراغ اموری می‌رود که بر ضد عافیت است و از خداوند تقاضای نفی آن‌ها را می‌کند.

عرضه می‌دارد: «خداوند! بر محمد و آل محمد درود فرست و هر کس اراده بدی درباره من کند او را از من منصرف ساز و مکر او را از من قطع کن و شر او را از من دور فرما و ضررهای آشکار او را به خودش بازگردان؛ (اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ، وَمَنْ أَزَادَنِي بِسُوءٍ فَاقْصُرْفْهُ عَنِّي، وَادْحِرْ عَنِّي مَكْرَهٌ، وَادْرُأْ عَنِّي شَرَّهُ، وَرُدْ كَيْدَهُ فِي نَحْرِهِ).

آیا این چهار واژه (سوء و مکر و شر و کید) هم‌معنا هستند یا با یکدیگر متفاوت‌اند؟

ظاهر این است که هر چند معانی آن‌ها نزدیک به هم است، ولی تفاوت‌هایی نیز دارند: «سوء» هر بدی را شامل می‌شود، «مکر» شروری است از حیله‌های پنهانی حاصل می‌شود، «شر» نقطه مقابل هر خیری است و «کید» ضررهایی است که به طور آشکار و با استفاده از وسایل گوناگون به کسی می‌رسد.  
 «ادْحَرْ» از ماده «دَرْء» و «دَحْرَ» به معنای طرد کردن و دور افکندن و بیرون راندن است.

«وَادْرُأْ» از ماده «دَرْء» به معنای دفع کردن و زائل کردن است.  
 «کید» به معنای زیان رساندن آشکار است و به گفته فروق اللغة «مکر» و «کید» از این نظر که هر دو با تدبیر و برنامه‌ریزی انجام می‌شوند، یکسان‌اند، با این تفاوت که «کید» از «مکر» شدیدتر است.

این عبارت امام علیؑ تمام انواع شروری را که از دیگری ممکن است به انسان بررسد شامل می‌شود و اگر این‌ها دفع شود انسان در سلامت کامل خواهد بود.

تعییر به «وَرُدَّ كَيْدَهُ فِي تَحْرِه» با توجه به این که «نحر» به معنای قسمت بالای سینه است و به گفته بعضی محلی است که گردنبند در آن قرار می‌گیرد و از آسیب‌پذیرترین نقاط بدن است، بنابراین جمله «وَرُدَّ كَيْدَهُ فِي تَحْرِه» مفهومش این است که او را به بدترین وجه با کید خود مجازات می‌کند.

\* \* \*

سپس امام علیؑ در جمله بعد می‌افراشد: «خدايا! بین من و او سدی قرار ده به گونه‌ای که چشممانش را از من نابینا و گوشش را از یاد من ناشنو و قلبش را از یاد من فرو بسته و زبانش را از ذکر من لال گردانی»؛ (وَاجْعَلْ بَيْنَ يَدَيْهِ سُدًّا حَتَّى تُعْمِيَ عَنِي بَصَرَهُ، وَتُصِّمَّ عَنْ ذِكْرِي سَمْعَهُ، وَتُقْبِلَ دُونَ إِخْطَارِي قَلْبَهُ، وَتُخْرِسَ عَنِي لِسَانَهُ).

واژه «سد» گاهی با ضم و گاهی با فتح خوانده می‌شود و هر دو به یک معناست و بعضی گفته‌اند: «سُد» (با ضم) موانع طبیعی است و «سَد» (با فتحه) موانعی است که انسان ایجاد می‌کند و از آن جا که از خداوند چنین تقاضایی شده، با ضم باشد مناسب‌تر است.

امام علیؑ در ادامه این سخن برای این که عافیتی را که از خدا طلب کرده کامل کند پنج تقاضای دیگر به خداوند عرضه می‌دارد: «خداوند! با عمود قهر و انتقام بر سر دشمن بدخواه بکوب و عزت او را به ذلت تبدیل کن و جبروت و قدرت او را در هم شکن و گردنش را به ذلت فرود آر و تکبرش را از بین ببر»؛ (وَتَقْمَعَ رَأْسَهُ، وَتُذَلِّلَ عِزَّهُ، وَتَكْسُرَ جَبَرُوَتَهُ، وَتُذَلِّلَ رَقَبَتَهُ، وَتَفْسَخَ كِبْرَهُ).

واژه «تَقْمَعَ» از ماده «قمع» در اصل به معنای عمود آهینی یا چوبینی است که برای مجازات کسی بر سرش می‌کویند. این واژه در اصل معنای وسیعی دارد و هرگونه منع و پیشگیری و مهارکردن را شامل می‌شود، سپس به کار مخصوصی که با چوب یا عمود آهینی انجام می‌شود اطلاق شده است.

«جَبْرُوت» در اصل از «جَبْر» به معنای قهر و غلبه گرفته شده و اضافه و او و تاء اضافه‌ای است که به بعضی از مصادر داده می‌شود، مانند جبروت، رهبوت و ملکوت. بنابراین «جبروت» در اینجا به معنای قدرت و قوت است.

آری، امام علیؑ در اینجا تقاضا می‌کند که پروردگار! دشمن را سرکوب کن، عزت و قدرتش را بگیر، قهر و غلبه او را در هم بشکن، او را ذلیل و خوار کن و تکبرش را از بین ببر!

روشن است که دشمنی که گرفتار این امور شود هیچ قدرتی برای دشمنی کردن و کینه‌توزی و ظلم و رساندن ضرر و زیان نخواهد داشت و حتی یکی از این امور برای ذلت او کافی است تا چه رسد به این‌که همه این امور در او جمع باشد.

سرانجام امام علیؑ تقاضای دیگری درباره چنین دشمنانی از خدامی کند: «و از تمام ضرر و زیان و شر و سعايت و بدگویی در ظاهر وباطن و حسد وعداوت و دامها و وسائل صید او و از سپاه پیاده و سواره او به من امنیت عنایت فرما؛ (وَتُؤْمِنَنِي مِنْ جَمِيعِ ضَرِّهِ وَشَرِّهِ وَغَمْزِهِ وَهَمْزِهِ وَلَمْزِهِ وَحَسَدِهِ وَعَدَاوَتِهِ وَحَبَائِلِهِ وَمَصَابِدِهِ وَرَجْلِهِ وَخَيْلِهِ).

واژه «ضر» به معنای هرگونه زیانی است که به کسی می‌رسد و بعضی از ارباب لغت گفته‌اند: «ضر» (به فتح ضاد) ضد نفع است و «ضُر» (به ضم ضاد) هرگونه ناراحتی است که به بدن کسی می‌رسد. ولی راغب در مفردات می‌گوید: «(ضُرّ) عبارت است از کمبودهایی که به انسان دست می‌دهد، اعم از این‌که جنبه بدنی داشته باشد، مانند نقصان عضو و انواع بیماری‌ها، یا جنبه روحی، مانند جهل، سفاهت و جنون و یا جنبه‌های دیگر مانند از بین رفتن مال و مقام و فرزندان؛ و «ایوب» گرفتار بسیاری از این ناراحتی‌ها شد».

تفاوت میان «غمز» و «همز» و «لمز» این است که «غمز» اشاره با چشم و ابرو

به کسی است، اشاره‌ای که دلیل بر نقصان و عیب است؛ «همز» به معنای غیبت؛ و «لمز» به معنای عیب‌جویی است؛ بعضی هم گفته‌اند که «همز» عیب‌جویی با زبان است و «لمز» عیب‌جویی با چشم و اشاره و بعضی نیز معتقدند که هر سه به یک معنا هستند.

واژه «حَبَائِلٌ» به معنای دام هاست و مفرد آن «حَبَالَةٌ» است و در اصل از «حَبْلٌ» به معنای طناب گرفته شده است. «مصائب» یا «مصابید» نیز جمع «مِصَيْدٌ» به معنای مطلق آلات صید است (در کتاب العین آمده است که «مصابید» جمع «مِصَيْدَه» به معنای آلات صید است).

«رَجْلٌ» (بر وزن نخل) جمع «رَاجِلٌ» یعنی لشکر پیاده یا پیاده نظام و واژه «رَجِلٌ» مفرد است و به همان معنا می‌باشد.

به هر حال امام علیؑ به تمام راه‌های نفوذ بدسریتان و خراب‌کاران در انسان (ضمن یازده تعبیر) اشاره کرده و از خدا دفع شر آن‌ها را در تمام این راه‌ها تقاضاً می‌کند.

از نکات مهمی که در این دعا دیده می‌شود جامعیت آن از نظر عوامل فساد است؛ هر عامل فسادی که عافیت مادی و معنوی انسان را به خطر بیندازد در این دعا آمده و امام علیؑ دفع همه آن‌ها را از خداوند تقاضاً می‌کند، و این جامعیت یکی از فنون بلاغت محسوب می‌شود. چه بسیارند افرادی که دفع شرّ دشمنان را می‌خواهند، ولی تنها به یکی دو جنبه آن اشاره می‌کنند، ولی امام علیؑ در این دعا تمام جنبه‌ها را بیان می‌فرماید؛ دام‌ها و فنون بدگویی و حسد و عداوت و لشکر پیاده نظام و سواره نظام دشمن ذکر شده، به طوری که شاید نتوان شرّ و فساد دیگری را پیدا کرد.

سرانجام امام علیؑ در پایان این دعا در یک جمله کوتاه و پرمکان عرضه می‌دارد: «تو شکست‌ناپذیر و توانایی؛ (إِنَّكَ عَزِيزٌ قَدِيرٌ).

بدیهی است که خداوند توانا که هیچ چیز نمی‌تواند بر اراده او غلبه کند می‌تواند به تمام درخواست‌ها پاسخ بگوید و همه‌این دعاها را به اجابت برساند.

\* \* \*

خداوند! همه ما را از شر فاسدان و مفسدان ، شر شیطان و عوامل او و شر انسان‌های شرور حفظ کن تا بتوانیم خالصانه و مخلصانه به اطاعت تو بپردازیم، هرچند می‌دانیم دنیا خالی از این شرور نیست و هر کسی به‌نحوی با یک یا چند مورد آن درگیر و در حال امتحان دادن است.

□ ■ □

## دعای بیست و چهارم

وَكَانَ مِنْ دُعَائِيهِ (عَلَيْهِ السَّلَامُ)

لِأَبَوِيهِ عَلَيْهِمَا السَّلَامُ

از دعاهای آن حضرت است

که درباره پدر و مادر خود می فرمود

### دعا در یک نگاه

حق پدر و مادر از مهم‌ترین حقوق‌هاست. در قرآن مجید کراراً به آن اشاره، بلکه تصریح شده است. برای ادائی این حق کمترین کاری که می‌توان کرد دعا در حق آنهاست، همان برنامه‌ای که امام علی<sup>ع</sup> در این دعا دنبال کرده است.



## بخش اول

۱ **اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَبْدِكَ وَرَسُولِكَ، وَأَهْلِ بَيْتِهِ الطَّاهِرِينَ، وَاحْصُضْهُمْ بِأَفْضَلِ صَلَوَاتِكَ وَرَحْمَتِكَ وَبَرَكَاتِكَ وَسَلَامِكَ.**

۲ **وَاحْصُصِ اللَّهُمَّ وَالدَّيِّ بِالْكَرَامَةِ لَدِيْكَ، وَالصَّلَاةِ مِنْكَ، يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.**

## ترجمه

۱. خداوند! بر محمد، بندهات ورسولت و (همچنین) بر اهل بیت طاهرين او درود فرست و بهترین صلوات ورحمت وبرکات وسلامت را مخصوص آنها گردان.
۲. خداوند! پدر و مادرم را مخصوص کرامتی نزد خودت ورحمت از سوی خودت فرما ای برترین رحمکنندگان!

## شرح و تفسیر

### انواع دعا در حق پدر و مادر

امام علیؑ در این دعا نهایت تلاش و کوشش را جهت دعا برای پدر و مادرش انجام داده، و به جزئیاتی اشاره کرده که از توان و تصوّر افراد عادی خارج است، و در یک عبارت کوتاه، هیچ‌گونه دعایی نبوده که به آن اشاره نفرموده باشد. نخست عرضه می‌دارد: «خداوند! بر محمد، بندهات ورسولت و (همچنین) بر اهل بیت طاهرين او درود فرست»؛ (**اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَبْدِكَ وَرَسُولِكَ، وَأَهْلِ بَيْتِهِ الطَّاهِرِينَ**).

بارها گفته‌ایم که ذکر صلوات قبل از دعاها به این دلیل است که همراهی

درخواست‌ها با آن سبب اجابت دعا می‌شود، زیرا به یقین، خداوند تقاضای درود بر پیغمبر اکرم ﷺ را می‌پذیرد و دعایی که همراه آن باشد نیز پذیرفته می‌شود. در اینجا به جای صلوات معمول، تعبیر «عبدک و رسولک» اضافه شده و همچنین به جای «وآلہ» «واهل بیته الطاهرين» آمده است که هر دو تعبیر، صلوات بر پیغمبر و خاندانش را جامع‌تر و کامل‌تر می‌کند.

سپس به همین نیز قناعت نکرده، عرضه می‌دارد: «بهترین صلوات و رحمت و برکات و سلامت را مخصوص آن‌ها گردان»؛ (وَ أَخْصُصُهُمْ بِأَفْضَلِ صَلَواتِكَ وَرَحْمَتِكَ وَبَرَكَاتِكَ وَسَلَامِكَ).

«برکة» به معنای دوام و استمرار خیرات و افزایش آن است و «سلام» یعنی سلامت و رهایی از ناراحتی‌ها و نامنی‌ها.

در این عبارت به چهار چیز اشاره شده است: «صلوات، رحمت، برکات و سلام»، ذکر رحمت بعد از صلوات ممکن است از باب تأکید باشد، ولی بعضی گفته‌اند که صلوات اشاره به مدح و ثنای الهی و لطف و مغفرت اوست، در حالی که رحمت به انواع نعمت‌های مادی و معنوی در دنیا و آخرت اشاره دارد.

این احتمال نیز وجود دارد که ذکر رحمت بعد از صلوات از قبیل ذکر عام بعد از خاص باشد؛ صلوات، رحمت ویژه و فوق العاده است و رحمت، رحمت عام است.

منظور از «برکات» بقاء انواع نعمت‌ها و موهب‌الهی و افزایش آن‌هاست و «سلام» (به معنای سلامت) یکی از مصادیق آن می‌باشد، بنابراین از قبیل ذکر خاص بعد از عام است.

\* \* \*

آن‌گاه امام علیؑ در ادامه این تقاضا عرضه می‌دارد: «خداوند! پدر و مادرم را مخصوص کرامت و عزت نزد خودت فرما و همچنین رحمت خود را شامل

حال آن‌ها گردان، ای برترین رحم‌کنندگان؛ (وَ اخْصُصِ اللَّهُمَّ وَالِّدَيَّ بِالْكَرَامَةِ لَدَيْكَ، وَالصَّلَاةِ مِنْكَ، يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ).

واژه «واخاصص» از ماده «خصوص» به معنای دادن چیزی به کسی است، در حالی که به دیگران نداده است.

«کرامه» نیز به معنای عزت، منزلت و شرافت است.

امام علیؑ در این قسمت از دعا از خداوند تقاضا می‌کند که پدر و مادرش را مورد تکریم قرار داده، مقام ویژه‌ای در نزد خود به آن‌ها بدهد و همچنین درود و رحمت خود را شامل حال آن‌ها فرماید.

این تخصیص نه به این معناست که دیگران از الطاف الهی محروم شوند و تنها پدر و مادرش برخوردار گردند، بلکه هرچه می‌خواهد، به دیگران بدهد، ولی به پدر و مادر او کرامت و رحمت ویژه‌ای عنایت کند.

تفاوت «کرامت» با «صلوة» روشن است: «کرامت» به معنای عزت و شرافت و «صلوة» به معنای رحمت می‌باشد و امام علیؑ هر دو را به صورت ویژه از خداوند برای پدر و مادرش تقاضا می‌کند.





## بخش دوم

۳

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ، وَأَلْهَمْنِي عِلْمًا مَا يَجِبُ لَهُمَا عَلَيَّ إِلَهَامًا، وَاجْمَعْ  
لِي عِلْمَ ذَلِكَ كُلُّهِ تَعَمَّاً، ثُمَّ اسْتَعْمِلْنِي بِمَا تُلْهُمْنِي مِنْهُ، وَوَفِّقْنِي لِلنُّفُوذِ  
فِيمَا تُبَصِّرُنِي مِنْ عِلْمِهِ حَتَّى لَا يَقُولَنِي اسْتِعْمَالُ شَيْءٍ عَلَمْتَنِيهِ، وَلَا  
تَنْهُلْ أَرْكَانِي عَنِ الْحَفْوِ فِيمَا أَلْهَمْتَنِيهِ.

## ترجمه

۳. خداوند! بر محمد وآلش درود فرست ودانش آنچه را که بر من نسبت به آنها (پدر و مادر) واجب است به من الهام کن، الهامی آشکار؛ ودانش همه اینها را برای من به نحو تمام وکمال جمع کن، سپس به من توفیق ده آنچه را که به من الهام فرموده‌ای به کار بندم ونیز موفق بدار که آنچه را از این دانش به من می‌آموزی به سرعت انجام دهم تا به کارگیری آنچه به من آموخته‌ای از من فوت نشود وارکان وجود من از عمل به آنچه به من الهام کرده‌ای سست نگردد.

## شرح و تفسیر

### وظائف سنگین در برابر پدر و مادر

در این فراز تقاضای امام علیعلیله السلام به اوج خود می‌رسد چون پس از درود بر محمد و آل محمد از خدا می‌خواهد که تمام آنچه را وظیفه او در برابر پدر و مادر است به او الهام کند و سپس توفیق به کاربستان آن را نیز عنایت فرماید تا درنتیجه آنچه را در برابر پدر و مادر لازم است انجام دهد و چیزی فروگذار نکند وارکان

وجودش نیز در عمل به آن سست نشود؛ عرضه می‌دارد: «خداوند! بر محمد و آلس درود فرست و دانش آنچه را که بر من نسبت به آن‌ها (پدر و مادر) واجب است به من الهام کن، الهامی آشکار؛ و دانش همه این‌ها را برای من به‌نحو تمام و کمال جمع کن، سپس به من توفيق ده آنچه را که به من الهام فرموده‌ای به کار بندم و نیز موفق بدار که آنچه را از این دانش به من می‌آموزی به‌سرعت انجام دهم تا به کارگیری آنچه به من آموخته‌ای از من فوت نشود و ارکان وجود من از عمل به آنچه به من الهام کرده‌ای سست نگردد» ؛ (اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ، وَأَلْهِمْنِي عِلْمًا مَا يَحِبُّ لَهُمَا عَلَيَّ إِلَهًا مَاءِ، وَاجْعُمْ لِي عِلْمَ ذَلِكَ كُلِّهِ تَمَامًا، ثُمَّ اسْتَعْمِلْنِي بِمَا تُلْهُمْنِي مِنْهُ، وَوَقْفِنِي لِلتُّقْوِذِ فِيمَا تُبْصِرُنِي مِنْ عِلْمِهِ حَتَّى لا يَغُوْتَنِي اسْتِعْمَالُ شَيْءٍ عَلَمْتَنِيهِ، وَلَا تَثْقُلْ أَرْكَانِي عَنِ الْحَقْوَفِ فِيمَا أَلْهَمْتَنِيهِ).

همان‌گونه که در تفسیر دعای بیستم گفتیم، «الهام» در اصل از ماده «لهُم» به معنای بلعیدن یا نوشیدن چیزی است، سپس به معنای القاء مطالبی درونی از سوی خداوند به انسان آمده است که انسان را به کار خوبی و امیدار دارد یا از کار بدی جلوگیری می‌کند و این حالت برای بسیاری از بزرگان و صلحاء حاصل شده است و البته این با مسئله وحی نبوت تفاوت بسیار دارد.

واژه «حفوف» از ماده «حَفَّ» بر وزن «صف» معانی مختلفی دارد از جمله: احاطه کردن چیزی به چیزی، همان‌گونه که در قرآن مجید آمده است: «وَحَقَّنَا هُمَا بِتَحْلِيلٍ»؛ (آن دو (مزرعه) را با درختان نخل احاطه کردیم)<sup>۱</sup> و به خدمت کردن «حفوف» گفته می‌شود چون لازمه خدمت، احاطه کردن به مخدوم است و در عبارت امام علیهم السلام نیز به همین معناست، زیرا لازمه خدمت جانانه نسبت به والدین این است که چون پروانه، شمع وجود آنها را احاطه کنی و در این احاطه کردن برای خدمت و عمل به وظائف الهام شده، ارکان وجودت سست نشود.

.۳۲. کهف، آیه ۱

به هر حال درخواست امام علیعَ السلام در این بخش از دعا این است که به من توفیق ده نه فقط آنچه را می‌دانم و درباره پدر و مادرم آموخته‌ام، انجام دهم، بلکه آنچه را نمی‌دانم نیز به من الهام کن تا به طور کامل به آن‌ها خدمت کنم و آنچه در این باره به من الهام شده را به کار بندم و چیزی از آن‌ها از من فوت نشود و حتی انجام آن‌ها برای من سخت و سنگین نباشد.





## بخش سوم

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ كَمَا شَرَّفْتَنَا بِهِ، وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ، كَمَا  
أَوْجَبْتَ لَنَا الْحَقَّ عَلَى الْخَلْقِ بِسَبِيلِهِ.

اللَّهُمَّ اجْعَلْنِي أَهَابُهُمَا هَيْبَةَ السُّلْطَانِ الْعَسْوُفِ، وَأَبْرُهُمَا بِرَأْيِ الْأَمْرِ الرَّءُوفِ،  
وَاجْعَلْ طَاعَتِي لِوَالَّدِي وَبِرِّي بِهِمَا أَقْرَ لِعِينِي مِنْ رَقْدَةِ الْوَسْنَانِ، وَأَثْلَجْ  
إِصْدَرِي مِنْ شَرْبَةِ الظَّفَانِ حَتَّى أُوثرَ عَلَى هَوَاهُمَا، وَأَقْدَمْ عَلَى  
رِضَائِي رِضَاهُمَا وَأَسْتَكْثِرَ بِرَهُمَا بِي وَإِنْ قَلَّ، وَأَسْتَقْلَ بِرِّي بِهِمَا وَإِنْ كَثُرَ.

## ترجمه

۴. خداوند! بر محمد وآلش درود فrust همانگونه که ما را به وجود گرامی او شرافت بخشیدی و بر محمد وآلش درود فrust همانگونه که برای ما حقی بر خلق به سبب او (پیغمبر) قرار دادی.

۵. خداوند! مرا چنان قرار ده که از آنها جلال و هیبتی در دل داشته باشم، همانند هیبتی که مردم از پادشاه ظالم دارند، و چنان نیکی و مهربانی در حق آنها کنم همانند نیکی و مهربانی مادر بسیار مهربان، واطاعت مرا برای پدر و مادرم و نیکوکاری مرا نسبت به آنها شیرین تر از خواب در چشم خواب آلود و گواراتر از شربت گوارا در ذاته فرد تشنه و خنکتر برای قلب من از نوشیدن آب گوارا برای فرد تشنه. چنان کن که خواست آنها را بر خواست خود و رضایت آنها را بر رضایت خویش مقدم دارم و نیکی آنها را نسبت به خودم زیاد شمرم، هرچند کم باشد و نیکی خودم را درباره آنها کم شمرم، هرچند بسیار باشد.

## شرح و تفسیر

### نهایت احترام به پدر و مادر

در این بخش امام علیہ السلام عرضه می‌دارد: «خداوند! بر محمد و آلش درود فرست، همانگونه که ما را به وجود گرامی او شرافت بخشیدی و بر محمد و آلش درود فرست، همانگونه که برای ما حقی بر خلق به سبب او (پیغمبر) قرار دادی»؛ (اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ كَمَا شَرَفْتَنَا بِهِ، وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ، كَمَا أَوْجَبْتَ لَنَا الْحَقَّ عَلَى الْخَلْقِ بِسْبَبِهِ).

درواقع امام علیہ السلام در اینجا افتخار خود را به سبب انتساب به پیامبر علیہ السلام می‌شمرد، چرا که او در واقع فرزند آن حضرت و منسوب به اوست و آن را سبب حقی می‌شمرد که آن حضرت وائمه علیہ السلام بر مردم دارند. یعنی انتساب به پیامبر علیہ السلام دو اثر برای امام سجاد علیہ السلام و سایر ائمه معصومین علیہم السلام دارد: نخست، دلیل بر شرافت و عظمت مقام آن‌هاست و دیگر این‌که مردم باید از آن‌ها اطاعت کنند و آن‌ها را به عنوان امام و پیشوای خود پذیرند و مقام ولایت آن‌ها را ارج نهند.

در اینجا این سؤال پیش می‌آید که این بخش چه ارتباطی به مسأله حقوق والدین دارد که امام علیہ السلام آن را در اینجا ذکر کرده است؟

جمعی از محققان گفته‌اند: وجه ارتباط آن با مسأله حقوق پدر و مادر این است که پیامبر وائمه معصومین علیہم السلام به منزله پدر این امت هستند، همان‌طور که در روایت معروف آمده است که پیغمبر اکرم علیه السلام فرمود: «یا علی! انا و آن‌تَ آبُوا هَذِهِ الْأُمَّةِ؛ ای علی! من و تو، دو پدر برای این امت هستیم».<sup>۱</sup>

بنابراین، تمام حقوقی که در این دعای بیست و چهارم برای پدر و مادر ذکر

۱. امالی صدوق، ص ۶۵۷؛ الغارات ثقفی، ج ۲، ص ۷۴۵ (باکمی تفاوت): تفسیر آلوسی، ج ۲۲، ص ۳۱، ذیل آیه ۴۱ سوره احزاب.

شده برای پیغمبر اکرم ﷺ و ائمه معصومین علیهم السلام نیز ثابت است. این احتمال نیز وجود دارد که ضمیر در «شرّفتنا» به خواننده این دعا برگردد، یعنی خداوند! به وسیله محمد و آلسّلام علیهم السلام ما را شرافت بخشدیدی و حقی برای ما بر سایر مردم به سبب آن قائل شدی، زیرا مسلمانان و اهل ولایت بر یکدیگر حق دارند؛ در حدیث آمده است: **لِلْمُؤْمِنِ عَلَى الْمُؤْمِنِ سَبُّ حُقُوقِ واجْبَةٌ مِنَ اللَّهِ تَعَالَى عَلَيْهِ: الْإِجْلَالُ فِي عَيْنِهِ، وَالْوُدُّ لَهُ فِي صَدْرِهِ، وَالْمُوَاسَأَةُ لَهُ فِي مَالِهِ، وَأَنْ يُحَرِّمَ غَيْبَتُهُ، وَأَنْ يَعُودَهُ فِي مَرَضِهِ، وَأَنْ يُسْبِّعَ جِنَازَتَهُ، وَأَنْ لَا يَقُولَ فِيهِ بَعْدَ مَوْتِهِ إِلَّا خَيْرًا؛** هر مؤمنی بر مؤمن دیگر هفت حق دارد که از سوی خداوند واجب شده است: احترامش را حفظ کند (تحقیرش نکند، به او توهین ننماید و حرمتش را هتك نکند)؛ محبت او را در دل داشته باشد؛ نسبت به او مواسات مالی داشته باشد (یعنی او را در امکاناتش شریک کند)؛ غیبتش را بر خود حرام بداند (و در غیابش نیز، حرمت او را نگه دارد)؛ به هنگام بیماری از او عیادت کند (و اگر نیاز به کمک مالی یا چیز دیگر دارد دریغ نکند)؛ در تشییع جنازه‌اش شرکت نماید و پس از مرگش جز ذکر خیرش نگوید).<sup>۱</sup>

سپس امام علی علیهم السلام به نکته مهم دیگری درباره پدر و مادر می‌پردازد؛ عرضه می‌دارد: «خداوند! مرا چنان قرار ده که از آن‌ها جلال و هیبتی در دل داشته باشم همانند هیبتی که مردم از پادشاه ظالم دارند، و چنان نیکی و مهربانی در حق آن‌ها کنم همانند نیکی و مهربانی مادر بسیار مهربان!؛ **اللَّهُمَّ اجْعُلْنِي أَهَابُهُمَا هَبِيبَ السُّلْطَانِ الْعَسُوفِ، وَأَبْرُهُمَا بِرَبِّ الْأَمْرِ الرَّءُوفِ.**

واژه «هیبیه» به معنای بزرگداشت آمیخته با ترس آمده است. و «عسوف» از ماده «عَسْف» (بر وزن وصف)، در اصل به معنای منحرف شدن از جاده و انجام کار بی تفکر است و از آن‌جا که شخص ظالم از جاده حق انحراف

۱. من لا يحضره الفقيه، ج ۴، ص ۳۹۸، ح ۵۸۵۰.

یافته و کار بی رویه می کند این واژه به معنای ظلم و ستم نیز آمده است.

همان گونه که در حدیثی می خوانیم: پیغمبر اکرم ﷺ فرمود: «لا تَبْلُغُ شَفَاعَتِي إِمَاماً عَسْوَفًا؛ شَفَاعَتْ مِنْ بَهْتَرٍ»<sup>۱</sup> هرگز نخواهد رسید».

البته منظور امام علی علیه السلام این نیست که پدر و مادر را به پادشاه ظالم تشییه کند، در واقع می فرماید: همان هیبت وابهتی که چنان افرادی در دل مردم دارند، پدر و مادرم نیز در دل من داشته باشم.

همان گونه که در روایتی دیگر از امیرمؤمنان علی علیه السلام آمده است که بانوی اسلام فاطمه زهراء علیها السلام از حمل مشک‌های آب ناراحت شده بود و همچنین دست‌هایش از آسیاب کردن گندم و جو در خانه آسیب دیده بود؛ امیرمؤمنان علیه السلام به حضرت فاطمه علیها السلام پیشنهاد کرد که از پیغمبر اکرم ﷺ خادمی بخواهد (تا به او کمک کند)، آن حضرت بر پیغمبر ﷺ وارد شد و سلام کرد و سخنی نگفته بازگشت. امیرمؤمنان علی علیه السلام فرمود: چه کردی؟ عرض کرد: به خدا از هیبت پیغمبر نتوانستم سخنی بگویم: «أَنَّ عَلِيًّا علیه السلام قَالَ أَشْتَكِي مِمَّا أَنْدَأْ بِالْقِرْبِ فَقَالَتْ فَاطِمَةُ علیها السلام وَاللَّهِ إِنِّي أَشْتَكِي يَدِيَّ مِمَّا طُحِنَ بِالرَّحَى وَكَانَ عِنْدَ النَّبِيِّ علیه السلام أُسَارَى فَأَمَرَهَا أَنْ تَطْلُبْ مِنَ النَّبِيِّ خَادِمًا فَدَخَلَتْ عَلَى النَّبِيِّ وَسَلَّمَتْ عَلَيْهِ وَرَجَعَتْ فَقَالَ أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ مَا لَكِ قَالَتْ وَاللَّهِ مَا أَشْتَطَعْتُ أَنْ أُكَلِّمَ رَسُولَ اللَّهِ مِنْ هَيْبَتِهِ».<sup>۱</sup>

در گذشته که سنت‌های خوبی میان مردم بود، پسران و دختران در برابر پدر بسیار متواضع بودند و حتی پای خود را دراز نمی‌کردند و زیاد سخن نمی‌گفتند، یعنی ابهت و هیبت پدر مانع از این کار بود.

در حدیثی از امام صادق علیه السلام می خوانیم: «لا تَمْلأُ عَيْنَيْكَ مِنَ النَّظَرِ إِلَيْهِمَا إِلَّا بِرَحْمَةٍ وَرِقَّةٍ وَلَا تَرْفَعْ صَوْتَكَ فَوْقَ أَصْوَاتِهِمَا وَلَا يَدْكُ فَوْقَ أَيْدِيهِمَا وَلَا تَقْدِمْ قُدَّامَهُمَا؛

۱. مناقب آل ابی طالب، ج ۳، ص ۳۴۱

خیره به آن‌ها نگاه نکن و نگاهت تنها نگاه رحمت و لطف و محبت باشد، صدای خود را برتر از صدای آن‌ها مکن و دستت را بالای دست آن‌ها قرار مده و جلوتر از آن‌ها راه نرو». <sup>۱</sup>

این است معنای هیبت و جلالت پدر و مادر.

در نقطه مقابل، امام علی<sup>ع</sup> تقاضا می‌کند که نسبت به آن‌ها مانند مادری بسیار مهربان رفتار کند و آن هیبت را با این محبت شدید بیامیزد.

در حدیثی از امیر مؤمنان علی<sup>ع</sup> آمده است: «بِرُّ الْوَالِدَيْنِ أَكْبَرُ فَرِيضَةٍ؛ نِسْكَى بَهْ پدر و مادر، بزرگ‌ترین فرائض است». <sup>۲</sup>

امام علی<sup>ع</sup> در ادامه این دعا عرضه می‌دارد: «خداوند! اطاعت مرا برای پدر و مادرم و نیکوکاری مرا نسبت به آن‌ها شیرین‌تر از خواب در چشم خواب‌الولد و گواراتر از شربت گوارا در ذاته فرد تشنه و خنک‌تر برای قلب من از نوشیدن آب گوارا برای فرد تشنه قرارده!»؛ (وَاجْعَلْ طَاعَتِي لِوَالِدَيَّ وَبِرِّي بِهِمَا أَقْرَأْ لِعِينِي مِنْ رَقْدَةِ الْوَسْنَانِ، وَأَلْأَجِ لِصَدْرِي مِنْ شَرْبَةِ الظَّمَانِ).

واژه «بِر» (به کسر باء) به معنای نیکوکاری است و «بَر» (به فتح باء) به معنای شخص نیکوکار است.

«أَقْرَأَ» از ماده «قُر» (بر وزن حَرَّ) به معنای خنکی است و «قَرَّتْ عَيْنُه» یعنی چشمش خنک شد و این اصطلاحی است میان عرب که اشک شادی را خنک واشک غم و اندوه را داغ و سوزان می‌دانستند و هرگاه می‌خواستند شخص یا چیزی را مایه سرور معرفی کند تعبیر به «قرّة العين» می‌کردند.

واژه «رَقْدَة» از ماده «رُقُود» به معنای خواب سبک است و «رُقُود» گاهی جمع «راقد» به معنای شخص خوابیده نیز آمده است، همان‌گونه که درباره اصحاب

۱. کافی، ج ۲، ص ۱۵۸.

۲. غرالحکم و درر الكلم، ص ۳۱۲.

کهف در قرآن می‌خوانیم: ﴿وَتَحْسِبُهُمْ أَيْقَاظًا وَهُمْ رُقُوفٌ﴾؛ «آن‌ها را بیدار می‌پنداشی در حالی که در خواب بودند»<sup>۱</sup> و علت آن این بود که چشم‌های آن‌ها در حال خواب باز بود.

«وَسْنَانٍ» از ماده «سِنَة» یعنی خواب سبک و اصل «وَسْنٌ» بوده، واو آن حذف شده و به جای آن هاء در آخر کلمه آمده (مانند وَعْدہ وَعِدہ) و از آن‌جا که خواب سبک برای اشخاص خواب آلود گاهی بسیار لذت‌بخش است امام علیؑ در این جا از این واژه استفاده کرده است.

واژه «أَثْلَج» از ماده «ثَلْج» به معنای برف گرفته شده و خنک شدن سینه به معنای احساس آرامش و لذت است.

واژه «ظَمَانٌ» یعنی شخص تشننه، و از ماده «ظَمَاءً» به معنای تشنجی است. امام علیؑ در این عبارت، تعبیر جالبی آورده، اطاعت پدر و مادر و نیکی به آن‌ها را بسیار مهم شمرده است؛ آرام‌بخش‌تر از خواب برای کسانی که خواب آلودند و گوارانی از نوشیدن آب خنک برای کسی که بسیار تشننه است.

به تعبیر دیگر: از خداوند خواسه که اطاعت پدر و مادر و نیکی به آن‌ها نه تنها باری بر دوش او نباشد، بلکه لذت‌بخش و گوارا و مایه سرور و خوشبختی و آرامش گردد و این یک مقام عالی است که انسان از خدمت کردن لذت ببرد، هرچند خدمت سنگین باشد. درواقع نگاه امام علیؑ به اطاعت از پدر و مادر و نیکی در حق آن‌ها نگاه تکلیف نیست، بلکه نگاه عشق و علاقه است و بسیارند کسانی که اطاعت پدر و مادر می‌کنند، ولی آن را باری سنگین بر دوش خود می‌پنداشند، نه کاری لذت‌بخش و مایه آرامش خاطر.

در حدیثی می‌خوانیم که ابن مسعود از رسول خدا علیه السلام سؤال کرد: بهترین اعمال نزد خداوند متعال چیست؟ فرمود: «الصَّلَاةُ لِوَقْتِهَا قُلْتُ ثُمَّ أَيْ شَيْءٍ قَالَ بِرُّ

.۱. کهف، آیه ۱۸

الْوَالِدَيْنَ قُلْتُ تُمَّ أَيْ شَيْءٍ قَالَ الْجِهَادُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ؛ نماز را در اوقات آن به جای آورند. ابن مسعود می‌گوید: عرض کردم: پس از آن چه چیزی؟ فرمود: نیکی به پدر و مادر. عرض کردم: پس از آن چه چیزی؟ فرمود: جهاد در راه خدا». ۱ در حدیث دیگری از امام علی بن ابی طالب علیهم السلام می‌خوانیم: «بِرُّ الْوَالِدَيْنِ أَكْبَرُ فَرِيضَةٌ؛ نیکی به پدر و مادر بالاترین واجب است». ۲

در حدیث دیگری از همان حضرت می‌خوانیم: «مَنْ سَرَّهُ أَنْ يُمَدَّ لَهُ فِي عُمُرِهِ وَيُبَيِّسَطَ فِي رِزْقِهِ فَلَيَصِلْ أَبُوئِيهِ فَإِنَّ صِلَتْهُمَا طَاعَةُ اللَّهِ وَلَيَصِلْ ذَا رَحْمَةِ وَقَالَ بِرُّ الْوَالِدَيْنِ وَصِلَةُ الرَّحْمِ يُهَوِّنَانِ الْحِسَابَ؛ کسی که دوست دارد عمرش طولانی شود و روزی اش فراوان، نسبت به پدر و مادر صلة رحم بهجا آورد، زیرا این کار اطاعت خداست و نیز (نسبت به دیگر بستگانش نیز) صلة رحم بهجا آورد. سپس فرمود: نیکی به پدر و مادر و صلة رحم، حساب انسان را در قیامت آسان می‌کند». ۳

امام علی علیه السلام در ادامه این سخن عرضه می‌دارد: «(خداؤندا!) چنان کن که خواست آنها را بر خواست خود و رضایت آنها را بر رضایت خویش مقدم دارم و نیکی آنها را نسبت به خودم زیاد شمرم، هرچند کم باشد و نیکی خودم را درباره آنها کم شمرم، هرچند بسیار باشد»؛ (حَتَّىٰ أُوْثِرَ عَلَىٰ هَوَاهُمَا، وَأَقْدَمَ عَلَىٰ رِضَائِي رِضَاهُمَا وَأَسْتَكْثَرَ بِرَهُمَا بِي وَإِنْ قَلَّ، وَأَسْتَقْلَلَ بِرَّيِّ بِهِمَا وَإِنْ كَثُرَ).

واژه «هوی» به معنای خواسته دل است، خواه خوب باشد یا بد، و اگر بعضی آن را به معنای خواسته بد معنا کرد هاند شاید به این دلیل باشد که در بسیاری از عبارات، هوای نفس به معنای خواسته‌های شیطانی استعمال می‌شود، البته روشن

۱. خصال، ج ۱، ص ۱۶۳.

۲. مستدرک الوسائل، ج ۱۵، ص ۱۷۸.

۳. الدعوات للراوندي، ص ۱۲۶.

است که کلام امام علیؑ شامل خواسته حرام نمی‌شود.

«أَسْتَكْثِرُ» از ماده «استکثار» به معنای زیاد شمردن چیزی است، در مقابل «أَسْتَقْلَلُ» از ماده «استقلال» به معنای کوچک شمردن چیزی.

امام علیؑ در این جمله از خداوند تقاضا می‌کند که نیکی پدر و مادر به او را بزرگ و زیاد بشمرد، هر چند کم باشد، تا این‌که آنچه اقتضای چنین نیکی بزرگی است در برابر آن‌ها انجام دهد و نیکی خودش را به پدر و مادر کوچک بشمرد هرچند زیاد و عظیم باشد تا خود را از آن‌ها طلبکار نداند و این نهایت ادب در برابر پدر و مادر است.

از روایت هشامیه کافی استفاده می‌شود که مؤمن در برابر همه کس باید چنین باشد، نیکی خود را کوچک بشمرد، هرچند بزرگ و زیاد باشد و نیکی دیگران را بزرگ بشمرد هرچند کم و کوچک باشد؛ امام کاظم علیؑ فرمود: «يَسْتَكْثِرُ قَلِيلٌ الْمَعْرُوفِ مِنْ غَيْرِهِ وَيَسْتَقْلُ كَثِيرٌ الْمَعْرُوفِ مِنْ نَفْسِهِ».<sup>۱</sup>

هنگامی که این صفت مؤمن در برابر همگان سفارش شده است نسبت به پدر و مادر از اهمیت ویژه و اولویت برخوردار است.

به هر حال، این‌گونه برخورد با پدر و مادر سبب می‌شود که فرزندان همیشه خود را بدھکار پدر و مادر بدانند و پدر و مادر را از خودشان طلبکار و این نهایت ادب است.



۱. کافی، ج ۱، ص ۱۹

## بخش چهارم

اللَّهُمَّ حَفِظْ لَهُمَا صَوْتِي، وَأَطِبْ لَهُمَا كَلَامِي، وَأَلْنْ لَهُمَا عَرِيكَتِي، وَاعْطِ  
عَلَيْهِمَا قَلْبِي، وَصَيْرِنِي بِهِمَا رَفِيقًا، وَعَلَيْهِمَا شَفِيقًا.  
اللَّهُمَّ اشْكُرْ لَهُمَا تَزْبِيتِي، وَأَثْبِهِمَا عَلَى تَكْرِمَتِي، وَاحْفَظْ لَهُمَا مَا حَفِظَاهُ  
مِنِّي فِي صِغَرِي.

## ترجمه

۶. خداوند! به من توفيق ده که صدایم را دربرابر آنها آهسته کنم و کلام را  
در مقابل آنها پاکیزه و دلنشین سازم و خوی وطبع را دربرابر آنها نرم،  
و قلبم را نسبت به آنها مهربان کنم و رفیق شفیق آنها باشم.
۷. خداوند! دربرابر تربیت من به آنها پاداش خیر بده و دربرابر  
گرامی داشت من به آنها اجر و ثواب عنایت کن و آنچه را در کودکی برای  
من حفظ کرده اند برای آنها حفظ کن.

## شرح و تفسیر

### رعایت نهایت ادب دربرابر پدر و مادر

در این بخش از دعا امام علیہ السلام نخست شش چیز که - باز هم همانند بخش قبل -  
نشانه نهایت ادب و محبت است درباره پدر و مادر از خداوند تقاضا می کند،  
عرضه می دارد: «خداوند! به من توفيق ده که صدایم را دربرابر آنها آهسته کنم  
و کلام را در مقابل آنها پاکیزه و دلنشین سازم و خوی وطبع را دربرابر آنها  
نرم، و قلبم را نسبت به آنها مهربان کنم و رفیق شفیق آنها باشم»؛ (اللَّهُمَّ حَفِظْ

لَهُمَا صَوْتِي، وَأَطِبْ لَهُمَا كَلَامِي، وَأَلْنَ لَهُمَا عَرِيكَتِي، وَاعْطِفْ عَلَيْهِمَا قَلْبِي، وَصَيْرِنِي  
بِهِمَا رَفِيقًا، وَعَلَيْهِمَا شَفِيقًا).

«خَفْضٌ» از ماده «خَفْضٌ» به معنای پایین آوردن است و سپس به معنای فروتنی کردن و زیربال و پرگرفتن آمده است.

واژه «الْأَلْنُ» از ماده «لَيْنٌ» یعنی نرم شدن و از بین رفتن صلابت و سختی. این واژه گاهی در مورد اجسام به کار می‌رود و گاهی در مورد اخلاق.

«عَرِيكَةٌ» از ماده «عَرْكٌ» به معنای مشت و مال دادن و بخورد و مالش چیزی با چیزی گرفته شده لذا به کوهان شتر گفته می‌شود به جهت تماسی که محموله و بار شتر با آن دارد و از آنجایی که در میدان جنگ بخورد میان افراد زیاد است به آن «معركه» می‌گویند؛ به طبیعت و خلق و خوی انسان - که محل بخورد و تماس با دیگران است - نیز «عَرِيكَةٌ» گفته می‌شود و «لَيْن العَرِيكَةٌ» درباره کسی به کار می‌رود که خلق و خوی نرمی داشته باشد و با کسی خشونت نکند.

واژه «شَفَقٌ» از ماده «شَفَقٌ» به معنای نرمش چیزی است و دوست مهربان و ملایم و نرم خوی و خیرخواه و دلسوز را به این علت «رفیق شفیق» گویند که از خود نرمش نشان می‌دهد. راغب در مفردات می‌گوید: «شَفَقٌ» در اصل به معنای آمیخته شدن روشنایی روز با تاریکی شب است، لذا واژه «اشفاق» یعنی توجه و عنایت آمیخته با ترس (یا خوف و ترسی که آمیخته با محبت و احترام است) بنابراین، رفیق شفیق بودن به معنای محبت آمیخته با ترس از رسیدن آسیب به رفیق است.

امام علی<sup>علیہ السلام</sup> در این جمله از دعا شش تقاضا از خداوند درباره پدر و مادر می‌کند که تمام آن‌ها در واقع جنبه حسن بخورد دارد:

نخست از خدا این توفیق را می‌طلبد که صدای خود را بالاتر از صدای پدر و مادر نبرد عرضه می‌دارد: «خداوند! به من توفیق ده که صدایم را دربرابر آنها آهسته کنم»؛ (أَللَّهُمَّ خَفْضْ لَهُمَا صَوْتِي).

این سخن شبیه چیزی است که در قرآن مجید آمده است: «وَاحْفِظْ لَهُمَا جَنَاحَ الْدُّلَّ مِنَ الرَّحْمَةِ وَقُلْ رَبِّ ارْحَمْهُمَا كَمَا رَيَانِي صَغِيرًا». <sup>۱</sup> در این آیه خداوند دستور می‌دهد که نسبت به پدر و مادر پر و بال تواضع خویش را از روی محبت و لطف، در برابر آنان فرود آورد و بگوید: «پروردگارا! همانگونه که آن‌ها مرا در کودکی تربیت کردند، مشمول رحمتشان قرار ده!».

در دومین تقاضا عرضه می‌دارد: «( توفیق ده که) سخنم را با پدر و مادرم شیرین و نیکو کنم تا هرگز رنجشی برای آن‌ها از گفتار من حاصل نشود»؛ (وَأَطِبْ لَهُمَا كَلَامِي).

این جمله نیز در واقع برگرفته از بخش آخر آیه شریفه ۲۳ سوره اسراء می‌باشد: «وَقُلْ لَهُمَا قَوْلًا كَرِيمًا»؛ (و گفتار لطیف و سنجیده و بزرگوارانه به آن‌ها بگو).

در سومین تقاضا از خدا این توفیق را می‌خواهد که اخلاق و رفتار او را با آن‌ها نرم و ملایم و موافق نهایت ادب قرار دهد این درخواست با آیات قرآن درباره احترام به پدر و مادر هماهنگ است؛ می‌فرماید: «و خوبی و طبع را دربرابر آنها نرم کنم»؛ (وَأَلِنْ لَهُمَا عَرِيَكَتِي).

در چهارمین تقاضا از خدا می‌خواهد که نه تنها در ظاهر نسبت به پدر و مادر اظهار محبت کنم بلکه قلب من نیز متوجه آن‌ها باشد و مالامال از محبتشان؛ عرضه می‌دارد: «و قلبم را نسبت به آنها مهربان سازم و رفیق شفیق آنها باشم»؛ (وَاعْطِلْ عَلَيْهِمَا قَلْبِي).

در پنجمین و ششمین تقاضا عرضه می‌دارد: «مرا رفیق شفیق مهربان آن‌ها قرار ده که همانند دوست مهربانی با آن‌ها رفتار کنم»؛ (وَصَيِّرْنِي بِهِمَا رَفِيقًا، وَعَلَيْهِمَا شَفِيقًا).

عجب این است که در روایتی از رسول خدا<sup>علیه السلام</sup> می‌خوانیم: «إِنَّ رَجُلًا قَالَ يَا

۱. اسراء، آیه ۲۴.

رَسُولُ اللَّهِ مَا حَقُّ الْوَالِدَيْنِ عَلَى وَلَدِهِمَا؟ قَالَ: هُمَا جَنَّتَكَ وَنَارُكَ؛ مردی از آن حضرت سؤال کرد: ای رسول خدا! حق والدین بر فرزندانشان چیست؟ فرمود: (همین قدر بدان که) پدر و مادر سرنوشت تو را از نظر بهشت و دوزخ تعیین می‌کنند.<sup>۱</sup> و در روایت دیگری از آن حضرت می‌خوانیم: «مَنْ سَرَّهُ أَنْ يُمَدَّ لَهُ فِي عُمُرِهِ وَيُبَيِّسَطَ فِي رِزْقِهِ فَلَيُصِلْ أَبُوئِيهِ فَإِنَّ صِلَتَهُمَا طَاعَةُ اللَّهِ؛ پیغمبر اکرم ﷺ فرمود: «کسی که دوست دارد عمرش طولانی شود و رزقش فراوان گردد، صلة رحم نسبت به پدر و مادرش انجام دهد (و نهایت نیکی را در حق آنها رعایت کند) زیرا صلة آنها طاعت خدادست».<sup>۲</sup>

در حدیث دیگری از امام باقر علیه السلام آمده است: «قال: ثَلَاثٌ لَمْ يَجْعَلِ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ لِأَحَدٍ فِيهِنَّ رُحْصَةً: أَدَاءُ الْأَمَانَةِ إِلَى الْبَرِّ وَالْفَاجِرِ، وَالْوَفَاءُ بِالْعَهْدِ لِلْبَرِّ وَالْفَاجِرِ، وَبِرُّ الْوَالِدَيْنِ، بَرَّيْنِ كَانَا أَوْ فَاجِرَيْنِ؛ سه چیز است که خداوند متعال حق تخلف از آن را برای کسی قرار نداده است: اداء امانت، خواه متعلق به آدم نیکوکاری باشد یا بدکار، ووفای به عهد، خواه طرف معااهده انسان خوبی باشد یا بد، و نیکی به پدر و مادر، خواه نیکوکار باشند یا بدکار».<sup>۳</sup>

امام علیه السلام در فراز دوم این بخش از دعا سه چیز دیگر را از خداوند برای پدر و مادر می‌خواهد، عرضه می‌دارد: «خداوند! دربرابر تربیت من به آنها پاداش خیر بده و دربرابر گرامی داشت من به آنها اجر و ثواب عنایت کن و آنچه را در کودکی برای من حفظ کرده‌اند برای آنها حفظ کن»؛ (أَللَّهُمَّ اشْكُرْ لَهُمَا تَرْبِيَتِي، وَأَثْبِتْمَا عَلَى تَكْرِيمَتِي، وَاحْفَظْ لَهُمَا مَا حَفِظَاهُ مِنِّي فِي صَغْرِي).

۱. الترغیب والترھیب، ج ۳، ص ۳۱۶.

۲. دعوات راوندی، ص ۱۲۶، ح ۳۱۳.

۳. کافی، ج ۳، ص ۴۱۴.

واژه «تربیت» از ماده «رُبُوٰ» به معنای افزایش و رشد گرفته شده چنان‌که در آیه ﴿فَإِذَا أَنْزَلْنَا عَلَيْهَا الْقَاءَ اهْتَرَّتْ وَرَبَّتْ﴾<sup>۱</sup> بهمین معنا آمده است، یعنی رشد و نمو دادن. امام علی<sup>ع</sup> در این قسمت به زحمات پدر و مادر در کودکی فرزندان اشاره می‌کند، زحماتی که بسیاری از انسان‌ها آن‌ها را فراموش می‌کنند و قرآن در آیه ۱۴ سوره لقمان به آن‌ها اشاره فرموده است: **﴿وَوَصَّيْنَا إِلَيْهِ إِنْسَانًا بِوَالِدَيْهِ حَمَلَتْهُ أُمُّهُ وَهُنَّا عَلَىٰ وَهُنِّ وَفِصَالُهُ فِي عَامِيْنِ أَنِ اشْكُرْ لِي وَلِوَالِدَيْكَ إِلَيَّ الْمَصِيرُ﴾**؛ (و ما به انسان درباره پدر و مادرش سفارش کردیم؛ مادرش او را با ناتوانی روزافزون حمل کرد و دوران شیرخوارگی او در دوسال پایان می‌یابد؛ (آری به او توصیه کردم که) برای من و برای پدر و مادرت شکر به جا آور که بازگشت همه شما به سوی من است).<sup>۲</sup>

در جای دیگر می‌فرماید: **﴿وَقُلْ رَبِّ ازْحَمْهُمَا كَمَا رَبَّيْنَا صَغِيرًّا﴾**؛ (و بگو: پروردگار! همان‌گونه که آن‌ها مرا در کودکی تربیت کردند، مشمول رحمتشان قرار ده).<sup>۲</sup>

نخست به مسئله تربیت و پرورش اشاره می‌کند که یکی از حقوق مهم پدر و مادر نسبت به فرزند است و از خدا می‌خواهد پاداش این تربیت‌ها را به آن‌ها عنایت کند و بعد مسئله گرامی داشت فرزند را مطرح می‌فرماید، چون پدر و مادر معمولاً فرزندان خود را گرامی می‌دارند، و باز از خدا تقاضا می‌کند که پاداش این گرامی داشت را نیز به آن‌ها بدهد و سرانجام تقاضا می‌کند آن‌گونه که آن‌ها در کودکی از او مراقبت کردند او در بزرگسالی از آن‌ها مراقبت کند.

بسیارند افراد حق‌شناسی که پدر و مادر را در حال پیری و از کارافتادگی کاملاً مراقبت می‌کنند، ولی طبق بعضی از روایات، این مراقبت هرقدر زیاد باشد

۱. حج، آیه ۵.

۲. اسراء، آیه ۲۴.

نمی‌تواند با مراقبت‌های دوران کودکی برابری کند؛ در حدیثی می‌خوانیم: کسی خدمت پیغمبر ﷺ رسید و عرضه داشت: «يا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ أَبْوَيَ بَلَغَ مِنَ الْكِبَرِ، إِنَّى أَلِيَ مِنْهُمَا مَا وَلَيَا مِنِّي فِي الصَّغَرِ، فَهَلْ قَضَيْتُهُمَا حَقَّهُمَا؟ قَالَ: لَا فَإِنَّهُمَا كَانَا يَفْعَلُونَ ذَلِكَ وَهُمَا يُحِبُّانِ بَقَاءَكَ، وَأَنْتَ تَفْعَلُ ذَلِكَ وَتُرِيدُ مَوْتَهُمَا؛ ای رسول خدا! پدر و مادر من به حدّی از پیری رسیده‌اند که من از آن‌ها محافظت می‌کنم آن‌گونه که آن‌ها در کودکی (و ناتوانی من) از من مراقبت کرده‌اند، آیا حق آن‌ها را ادا کردام؟ رسول خدا ﷺ فرمود: نه، حق آن‌ها را ادا نکرده‌ای، زیرا آن‌ها در آن زمان در حالی آن زحمات را می‌کشیدند، که دوست داشتند تو بمانی، ولی تو در حالی این زحمات را تحمل می‌کنی که دوست داری آن‌ها زودتر از دنیا بروند».<sup>۱</sup>



۱. تفسیر الكشاف، ج ۲، ص ۶۵۹، ذیل آیه ۲۴ سوره اسراء.

## بخش پنجم

اللَّهُمَّ وَمَا مَسَّهُمَا مِنِّي مِنْ أَذَى، أَوْ حَلَصَ إِلَيْهِمَا عَنِّي مِنْ مَكْرُوهٍ، أَوْ ضَاعَ

٨

قِبْلِي لَهُمَا مِنْ حَقٍ فَاجْعَلْهُ حِطَّةً لِذُنُوبِهِمَا، وَعُلُوًا فِي دَرَجَاتِهِمَا، وَزِيادةً فِي حَسَنَاتِهِمَا، يَا مُبَدِّلَ السَّيِّئَاتِ بِأَصْحَافِهَا مِنَ الْحَسَنَاتِ.

٩

اللَّهُمَّ وَمَا تَعَدَّيَا عَلَيَّ فِيهِ مِنْ قَوْلٍ، أَوْ أَسْرَفَاهُ عَلَيَّ فِيهِ مِنْ فِعلٍ، أَوْ ضَيْعَاهُ لِي مِنْ حَقٍ، أَوْ قَصَرَاهُ عَنِّي مِنْ وَاجِبٍ فَقَدْ وَهَبْتُهُ لَهُمَا، وَجَدْتُ بِهِ عَلَيْهِمَا وَرَغْبَتُ إِلَيْكَ فِي وَضْعٍ تَبَعَّتِهِ عَنْهُمَا، فَإِنِّي لَا أَتَّهِمُهُمَا عَلَى نَفْسِي، وَلَا أَسْتَبْطِنُهُمَا فِي بِرٍّي، وَلَا أَكْرَهُ مَا تَوَلَّاهُ مِنْ أَمْرِي يَا رَبّ.

١٠

فَهُمَا أَوْ جَبُ حَقًا عَلَيَّ، وَأَقْدَمُ احْسَانًا إِلَيَّ، وَأَعْظَمُ مِنَّهُ لَدِي مِنْ أَنْ أَفَاصِّهُمَا بِعَدْلٍ، أَوْ أَجَازَهُمَا عَلَى مِثْلٍ، أَيْنَ إِذًا - يَا إِلَهِي - طُولُ شُعْلَهُمَا بِتَرْبِيَتِي وَأَيْنَ شِدَّةُ تَعَبِهِمَا فِي حَرَاسَتِي! وَأَيْنَ إِقْتَارُهُمَا عَلَى أَنْفُسِهِمَا لِلنَّوْسَعَةِ عَلَيَّ!

١١

هَيْهَاتٌ مَا يَسْتَوْفِيَانِ مِنِّي حَقَّهُمَا، وَلَا أُدْرِكُ مَا يَجْبُ عَلَيَّ لَهُمَا، وَلَا أَنَا بِقَاضٍ وَظِيفَةٌ حِدْمَتِهِمَا، فَصَلَّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ، وَأَعِنِّي يَا خَيْرَ مَنِ اسْتَعِينَ بِهِ، وَوَقْفَنِي يَا أَهْدَى مَنْ رُغِبَ إِلَيْهِ، وَلَا تَجْعَلْنِي فِي أَهْلِ الْعُقوَقِ لِلْآبَاءِ وَالْأُمَّهَاتِ يَوْمَ تُجْزَى كُلُّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ.

## ترجمه

۸. خداوند! هر آزاری از من به آن دو (پدر و مادر) رسیده و یا کمترین ناراحتی از من پیدا کرده اند و یا حقی بر من داشته اند و ضایع شده، آن ها را سبب محو گناهانشان و علو درجاتشان و افزایش حسناتشان قرار بده ای کسی که سیئات را به چندین برابر از حسنات تبدیل می کنی.

۹. خداوند! آنچه پدر و مادرم در گفتار یا عمل بر من تعددی کرده‌اند یا از حق من چیزی را ضایع نموده‌اند تمام آن را به آن‌ها بخشیدم واز آن‌ها درگذشتم و با شوق و رغبت از تو می‌خواهم عواقب نامطلوبش را از آن‌ها دور فرمایی! من آن‌ها را نسبت به خودم متهم نمی‌کنم و آن‌ها را در نیکی به من سهل‌انگار نمی‌دانم. خداوند! آنچه را که آن‌ها درباره من انجام داده‌اند نامطلوب نمی‌دانم.

۱۰. خداوند! پدر و مادرم حقشان بر من واجب‌تر و احسانشان قدیمی‌تر و نعمتشان بر من بیش از آن است که من بخواهم آن‌ها را قصاص کنم که چرا عدالت در حق من روانداشته‌اند، یا به مانند آن کیفرشان دهم. اگرچنین باشد پس ای خدای من آن همه زحمتی که برای من کشیدند کجا می‌رود! و آن همه درد و رنجی که در حفظ من تحمل کردند چه می‌شود و آنچه آن‌ها بر خود تنگ گرفته‌اند تا بر من توسعه یابد چه می‌شود؟

۱۱. چقدر دور است که آن‌ها حقشان را از من کاملاً دریافت کنند، در حالی که من آنچه را که برایم واجب است در حق آن‌ها انجام نداده‌ام و وظیفه خدمت آن‌ها همچنان بر عهده من است، اکنون که چنین است بر محمد و آل محمد درود فرست و مرا یاری کن ای کسی که بهترین یار ویاور هستی و مرا توفیق ده ای بهترین کسی که در مشکلات به او روی می‌آورند، و مرا جزء کسانی قرار نده که عاق پدر و مادرند در آن روزی که هر کسی در برابر اعمالش جزا داده می‌شود و به کسی ظلم و ستم نخواهد شد.

## شرح و تفسیر

### توجه به حقوق والدین و گذشت از خطاهای آنان

امام زین‌العابدین علیه السلام در این فصل از دعا نکته مهم دیگری اشاره می‌کند

و عرضه می‌دارد: «خداوند! هر آزاری از من به آن دو (پدر و مادر) رسیده و یا کمترین ناراحتی از من پیدا کرده‌اند و یا حقی بر من داشته‌اند و ضایع شده، آن‌ها را سبب محو گناهانشان و علو درجاتشان و افزایش حسناتشان قرار ده ای کسی که سیئات را به چندین برابر از حسنات تبدیل می‌کنی؟»؛ (اللَّهُمَّ وَمَا مَسَّهُمَا مِنِّيْ أَذْى، أَوْ خَلَصَ إِلَيْهِمَا عَنِّيْ مِنْ مَكْرُوهٍ، أَوْ ضَاعَ قِبْلِيَ لَهُمَا مِنْ حَقٍ فَاجْعَلْهُ حِطَّةً لِدُنُوْبِهِمَا، وَعُلُوًّا فِي دَرَجَاتِهِمَا، وَزِيادَةً فِي حَسَنَاتِهِمَا، يَا مُبَدِّلَ السَّيِّئَاتِ بِأَضْعَافِهَا مِنَ الْحَسَنَاتِ).

«آذی» به معنای هرگونه آزار کوچک یا بزرگ، بدنی یا روحانی است که از کسی به دیگری برسرد و در آیات قرآن - به گفته راغب در مفردات - گاهی برای آزار زبانی به کار رفته و در آیات دیگری به معنای آزار بدنی است.

واژه «مکروه» اشاره به چیز ناخوشایند است، خواه جنبه ضرر داشته باشد یا نه.

«حِطَّة» به معنای ریزش است، چه ریزش گناه باشد، چه غیر آن.

به هر حال امام علیهم السلام در اینجا به نکته دقیقی اشاره کرده و آن این‌که اگر من کوتاهی‌هایی درباره پدر و مادر کرده و توانایی جبران آن را ندارم، آن‌ها بدون عوض نباشند. خداوند! به لطف و کرمت آن کوتاهی‌ها را سبب ریزش گناهان آن‌ها و علو درجاتشان و افزایش حسناتشان قرار بده!

سپس به آیه ۷۰ سوره فرقان اشاره می‌کند که می‌فرماید: «إِلَّا مَنْ تَابَ وَآمَنَ وَعَمِلَ عَمَلاً صَالِحاً فَأُولَئِكَ يُبَدِّلُ اللَّهُ سَيِّئَاتِهِمْ حَسَنَاتٍ وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَّحِيمًا»؛ «مگر کسانی که توبه کنند و ایمان آورند و عمل صالح انجام دهند، که خداوند سیئات آنان را به حسنات مبدل می‌کند؛ و خداوند همواره آمرزنده و مهربان بوده است».

تبدیل سیئات به حسنات ممکن است این‌گونه باشد که سیئه را محو کنند و به جای آن حسن بنویسند (به سبب کارهای خیر فوق العاده‌ای که شخص مرتکب سیئه انجام داده است) و یا این‌که سیئه، خودش تبدیل به حسن شود،

همان‌گونه که خون در پستان مادر تبدیل به شیر می‌شود و این از لطف خدا بعید نیست؛ البته همه مشمول این امتیاز نیستند.

در روایتی از ابوذر سخنی در تأیید این مطلب وارد شده که حاصل آن این است: در روز قیامت، گناهان کوچک برخی از گناهکاران را به آن‌ها نشان می‌دهند، ولی خبری از گناهان کبیره نیست؛ آنها می‌گویند: ما مرتکب گناهان بزرگی شدیم، ولی چیزی از آن‌ها را نمی‌بینیم! پاسخ داده می‌شود که خداوند آن سیئات را (براثر کارهای خیر شما) به حسنات تبدیل کرده است.<sup>۱</sup>

امام علی<sup>علیه السلام</sup> در اینجا عرضه می‌دارد: «خداوند! آنچه پدر و مادرم در گفتار یا عمل بر من تعدی کرده یا از حق من چیزی را ضایع نموده‌اند تمام آن را به آن‌ها بخشیدم و از آن‌ها درگذشتم و با شوق و رغبت از تو می‌خواهم عواقب نامطلوبش را از آن‌ها دور فرمایی! من آن‌ها را نسبت به خودم متهم نمی‌کنم و آن‌ها را در نیکی به من سهل‌انگار نمی‌دانم؛ خداوند! آنچه را که آن‌ها درباره من انجام داده‌اند نامطلوب نمی‌دانم»؛ (اللَّهُمَّ وَمَا تَعْدَيَا عَلَيَّ فِيهِ مِنْ قَوْلٍ، أَوْ أَسْرَفَ عَلَيَّ فِيهِ مِنْ فَعْلٍ، أَوْ ضَيَّعَاهُ لِي مِنْ حَقٍّ، أَوْ قَصَرَاهُ بِي عَنْهُ مِنْ وَاجِبٍ فَقَدْ وَهَبَتْهُ لَهُمَا، وَجَدْتُ بِهِ عَلَيْهِمَا وَرَغَبْتُ إِلَيْكَ فِي وَضْعٍ تَبِعَتْهُ عَنْهُمَا، فَإِنِّي لَا أَتَهْمُهُمَا عَلَى نَفْسِي، وَلَا أَسْتَبْطِهُمَا فِي بِرٍّ يِ، وَلَا أَكْرَهُ مَا تَوَلَّهُ مِنْ أَمْرِي يَا رَبِّ).

واژه «تعدی» از باب «تعدی» به معنای تجاوز از حد است.

«اسرفا» از ماده «سرف» (بر وزن شرف) هرگونه تجاوز از حد در کاری است که انسان انجام می‌دهد؛ ولی این کلمه بیشتر در مورد هزینه‌های زندگی گفته می‌شود و گاهی نیز به معنای انجام دادن کاری در غیر موردهش می‌باشد، همان‌گونه که قرآن مجید درباره فرعون می‌گوید: «مِنْ فِرْعَوْنَ إِنَّهُ كَانَ عَالِيًّا مِنَ الْمُسْرِفِينَ»؛ (از فرعون که متکبری از زمرة اسرافکاران بود).<sup>۲</sup>

۱. نور الثقلین، ج ۴، ص ۳۳.

۲. دخان، آیه ۳۱.

همان طور که اشاره کردیم، این بخش از کلام امام علی<sup>ع</sup> بزرگواری خاصی را دربر دارد و آن این که نه تنها از خدا تقاضا می کند کوتاهی خودش را در برابر پدر و مادر بیامرزد و مؤاخذه نکند، درخواست می نماید کوتاهی پدر و مادر درباره او نیز مورد مؤاخذه خدا قرار نگیرد، زیرا در روایات آمده است که فرزندان بر پدر و مادر حقوقی دارند که اگر در آن کوتاهی کنند مؤاخذه خواهند شد. روایت رسول الله علی<sup>صلی اللہ علیہ وسلم</sup> چنین است: «يَلْزَمُ الْوَالِدِينَ مِنَ الْعُقُوقِ لِوَالِدِيهِمَا مَا يَلْزَمُ الْوَالَّدَهُمَا مِنْ عُقُوقِهِمَا؛ همان‌گونه که فرزندان، ممکن است عاق والدین شوند، والدین نیز ممکن است عاق فرزندان شوند»<sup>۱</sup> یعنی همان‌گونه که کوتاهی فرزندان در حق پدر و مادر سبب مجازات آن‌ها می شود، کوتاهی پدر و مادر در حق فرزندان نیز این‌گونه است.

در حدیثی که مرحوم صدوq در خصال نقل کرده، بعد از این که حق فرزندان بر پدر و مادر ذکر شده، چنین آمده است: «وَأَنَّكَ مَسْئُولٌ عَمَّا وُلِّيَتْهُ مِنْ حُسْنِ الْأَدَبِ وَالْدَّلَالَةِ عَلَى رَبِّهِ عَزَّ وَجَلَّ وَالْمَعْوَنَةِ لَهُ عَلَى طَاعَتِهِ فَاعْمَلْ فِي أَمْرِهِ عَمَلَ مَنْ يَعْلَمُ أَنَّهُ مُثَابٌ عَلَى الْإِحْسَانِ إِلَيْهِ مُعَاقِبٌ عَلَى الْإِسَاءَةِ إِلَيْهِ؛ بدان که تو در برابر آنچه به عهده تو گذاشته شده، از حُسن ادب و دلالت بر پروردگار عزو جل و کمک به فرزند برای اطاعت از خدا، مسئول هستی بنابراین در انجام اوامر خدا همانند کسی عمل کن که می داند در برابر احسان، به او پاداش داده می شود و در برابر بدی کردن مجازات می شود».<sup>۲</sup>

به هر حال آنچه از این بخش از دعا استفاده می شود، نهایت محبت فرزندان به پدر و مادر و تواضع در برابر آنان و گذشت از تمام حقوق آن‌هاست که مبادا در پیشگاه خداوند مجازات شوند.

۱. کافی، ج ۶، ص ۴۸.

۲. خصال، ج ۲، ص ۵۶۸.

آنگاه در ادامه با منطق دیگری پدر و مادر را از کوتاهی‌هایی که کرده‌اند تبرئه کرده و می‌گوید: به فرض که آنها کوتاهی کرده باشند، حقشان بسیار بیشتر است و در مقایسه با حق آنها کوتاهی‌ها چیز مهمی به نظر نمی‌رسد: «خداؤندا! پدر و مادرم حقشان بر من واجب‌تر و احسانشان قدیمی‌تر و نعمتشان بر من بیش از آن است که من بخواهم آنها را قصاص کنم که چرا عدالت در حق من روا نداشته‌اند، یا به مانند آن کیفرشان دهم. اگر چنین باشد پس ای خدای من آن همه زحمتی که برای من کشیدند کجا می‌رود! و آن همه درد و رنجی که در حفظ من تحمل کردند چه می‌شود و آنچه آنها بر خود تنگ گرفته‌اند تا بر من توسعه یابد چه می‌شود؟»؛ (فَهُمَا أَوْجَبُ حَقًّا عَلَيَّ، وَأَقْدَمُ إِحْسَانًا إِلَيَّ، وَأَعْظَمُ مِنَهُ لَدَيَّ مِنْ أَنْ أُفَاصِّهُمَا بِعَدْلٍ، أَوْ أَجَازِيهِمَا عَلَى مِثْلٍ، أَيْنَ إِذًا - يَا إِلَهِي - طُولُ شُغْلِهِمَا بِتَرْبِيَتِي! وَأَيْنَ شِدَّةُ تَعَيِّهِمَا فِي حِرَاسَتِي! وَأَيْنَ إِقْتَارُهُمَا عَلَى أَنفُسِهِمَا لِتَشْوِسَعَةِ عَلَيَّ!).

واژه «منت» به گفته راغب در مفردات، در اصل از «من» به معنای سنگ‌هایی است که با آن وزن می‌کنند و به همین دلیل هر نعمت سنگین و گران‌بهایی را «منت» می‌گویند که اگر جنبه عملی داشته باشد، یعنی کسی عملانعمت بزرگی به دیگری بدهد، کاملاً زیبا و ارزنده است و اما اگر کسی کار کوچک خود را با سخن، بزرگ کند و به رخ افراد بکشد کاری است بسیار زشت، بنابراین متّی که نکوهیده است به معنای بزرگ شمردن نعمتها در گفتار است، اما متّی که زینده است همان بخشیدن نعمتها بزرگ است.

«اقاصهما» از ماده «قصاص» (بر وزن تماس) و «قص» (بر وزن سد) به معنای جستجو و پیگیری آثار چیزی است، و هر امری که پشت سر هم آید، عرب آن را «قصه» می‌گوید و از آن‌جا که «قصاص» مجازاتی است که پشت سر جنایتی قرار می‌گیرد این واژه برای آن به کار رفته است. منظور امام علی<sup>ع</sup> در اینجا این است که آنها با آن همه نعمتها یشان بر من، کاری نکرده‌اند که من بتوانم با آن کیفر دهم.

واژه «اقتار» از ماده «قطر» (بر وزن چتر) در اصل به معنای تنگ گرفتن است که نقطه مقابل اسراف و زیاده‌روی است.

امام علی<sup>ع</sup> این قدر به پدر و مادر احترام می‌گذارد که حتی از طرف آن‌ها دفاع می‌کند و می‌گوید: حق و نعمت آن‌ها بر من به قدری بزرگ است که نمی‌توانم کوتاهی‌هایشان را تقصص کنم یا مجازات به مثل نمایم. زحمات آن‌ها در مقام تربیت و حراست از من کجا و این کوتاهی‌ها کجا؟ آن سخت گرفتن آن‌ها بر خویشتن برای راحتی من کجا و کوتاهی‌های جزئی آن‌ها کجا؟

آن‌ها از یک طرف زحمت تربیت مرا کشیده‌اند و از سوی دیگر درد و رنج حراست و نگهداری مرا داشته‌اند و از سوی سوم بر خود تنگ گرفته‌اند تا بر من توسعه دهند، این‌ها با کوتاهی‌هایی که شاید کرده باشند قابل مقایسه نیست. در واقع امام علی<sup>ع</sup> از طرق مختلف وارد می‌شود تا پدر و مادر را در مقابل پاره‌ای از کوتاهی‌ها تبرئه کند و آن کوتاهی‌ها را در مقابل زحمات و خدماتشان بسیار کوچک بشمرد؛ این نهایت بزرگواری است.

در قرآن مجید نیز خدمات پدر و مادر آن‌قدر بزرگ شمرده شده که در کنار نعمت‌های مهم الهی قرار داده شده است؛ می‌فرماید: ﴿وَوَصَّيْنَا الْإِنْسَانَ بِوَالِدَيْهِ حَمَلَتْهُ أُمُّهُ وَهُنَّا عَلَىٰ وَهُنِّ وَفِصَالُهُ فِي عَامَيْنِ أَنِ اشْكُرْ لِي وَلِوَالِدَيْكِ إِلَيَّ الْمَصِيرُ﴾؛ «و ما به انسان درباره پدر و مادرش سفارش کردیم؛ مادرش او را با ناتوانی روزافزون حمل کرد و دوران شیرخوارگی او در دو سال پایان می‌یابد؛ (آری) به او توصیه کردم که برای من و برای پدر و مادرت شکر به‌جا آور که بازگشت همه شما به سوی من است».۱

از رسول اکرم علیه السلام سؤال شد: «مَنْ أَعْظَمُ حَقًّا عَلَى الرَّجُلِ قَالَ وَالِدَاهُ؛ چه کسی حقش بر انسان بیش از همه است؟ فرمود: پدر و مادرش».۲

۱. لقمان، آیه ۱۴.

۲. بحار الانوار، ج ۷۹، ص ۶۵.

کلام امام علی<sup>ع</sup> در اینجا با آیه شریفه و روایت نبوی کاملاً هماهنگ است. بخش بعدی این دعا در واقع تکمیلی است برای بخش قبل؛ امام علی<sup>ع</sup> عرضه می‌دارد: «چقدر دور است که آنها حقشان را از من کاملاً دریافت کنند، در حالی که آنچه بر من واجب است در حق آنها انجام نداده‌ام و وظیفه خدمت آنها همچنان بر عهده من است، اکنون که چنین است بر محمد و آل محمد درود فرست و مرا یاری کن ای کسی که بهترین یار و یاور هستی و مرا توفیق ده ای بهترین کسی که در مشکلات به او روی می‌آورند و مرا جزء کسانی قرار نده که عاق پدر و مادرند در روز قیامت که هرکسی دربرابر اعمالش جزا داده می‌شود و به کسی ظلم و ستم نخواهد شد»؛ (هیهاتَ مَا يَسْتُوْفِيَانِ مِنِّي حَقَّهُمَا، وَلَا أُدْرِكُ مَا يَحِبُّ عَلَيَّ لَهُمَا، وَلَا أَنَا بِقَاضٍ وَظِيفَةٌ خِدْمَتِهِمَا، فَصَلَّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ، وَأَعْنِي يَا خَيْرَ مَنِ اسْتُعِينَ بِهِ، وَأَفْقَنْتُهُ يَا أَهْدَى مَنْ رُغِبَ إِلَيْهِ، وَلَا تَجْعَلْنِي فِي أَهْلِ الْعُقُوقِ<sup>۱</sup> لِلْأَبَاءِ وَالْأَمَّهَاتِ يَوْمَ تُجْزَى كُلُّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ).

واژه «هیهات» اسم فعل است و معادل آن در فارسی «چقدر دور است» می‌باشد.

به هر حال امام علی<sup>ع</sup> در این بخش از دعا باز برای تبرئه پدر و مادر از کوتاهی‌های احتمالی در حق او، جمله‌های گویایی عرضه می‌دارد: «هیهات که آنها حقشان را از من دریافت کرده باشند» تا نتیجه‌اش این نشود که کوتاهی‌های آنها بر ذمه آنان سنگینی کند؛ هر قدر کوتاهی آنها زیاد بوده حقشان از آن بیشتر و مهم تر بوده است، درنتیجه این دو هرگز با هم برابری ندارند، لذا آنها را ببخش و مرا در مورد حقشان مؤاخذه مکن. مبادا جزء کسانی باشم که عاق پدر و مادرند و در روز قیامت گرفتار؛ و به این صورت، پدر و مادر را از هر نظر دربرابر بعضی

۱. «فی» اگر ظرفیه باشد مفهومش این است که مرا جزو افراد عاق قرار نده و اگر به معنای «مع» باشد مفهومش این است که مرا باکسانی که اهل عقوق هستند، همراه مساز.

از کوتاهی‌ها تبرئه می‌کند و حق آن‌ها را بسیار بیشتر از آنچه کوتاهی کرده‌اند، می‌شمرد و این نهایت بزرگواری امام علی‌الله‌علیه‌السلام و تواضع او در برابر حق پدر و مادر است.

از این بخش و بخش‌های پیشین در مجموع استفاده می‌شود که امام علی‌الله‌علیه‌السلام طرق مختلف مایل است پدر و مادر را در برابر کوتاهی‌هایشان در امر تربیت و حق فرزند تبرئه فرماید، مباداً کسی تصور کند پدر و مادر بدھکار فرزند هستند بلکه امام علی‌الله‌علیه‌السلام آن‌ها را از خودش طلبکار می‌داند و این معنا را با عبارات مختلف بیان فرموده است.





## بخش ششم

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَذُرِّيَّتِهِ، وَاحْصُصْ أَبْوَيَّ بِأَفْضَلِ مَا حَصَصْتَ  
بِهِ آبَاءَ عِبَادِكَ الْمُؤْمِنِينَ وَأَمْهَاتِهِمْ، يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.  
اللَّهُمَّ لَا تُنْسِنِي ذِكْرَهُمَا فِي أَدْبَارِ صَلَواتِي، وَفِي إِنِّي مِنْ آنَاءِ لَيْلِي، وَفِي  
كُلِّ سَاعَةٍ مِنْ سَاعَاتِ نَهَارِي.

۱۲

۱۳

## ترجمه

۱۲. خداوند! بر محمد وآل محمد وذریه‌اش درود فرست و پدر و مادر مرا به بهترین چیزی که به پدران بندگان مؤمنت و مادرانشان اختصاص داده‌ای، پاداش ده ای خدایی که از همه مهربانان مهربان‌تری.
۱۳. خداوند! یاد پدر و مادر را در دنباله نمازها و در تمام ساعات شب و روز از خاطر من مبر! پیوسته به یاد آن‌ها باشم و برای آن‌ها دعا کنم.

## شرح و تفسیر

### تقاضای جایگاه بلند برای پدر و مادر

«خداوند! بر محمد وآل محمد و ذریه‌اش درود فرست و پدر و مادر مرا به بهترین چیزی که به پدران بندگان مؤمنت و مادرانشان اختصاص داده‌ای، پاداش ده ای خدایی که از همه مهربانان مهربان‌تری»؛ (اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَذُرِّيَّتِهِ، وَاحْصُصْ أَبْوَيَّ بِأَفْضَلِ مَا حَصَصْتَ بِهِ آبَاءَ عِبَادِكَ الْمُؤْمِنِينَ وَأَمْهَاتِهِمْ، يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ).

امام علیؑ در این بخش از دعا مقامات بیشتری برای پدر و مادرش تقاضا

می‌کند؛ عرضه می‌دارد: «خداوند! هر مقامی و هر فضیلتی که به پدر و مادر کسی از مؤمنین داده‌ای برترین آن‌ها را برای پدر و مادرم قرار ده» و در واقع دعای فراتر از این نمی‌توان پیدا کرد، زیرا برترین فضیلت پدر و مادران مؤمنین را برای پدر و مادرش تقاضا می‌فرماید و این می‌تواند اشاره به مقامات معنوی و مادی باشد، از جمله درجات در بهشت و مقامات عندالله و فیض‌های معنوی والهی.

سپس تقاضای مهم دیگری درباره پدر و مادر از خدا می‌کند، عرضه می‌دارد: «خداوند! یاد پدر و مادر را در دنباله نمازها و در تمام ساعات شب و روز از خاطر من مبر! پیوسته به یاد آن‌ها باشم و برای آن‌ها دعا کنم»؛ (اللَّهُمَّ لَا تُثْسِنِي ذِكْرَهُمَا فِي أَدْبَارِ صَلَواتِي، وَفِي إِنَّى مِنْ آنَاءِ لَيْلِي، وَفِي كُلِّ سَاعَةٍ مِنْ سَاعَاتِ نَهَارِي). واژه «أَدْبَار» جمع «دبر» (بر وزن ابر) و «دُبْر» (بر وزن شتر) به معنای پشت و عقب و دنباله هر چیزی است.

«آناء» جمع «انی» (بر وزن غنا) و «أنی» (بر وزن وفا) در اصل به معنای اوقات است و بعضی گفته‌اند که به اوقات شب اختصاص دارد. در قرآن مجید، خداوند به پیغمبر اکرم ﷺ دستور می‌دهد که در اوقات شب و اطراف روز تسبیح خداگوید: «وَ مِنْ آنَاءِ اللَّيْلِ فَسَيَّغْ وَأَطْرَافَ النَّهَارِ لَعَلَّكَ تَرْضَى»؛ (و در ساعاتی از شب و اطراف روز پروردگارت را تسبیح گوی، باشد که از الطاف‌اللهی خشنود شوی)<sup>۱</sup>. این واژه در آیات دیگری از قرآن مجید نیز آمده و همه جا اضافه به لیل (شب) شده است.

واژه «ساعة» به گفته فیومی در مصباح المنیر، به معنای بخشی از زمان است، خواه کم باشد یا زیاد، اما «ساعة» به معنای یک جزء از بیست و چهار جزء شب‌انه روز - به گفته مرحوم سیدعلی خان در شرح صحیفه - اصطلاح فلکیین است و عرب در زمان قدیم با چنین اصطلاحی آشنا نبودند، دلیل آن هم روشن است،

زیرا ابزاری که بتواند این بیست و چهار قسمت را از هم جدا و شماره‌گذاری کند در اختیار نداشتند؛ این‌که از چه تاریخی عموم مردم با این اصطلاح آشنا شده‌اند دقیقاً روشن نیست.

به هر حال، امام علیؑ در این بخش از دعا عنایت ویژه دیگری در حق پدر و مادر می‌کند و از خدا می‌خواهد که هرگز از یاد آن‌ها غافل نباشد، در هیچ ساعتی از شب و هیچ ساعتی از روز و همواره به یاد آن‌ها باشد، دعا کند، و تقاضای غفران و علم مقام نماید.

می‌دانیم که آنچه در آیات و روایات به آن اشاره شده، یاد خداست، که انسان بکوشد هرگز از آن غافل نشود؛ در اینجا یاد پدر و مادر به جای یاد خدا نشسته و معلوم می‌شود این دو از هم جدا نیستند، همان‌گونه که در سوره لقمان آیه ۱۴ به این مطلب اشاره شده است (و در بخش‌های قبلی این دعا نقل کردیم).

در چهار سوره دیگر از قرآن نیز همین تقارن میان نام خدا و پدر و مادر دیده می‌شود<sup>۱</sup> و این دلیل برنهایت تأکید است.

بنابراین، یاد پدر و مادر چنان نیست که امام علیؑ از یاد خدا غافل شود، بلکه این‌ها با هم و در کنار هم‌اند. جالب این‌که «أناء الليل» (ساعات شب) در کنار ساعات روز گذاشته شده، در حالی که شب، هنگام خواب واستراحت است، برخلاف روز که انسان بیدار است! اشاره به این‌که هر لحظه‌ای از لحظات شب از خواب بیدار شوم برای آن‌ها دعا کنم و غفران و آمرزش الهی را برای آن‌ها بطلیم، هرچند لحظه زودگذری باشد.

البته نباید فراموش کرد که پدر و مادر نیز در دوران طفولیت فرزندان خود چنین بوده‌اند، لحظه‌ای از لحظات شب و روز از حال آن‌ها غافل نمی‌شدن، و در واقع این یادکردن فرزندان دربرابر یادکردن آن‌هاست.

۱. ر.ک: بقره، آیه ۸۳؛ نساء، آیه ۳۶؛ انعام، آیه ۱۵۱؛ اسراء، آیه ۲۳.



## بخش هفتم

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ، وَأعْفُرْ لِي بِدُعَائِي لَهُمَا، وَاعْفُرْ لَهُمَا بِبَرَّهُمَا بِي  
مَغْفِرَةً حَتَّمًا، وَارْضَ عَنْهُمَا بِشَفَاعَتِي لَهُمَا رِضَى عَزْمًا، وَبَلَغْهُمَا بِالْكَرَامَةِ  
مَوَاطِنَ السَّلَامَةِ.

اللَّهُمَّ وَانْ سَبَقْتُ مَغْفِرَتَكَ لَهُمَا فَشَفَعْهُمَا فِيَّ، وَانْ سَبَقْتُ مَغْفِرَتَكَ لِي  
فَشَفَعْنِي فِيهِمَا حَتَّى نَجْتَمِعَ بِرَأْفَتِكَ فِي دَارِ كَرَامَتِكَ وَمَحَلِّ مَغْفِرَتِكَ  
وَرَحْمَتِكَ، إِنَّكَ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ، وَالْمَنْ الْقَدِيمِ، وَأَنْتَ أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ.

## ترجمه

۱۴. خداوند! بر محمد وآل او درود فrust و به خاطر دعای من در حق آنها  
مرا ببخش و به سبب نیکی های آنها در حق من آنها را مشمول مغفرت  
حتمی خود قرار ده، و به سبب شفاعت من نسبت به آنها از آنها راضی  
باش، رضایتی قطعی و حتمی و آنها را با کرامت به جایگاه های سلامت  
(بهشت) برسان.

۱۵. خداوند! و اگر مغفرت تو پیش از من شامل حال آنان شده، شفاعت آنان  
را درباره من بپذیر و اگر مغفرت تو پیش از آنان شامل حال من شده،  
شفاعت مرا درباره آنها بپذیر تا (در هر صورت) همگی با لطف و رحمت  
تو در دار کرامت و سرای مغفرت و رحمت گرد آییم و همنشین شویم، زیرا  
تو دارای فضل و رحمت عظیم و عطا و احسان قدیم هستی و مهر بانان  
مهر بانانی.

## شرح و تفسیر

### شفاعت پدر و مادر و شفاعت برای پدر و مادر

امام علیؑ در ادامه دعا برای پدر و مادر دارد، عرضه می‌دارد: «خداوند! بر محمد و آل او درود فرست و به خاطر دعای من در حق آن‌ها مرا ببخش و به سبب نیکی‌های آن‌ها در حق من آن‌ها را مشمول مغفرت حتمی خود قرار ده و به سبب شفاعت من نسبت به آن‌ها از آن‌ها راضی باش، رضایتی قطعی و حتمی و آن‌ها را با کرامت به جایگاه‌های سلامت (بهشت) برسان»؛ (أَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ، وَاغْفِرْ لِي بِدُعَائِي لَهُمَا، وَاغْفِرْ لَهُمَا بِبِرِّهِمَا يٰ مَغْفِرَةً حَتَّمًا، وَازْضَعْ عَنْهُمَا شِفَاعَتِي لَهُمَا رِضَى عَزْمًا، وَبلغْهُمَا بِالْكَرَامَةِ مَوَاطِنَ السَّلَامَةِ).

واژه «عزم» به معنای اراده قطعی و حتمی است. در آیه ۱۵۹ سوره آل عمران می‌خوانیم: «فَإِذَا عَرَمْتَ فَتَوَكِّلْ عَلَى اللّٰهِ»؛ «هنگامی که تصمیم قطعی بر انجام کاری (بعد از مشورت) گرفتی توکل بر خدا کن (و قاطع باش)».

بنابراین، منظور امام علیؑ این است که خداوند به طور قطع از پدر و مادر راضی شود.

«شفاعة» از ماده «شفع» به معنای ضمیمه کردن چیزی به چیز دیگر است و این تعبیر در مواردی استعمال می‌شود که کسی راه موفقیت را با پای خودش تا آن‌جا که می‌تواند، می‌پیماید و باقی راه را شفاعت کننده به او کمک می‌کند. البته این تعبیر دلیل براین است که شفاعت کننده مقام والاتری دارد و اگر در این جمله در مورد فرزند نسبت به پدر و مادر به کار رفته، منظور مقام والاتری است که برادر رضای خدا نسبت به فرزند حاصل شده است و از این نظر مشکلی باقی نمی‌ماند و در فراز بعدی توضیح بیشتری در این باره داده شده است.

به هر حال، امام علیؑ در این جمله دو تقاضا از خداوند دارد که هر دو پرارزش است و مرحله تازه‌ای از اظهار محبت فرزند به پدر و مادر می‌باشد؛ در تقاضای

دوم عرضه می‌دارد: «خداؤندا! اگر مغفرت تو پیش از من شامل حال آنان شده، شفاعت آنان را درباره من بپذیر و اگر مغفرت تو پیش از آنان شامل حال من شده، شفاعت مرا درباره آنها بپذیر تا (در هر صورت) همگی بالطف و رحمت تو در دار کرامت و سرای مغفرت و رحمت گرد آیم و همنشین شویم، زیرا تو دارای فضل و رحمت عظیم و عطا و احسان قدیم هستی و مهربان ترین مهربانانی»؛ (اللَّهُمَّ وَإِنْ سَبَقَتْ مَعْفَرَتُكَ لَهُمَا فَشَفَعْهُمَا فِيَّ، وَإِنْ سَبَقَتْ مَعْفَرَتُكَ لِي فَشَفَعْنِي فِيهِمَا حَتَّى نَجْتَمِعَ بِرَأْفَتِكَ فِي دَارِ كَرَامَتِكَ وَمَحَلٌ مَعْفِرَتِكَ وَرَحْمَتِكَ، إِنَّكَ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ، وَالْمَنْ الْقَدِيمِ، وَأَنْتَ أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ).

واژه «من» - همان‌گونه که پیش تر نیز گفتیم - به معنای وزن سنگین است و سپس به هر نعمت برجسته‌ای اطلاق شده است.

امام علیہ السلام در این جمله عرضه می‌دارد: از دو حال خارج نیست: یا رحمت تو قبل از من شامل آنها می‌شود، در این صورت شفاعت آنها را در حق من بپذیر و یا رحمت بعد از من شامل آنها می‌شود، شفاعت مرا در حق آنها بپذیر. به این صورت در هر حال شفاعتی در کار است و نتیجه آن، بهره‌مندی پدر و مادر و فرزند از لطف و رحمت الهی است.

و بر این اساس، پدر و مادر ممکن است جزء شافعین باشند و ممکن است نباشند، همچنین فرزند ممکن است جزء شافعین باشد یا نباشد، و نتیجه هر دو، نجات پدر و مادر و فرزند و همنشینی آنها در بهشت با یکدیگر است.

قرآن مجید می‌فرماید: «جَنَاثُ عَدْنٍ يَدْخُلُونَهَا وَمَنْ صَلَحَ مِنْ آبَائِهِمْ وَأَرْوَاجِهِمْ وَذُرِّيَّاتِهِمْ»؛ «همان باغ‌های جاویدان بهشتی که همراه پدران و همسران و فرزندان صالحشان، وارد آن می‌شوند». <sup>۱</sup>

۱. رعد، آیه ۲۳.

از مجموع این دعا نتیجه می‌گیریم که امام علیؑ برای احترام پدر و مادر و حفظ حقوقشان و برای نجاتشان در قیامت، از هر دری وارد شده و راهی وجود نداشته که از آن استفاده نکرده باشد و این دلیل بر لزوم نهایت احترام فرزند به پدر و مادر و علاقه او نسبت به آن دو است و اگر راه‌های مختلفی که در این دعا مطرح شده، نبود، ما نمی‌توانستیم تصور کنیم که تقاضای نجات پدر و مادر از این همه راه مختلف امکان‌پذیر است. در هر جمله از پانزده جمله این دعا اشاره به نکته‌ای جدید و راه نجات تازه‌ای وجود دارد.

البته فراموش نشود که با تمام این دعاها باز هم حق پدر و مادر ادا نمی‌شود! در روایتی می‌خوانیم: «أَنَّ كُلَّ أَعْمَالِ الْبَرِّ يَئْلُغُ الْعَبْدُ الذُّرْوَةَ مِنْهَا إِلَّا ثَلَاثَ حُقُوقٍ حَقَّ اللَّهِ وَحْقَ رَسُولِ اللَّهِ وَحْقَ الْوَالِدَيْنِ نَسَأَلُ اللَّهَ الْعَوْنَ عَلَى ذَلِكَ؛ تمام کارهای نیک را ممکن است انسان در حد عالی انجام دهد جز سه حق: حق خدا و حق رسول خدا و حق پدر و مادر برابر فرزند، از خدا کمک می‌خواهیم که بتوانیم این حقوق را انجام دهیم».<sup>۱</sup>

خداؤندا! به ما توفیق ده که در حق پدر و مادر تا آن‌جا که در توان داریم تلاش و کوشش کنیم، به گونه‌ای که آن‌ها در هر حال از ما خشنود باشند و برای ما دعا کنند و تقاضای عفو نمایند.



۱. مستدرک الوسائل، ج ۱۵، ص ۱۷۷.

# دعا میست و نختم

وَكَانَ مِنْ دُعَائِهِ (علیه السلام)

لِوْلِدِهِ عَلَيْهِمُ السَّلَامُ

یکی از دعاهای امام علیهم السلام است

که درباره فرزندانش علیهم السلام ایراد فرمود

## دعا در یک نگاه

این دعا در واقع مکمل دعای سابق است، آن دعا (بیست و چهارم) ناظر به دعای فرزند در حق پدر و مادر با تعبیرات گوناگون و تقاضاهای بسیار می‌باشد و این دعا به عکس آن، دعای پدر و مادر در حق فرزندان است که آن نیز با عبارات گوناگون ایراد شده و این نشان می‌دهد که امام علیهم السلام در دعاهای خود از هیچ موضوعی غفلت نمی‌فرماید و همه کسانی را که باید دعا کند دعا می‌کند.



## بخش اول

اللَّهُمَّ وَمَنْ عَلَيْ بِبَقَاءِ وُلْدِي وَبِاَصْلَاحِهِمْ لِي وَبِاِمْتَاعِي بِهِمْ.

۱

إِلَهِي امْدُدْ لِي فِي أَعْمَارِهِمْ، وَزِدْ لِي فِي آجَالِهِمْ، وَرَبْ لِي صَغِيرَهُمْ، وَقَوْ لِي ضَعِيفَهُمْ، وَأَصِحْ لِي أَبْدَانَهُمْ وَأَدْيَانَهُمْ وَأَحْلَاقَهُمْ، وَعَافِهِمْ فِي أَنْفُسِهِمْ وَفِي جَوَارِحِهِمْ وَفِي كُلِّ مَا عُنِيتُ بِهِ مِنْ أَمْرِهِمْ، وَأَدْرِزْ لِي وَعَلَى يَدِي أَرْزَاقَهُمْ.

۲

وَاجْعَلْهُمْ أَبْرَارًا أَتْقِيَاءَ بُصَرَاءَ سَامِعِينَ مُطِيعِينَ لَكَ، وَلِأَوْلَيَائِكَ مُحِبِّينَ مُنَاصِحِينَ، وَلِجَمِيعِ أَعْدَائِكَ مُعَانِدِينَ وَمُبْغِضِينَ، آمِينَ.

۳

## ترجمه

۱. خداوند!! بر من منت گذار باقی ماندن (و طول عمر) فرزندانم و با اصلاحشان برای من وبهرهمند بودنم از آنها.

۲. خداوند!! برای من عمر آنها را طولانی کن و بر مدت زندگی آنها بیفزای و صغیر آنها را تربیت کن و ضعیفسان را تقویت فرما، و بدن و دین و اخلاق آنها را صحیح و سالم فرما، و در وجود واعضاشان عافیت قرار ده و جوارح واعضای آنها را در آنچه مورد علاقه من در مورد آنهاست سالم بدار، و روزی آنها را برای من و بر دست من فراوان کن.

۳. (خداوند!!) آنها را از نیکان و افراد باتقوا و بینا (به مسائل زندگی مادی و معنوی) و شنوا و مطیع فرمان خود و اولیائت قرار ده، در حالی که دوستان تورادوست داشته باشند و نسبت به اولیای تو خیرخواه و درباره دشمنان دشمن و دارای کینه باشند؛ خداوند!! این دعاها را به اجابت برسان.

## شرح و تفسیر

### دعای مادی و معنوی در حق فرزندان

در روایات اسلامی، بر دعا کردن برای فرزندان بسیار تأکید شده است؛ در حدیثی از پیغمبر اکرم ﷺ می‌خوانیم که مردی از انصار عرضه داشت: «به چه کسی خوبی کنم؟ پیغمبر اکرم ﷺ فرمود: وَالَّذِيْكَ، پدر و مادرت. گفت: آن‌ها از دنیا رفته‌اند، فرمود: به فرزندان‌ت». <sup>۱</sup>

در حدیث دیگری امام صادق علیه السلام می‌فرماید که پدرم می‌فرمود: «خَمْسُ دَعَوَاتٍ لَا يُحْجِبُنَ عَنِ الرَّبِّ تَبَارَكَ وَتَعَالَى دَعْوَةُ الْإِمَامِ الْمُفْسِطِ وَدَعْوَةُ الْمَظْلُومِ يَقُولُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ لَا تَقْمَنَ لَكَ وَلَوْ بَعْدَ حِينٍ وَدَعْوَةُ الْوَالِدِ الصَّالِحِ لِوَالِدِيْهِ وَدَعْوَةُ الْوَالِدِ الصَّالِحِ لِوَالَّدِيْهِ وَدَعْوَةُ الْمُؤْمِنِ لِأَخِيهِ بِظَهِيرِ الْغَيْبِ فَيَقُولُ وَلَكَ مِثْلُهِ»؛ پنج دعاست که در پیشگاه خدا محجوب نمی‌ماند (و به اجابت می‌رسد): دعای زمامدار عادل و دعای مظلوم که خداوند متعال به او می‌فرماید: انتقام تو را خواهم گرفت هرچند بعد از گذشت زمانی باشد و دعای فرزند صالح نسبت به پدر و مادر و دعای پدر صالح درباره فرزندانش و دعای مؤمن در حق برادر مؤمنش در غیاب او، که البته در این صورت خداوند می‌فرماید: همانند آن برای خودت خواهد بود). <sup>۲</sup>

به همین دلیل امام علیه السلام در این دعا اهمیت زیادی به دعا کردن در حق فرزندان می‌دهد و در نخستین جمله سه تقاضای مهم از خداوند درباره فرزندانش می‌کند؛ عرضه می‌دارد: «خداوند! بر من منت گذار با ماندن (و طول عمر) فرزندانم و با اصلاحشان برای من و بهره‌مند بودن از آن‌ها»؛ (اللَّهُمَّ وَمَنْ عَلَيْ بِقَاءٍ وُلْدِي وَبِإِصْلَاحِهِمْ لِي وَبِإِنْتَاعِي بِهِمْ).

«امتاع» از ماده «متاع» به معنای هر چیزی که قابل استفاده باشد گرفته شده و «امتاع» یعنی بهره‌مند ساختن.

۱. کافی، ج ۶، ص ۴۹.

۲. همان، ج ۲، ص ۵۰۹.

و جمله «بِإِصْلَاحِهِمْ لِي» اشاره به این است که آن‌ها هم صالح شوند و هم صالح شدن آن‌ها به سود من باشد. قرآن مجید از قول پدران صالح نقل می‌کند: «وَأَصْلِحْ لِي فِي ذُرِّيَّتِي»؛ ((خداوند!)) و فرزندان مرا برای من صالح کن<sup>۱</sup> بنابراین صالح بودن فرزندان، هم به نفع خودشان است و هم به نفع پدر و مادر. روشن است که آن‌ها در صورتی می‌توانند برای پدر و مادر مفید باشند که زنده و صالح باشند، به همین دلیل، اول تقاضای حیات آن‌ها و سپس صالح بودنشان را کرده است.

حقیقت این است که رابطه پدر و مادر و فرزند، رابطه مفید طرفینی است، هر کدام صالح باشند به نفع دیگری است و اگر هر دو صالح باشند به نفع یکدیگرند. قرآن مجید می‌فرماید: فرزند صالح هنگامی که به چهل سالگی می‌رسد (و از نظر فکری پخته می‌شود) عرضه می‌دارد: «رَبِّ أَوْزِعْنِي أَنْ أَشْكُرْ نِعْمَتَ اللَّهِي أَنْعَمَتْ عَلَيَّ وَعَلَى وَالِدَيَّ»؛ «پروردگار! مرا توفیق ده تا شکر نعمتی را که به من و پدر و مادرم دادی به جا آورم». <sup>۲</sup>

سپس امام علی<sup>علیہ السلام</sup> بعد از این جمله هفت چیز درباره فرزندان از خدا تقاضا می‌کند: «خداوند! عمر آن‌ها را طولانی کن و بر مدت زندگی آن‌ها بیفزا و صغیر آن‌ها را برای من تربیت کن وضعیتشان را تقویت فرما، و بدن و دین و اخلاق آن‌ها را صحیح و سالم فرما، و در وجود واعضاشان عافیت قرار ده و جوارح و اعضای آن‌ها را در آنچه مورد علاقه من است سالم بدار، و روزی آن‌ها را بر دست من فراوان کن»؛ (إِلَهِي امْدُدْ لِي فِي أَعْتَارِهِمْ، وَزِدْ لِي فِي آجَالِهِمْ، وَرَبِّ لِي صَغِيرَهُمْ، وَقَوْلِي ضَعِيفَهُمْ، وَأَصِحَّ لِي أَبْدَانَهُمْ وَأَدِيَانَهُمْ وَأَخْلَاقَهُمْ، وَعَافِهِمْ فِي أَنْفُسِهِمْ وَفِي جَوَارِحِهِمْ وَفِي كُلِّ مَا عَنِيتُ بِهِ مِنْ أَمْرِهِمْ، وَأَدْرِزْ لِي وَعَلَى يَدِي أَرْزَاقَهُمْ).

۱. احیاف، آیه ۱۵.

۲. احیاف، آیه ۵۲.

واژه «عنیت» از ماده «عنایه» به معنای اهتمام نسبت به چیزی است.

«أَذْرُّ» از ماده «دَرْ» به معنای فزونی و کثرت است و «أَذْرِّ» یعنی زیاد کن.

امام علیؑ در اینجا از خداوند تقاضاهای مهمی درباره فرزندانش می‌کند که تمام زندگی آنها را دربر می‌گیرد؛ ابتدا تقاضای طول عمر و سپس تأخیر اجل؛ آیا این دو تأکید بر یکدیگر است یا دو تقاضاست؟ بعضی گفته‌اند هر دو به معنای طول عمر است، بنابراین یک تقاضاست، زیرا مراد از تأخیر آجال، عقب افتادن پایان زندگی است و مفهوم آن همان طول عمر است.

در سومین تقاضا عرضه می‌دارد: صغیر آنها را برای من تربیت کن (هم از نظر جسمانی و هم از نظر معنوی).

در چهارمین تقاضا می‌گوید: ضعیفشان را نیز تقویت فرما.

بنابراین اگر صغیرند، تربیت الهی کامل پیدا کنند و اگر بزرگند، ضعیفشان تبدیل به قوت شود.

در پنجمین تقاضا عرضه می‌دارد: «خداوند! هم بدن‌های آنها و هم دینشان و هم اخلاقشان را صحیح و سالم قرار ده». البته صحت معمولاً در مورد بدن به کار می‌رود که جنبه مادی دارد، ولی به نحو مجاز در مورد دین و اخلاق که جنبه معنوی دارند نیز به کار می‌رود، بر این اساس یک معنای مشترک از آن اراده شده که هم معنای حقیقی را شامل می‌شود و هم معنای مجازی را. البته صحیح بودن بدن بسیار خوب است اما زمانی مفید است که دین و اخلاق نیز صحیح و سالم باشد، لذا امام علیؑ همه این سه امر را به صورت امر واحد از خداوند تقاضا می‌کند.

این‌ها نشان می‌دهد که چقدر امام علیؑ در تقاضاهایش از خداوند دقیق است! سپس عافیت و تندرستی در جان و اعضا و تمام امور آنها را از خدا طلب می‌کند. روشن است که عافیت و تندرستی نیز زمانی مفید است که تنها در جسم و بدن نباشد، بلکه در تمام اموری باشد که انسان با آن می‌تواند خداوند را اطاعت کند.

و هفتمین و آخرین درخواست، تقاضای فزونی روزی است، آن هم به دست پدر و مادر.

بدون شک، انسان اگر تمام اوصاف قبلی را داشته باشد، ولی از نظر روزی در تنگنا و فشار باشد نمی‌تواند بهره‌ای از عمر خود ببرد، البته اگر روزی آن‌ها به دست پدر و مادر باشد، سبب محبت فرزندان به آن‌ها و اطاعت بهتر خواهد بود. به علاوه، آن‌ها در ثوابی شریک خواهند شد، زیرا کمک به روزی دیگران موجب رضای خدا و پاداش خیر می‌شود؛ در حدیثی از امام صادق علیه السلام می‌خوانیم که خداوند متعال می‌فرماید: «أَنَا خَلَقْتُ الْخَلْقَ وَخَلَقْتُ الْخَيْرَ وَأَجْرَيْتُهُ عَلَى يَدَيِّي مَنْ أُحِبُّ فَطُوبَي لِمَنْ أَجْرَيْتُهُ عَلَى يَدَيِّي»؛ مردم را آفریدم و خیرات را نیز آفریدم و آن را به دست کسانی که دوستشان دارم اجرا می‌کنم، پس خوشابه حال کسی که خیر را به دست او جاری سازم (و واسطهٔ فیض شود).<sup>۱</sup>

البته مفهوم این سخن این نیست که فرزندان دست از تلاش و کوشش برای زندگی بردارند، بلکه باید به سهم خود تلاش کنند، ولی پدران و مادران نیز به آن‌ها کمک نمایند.

امام علیه السلام در جملهٔ بعد نیز تقاضاهای هفتگانه‌ای از خداوند دربارهٔ فرزندان دارد، عرض می‌کند: «خدايا! آن‌ها را از نیکان و افراد باتقوا و بینا به مسائل زندگی مادی و معنوی و مطیع فرمان خود قرار ده، در حالی که دوستان تو را دوست داشته باشند و نسبت به آنان خیرخواه و دربارهٔ دشمنانت دشمن و کینه‌توز باشند! خداوندا! این دعاها را به اجابت برسان»؛ (وَاجْعَلْهُمْ أَبْرَارًا أَتْقِياءَ بُصَرَاءَ سَامِعِينَ مُطِيعِينَ لَكَ، وَلَا وَلِيائِكَ مُحِبِّينَ مُنَاصِحِينَ، وَلِجَمِيعِ أَعْدَائِكَ مُعَانِدِينَ وَمُبَغِّضِينَ، آمِينَ). واژه «ابرار» جمع «بَرّ» (بر وزن سد) به معنای شخص نیکوکار است. «بصراء» جمع «بصیر» به معنای بینا در امر دین و دنیاست.

۱. کافی، ج ۱، ص ۱۵۴.

در روایات اسلامی نسبت به دعای پدر و مادر در حق فرزند اهمیت زیادی داده شده؛ در حدیثی از کتاب مشکات الانوار آمده است: «دُعَاءُ الْوَالِدِ لِوَلَدِهِ مِثْلُ دُعَاءِ النَّبِيِّ لِأُمَّتِهِ»؛ دعای پدر در حق فرزند مانند دعای پیامبر در حق امتشن می‌باشد.<sup>۱</sup>

در حدیث دیگری از پیغمبر اکرم ﷺ می‌خوانیم: «أَرْبَعَةٌ لَا تُرْدُ لَهُمْ دَعْوَةٌ وَنَفْتَحُ لَهَا أَبْوَابُ السَّمَاءِ وَتَصِيرُ إِلَى الْعَرْشِ دُعَاءُ الْوَالِدِ لِوَلَدِهِ وَالْمَظْلُومُ عَلَى مَنْ ظَلَمَهُ وَالْمُعْتَمِرُ حَتَّى يَرْجِعَ وَالصَّائِمُ حَتَّى يُفْطَرُ؛ چهار گروه‌اند که دعای آن‌ها رد نمی‌شود و درهای آسمان دربرابر آن گشوده خواهد شد و بهسوی عرش می‌رود؛ دعای پدر در حق فرزند و دعای مظلوم در حق ظالم و دعای زوار خانه خدا تا زمانی که از حج برجردند و دعای روزه‌دار تا زمانی که افطار کند».<sup>۲</sup>

روشن است که منظور امام علی<sup>ع</sup> این نیست که خداوند فرزندان را به اجبار دارای این صفات کند، بلکه تقاضا می‌کند توفیقی به آن‌ها دهد که این صفات برجسته را با تلاش و کوشش به دست آورند.

بدیهی است فرزندی که دارای این صفات باشد سعادتمند و خوشبخت و اهل نجات است و بسیار می‌شود که سبب نجات پدر و مادر نیز می‌گردد.



۱. مشکات الانوار، ص ۱۶۲.

۲. امالی صدوق، ص ۲۶۵.

## بخش دوم

اللَّهُمَّ اشْدُدْ بِهِمْ عَصْبِي، وَأَقِمْ بِهِمْ أَوَدِي، وَكُثُرْ بِهِمْ عَدَدِي، وَزَيْنْ بِهِمْ  
مَحْضَرِي، وَأَحْيِ بِهِمْ ذَكْرِي، وَأَكْفِنِي بِهِمْ فِي غَيْبَتِي، وَأَعِنِي بِهِمْ عَلَى  
حَاجَتِي، وَاجْعَلْهُمْ لِي مُحِبِّينَ، وَعَلَيْهِمْ حَدِيبَيْنَ مُقْبِلِيْنَ مُسْتَقِيمِيْنَ لِيَ،  
مُطِيعِيْنَ، غَيْرَ عَاصِيْنَ وَلَا عَاقِيْنَ وَلَا مُخَالِفِيْنَ وَلَا خَاطِئِيْنَ.  
وَأَعِنِي عَلَى تَرْبِيَتِهِمْ وَتَأْدِيَبِهِمْ، وَبِرِّهِمْ، وَهَبْ لِي مِنْ لَدُنْكَ مَعَهُمْ أَوْلَادًا  
ذُكُورًا، وَاجْعَلْ ذَلِكَ حَيْرًا لِي، وَاجْعَلْهُمْ لِي عَوْنًا عَلَى مَا سَأَلْتُكَ.  
وَأَعِدْنِي وَذُرِّيَّتِي مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ، فَإِنَّكَ خَلَقْتَنَا وَأَمْرَزْتَنَا وَنَهَيْتَنَا  
وَرَغَبْتَنَا فِي ثَوَابِ مَا أَمْرَتَنَا وَرَهَبْتَنَا عِقَابَهُ، وَجَعَلْتَ لَنَا عَدُوًا يَكِيدُنَا،  
سَلَطْتَهُ مِنَّا عَلَى مَا لَمْ تُسَلِّطْنَا عَلَيْهِ مِنْهُ، أَسْكَنْتَهُ صُدُورَنَا، وَأَجْرَيْتَهُ  
مَجَارِيْ دِمَائِنَا، لَا يَعْفُلُ إِنْ عَفَلَنَا، وَلَا يَسْسَى إِنْ نَسِيَّنَا، يُؤْمِنْنَا عِقَابَكَ،  
وَيُخَوِّفْنَا بِغَيْرِكَ.  
إِنْ هَمَنْنَا بِفَاحِشَةٍ شَجَعَنَا عَلَيْهَا، وَإِنْ هَمَنْنَا بِعَمَلٍ صَالِحٍ ثَبَطَنَا عَنْهُ،  
يَتَعَرَّضُ لَنَا بِالشَّهْوَاتِ، وَيَنْصِبُ لَنَا بِالشُّبُهَاتِ، إِنْ وَعَدْنَا كَذَبَنَا، وَإِنْ  
مَنَّا أَخْلَفَنَا، وَإِلَّا تَصْرِفْ عَنَّا كَيْدُهُ يُضْلِلَنَا، وَإِلَّا تَقْنَا خَبَالَهُ يَسْتَرِلَنَا.

## ترجمه

۴. خداوند! به واسطه آن‌ها (فرزنندانم) بازوی مرا تقویت کن و نابسامانی مرا به دست آن‌ها سامان ده و تعداد مرا به واسطه آن‌ها افزون کن و محضر مرا به دست آن‌ها زینت بخش و یادم را به سبب آن‌ها زنده دار، و در غیبت من امور مرا به واسطه آن‌ها کفايت فرما و آن‌ها را کمک برای برآمدن حاجاتم قرار ده (خدایا)! و آن‌ها را محب و دوستدار من قرار ده و نسبت به من

مهربان و عطوف واستوار ومطیع گردان، به گونه‌ای که نه عصیان‌کار باشند  
ونه جفاکار و نه مخالف و نه خطاکار!

۵. (خداوند!) مرا بر تربیت و تأدب و نیکی به آن‌ها یاری فرما و علاوه بر آن‌ها  
از ناحیه خودت فرزندان پسر به من عنایت کن و آن را برام خیر قرار ده  
و آن‌ها را در آنچه درباره آن‌ها تقاضا کردم یار و یاور من بفرما!

۶. (خداوند!) مرا و فرزنداتم را از شر شیطان رانده شده در پناه خودت قرار  
ده، چرا که تو ما را آفریده‌ای وامر و نهی فرموده‌ای و به ثواب آنچه امر  
فرموده‌ای علاقه‌مند ساخته‌ای واز کیفر آنچه نهی کرده‌ای بیم و هشدار  
داده‌ای، و برای ما دشمنی قرار داده‌ای که پیوسته در صدد فریب ماست؛ او را  
را بر ما مسلط ساخته‌ای در برابر چیزی که ما سلطه‌ای بر آن نداریم؛ او را  
درون سینه ما جای داده‌ای و همچون خون در عروق ما به جریان  
درآورده‌ای؛ او هرگز از ما غافل نمی‌شود هرچند ما از او غافل شویم، و ما  
را فراموش نمی‌کند هرچند ما او را فراموش کنیم، ما را از کیفر تو در امان  
می‌دارد واز غیر تو ما را می‌ترساند.

۷. (خداوند!) وضع شیطان این‌گونه است که) اگر قصد کار بدی کنیم او ما را  
تشویق به آن می‌کند و اگر قصد عمل صالحی کنیم ما را از آن بازمی‌دارد،  
پیوسته خواهش‌های دل را به ما عرضه می‌کند و شباهات را در برابر ما قرار  
می‌دهد، اگر به ما وعده‌ای بدهد دروغ است و اگر امیدی در ما ایجاد کند  
خلاف است. (خداوند!) اگر مکر و کید شیطان را از ما بازنگردانی ما را  
گمراه می‌کند و اگر ما در برابر حیله‌هایش حفظ نکنی ما را می‌لغزاند.

## شرح و تفسیر خدمات فرزندان به پدر و مادر

امام علیؑ در ادامه تقاضاهایش از خداوند برای فرزندان، به بخشی از خدماتی

که فرزندان می‌توانند به پدر و مادر نمایند با زبان دعا اشاره می‌کند و می‌فرماید: «خداؤندا! بهواسطه آن‌ها (فرزندانم) بازوی مرا تقویت کن و نابسامانی مرا به‌دست آن‌ها سامان ده و تعداد مرا به‌واسطه آن‌ها افروزن کن و محضر مرا به‌دست آن‌ها زینت بخشن و یادم را به سبب آن‌ها زنده دار»؛ (أَللّٰهُمَّ أَشْدُدْ بِهِمْ عَصْدِي، وَأَقِمْ بِهِمْ أَوَدِي، وَكَثُرْ بِهِمْ عَدَدِي، وَزَيْنْ بِهِمْ مَحْضَرِي، وَأَحْيِ بِهِمْ ذِكْرِي).

واژه «عَصْدِي» در اصل به معنای بازوست، ولی به صورت مجازی به معنای یاری‌گر نیز به کار می‌رود.

«أَوَدِي» به گفته لسان العرب، به معنای کجی است و سپس به معنای هرگونه انحراف به صورت مجازی به کار می‌رود و گاهی به معنای سنگینی استعمال می‌شود، با این مفهوم که سنگینی باعث انحنا و کجی می‌شود.

تعییر «کجی مرا با آن‌ها راست گردان» مفهومش این نیست که امام علیهم السلام گرفتار کجی می‌شود، بلکه این درس عمومی است برای همه پدران و مادران نسبت به فرزندان. اشاره به این‌که فرزند خوب و صالح، چنان بالارزش است که اگر گاهی پدر و مادر راه خطأ و کج را بپیمایند می‌تواند آن‌ها را به راه راست بازگرداند.

جمله «محضر مرا به‌دست آن‌ها زینت بخشن» اشاره به این است که آن‌ها بر اثر تربیت صحیح، صفات برجسته‌ای دارند که حضورشان در مجلس باعث زینت مجلس است.

و جمله «وَأَحْيِ بِهِمْ ذِكْرِي» اشاره به این است که آن‌ها چنان صالح و درست کار باشند که سبب خوش‌نامی پدر و مادر شوند و «احیاء ذکر» اشاره به خوش‌نامی است. این دعا درواقع شامل دو درخواست است: نخست این‌که آن‌ها عمر طولانی داشته باشند و بعد از من بمانند و دیگر این‌که رفتار شایسته آن‌ها سبببقاء نام من گردد.

در این بخش از دعا امام علیهم السلام پنج درخواست از خداوند می‌کند که همه آن‌ها

ناظر به نقش فرزندان در پیشرفت خانواده است؛ از یکسو باعث تقویت پدر و مادر می‌شود و از سوی دیگر اگر انحرافاتی داشته باشند برطرف می‌گردد و حضور آن‌ها در جمع باعث فرونی افراد خانواده می‌شود و حضور محترمانه آن‌ها در محضر و محفل و جمع خانواده زینت‌بخش است.

این‌ها همه نشان می‌دهد که باید فرزندان را به گونه‌ای تربیت کرد که بتوانند به‌طور مستقل منشأ این‌گونه آثار در محیط خانواده و حتی در مورد پدر و مادر باشند و این در واقع نتیجه زحمات پدر و مادر درباره تربیت آن‌هاست.

آنگاه در پنج تقاضای دیگر عرضه می‌دارد: «(خداؤند!) و در غیبت من امور مرا به‌واسطه آن‌ها کفایت فرما و آن‌ها را کمک برای برآمدن حاجاتم قرار ده (خدا‌یا!) و آن‌ها را محب و دوستدار من فرما و نسبت به من مهربان و عطوف واستوار و مطیع گردان، به گونه‌ای که نه عصیان‌کار باشند و نه جفاکار و نه مخالف و نه خط‌کار»؛ (وَ اكْفِنِي بِهِمْ فِي غَيْبِي، وَ أَعِنِي بِهِمْ عَلَى حَاجَتِي، وَاجْعَلْهُمْ لِي مُحِبِّينَ، وَ عَلَيَّ حَدِيبَنَ مُقْبِلِينَ مُسْتَقِيمِينَ لِي، مُطِيعِينَ، غَيْرَ عَاصِينَ وَلَا عَاقِينَ وَلَا مُخَالِفِينَ وَلَا خَاطِئِينَ).

«حدِيبَن» از ماده «حدَب» (بر وزن ادب) به معنای بلندی‌هایی است که میان پستی‌ها قرار گرفته و از آن‌جا که نیکی و محبت به پدر و مادر نوعی انجنا به‌سوی آن‌هاست، واژه «حدِب» که صفت مشبهه است به معنای علاقه‌مند و پرمحبت به کار رفته است.

«مسْتَقِيمِينَ» اشاره به این است که آن‌ها در مسیر زندگی خود و یا در پیروی و محبت به پدر و مادر مستقیم باشند.

تعییر «لاخاطئین» بعد از «لا مخالفین» می‌رساند که فرزند باید در برابر پدر و مادر چنان باشد که نه به عمد مخالفت کند و نه از روی خط، یعنی چنان مراقب باشد که حتی خطایی هم در احترام به پدر و مادر از او سر نزند.

این دعاها درواقع دعا فرزند برای پدر و مادر است، به این معنا که فرزند بتواند انواع مشکلات پدر و مادر را حل کند و نسبت به آن‌ها علاقه‌مند و مطیع باشد و جفاکار و مخالف و خطاکار نباشد.

بنابراین، دعاهای امام علی‌الله‌علیه السلام در این بخش، قسمتی دعا برای فرزندان است و قسمتی دعا برای پدران و مادران و خدماتی که فرزندان می‌توانند به پدر و مادر کنند. بنابراین تمام دعا، در حق فرزندان نیست.

در روایتی از رسول خدا علی‌الله‌علیه السلام آمده است که فرمود: «مَا حَقُّ الْوَالِدِ عَلَىٰ وَلَدِهِ قَالَ لَا يُسْمِيهِ بِاسْمِهِ وَلَا يَمْشِي بَيْنَ يَدَيْهِ وَلَا يَجْلِسُ قَبْلَهُ وَلَا يَسْتَبِّبْ لَهُ»؛ حق پدر بر فرزندش این است که فرزند او را به اسم صدا نزند و پیش از او راه نرود و قبل از او ننشیند و کاری نکند که مردم به پدر بدگویی کنند.<sup>۱</sup> همه این‌ها آدابی است که فرزند برای احترام به پدر و مادر انجام می‌دهد.

امام علی‌الله‌علیه السلام در بخش دیگری از این دعا عرضه می‌دارد: «(خداوند!) مرا برای تربیت و تأديب و نیکی به آن‌ها یاری فرما و علاوه بر آن‌ها از ناحیه خودت فرزندان پسر به من عنایت کن و آن را برایم خیر قرار ده و آن‌ها را در آنچه درباره آن‌ها تقاضا کردم یار و یاور من بفرما»؛ (وَأَعِنِّي عَلَىٰ تَرْبِيَتِهِمْ وَتَأْدِيَبِهِمْ، وَبِرِّهِمْ، وَهَبْ لِي مِنْ لَدُنْكَ مَعَهُمْ أَوْلَادًا ذُكُورًا، وَاجْعَلْ ذَلِكَ خَيْرًا لِي، وَاجْعَلْهُمْ لِي عَوْنًا عَلَىٰ مَا سَأَلْتُكَ).

امام علی‌الله‌علیه السلام در این بخش از دعا از خدا تقاضا می‌کند فرزندان پسری به او عنایت کند و آن فرزندان، وی را در تربیت و تأدبیشان کمک کنند.

سؤال: چرا امام علی‌الله‌علیه السلام تنها فرزند ذکور از خدا تقاضا می‌کند؟ آیا در اسلام فرزند ذکور بر انان ترجیح دارد؟

۱. کافی، ج ۲، ص ۱۵۹

پاسخ: شکی نیست که فرزندان ذکور غالباً توان بیشتری برای انجام امور تربیتی خود و دیگران دارند و به خاطر این توان بیشتر است که امام علیهم السلام آن را از خدا تقاضا می‌کند، و گرنه فرزندان پسر و دختر همه نعمت‌های بزرگ خدا هستند و می‌توانند کمک‌کار انسان باشند و فرزندان پسری که از فرزندان دختر متولد می‌شوند نیز همین حال را دارند.

به تعبیر دیگر: همه فرزندان پسر و دختر نعمت‌های خدا هستند، ولی بی‌شک در غالب موارد پسران توان بیشتری برای رسیدن به اهداف فردی و اجتماعی پدر و مادر دارند، هرچند گاهی فرزندان دختر نقش مؤثرتری ایفا می‌کنند، بنابراین، برتری فرزند ذکور یک اصل اساسی و قانون کلی نیست.

به همین دلیل پیغمبر اکرم صلوات الله علیه و آله و سلم از داشتن دختری همچون زهراء صلوات الله علیها و آله و سلم بسیار شاد و خوشحال بودند و حضرت مریم صلوات الله علیها و آله و سلم با این که زن بود به جایگاهی از معنویت و قرب خدا نائل شد که دیگران غبظه می‌خوردند و انبیا و عابدان بنی اسرائیل در تکفل مریم بر یکدیگر سبقت می‌جستند و چاره‌ای جز این ندیدند که به قرعه متولّ شوند که درنتیجه آن، خداوند این کار را به حضرت زکریا سپرد و زکریا به آن افتخار می‌کرد.<sup>۱</sup>

در حدیثی از امام علی بن موسی الرضا علیهم السلام می‌خوانیم که راوی می‌گوید: به حضرت عرضه داشتم: «فَدَأْيَتْ شَوْمُ! مَرْدِي دَخْتَرَانِشَ رَا بِيَشَ ازْ پَسْرَانِشَ دَوْسَتَ دَارَدَ». امام علیهم السلام فرمود: دختران و پسران در این احترام مساوی هستند؛ (فَقُلْتُ جَعْلْتُ فِدَاكَ الرَّجُلُ يَكُونُ بَنَاتُهُ أَحَبَّ إِلَيْهِ مِنْ بَيْهِ فَقَالَ الْبَنَاتُ وَالْبَنُونَ فِي ذَلِكَ سَوَاءٌ).<sup>۲</sup>

۱. آل عمران، آیه ۳۶ به بعد.

۲. کافی، ج ۶، ص ۵۱

در جلد اول کتاب اخلاق در قرآن، بحث مشرووحی درباره تأثیر تربیت خانوادگی و وراحت در اخلاق آمده که قابل توجه است.<sup>۱</sup>

سپس امام علی<sup>ع</sup> در بخش ششم به مسئله مهمی می‌پردازد و آن، پناه بردن به خدا از سلطه شیطان است، عرضه می‌دارد: «(خداوند!) مرا و فرزندانم را از شر شیطان رانده شده در پناه خودت قرار ده، چرا که تو ما را آفریده‌ای وامر ونهی فرموده‌ای و به ثواب آنچه امر فرموده‌ای علاوه‌مند ساخته‌ای واز کیفر آنچه نهی کرده‌ای بیم و هشدار داده‌ای، و برای ما دشمنی قرار داده‌ای که پیوسته درصد فریب ماست، او را بر ما مسلط ساخته‌ای دربرابر چیزی که ما سلطه‌ای بر آن نداریم، او را درون سینه ما جای داده و همچون خون در عروق ما به جریان درآورده‌ای، او هرگز از ما غافل نمی‌شود هرچند ما از او غافل شویم، و ما را فراموش نمی‌کند هرچند ما او را فراموش کنیم، ما را از کیفر تو در امان می‌دارد و از غیر تو می‌ترساند»؛ (وَ أَعِذْنِي وَذُرِّيَّتِي مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ، فَإِنَّكَ خَلَقْتَنَا وَأَمْرَتَنَا وَتَهْيَّئْنَا وَرَغَبْتَنَا فِي شَوَّابٍ مَا أَمْرَتَنَا وَرَهَبْتَنَا عِقَابَهُ، وَجَعَلْتَ لَنَا عَدُوًّا يَكِيدُنَا، سَلَطْتَهُ مِنَا عَلَى مَا لَمْ تُسَلِّطْنَا عَلَيْهِ مِنْهُ، أَشَكَّتَهُ صُدُورَنَا، وَأَجْرَيْتَهُ مَجَارِي دِمَائِنَا، لَا يَعْفُلُ إِنْ غَفَلْنَا، وَلَا يَنْسَى إِنْ نَسِينَا، يُؤْمِنْنَا عِقَابَكَ، وَيَحْوَقْنَا بِغَيْرِكَ).

واژه «رجیم» در اصل به معنای زدن با سنگ است و از آن‌جا که این کار دلیل بر بیزاری از شخص یا چیزی است، به معنای مطرود به کار می‌رود.

واژه «رهبنتا» از ماده «رَهْبَ» یعنی ترس همراه با اضطراب. «یکیدنا» از ماده «کَيْد» (بر وزن صید) در اصل به معنای هرگونه چاره‌اندیشی مخفیانه است خواه در امور نکوهیده باشد یا مطلوب، هرچند غالباً در امور نکوهیده به کار می‌رود.

۱. اخلاق در قرآن، ج ۱، ص ۱۶۴ به بعد.

درباره این بخش از دعای امام علیؑ این سؤال پیش می آید که آیا شیطان چنین سلطه‌ای بر انسان دارد که مانند جریان خون در رگ‌های او باشد در حالی که قرآن مجید می‌گوید: او تنها بر کسانی مسلط است که دعوتش را بپذیرند؛ می‌فرماید: «إِنَّهُ لَيْسَ لَهُ سُلْطَانٌ عَلَى الَّذِينَ آمَنُوا وَعَلَى رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ»؛ (او بر کسانی که ایمان دارند و بر پروردگارشان توکل می‌کنند، سلطه‌ای ندارد).<sup>۱</sup> و نیز می‌فرماید: «وَقَالَ الشَّيْطَانُ لَمَا قُضِيَ الْأَمْرُ إِنَّ اللَّهَ وَعَدَكُمْ وَعْدَ الْحَقِّ وَوَعَدْتُكُمْ فَأَخْلَقْتُكُمْ وَمَا كَانَ لِي عَلَيْكُمْ مِنْ سُلْطَانٍ إِلَّا أَنْ دَعَوْتُكُمْ فَاسْتَجَبْتُمْ لِي فَلَا تَلُومُونِي وَلَوْمُوا أَنفُسَكُمْ»؛ (و هنگامی که کار تمام می‌شود، شیطان (خطاب به پیروانش) می‌گوید: «خداؤند به شما وعده حق داد و من به شما وعده باطل دادم و تخلف کردم. من بر شما تسلیطی نداشتمن، جز این که دعوتان کردم و شما دعوت مرا پذیرفتید؛ بنابراین، مرا سرزنش نکنید و خود را سرزنش کنید»).<sup>۲</sup>

ظاهر این آیه این است که آن سلطه در زمانی حاصل می‌شود که انسان خود را تسليم شیطان کند ولی تا زمانی که تسليم شیطان نشده چنان سلطه‌ای حاصل نمی‌گردد، بنابراین عبارت امام علیؑ با آنچه در آیات قرآن آمده مخالفتی ندارد. در حدیثی که در کتاب شریف کافی از امام باقر علیؑ یا امام صادق علیؑ آمده است، می‌خوانیم: «إِنَّ آدَمَ عَلَيْهِ الْكُفَّارُ قَالَ يَا رَبَّ سَلَطْتَ عَلَيَّ الشَّيْطَانَ وَأَجْرَيْتَهُ مِنِي مَجْرِيَ الدَّمِ فَاجْعَلْ لِي شَيْئًا فَقَالَ يَا آدَمُ جَعَلْتُ لَكَ أَنَّ مَنْ هَمَ مِنْ ذُرِّيَّتِكَ سَيِّئَةً لَمْ تُكْتَبْ عَلَيْهِ فَإِنْ عَمِلَهَا كُتِبَتْ عَلَيْهِ سَيِّئَةً وَمَنْ هَمَ مِنْهُمْ بِحَسَنَةٍ فَإِنْ لَمْ يَعْمَلْهَا كُتِبَتْ لَهُ حَسَنَةٌ فَإِنْ هُوَ عَمِلَهَا كُتِبَتْ لَهُ عَشْرًا قَالَ يَا رَبَّ زِدْنِي قَالَ جَعَلْتُ لَكَ أَنَّ مَنْ عَمِلَ مِنْهُمْ سَيِّئَةً ثُمَّ اسْتَغْفِرَ لَهُ غَفَرْتُ لَهُ قَالَ يَا رَبَّ زِدْنِي قَالَ جَعَلْتُ لَهُمُ التَّوْبَةَ أَوْ قَالَ بَسَطْتُ لَهُمُ التَّوْبَةَ حَتَّى تَبَلُّغَ

۱. نحل، آیه ۹۹

۲. ابراهیم، آیه ۲۲

النَّفْسُ هَذِهِ قَالَ يَا رَبِّ حَسْبِيٌّ؛ حَضْرَتْ آدَمُ بِهِ خَدَاوَنْدُ عَرْضَهِ دَاشَتْ: پُرُورِدَگَارا! شَيْطَانَ رَأَى بِرِّ مَنْ مُسْلِط سَاختَهُ اِهِي وَأَوْ رَأَى هَمْچُونْ خُونَ درِ عَرْوَقِ مَنْ بِهِ جَرِيَانَ درَأَوْرَدَهُ اِهِي، درِبرَابِرِ اِينَ سَلْطَهِ اِمْتِيَازِي بِرَاهِي مَنْ قَرَارَ دَهِ! خَدَاوَنْدُ فَرَمَدَ: اِي آدَمُ! مَنْ (اِينَ اِمْتِيَازِي) بِرَاهِي تَوْ قَرَارَ دَادَهَامَ كَهْ هَرَگَاهْ فَرَزَنْدَانَتْ تَصْمِيمَ بِرَگَنَاهْ بَكِيرَنَدَ بِرَاهِي آنَهَا نَوْشَتَهِ نَشَودَ وَهَنَگَامِي كَهْ عَمَلَ كَنَنْدَ فَقَطْ يَكْ گَنَاهْ نَوْشَتَهِ شَوَدَ، وَلَيَ كَسَى كَهْ تَصْمِيمَ بِرَحْسَنَهِ اِهِي بَكِيرَدَ ثَوَابَ آنَ بِهِ اوْ دَادَهِ مَيِ شَوَدَ وَاَكَرَ عَمَلَ كَنَدَ دَهِ بَرَابِرِ پَادَاشَ دَارَدَ. آدَمُ عَرْضَهِ دَاشَتْ: خَدَاوَنْدَا! بازْ هَمْ بَيْفَزا! فَرَمَدَ: مَنْ بِرَاهِي تَوْ چَنِينَ قَرَارَ دَادَهَامَ كَهْ هَرَكَدَامَ اِزْ فَرَزَنْدَانَتْ مَرْتَكَبْ گَنَاهِي شَوَنَدَ سَپِسَ اِسْتَغْفارَ كَنَنْدَ آمَرْزِيَدَهِ مَيِ شَوَنَدَ. عَرْضَهِ دَاشَتْ: خَدَاوَنْدَا! بازْ هَمْ بَيْفَزا! فَرَمَدَ: بِرَاهِي تَوْ تَوبَهِ قَرَارَ دَادَمَ يَا بَسَاطَ تَوبَهِ رَأَى گَسْتَرَدَمَ تَا زَمَانِي كَهْ جَانَ بِهِ گَلُوَيِ اِنسَانَ بَرَسَدَ. آدَمُ عَرْضَهِ دَاشَتْ: پُرُورِدَگَارا! كَافِي اِسْتَ».<sup>۱</sup>

در این جا سؤال دیگری ایجاد می شود و آن این که جمله «يُؤْمِنْتَا عِقَابَكَ؛ شَيْطَانَ ما رَأَى كَيْفَرَ توْ درِ اِمانَ مَيِ شَمَرَدَ» و «يُخَوَّفُنَا بِغَيْرِكَ؛ ما رَأَى غَيْرَ توْ مَيِ تَرْسَانَدَ» چه معنا و مفهومی دارد؟ در پاسخ می توان گفت: ظاهراً منظور این است که شَيْطَانَ و عده‌های رحمت الهی را در نظر بزرگ جلوه مَيِ دهد به طوری که انسان از مجازات پُرُورِدَگَار خود را در اِمانِ مَيِ بَيَنَدَ و تَوبَهِ را در نظر انسان آسان و تأخیر آن را ممکن مَيِ شَمَرَدَ.

مراد از «غَيْر» در جمله «يُخَوَّفُنَا بِغَيْرِكَ؛ ما رَأَى غَيْرَ توْ مَيِ تَرْسَانَدَ» بت‌ها و امثال آن است که گاهی افراد خرافی مردم را از غَضَبِ بت‌ها مَيِ تَرْسَانَدَ و یا مقصود از «غَيْر» خطراتی است که اطاعت در راه خدا به ویژه جهاد فی سبیل الله دارد و شَيْطَانَ مؤمن را از آن بَرْحَذَر مَيِ دارد و یا مراد از آن فقری است که هَنَگَام اراده

۱. کافی، ج ۴، ص ۴۴۰

انفاق فی سبیل الله شیطان انسان را از آن می ترساند، همان‌گونه که قرآن مجید می فرماید: «الشَّيْطَانُ يَعْذِّبُ الْفَقْرَ وَ يَأْمُرُ كُمْ بِالْفُحْشَاءِ»؛ (شیطان، به شما (هنگام انفاق)، وعده فقر و تهبدستی می دهد؛ و به زشتی‌ها امر می کند).<sup>۱</sup>

به این صورت روشن می شود که شیطان هرگز رویی را با رویی می ترساند. سپس امام علی<sup>علیہ السلام</sup> در فراز بعد عرضه می دارد: «(خداوند)! وضع شیطان این‌گونه است که) اگر قصد کار بدی کنیم او ما را تشویق به آن می کند و اگر قصد عمل صالحی کنیم ما را از آن بازمی دارد، پیوسته خواهش‌های دل را به ما عرضه می کند و شباهات را دربرابر ما قرار می دهد، اگر به ما وعده‌ای بددهد دروغ است و اگر امیدی در ما ایجاد کند خلاف است. (خداوند!) اگر مکروکید شیطان را از ما بازنگردنی ما را گمراه می کند و اگر ما را در برابر حیله‌هایش حفظ نکنی ما را می لغزاند»؛ (إِنْ هَمَّنَا بِفَاحِشَةٍ شَجَعَنَا عَلَيْهَا، وَإِنْ هَمَّنَا بِعَمَلٍ صَالِحٍ ثَبَطَنَا عَنْهُ، يَتَعَرَّضُ لَنَا بِالشَّهَوَاتِ، وَيَنْصِبُ لَنَا بِالشُّبُهَاتِ، إِنْ وَعَدَنَا كَذَبَنَا، وَإِنْ مَنَّا أَحْلَفَنَا، وَإِلَّا تَصْرِفُ عَنَّا كَيْدُهُ يُضْلِلُنَا، وَإِلَّا تَقْنَا خَبَائِلُهُ يَسْتَرِّنَا).

واژه «فاحشة» از ماده «فحش» و «فحشاء» به معنای هر عمل یا سخن بسیار رشت است و برخلاف آنچه در اذهان فارسی‌زبانان است، انحصر به اعمال منافی عفت ندارد، زیرا در اصل به معنای تجاوز از حد است که هرگناهی را شامل می شود. همچنین «فاحشه» وصف اعمال است نه اشخاص که این نیز به اشتباه میان فارسی‌زبانان رایج شده است.

«ثبطنا» از ماده «تبیط» یعنی مانع از انجام کاری شدن، و این کار شیطان است که وقتی انسان تصمیم بر عمل صالح بگیرد او را از این کار باز می دارد. البته این مانع شدن با استفاده از روش‌هایی است، از جمله شهوت را در نظر انسان مهم

جلوه می‌دهد و شباهات را در برابر او می‌پرواند و همین سبب خودداری از کارهای خیر می‌شود.

واژه «**يَصِبُّ**» در اصل از ماده «نصب» به معنای برپاداشتن چیزی است، سپس به هرگونه باالهمیت نشان دادن کاری اطلاق شده است.

«منانَا» از ماده «منَى» (بر وزن منع) به معنای تقدیر و اندازه‌گیری است، ولی در بسیاری از موارد به معنای اندازه‌گیری‌های خیالی و آرزوهای موهم به کار می‌رود و در این جا نیز به همین معناست.

واژه «**تَقِنَا**» از ماده «وَقَايَةٌ» به معنای حفظ کردن اشیاء در برابر امور مخالف است. «خَبَال» در اصل یعنی از بین رفتن چیزی، و در غالب موارد به خیالاتی که در عقل انسان اثر می‌گذارد، گفته می‌شود.

به هر صورت، امام علیہ السلام در این قسمت به جزئیات نفوذ شیطان در انسان از جهات مختلف اشاره می‌کند که نتیجه آن، بازداشت انسان از کار خیر و تشویق او به کارهای خلاف است. آیا در چنین حالتی که شیطان این‌گونه بر انسان سلطه پیدا کند می‌تواند به تربیت فرزندان خود پردازد؟

در واقع امام علیہ السلام به سراغ ریشه امور تربیتی رفته که از اراده محکم و ایمان و اراده قوی صادر می‌شود، عرضه می‌دارد: «**خَدَاوَنِدًا! شَيْطَانُ أَيْنَا** این امور را در من سست می‌کند، با این حال چگونه به تربیت اولادم، آن‌چنان که لازم است، پردازم؟».

جمله «**وَإِنْ مَنَّا نَا إِلَّا خَلَفَنَا**» گویا برگرفته از این آیه شریفه است: «**يَعِدُهُمْ وَيُمَنِّيهِمْ** وَمَا يَعِدُهُمُ الشَّيْطَانُ إِلَّا غُرُورًا»؛ «شیطان به آن‌ها و عده‌های دروغین می‌دهد؛ و به آرزوها سرگرم می‌سازد؛ در حالی که جز فریب و نیرنگ، به آن‌ها و عده نمی‌دهد».۱

قرآن مجید درباره شیطان می‌فرماید: «شیطان در پیشگاه خدا عرضه داشت: من برای گمراه ساختن انسان‌ها (نه تنها بر سر راه آن‌ها کمین می‌کنم بلکه) از پیش رو و از پشت سر و از طرف راست و از طرف چپ (از چهار طرف) به سراغ آن‌ها می‌روم و اکثر آن‌ها را شکرگزار نخواهی یافت»؛ **﴿لَا تَرْتَهِمْ مَنْ يَئِنِّي أَيْدِيهِمْ وَمِنْ خَلْفِهِمْ وَعَنْ أَيْمَانِهِمْ وَعَنْ شَمَائِلِهِمْ وَلَا تَجِدُ أَكْثَرَهُمْ شَاكِرِينَ﴾**<sup>۱</sup>.

در ذیل این آیه شریفه در روایتی از امام باقر علیه السلام می‌خوانیم: «منظور از آمدن شیطان به سراغ انسان از «بیش رو» این است که آخرت و جهانی را که در پیش دارد در نظر او سبک و ساده جلوه می‌دهد، و منظور از «پشت سر» این است که آن‌ها را به گردآوری اموال و تجمع ثروت و بخل از پرداخت حقوق واجب به خاطر فرزندان و وارثان دعوت می‌کند، و منظور از «طرف راست» این است که امور معنوی را به وسیله شباهات و ایجاد شک و تردید، ضایع می‌سازد، و منظور از «طرف چپ» این است که لذات مادی و شهوت را در نظر آن‌ها جلوه می‌دهد». در روایت دیگری آمده که فرشتگان به پیشگاه خدا عرضه داشتند: اگر شیطان از چهار جهت انسان را محاصره کند این انسان به کجا پناه برد؟ امام علیه السلام در پاسخ چنین می‌فرماید: «**بِقَيِّ لِلإِنْسَانِ جِهَتَانِ الْفُوقَ وَالْتَّحْتَ فَإِذَا رَفَعَ يَدَيْهِ إِلَى فَوْقِ فِي الدُّعَاءِ عَلَى سَبِيلِ الْخُضُوعِ أَوْ وَضَعَ جَبَهَتَهُ عَلَى الْأَرْضِ عَلَى سَبِيلِ الْخُشُوعِ غَفَرَتْ لَهُ ذَنْبُ سَيْعِينَ سَنَةً**؛ برای انسان دو جهت باقی مانده است: بالا و پایین؛ هنگامی که انسان دستش را به طرف بالا برای دعا به عنوان خضوع بلند می‌کند و یا پیشانی خود را بر زمین به عنوان سجده و خشوع می‌گذارد، خداوند گناه هفتاد سال او را می‌بخشد (و این گونه جبران می‌شود)<sup>۲</sup>.



۱. اعراف، آیه ۱۷.

۲. تفسیر فخر رازی، ج ۱۴، ص ۲۱۵.

## بخش سوم

اللَّهُمَّ فَاقْهِرْ سُلْطَانَهُ عَنَّا بِسُلْطَانِكَ حَتَّى تَحْبِسَهُ عَنَّا بِكَثْرَةِ الدُّعَاءِ لَكَ

٨

فَنُصْبِحَ مِنْ كَيْدِهِ فِي الْمَعْصُومِينَ بِكَ.

٩

اللَّهُمَّ أَعْطِنِي كُلَّ سُوْلِي، وَأَفْضِلِي حَوَائِجِي، وَلَا تَمْنَعْنِي الإِجَابَةَ وَقَدْ  
ضَمِنْتَهَا لِي، وَلَا تَحْجُبْ دُعَائِي عَنْكَ وَقَدْ أَمْرَتَنِي بِهِ، وَ اهْمِنْ عَلَيَّ بِكُلِّ ما  
يُصْلِحُنِي فِي دُنْيَايَ وَآخِرَتِي مَا ذَكَرْتُ مِنْهُ وَمَا نَسِيْتُ، أَوْ أَظْهَرْتُ أَوْ  
أَحْفَيْتُ أَوْ أَعْلَنْتُ أَوْ أَسْرَرْتُ.

وَاجْعَلْنِي فِي جَمِيعِ ذَلِكَ مِنَ الْمُصْلِحِينَ بِسُؤَالِي إِيَّاكَ، الْمُنْجِينَ بِالظَّلَبِ  
إِلَيْكَ عَيْنِ الْمُفْنُوعِينَ بِالتَّوْكِلِ عَلَيْكَ.

١٠

الْمُعَوَّدِينَ بِالْتَّعْوِذِ بِكَ، الرَّابِحِينَ فِي التِّجَارَةِ عَلَيْكَ، الْمُجَارِيْنَ بِعِزَّكَ،  
الْمُوَسِّعِ عَلَيْهِمُ الرِّزْقُ الْحَلَالُ مِنْ فَضْلِكَ، الْوَاسِعِ بِجُودِكَ وَكَرَمِكَ،  
الْمُعَزِّيْنَ مِنَ الدُّلُّ بِكَ، وَ الْمُجَارِيْنَ مِنَ الظُّلُمِ بِعَدْلِكَ، وَ الْمُعَاافِيْنَ مِنَ الْبَلَاءِ  
بِرَحْمَتِكَ، وَ الْمُعْنَيِّنَ مِنَ الْفَقْرِ بِغُنَّاكَ، وَ الْمَعْصُومِيْنَ مِنَ الذُّنُوبِ وَالرَّذَلِ  
وَالْخَطَاءِ بِتَقْوَاكَ، وَ الْمُوَفَّقِيْنَ لِلْخَيْرِ وَالرُّشْدِ وَالصَّوَابِ بِطَاعَاتِكَ، وَ الْمُحَالِ  
بَيْنَهُمْ وَبَيْنَ الذُّنُوبِ بِقُدرَتِكَ، التَّارِكِيْنَ لِكُلِّ مَعْصِيَّتِكَ، السَّاكِنِيْنَ فِي  
جَوَارِكَ.

١١

اللَّهُمَّ أَعْطِنَا جَمِيعَ ذَلِكَ بِتَوْفِيقِكَ وَرَحْمَتِكَ، وَأَعِذْنَا مِنْ عَذَابِ السَّعِيرِ،  
وَأَعْطِ جَمِيعَ الْمُسْلِمِيْنَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِيْنَ وَالْمُؤْمِنَاتِ مِثْلَ الَّذِي  
سَأَلْتَكَ لِنَفْسِي وَلِوْلَدِي فِي عَاجِلِ الدُّنْيَا وَآجِلِ الْآخِرَةِ، إِنَّكَ قَرِيبٌ مُحِبٌّ  
سَمِيعٌ عَلِيِّمٌ عَفُوفٌ غَفُورٌ رَءُوفٌ رَحِيمٌ وَآتَنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً، وَفِي الْآخِرَةِ  
حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ.

١٢

## ترجمه

۸. خداوند! سلطه شیطان را در سایه سلطه خودت بر ما مغلوب گردان تا

اینکه با دعاهای بسیار ما، او را از ما بازداری و در نتیجه از کید او با

عنایت تو مصون و محفوظ باشیم.

۹. خدایا! تمام خواسته‌های مرا به من عطا کن و حوائجم را برآور و مرا از

اجابت بازمدار، در حالی که خودت اجابت دعا را تضمین کرده‌ای و دعایم

را از درگاهت پوشیده مدار، در حالی که مرا به آن امر کرده‌ای. خداوند! بر

من منت گذار با آنچه موجب اصلاح دنیا و آخرت من است؛ آنچه را عرضه

داشتمن و آنچه را فراموش کردم یا اظهار نمودم یا مخفی ساختم یا آنچه را

آشکار ساختم یا پنهان نمودم (در همه این خواسته‌ها) دعای مرا به اجابت

مقرن فرما!

۱۰. خداوند! و در همه این احوال به سبب تقاضایی که از تو دارم مرا از بندگان

شایسته‌ات قرار ده واز آنانی که با درخواست از تو کامیاب شدند و با توکل

بر تو ممنوع نگشتند.

۱۱. همچون کسانی که پیوسته به تو پناه می‌برند و در تجارت با تو سود

فراوان دارند و در سایه عزت تو قرار می‌گیرند، آنان که با رزق حلال از

فضل واسع تو وجود و کرمت بهره‌مندند و آن‌ها که با عزت تو از ذلت نجات

می‌یابند، و از ظلم و ستم به عدل تو پناه می‌برند واز بلا در پناه رحمت تو

عافیت می‌یابند و از فقر با غنای تو بی‌نیاز می‌شوند واز گناهان ولغزش‌ها

و خطاهای با نگاهداری تو مصون می‌مانند و به کمک طاعت تو موفق به خیر

و کار نیک و ثواب می‌شوند، و به قدرت تو میان آن‌ها و گناهان جدایی افتاده،

همان کسان که همه معاصی تو را ترک گفته و در جوار رحمت تو آرام

گرفته‌اند.

۱۲. خداوند! تمام آنچه را از تو درخواست کردیم به برکت توفیق ورحمت به ما عنایت کن، و ما را از عذاب دوزخ دور نگاه دار و به همه مردان و زنان مسلمان و مردان و زنان با ایمان، همانند آنچه را که برای خودم و برای فرزندام درخواست کردم در این دنیای گذرا و آخرت که در پیش است عطا فرماء! به یقین تو نزدیک واجابت‌کننده وشنوا و دانا و بخشنده و آمرزنده و مهربان و رحیم هستی. پروردگار! در دنیا پاداش نیک و در آخرت پاداش نیک به ما عطا فرما و ما را از عذاب دوزخ دور نگاه دار!

### شرح و تفسیر راه غلبه بر شیطان

امام علی<sup>ع</sup> پس از بیان ویژگی‌ها و حیله‌های شیطان در فراز قبل، و برای نجات از این ترفندها و حیله‌ها عرضه می‌دارد: «خداوند! سلطه شیطان را در سایه سلطه خودت بر ما مغلوب گرдан تا این‌که با دعاها بسیار ما او را از ما بازداری و در نتیجه از کید او با عنایت تو مصون و محفوظ باشیم»؛ (اللَّهُمَّ فَاقْهِرْ سُلْطَانَهُ عَنَّا بِسُلْطَانِكَ حَتَّى تَحْسِهُ عَنَّا بِكَثْرَةِ الدُّعَاءِ لَكَ فَنُصْبِحَ مِنْ كَيْدِهِ فِي الْمُعْصُومِينَ بِكَ).

واژه «فاقهر» از ماده «قهر» به گفته راغب در مفردات، سلطه بر شخص یا چیزی همراه با خوار کردن اوست و گاهی در هر کدام از این دو معنا جداگانه استعمال می‌شود.

«نصبیح» از ماده «اصباح» به معنای صلح کردن نیست، بلکه به معنای از حالی به حال دیگر منتقل شدن است.

قرآن مجید درباره شیطان می‌فرماید: «ما کانَ لَيْ عَلَيْكُمْ مِنْ سُلْطَانٍ»؛ «من بر شما سلطه نداشتم». <sup>۱</sup>

۱. ابراهیم، آیه ۲۲.

آیا این آیه با آنچه در دعای امام علی<sup>علیه السلام</sup> آمده که شیطان بر انسان سلطه دارد، منافات ندارد؟ جواب آن روشن است؛ شیطان بر کسانی سلطه پیدا می‌کند که پذیرای سلطه او باشند<sup>۱</sup> و با دعا کردن، به سلطه خداوند پناهنده نشوند، بر همین اساس به انبیای الهی توصیه شده که از شر شیطان به خدا پناه ببرند و پیوسته در درگاه او دعا کنند و بلکه مطابق آنچه در جملات فوق آمده، کثرت دعا داشته باشند زیرا هرچه بیشتر باشد تأثیرش در رفع سلطه شیطان بیشتر خواهد بود.

اضافه بر این، وسوسه شیطان زیاد است و در مقابل وسوسه زیاد او باید توسل به کثرت دعا پیدا کرد. فعل مضارع در آیه شریفه ﴿الَّذِي يُوْسِوْسُ فِي صُدُورِ النَّاسِ﴾<sup>۲</sup> دلیل بر استمرار است و مفهومش این است که شیطان پیوسته انسان را وسوسه می‌کند و در مقابل وسوسه‌های کثیر او باید به دعاها کثیر توسل جست. می‌دانیم که همه این تقاضاها به خاطر این است که امام علی<sup>علیه السلام</sup> برای تربیت فرزندانش آمادگی بیشتری پیدا کند و بدیهی است که بدون آن، مشکل تربیت فرزندان حل نمی‌شود.

امام علی<sup>علیه السلام</sup> در جمله بعد برای تأکید بر خواسته‌های خود عرضه می‌دارد: «خدايا! تمام خواسته‌های مرا به من عطا کن و حوانجم را برآور و مرا از اجابت بازمدار در حالی که خودت اجابت دعا را تضمین کرده‌ای و دعایم را از درگاهت پوشیده مدار در حالی که مرا به آن امر کرده‌ای»؛ (اللَّهُمَّ أَعْطِنِي كُلَّ سُؤْلٍ، وَاقْضِ لِي حَوَائِجِي، وَلَا تَمْنَعْنِي إِلْجَابَةً وَقَدْ ضَمِنْتَهَا لِي، وَلَا تَحْجُبْ دُعَائِي عَنْكَ وَقَدْ أَمْرَتَنِي بِهِ). واژه «سُؤْل» (بر وزن قفل) به معنای حاجتی است که انسان به آن زیاد علاقه دارد.

جمله «و قد ضمتهما لی» اشاره به آیه شریفه ﴿اَدْعُونِي أَسْتَجِبْ لَكُمْ﴾؛ «مرا

۱. نحل، آیه ۱۰۰.

۲. ناس، آیه ۵.

بخوانید، شما را اجابت می‌کنم» و جمله «و قد أمرتني به» اشاره به واژه «ادْعُونِي» در آغاز همان آیه است که امر به دعامی کند، بنابراین هنگامی که خودش امر کرده و وعده اجابت داده امکان ندارد دعایی بکنیم و او به اجابت نرساند.

البته در روایات آمده است: دعاها بی که به اجابت نمی‌رسد چند علت دارد: یا مصلحت دعاکننده در آن نیست، یا وقت آن نرسیده، یا دعاکننده از غذای حرام استفاده کرده و یا برای روز قیامت ذخیره می‌شود. ما در جای خود پنج مانع برای اجابت دعا ذکر کردیم که از آن‌ها معلوم می‌شود این دعاها بی که به اجابت نمی‌رسد دلیل دارد.<sup>۱</sup>

در ادامه عرضه می‌دارد: «خداؤندا! بر من منت گذار با آنچه موجب اصلاح دنیا و آخرت من است، آنچه را عرضه داشتم و فراموش کردم یا اظهار نمودم یا مخفی ساختم یا آنچه را آشکار ساختم یا پنهان نمودم (در همه این خواسته‌ها) دعای مرا اجابت فرما؛ (وَ امْنُ عَلَيَّ بِكُلِّ مَا يُصْلِحُنِي فِي دُنْيَايَ وَآخِرَتِي مَا ذَكَرْتُ مِنْهُ وَمَا نَسِيْتُ، أَوْ أَظْهَرْتُ أَوْ أَخْفَيْتُ أَوْ أَعْلَنْتُ أَوْ أَسْرَرْتُ).

واژه «امن» از ماده «من» در اصل به معنای سنگ‌هایی است که با آن وزن می‌کنند، سپس به هر نعمت سنگین وزن و گران‌بها نیز اطلاق شده است.

« يصلحنى » از ماده «اصلاح» در اصل به معنای بهبودی بخشیدن و صلح افکنند است و در اینجا «مصلح» خداوند است و «ما يصلحنى» ابزاری است که سبب اصلاح انسان می‌شود. البته اصلاح در امر دنیا سبب اصلاح در امر آخرت است و تا انسان در امور دنیا صالح نباشد از نظر آخرتی نیز صالح نخواهد بود، لذا در دعاها صلاح دنیا و آخرت هر دو خواسته شده است، بنابراین «صلاح» شامل اصلاح امر دنیا و آخرت هر دو می‌شود.

۱. مقدمه مفاتیح نوین، تحت عنوان «عوامل عدم استجابت دعا». در انتهای شرح دعای سیزدهم صحیفة سجادیه (جلد سوم) نیز بحث مشرووحی درباره شرایط استجابت دعا و موانع استجابت آن آمده است.

همان‌گونه که در قرآن از قول برخی از بندگان شایسته خداوند می‌خوانیم که می‌گویند: «رَبَّنَا آتَنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً»؛ «پروردگارا! به ما در دنیا «نیکی» عطا کن؛ و در آخرت نیز «نیکی» مرحمت فرما».<sup>۱</sup>

امام علیؑ در بخش نهايی اين فراز، دعای بسيار جامعی برای خودش می‌کند که در تربیت فرزندان بسيار مؤثر است؛ عرضه می‌دارد: خداوندا! آنچه موجب صلاح من در دنیا و آخرت است چه آن‌هايی که گفتم چه آن‌هايی که فراموش کردم، چه آن‌هايی که اظهار کردم چه آن‌هايی که مخفی ساختم، چه آن‌هايی که آشکار کردم و چه آن‌هايی که پنهان نمودم، خدايا! همه اين‌ها را به من عنایت کن تا بتوانم فرزندانم را به خوبی تربیت و هدایت کنم.

در فراز بعد عرضه می‌دارد: «خداوندا! و در همه اين احوال به سبب تقاضايي که از تو دارم مرا از بندگان شایسته‌ات قرار ده و از آنان که با درخواست از تو کامیاب شدند و با توکل بر تو ممنوع نگشتند»؛ (وَاجْعَلْنِي فِي جَمِيعِ ذَلِكَ مِنَ الْمُصْلِحِينَ بِسُؤَالِي إِلَيْكَ، الْمُنْجِحِينَ بِالظَّلْبِ إِلَيْكَ غَيْرِ الْمَمْنُوعِينَ بِالْتَّوْكِيلِ عَلَيْكَ). واژه «المنجحین» از ماده «نجاح» به معنای پیروزی و به خواسته‌های خود رسیدن است.

روشن است که در اين عبارت «مصلحین» به معنای «صالحین» و «منجحین» به معنای «ناجحین» است.

در واقع امام علیؑ در اين عبارت از خدا سه چيز می‌خواهد: مصلح بودن، کامیاب شدن، و محروم نشدن از برکات الهی.

در جمله بعد عرضه می‌دارد: «همچون کسانی که پیوسته به تو پناه می‌برند و در تجارت با تو سود فراوان دارند و در سایه عزت تو قرار می‌گيرند، آنان که با رزق حلال، از فضل واسع تو وجود و كرمت بهره‌مندند و کسانی که با عزت تو از

ذلت نجات می‌یابند»؛ (الْمُعَوَّدِينَ بِالْتَّعْوِذِ بِكَ، الرَّابِحِينَ فِي التِّجَارَةِ عَلَيْكَ، الْمُجَارِيَنَ بِعِزْزَكَ، الْمُوَسَّعِ عَلَيْهِمُ الرِّزْقُ الْحَالُلُ مِنْ فَضْلِكَ، الْوَاسِعِ بِجُودِكَ وَكَرَمِكَ، الْمُعَزِّيَنَ مِنَ الذُّلُّ بِكَ).

واژه «المعودین» از ماده «عود» به معنای بازگشت به چیزی است.

«المجاري» - همان‌گونه که در دعای دوازدهم گفتیم - در اصل از ماده «جور» گرفته شده که در معانی نجات دادن، پناه دادن، حفظ کردن و به فریاد رسیدن به کار می‌رود و این واژه با «اجاره» - که از ماده «أجر» گرفته شده و اسم مصدر آن «أجرت» است، و به معنای واگذاری ملکی به دیگری در مقابل مبلغی می‌باشد - ارتباطی ندارد.

«المعزین» از ماده «عزت» به معنای کسانی است که عزت می‌یابند.

در این بخش از دعا باز امام علیهم السلام از خداوند موهب مهمی را برای خودش می‌طلبد که در تربیت فرزندان مؤثر است:

نخست عرضه می‌دارد: مرا از کسانی قرار ده که پیوسته به تو پناه برد و در تجارت با تو سود فراوان می‌برند و اگر تجارتی با بندگان تو می‌کنند هدف واقعی شان تو هستی و اگر عزتی می‌طلبند از تو می‌طلبند، زیرا سرچشمۀ همه عزت‌ها تو هستی، همان‌گونه که در قرآن مجید دربارۀ کافران می‌خوانیم: «أَيَّتَهُنَّ عِنْدَهُمُ الْعِزَّةُ فَإِنَّ الْعِزَّةَ لِلَّهِ جَمِيعًا»؛ (آیا عزت و سرپلندی را نزد آنان (کافران) می‌جویند با این که همه عزت‌ها از آن خدادست؟!)<sup>۱</sup> و روزی را همواره از راه حلال از فضل واسع خدا می‌طلبند و می‌دانیم که روزی حلال چه تأثیری در زندگی و معنویت انسان واستجابت دعای او دارد.

دربارۀ رزق حلال روایات زیادی وارد شده است، از جمله در روایتی از امام

صادق ﷺ می خوانیم: «إِنِّي لَأَعْمَلُ فِي بَعْضِ ضِيَاعِي حَتَّى أَعْرَقَ وَإِنَّ لِي مَنْ يَكْفِينِي لِيَعْلَمَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ أَنِّي أَطْلُبُ الرِّزْقَ الْحَلَالَ؛ من در بعضی از مزارع خود کار می کنم تا جایی که عرق می ریزم، در حالی که کسانی دارم تا به جای من این کار را انجام دهنده ولی هدفم این است که خداوند عزو جل بداند من رزق حلال می طلبم». <sup>۱</sup> در فراز بعد عرضه می دارد: «وَ ازْ ظُلْمٍ وَ سُتمٍ بِهِ عَدْلٌ تُوْپَنَاهُ مَنْ بِرْنَدٍ وَ ازْ بَلَادِ در پناه رحمت تو عافیت می یابند و از فقر با غنای تو بی نیاز می شوند و از گناهان و لغزشها و خطاهای با نگاهداری تو مصون می مانند و به کمک طاعت تو موفق به خیر و کار نیک و ثواب می شوند، به قدرت تو میان آنها و گناهان جدایی افتاده است همان کسان که همه معاصری تو را ترک گفته و در جوار رحمت تو آرام گرفته اند»؛ (وَ الْمُجَارِيْنَ مِنَ الظُّلْمِ بِعَذْلِكَ، وَالْمُعَافَيْنَ مِنَ الْبَلَاءِ بِرَحْمَتِكَ، وَالْمُغْفَيْنَ مِنَ الْفَقْرِ بِغَيْرِكَ، وَالْمَعْصُومِيْنَ مِنَ الذُّنُوبِ وَالرَّلَلِ وَالْخَطَاءِ بِتَقْوَاكَ، وَالْمُوَفَّقِيْنَ لِلْخَيْرِ وَالرُّشْدِ وَالصَّوَابِ بِطَاعَتِكَ، وَالْمُحَالِّ بَيْنَهُمْ وَبَيْنَ الذُّنُوبِ بِقُدْرَتِكَ، التَّارِكِيْنَ لِكُلِّ مَعْصِيَتِكَ، السَّاكِنِيْنَ فِي جَوَارِكَ).

«ذنب» - همان گونه که در گذشته نیز اشاره شد - جمع «ذَنْبٌ» در اصل به معنای دم حیوان است، سپس به هر چیزی که دنباله نامناسبی داشته باشد اطلاق شده است و به همین دلیل گناه را «ذنب» می گویند چون عقاب را در پی دارد.

واژه «زلل» جمع «زلة» در اصل یعنی بدون قصد و هدف گام برداشتن، و از آن جایی که این گونه گام برداشتن سبب لغرش می شود این واژه به «لغش» نیز اطلاق شده است و معمولاً گناهان بدون قصد را «زلل» می گویند.

«خطا» در اصل به معنای برگشتن و انحراف از مسیر صحیح به سوی دیگر است و معمولاً به کارهایی گفته می شود که از روی غفلت و بی توجهی از انسان سرمی زند.

۱. کافی، ج ۵، ص ۷۷

تفاوت میان واژه‌های سه گانه «خیر» و «رشد» و «صواب» این است که «خیر» ضد «شر» است و به هرگونه نیکی که افراد عاقل به آن رغبت دارند اطلاق می‌شود، و «رشد» از نظر لغت عبارت است از راه‌یابی و رسیدن به مقصد، دربرابر «غئی» که به معنای انحراف از حقیقت و دورشدن از واقع است، و «صواب» در اصل به هر کاری گفته می‌شود که نیک و پستنده است.

امام علیؑ در این چند جمله چند موضوع مهم را از خدا تقاضا می‌کند که در تربیت فرزندان مهم است: نخست این‌که هرگز آلوهه ظلم نشود و با عدل پروردگار هماهنگ باشد؛ دیگر این‌که بلاها دامان او را نگیرد و مراد از بلا معمولاً حوادث نامطلوب است ولی گاهی بر حوادث مطلوب نیز اطلاق می‌شود که در این صورت قید «حسَن» با آن همراه می‌گردد (بلاه حسناً) و این بلا یک آزمایش است که گاهی با فقر است و گاهی با غنا، گاهی با بیماری است و گاهی با سلامت. امام علیؑ تقاضا می‌کند که از هرگونه بلا در پرتو رحمت الهی مصون باشد. در سوره فجر نیز واژه «بلاه» درباره حوادث مطلوب به کار رفته هم نامطلوب، آن‌جا که می‌فرماید: «فَآمَّا الْإِنْسَانُ إِذَا مَا ابْتَلَاهُ رَبُّهُ فَأَكْرَهَهُ وَعَمَّهُ فَيَقُولُ رَبِّيْ أَكْرَمَنِيْ \* وَآمَّا إِذَا مَا ابْتَلَاهُ فَقَدَرَ عَلَيْهِ رِزْقَهُ فَيَقُولُ رَبِّيْ أَهَانَنِيْ»؛ «اما انسان هنگامی که پروردگارش او را برای آزمایش، گرامی می‌دارد و نعمت می‌بخشد (مغرور می‌شود) و می‌گوید: «پروردگارم مرا گرامی داشته است! \* و اما هنگامی که برای امتحان، روزی اش را بر او تنگ می‌گیرد (مأیوس می‌شود) و می‌گوید: «پروردگارم مرا خوار کرده است».<sup>۱</sup>

به هر حال تا رحمت الهی شامل حال انسان نشود نجات از بلاهای مختلف امکان‌پذیر نیست.

.۱۶. فجر، آیات ۱۵ و ۱۶

سپس می‌افزاید: مرا از کسانی قرار ده که در پرتو غنایت از فقر در امان باشم. البته منظور از «غنا» در اینجا داشتن ثروت عظیم نیست، چیزی است که موجب زندگی ساده آبرومند می‌شود.

سپس عصمت از هرگونه گناه و لغزش و خطأ در پرتو محافظت پروردگار و تقوای الهی را تقاضا می‌کند.

آنگاه می‌افزاید: در پرتو اطاعت تو توفیق هر خیر و صلاح و اعمال صحیح حاصل می‌شود و بدیهی است که این توفیق جز از طریق اطاعت خداوند به دست نمی‌آید.

از سوی دیگر، تقاضا می‌کند از کسانی باشد که در پرتو قدرت پروردگار از هرگونه گناهی در امان هستند و پیرامون هیچ معصیتی نمی‌گردند و در جوار رحمت او سکنی می‌گزینند.

تعییر به «تقواک» در کلام امام علی<sup>ع</sup> و «بطاعتك» نشان می‌دهد که انسان برای مصون ماندن از خطأ و گناه باید اسباب آن را که طاعت خدا و تقوای الهی است فراهم سازد.

اصولاً تا انسان گامی برای خیرات برندارد نباید انتظار توفیق الهی را داشته باشد؛ به گفته حافظ:

گرت هواست که معشوق نگسلد پیمان

نگاه دار سر رشته تا نگه دارد

در آخرین فراز عرضه می‌دارد: «خداوند! تمام آنچه را از تو درخواست کردم به برکت توفیق و رحمت به ما عنایت کن، و ما را از عذاب دوزخ دور نگاه دار و به همه مردان و زنان مسلمان و مردان و زنان با ایمان، همانند آنچه برای خودم و برای فرزندانم درخواست کردم در این دنیا گذرا و آخرت که در پیش است عطا فرما! به یقین تو نزدیک واجابت کننده و شنوا و دانا و بخشنده و آمرزنده

و مهربان و رحیم هستی؛ پروردگار! در دنیا پاداش نیک و در آخرت پاداش نیک به ما عطا فرما و ما را از عذاب دوزخ دور نگاه دار»؛ (اللَّهُمَّ أَعْطِنَا جَمِيعَ ذَلِكَ بِتَوْفِيقِكَ وَرَحْمَتِكَ، وَأَعْدُنَا مِنْ عَذَابِ السَّعِيرِ، وَأَعْطِ جَمِيعَ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ مِثْلَ الَّذِي سَأَلْتُكَ لِنَفْسِي وَلِوُلْدِي فِي عَاجِلِ الدُّنْيَا وَآجِلِ الْآخِرَةِ، إِنَّكَ قَرِيبٌ مُّجِيبٌ سَمِيعٌ عَلِيمٌ عَفْوٌ غَفُورٌ رَّءُوفٌ رَّحِيمٌ وَآتَنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً، وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ).

این عبارت پایان دعا که امام علیه السلام آنچه را برای خودش و فرزندانش می خواهد برای همه مؤمنین و مؤمنات و مسلمین و مسلمات نیز تقاضا می کند و همه را مشمول دعاهای خویش قرار می دهد، نهایت لطف و خیرخواهی است و به ما می آموزد که آنچه را از خیرات برای خود و عزیزانمان می طلبیم برای همه مردم و عزیزان آنها نیز طلب کنیم.

این در واقع الهام گرفته از روایت معروف است که می فرماید: «یکی از حقوق برادر مسلمان این است که آنچه را برای خود دوست دارد برای او نیز از خدا بخواهد و آنچه را برای خود نمی پسندد برای او نیز نخواهد و نپسندد»؛ (یُحِبُّ لَهُ مَا يُحِبُّ لِنَفْسِهِ، وَيَكْرَهُ لَهُ مَا يَكْرَهُ لِنَفْسِهِ).

و در حدیث دیگری آمده است: «مَا مِنْ مُؤْمِنٍ دَعَا لِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ إِلَّا رَدَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ عَلَيْهِ مِثْلَ الَّذِي دَعَا لَهُمْ بِهِ؛ هِيَچَّ آدَمَ بَا إِيمَانِي نِيَسْتَ كَهْ بَرَى مُؤْمِنِينَ وَمُؤْمِنَاتَ دُعَا كَنْدَ مَگَرْ این که خداوند مشابه آن را به او بازمی گرداند». <sup>۱</sup>

\* \* \*

همان گونه که بارها در شرح این دعا اشاره کردیم، اصل این دعا برای تربیت فرزندان و نجات آنها از چنگال شیطان است، هر چند ظاهر تمام دعا متوجه پدر

و مادر است، زیرا تا انسان دارای چنین صفاتی نباشد تربیت فرزندان برای او مشکل است.

خداؤندا! به ما نیز از این صفات برجسته و جامع که چیزی از خیر دنیا و آخرت در آن فروگذار نشده و نیز توفیق تربیت فرزندانمان را در سایه آن عنایت فرما!